







265 573



GEOFFREY CHAUCER.

### THE

# CANTERBURY TALES

BV

#### GEOFFREY CHAUCER

WITH AN INTRODUCTION BY

THOMAS R. LOUNSBURY

PROFESSOR OF ENGLISH LITERATURE IN YALE UNIVERSITY



NEW YORK
THOMAS Y. CROWELL & COMPANY
PUBLISHERS

PR 1266

THE LIBRARY OF CONGRESS,
Two Copies Received
JUL 24 1903
Copyright Entry
AMY 25-10 03
CLASS a XXe, No.
6 47 7 7
COPY B.

# YMAMGIL BHT SSBWWWOO HO

Co  $\longrightarrow$  AND 1903, By TH: OWELL & CO.

# CONTENTS.

												PAGE
TRODU	CTION				٠,	•			•	•		vii
ie Ca	NTERBURY TALES: —											
Gro	up A. The Prologue											1
~	The Knightes Tale							٥				12
	The Miller's Prologue											41
	The Milleres Tale											42
	The Reeve's Prologue	:										51
	The Reves Tale .											52
	The Cook's Prologue											58
	The Cokes Tale .											59
C	oup B. Introduction to	the	Man	of L	1337'c T	Proloc	THE					60
Gro	The Prologe of the M						•		•			61
	The Trologe of the Man			10 01 1			:		·			62
	The Shipman's Prolog		avic			•		•	•			77
	The Shipmannes Tale	_	•	•	•	•		•				77
	The Prioress's Prolog		•	•	•	•		•				83
	The Prioresses Tale		1	•	•	•	•	·	Ċ			84
	Prologue to Sir Thops		•	•	•	•	·		Ċ			87
	Sir Thopas			:		•			Ċ			88
	Prologue to Melibeus		•				:					. 90
	The Tale of Melibeus		•	•	•	•			Ĭ			91
	The Monk's Prologue		•									118
	The Monkes Tale		•									120
	The Prologue of the l							·				131
	The Nonne Preestes						Ť					132
	Epilogue to the Noni											141
	Ephogue to the Itom	10 11	CCSCC	0 1 644	•	·	Ť	·				
Gro	oup C. The Phisiciens	Tale	· •				٠		•	• •	•	141
	Words of the Host						٠		•	•	•	145
	The Prologue of the	Pard	oners	Tale	•			•	•	•	•	146
	The Pardoners Tale							•		•		148

#### CONTENTS.

vi

GLOSSARIAL INDEX . .

										PAGE
	Group D. The Wife of Bath's Prol	-							•	155
	The Tale of the Wyf of Bathe								•	
	The Friar's Prologue								•	171
	The Freres Tale								•	172
	The Somnour's Prologue .		•	•	•	•	•	•	•	
	The Somnours Tale	٠		•	•	•	•		•	178
	Group E. The Clerk's Prologue									186
	The Clerkes Tale		•							187
	The Merchant's Prologue .									203
	The Marchantes Tale									204
	Epilogue to the Marchantes Tal	le								219
	Group F. The Squieres Tale .									219
	The Franklin's Prologue .									228
	The Frankeleyns Tale .									229
	Group G. The Seconde Nonnes Ta	le								241
	The Canon's Yeoman's Prologu	е								249
	The Chanouns Yemannes Tale		•							251
	Group H. The Manciple's Prologue	е								262
	The Maunciples Tale			•						263
	Group I. The Parson's Prologue									267
	The Persones Tale									268
PF	PENDIX TO GROUP A:—									
	The Tale of Gamelyn									314
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,									0-7

. 331

#### INTRODUCTION.

ENGLISH literature, in the strict sense of the word, dates its beginning from the latter half of the fourteenth century. Not but an English literature had existed long previous to that period. Furthermore, it reckoned among its possessions works of value, and a few which in the opinion of some display genius. But though the name was the same, the thing was essentially different. A special course of study is required for any comprehension whatever of the productions of that earliest literature; and for the easy understanding of those written even but a half century or so before the period indicated, a mastery of many peculiar syntactical constructions is demanded, and an acquaintance with a vocabulary differing in a large number of words from that now in use.

But by the middle of the fourteenth century this state of things can hardly be said to exist any longer for us. Everything by that time had become ripe for the creation of a literature of a far higher type than had yet been produced. Furthermore, conditions prevailed which, though their results could not then be foreseen, were almost certain to render the literature thus created comparatively easy of comprehension to the modern reader. The Teutonic and Romanic elements that form the groundwork of our present vocabulary had at last become completely fused. Of the various dialects prevailing, the one spoken in the vicinity of the capital had gradually lifted itself up to a preëminence it was never afterward to lose. In this parent of the present literary speech, writers found for the first time at their command a widely accepted and comparatively flexible instrument of expression. As a consequence, the literature then produced fixed definitely for all time the main lines upon which both the grammar and the vocabulary of the English speech were to develop. The result is that it now presents few difficulties for its full comprehension and appreciation that are not easily surmounted. The most effective deterrent to its wide study is one formidable only in appearance. This is the unfamiliar way in which its words are spelled; for orthography then sought to represent pronunciation, and had not in consequence crystallized into fixed forms with constant disregard of any special value to be attached to the signs by which sounds are denoted.

Of the creators of this literature — Wycliffe, Langland, Chaucer, and Gower — Chaucer was altogether the greatest as a man of letters. This is no mere opinion of the present time; there has never been a period since he flourished in which it has not been fully conceded. In his own day, his fame swept beyond the narrow limits of country and became known to the outside world. At home his reputation was firmly

established, and seems to have been established early. All the references to him by his contemporaries and immediate successors bear witness to his universally recognized position as the greatest of English poets, though we are not left by him to doubt that he had even the met detractors. Still the general feeling of the men of his time is expressed by his disciple Occleve, who terms him—

#### "The firstè finder 1 of our fair language."

Yet not a single incident of his life has come down to us from the men who admired his personality, who enrolled themselves as his disciples, and who celebrated his praises. With the exception of a few slight references to himself in his writings, all the knowledge we possess of the events of his career is due to the mention made of him in official documents of various kinds and of different degrees of importance. In these it is taken for granted that whenever Geoffrey Chaucer is spoken of, it is the poet who is meant, and not another person of the same name. The assumption almost approaches absolute certainty; it does not quite attain to it. In those days it is clear that there were numerous Chaucers. Still, no one has yet risen to dispute his being the very person spoken of in these official papers. From these documents we discover that Chaucer, besides being a poet, was also a man of affairs. He was a soldier, a negotiator, a diplomatist. He was early employed in the personal service of the king. He held various positions in the civil service. It was a consequence that his name should appear frequently in the records. It is upon them, and the references to him in documents covering transactions in which he bore a part, that the story of his life, so far as it exists for us at all, has been mainly built. It was by them also that the series of fictitious events, which for so long a time did duty as the biography of the poet, had their impossibility as well as their absurdity exposed.

The exact date of Chaucer's birth we do not know. The most that can be said is that it must have been somewhere in the early years of the reign of Edward III. (1327-77). The place of his birth was in all probability London. His father, John Chaucer, was a vintner of that city, and there is evidence to indicate that he was to some extent connected with the court. In a deed dated June 19, 1380, the poet released his right to his father's former house, which is described as being in Thames Street. The spot, however unsuitable for a dwelling-place now, was then in the very heart of urban life, and in that very neighborhood it is reasonable to suppose that

Chaucer's earliest years were spent.

The first positive information we have, however, about the poet himself, belongs to 1356. In that year we find him attached to the household of Lionel, Duke of Clarence, the third son of Edward III. He is there in the service of the wife of that prince, but in what position we do not know. It may have been that of a page. He naturally was in attendance upon his mistress during her various journeyings; but most of her time was passed at her residence in Hatfield, Yorkshire. Chaucer next appears as having joined the army of Edward III. in his last invasion of France. This expedition was undertaken in the autumn of 1359, and continued until the peace of Bretigny, concluded in May, 1360. During this campaign he was captured somewhere and somehow—we have no knowledge beyond the bare fact. It took place,

however, before the 1st of March, 1360; for on that date the records show that the King personally contributed sixteen pounds toward his ransom.

From the last-mentioned date Chaucer drops entirely out of our knowledge till June, 1367, when he is mentioned as one of the valets of the King's amber. In the document stating this fact he is granted a pension — the first of several he received for services already rendered or to be rendered. It is a natural inference from the language employed, that during these years of which no record exists he was in some situation about the person of Edward III. After this time his name occurs with considerable frequency in the rolls, often connected with duties to which he was assigned. His services were varied: in some instances certainly they were of importance. From 1370 to 1380 he was sent several times abroad to share in the conduct of negotiations. These missions led him to Flanders, to France, and to Italy. The subjects were diverse. One of the negotiations in which he was concerned was in reference to the selection of an English port for a Genoese commercial establishment; another was concerning the marriage of the young monarch of England with the daughter of the King of France. It is on his first journey to Italy of which we have any record — the mission of 1372-73 to Genoa and Florence — that everybody hopes and some succeed in having an undoubting belief that Chaucer visited Petrarch at Padua, and there heard from him the story of Griselda, which the Clerk of Oxford in "The Canterbury Tales" states that he learned from the Italian poet. Faith in this meeting has been rendered more difficult to accept, however, by the recently discovered fact that Chancer was absent on this mission less than six months, instead of the eleven months with which he previously had been credited.

But Chaucer's activity was not confined to foreign missions or to diplomacy; he was as constantly employed in the civil service. In 1374 he was made controller of the great customs — that is, of wool, skins, and leather — of the port of London. In 1382 he received also the post at the same port of controller of the petty customs, that is, of wines, candles, and other articles. The regulations of this office required him to write the records with his own hand; and it is this to which Chaucer is supposed to refer in the statement he makes about his official duties in "The Hous of Fame." In this poem the messenger of Jupiter tells him that though he has done so much in the service of the God of Love, yet he has never received for it any compensation. He then goes onto add the following lines, which give a graphic picture of the poet and of his studious life: —

"'Wherfor, as I seyde, y-wis, Iupiter considereth this, And also, beau sir, other thinges; That is, that thou hast no tydinges Of Loves folk, if they be glade, Ne of noght elles that god made; And noght only fro fer contree That ther no tyding comth to thee, But of thy verray neyghebores, That dwellen almost at thy dores, Thou herest neither that ne this; For whan thy labour doon al is,

And hast y-maad thy rekeninges, In stede of reste and newe thinges, Thou gost hoom to thy hous anoon; And, also domb as any stoon, Thou sittest at another boke, Til fully daswed is thy loke, And livest thus as an hermyte, Although thyn abstinence is lyte."

The Hous of Fame, ll. 641-660.

In 1386 Chaucer was elected to Parliament as knight of the shire for the county of Kent. In that same year he lost or gave up both his positions in the customs. The cause we do not know. It may have been due to mismanagement on his own part; it is far more likely that he fell a victim to one of the fierce factional disputes that were going on during the minority of Richard II. At any rate, from this time, he disappears for two years from our knowledge. But in 1389 he is mentioned as having been appointed clerk of the King's works at Westminster and various other places; in 1390 clerk of the works for St. George's chapel at Windsor. Both of these positions he held until the middle of 1391. In this last year he was made one of the commissioners to repair the roadway along the Thames, and at about the same time was appointed forester of North Petherton Park in Somerset, a post which he held till his death. After 1386 he seems at times to have been in pecuniary difficulties. To what cause they were owing, or how severe they were, it is the emptiest of speculations to form any conjectures in the obscurity that envelops this portion of his life. Whatever may have been his situation, on the accession of Henry IV. in September, 1399, his fortunes revived. The father of that monarch was John of Gaunt, the fourth son of Edward III. That nobleman had pretty certainly been from the outset the patron of Chaucer; it is possible — as the evidence fails on one side, it cannot be regarded as proved that by his marriage with Katharine Swynford he became the poet's brother-in-law. Whatever may have been the relationship, if any at all, it is a fact that one of the very first things the new king did was to confer upon Chaucer an additional pension. But the poet did not live long to enjoy the favor of the monarch. On the 24th of December, 1399, he leased for fifty-three years, or during the term of his life, a tenement in the garden of St. Mary's Chapel, Westminster. But after the 5th of June, 1400, his name appears no longer on any rolls. There is accordingly no reason to question the accuracy of the inscription on his tombstone which represents him as having died October 25, 1400. He was buried in Westminster Abbey. He was the first, and still remains perhaps the greatest, of the English poets whose bones have there found their last resting-place.

This comprises all the facts of importance we know of Chaucer's life. Before leaving this branch of the subject, however, it may be well to say that many fuller details about his career can be found in all older accounts of the poet, and in spite of the repeated exposure of their falsity still crop up occasionally in modern books of reference. Some are objectionable only upon the ground of being untrue. Of these are such statements as that he was born in 1328; that he was a student of Oxford, to which Cambridge is sometimes added; that he was created poet-laureate; and that he was knighted. But others are objectionable not only on the ground of being false,

but of being slanderous besides. Of these the most offensive is the widely circulated and circumstantial story that he was concerned in the conflict that went on in 1382 between the city of London and the court in regard to the election of John of Northampton to the mayoralty; that in consequence of his participation in this contest he was compelled to seek refuge in the island of Zealand; that there he remained for some time, but on his return to England was arrested and thrown into the Tower; and that after having been imprisoned for two or three years, he was released at last on the condition of betraying his associates, which he accordingly did. All these details are fictitious. They were made up from inferences drawn from obscure passages in a prose work entitled "The Testament of Love." This was once attributed to the poet, but is now known not to have been written by him. Even had it been his, the statements derived from it and applied to the life of the poet would have been entirely unwarranted, as they come into constant conflict with the official records. Not being his, this piece of spurious biography has the additional discredit of constituting an unnecessary libel upon his character.

From Chaucer the man, and the man of affairs, we proceed now to the consideration of Chaucer the writer. He has left behind a body of verse consisting of more than thirty-two thousand lines, and a smaller but still far from inconsiderable quantity of prose. The latter consists mainly if not wholly of translations — one a version of that favorite work of the Middle Ages, the treatise of Boechius on the "Consolation of Philosophy"; another the tale of Melibeus in "The Canterbury Tales," which is taken directly from the French; thirdly, "The Persones Tale," derived probably from the same quarter, though its original has not as yet been discovered with certainty; and, fourthly, an unfinished treatise on the Astrolabe, undertaken for the instruction of his son Lewis. The prose of any literature always lags behind, and sometimes centuries behind, its poetry. It is therefore not surprising to find Chaucer displaying in the former comparatively little of the peculiar excellence which distinguishes his verse. In the latter but little room is found for hostile criticism. In the more than thirty thousand lines of which it is composed there occur, of course, inferior passages, and some positively weak; but taking it all in all, there is but little in it, considered as a whole, which the lover of literature as literature finds it advisable or necessary to skip. As Southey remarked, Chaucer, with the exception of Shakespeare, is the most various of all English authors. He appeals to the most diversified tastes. He wrote love poems, religious poems, allegorical poems, occasional poems, tales of common life, tales of chivalry. His range is so wide that any limited selection from his works at best give but an inadequate idea of the variety and extent of his powers.

The canon of Chaucer's writings has now been settled with a reasonable degree of certainty. For a long time the fashion existed of imputing to him the composition of any English poem of the century following his death, which was floating about without having attached to it the name of any author. The consequence is that the older editions contain a mass of matter which it would have been distinctly discreditable for any one to have produced, let alone a great poet. This has now been gradually dropped, much to the advantage of Chaucer's reputation, though modern scholarship also refuses to admit the production by him of two or three pieces, such as "The Court of Love," "The Flower and the Leaf," "The Cuckoo and the Nightingale," none of which was unworthy of his powers. It is possible, indeed, that the poet himself may

have had some dread of being saddled with the responsibility of having produced pieces which he did not care to father. It is certainly suggestive that he himself took the pains on one occasion to furnish what it seems must have been at the time a fairly complete list of his writings. In the prologue to "The Legend of Good Women" he gave an idea of the work which up to that period he had accomplished. The God of Love, in the interview which is there described as having taken place, inveighs against the poet for having driven men away from the service due to his deity, by the character of what he had written. He says: —

"Thou mayst hit nat denye; For in pleyn text, with-outen nede of glose, Thou hast translated the Romaunce of the Rose, That is an heresye ageyns my lawe, And makest wyse folk fro me withdrawe. And of Criseyde thou hast seyd as thee liste, That maketh men to wommen lasse triste, That ben as trewe as ever was any steel."

The Legend of Good Women, Il. 327-334.

Against this charge the queen Alcestis is represented as interposing to the god a defence of the poet, in which occurs the following account of Chaucer's writings:—

"Al be hit that he can nat well endvte. Yet hath he maked lewed folk delyte To serve you, in preysing of your name. He made the book that hight the Hous of Fame. And eek the Deeth of Blaunche the Duchesse, And the Parlement of Foules, as I gesse, And al the love of Palamon and Arcyte Of Thebes, thogh the story is known lyte; And many an ympne for your halydayes, That highten Balades, Roundels, Virelayes: And, for to speke of other holynesse, He hath in prose translated Boëce, And mad the Lyf also of seynt Cecyle; He made also, goon sithen a greet whyl, Origenes upon the Maudeleyne; Him oghte now to have the lesse peyne; He hath mad many a lay and many a thing."

The Legend of Good Women, ll. 414-430.

This prologue is generally conceded to have been written between 1382 and 1385. Though it does not profess to furnish a complete list of Chaucer's writings, it can fairly be assumed that it included all which he then regarded as of importance, either on account of their merit or their length. If so, the titles given above would embrace the productions of what may be called the first half of his literary career. In fact, his disciple Lydgate leads us to believe that "Troilus and Criseyde" was a comparatively early production, though it may have undergone, and probably did undergo, revision before assuming its present form. "The Legend of Good Women"—in distinction from its prologue—would naturally occupy the time of the poet

during the opening period of what is here termed the second half of his literary career. The prologue is the only portion of it, however, that is of distinctly high merit. The work was never completed, and Chaucer pretty certainly came soon to the conclusion that it was not worth completing. It was in the taste of the times; but it did not take him long to perceive that an extended work, dealing exclusively with the sorrows of particular individuals, was as untrue to art as it was to life. It fell under the ban of that criticism which in "The Canterbury Tales" he puts into the mouth of the Knight, who interrupts the doleful recital of the tragical tales told by the Monk with these words:—

"'Ho!' quod the knight, 'good sir, namore of this, That ye han seyd is right y-nough, y-wis, And mochel more; for litel hevinesse Is right y-nough to mochel folk, I gesse. I seye for me, it is a greet disese Wher-as men han ben in greet welthe and ese, To heren of hir sodeyn fal, allas! And the contrarie is Iole and greet solas, As whan a man hath been in povre estaat, And clymbeth up, and wexeth fortunat, And ther abydeth in prosperitee, Swich thing is gladsom, as it thinketh me, And of swich thing were goodly for to telle.'"

The Canterbury Tales, B, 11. 3957-3969.

Accordingly, from the composition of pieces of the one-sided and unsatisfactory character of those contained in "The Legend of Good Women," Chaucer turned to the preparation of his great work, "The Canterbury Tales." This gave him the rullest opportunity to display all his powers, and must have constituted the main interary occupation of his later life.

It will be noticed that two of the works mentioned in the prologue to "The Legend of Good Women" are translations, and are so avowed. One is of "The Romaunt of the Rose," and the other of the philosophical treatise of Boethius. In regard to the version of the former, which has come down, it is sufficient to say that there was not long ago a disposition to deny the genuineness of all of it. This now contents itself with denying the genuineness of part of it. The question cannot be considered here; it is enough to say that in the opinion of the present writer, while the subject is attended with certain difficulties, the evidence is very strongly in favor of Chaucer's composition of the whole. But setting aside discussion of this point, there can scarcely be any doubt that Chaucer began his career as a translator. At the period he flourished he could hardly have done otherwise. It was an almost inevitable method of procedure on the part of a man who found neither writers nor writings in his own tongue worthy of imitation, and who could not fail to be struck not merely by the excellence of the Latin classic poets, but also by the superior culture of the Continent. In the course of his literary development he would naturally pass from direct translation to adaptation. To the latter practice he assuredly resorted often. He took the work of the foreign author as a basis, discarded what he did not need or care for, and added as little or as much as suited his own convenience. In this way the

5704 lines of the "Filostrato" of Boccaccio became 8246 in the "Troilus and Criseyde" of Chaucer; but even of the 5704 of the Italian poet, 2974 were not used by the English poet at all, and the 2730 that were used underwent considerable compression. In a similar way he composes "The Knightes Tale," probably the most perfect narrative poem in our tongue. It was based upon the "Theseide" of Boccaccio. But the latter has 9896 lines, while the former comprises but 2250, and of these 2250 fully two-thirds are entirely independent of the Italian poem.

With such free treatment of his material. Chaucer's next step would be to direct composition, independent of any sources, save in that general way in which every author is under obligation to what has been previously produced. This finds its crowning achievement in "The Canterbury Tales," though several earlier pieces such as "The Hous of Fame," "The Parlement of Foules," and the prologue to "The Legend of Good Women" - attest that long before he had shown his ability to produce work essentially original. But though in his literary development Chaucer worked himself out of this exact reproduction of his models, through a partial working over of them till he finally attained complete independence, the habit of a translator clung to him to the very end. Even after he had fully justified his claim to being a great original poet, passages occur in his writings which are nothing but the reproduction of passages found in some foreign poem in Latin, or French, or Italian, the three languages with which he was conversant. His translation of them was due to the fact that they had struck his fancy; his insertion of them into his own work was to please others with what had previously pleased himself. Numerous passages of this kind have been pointed out; and doubtless there are others which remain to be pointed out.

There is another important thing to be marked in the history of Chaucer's development. Not only was poetic material lacking in the tongue at the time of his appearance, but also poetic form. The measures in use, while not inadequate for literary expression, were incapable of embodying it in its highest flights. Consequently, what Chaucer did not find, he had either to borrow or to invent. He did both. In the lines which have been quoted he speaks of the "balades, roundels, and virelayes," which he had composed. These were all favorite poetical forms in that Continental country with whose literature Chaucer was mainly conversant. There can be little question that he tried all manner of verse which the ingenuity of the poets of northern France had devised. As many of his shorter pieces have very certainly disappeared, his success in these various attempts cannot be asserted with positiveness. Still, what have survived show that he was a great literary artist as well as a great poet. His feats of rhyming, in particular in a tongue so little fitted for it as is ours, can be seen in his unfinished poem of "Anelida and Arcite," in "The Compleynt of Venus," and in the envoy which follows "The Clerkes Tale." In this last piece, though there are thirty-six lines, the rhymes are only three; and two of these belong to fifteen lines respectively.

But far more important than such attempts, which prove interest in versification rather than great poetic achievement, are the two measures which he introduced into our tongue. The first was the seven-line stanza. The rhyming lines in it are respectively the first and third; the second, fourth, and fifth; and the sixth and seventh. At a later period this was frequently called "rhyme royal," because the "Kingis

Quair" was written in it. For fully two centuries it was one of the most popular measures in English poetry. Since the sixteenth century, however, it has been but little employed. Far different has been the fate of the line of ten syllables, or rather of five accents. On account of its frequent use in "The Canterbury Tales" it was As employed by Chaucer, it varies in slight particulars from the way it is now generally used. With him the couplet character was never made prominent. The sense was not apt to end at the second line, but constantly tended to run over into the line following. There was also frequently with him an unaccented eleventh syllable; and this, though not unknown to modern verse, is not common. Still, the difference between the early and the later form are mere differences of detail, and of comparatively unimportant detail. The introduction of this measure into English may be considered Chaucer's greatest achievement in the matter of versification. The heroic verse may have existed in the tongue before he himself used it. If so, it lurked unseen and uninfluential. He was the first to employ it on a grand scale, if not to employ it at all, and to develop its capabilities. Much the largest proportion of his greatest work is written in that measure. Yet in spite of his example, it found for two centuries comparatively few imitators. It was not till the end of the sixteenth century that the measure started on a new course of life, and entered upon the great part it has since played in English versification.

The most important of what are sometimes called the minor works of Chaucer are "The Parlement of Foules," "The Hous of Fame," "Troilus and Criseyde," and "The Legend of Good Women." These are all favorable examples of his genius. But however good they may be in particular portions and in particular respects, in general excellence they yield place unquestionably to "The Canterbury Tales." It seems to have been very clearly the intention of the poet to embody in this crowning achievement of his literary life everything in the shape of a story he had already composed or was purposing to compose. Two of the pieces, the story of "Palemon and Arcite," and the "Life of St. Cecilia," as we know from the words of his already quoted, had appeared long before. The plan of the work itself was most happily conceived; and in spite of most painstaking efforts to find an original for it or suggestion of it somewhere else, there seems no sufficient reason for doubting that the poet himself was equal to the task of having devised it. No one can certainly question the felicity with which the framework for embodying the tales was constructed. All ranks and classes of society are brought together in the company of pilgrims who assemble at the Tabard Inn at Southwark to ride to the shrine of the saint at Canterbury. The military class is represented by the Knight, belonging to the highest order of the nobility, his son the Squire, and his retainer the Yeoman; the church by the Abbot, the Friar, the Parson, the Prioress with her attendant Nun, and the three accompanying Priests, and less distinctly by the Scholar, the Clerk of Oxford, and by the Pardoner and the Summoner. For the other professions are the Doctor of Physic and the Serjeant of Law; for the middle-class landholders, the Franklin; and for the various crafts and occupations, the Haberdasher, the Carpenter, the Weaver, the Dyer, the Upholsterer, the Cook, the Ploughman, the Sailor, the Reeve, the Manciple, and (joining the party in the course of the pilgrimage) the assistant of the alchemist, who is called the Canon's Yeoman. Into the mouths of these various personages were to be put tales befitting

their character and condition. Consequently, there was ample space for stories of chivalry, of religion, of love, of magic, and in truth of every aspect of social life in all its highest and lowest manifestations. Between the tales themselves were connecting links, in which the poet had the opportunity to give an account of the incidents that took place on the pilgrimage, the critical opinions expressed by the hearers of what had been told, and the disputes and quarrels that went on between various members of the party. So far as this portion of his plan was finished, these connecting links furnish some of the most striking passages in the work. In one of them—the prologue to "The Tale of the Wyf of Bathe"—the genius of the poet reaches along certain lines its highest development; while the general prologue describing the various personages of the party, though not containing the highest poetry of the work as poetry, is the most acute, discriminating, and brilliant picture of men and manners that can be found in our literature.

Such was the plan of the work. It was laid out on an extensive scale, perhaps on too extensive a scale ever to have been completed. Certain it is that it was very far from ever reaching even remotely that result. According to the scheme set forth in the prologue, the work when finished should have included over one hundred and twenty tales. It actually comprises but twenty-four. Even of these, two are incomplete: "The Cokes Tale," which is little more than begun, and the romantic Eastern "Squieres Tale," which, in Milton's words, is "left half told." To those that are finished, the connecting links have not been supplied in many cases. Accordingly, the work exists not as a perfect whole, but in eight or nine fragmentary parts, each complete in itself, but lacking a close connection with the others, though all are bound together by the unity of a common central interest. The value of what has been done makes doubly keen the regret that so much has been left undone. Politics, religion, literature, manners, are all touched upon in this wide-embracing view, which still never misses what is really essential; and added to this is a skill of portraval by which the actors, whether narrating the tales, or themselves forming the heroes of the narration, fairly live and breathe before our eyes. Had the work been completed on the scale upon which it was begun, we should have had a picture of life and opinion in the fourteenth century more vivid and exact than has been drawn of any century before or since.

A common impression prevails that Chaucer is a very difficult author to read or understand. Nothing could be much farther from the truth. The belief is due, as has been remarked previously, to the unfamiliar orthography more than to any other one thing. It is strange; it looks uncouth, and therefore is deemed hard. But all difficulties arising from this source disappear after very brief study. On the other hand, Chaucer's style, like that of all early writers of genius, is characterized by perfect simplicity and by consequent clearness of expression. There are very few sentences over which the reader who understands the words has to linger long in order to understand the meaning, Of course, like every early author, his language presents certain difficulties of its own. There are found in it words which have now gone out of use, and words which while still in use have changed their signification. But familiarity with all of these is a mere matter of detail and can be acquired with comparative ease.

Somewhat more serious difficulties belong to the grammar and to the metre.

may be therefore worth while to specify the most frequently recurring variations from modern usage, that are apt at the outset to embarrass the one seeking acquaintance with the poet. There is first the general statement that the inflections are fuller than in the English of to-day. Thus the plural of the noun is usually -es instead of the simple -s. In a similar way in the case of the verb we find occasionally full forms for the preterit plural as loveden for loved. All such differences are so easily comprehended that it is\*only necessary here to call attention to the fact of their existence. There are, however, certain peculiar variations from modern grammar which occur constantly, and these it will be well to specify particularly.

In the case of the noun, a few, which are now regularly inflected, retained then the old plural in -en. Illustrations are assen, 'asses'; been, 'bees'; ton, toon, 'toes'; fon,

foes': and so forth.

In the case of the pronoun the plural of the pronoun of the third person is they, hire (variants here, hir, her), hem, instead of they, their, them. The nominative plural of the pronoun of the second person is always ye; you is invariably the objective. Also, that—he, that—his, and that—him constitute a relative equivalent to who, whose, whom. The dash indicates that a number of words intervene between the two parts of the compound relative. That is the ordinary relative, but before oon and other it is the definite article.

In the case of the adjective, long and strong have for their comparative lenger and strenger. A few adjectives also retain the old comparative form in -re, as derre, 'dearer'; nerre (ner), 'nearer'; ferre, 'farther'; herre, 'higher', and so forth.

In the case of the verb, the third person singular of the present tense, which regularly ends in -th, undergoes contraction in certain verbs whose root ends in d or t, and occasionally in s. Hence we have such forms as bit, 'bids'; halt, 'holds'; rist, 'rises'; sit, 'sits'; stont, 'stands'; and writ, 'writes'. The plural of the present tense occasionally ends in -th as they loveth. The imperative plural ends regularly in -th. The past participle of the strong verb frequently drops the final n, especially when preceded by the prefix y or i, as for illustration, yfalle, 'fallen'; ydrawe, 'drawn'; yshake, 'shaken.'

The general negative is *ne*, which is sometimes also equivalent to 'nor.' Connected with the verbs 'be' and 'have', *ne* gives us such forms as *nis*, 'is not'; *nas*, 'was not'; *nath*, 'hath not,' and *nadde* (*nad*), 'had not.' The double negative never has an affirmative sense; it always strengthens the negation. Finally, *as* is frequently an

expletive, especially with the imperative, and cannot be rendered at all.

In regard to metre two general rules are to be observed. The first is that the final -e—the remnant of the old inflection—is to be pronounced when the next word begins with a consonant. On the other hand, it is not pronounced when that word begins with a vowel or h mute. To this rule there are occasional exceptions, a knowledge of which can only be gained by observation and practice. Still it may be helpful to add that certain very common words—such as oure, youre, and hire ('their')—rarely, if ever, have the final -e pronounced under any circumstances. Again, in certain very common words the -e is pronounced or not, according to the requirements of the verse. For instance, the preterit hadde, 'had,' may be treated as a monosyllable or as a dissyllable.

The second rule is that a word is frequently accented on a different syllable front that which receives it in modern English. This syllable in Chaucer is usually the last, as may be seen in words like honour, nature, governour. In some dissyllable words, however, the accent may be upon the first or second syllable to suit the requirements of the metre. To this it may be added that certain words consist of more syllables in Chaucer than in modern English. Thus creature is pronounced cre-a-ture with the principal accent on the final syllable. Similarly, condition is a word of four syllables, con-dit-i-on, — or con-dic-i-oun in Chaucer spelling, — the accent resting or the second and fourth syllables.

A few lines divided into feet are here given to illustrate some of the preceding statements. It is of course to be borne in mind that the second syllable of the foo is regularly the one accented.

"Whylom, | as old|e stor|ies tell|en us|, Ther was | a duk | that hight|e Thes|eus|."

The Canterbury Tales, A, Il. 859, 860.

"Why ne hadde (=nad) | I now | thy sen|tence and | thy lore|,
The Fri|day for | to chyde, | as did|en ye|?"

The Canterbury Tales, B, ll. 4540, 4541.

"That lord | hath lit|el of | discrec|ioun|,
That in | swich cas | can no | divis|ioun|."

The Canterbury Tales, A, ll. 1779, 1780.

"And bath|ed eve|ry veyne | in swich | licour|,
Of which | vertu | engend|red is | the flour|."

The Canterbury Tales, A, Il. 3, 4, 5

"Souninge | in mor|al ver|tu was | his spech|e,
And glad|ly wolde | he lerne, | and glad|ly tech|e."

The Canterbury Tales, A, ll. 307, 308.

"Noght grev|eth us | your glor|ie and your | honour|; But we | bisek|en mer|cy and | socour|."

The Canterbury Tales, A, ll. 917, 918.

In conclusion, it is never to be forgotten that Chaucer has no superior in the Eng lish tongue as a master of melody; and if a verse of his sounds inharmonious, it is either because the line is corrupt or because the reader has not succeeded in pronouncing it correctly.

THOMAS R. LOUNSBURY

## THE CANTERBURY TALES.

#### GROUP A. THE PROLOGUE.

JERE BIGINNETH THE BOOK OF THE TALES OF CAUNTERBURY.

WHAN that Aprille with his shoures sote The droghte of Marche hath perced to

the rote,

And bathed every veyne in swich licour, Of which vertu engendred is the flour; Whan Zephirus eek with his swete

breeth
Inspired hath in every holt and heeth
The tendre croppes, and the yonge sonne

Hath in the Ram his halfe cours y-ronne, And smale fowles maken melodye,

That slepen al the night with open yë, 10 (30 priketh hem nature in hir corages):
Than longen folk to goon on pilgrimages

(And palmers for to seken straunge

strondes)

To ferne halwes, couthe in sondry londes; And specially, from every shires ende 15 Of Engelond, to Caunterbury they wende, The holy blisful martir for to seke,

That hem hath holpen, whan that they

were seke.

Bifel that, in that seson on a day, In Southwerk at the Tabard as I lay 20 Redy to wenden on my pilgrimage To Caunterbury with ful devout corage, At right was come in to that hostelrye Wel nyne and twenty in a companye, of sondry folk, by aventure y-falle 25 In felawshipe, and pilgrims were they alle,

That toward Caunterbury wolden ryde; The chambres and the stables weren

wyde,

And wel we weren esed atte beste.

And shortly, whan the sonne was to reste,
So hadde I spoken with hem everichon,

That I was of hir felawshipe anon,
And made forward erly for to ryse,

To take our wey, ther as I yow devyse.

But natheles, whyl I have tyme and

Space,
Er that I ferther in this tale pace,
Me thinketh it acordaunt to resoun,
To telle yow al the condicioun
Of ech of hem, so as it semed me,
And whiche they weren, and of what

degree; 40
And eek in what array that they were

And eek in what array that they were inne:

And at a knight than wol I first biginne.

A KNIGHT ther was, and that a worthy

That fro the tyme that he first bigan
To ryden out, he loved chivalrye,
Trouthe and honour, fredom and curteisve.

45

Ful worthy was he in his lordes werre, And therto hadde he riden (no man

ferre)

As wel in Cristendom as hethenesse, And ever honoured for his worthinesse.

At Alisaundre he was, whan it was

wonne;

Ful ofte tyme he hadde the bord bigonne Aboven alle naciouns in Pruce. In Lettow hadde he reysed and in Ruce, No Cristen man so ofte of his degree. 55

No Cristen man so ofte of his degree. 55 In Gernade at the sege eek hadde he be Of Algezir, and riden in Belmarye.

I

At Lyeys was he, and at Satalye, Whan they were wonne; and in the Grete See

At many a noble aryve hadde he be. 60 At mortal batailles hadde he been fiftene, And foughten for our feith at Tramissene

In listes thryes, and ay slayn his foo.
This ilke worthy knight had been also
Somtyme with the lord of Palatye,
Ageyn another hethen in Turkye:
And evermore he hadde a sovereyn prys.
And though that he were worthy, he was

wys,
And of his port as meke as is a mayde.
He never yet no vileinye ne sayde
In al his lyf, un-to no maner wight.
He was a verray parfit gentil knight.
But for to tellen yow of his array,
His hors were gode, but he was nat gay.
Of fustian he wered a gipoun
75
Al bismotered with his habergeoun;
For he was late y-come from his viage,
And wente for to doon his pilgrimage.

With him ther was his sone, a yong

SQUYER,

A lovyere, and a lusty bacheler, 80 With lokkes crulle, as they were leyd in

Of twenty yeer of age he was, I gesse. Of his stature he was of evene lengthe, And wonderly deliver, and greet of

strengthe.
And he had been somtyme in chivachye,
In Flaundres, in Artoys, and Picardye, 86
And born him wel, as of so litel space,
In hope to stonden in his lady grace.
Embrouded was he, as it were a mede
Al ful of fresshe floures, whyte and rede.
Singinge he was, or floytinge, al the day;
He was as fresh as is the month of May.
Short was his goune, with sleves longe

and wyde. 93 Wel coude he sitte on hors, and faire

ryde.

He coude songes make and wel endyte, Iuste and eek daunce, and wel purtreye and wryte.

So hote he lovede, that by nightertale He sleep namore than dooth a nightingale.

Curteys he was, lowly, and servisable, And carf biforn his fader at the table. 100 A YEMAN hadde he, and servaunts namo

At that tyme, for him liste ryde so; And he was clad in cote and hood of

A sheef of pecok-arwes brighte and kene Under his belt he bar ful thriftily; 105 (Wel coude he dresse his takel yemanly: His arwes drouped noght with fetheres lowe),

And in his hand he bar a mighty bowe. A not-heed hadde he, with a broun vis-

Of wode-craft wel coude he al the usage. Upon his arm he bar a gay bracer, 111 And by his syde a swerd and a bokeler, And on that other syde a gay daggere, Harneised wel, and sharp as point of spere;

A Cristofre on his brest of silver shene.

An horn he bar, the bawdrik was of grene;

116

A forster was he, soothly, as I gesse. Ther was also a Nonne, a PRIORESSE, That of hir smyling was ful simple and coy;

Hir gretteste ooth was but by sëynt Loy; And she was cleped madame Eglentyne. Ful wel she song the service divyne, Entuned in hir nose ful semely; 123 And Frensh she spak ful faire and fetisly, After the scole of Stratford atte Bowe, For Frensh of Paris was to hir unknowe. At mete wel y-taught was she with-alle; She leet no morsel from hir lippes falle, Ne wette hir fingres in hir sauce depe. Wel coude she carie a morsel, and wel kepe, 130

That no drope ne fille up-on hir brest. In curteisye was set ful muche hir lest. Hir over lippe wyped she so clene, That in hir coppe was no ferthing sene Of greee, whan she dronken hadde hir

draughte.

Ful semely after hir mete she raughte,
And sikerly she was of greet disport,
And ful plesaunt, and amiable of port,
And peyned hir to countrefete chere
Of court, and been estatlich of manere,
And to ben holden digne of reverence.
But, for to speken of hir conscience, 142
She was so charitable and so pitous,
She wolde wepe, if that she sawe a mous

Caught in a trappe, if it were deed or bledde. Of smale houndes had she, that she

fedde With rosted flesh, or milk and wastel-

breed. But sore weep she if oon of hem were

deed,

Or if men smoot it with a yerde smerte: And al was conscience and tendre herte. Ful semely hir wimpel pinched was; 151 Hir nose tretys; hir eyen greye as glas; Hir mouth ful smal, and ther-to softe and reed:

But sikerly she hadde a fair forheed; It was almost a spanne brood, I trowe; For, hardily, she was nat undergrowe. Ful fetis was hir cloke, as I was war. 156 Of smal coral aboute hir arm she bar A peire of bedes, gauded al with grene; And ther-on heng a broche of gold ful shene.

On which ther was first write a crowned A, And after, Amor vincit omnia.

Another NONNE with hir hadde she, That was hir chapeleyne, and PREESTES three.

A MONK ther was, a fair for the 165 maistrye, An out-rydere, that lovede venerye; 1 A manly man, to been an abbot able.)

Ful many a deyntee hors hadde he in

stable: And, whan he rood, men mighte his

brydel here Ginglen in a whistling wind as clere, 170 And eek as loude as dooth the chapel-

belle,

Ther as this lord was keper of the celle. The reule of seint Maure or of seint

By-cause that it was old and som-del streit,

This ilke monk leet olde thinges pace, And held after the newe world the 176

He yaf nat of that text a pulled hen, That seith, that hunters been nat holy

Ne that a monk, whan he is cloisterlees, Is lykned til a fish that is waterlees; 180 This is to seyn, a monk out of his cloistre.

But thilke text held he nat worth an oistre:

And I seyde, his opinioun was good. What sholde he studie, and make him-

selven wood. Upon a book in cloistre alwey to poure,

Or swinken with his handes, and laboure, As Austin bit? How shal the world be served?

Lat Austin have his swink to him reserved.

Therfore he was a pricasour aright; Grehoundes he hadde, as swifte as fowel in flight:

Of priking and of hunting for the hare Was al his lust, for no cost wolde he

I seigh his sleves purfiled at the hond With grys, and that the fyneste of a

And, for to festne his hood under his

He hadde of gold y-wroght a curious

A love-knotte in the gretter ende ther

His heed was balled, that shoon as any

And eek his face, as he had been anoint. He was a lord ful fat and in good point; His eyen stepe, and rollinge in his heed, That stemed as a forneys of a leed; 202 His botes souple, his hors in greet estat. Now certeinly he was a fair prelat; He was nat pale as a for-pyned goost. A fat swan loved he best of any roost.

His palfrey was as broun as is a berye. - A Frere ther was, a wantown and a

A limitour, a ful solempne man. In alle the ordres foure is noon that can So muche of daliaunce and fair langage. He hadde maad ful many a mariage Of yonge wommen, at his owne cost. Un-to his ordre he was a noble post. Ful wel biloved and famulier was he 215

With frankelevns over-al in his contree, And eek with worthy wommen of the

For he had power of confessioun, As seyde him-self, more than a curat, For his ordre he was licentiat. 220 Ful swetely herde he confessioun,

And plesaunt was his absolucioun: He was an esy man to yeve penaunce Ther as he wiste to han a good pitaunce; For unto a povre ordre for to vive Is signe that a man is wel y-shrive For if he yaf, he dorste make avaunt, He wiste that a man was repentaunt. For many a man so hard is of his herte, He may nat wepe al-thogh him sore

Therfore, in stede of weping and preveres,

Men moot yeve silver to the povre freres.

His tipet was ay farsed ful of knyves And pinnes, for to yeven faire wyves. And certeinly he hadde a mery note; 235 Wel coude he singe and pleyen on a

Of yeddinges he bar utterly the prys. His nekke whyt was as the flour-de-lys; Ther-to he strong was as a champioun. He knew the tavernes wel in every toun, And everich hostiler and tappestere 241 Bet than a lazar or a beggestere; For un-to swich a worthy man as he Acorded nat, as by his facultee, To have with seke lazars aqueyntaunce. It is nat honest, it may nat avaunce 246 For to delen with no swich poraille, But al with riche and sellers of vitaille. And over-al, ther as profit sholde aryse, Curteys he was, and lowly of servyse. 250 Ther has no man no-wher so vertuous. He was the beste beggere in his hous? And yaf a certeyn ferme for the graunt: Noon of his bretheren cam ther in his haunt; 7 2526,0

For thogh a widwe hadde noght a sho, So plesaunt was his "In principio," Yet wolde he have a ferthing, er he

wente. His purchas was wel bettre than his

And rage he coude, as it were right a

whelpe In love-dayes ther coude he muchel

For there he was nat lyk a cloisterer, With a thredbar cope, as is a povre

scoler, 260 But he was lyk a maister or a pope.

Of double worsted was his semi-cope,

That rounded as a belle out of the

Somwhat he lipsed, for his wantownesse, To make his English swete up-on his tonge; And in his harping, whan that he had

songe,

His eyen twinkled in his heed aright, As doon the sterres in the frosty night. This worthy limitour was cleped Huberd. A MARCHANT was ther with a forked berd.

In mottelee, and hye on horse he sat, Up-on his heed a Flaundrish bever hat: His botes clasped faire and fetisly. His resons he spak ful solempnely,

Souninge alway thencrees of his win-

He wolde the see were kept for any thing

Bitwixe Middelburgh and Orewelle. Wel coude he in eschaunge sheeldes

This worthy man ful wel his wit bisette; Ther wiste no wight that he was in

So estatly was he of his governaunce, With his bargaynes, and with his chevisaunce.

For sothe he was a worthy man with-

But sooth to seyn, I noot how men him calle.

A CLERK ther was of Oxenford also, That un-to logik hadde longe y-go. 286 As lene was his hors as is a rake, And he has nat right fat, I undertake; But loked holwe, and ther-to soberly. Ful thredbar was his overest courtepy; For he had geten him yet no benefyce, Ne was so worldly for to have offyce. For him was lever have at his beddes heed

Twenty bokes, clad in blak or reed, Of Aristotle and his philosophye, Than robes riche, or fithele, or gay sautrye.

But al be that he was a philosophre, Yet hadde he but litel gold in cofre; But al that he mighte of his freendes

hente. On bokes and on lerninge he it spente, And bisily gan for the soules preye 301

Of hem that yaf him wher-with to scoleye.

Of studie took he most cure and most

Noght o word spak he more than was

And that was seyd in forme and reverence.

And short and quik, and ful of hy sen-

Souninge in moral vertu was his speche, And gladly wolde he lerne, and gladly teche.

A SERGEANT OF THE LAWE, war and wys,

That often hadde been at the parvys, 310 Ther was also, ful riche of excellence.

Discreet he was, and of greet reverence: He semed swich, his wordes weren so

wyse.

Iustyce he was ful often in assyse, 314
By patente, and by pleyn commissioun;
For his science, and for his heigh renoun
Of fees and robes hadde he many oon.

So greet a purchasour was no-wher

noon.

Al was fee simple to him in effect, 319 His purchasing mighte nat been infect. No-wher so bisy a man as he ther nas, And yet he semed bisier than he was.

In termes hadde he caas and domes alle, That from the tyme of king William were falle.

Therto he coude endyte, and make a thing, 325 Ther coude no wight pinche at his

wryting;

And every statut coude he pleyn by rote. He rood but hoomly in a medlee cote Girt with a ceint of silk, with barres

smale;

Of his array telle I no lenger tale. 330 A FRANKELEYN was in his companye; Whyt was his berd, as is the dayesye.

Of his complexioun he was sangwyn. Wel loved he by the morwe a sop in

well loved he by the morwe a sop in wyn.

To liven in delyt was ever his wone, 335 For he was Epicurus owne sone, That heeld opinioun, that pleyn delyt

Was verraily felicitee parfyt.

An housholdere, and that a greet, was he;

Seint Iulian he was in his contree. 340 His breed, his ale, was alwey after oon; A bettre envyned man was no-wher noon.

With-oute bake mete was never his hous,

Of fish and flesh, and that so plentevous, It snewed in his hous of mete and drinke,

345

Of alle deyntees that men coude thinke. After the sondry sesons of the yeer, So chaunged he his mete and his soper.

Ful many a fat partrich hadde he in mewe,

And many a breem and many a luce in stewe. 350
Wo was his cook, but-if his sauce

were Poynaunt and sharp, and redy al his

gere.

His table dormant in his halle alway

Stood redy covered al the longe day.

At sessiouns ther was he lord and

Sire; 355
Ful ofte tyme he was knight of the shire.
An anlas and a gipser al of silk

Heng at his girdel, whyt as morne milk.

A shirreve hadde he been, and a countour:

Was no-wher such a worthy vavasour. 360 AN HABERDASSHER and a CARPENTER, A Webbe, a Dyere, and a TAPICER, Were with us eek, clothed in o liveree,

Of a solempne and greet fraternitee.
Ful fresh and newe hir gere apyked was;
365

Hir knyves were y-chaped noght with bras,

But al with silver, wroght ful clene and weel

Hir girdles and hir pouches every-deel. Wel semed ech of hem a fair burgeys, To sitten in a yeldhalle on a deys. 370 Everich, for the wisdom that he can, Was shaply for to been an alderman. For catel hadde they y-nogh and rente, And eek hir wyves wolde it wel assente; And elles certein were they to blame. 375 It is ful fair to been y-clept "ma dame," And goon to vigilyës al bifore,

And have a mantel royalliche y-bore.

A Cook they hadde with hem for the nones,

430

To boille the chiknes with the marybones. And poudre-marchant tart, and galingale. Wel coude he knowe a draughte of

London ale.

He coude roste, and sethe, and broille, and frve.

Maken mortreux, and wel bake a pye. But greet harm was it, as it thoughte

That on his shine a mormal hadde he; For blankmanger, that made he with the beste.

A SHIPMAN was ther, woning fer by

For aught I woot, he was of Dertemouthe.

He rood up-on a rouncy, as he couthe, In a gowne of falding to the knee. 391 A daggere hanging on a laas hadde he Aboute his nekke under his arm adoun. The hote somer had maad his hewe al broun:

And, certeinly, he was a good felawe. 395 Ful many a draughte of wyn had he

y-drawe

From Burdeux-ward, whyl that the chapman sleep.

Of nyce conscience took he no keep. If that he faught, and hadde the hyer hond,

By water he sente hem hoom to every

But of his craft to rekene wel his tydes, His stremes and his daungers him bisydes,

His herberwe and his mone, his lodemenage,

Ther nas noon swich from Hulle to Cartage.

Hardy he was, and wys to undertake; With many a tempest hadde his berd been shake.

He knew wel alle the havenes, as they

From Gootland to the cape of Finistere, And every cryke in Britayne and in Spayne;

His barge y-cleped was the Maudelayne. With us ther was a Doctour of PHISYK, **4II** 

In al this world ne was ther noon him lyk

To speke of phisik and of surgerve: For he was grounded in astronomye. He kepte his pacient a ful greet del 415 In houres, by his magik naturel. Wel coude he fortunen the ascendent Of his images for his pacient.

He knew the cause of everich maladve. Were it of hoot or cold, or moiste, or drve. 420

And where engendred, and of what humour:

He was a verrey parfit practisour. The cause y-knowe, and of his harm the rote.

Anon he yaf the seke man his bote. Ful redy hadde he his apothecaries, 425

To sende him drogges and his letuaries, For ech of hem made other for to winne; Hir frendschipe has nat newe to biginne. Wel knew he the olde Esculapius,

Old Ypocras, Haly, and Galien; Serapion, Razis, and Avicen; Averrois, Damascien, and Constantyn; Bernard, and Gatesden, and Gilbertyn.

And Deiscorides, and eek Rufus,

Of his diete mesurable was he. 435 For it was of no superfluitee. But of greet norissing and digestible. His studie was but litel on the Bible.

In sangwin and in pers he clad was al, Lyned with taffata and with sendal; 440 And yet he was but esy of dispence;

He kepte that he wan in pestilence. For gold in phisik is a cordial, Therfore he lovede gold in special.

A good Wyf was ther of bisyde BATHE,

But she was som-del deef, and that was scathe.

Of clooth-making she hadde swiche an haunt,

She passed hem of Ypres and of Gaunt. In al the parisshe wyf ne was ther noon That to the offring bifore hir sholde goon;

And if ther dide, certeyn, so wrooth was

That she was out of alle charitee.

Hir coverchiefs ful fyne were of ground; I dorste swere they weyeden ten pound That on a Sonday were upon hir heed. Hir hosen weren of fyn scarlet reed, 456 Ful streite y-teyd, and shoos ful moiste and newe.

Bold was hir face, and fair, and reed of

hewe.

She was a worthy womman al hir lyve, Housbondes at chirche-dore she hadde fyve,

Withouten other companye in youthe; But therof nedeth nat to speke as nouthe. And thryes hadde she been at Ierusalem; She hadde passed many a straunge streem:

At Rome she hadde been, and at

Boloigne,

In Galice at seint Iame, and at Coloigne. She coude muche of wandring by the

weye:

Gat-tothed was she, soothly for to seve. Up-on an amblere esily she sat,

Y-wimpled wel, and on hir heed an hat As brood as is a bokeler or a targe; 471 A foot-mantel aboute hir hipes large,

And on hir feet a paire of spores sharpe. In felawschip wel coude she laughe and carpe.

Of remedyes of love she knew per-

chaunce. For she coude of that art the olde daunce.

A good man was ther of religioun, And was a povre Persoun of a toun; But riche he was of holy thoght and werk.

He was also a lerned man, a clerk, 480 gospel trewely wolde That Cristes

preche;

His parisshens devoutly wolde he teche, Benigne he was, and wonder diligent, And in adversitee ful pacient;

And swich he was y-preved ofte sythes. Ful looth were him to cursen for his 486

But rather wolde he yeven, out of doute, Un-to his povre parisshens aboute Of his offring, and eek of his substaunce. He coude in litel thing han suffisaunce.

Wyd was his parisshe, and houses fer a-sonder,

But he ne lafte nat, for reyn ne thonder, In siknes nor in meschief, to visyte

The ferreste in his parisshe, muche and

Up-on his feet, and in his hand a staf.

This noble ensample to his sheep he That first he wroghte, and afterward he

taughte:

Out of the gospel he tho wordes caughte; And this figure he added eek ther-to, That if gold ruste, what shal iren do? For if a preest be foul, on whom we truste.

No wonder is a lewed man to ruste; And shame it is, if a preest take keep, A shiten shepherde and a clene sheep. Wel oghte a preest ensample for to yive, By his clennesse, how that his sheep shold live.

He sette nat his benefice to hyre. And leet his sheep encombred in the

And ran to London, un-to sëvnt Poules, To seken him a chaunterie for soules, Or with a bretherhed to been withholde; But dwelte at hoom, and kepte wel his folde,

So that the wolf ne made it nat miscarie:

He was a shepherde and no mercenarie. And though he holy were, and vertuous, He was to sinful man nat despitous, 516 Ne of his speche daungerous ne digne, But in his teching discreet and benigne. To drawen folk to heven by fairnesse By good ensample, was his bisinesse: But it were any persone obstinat, What-so he were, of heigh or lowe estat, Him wolde he snibben sharply for the

A bettre preest, I trowe that nowher noon is.

He wayted after no pompe and rever-

Ne maked him a spyced conscience, But Cristes lore, and his apostles twelve, He taughte, and first he folwed it himselve.

X With him ther was a PLOWMAN, was his brother.

That hadde y-lad of dong ful many a fother,

A trewe swinker and a good was he, Livinge in pees and parfit charitee. God loved he best with al his hole herte At alle tymes, thogh him gamed or

smerte,

And thanne his neighebour right as him-

He wolde thresshe, and ther-to dyke and delve,

For Cristes sake, for every povre wight, Withouten hyre, if it lay in his might. His tythes payed he ful faire and wel, Bothe of his propre swink and his catel. In a tabard he rood upon a mere.

Ther was also a Reve and a Millere.

A Somnour and a Pardoner also.

A Maunciple, and my-self; ther were

The MILLER was a stout carl, for the

Ful big he was of braun, and eek of bones;

That proved wel, for over-al ther he cam, At wrastling he wolde have alwey the

He was short-sholdred, brood, a thikke knarre.

Ther nas no dore that he nolde heve of

Or breke it, at a renning, with his heed. His berd as any sowe or fox was reed, And ther-to brood, as though it were a

spade. Up-on the cop right of his nose he hade A werte, and ther-on stood a tuft of

Reed as the bristles of a sowes eres;

His nose-thirles blake were and wyde. A swerd and bokeler bar he by his

syde: His mouth as greet was as a greet for-

He was a langlere and a goliardeys, 560 And that was most of sinne and harlotryes.

Wel coude he stelen corn, and tollen thryes;

And yet he hadde a thombe of gold, pardee.

A whyt cote and a blew hood wered he. A baggepype wel coude he blowe and

And ther-with-al he broghte us out of

A gentil MAUNCIPLE was ther of a temple,

Of which achatours mighte take exemple For to be wyse in bying of vitaille.

For whether that he payde, or took by Algate he wayted so in his achat, That he was ay biforn and in good stat.

Now is nat that of God a ful fair grace, That swich a lewed mannes wit shal pace The wisdom of an heep of lerned men? Of maistres hadde he mo than thryes

That were of lawe expert and curious; Of which ther were a doseyn in that

Worthy to been stiwardes of rente and lond

Of any lord that is in Engelond, To make him live by his propre good, In honour dettelees, but he were wood, Or live as scarsly as him list desire: And able for to helpen al a shire In any cas that mighte falle or happe;

And yit this maunciple sette hir aller cappe.

The REVE was a sclendre colerik man, His berd was shave as ny as ever he can. His heer was by his eres round y-shorn. His top was dokked lyk a preest biforn. Ful longe were his legges, and ful lene, Y-lyk a staf, ther was no calf y-sene. 592 Wel coude he kepe a gerner and a binne; Ther was noon auditour coude on him

Wel wiste he, by the droghte, and by the The yelding of his seed, and of his greyn.

His lordes sheep, his neet, his dayerye, His swyn, his hors, his stoor, and his

pultrye,

Was hoolly in this reves governing, 599 And by his covenaunt yaf the rekening, Sin that his lord was twenty yeer of age; Ther coude no man bringe him in arrer-

Ther nas baillif, ne herde, ne other hyne, That he ne knew his sleighte and his

covyne; They were adrad of him, as of the deeth. His woning was ful fair up-on an heeth, With grene treës shadwed was his place. He coude bettre than his lord purchace. Ful riche he was astored prively,

His lord wel coude he plesen subtilly, To yeve and lene him of his owne

good, 611 And have a thank, and yet a cote and

In youthe he lerned hadde a good

mister:

He was a wel good wrighte, a carpenter. This reve sat up-on a ful good stot, 615 That was al pomely grey, and highte Scot. A long surcote of pers up-on he hade,

And by his syde he bar a rusty blade. Of Northfolk was this reve, of which I

telle,

Bisyde a toun men clepen Baldeswelle. Tukked he was, as is a frere, aboute, 621 And ever he rood the hindreste of our

A SOMNOUR was ther with us in that place.

That hadde a fyr-reed cherubinnes face, For sawcefleem he was, with eyen narwe. As hoot he was, and lecherous, as a

sparwe; With scalled browes blake, and piled

Of his visage children were aferd.

Ther nas quik-silver, litarge, ne brimstoon,

Boras, ceruce, ne oille of tartre noon, 630 Ne ownement that wolde clense and byte, That him mighte helpen of his whelkes whyte,

Nor of the knobbes sittinge on his

chekes.

Wel loved he garleek, oynons, and eek

lekes.

And for to drinken strong wyn, reed as Thanne wolde he speke, and crye as he

were wood. And whan that he wel dronken hadde

the wyn, Than wolde he speke no word but Latyn.

A fewe termes hadde he, two or three, That he had lerned out of som decree; No wonder is, he herde it al the day: 641 And eek ye knowen wel, how that a Iay Can clepen 'Watte,' as well as can the pope.

But who-so coude in other thing him

grope,

Thanne hadde he spent al his philoso-Ay 'Questio quid iuris' wolde he crye.

He was a gentil harlot and a kinde;

A bettre felawe sholde men noght finde. He wolde suffre, for a quart of wyn, A good felawe to have his concubyn 650 A twelf-month, and excuse him atte fulle: Ful prively a finch eek coude he pulle. And if he fond o-wher a good felawe, He wolde techen him to have non awe, In swich cas, of the erchedeknes curs, 655

But-if a mannes soule were in his purs; For in his purs he sholde y-punisshed be. 'Purs is the erchedeknes helle,' seyde he. But wel I woot he lyed right in dede;

Of cursing oghte ech gilty man him drede ---For curs wol slee, right as assoilling

saveth -

And also war him of a significavit. In daunger hadde he at his owne gyse The yonge girles of the diocyse,

And knew hir counseil, and was al hir 665 reed.

A gerland hadde he set up-on his heed, As greet as it were for an ale-stake; A bokeler hadde he maad him of a cake. With him ther rood a gentil PARDONER

Of Rouncival, his freend and his com-670 That streight was comen fro the court of

Rome.

Ful loude he song, 'Com hider, love, to

This somnour bar to him a stif burdoun, Was never trompe of half so greet a soun.

This pardoner hadde heer as yelow as

But smothe it heng, as dooth a strike of

By ounces henge his lokkes that he hadde. And ther-with he his shuldres over-

spradde:

But thinne it lay, by colpons oon and

But hood, for Iolitee, ne wered he noon, For it was trussed up in his walet. Him thoughte, he rood al of the newe Iet:

Dischevele, save his cappe, he rood al

Swiche glaringe eyen hadde he as an A vernicle hadde he sowed on his cappe.

His walet lay biforn him in his lappe, Bret-ful of pardoun come from Rome al hoot.

A voys he hadde as smal as hath a goot.

No berd hadde he, ne never sholde have,
As smothe it was as it were late yshave;

690

I trowe he were a gelding or a mare. But of his craft, fro Berwik into Ware, Ne was ther swich another pardoner. For in his male he hadde a pilwe-beer, Which that, he seyde, was our lady yev!:

He seyde, he hadde a gobet of the seyl That sëynt Peter hadde, whan that he

wente

Up-on the see, til Iesu Crist him hente. He hadde a croys of latoun, ful of stones,

And in a glas he hadde pigges bones. 700 But with thise relikes, whan that he fond A povre person dwelling up-on lond, Up-on a day he gat him more moneye Than that the person gat in monthes

tweye.
And thus, with feyned flaterye and

Iapes, 705
He made the person and the peple his

But trewely to tellen, atte laste, He was in chirche a noble ecclesiaste. Wel coude he rede a lessoun or a storie, But alderbest he song an offertorie; 710 For wel he wiste, whan that song was songe,

He moste preche, and wel affyle his

tonge,

To winne silver, as he ful wel coude; Therefore he song so meriely and loude. Now have I told you shortly, in a clause,

Thestat, tharray, the nombre, and eek

the cause Why that assembled was this companye In Southwerk, at this gentil hostelrye, That highte the Tabard, faste by the

Belle.

But now is tyme to yow for to telle 720 How that we baren us that ilke night, Whan we were in that hostelrye alight. And after wol I telle of our viage, And al the remenaunt of our pilgrimage. But first I pray yow, of your curteisye,

That ye narette it nat my vileinye, 726 Thogh that I pleynly speke in this matere,

To telle yow hir wordes and hir chere; Ne thogh I speke hir wordes properly. For this ye knowen al-so wel as I, 730 Who-so shal telle a tale after a man, He moot reherce, as ny as ever he can, Everich a word, if it be in his charge, Al speke he never so rudeliche and large;

Or elles he moot telle his tale untrewe, Or feyne thing, or finde wordes newe. 736

He may nat spare, al-thogh he were his brother:

He moot as wel seye o word as another. Crist spak him-self ful brode in holy writ, And wel ye woot, no vileinye is it. 740 Eek Plato seith, who-so that can him rede.

The wordes mote be cosin to the dede. Also I prey yow to foryeve it me, Al have I nat set folk in hir degree

Here in this tale, as that they sholde stonde; 745
My wit is short, ye may wel understonde.

Greet chere made our hoste us everi-

And to the soper sette he us anon; And served us with vitaille at the beste. Strong was the wyn, and wel to drinke us leste.

A semely man our hoste was with-alle For to han been a marshal in an halle; A large man he was with eyen stepe, A fairer burgeys is ther noon in Chepe: Bold of his speche, and wys, and wel y-

And of manhood him lakkede right

naught. Eek therto he was right a mery man, And after soper pleyen he bigan,

And spak of mirthe amonges othere thinges,

Whan that we hadde maad our rekeninges; 760
And seyde thus: 'Now, lordinges,

trewely,

Ye been to me right welcome hertely: For by my trouthe, if that I shal nat lye, I ne saugh this yeer so mery a cor

panye

At ones in this herberwe as is now. 765 Fayn wolde I doon yow mirthe, wiste I how.

And of a mirthe I am right now bithoght.

To doon yow ese, and it shal coste noght.

Ye goon to Caunterbury; God yow spede.

The blisful martir quyte yow your mede. 770

And wel I woot, as ye goon by the weye, Ye shapen yow to talen and to pleye; For trewely, confort ne mirthe is noon To ryde by the weye doumb as a stoon; And therfore wol I maken yow disport, As I seyde erst, and doon yow som con-

And if yow lyketh alle, by oon assent, Now for to stonden at my Iugement, And for to werken as I shal yow seye,

To-morwe, whan ye ryden by the weye, Now, by my fader soule, that is deed,

But ye be merye, I wol yeve yow myn

Hold up your hond, withouten more

speche.'

Our counseil was nat longe for to seche:

Us thoughte it was noght worth to make it wys,

And graunted him withouten more avys, And bad him seye his verdit, as him

'Lordinges,' quod he, 'now herkneth

for the beste:

But tak it not, I prey yow, in desdeyn; This is the poynt, to speken short and pleyn 790

That ech of yow, to shorte with your

In this viage, shal telle tales tweve, To Caunterbury-ward, I mene it so,

And hom-ward he shal tellen othere two.

Of aventures that whylom han bifalle. And which of yow that bereth him best

That is to seyn, that telleth in this cas Tales of best sentence and most solas. Shal have a soper at our aller cost

Here in this place, sitting by this post,

Whan that we come agayn fro Caunter-

And for to make yow the more mery, I wol my-selven gladly with yow ryde, Right at myn owne cost, and be your

gyde. And who-so wol my Iugement with-

Shal paye al that we spenden by the

weve. And if ye vouche-sauf that it be so.

Tel me anon, with-outen wordes mo, And I wol erly shape me therfore.' This thing was graunted, and our

othes swore With ful glad herte, and preyden him also

That he wold vouche-sauf for to do so, And that he wolde been our governour, And of our tales Iuge and reportour, And sette a soper at a certeyn prys; 815 And we wold reuled been at his devys. In heigh and lowe; and thus, by oon assent.

We been acorded to his Iugement. And ther-up-on the wyn was fet anon; We dronken, and to reste wente echon, With-outen any lenger taryinge.

A-morwe, whan that day bigan to springe,

Up roos our host, and was our aller cok, And gadrede us togidre, alle in a flok, And forth we riden, a litel more than

pas, Un-to the watering of seint Thomas. And there our host bigan his hors areste, And seyde; 'Lordinges, herkneth, if yow

leste. Ye woot your forward, and I it yow recorde.

If even-song and morwe-song acorde, 830 Lat se now who shal telle the firste tale. As ever mote I drinke wyn or ale,

Who-so be rebel to my Iugement Shal paye for al that by the weye is

spent.

Now draweth cut, er that we ferrer twinne:

He which that hath the shortest shal biginne.

Sire knight,' quod he, 'my maister and my lord.

Now draweth cut, for that is myn acord.

Cometh neer,' quod he, 'my lady prior-

And ye, sir clerk, lat be your shamfast-Ne studieth noght; ley hond to, every

man.

Anon to drawen every wight bigan, And shortly for to tellen, as it was, Were it by aventure, or sort, or cas, The sothe is this, the cut fil to \*the knight,

Of which ful blythe and glad was every wight;

And telle he moste his tale, as was resoun, By forward and by composicioun,

As ye han herd; what nedeth wordes

And whan this gode man saugh it was 850

As he that wys was and obedient To kepe his forward by his free assent,

He seyde: 'Sin I shal biginne the game, What, welcome be the cut, a Goddes name!

Now lat us ryde, and herkneth what I seye.'

And with that word we riden forth our weve:

And he bigan with right a mery chere His tale anon, and seyde in this manere.

Here endeth the prolog of this book; and here biginneth the first tale, which is the Knightes Tale.

#### THE KNIGHTES TALE.

Iamque domos patrias, Scithice post aspera centis Prelia, laurigero, &c.

[Statius, Theb. xii. 519.]

WHYLOM, as olde stories tellen us, Ther was a duk that highte Theseus; 860 Of Athenes he was lord and governour, And in his tyme swich a conquerour, That gretter was ther noon under the sonne.

Ful many a riche contree hadde he wonne:

What with his wisdom and his chival-He conquered al the regne of Femenye, That whylom was y-cleped Scithia;

And weddede the quene Ipolita, And broghte hir hoom with him in his

With muchel glorie and greet solempni-

870 And eek hir yonge suster Emelye. And thus with victorie and with melodye Lete I this noble duk to Athenes ryde, And al his hoost, in armes, him bisyde.

And certes, if it nere to long to here, 875 I wolde han told yow fully the manere, How wonnen was the regne of Femenve

By Theseus, and by his chivalrye; And of the grete bataille for the nones Bitwixen Athenës and Amazones: And how asseged was Ipolita, The faire hardy quene of Scithia; And of the feste that was at hir weddinge, And of the tempest at hir hoom-cominge; But al that thing I moot as now forbere.

I have, God woot, a large feeld to ere, And wayke been the oxen in my plough. The remenant of the tale is long y-nough. I wol nat letten eek noon of this route; Lat every felawe telle his tale aboute, And lat see now who shal the soper

And ther I lefte, I wol ageyn biginne.

This duk, of whom I make mencioun, When he was come almost unto the toun.

In al his wele and in his moste pryde, 895 He was war, as he caste his eye asyde, Wher that ther kneled in the hye weye A companye of ladies, tweye and tweye, Ech after other, clad in clothes blake;

But swich a cry and swich a wo they make,

That in this world nis creature livinge;

That herde swich another weymentinge;

And of this cry they nolde never stenten.

Til they the reynes of his brydel henten.

'What folk ben ye, that at myn hoomcominge 905

Perturben so my feste with cryinge?'
Quod Theseus, 'have ye so greet envye
Of myn honour, that thus compleyne and

crve?

Or who hath yow misboden, or offended? And telleth me if it may been amended; And why that ye ben clothed thus in

blak?'
The aldest lady of ham alle spak

The eldest lady of hem alle spak, When she hadde swowned with a deedly chere.

That it was routhe for to seen and here, And seyde: 'Lord, to whom Fortune

hath yiven 915 Victorie, and as a conquerour to liven,

Noght greveth us your glorie and your honour:

But we biseken mercy and socour.

Have me.cy on our wo and our distresse. Som drope of pitee, thurgh thy gentil-

lesse, 920 Up-on us wrecched wommen lat thou

falle.
For certes, lord, ther nis noon of us alle,

That she nath been a duchesse or a quene:

Now be we caitifs, as it is wel sene:
Thanked be Fortune, and hir false
wheel.

That noon estat assureth to be weel.

And certes, lord, to abyden your presence,

And certes, lord, to abyden your presence, Here in the temple of the goddesse Clemence

We han ben waytinge al this fourtenight; Now help us, lord, sith it is in thy might. 930

I wrecche, which that wepe and waille

Was whylom wyf to king Capaneus, That starf at Thebes, cursed be that day! And alle we, that been in this array,

And maken al this lamentacioun, 935 We losten alle our housbondes at that

Whyl that the sege ther-aboute lay.

And yet now the olde Creon, weylaway!
That lord is now of Thebes the citee,
Fulfild of ire and of iniquitee,
He, for despyt, and for his tirannye,

To do the dede bodyes vileinye, Of alle our lordes, whiche that ben slawe,

Of alle our lordes, whiche that ben slawe, Hath alle the bodyes on an heep y-drawe, And wol nat suffren hem, by noon assent,

945

Neither to been y-buried nor y-brent, But maketh houndes ete hem in despyt.' And with that word, with-outen more

respyt,

They fillen gruf, and cryden pitously, 'Have on us wrecched wommen som mercy, 250 And lat our sorwe sinken in thyn herte.'

This gentil duk doun from his courser

sterte

With herte pitous, whan he herde hem speke.

Him thoughte that his herte wolde breke, Whan he saugh hem so pitous and so mat,

That whylom weren of so greet estat.

And in his armes he hem alle up hente,
And hem comforteth in ful good entente;
And swoor his ooth, as he was trewe
knight.

He wolde doon so ferforthly his might Up-on the tyraunt Creon hem to wreke, That al the peple of Grece sholde speke, How Creon was of Theseus y-served, As he that hadde his deeth ful wel de-

served. 964
And right anoon, with-outen more abood,
His baner he desplayeth, and forth rood
To Thebes-ward, and al his host bisyde;
No neer Athenës wolde he go ne ryde,
Ne take his ese fully half a day,

But onward on his wey that night he lay:

And sente anoon Ipolita the quene, And Emelye hir yonge suster shene, Un-to the toun of Athenës to dwelle;

And forth he rit; ther nis namore to telle.

The rede statue of Mars, with spere and targe, 975

So shyneth in his whyte baner large, That alle the feeldes gliteren up and doun;

And by his baner born is his penoun

Of gold ful riche, in which ther was

The Minotaur, which that he slough in Crete. 980

Thus rit this duk, thus rit this conquerour, And in his host of chivalrye the flour, Til that he cam to Thebes, and alighte Faire in a feeld, ther as he thoghte fighte.

But shortly for to speken of this thing, 985 With Creon, which that was of Thebes

He faught, and slough him manly as a knight

In pleyn bataille, and putte the folk to flight:

And by assaut he wan the citee after, And rente adoun bothe wal, and sparre, and rafter; 990

And to the ladyes he restored agayn

The bones of hir housbondes that were
slayn,

To doon obsequies, as was tho the gyse. But it were al to long for to devyse

The grete clamour and the waymentinge 995

That the ladyes made at the brenninge Of the bodyes, and the grete honour That Theseus, the noble conquerour,

Doth to the ladyes, whan they from him wente;

But shortly for to telle is myn entente. 1000 Whan that this worthy duk, this Theseus, Hath Creon slayn, and wonne Thebes thus, Stille in that feeld he took al night his reste.

And dide with al the contree as him leste.
To ransake in the tas of bodyes
dede,
1005
Hem for to strepe of harneys and of

wede,
The pilours diden bisinesse and cure,
After the bataille and disconfiture.
And so bifel, that in the tas they founde,
Thurgh-girt with many a greyous blody

wounde, 1010
Two yonge knightes ligging by and by,
Bothe in oon armes, wroght ful richely,
Of whiche two, Arcita hight that oon,
And that other knight hight Palamon.
Nat fully quike, ne fully dede they

were, 1015 But by hir cote-armures, and by hir gere, The heraudes knewe hem best in special, As they that weren of the blood royal Of Thebes, and of sustren two y-born. Out of the tas the pilours han hem

torn, 1020
And han hem caried softe un-to the tente
Of Theseus, and he ful sone hem sente
To Athenës, to dwellen in prisoun

Perpetuelly, he nolde no raunsoun.
And whan this worthy duk hath thus
y-don,
1025

He took his host, and hoom he rood anon

With laurer crowned as a conquerour; And there he liveth, in Ioye and in honour,

Terme of his lyf; what nedeth wordes mo?

And in a tour, in angwish and in wo, 1030

Dwellen this Palamoun and eek Arcite, For evermore, ther may no gold hem quyte.

This passeth yeer by yeer, and day by

Til it fil ones, in a morwe of May, That Emelye, that fairer was to sene 1035 Than is the lilie upon his stalke grene, And fressher than the May with floures newe—

For with the rose colour stroof hir hewe, I noot which was the fairer of hem two—Er it were day, as was hir wone to do, 1040 She was arisen, and al redy dight;

For May wol have no slogardye a-night. The sesoun priketh every gentil herte, And maketh him out of his sleep to sterte, And seith, 'Arys, and do thyn obser-

vaunce.'
This maked Emelye have remembraunce
To doon honour to May, and for to ryse.
Y-clothed was she fresh, for to devyse;
Hir yelow heer was broyded in a tresse,
Behinde hir bak, a yerde long, I

gesse. 1050 And in the gardin, at the sonne up-riste, She walketh up and doun, and as hir

She gadereth floures, party whyte and rede,

To make a sotil gerland for hir hede, And as an aungel hevenly she song. 1055<sup>-</sup> The grete tour, that was so thikke and strong, Which of the castel was the chief don-

geoun.

Ther-as the knightes weren in prisoun, of whiche I tolde yow, and tellen shal) Vas evene Ioynant to the gardin-wal, 1060 her as this Emelye hadde hir pleyinge. Bright was the sonne, and cleer that

morweninge.

and Palamon, this woful prisoner,

as was his wone, by leve of his gayler, Vas risen, and romed in a chambre on

heigh. n which he al the noble citee seigh, and eek the gardin, ful of braunches

grene,

'her-as this fresshe Emelve the shene Vas in hir walk, and romed up and

doun.

his sorweful prisoner, this Palamoun. oth in the chambre, roming to and

fro, 1071 and to him-self compleyning of his wo: 'hat he was born, ful ofte he seyde, 'alas!' and so bifel, by aventure or cas,

hat thurgh a window, thikke of many a barre 1075 of yren greet, and square as any sparre,

Ie caste his eye upon Emelya, and ther-with-al he bleynte, and cryde

s though he stongen were un-to the herte. nd with that cry Arcite anon up-sterte, nd seyde, 'Cosin myn, what eyleth thee,

hat art so pale and deedly on to see? Vhy crydestow? who hath thee doon

offence?

or Goddes love, tak al in pacience our prisoun, for it may non other be; 1085 ortune hath yeven us this adversitee. om wikke aspect or disposicioun

If Saturne, by sum constellacioun,

lath yeven us this, al-though we hadde it sworn:

o stood the heven whan that we were Ve moste endure it: this is the short and

pleyn.'

This Palamon answerde, and seyde ageyn,

Cosyn, for sothe, of this opinioun

hou hast a veyn imaginacioun. his prison caused me nat for to crye. 1095 But I was hurt right now thurgh-out myn

In-to myn herte, that wol my bane be. The fairnesse of that lady that I see Youd in the gardin romen to and fro, Is cause of al my crying and my wo. 1100 I noot wher she be womman or goddesse: But Venus is it, soothly, as I gesse.' And ther-with-al on kneës down he fil, And seyde: 'Venus, if it be thy wil 1104 Yow in this gardin thus to transfigure Bifore me, sorweful wrecche creature, Out of this prisoun help that we may

And if so be my destinee be shapen By eterne word to dyen in prisoun, Of our linage have som compassioun, 1110 That is so lowe y-broght by tirannye.' And with that word Arcite gan espye Wher-as this lady romed to and fro. And with that sighte hir beautee hurte

That, if that Palamon was wounded sore,

Arcite is hurt as muche as he, or more. And with a sigh he seyde pitously: 'The fresshe beautee sleeth me sodevnly Of hir that rometh in the yonder place; And, but I have hir mercy and hir I I 20

That I may seen hir atte leeste weve, I nam but deed; ther nis namore to seve.'

This Palamon, whan he tho wordes herde.

Dispitously he loked, and answerde:

'Whether seistow this in ernest or in pley?' 'Nay,' quod Arcite, 'in ernest, by my

God help me so, me list ful yvele pleye.' This Palamon gan knitte his browes

tweve: 'It nere,' quod he, 'to thee no greet

honour

For to be fals, ne for to be traytour 1130 To me, that am thy cosin and thy brother Y-sworn ful depe, and ech of us til other, That never, for to dyen in the peyne, Til that the deeth departe shal us tweyne, Neither of us in love to hindren other, Ne in non other cas, my leve brother; But that thou sholdest trewely forthren me

1137

In every cas, and I shal forthren thee. This was thyn ooth, and myn also, certevn:

I wot right wel, thou darst it nat with-

Thus artow of my counseil, out of doute. And now thou woldest falsly been aboute To love my lady, whom I love and serve, And ever shal, til that myn herte sterve. Now certes, fals Arcite, thou shalt nat

I loved hir first, and tolde thee my wo As to my counseil, and my brother sworn To forthre me, as I have told biforn. For which thou art y-bounden as a knight To helpen me, if it lay in thy might, 1150 Or elles artow fals, I dar wel seyn.'

This Arcite ful proudly spak ageyn, 'Thou shalt,' quod he, 'be rather fals

But thou art fals, I telle thee utterly; For par amour I loved hir first er

What wiltow seyn? thou wistest nat yet

Whether she be a womman or goddesse! Thyn is affectioun of holinesse, And myn is love, as to a creature; For which I tolde thee myn aventure 1160 As to my cosin, and my brother sworn. I pose, that thou lovedest hir biforn; Wostow nat wel the olde clerkes sawe, That 'who shal yeve a lover any lawe?' Love is a gretter lawe, by my pan, 1165 Than may be yeve to any erthly man. And therefore positif lawe and swich de-

Is broke al-day for love, in ech degree. A man moot nedes love, maugree his heed.

He may nat fleen it, thogh he sholde be

Al be she mayde, or widwe, or elles wyf. And eek it is nat lykly, al thy lyf, To stonden in hir grace; namore shal I; For wel thou woost thy-selven, verraily, That thou and I be dampned to prisoun

Perpetuelly; us gayneth no raunsoun. We stryve as dide the houndes for the boon,

They foughte al day, and yet hir part was noon;

Ther cam a kyte, whyl that they were wrothe.

And bar awey the boon bitwixe hem bothe.

And therfore, at the kinges court, my brother.

Ech man for him-self, ther is non other. Love if thee list; for I love and ay shal; And soothly, leve brother, this is al. Here in this prisoun mote we en-

dure, And everich of us take his aventure.'

Greet was the stryf and long bitwixe hem tweye, If that I hadde leyser for to seye;

But to theffect. It happed on a day, (To telle it yow as shortly as I may) 11904 A worthy duk that highte Perotheus, That felawe was un-to duk Theseus Sin thilke day that they were children

Was come to Athenes, his felawe to visvte.

And for to pleye, as he was wont to

For in this world he loved no man so: And he loved him as tendrely agevn. So wel they loved, as olde bokes seyn, That whan that oon was deed, sothly to

His felawe wente and soghte him dount in helle: I 200

But of that story list me nat to wryte. Duk Perotheus loved wel Arcite,

And hadde him knowe at Thebes yeer by yere;

And fynally, at requeste and preyere Of Perotheus, with-oute any raunsoun, Duk Theseus him leet out of prisoun, Freely to goon, wher that him liste over-

In swich a gyse, as I you tellen shal. This was the forward, pleynly for ten-

dyte, Bitwixen Theseus and him Arcite: 1210

That if so were, that Arcite were y-Ever in his lyf, by day or night or stounde

In any contree of this Theseus,

And he were caught, it was acorded thus, That with a swerd he sholde lese his

Ther has non other remedye ne reed,

But taketh his leve, and homward he him

spedde;

Let him be war, his nekke lyth to wedde! How greet a sorwe suffreth now Ar-

The deeth he feleth thurgh his herte

Ie wepeth, wayleth, cryeth pitously;

To sleen him-self he wayteth prively. He seyde, 'Allas that day that I was

Now is my prison worse than biforn;

Now is me shape eternally to dwelle 1225 Noght in purgatorie, but in helle. Allas! that ever knew I Perotheus!

For elles hadde I dwelled with Theseus Y-fetered in his prisoun ever-mo.

Than hadde I been in blisse, and nat in 1230

Only the sighte of hir, whom that I serve, Though that I never hir grace may de-

serve.

Wolde han suffised right y-nough for me. I dere cosin Palamon,' quod he, Thyn is the victorie of this aventure, Ful blisfully in prison maistow dure;

In prison? certes nay, but in paradys! Wel hath fortune y-turned thee the dys, That hast the sighte of hir, and I thab-

sence.

For possible is, sin thou hast hir presence,

And art a knight, a worthy and an able, That by som cas, sin fortune is chaunge-

able.

Thou mayst to thy desyr som-tyme atteyne. But I, that am exyled, and bareyne

Of alle grace, and in so greet despeir, 1245 That ther nis erthe, water, fyr, ne eir,

Ne creature, that of hem maked is, That may me helpe or doon confort in this.

Wel oughte I sterve in wanhope and distresse;

Farwel my lyf, my lust, and my glad-1250

Allas, why pleynen folk so in com-

Of purveyaunce of God, or of fortune, That yeveth hem ful ofte in many a gyse

Wel bettre than they can hem-self de-

Som man desyreth for to han richesse,

That cause is of his mordre or greet sik-And som man wolde out of his prison

That in his hous is of his meynee slayn. Infinite harmes been in this matere:

We witen nat what thing we preyen here.

We faren as he that dronke is as a mous: A dronke man wot wel he hath an hous. But he noot which the righte wey is

thider:

And to a dronke man the wey is slider. And certes, in this world so faren we; We seken faste after felicitee, But we goon wrong ful often, trewely. Thus may we seven alle, and namely I, That wende and hadde a greet opinioun, That, if I mighte escapen from prisoun, Than hadde I been in Ioye and perfit

hele, Ther now I am expled fro my wele. Sin that I may nat seen yow, Emelye,

I nam but deed; ther nis no remedye.' Up-on that other syde Palamon, 1275 Whan that he wiste Arcite was agon, Swich sorwe he maketh, that the grete

Resouneth of his youling and clamour. The pure fettres on his shines grete Weren of his bittre salte teres wete. 1280 'Allas!' quod he, 'Arcita, cosin myn, Of all our stryf, God woot, the fruyt is

thyn. Thow walkest now in Thebes at thy

And of my wo thou yevest litel charge. Thou mayst, sin thou hast wisdom and manhede,

Assemblen alle the folk of our kinrede, And make a werre so sharp on this citee,

That by som aventure, or som tretee, Thou mayst have hir to lady and to wyf, For whom that I mot nedes lese my lyf. For, as by wey of possibilitee, Sith thou art at thy large, of prison free, And art a lord, greet is thyn avauntage,

More than is myn, that sterve here in a

For I mot wepe and wayle, whyl I live, With al the wo that prison may me yive.

And eek with peyne that love me yiveth also,

That doubleth al my torment and my

Ther-with the fyr of Ielousye up-sterte With-inne his brest, and hente him by the herte

So woodly, that he lyk was to biholde The box-tree, or the asshen dede and colde.

The seyde he; 'O cruel goddes, that governe

This world with binding of your word eterne, 1304

And wryten in the table of athamaunt Your parlement, and your eterne graunt, What is mankinde more un-to yow holde Than is the sheep, that rouketh in the folde?

For slayn is man right as another beste, And dwelleth eek in prison and areste, And hath siknesse, and greet adversitee, And ofte tymes giltelees, pardee! 1312

What governaunce is in this prescience, That giltelees tormenteth innocence? And yet encreseth this al my penaunce, That man is bounden to his observaunce, For Goddes sake, to letten of his wille, Ther as a beest may al his lust fulfille. And whan a beest is deed, he hath no

But man after his deeth moot wepe and pleyne, 1320

Though in this world he have care and wo:

With-outen doute it may stonden so.
The answere of this I lete to divynis,
But wel I woot, that in this world gret
pyne is.

Allas! I see a serpent or a theef, 1325 That many a trewe man hath doon mescheef.

Goon at his large, and wher him list may

But I mot been in prison thurgh Saturne, And eek thurgh Iuno, Ialous and eek wood, 1329

That hath destroyed wel ny al the blood Of Thebes, with his waste walles wyde. And Venus sleeth me on that other syde For Ielousye, and fere of him Arcite.'

Now wol I stinte of Palamon a lyte, And lete him in his prison stille dwelle, And of Arcita forth I wol yow telle. 1336 The somer passeth, and the nightes longe

Encresen double wyse the peynes stronge Bothe of the lovere and the prisoner. I noot which hath the wofullere mester. For shortly for to seyn, this Palamoun 1341 Perpetuelly is dampned to prisoun, In cheynes and in fettres to ben deed; And Arcite is exyled upon his heed For ever-mo as out of that contree, 1345 Ne never-mo he shall his lady see.

Yow loveres axe I now this questioun, Who hath the worse, Arcite or Palamoun? That oon may seen his lady day by day, But in prison he moot dwelle alway. 1350 That other wher him list may ryde or go, But seen his lady shal he never-mo. Now demeth as yow liste, ye that can, For I wol telle forth as I bigan.

Explicit prima Pars. Sequitur pars secunda.

Whan that Arcite to Thebes comen was,

1355
Ful ofte a day he swelte and seyde

'allas,'
For seen his lady shal he never-mo.

And shortly to concluden al his wo,
So muche sorwe had never creature
That is, or shal, whyl that the world may
dure.

1360

His sleep, his mete, his drink is him biraft,

That lene he wex, and drye as is a shaft. His eyen holwe, and grisly to biholde; His hewe falwe, and pale as asshen

colde,

And solitarie he was, and ever allone,

And wailling al the night, making his mone. 1366
And if he herde song or instrument,

Then wolde he wepe, he mighte nat be stent;

So feble eek were his spirits, and so lowe,

And chaunged so, that no man coude knowe 1370

His speche nor his vois, though men it

And in his gere, for al the world he ferde

Nat oonly lyk the loveres maladye Of Hereos, but rather lyk manye Engendred of humour malencolyk, 1375 Biforen, in his celle fantastyk. And shortly, turned was al up-so-doun Bothe habit and eek disposicioun Of him, this woful lovere daun Arcite. What sholde I al-day of his wo en-

Whan he endured hadde a yeer or two This cruel torment, and this peyne and

At Thebes, in his contree, as I seyde, Up-on a night, in sleep as he him leyde, Him thoughte how that the winged god Mercurie

Biforn him stood, and bad him to be

murye.

His slepy yerde in hond he bar uprighte; An hat he werede up-on his heres brighte. Arrayed was this god (as he took keep) As he was whan that Argus took his sleep;

And seyde him thus: 'To Athenes shaltou

wende:

Ther is thee shapen of thy wo an ende.' And with that word Arcite wook and

'Now trewely, how sore that me smerte,' Quod he, 'to Athenes right now wol I

Ne for the drede of deeth shal I nat spare To see my lady, that I love and serve; In hir presence I recche nat to sterve.

And with that word he caughte a greet mirour,

And saugh that chaunged was al his colour, And saugh his visage al in another kinde. And right anoon it ran him in his minde, That, sith his face was so disfigured Of maladye, the which he hadde endured,

He mighte wel, if that he bar him

Live in Athenes ever-more unknowe. And seen his lady wel ny day by day.

And right anon he chaunged his array. And cladde him as a povre laborer,

And al allone, save oonly a squyer, 1410 That knew his privetee and al his cas, Which was disgysed povrely, as he was, To Athenes is he goon the nexte way.

And to the court he wente up-on a day,

And at the gate he profreth his ser-To drugge and drawe, what so men wol

And shortly of this matere for to seyn,

He fil in office with a chamberleyn, The which that dwelling was with Emelve. For he was wys, and coude soon aspye Of every servaunt, which that serveth

here. Wel coude he hewen wode, and water

For he was yong and mighty for the

nones. And ther-to he was strong and big of

1424 To doon that any wight can him devyse.

A yeer or two he was in this servyse, Page of the chambre of Emelye the

brighte:

And 'Philostrate' he seide that he highte. But half so wel biloved a man as he Ne was ther never in court, of his de-

gree; 1430 He was so gentil of condicioun, That thurghout al the court was his renoun. They seyden, that it were a charitee

That Theseus wolde enhauncen his de-And putten him in worshipful servyse.

Ther as he mighte his vertu excercyse. And thus, with-inne a whyle, his name is spronge

Bothe of his dedes, and his goode tonge, That Theseus hath taken him so neer That of his chambre he made him a

squyer, And yaf him gold to mayntene his degree: And eek men broghte him out of his contree

From yeer to yeer, ful prively, his rente; But honestly and slyly he it spente, That no man wondred how that he it

hadde.

And three yeer in this wyse his lyf he

And bar him so in pees and eek in werre, Ther has no man that Theseus hath derre. And in this blisse lete I now Arcite,

And speke I wol of Palamon a lyte. 1450 In derknesse and horrible and strong prisoun

This seven yeer hath seten Palamoun,

Forpyned, what for wo and for distresse; Who feleth double soor and hevinesse But Palamon? that love destreyneth so. 1455

That wood out of his wit he gooth for wo; And eek therto he is a prisoner Perpetuelly, noght couly for a yeer. Who coude ryme in English proprely His martirdom? for sothe, it am nat

I; 146 Therefore I passe as lightly as I may.

It fel that in the seventhe yeer, in May, The thridde night, (as olde bokes seyn, That al this storie tellen more pleyn,) Were it by aventure or destinee, 1465 (As, whan a thing is shapen, it shal be,) That, sone after the midnight, Palamoun, By helping of a freend, brak his prisoun, And fleeth the citee, faste as he may go; For he had yive his gayler drinke so 1470 Of a clarree, maad of a certeyn wyn, With nercotikes and opie of Thebes fyn, That al that night, thogh that men wolde him shake.

The gayler sleep, he mighte nat awake;
And thus he fleeth as faste as ever he
may.

The night was short, and faste by the day,
That nedes-cost he moste him-selven
hyde.

And til a grove, faste ther besyde, With dredful foot than stalketh Palamoun. For shortly, this was his opinioun, 1480 That in that grove he wolde him hyde al day,

And in the night than wolde he take his

To Thebes-ward, his freendes for to preye On Theseus to helpe him to werreye; And shortly, outher he wolde lese his lyf, 1485

Or winnen Emelye un-to his wyf;

This is theffect and his entente pleyn.

Now wol I torne un-to Arcite ageyn,
That litel wiste how ny that was his care,
Til that fortune had broght him in the
snare.

1490

The bisy larke, messager of day, Saluëth in hir song the morwe gray; And fyry Phebus ryseth up so brighte, That al the orient laugheth of the lighte, And with his stremes dryeth in the greves The silver dropes, hanging on the leves. And Arcite, that is in the court royal With Theseus, his squyer principal, Is risen, and loketh on the myric day. And, for to doon his observaunce to May,

Remembring on the poynt of his desyr, He on a courser, sterting as the fyr, Is riden in-to the feeldes, him to pleye, Out of the court, were it a myle or tweye; And to the grove, of which that I yow

By aventure, his wey he gan to holde,
To maken him a gerland of the greves,
Were it of wodebinde or hawethorn-leves,
And loude he song ageyn the sonne shene:
'May, with alle thy floures and thy

Wel-come be thou, faire fresshe May, I hope that I som grene gete may.' And from his courser, with a lusty herte, In-to the grove ful hastily he sterte, And in a path he rometh up and

doun, 151
Ther-as, by aventure, this Palamoun
Was in a bush that no man mights hi

Was in a bush, that no man mighte him see,

For sore afered of his deeth was he.

No-thing ne knew he that it was Arcite:
God wot he wolde have trowed it ful
lyte.

1520

But sooth is seyd, gon sithen many yeres, That 'feeld hath eyen, and the wode hath eres'

It is ful fair a man to bere him evene, For al-day meteth men at unset stevene. Ful litel woot Arcite of his felawe, 1525 That was so ny to herknen al his sawe, For in the bush he sitteth now ful stille.

Whan that Arcite had romed al his fille,

And songen al the roundel lustily,
In-to a studie he fil sodeynly,
As doon thise loveres in hir queynte
geres,

Now in the croppe, now down in the

Now up, now doun, as boket in a welle. Right as the Friday, soothly for to telle, Now it shyneth, now it reyneth faste, Right so can gery Venus overcaste 1536 The hertes of hir folk; right as hir day Is gerful, right so chaungeth she array.

Selde is the Friday al the wyke y-lyke.

Whan that Arcite had songe, he gan
to syke,

1540

And sette him down with-outen any

more:

'Alas!' quod he, 'that day that I was

How longe, Iuno, thurgh thy crueltee, Woltow werreyen Thebes the citee? Allas! y-broght is to confusioun 1545 The blood royal of Cadme and Am-

phioun; Of Cadmus, which that was the firste

That Thebes bulte, or first the toun

bigan,

And of the citee first was crouned king, Of his linage am I, and his of-spring 1550 By verray ligne, as of the stok royal: And now I am so caitif and so thral, That he, that is my mortal enemy, I serve him as his squyer povrely. And yet doth Iuno me wel more shame,

For I dar noght biknowe myn owne name; 1556

But ther-as I was wont to highte Arcite, Now highte I Philostrate, noght worth a

Allant th

Allas! thou felle Mars, allas! Iuno,
Thus hath your ire our kinrede al
fordo,
Save only me, and wrecched Palamoun,
That Theseus martyreth in prisoun.
And over al this, to sleen me utterly,
Love hath his fyry dart so brenningly
Y-stiked thurgh my trewe careful
herte,

That shapen was my deeth erst than my

Ye sleen me with your eyen, Emelye; Ye been the cause wherfor that I dye. Of al the remenant of myn other care Ne sette I nat the mountaunce of a tare, So that I coude don aught to your ples-

aunce!

And with that word he fil doun in a traunce

A longe tyme; and after he up-sterte.
This Palamoun, that thoughte that
thurgh his herte

He felte a cold swerd sodeynliche glyde, 1575

For ire he quook, no lenger wolde he byde.

And whan that he had herd Arcites tale, As he were wood, with face deed and pale.

He sterte him up out of the buskes thikke,

And seyde: 'Arcite, false traitour wikke, 1580
Now artow hent, that lovest my lady so,

For whom that I have al this peyne and

And art my blood, and to my counseil sworn,

As I ful ofte have told thee heer-biforn, And hast by-iaped here duk Theseus, And falsly chaunged hast thy name

thus; 158
I wol be deed, or elles thou shalt dye.
Thou shalt nat love my lady Emelye,
But I wol love hir only, and namo;
For Lam Polyment the most of the

For I am Palamoun, thy mortal fo. 1590 And though that I no wepne have in

this place,

But out of prison am astert by grace, I drede noght thet outher thou shalt dye, Or thou ne shalt nat loven Emelye. Chees which thou wilt, for thou shalt nat asterte.'

This Arcitë, with ful despitous herte
Whan he him knew, and hadde his tale

herd,

As fiers as leoun, pulled out a swerd,
And seyde thus: 'by God that sit above,
Nere it that thou art sik, and wood for
love. 1600

And eek that thou no wepne hast in this place

Thou sholdest never out of this grove

Thou sholdest never out of this grove pace,

That thou ne sholdest dyen of myn hond. For I defye the seurtee and the bond Which that thou seyst that I have maad

to thee. 1605 What, verray fool, think wel that love is

And I wol love hir, maugre al thy might! But, for as muche thou art a worthy

And wilnest to darreyne hir by batayle, Have heer my trouthe, to-morwe I wol nat fayle,

With-outen witing of any other wight,

That here I wol be founden as a knight, And bringen harneys right y-nough for thee;

And chees the beste, and leve the worste

for me.

And mete and drinke this night wol I bringe 1615
Y-nough for thee, and clothes for thy

beddinge.

And, if so be that thou my lady winne, And slee me in this wode ther I am

Thou mayst wel have thy lady, as for me.' This Palamon answerde: 'I graunte it

And thus they been departed til amorwe.

When ech of hem had leyd his feith to

O cupide, out of alle charitee!

O regne, that wolt no felawe have with

Ful sooth is seyd, that love ne lordshipe 1625

Wol noght, his thankes, have no felaweshipe;

Wel finden that Arcite and Palamoun. Arcite is riden anon un-to the toun,

And on the morwe, er it were dayes light,

Ful prively two harneys hath he dight, 1630
Bothe suffisaunt and mete to darreyne

The bataille in the feeld betwix hem

tweyne.

And on his hors, allone as he was born, He carieth al this harneys him biforn; And in the grove, at tyme and place y-

set, 1635
This Arcite and this Palamon ben met.
Tho chaungen gan the colour in hir face;
Right as the hunter in the regne of

Trace,
That stondeth at the gappe with a spere,
Whan hunted is the leoun or the bere,
And hereth him come russhing in the

greves, 1641
And breketh bothe bowes and the leves,
And thinketh, 'heer cometh my mortel
enemy,

With-oute faile, he moot be deed, or I; For outher I mot sleen him at the gappe, 1645 Or he mot sleen me, if that me mis-

So ferden they, in chaunging of hir hewe, As fer as everich of hem other knewe. Ther nas no good day, ne no saluing;

But streight, with-outen word or rehersing, 1650 Everich of hem halp for to armen other,

As freendly as he were his owne brother; And after that, with sharpe speres

stronge

yere.

bisvde.

They foynen ech at other wonder longe. Thou mightest wene that this Palamoun In his fighting were a wood leoun, 1656 And as a cruel tygre was Arcite: As wilde bores gonne they to smyte, That frothen whyte as foom for ire

wood. Up to the ancle foghte they in hir blood.

And in this wyse I lete hem fighting dwelle; 1661

And forth I wol of Theseus yow telle.

The destinee, ministre general,
That executeth in the world over-al
The purveyaunce, that God hath seyn

So strong it is, that, though the world had sworn

The contrarie of a thing, by ye or nay, Yet somtyme it shal fallen on a day That falleth nat eft with-inne a thousand

For certeinly, our appetytes here, 1670 Be it of werre, or pees, or hate, or love, Al is this reuled by the sighte above. This mene I now by mighty Theseus, That for to honten is so desirous, And namely at the grete hert in May, 1675 That in his bed ther daweth him no day, That he nis clad, and redy for to ryde With hunte and horn, and houndes him

For in his hunting hath he swich delyt, That it is al his Ioye and appetyt 1680 To been him-self the grete hertes bane; For after Mars he serveth now Diane.

Cleer was the day, as I have told er this.

And Theseus, with alle Ioye and blis, With his Ipolita, the fayre quene, 1685 And Emelye, clothed al in grene, On hunting be they riden royally. And to the grove, that stood ful faste by,

In which ther was an hert, as men him

Duk Theseus the streighte wey hath And to the launde he rydeth him ful right,

For thider was the hert wont have his

And over a brook, and so forth on his

This duk wol han a cours at him, or tweve.

With houndes, swiche as that him list comaunde. 1695

And whan this duk was come un-to the launde.

Under the sonne he loketh, and anon He was war of Arcite and Palamon,

That foughten breme, as it were bores two:

The brighte swerdes wenten to and 1700 So hidously, that with the leeste strook

It seemed as it wolde felle an ook: But what they were, no-thing he ne woot. This duk his courser with his spores

smoot.

And at a stert he was bitwix hem two, 1705 And pulled out a swerd and cryed, 'ho! Namore, up peyne of lesing of your heed. By mighty Mars, he shal anon be deed. That smyteth any strook, that I may seen!

But telleth me what mister men ye 1710

That been so hardy for to fighten here With-outen Iuge or other officere, As it were in listes royally?'

This Palamon answerde hastily.

And seyde: 'sire, what nedeth wordes mo? We have the deeth deserved bothe two.

Two woful wrecches been we, two caytyves.

That been encombred of our owne lyves; And as thou art a rightful lord and Iuge. Ne yeve us neither mercy ne refuge, 1720 But slee me first, for seynte charitee; But slee my felawe eek as wel as me.

Or slee him first; for, though thou knowe it lyte,

This is thy mortal fo, this is Arcite, That fro thy lond is banished on his heed, 1725

For which he hath deserved to be deed. For this is he that cam un-to thy gate, And sevde, that he highte Philostrate. Thus hath he Iaped thee ful many a yeer, And thou has maked him thy chief squyer; And this is he that loveth Emelve.

For sith the day is come that I shal dye, I make pleynly my confessioun, That I am thilke woful Palamoun, That hath thy prison broken wik-

kedly. 1735 I am thy mortal fo, and it am I That loveth so hote Emelye the brighte,

That I wol dye present in hir sighte. Therfore I axe deeth and my Iuwyse; But slee my felawe in the same wyse, 1740 For bothe han we deserved to be slavn.

This worthy duk answerde anon agayn. And seyde, 'This is a short conclusioun: Youre owne mouth, by your confessioun. Hath dampned you, and I wol it recorde.

It nedeth night to pyne yow with the corde.

Ye shul be deed, by mighty Mars the rede!

The quene anon, for verray womman-

Gan for to wepe, and so dide Emelye, And alle the ladies in the companye. 1750 Gret pitee was it, as it thoughte hem alle. That ever swich a chaunce sholde falle: For gentil men they were, of greet estat, And no-thing but for love was this debat; And sawe hir blody woundes wyde and sore 1755

And alle cryden, bothe lasse and more, 'Have mercy, lord, up-on us wommen alle!'

And on hir bare knees adoun they falle, And wolde have kist his feet ther-as he stood, 1759

Til at the laste aslaked was his mood: For pitee renneth sone in gentil herte. And though he first for ire quook and

sterte, He hath considered shortly, in a clause, The trespas of hem bothe, and eek the

cause: And al-though that his ire hir gilt accused,

Yet in his reson he hem bothe excused;

As thus: he thoghte wel, that every man Wol helpe him-self in love, if that he can, And eek delivere him-self out of prisoun; And eek his herte had compassioun 1770 Of wommen, for they wepen ever in oon; And in his gentil herte he thoghte anoon, And softe un-to himself he seyde: 'fy Up-on a lord that wol have no mercy, But been a leoun, bothe in word and

To hem that been in repentaunce and drede

As wel as to a proud despitous man That wol maynteyne that he first bigan! That lord hath litel of discrecioun,

That in swich cas can no divisioun, 1780 But weyeth pryde and humblesse after oon.'

And shortly, whan his ire is thus agoon, He gan to loken up with eyen lighte, And spak thise same wordes al on highte:—

'The god of love, a! benedicite, 1785 How mighty and how greet a lord is he! Ayeins his might ther gayneth none obstacles,

He may be cleped a god for his miracles; For he can maken at his owne gyse

Of everich herte, as that him list devyse.

1790
Lo heer, this Arcite and this Palamoun,

That quitly weren out of my prisoun, And mighte han lived in Thebes royally, And witen I am hir mortal enemy, And that hir deeth lyth in my might

also, 1795
And yet hath love, maugree hir eyen two, Y-broght hem hider bothe for to dye!
Now loketh, is nat that an heigh folye?
Who may been a fool, but-if he love?
Bihold, for Goddes sake that sit above,
Se how they blede! be they noght wel

arrayed? 1801 Thus hath hir lord, the god of love, y-

payed
Hir wages and hir fees for hir servyse!
And yet they wenen for to been ful wyse
That serven love, for aught that may
bifalle!

But this is yet the beste game of alle, That she, for whom they han this Iolitee, Can hem ther-for as muche thank as me; She woot namore of al this hote fare, By God, than woot a cokkow or an hare!

But al mot been assayed, hoot and cold;
A man mot been a fool, or yong or old;

I woot it by my-self ful yore agoon: For in my tyme a servant was I oon.

And therfore, sin I knowe of loves peyne, 1815 And woot how sore it can a man dis-

treyne,
As he that hath ben caught ofte in his

I yow foryeve al hoolly this trespas, At requeste of the quene that kneleth here.

And eek of Emelye, my suster dere. 1820 And ye shul bothe anon un-to me swere, That never-mo ye shul my contree dere, Ne make werre up-on me night ne day, But been my freendes in al that ye may; I yow foryeve this trespas every del.' 1825 And they him swore his axing fayre and wel.

And him of lordshipe and of mercy preyde,

And he hem graunteth grace, and thus he seyde:

'To speke of royal linage and richesse, Though that she were a quene or a princesse, 1830

Ech of yow bothe is worthy, doutelees, To wedden whan tyme is, but nathelees I speke as for my suster Emelye,

For whom ye have this stryf and Ielousye; Ye woot your-self, she may not wedden two 1835

At ones, though ye fighten ever-mo: That oon of yow, al be him looth or leef, He moot go pypen in an ivy-leef;

This is to seyn, she may nat now han bothe, 1839

Al be ye never so Ielous, ne so wrothe. And for-thy I yow putte in this degree, That ech of yow shal have his destinee As him is shape; and herkneth in what wyse:

Lo, heer your ende of that I shal devyse.

My wil is this, for plat conclusioun,
With-outen any replicacioun, 1846

If that yow lyketh, tak it for the beste,
That everich of yow shal gon wher him

leste

Frely, with-outen raunson or daunger;

And this day fifty wykes, fer ne ner, 1850 Everich of yow shal bringe an hundred knightes.

Armed for listes up at alle rightes,
Al redy to darreyne hir by bataille.
And this bihote I yow, with-outen faille,
Up-on my trouthe, and as I am a knight,
That whether of yow bothe that hath

might, 1856
This is to seyn, that whether he or thou
May with his hundred, as I spak of now,
Sleen his contrarie, or out of listes dryve,
Him shal I yeve Emelya to wyve, 1860
To whom that fortune yeveth so fair a

grace.

The listes shal I maken in this place, And God so wisly on my soule rewe, As I shal even Iuge been and trewe, Ye shul non other ende with me maken, That oon of yow ne shal be deed or taken.

And if yow thinketh this is wel y-sayd, Seyeth your avys, and holdeth yow apayd. This is your ende and your conclusioun.'

Who loketh lightly now but Palamoun? 1870 Who springeth up for Ioye but Arcite?

Who couthe telle, or who couthe it endyte,

The Ioye that is maked in the place Whan Theseus hath doon so fair a grace? But doun on knees wente every maner wight,

And thanked him with al her herte and

might,

And namely the Thebans ofte sythe.

And thus with good hope and with herte
blythe

They take hir leve, and hom-ward gonne they ryde 1879
To Thebes, with his olde walles wyde.

Explicit secunda pars. Sequitur pars tercia.

I trowe men wolde deme it necligence, If I foryete to tellen the dispence Of Theseus, that goth so bisily To maken up the listes royally; That swich a noble theatre as it was, 1885 I dar wel seyn that in this world ther nas.

The circuit a myle was aboute,

Walled of stoon, and diched al withoute. 1888 Round was the shap, in maner of compas, Ful of degrees, the heighte of sixty pas, That, whan a man was set on o degree, He letted nat his felawe for to see.

Est-ward ther stood a gate of marbel whyt,

wnyt,
West-ward, right swich another in the
opposit.

1894
And shortly to concluden, swich a place
Was noon in erthe, as in so litel space;
For in the lond ther nas no crafty man,
That geometrie or ars-metrik can,
Ne purtreyour, ne kerver of images,
That Thescus ne yaf him mete and
wages
The theatre for to maken and devyse.
And for to doon his ryte and sacrifyse,
He est-ward hath, up-on the gate above,
In worship of Venus, goddesse of love,
Don make an auter and an oratorie: 1905

And west-ward, in the minde and in memorie

Of Mars, he maked hath right swich another.

That coste largely of gold a fother. And north-ward, in a touret on the wal, Of alabastre whyt and reed coral 1910 An oratoric riche for to see, In worship of Dyane of chastitee,

Hath Theseus don wroght in noble wyse. But yet hadde I foryeten to devyse The noble kerving, and the portreitures, The shap, the countenaunce, and the

figures,
That weren in t

First in the t

wroght on the value to the broken slep the broken slep the sacred teres.

The sacred teres, and the maymenting; The fyry strokes of the desiring, 1922 That loves servaunts in this lyf enduren; The othes, that hir covenants assuren;

Plesaunce and hope, desyr, fool-hardinesse,
1925
Beautee and youthe, bauderie, richesse,
Charmes and force laringer flatering

Beautee and youthe, bauderie, richesse, Charmes and force, lesinges, flaterye, Dispense, bisynesse, and Ielousye, That wered of yelwe goldes a gerland, And a cokkow sitting on hir hand; 1930 Festes, instruments, caroles, daunces,

1932-2007

Lust and array, and alle the circumstaunces

Of love, whiche that I rekne and rekne

By ordre weren peynted on the wal, 1934
And mo than I can make of mencioun.
For soothly, al the mount of Citheroun,
Ther Venus hath hir principal dwelling,
Was shewed on the wal in portreying,
With al the gardin, and the lustinesse.
Nat was foryeten the porter Ydelnesse,
Ne Narcisus the faire of yore agon, 1941
Ne yet the folye of king Salamon,
Ne yet the grete strengthe of Hercules—
Thenchauntements of Medea and Circes—
Ne of Turnus, with the hardy fiers corage,
The riche Cresus, caytif in servage. 1946
Thus may ye seen that wisdom ne rich-

Beautee ne sleighte, strengthe, ne hardi-

esse, eautee nesse

Ne may with Venus holde champartye; For as hir list the world than may she gye. 1950

Lo, alle thise folk so caught were in hir

las

Til they for wo ful ofte seyde 'allas!' Suffyceth heer ensamples oon or two, And though I coude rekne a thousand

The statue of Venus, glorious for to see, 1955

Was naked fleting in the large see, And fro the navele doun all covered was With wawes grene, and brighte as any

A citole in hir right hand hadde she, 1959 And on hir heed, ful semely for to see, A rose gerland, fresh and wel smellinge; Above hir heed hir dowves flikeringe. Biforn hir stood hir sone Cupido,

Up-on his shuldres winges hadde he two; And blind he was, as it is ofte sene;

A bowe he bar and arwes brighte and kene. 1966

Why sholde I noght as wel eek telle yow al

The portreiture, that was up-on the wal With-inne the temple of mighty Mars the rede?

Al peynted was the wal, in lengthe and brede, 1970

Lyk to the estres of the grisly place,

That highte the grete temple of Mars in Trace,

In thilke colde frosty regioun,

Ther-as Mars hath his sovereyn mansioun.

First on the wal was peynted a foreste, In which ther dwelleth neither man ne beste, 1976

With knotty knarry bareyn treës olde Of stubbes sharpe and hidous to biholde; In which ther ran a rumbel and a swough, As though a storm sholde bresten every bough:

And downward from an hille, under a bente,

Ther stood the temple of Mars armipotente,

Wroght al of burned steel, of which thentree

Was long and streit, and gastly for to see. And ther-out cam a rage and such a vese, 1985

That it made all the gates for to rese.
The northren light in at the dores shoon,
For windowe on the wal ne was ther

Thurgh which men mighten any light dis-

The dores were alle of adamant eterne, Y-clenched overthwart and endelong 1991 With iren tough; and, for to make it strong,

Every piler, the temple to sustene, Was tonne-greet, of iren bright and shene.

Ther saugh I first the derke imagining 1995

Of felonye, and al the compassing; The cruel ire, reed as any glede; The pykepurs, and eek the pale drede; The smyler with the knyf under the cloke;

The shepne brenning with the blake smoke; 2000
The treson of the mordring in the bedde;
The reason warms with prounder all his

The open werre, with woundes al bibledde; Contek, with blody knyf and sharp man-

ace;

Al ful of chirking was that sory place.
The sleere of him-self yet saugh I ther,
His herte-blood hath bathed al his

The nayl y-driven in the shode a-night;

The colde deeth, with mouth gaping up-

Amiddes of the temple sat meschaunce, With disconfort and sory contenaunce. Yet saugh I woodnesse laughing in his

Armed compleint, out-hees, and fiers out-

The careyne in the bush, with throte y-

A thousand slayn, and nat of qualm

v-storve;

The tiraunt, with the prey by force y-raft; The toun destroyed, ther was no-thing

laft.

Yet saugh I brent the shippes hoppes-

The hunte strangled with the wilde beres: The sowe freten the child right in the cradel:

The cook y-scalded, for al his longe

Noght was foryeten by the infortune of Marte:

The carter over-riden with his carte, Under the wheel ful lowe he lay adoun. Ther were also, of Martes divisioun,

The barbour, and the bocher, and the smith

That forgeth sharpe swerdes on his stith. And al above, depevnted in a tour, Saw I conquest sittinge in greet honour, With the sharpe swerde over his heed Hanginge by a sotil twynes threed. 2030 Depeynted was the slaughtre of Iulius, Of grete Nero, and of Antonius;

Al be that thilke tyme they were unborn, Yet was hir deeth depeynted ther-biforn, By manasinge of Mars, right by fig-2035

So was it shewed in that portreiture As is depeynted in the sterres above, Who shal be slayn or elles deed for love. Suffyceth oon ensample in stories olde, I may not rekne hem alle, thogh I

wolde. The statue of Mars up-on a carte stood, Armed, and loked grim as he were wood; And over his heed ther shynen two figures Of sterres, that ben cleped in scriptures, That oon Puella, that other Rubeus. 2045 This god of armes was arrayed thus: -

A wolf ther stood biforn him at his feet With eyen rede, and of a man he eet; With sotil pencel was depeynt this storie. In redoutinge of Mars and of his glorie.

Now to the temple of Diane the chaste 205I

As shortly as I can I wol me haste. To telle yow al the descripcioun. Depeynted been the walles up and doun Of hunting and of shamfast chastitee. 2055 Ther saugh I how woful Calistopee, Whan that Diane agreved was with here. Was turned from a womman til a bere. And after was she maad the lode-sterre: Thus was it peynt, I can say yow no ferre; 2060

Hir sone is eek a sterre, as men may

Ther saugh I Dane, y-turned til a tree, I mene nat the goddesse Diane, But Penneus doughter, which that highte

Ther saugh I Attheon an hert y-maked, For vengeaunce that he saugh Diane al naked:

I saugh how that his houndes have him caught.

And freten him, for that they knewe him naught.

Yet peynted was a litel forther-moor. How Atthalante hunted the wilde boor, And Meleagre, and many another mo. For which Diane wroghte him care and

Ther saugh I many another wonder storie, The whiche me list nat drawen to memorie.

This goddesse on an hert ful hye With smale houndes al aboute hir feet; And undernethe hir feet she hadde a mone.

Wexing it was, and sholde wanie sone. In gaude grene hir statue clothed was, With bowe in honde, and arwes in a 2080

Hir eyen caste she ful lowe adoun, Ther Pluto hath his derke regioun. A womman travailinge was hir biforn, But, for hir child so longe was unborn, Ful pitously Lucyna gan she calle, 2085 And seyde, 'help, for thou mayst best of

alle.

Wel couthe he peynten lyfly that it wroghte,

With many a florin he the hewes boghte.

Now been thise listes maad, and The-

That at his grete cost arrayed thus 2000 The temples and the theatre every del, Whan it was doon, him lyked wonder

wel.

But stinte I wol of Theseus a lyte, And speke of Palamon and of Arcite.

The day approcheth of hir retourninge, 2095 That everich sholde an hundred knightes

bringe,

The bataille to darreyne, as I yow tolde; And til Athenes, hir covenant for to holde, Hath everich of hem broght an hundred

knightes

Wel armed for the werre at alle rightes. And sikerly, ther trowed many a man 2101 That never, sithen that the world bigan, As for to speke of knighthod of hir hond.

As fer as God hath maked see or lond, Nas, of so fewe, so noble a companye. 2105

For every wight that lovede chivalrye, And wolde, his thankes, han a passant name.

Hath preyed that he mighte ben of that game;

And wel was him, that ther-to chosen

For if ther fille to-morwe swich a cas, 2110
Ye knowen wel, that every lusty knight,

That loveth paramours, and hath his might,

Were it in Engelond, or elles-where, They wolde, hir thankes, wilnen to be

there.
To fighte for a lady, benedicite! 2115

It were a lusty sighte for to see.

And right so ferden they with Palamon. With him ther wenten knightes many oon:

Som wol ben armed in an habergeoun, In a brest-plat and in a light gipoun;

And somme woln have a peyre plates large;
2121
And somme woln have a Pruce sheld, or a targe;

Somme woln ben armed on hir legges weel,

And have an ax, and somme a mace of steel.

Ther nis no newe gyse, that it nas

Armed were they, as I have you told, Everich after his opinioun.

Ther maistow seen coming with Palamoun

Ligurge him-self, the grete king of Trace; Blak was his berd, and manly was his face. 2130

The cercles of his eyen in his heed, They gloweden bitwixe yelow and reed; And lyk a griffon loked he aboute,

With kempe heres on his browes stoute;

His limes grete, his braunes harde and stronge, 2135 His shuldres brode, his armes rounde

and longe.

And as the gyse was in his contree, Ful hye up-on a char of gold stood he, With foure whyte boles in the trays. In-stede of cote-armure over his harnays,

With nayles yelwe and brighte as any gold, 2141
He hadde a beres skin, col-blak, for-old.

His longe heer was kembd bihinde his bak,
As any ravenes fether it shoon for blak:

A wrethe of gold arm-greet, of huge wighte,
Upon his heed, set ful of stones brighte,

Of fyne rubies and of dyamaunts.

Aboute his char ther wenten whyte alaunts,

Twenty and mo, as grete as any steer, To hunten at the leoun or the deer, 2150 And folwed him, with mosel faste ybounde,

Colers of gold, and torets fyled rounde. An hundred lordes hadde he in his route

Armed ful wel, with hertes sterne and stoute. 2154

With Arcita, in stories as men finde, The grete Emetreus, the king of Inde, Up-on a stede bay, trapped in steel, Covered in cloth of gold diapred weel Cam ryding lyk the god of armes, Mars. His cote-armure was of cloth of Tars, Couched with perles whyte and rounde and grete. His sadel was of brend gold newe y-

bete:

A mantelet upon his shuldre hanginge Bret-ful of rubies rede, as fyr sparklinge. His crispe heer lyk ringes was y-ronne, And that was yelow, and glitered as the 2166

His nose was heigh, his eyen bright

His lippes rounde, his colour was sang-A fewe fraknes in his face y-spreynd,

Betwixen yelow and somdel blak ymeynd,

And as a leoun he his loking caste. Of fyve and twenty yeer his age I caste. His berd was wel bigonne for to springe; His voys was as a trompe thunderinge. Up-on his heed he wered of laurer grene 2175

A gerland fresh and lusty for to sene. Up-on his hand he bar, for his deduyt, An egle tame, as eny lilie whyt.

An hundred lordes hadde he with him

Al armed, sauf hir heddes, in al hir

Ful richely in alle maner thinges. For trusteth wel, that dukes, erles.

kinges, Were gadered in this noble companye, For love and for encrees of chivalrye. Aboute this king ther ran on every

2185 Ful many a tame leoun and lepart. And in this wyse thise lordes, alle and

Ben on the Sonday to the citee come Aboute pryme, and in the toun alight. This Theseus, this duk, this worthy

knight, 2190 Whan he had broght hem in-to his citee, And inned hem, everich in his degree,

He festeth hem, and dooth so greet

To esen hem, and doon hem al honour, That yet men weneth that no mannes

Of noon estat ne coude amenden it. The minstralcye, the service at the feste, The grete yiftes to the moste and leste,

The riche array of Theseus paleys, Ne who sat first ne last up-on the devs. What ladies fairest been or best daunsinge.

Or which of hem can dauncen best and

Ne who most felingly speketh of love: What haukes sitten on the perche above, What houndes liggen on the floor adoun:

Of al this make I now no mencioun: But al theffect, that thinketh me the

Now comth the poynt, and herkneth if

yow leste.

The Sonday night, er day bigan to springe,

When Palamon the larke herde singe, Although it nere nat day by houres two,

Yet song the larke, and Palamon also. With holy herte, and with an heigh

He roos, to wenden on his pilgrimage Un-to the blisful Citherea benigne, 2215 I mene Venus, honurable and digne. And in hir houre he walketh forth a pas Un-to the listes, ther hir temple was, And down he kneleth, and with humble

And herte soor, he seyde as ye shul

'Faireste of faire, o lady myn, Venus, Doughter to Iove and spouse of Vulcanus,

Thou glader of the mount of Citheroun, For thilke love thou haddest to Adoun, Have pitee of my bittre teres smerte, And tak myn humble preyer at thyn

herte. Allas! I ne have no langage to telle Theffectes ne the torments of myn

helle; Myn herte may myne harmes nat bi-

wreye; I am so confus, that I can night seve. But mercy, lady bright, that knowest

weel My thought, and seest what harmes that

I feel. Considere al this, and rewe up-on my

As wisly as I shal for evermore,

Emforth my might, thy trewe servant be, 2235 And holden werre alwey with chastitee;

That make I myn avow, so ye me helpe. I kepe noght of armes for to yelpe,

Ne I ne axe nat to-morwe to have victorie, 2239 Ne renoun in this cas, ne veyne glorie

Of pris of armes blowen up and doun, But I wolde have fully possessioun Of Emelye, and dye in thy servyse; Find thou the maner how, and in what

wyse.

I recche nat, but it may bettre be, 2245
To have victorie of hem, or they of me,
So that I have my lady in myne armes.
For though so be that Mars is god of
armes

Your vertu is so greet in hevene above,
That, if yow list, I shal wel have my
love. 2250

Thy temple wol I worshipe evermo, And on thyn auter, wher I ryde or go, I wol don sacrifice, and fyres bete. And if ye wol nat so, my lady swete, Than preye I thee, to-morwe with a

spere 2255
That Arcita me thurgh the herte bere.
Thanne rekke I noght, whan I have lost
my lyf,

Though that Arcita winne hir to his wyf. This is theffect and ende of my preyere, Yif me my love, thou blisful lady dere.'

Whan thorisoun was doon of Palamon, His sacrifice he dide, and that anon 2262 Ful pitously, with alle circumstaunces, Al telle I noght as now his observaunces. But atte laste the statue of Venus shook, 2265

And made a signe, wher-by that he took
That his preyere accepted was that day.
For thogh the signe shewed a delay,
Vet wiste he well that graunted was his

Yet wiste he wel that graunted was his bone:

And with glad herte he wente him hoom ful sone.

2270
The thidde houre inequal that Pala-

The thridde houre inequal that Pala-

Bigan to Venus temple for to goon, Up roos the sonne, and up roos Emelye, And to the temple of Diane gan hye. Hir maydens, that she thider with hir ladde, 2275 Ful redily with hem the fyr they hadde, Thencens, the clothes, and the remenant al That to the sacrifyce longen shal; 2278 The hornes fulle of meth, as was the gyse; Ther lakked noght to doon hir sacrifyse. Smoking the temple, ful of clothes faire, This Emelye, with herte debonaire, Hir body wessh with water of a welle;

But how she dide hir ryte I dar nat telle, But it be any thing in general; 2285 And yet it were a game to heren al;

To him that meneth wel, it were no

charge:

But it is good a man ben at his large. Hir brighte heer was kempt, untressed al; A coroune of a grene ook cerial 2290 Up-on hir heed was set ful fair and mete. Two fyres on the auter gan she bete, And dide hir thinges, as men may biholde In Stace of Thebes, and thise bokes olde. Whan kindled was the fyr, with pitous chere 2205

Un-to Diane she spak, as ye may here.
'O chaste goddesse of the wodes grene,
To whom bothe hevene and erthe and
see is sene.

Quene of the regne of Pluto derk and lowe,

Goddesse of maydens, that myn herte hast knowe 2300 Ful many a yeer, and woost what I desire,

As keep me fro thy vengeaunce and thyn

ire,
That Attheon aboughte cruelly.
Chaste goddesse, wel wostow that I
Desire to been a mayden al my lyf, 2305
Ne never wol I be no love ne wyf.
I am, thou woost, yet of thy companye,
A mayde, and love hunting and venerye,
And for to walken in the wodes wilde,
And noght to been a wyf, and be with
childe.

Noght wol I knowe companye of man. Now help me, lady, sith ye may and can, For tho thre formes that thou hast in thee.

And Palamon, that hath swich love to me, 2314

And eek Arcite, that loveth me so sore, This grace I preye thee with-oute more, As sende love and pees bitwixe hem two; And fro me turne awey hir hertes so,

That al hir hote love, and hir desyr, And al hir bisy torment, and hir fyr 2320 Be queynt, or turned in another place: And if so be thou wolt not do me grace,

Or if my destinee be shapen so.

That I shal nedes have oon of hem two. As sende me him that most desireth me. Bihold, goddesse of clene chastitee, 2326 The bittre teres that on my chekes falle. Sin thou are mayde, and keper of us alle,

My maydenhede thou kepe and wel con-

And whyl I live a mayde, I wol thee serve.'

The fyres brenne up-on the auter clere, Whyl Emelye was thus in hir preyere; But sodeinly she saugh a sighte queynte, For right anon oon of the fyres quevnte. And quiked agayn, and after that anon That other fyr was queynt, and al agon; And as it queynte, it made a whistelinge, As doon thise wete brondes in hir brenninge, 2338

And at the brondes ende out-ran anoon As it were blody dropes many oon;

For which so sore agast was Emelye. That she was wel ny mad, and gan to

crve.

For she ne wiste what it signifyed; But only for the fere thus hath she cryed.

And weep, that it was pitee for to

And ther-with-al Diane gan appere, Nith bowe in hond, right as an hunter-

And seyde: 'Doghter, stint thyn hevi-

among the goddes hye it is affermed. and by eterne word write and con-

fermed, 'hou shalt ben wedded un-to oon of

'hat han for thee so muchel care and

but un-to which of hem I may nat telle. arwel, for I ne may no lenger dwelle. he fyres which that on myn auter

brenne hul thee declaren, er that thou go

hyn aventure of love, as in this cas.'

And with that word, the arwes in the

Of the goddesse clateren faste and ringe. And forth she wente, and made a vanisshinge:

For which this Emelye astoned was, And seyde, 'What amounteth this, allas!

I putte me in thy proteccioun,

Diane, and in thy disposicioun.'

And hoom she gooth anon the nexte weve. This is theffect, ther is namore to seve.

The nexte houre of Mars folwinge

this

Arcite un-to the temple walked is Of fierse Mars, to doon his sacrifyse, With alle the rytes of his payen

With pitous herte and heigh devocioun,

Right thus to Mars he seyde his orisoun: 'O stronge god, that in the regnes

colde

Of Trace honoured art, and lord y-holde, And hast in every regne and every lond 2375

Of armes al the brydel in thyn hond, And hem fortunest as thee list devyse.

Accept of me my pitous sacrifyse. If so be that my youthe may deserve, And that my might be worthy for to

Thy godhede, that I may been oon of

thyne, Than preye I thee to rewe up-on my pyne.

For thilke peyne, and thilke hote fyr, In which thou whylom brendest for

desyr, Whan that thou usedest the grete beautee 2385

Of fayre yonge fresshe Venus free. And haddest hir in armes at thy wille, Al-though thee ones on a tyme misfille

Whan Vulcanus had caught thee in his

And fond thee ligging by his wyf, For thilke sorwe that was in thyn herte,

Have routhe as wel up-on my peynes smerte.

I am yong and unkonning, as thou wost, And, as I trowe, with love offended most,

That ever was any lyves creature; 2395 For she, that dooth me al this wo endure,

Ne reccheth never wher I sinke or flete.
And wel I woot, er she me mercy hete,
I moot with strengthe winne hir in the
place:

And wel I woot, withouten help or grace
Of thee, ne may my strengthe noght
availle.
2401

Than help me, lord, to-morwe in my bataille,

For thilke fyr that whylom brente thee, As wel as thilke fyr now brenneth me; And do that I to-morwe have victorie. Myn be the travaille, and thyn be the

glorie! 2406
Thy soverein temple wol I most honouren
Of any place, and alwey most labouren
In thy plesaunce and in thy craftes
stronge,

And in thy temple I wol my baner honge, 2410

And alle the armes of my companye;
And evere-mo, un-to that day I dye,
Eterne fyr I wol biforn thee finde.
And eek to this avow I wol me binde:
My berd, myn heer that hongeth long
adoun,
2415

That never yet ne felte offensioun Of rasour nor of shere, I wol thee yive, And ben thy trewe servant whyl I live. Now lord, have routhe up-on my sorwes sore,

Yif me victorie, I aske thee namore.' 2420
The preyere stinte of Arcita the stronge,
The ringes on the temple-dore that

honge, And eek the dores, clatereden ful faste, Of which Arcita som-what him agaste. The fyres brende up-on the aut

brighte, 2425
That it gan al the temple for to lighte;
And swete smel the ground anon up-yaf,
And Arcita anon his hand up-haf,
And more encens in-to the fyr he caste,
With othere rytes mo; and atte laste 2430
The statue of Mars bigan his hauberk

And with that soun he herde a murmur-

Ful lowe and dim, that sayde thus, 'Victorie':

ringe.

For which he yaf to Mars honour and glorie.

And thus with Ioye, and hope wel to fare,

Arcite anon un-to his inne is fare,

As fayn as fowel is of the brighte sonne.

And right anon swich stryf ther is
bigonne

For thilke graunting, in the hevene

Bitwixe Venus, the goddesse of love, 2440 And Mars, the sterne god armipotente, That Iupiter was bisy it to stente; Til that the pale Saturnus the colde, That knew so manye of aventures olde, Fond in his olde experience an art, 2445 That he ful sone hath plesed every part. As sooth is sayd, elde hath greet avantage; In elde is bothe wisdom and usage; Men may the olde at-renne, and noght at-

Saturne anon, to stinten stryf and drede, Al be it that it is agayn his kynde, Of al this stryf he gan remedie fynde,

'My dere doghter Venus,' quod Saturne,
'My cours, that hath so wyde for to turne,
Hath more power than wot any man. 2455
Myn is the drenching in the see so wan;
Myn is the prison in the derke cote;
Myn is the strangling and hanging by the

throte;
The murmure, and the cherles rebelling,
The groyning, and the pryvee empoysoning:

I do vengeance and pleyn correccioun Whyl I dwelle in the signe of the leoun. Myn is the ruine of the hye halles, The falling of the toures and of the walles Up-on the mynour or the carpenter. 2465 I slow Sampsoun in shaking the piler; And myne be the maladyes colde, The derke tresons, and the castes olde; My loking is the fader of pestilence.

Now weep namore, I shal doon diligence 2470 That Palamon, that is thyn owne knight,

Shal have his lady, as thou hast him hight.
Though Mars shal helpe his knight, yet
natheless

Bitwixe yow ther moot be som tyme pees, Al be ye noght of o complexioun, 2475 That causeth al day swich divisioun. I am thin ayel, redy at thy wille; Weep thou namore, I wol thy lust fulfille.

Now wol I stinten of the goddes above. Of Mars, and of Venus, goddesse of love. and telle yow, as plevnly as I can.

The grete effect, for which that I bigan.

Explicit tercia pars. Sequitur pars quarta.

Greet was the feste in Athenes that

and eek the lusty seson of that May lade every wight to been in swich plesaunce,

hat al that Monday Iusten they and daunce.

and spenden it in Venus heigh servyse. But by the cause that they sholde ryse Erly, for to seen the grete fight,

Into hir reste wente they at night. 2490 and on the morwe, whan that day gan

springe,

of hors and harneys, noyse and clateringe

her was in hostelryes al aboute:

and to the paleys rood ther many a route of lordes, up-on stedes and palfreys. 2495 Ther maystow seen devysing of herneys so uncouth and so riche, and wroght so

of goldsmithrie, of browding, and of

he sheeldes brighte, testers, and trap-

pures:

fold-hewen helmes, hauberks, cotearmures: 2500 Lordes in paraments on hir courseres,

inightes of retenue, and eek squyeres Vailinge the speres, and helmes boke-

ligginge of sheeldes, with layneres lacinge;

her as need is, they weren no-thing ydel; 2505

he fomy stedes on the golden brydel inawinge, and faste the armurers also With fyle and hamer prikinge to and fro; lemen on fote, and communes many oon Nith shorte staves, thikke as they may goon; 2510

ypes, trompes, nakers, clariounes,

That in the bataille blowen blody sounes;

The paleys ful of peples up and doun, Heer three, ther ten, holding hir questioun.

Divyninge of thise Thebane knightes Somme seyden thus, somme seyde it shal

Somme helden with him with the blake berd.

Somme with the balled, somme with the thikke-herd:

Somme sayde, he loked grim and he wolde fighte;

He hath a sparth of twenty pound of

Thus was the halle ful of divyninge,

Longe after that the sonne gan to springe. The grete Theseus, that of his sleep awaked

With minstraleye and noyse that was maked,

Held yet the chambre of his paleys riche,

Til that the Thebane knightes, bothe y-

Honoured, were into the paleys fet. Duk Theseus was at a window set, Arrayed right as he were a god in trone. The peple preesseth thider-ward ful

2530 Him for to seen, and doon heigh rever-

And eek to herkne his hest and his sentence.

An heraud on a scaffold made an ho. Til al the noyse of the peple was y-do; And whan he saugh the peple of novse al stille,

Tho showed he the mighty dukes wille. 'The lord hath of his heigh discrecioun Considered, that it were destruccioun

To gentil blood, to fighten in the gyse Of mortal bataille now in this empryse; Wherfore, to shapen that they shul not

dve. 2541 He wol his firste purpos modifye.

No man therfor, up peyne of los of lyf, No maner shot, ne pollax, ne short knyf Into the listes sende, or thider bringe; Ne short swerd for to stoke, with poynt

bytinge, No man ne drawe, ne bere it by his syde. Ne no man shall un-to his felawe ryde

But o cours, with a sharp y-grounde

Foyne, if him list, on fote, him-self to were.

And he that is at meschief, shal be take, And noght slayn, but be broght un-to the stake

That shal ben ordeyned on either syde; But thider he shal by force, and ther abyde. 2554

And if so falle, the chieftayn be take
On either syde, or elles slee his make.
No lenger shall the turneyinge laste.

God spede yow; goth forth, and ley on faste.

With long swerd and with maces fight your fille.

Goth now your wey; this is the lordes wille.' 2560

The voys of peple touchede the hevene,

So loude cryden they with mery stevene: 'God save swich a lord, that is so good, He wilneth no destruccioun of blood!' Up goon the trompes and the melo-

dye. 2565
And to the listes rit the companye

By ordinaunce, thurgh-out the cited large,

Hanged with cloth of gold, and nat with sarge.

Ful lyk a lord this noble duk gan ryde,
Thise two Thebanes up-on either
syde; \_\_\_\_\_2570

And after rood the/quene, and Emelye, And after that another companye Of oon and other, after hir degree. And thus they passen thurgh-out the

And to the listes come they by tyme.

It nas not of the day yet fully pryme,
Whan set was Theseus ful riche and hye,
Ipolita the quene and Emelye,
And other ladies in degrees aboute.

Un-to the seetes preesseth al the route. And west-ward, thurgh the gates under

Marte, 2581
Arcite, and eek the hundred of his parte,
With baner reed is entred right anon;
And in that selve moment Palamon
Is under Venus, est-ward in the place,
With baner whyt, and hardy chere and
face. 2586

In al the world, to seken up and doun, So even with-outen variacioun, Ther nere swiche companyes tweye.

For ther nas noon so wys that coude seye, 2590

That any hadde of other avauntage Of worthinesse, ne of estaat, ne age, So even were they chosen, for to gesse. And in two renges faire they hem dresse. Whan that hir names rad were ever-

ichoon, 2595
That in hir nombre gyle were ther noon,
Tho were the gates shet, and cryed was loude:

'Do now your devoir, yonge knightes proude!'

The heraudes lefte hir priking up and doun;

Now ringen trompes loude and clarioun; Ther is namore to seyn, but west and est 2601

In goon the speres ful sadly in arest; In goth the sharpe spore in-to the syde. Ther seen men who can Iuste, and who

can ryde;

Ther shiveren shaftes up-on sheeldes thikke; 2605

He feleth thurgh the herte-spoon the

prikke.
Up springen speres twenty foot on

Up springen speres twenty foot of highte;

Out goon the swerdes as the silver brighte.

The helmes they to-hewen and to-shrede; Out brest the blood, with sterne stremes rede. 2610

With mighty maces the bones they tobreste.

He thurgh the thikkeste of the throng gan threste.

Ther stomblen stedes stronge, and down goth al.

He rolleth under foot as dooth a bal.

He foyneth on his feet with his tronchoun, 2615

And he him hurtleth with his hors adoun.

He thurgh the body is hurt, and sithen y-take,

Maugree his heed, and broght un-to the stake,

As forward was, right ther he moste abyde;

Another lad is on that other syde. 2620 And som tyme dooth hem Theseus to reste.

Hem to refresshe, and drinken if hem

leste.

Ful ofte a-day han thise Thebanes two legidre y-met, and wroght his felawe

Jnhorsed hath ech other of hem tweye. Ther nas no tygre in the vale of Galgo-2626 pheye,

Whan that hir whelp is stole, whan it is

so cruel on the hunte, as is Arcite For Ielous herte upon this Palamoun: Ve in Belmarye ther nis so fel leoun, 2630 That hunted is, or for his hunger wood, Ve of his praye desireth so the blood, As Palamon to sleen his fo Arcite. The Ielous strokes on hir helmes byte; Dut renneth blood on bothe hir sydes 2635

Som tyme an ende ther is of every dede;

for er the sonne un-to the reste wente, The stronge king Emetreus gan hente This Palamon, as he faught with Arcite, and made his swerd depe in his flesh to

byte: And by the force of twenty is he take Involden, and y-drawe unto the stake.

And in the rescous of this Palamoun The stronge king Ligurge is born adoun; And king Emetreus, for al his strengthe, s born out of his sadel a swerdes lengthe.

so hitte him Palamon er he were take; But al for noght, he was broght to the stake.

Iis hardy herte mighte him helpe naught; Ie moste abyde, whan that he was

caught 2650 By force, and eek by composicioun.

Who sorweth now but woful Pala-

hat moot namore goon agayn to fighte? and whan that Theseus had seyn this sighte,

In-to the folk that foghten thus echoon Ie cryde, 'Ho! namore, for it is doon! wol be trewe Iuge, and no partye.

Arcite of Thebes shal have Emelye,

That by his fortune hath hir faire ywonne. Anon ther is a noyse of peple bigonne

For Ioye of this, so loude and heigh with-alle.

It semed that the lister sholde falle.

What can now faire Venus doon above?

What seith she now? what dooth this quene of love?

But wepeth so, for wanting of hir wille, Til that hir teres in the listes fille; 2666 She seyde: 'I am ashamed, doutelees.' Saturnus seyde: 'Doghter, hold thy pees.

Mars hath his wille, his knight hath al

his bone.

And, by myn heed, thou shalt ben esed sone.' 2670 The trompes, with the loude minstral-

The heraudes, that ful loude yolle and

Been in hir wele for Ioye of daun Arcite. But herkneth me, and stinteth now a

Which a miracle ther bifel anon. This fierse Arcite hath of his helm y-don,

And on a courser, for to shewe his face, He priketh endelong the large place, Loking upward up-on this Emelye;

And she agayn him caste a freendlich (For wommen, as to speken in comune,

They folwen al the favour of fortune,) And she was al his chere, as in his herte. Out of the ground a furie infernal sterte, From Pluto sent, at requeste of Saturne, For which his hors for fere gan to turne, And leep asyde, and foundred as he leep; And, er that Arcite may taken keep,

He pighte him on the pomel of his heed, That in the place he lay as he were deed. 2690

His brest to-brosten with his sadel-bowe. As blak he lay as any cole or crowe, So was the blood y-ronnen in his face. Anon he was y-born out of the place With herte soor, to Theseus paleys. 2695 Tho was he corven out of his harneys,

And in a bed y-brought ful faire and blyve, For he was yet in memorie and alyve,

And alway crying after Emelye. 2699

Duk Theseus, with al his companye, Is comen hoom to Athenes his citee, With alle blisse and greet solempnitee. Al be it that this aventure was falle, He nolde noght disconforten hem alle. Men seyde eek, that Arcite shal nat

dye; 2705
He shal ben heled of his maladye.
And of another thing they were as fayn,
That of hem alle was ther noon y-slayn,
Al were they sore y-hurt, and namely oon,
That with a spere was thirled his brest-

boon. 2710
To othere woundes, and to broken armes,
Some hadden salves, and some hadden

charmes;

Fermacies of herbes, and eek save They dronken, for they wolde hir limes

have. 2714

For which this noble duk, as he wel can, Conforteth and honoureth every man, And made revel al the longe night, Un-to the straunge lordes, as was right. Ne ther was holden no disconfitinge, But as a lustes or a tourneyinge; 2720

For soothly ther was no disconfiture, For falling nis nat but an aventure; Ne to be lad with fors un-to the stake Unyolden, and with twenty knightes take, O persone allone, with-outen mo, 2725

And haried forth by arme, foot, and to, And eek his stede driven forth with staves, With footmen, bothe yemen and eek knaves.

It has aretted him no vileinye, 2729. Ther may no man clepen it cowardye.

For which anon duk Theseus leet crye, To stinten alle rancour and envye, The gree as wel of o syde as of other, And either syde y-lyk, as otheres brother; And yaf hem yiftes after hir degree, 2735 And fully heeld a feste dayes three; And conveyed the kinges worthily Out of his toun a Iournee largely. And hoom wente every man the righte

Ther was namore, but 'far wel, have good day!'

2740
Of this bataille I wol namore endyte,

But speke of Palamon and of Arcite.

Swelleth the brest of Arcite, and the

Encreesseth at his herte more and more.
The clothered blood, for any lechecraft, 2745

Corrupteth, and is in his bouk y-laft,
That neither veyne-blood, ne ventusinge,
Ne drinke of herbes may ben his helpinge.

The vertu expulsif, or animal,
Fro thilke vertu cleped natural 2750.
Ne may the venim voyden, ne expelle.
The pypes of his longes gonne to swelle,
And every lacerte in his brest adoun
Is shent with venim and corrupcioun.
Him gayneth neither, for to gete his

Vonyt upward, ne dounward laxatif;

Vonyt upward, ne dounward laxatif;

Al is to-brosten thilke regioun,

Nature hath now no dominacioun.

And certeinly, ther nature wol nat wirche,

Far-wel, phisyk! go ber the man to

chirche! 2760
This al and som, that Arcita mot dye,
For which he sendeth after Emelye,
And Palamon, that was his cosin dere;
Than seyde he thus, as ye shul after here.

Naught may the woful spirit in myn herte 2765 Declare o poynt of alle my sorwes smerte To yow, my lady, that I love most;

But I biquethe the service of my gost To yow aboven every creature, Sin that my lyf may no lenger dure. 2770 Allas, the wo! allas, the peynes stronge, That I for yow have suffred, and so longe! Allas, the deeth! allas, myn Emelye!

Allas, departing of our companye!
Allas, myn hertes quene! allas, my
wyf!
2775

Myn hertes lady, endere of my lyf! What is this world? what asketh men to have?

Now with his love, now in his colde grave

Allone, with-outen any companye. Far-wel, my swete fo! myn Emelye! 2780. And softe tak me in your armes tweye, For love of God, and herkneth what I seve.

I have heer with my cosin Palamon Had stryf and rancour, many a day a-gon, For love of yow, and for my Ielousye. 2785 And Iupiter so wis my soule gye, To speken of a servant proprely, With alle circumstaunces trewely,
That is to seyn, trouthe, honour, and
knighthede,

Wisdom, humblesse, estaat, and heigh kinrede, 2790

Fredom, and al that longeth to that art, 30 Iupiter have of my soule part,

As in this world right now ne knowe I

So worthy to ben loved as Palamon, That serveth yow, and wol don al his

And if that ever ye shul been a wyf, Foryet nat Palamon, the gentil man.'

And with that word his speche faille gan, for from his feet up to his brest was come The cold of deeth, that hadde him over-

And yet more-over, in his armes two The vital strengthe is lost, and al ago. Only the intellect, with-outen more,

That dwelled in his herte syk and sore,

Gan faillen, when the herte felte
deeth, 2805

Dusked his eyen two, and failled breeth. But on his lady yet caste he his yë; His laste wor was, 'mercy, Emelye!'

His spirit chaunged hous, and wente ther, 2809

As I cam never, I can nat tellen wher. Therfor I stinte, I nam no divinistre; Of soules finde I nat in this registre, Ne me ne list thilke opiniouns to telle

Of hem, though that they wryten wher they dwelle.

Arcite is cold, ther Mars his soule gye; Now wol I speken forth of Emelye. Shrighte Emelye, and howleth Palamon,

And Theseus his suster took anon Swowninge, and bar hir fro the corps away. 2819

What helpeth it to tarien forth the day,
To tellen how she weep, bothe eve and

For in swich cas wommen have swich sorwe,

Whan that hir housbonds been from hem

That for the more part they sorwen so, Or elles fallen in swich maladye, 282 That at the laste certeinly they dye.

Infinite been the sorwes and the teres Of olde folk, and folk of tendre yeres,

In al the toun, for deeth of this Theban;
For him ther wepeth bothe child and
man;
2830
So greet a weping was ther noon, certayn,
Whan Ector was y-broght, al fresh y-

Whan Ector was y-broght, al fresh yslayn, To Troye; allas! the pitee that was ther.

Cracching of chekes, rending eek of heer.

'Why woldestow be deed,' thise wommen

'And haddest gold y-nough, and Emelye?'
No man mighte gladen Theseus,

Savinge his olde fader Egeus,

That knew this worldes transmutacioun,
As he had seyn it chaungen up and
doun,
2840

Ioye after wo, and wo after gladnesse: And shewed hem ensamples and lyknesse.

'Right as ther deyed never man,' quod

'That he ne livede in erthe in som degree,

Right so ther livede never man,' he seyde, 2845

'In al this world, that som tyme he ne deyde.

This world us but a thurghfare ful of wo, And we ben pilgrimes, passinge to and fro;

Deeth is an ende of every worldly sore.'

And over al this yet seyde he muchel
more 2850

To this effect, ful wysly to enhorte
The peple, that they sholde hem reconforte.

Duk Theseus, with al his bisy cure, Caste now wher that the sepulture Of good Arcite may best y-maked be, 2855 And eek most honurable in his degree. And at the laste he took conclusioun, That ther as first Arcite and Palamoun Hadden for love the bataille hem bitwene, That in that selve grove, swote and grene,

Ther as he hadde his amorous desires.

Ther as he hadde his amorous desires, His compleynt, and for love his hote fires, He wolde make a fyr, in which thoffice Funeral he mighte al accomplice; And leet comaunde anon to hakke and

hewe 280 The okes olde, and leye hem on a rewe In colpons wel arrayed for to brenne; His officers with swifte feet they renne And ryde anon at his comaundement. And after this, Theseus hath y-sent

After a bere, and it al over-spradde

With cloth of gold, the richest that he hadde.

And of the same suyte he cladde Arcite; Upon his hondes hadde he gloves whyte; Eek on his heed a croune of laurer 2875 grene,

And in his hond a swerd ful bright and

kene.

He levde him bare the visage on the bere. Therwith he weep that pitee was to here. And for the peple sholde seen him alle, Whan it was day, he broghte him to the halle.

That roreth of the crying and the soun.

Tho cam this woful Theban Palamoun, With flotery berd, and ruggy asshy heres, In clothes blake, y-dropped al with teres; And, passing othere of weping, Emelye,

The rewfulleste of al the companye. In as muche as the service sholde be The more noble and riche in his degree, Duk Theseus leet forth three stedes bringe, 2889

That trapped were in steel al gliteringe, And covered with the armes of daun

Arcite.

Up-on thise stedes, that weren grete and whyte,

Ther seten folk, of which oon bar his

Another his spere up in his hondes heeld; The thridde bar with him his bowe Turkeys, 2895

Of brend gold was the cas, and eek the

And riden forth a pas with sorweful chere Toward the grove, as ye shul after here. The nobleste of the Grekes that ther

Upon hir shuldres carieden the bere, 2900

With slakke pas, and eyen rede and wete, Thurgh-out the citee, by the maister-strete, That sprad was al with blak, and wonder

Right of the same is al the strete y-wrye. Up-on the right hond wente old

Egeus, 2905 And on that other syde duk Theseus,

With vessels in hir hand of gold ful fyn,

Al ful of hony, milk, and blood, and wyn: Eek Palamon, with ful greet companye; And after that cam woful Emelye, 2010 With fyr in honde, as was that tyme the

To do thoffice of funeral servyse.

Heigh labour, and ful greet apparail-

Was at the service and the fyr-makinge, That with his grene top the heven raughte. 2915

And twenty fadme of brede the armes straughte:

This is to seyn, the bowes were so brode.e

Of stree first ther was levd ful many a: But how the fyr was maked up on heighte,

And eek the names how the treës highte, As ook, firre, birch, asp, alder, holm, pop-

Wilow, elm, plane, ash, box, chasteyn, lind, laurer.

Mapul, thorn, beech, hasel, ew, whippel-

How they weren feld, shal nat be told for

Ne how the goddes ronnen up and doun. 2925

Disherited of hir habitacioun.

In which they woneden in reste and pees, Nymphes, Faunes, and Amadrides; Ne how the bestes and the bridges alle

Fledden for fere, whan the wode was falle:

Ne how the ground agast was of the light.

That was nat wont to seen the sonne bright;

Ne how the fyr was couched first with stree,

And than with drye stokkes cloven a three,

And than with grene wode and spycerye, And than with cloth of gold and with perrye,

And gerlandes hanging with ful many a

The mirre, thencens, with al so greet

Ne how Arcite lay among al this, Ne what richesse aboute his body is; 2940

Ne how that Emelye, as was the gyse,

Putte in the fyr of funeral servyse; Ne how she swowned whan men made

the fyr,

Ne what she spak, ne what was hir desyr; Ne what Ieweles men in the fyr tho caste, 2945 Whan that the fyr was greet and brente

faste:

Ne how som caste hir sheeld, and som hir spere.

And of hir vestiments, whiche that they were.

And cuppes ful of wyn, and milk, and blood, 2949

Into the fyr, that brente as it were wood; Ne how the Grekes with an huge route Thryës riden al the fyr aboute

Up-on the left hand, with a loud shout-

inge,

And thryës with hir speres clateringe; And thryës how the ladies gonne crye; 2955

Ne how that lad was hom-ward Emelye; Ne how Arcite is brent to asshen colde; Ne how that liche-wake was y-holde

Al thilke night, ne how the Grekes pleye The wake-pleyes, ne kepe I nat to seye; Who wrastleth best naked, with oille enovnt.

Ne who that har him best, in no disioynt. I wol nat tellen eek how that they goon Hoom til Athenes, whan the pley is

doon;

But shortly to the poynt than wol I wende, 2965

And maken of my longe tale an ende.

By processe and by lengthe of certeyn yeres

Al stinted is the moorning and the teres Of Grekes, by oon general assent.

Than semed me ther was a parlement 2970 At Athenes, up-on certeyn poynts and cas;

Among the whiche poynts y-spoken was To have with certeyn contrees alliaunce, And have fully of Thebans obeisaunce. For which this noble Theseus anon 2975 Leet senden after gentil Palamon,

Unwist of him what was the cause and

why;

But in his blake clothes sorwefully
He cam at his comaundement in hye.
Tho sente Theseus for Emelye. 2980

Whan they were set, and hust was al the place,

And Theseus abiden hadde a space Er any word cam from his wyse brest, His eyen sette he ther as was his lest, And with a sad visage he syked stille,

And after that right thus he seyde his wille. 2986
'The firste moevere of the cause

above,

Whan he first made the faire cheyne of love,

Greet was theffect, and heigh was his entente;

Wel wiste he why, and what ther-of he mente; 2990

For with that faire cheyne of love he

bond

The fyr, the eyr, the water, and the lond In certeyn boundes, that they may nat flee;

That same prince and that moevere,' quod he,

'Hath stablissed, in this wrecched world adoun, 2995

Certeyne dayes and duracioun
To al that is engendred in this place,
Over the whiche day they may nat pace,
Al mowe they yet tho dayes wel abregge;
Ther needeth non auctoritee allegge, 3000
For it is preved by experience,
But that me list declaren my sentence.

Than may men by this ordre wel discerne,

That thilke moevere stable is and eterne. Wel may men knowe, but it be a fool, 3005 That every part deryveth from his hool. For nature hath nat take his beginning Of no partye ne cantel of a thing, But of a thing that parfit is and stable, Descending so, til it be corrumpable. 3010 And therfore, of his wyse purveyaunce, He hath so wel biset his ordinaunce,

That speces of thinges and progressiouns Shullen enduren by successiouns,
And nat eterne be, with-oute lye: 3015

This maistow understonde and seen at yë.

'I o the ook that both so long a nor.

'Lo the ook, that hath so long a norisshinge

From tyme that it first biginneth springe, And hath so long a lyf, as we may see, Yet at the laste wasted is the tree. 3020

'Considereth eek, how that the harde stoon

Under our feet, on which we trede and

goon,

Yit wasteth it, as it lyth by the weye.
The brode river somtyme wexeth dreye.
The grete tounes see we wane and
wende.
Than may ye see that al this thing hath

ende.

'Of man and womman seen we wel

That nedeth, in oon of thise termes two, This is to seyn, in youthe or elles age, He moot ben deed, the king as shal a

page; 3030 Som in his bed, som in the depe see, Som in the large feeld, as men may se; Ther helpeth noght, al goth that ilke

weye.

Thanne may I seyn that al this thing

moot deye.

What maketh this but Iupiter the king? The which is prince and cause of alle thing, 3036

Converting al un-to his propre welle, From which it is deryved, sooth to telle. And here-agayns no creature on lyve Of no degree availleth for to stryve. 3040

'Thanne is it wisdom, as it thinketh

me,

folye,

To maken vertu of necessitee,

And take it wel, that we may not eschue, And namely that to us alle is due. And who-so gruccheth ought, he dooth

And rebel is to him that al may gye.

And certeinly a man hath most honour

To dyen in his excellence and flour,

Whan he is siker of his gode name;

Than hath he doon his freend, ne him,

no shame.

And gladder oghte his freend ben of his

Whan with honour up-yolden is his breeth,

Than whan his name apalled is for age; For al forgeten is his vasselage. Than is it best, as for a worthy fame, 3055 To dyen whan that he is best of name. The contrarie of al this is wilfulnesse.

Why grucchen we? why have we hevi-

nesse,

That good Arcite, of chivalrye flour Departed is, with duetee and honour, 3060 Out of this foule prison of this lyf? Why grucchen heer his cosin and his

Of his wel-fare that loved hem so weel? Can he hem thank? nay, God wot, never a deel.

That bothe his soule and eek hem-self offende, 3065
And yet they mowe hir lustes nat

amende.

'What may I conclude of this longe serie,

But, after wo, I rede us to be merie, And thanken Iupiter of al his grace? And, er that we departen from this place, 3070

I rede that we make, of sorwes two, O parfyt Ioye, lasting ever-mo;

And loketh now, wher most sorwe is her-inne,

Ther wol we first amenden and biginne. 'Suster,' quod he, 'this is my fulle assent, 3075

With al thavys heer of my parlement, That gentil Palamon, your owne knight, That serveth yow with wille, herte, and might,

And ever hath doon, sin that ye first him knewe,

That ye shul, of your grace, up-on him rewe, 3080
And taken him for housbonde and for

lord:

Leen me your hond, for this is our acord. Lat see now of your wommanly pitee. He is a kinges brother sone, pardee; 3084 And, though he were a povre bacheler. Sin lie hath served yow so many a yeer, And had for yow so greet adversitee, It moste been considered, leveth me; Fer gentil mercy oghte to passen right.

Than seyde he thus to Palamon ful right; 3090
'I trowe ther nedeth litel sermoning

To make yow assente to this thing.
Com neer, and tak your lady by the

hond.

Bitwixen hem was maad anon the bond, That highte matrimoine or mariage, 3095 By al the counseil and the baronage. And thus with alle blisse and melodye Hath Palamon y-wedded Emelye.

And God, that al this wyde world hath wroght,

Sende him his love, that hathe it dere a-boght.

For now is Palamon in alle wele, Living in blisse, in richesse, and in

hele:

And Emelye him loveth so tendrely,
And he hir serveth al-so gentilly,
That never was ther no word hem
bitwene

bitwene
Of Ielousye, or any other tene.

Thus endeth Palamon and Emelye; And God save al this faire companye!— Amen.

Here is ended the Knightes Tale.

## THE MILLER'S PROLOGUE.

Here folwen the wordes bitwene the Host and the Millere.

WHAN that the Knight had thus his tale y-told,

In al the route nas ther yong ne old 3110 That he ne seyde it was a noble storie, And worthy for to drawen to memorie;

And namely the gentils everichoon.
Our Hoste lough and swoor, 'so moot I

goon,

This gooth aright; unbokeled is the male;
Lat see now who shal telle another tale:
For trewely, the game is wel bigonne.
Now telleth ye, sir Monk, if that ye

Sumwhat, to quyte with the Knightes tale.

tale.

The Miller, that for-dronken was al pale,

3120
So that unnethe up-on his hors he sat,
He nolde avalen neither hood ne hat,
Ne abyde no man for his curteisye,
But in Pilates vois he gan to crye,

And swoor by armes and by blood and bones, 3125

'I can a noble tale for the nones, With which I wol now quyte the Knightes

Our Hoste saugh that he was dronke

of ale, And seyde: 'abyd, Robin, my leve

brother,
Som bettre man shal telle us first another:
Abyd, and lat us werken thriftily.' 3131

'By goddes soul,' quod he, 'that wol nat I;

For I wol speke, or elles go my wey.'
Our Hoste answerde: 'tel on, a devel

wev

Thou art a fool, thy wit is overcome.' 3135
'Now herkneth,' quod the Miller, 'alle and some!

But first I make a protestacioun

That I am dronke, I knowe it by my soun;

And therfore, if that I misspeke or seye,

Wyte it the ale of Southwerk, I yow preye; 3140 For I wol telle a legende and a lyf

Bothe of a Carpenter, and of his wyf, How that a clerk hath set the wrightes cappe.'

The Reve answerde and seyde, 'stint thy clappe,

Lat be thy lewed dronken harlotrye. 3145 It is a sinne and eek a greet folye To apeiren any man, or him diffame, And eek to bringen wyyes in swich fame.

Thou mayst y-nogh of othere thinges seyn.'

This dronken Miller spak ful sone ageyn, 3150

And seyde, 'leve brother Osewold, Who hath no wyf, he is no cokewold. But I sey nat therfore that thou art

oon; Ther been ful gode wyves many oon, And ever a thousand gode ayeyns oon

badde,

That knowestow wel thy-self, but-if thou

madde.
Why artow angry with my tale now?

Why artow angry with my tale now? I have a wyf, pardee, as well as thou,

Yet nolde I, for the oxen in my plogh, Taken up-on me more than y-nogh, 3160 As demen of my-self that I were oon; I wol beleve wel that I am noon. An housbond shal nat been inquisitif Of goddes privetee, nor of his wyf. So he may finde goddes foyson there, Of the remenant nedeth nat enquere.

What sholde I more seyn, but this Millere 3167

He nolde his wordes for no man forbere, But tolde his cherles tale in his manere; Me thinketh that I shal reherce it here. And ther-fore every gentil wight I preye, For goddes love, demeth nat that I seye Of evel entente, but that I moot reherce Hir tales alle, be they bettre or werse, Or elles falsen som of my matere. 3175 And therfore, who-so list it nat y-here, Turne over the leef, and chese another

For he shal finde y-nowe, grete and

smale,
Of storial thing that toucheth gentillesse,
And eek moralitee and holinesse; 3180
Blameth nat me if that ye chese amis.
The Miller is a cherl, ye knowe wel this;
So was the Reve, and othere many mo,
And harlotrye they tolden bothe two.
Avyseth yow and putte me out of blame;
And eek men shal nat make ernest of
game.
3186

Here endeth the prologe.

## THE MILLERES TALE.

Here biginneth the Millere his tale.

WHYLOM ther was dwellinge at Oxenford A riche gnof, that gestes heeld to bord, And of his craft he was a Carpenter. With him ther was dwellinge a povre

scoler, 3190
Had lerned art, but al his fantasye
Was turned for to lerne astrologye,

And coude a certeyn of conclusiouns
To demen by interrogaciouns,
If that men axed him in certein houres,

Whan that men sholde have droghte or elles shoures,

Or if men axed him what sholde bifalle
Of every thing, I may nat rekene hem
alle.

This clerk was cleped hende Nicholas; Of derne love he coude and of solas; 3200 And ther-to he was sleigh and ful privee, And lyk a mayden meke for to see. A chambre hadde he in that hostelrye Allone, with-outen any companye, Ful fetisly y-dight with herbes swote; 3205

And he him-self as swete as is the rote Of licorys, or any cetewale.

His Almageste and bokes grete and smale,

His astrelabie, longinge for his art, His augrim-stones layen faire a-part 3210 On shelves couched at his beddes heed: His presse y-covered with a falding reed. And al above ther lay a gay sautrye, On which he made a nightes melodye So swetely, that al the chambre rong; And Angelus ad virginem he song; 3216 And after that he song the kinges note; Ful often blessed was his mery throte. And thus this swete clerk his tyme spente After his freendes forling and his rente.

After his freendes finding and his rente.
This Carpenter had wedded newe a
wyf
Which that he lovede more than his lyf;

Of eightetene yeer she was of age. Ialous he was, and heeld hir narwe in

cage,
For she was wilde and yong, and he was

And demed him-self ben lyk a cokewold. He knew nat Catoun, for his wit was

That bad man sholde wedde his similitude.

Men sholde wedden after hir estaat, 3229 For youthe and elde is often at debaat. But sith that he was fallen in the snare, He moste endure, as other folk, his care.

Fair was this yonge wyf, and therwith-al

As any wesele hir body gent and smal.

A ceynt she werede barred al of silk, 3235
A barmclooth eek as whyt as morne
milk

mink

Up-on hir lendes, ful of many a gore. Whyt was hir smok, and brouded al bifore

And eek bihinde, on hir coler aboute, Of col-blak silk, with-inne and eek withoute. 3240

The tapes of hir whyte voluper Were of the same suyte of hir coler; Hir filet brood of silk, and set ful hye: And sikerly she hadde a likerous vë.

Ful smale y-pulled were hir browes two,

And the were bent, and blake as any

She was ful more blisful on to see Than is the newe pere-ionette tree; And softer than the wolle is of a wether. And by hir girdel heeng a purs of lether Tasseld with silk, and perled with la-

In al this world, to seken up and doun, There nis no man so wys, that coude

thenche So gay a popelote, or swich a wenche.

Ful brighter was the shyning of hir hewe 3255 Than in the tour the noble y-forged

But of hir song, it was as loude and

yerne

As any swalwe sittinge on a berne.

Ther-to she coude skippe and make game.

As any kide or calf folwinge his dame. Hir mouth was swete as bragot or the meeth, 3261

Or hord of apples leyd in hey or heeth. Winsinge she was, as is a loly colt, Long as a mast, and upright as a bolt.

A brooch she baar up-on hir lowe coler, As brood as is the bos of a bocler. 3266 Hir shoes were laced on hir legges hye; She was a prymerole, a pigges-nye For any lord to leggen in his bedde,

Or yet for any good yeman to wedde. 3270 Now sire, and eft sire, so bifel the cas, That on a day this hende Nicholas

Fil with this yonge wyf to rage and

pleye, Whyl that hir housbond was at Oseneye, As clerkes ben ful subtile and ful queynte; 3275 And prively he caughte hir by the

queynte,

And seyde, 'y-wis, but if ich have my wille,

trave.

For derne love of thee, lemman, I spille.' And heeld hir harde by the haunchebones.

And seyde, 'lemman, love me al at-ones, Or I wol dyen, also god me save!' 3281 And she sprong as a colt doth in the

And with hir heed she wryed faste awey, And seyde, 'I wol nat kisse thee, by my fey, 3284

Why, lat be,' quod she, 'lat be, Nicholas, Or I wol crye out "harrow" and "allas." Do wey your handes for your curteisye!' This Nicholas gan mercy for to crye,

And spak so faire, and profred hir so faste,

That she hir love him graunted attered laste, 3290

And swoor hir ooth, by seint Thomas of Kent,

That she wol been at his comandement, Whan that she may hir leyser wel espye. 'Myn housbond is so ful of Ialousye,

That but ye wayte wel and been privee, I woot right wel I nam but deed,' quod she. 3296

'Ye moste been ful derne, as in this cas.'
'Nay ther-of care thee noght,' quod
Nicholas,

'A clerk had litherly biset his whyle, But-if he coude a Carpenter bigyle.' 3300 And thus they been accorded and y-sworn To wayte a tyme, as I have told biforn. Whan Nicholas had doon thus everydeel, And thakked hir aboute the lendes weel, He kist hir swete, and taketh his sautrye, And pleyeth faste, and maketh melodye.

Than fil it thus, that to the parishchirche, 3307

Cristes owne werkes for to wirche, This gode wyf wente on an haliday; Hir forheed shoon as bright as any day, So was it wasshen whan she leet hir

werk. 3311
Now was ther of that chirche a parish-

clerk, The which that was y-cleped Absolon. Crul was his heer, and as the gold it shoon,

And strouted as a fanne large and brode;
3315
Ful streight and even lay his Ioly shode.
His rode was reed, his eyen greye as goos;

With Powles window corven on his shoos,

bosos so

In hoses rede he wente fetisly.

Y-clad he was ful smal and proprely, 3320 Al in a kirtel of a light wachet;

Ful faire and thikke been the poyntes

And ther-up-on he hadde a gay surplys As whyt as is the blosme up-on the rys. A mery child he was, so god me save, Wel coude he laten blood and clippe and shave,

And make a chartre of lond or acquit-

aunce

In twenty manere coude he trippe and

After the scole of Oxenforde tho, 3329
And with his legges casten to and fro,
And pleyen songes on a small rubible;
Ther-to he song som-tyme a loud quin-

ible; And as wel coude he pleye on his giterne.

In al the toun nas brewhous ne taverne That he ne visited with his solas, Ther any gaylard tappestere was.

But sooth to seyn, he was somdel squay-

mous

Of farting, and of speche daungerous. This Absolon, that Iolif was and gay, Gooth with a sencer on the haliday, 3340 Sensinge the wyves of the parish faste; And many a lovely look on hem he caste, And namely on this carpenteres wyf. To loke on hir him thoughte a mery lyf, She was so propre and swete and likerous.

I dar wel seyn, if she had been a mous, And he a cat, he wolde hir hente anon.

This parish-clerk, this Ioly Absolon, Hath in his herte swich a love-longinge, That of no wyf ne took he noon offringe; For curteisye, he seyde, he wolde noon. The mone, whan it was night, ful brighte shoon,

And Absolon his giterne hath y-take, For paramours, he thoghte for to wake. And forth he gooth, Iolif and amorous, Til he cam to the carpenteres hous 3356 A litel after cokkes hadde y-crowe; And dressed him up by a shot-windowe That was up-on the carpenteres wal. He singeth in his vois gentil and smal, 'Now, dere lady, if thy wille be, 3361 I preye yow that ye wol rewe on me,' Ful wel acordaunt to his giterninge. This carpenter awook, and herde him singe,

And spak un-to his wyf, and seyde anon, 3365 'What! Alison! herestow nat Absolon

That chaunteth thus under our boures wal?'.

And she answerde hir housbond therwith-al,

'Yis, god wot, Iohn, I here it every-del.'
This passeth forth; what wol ye bet
than wel?
3370

Fro day to day this Ioly Absolon So woweth hir, that him is wo bigon. He waketh al the night and al the day; He kempte hise lokkes brode, and made

him gay; He woweth hir by menes and brocage, And swoor he wolde been hir owne

page; 3376
He singeth, brokkinge as a nightingale;
He sente hir piment, meeth, and spyced

And wafres, pyping hote out of the glede;

And for she was of toune, he profred mede. 3380 For som folk wol ben wonnen for rich-

esse, And som for strokes, and som for gentill-

esse.
Somtyme to shewe his lightnesse an

Somtyme, to shewe his lightnesse and maistrye,

He pleyeth Herodes on a scaffold hye. But what availleth him as in this cas? She loveth so this hende Nicholas, 3386 That Absolon may blowe the bukkes horn:

He ne hadde for his labour but a scorn; And thus she maketh Absolon hir ape, And al his ernest turneth til a Iape. 3390 Ful sooth is this proverbe, it is no lye, Men seyn right thus, 'alwey the nye slye Maketh the ferre leve to be looth.' For though that Absolon be wood or wrooth. By-cause that he fer was from hir sighte,

This nye Nicholas stood in his lighte. Now bere thee wel, thou hende Nich-

For Absolon may waille and singe 'allas.'

And so bifel it on a Saterday,

This carpenter was goon til Osenay; 3400 And hende Nicholas and Alisoun Acorded been to this conclusioun, That Nicholas shal shapen him a wyle This sely Ialous housbond to bigyle; And if so be the game wente aright, 3405 She sholde slepen in his arm al night, For this was his desyr and hir also. And right anon, with-outen wordes mo,

This Nicholas no lenger wolde tarie, But doth ful softe un-to his chambre

carie 3410 Bothe mete and drinke for a day or

tweye,

And to hir housbonde bad hir for to

If that he axed after Nicholas,

She sholde seve she niste where he was. Of al that day she saugh him nat with 3415

She trowed that he was in maladye, For, for no cry, hir mayde coude him

calle;

He nolde answere, for no-thing that

mighte falle.

This passeth forth al thilke Saterday, That Nicholas stille in his chambre lay, And eet and sleep, or dide what him

Til Sonday, that the sonne gooth to

reste.

This sely carpenter hath greet mer-

Of Nicholas, or what thing mighte him

And seyde, 'I am adrad, by seint Thomas, It standeth nat aright with Nicholas. 3426 God shilde that he devde sodevnly! This world is now ful tikel, sikerly;

I saugh to-day a cors y-born to chirche That now, on Monday last, I saugh him

Go up,' quod he un-to his knave anoon,

'Clepe at his dore, or knokke with a stoon.

Loke how it is, and tel me boldely.'

This knave gooth him up ful sturdily, And at the chambre-dore, whyl that he stood. He cryde and knokked as that he were

wood: --'What! how! what do ye, maister Nich-

olay? How may ye slepen al the longe day?'

But al for noght, he herde nat a word: An hole he fond, ful lowe up-on a bord. Ther as the cat was wont in for to

And at that hole he looked in ful depe, And at the laste he hadde of him a

sighte.

This Nicholas sat gaping ever up-righte, As he had kyked on the newe mone. 3445 Adoun he gooth, and tolde his maister

In what array he saugh this ilke man.

This carpenter to bleesen him bigan, And seyde, 'help us, seinte Frideswyde! A man woot litel what him shal bityde. This man is falle, with his astromye, 3451 In som woodnesse or in som agonye; I thoughte ay wel how that it sholde be! Men sholde nat knowe of goddes prive-

Ye, blessed be alwey a lewed man, 3455 That noght but oonly his bileve can! So ferde another clerk with astromye: He walked in the feeldes for to prye

Up-on the sterres, what ther sholde bifalle.

Til he was in a marle-pit y-falle;

He saugh nat that. But yet, by seint Thomas, Me reweth sore of hende Nicholas.

He shal be rated of his studying, If that I may, by Iesus, hevene king!

Get me a staf, that I may underspore, Whyl that thou, Robin, hevest up the dore.

He shal out of his studying, as I

gesse '-And to the chambre-dore he gan him

dresse. His knave was a strong carl for the

nones.

And by the haspe he haf it up atones;

In-to the floor the dore fil anon. 3471 This Nicholas sat ay as stille as stoon, And ever gaped upward in-to the eir.

This carpenter wende he were in de-

speir,

And hente him by the sholdres mightily, 3475
And shook him harde, and cryde spitously.

'What! Nicholay! what, how! what loke

adoun!

Awake, and thenk on Cristes passioun;
I crouche thee from elves and fro
wightes!'

Ther-with the night-spel seyde he anon-

rightes 3480

On foure halves of the hous aboute, And on the threshfold of the dore with-

oute: —
'Iesu Crist, and seynt Benedight,

Blesse this hous from every wikked wight.

For nightes verye, the white pater-noster! 3485

Where wentestow, seynt Petres soster?'
And atte laste this hende Nicholas

Gan for to syke sore, and seyde, 'allas! Shal al the world be lost eftsones now?' This carpenter answerde, 'what seys-

tow? 3490 What! thenk on god, as we don, men that swinke.'

This Nicholas answerde, 'fecche me drinke;

And after wol I speke in privetee

Of certeyn thing that toucheth me and thee;

I wol telle it non other man, certeyn.'
This carpenter goth down, and comth

ageyn, 3496
And broghte of mighty ale a large quart;
And whan that ech of hem had dronke
his part,

This Nicholas his dore faste shette,

And down the carpenter by him he sette 3500

He seyde, 'Iohn, myn hoste lief and dere,

Thou shalt up-on thy trouthe swere me here,

That to no wight thou shalt this conseil wreye;

For it is Cristes conseil that I seye,

And if thou telle it man, thou art forlore; 3505 For this vengaunce thou shalt han ther-

fore, That if thou wreye me, thou shalt be

wood!'

'Nay, Crist forbede it, for his holy blood!'

Quod tho this sely man, 'I nam no labbe,

Ne, though I seye, I nam nat lief to gabbe.

Sey what thou wolt, I shal it never

telle To child ne wyf, by him that harwed

helle!'
'Now John,' quod Nicholas, 'I wol

nat lye;
I have y-founde in myn astrologye,

As I have loked in the mone bright, That now, a Monday next, at quarter-

night, 3516 Shal falle a reyn and that so wilde and

wood,
That half so greet was never Noës flood.

This world,' he seyde, 'in lasse than in an hour

Shal al be dreynt, so hidous is the shour; 3520
Thus shal mankynde drenche and lese

hir lyf.'

This carpenter answerde, 'allas, my wyf!

And shal she drenche? allas! myn Alisoun!'

For sorwe of this he fil almost adoun, And seyde, 'is ther no remedie in this cas?'

'Why, yis, for gode,' quod hende Nicholas,

'If thou wolt werken after lore and reed;

Thou mayst nat werken after thyn owene heed.

For thus seith Salomon, that was ful trewe,

"Werk al by conseil, and thou shalt nat rewe." 3530

And if thou werken wolt by good con seil,

I undertake, with-outen mast and seyl, Yet shal I saven hir and thee and me. Hastow nat herd how saved was Noë, Whan that our lord had warned him biforn 3535
That al the world with water sholde be

lorn?'

'Yis,' quod this carpenter, 'ful yore ago.'

'Hastow nat herd,' quod Nicholas,

The sorwe of Noë with his felawshipe, Er that he mighte gete his wyf to

shipe? 3540 Him had be lever, I dar wel undertake,

At thilke tyme, than alle hise wetheres blake,

That she hadde had a ship hir-self allone.

And ther-fore, wostou what is best to done?

This asketh haste, and of an hastif thing 3545 Men may nat preche or maken tarying.

Anon go gete us faste in-to this in A kneding-trogh, or elles a kimelin,

For ech of us, but loke that they be large,

In whiche we move swimme as in a barge, 3550

And han ther-inne vitaille suffisant
But for a day; fy on the remenant!
The water shal aslake and goon away
Aboute pryme up-on the nexte day.
But Robin may nat wite of this, thy

knave, 3555 Ne eek thy mayde Gille I may nat save; Axe nat why, for though thou aske me,

I wol nat tellen goddes privetee.
Suffiseth thee, but if thy wittes madde,
To han as greet a grace as Noë hadde.

Thy wyf shal I wel saven, out of doute, Go now thy wey, and speed thee heeraboute. 3562

But whan thou hast, for hir and thee and me,

Y-geten us thise kneding-tubbes three, Than shaltow hange hem in the roof ful hye, 3565

That no man of our purveyaunce spye. And whan thou thus hast doon as I have

And hast our vitaille faire in hem y-leyd, And eek an ax, to smyte the corde atwo When that the water comth, that we may go, And broke an hole an heigh, up-on the gable,

Unto the gardin-ward, over the stable,

That we may frely passen forth our way Whan that the grete shour is goon away—

Than shaltow swimme as myrie, I undertake, 3575
As doth the whyte doke after hir drake.

Than wol I clepe, "how! Alison! how!

John!

Be myrie, for the flood wol passe anon."
And thou wolt seyn, "hayl, maister
Nicholay!

Good morwe, I se thee wel, for it is day." 3580

And than shul we be lordes al our lyf Of al the world, as Noë and his wyf.

But of o thyng I warne thee ful right, Be wel avysed, on that ilke night

That we ben entred in-to shippes bord, 3585

That noon of us ne speke nat a word, Ne clepe, ne crye, but been in his preyere:

For it is goddes owne heste dere.

Thy wyf and thou mote hange fer atwinne,

For that bitwixe yow shal be no sinne No more in looking than ther shal in dede; 3591

This ordinance is seyd, go, god thee spede!

Tomorwe at night, whan men ben alle aslepe,

In-to our kneding-tubbes wol we crepe, And sitten ther, abyding goddes grace. Go now thy wey, I have no lenger

space 3596
To make of this no lenger sermoning.

Men seyn thus, "send the wyse, and sey no-thing;"

Thou art so wys, it nedeth thee nat teche;

Go, save our lyf, and that I thee biseche.' 3600

This sely carpenter goth forth his wey.

Ful ofte he seith 'allas' and 'weyl-awey,'

And to his wyf he tolde his privetee;

And she was war, and knew it bet than he.

What al this queynte cast was for to seye. 3605
But nathelees she ferde as she wolde

deye,

And seyde, 'allas! go forth thy wey anon,
Help us to scape, or we ben lost echon;

I am thy trewe verray wedded wyf; Go, dere spouse, and help to save our

lyf.' 3610 Lo! which a greet thyng is affectioun!

Men may dye of imaginacioun, So depe may impressioun be take. This sely carpenter biginneth quake; Him thinketh verraily that he may see 3616

Noës flood come walwing as the see
To drenchen Alisoun, his hony dere.
He wepeth, weyleth, maketh sory chere,
He syketh with ful many a sory swogh.
He gooth and geteth him a kneding-

trogh,

And after that a tubbe and a kimelin,
And prively he sente hem to his in,
And heng hem in the roof in privetee.
His owne hand he made laddres three,

To climben by the ronges and the stalkes 3625
Un-to the tubbes hanginge in the balkes,
And hem vitailled, bothe trogh and

tubbe,

With breed and chese, and good ale in a Iubbe,

Suffysinge right y-nogh as for a day. But er that he had maad al this array, He sente his knave, and eek his wenche

Up-on his nede to London for to go.

And on the Monday, whan it drow to night,

He shette his dore with-oute candellight,

And dressed al thing as it sholde be. 3635
And shortly, up they clomben alle three;
They sitten stille wel a furlong-way.

'Now, Pater-noster, clom!' seyde

Nicholay, And 'clom,' quod John, and 'clom,' seyde

Alisoun. This carpenter seyde his devocioun, 3640 And stille he sit, and biddeth his preyere, Awaytinge on the reyn, if he it here. The dede sleep, for wery bisinesse, Fil on this carpenter right, as I gesse, Aboute corfew-tyme, or litel more; 3645 For travail of his goost he groneth sore, And eft he routeth, for his heed mislay. Doun of the laddre stalketh Nicholay, And Alisoun, ful softe adoun she spedde; With-outen wordes mo, they goon to bedde 3650

Dedde
Ther-as the carpenter is wont to lye.
Ther was the revel and the melodye;
And thus lyth Alison and Nicholas,
In bisinesse of mirthe and of solas,
Til that the belle of laudes gan to
ringe,
3655

And freres in the chauncel gonne singe.

This parish-clerk, this amorous Absolon,

That is for love alwey so wo bigon,
Up-on the Monday was at Oseneye
With companye, him to disporte and
pleye,
3660

And axed up-on cas a cloisterer
Ful prively after Iohn the carpenter;
And he drough him a-part out of the
chirche,

And seyde, 'I noot, I saugh him here nat wirche

Sin Saterday; I trow that he be went 3665

For timber, ther our abbot hath him sent;

For he is wont for timber for to go, And dwellen at the grange a day or two; Or elles he is at his hous, certeyn; Wher that he be, I can nat sothly

This Absolon ful Ioly was and light,
And thoghte, 'now is tyme wake al

night;
For sikirly I saugh him nat stiringe
Aboute his dore sin day bigan to springe.
So moot I thryve, I shal, at cokkes

crowe, 3675
Ful prively knokken at his windowe
That stant ful lowe up-on his boures wal.

To Alison now wol I tellen al My love-longing, for yet I shal nat misse That at the leste wey I shal hit

Som maner confort shal I have, parfay, My mouth hath icched al this longe day; That is a signe of kissing atte leste.

Al night me mette eek, I was at a feste. Therfor I wol gon slepe an houre or tweve. And al the night than wol I wake and

pleve.'

Whan that the firste cok hath crowe,

Up rist this Ioly lover Absolon,

And him arrayeth gay, at point-devys. he cheweth greyn and lycorys. 3690

To smellen swete, er he had kembd his

heer.

Under his tonge a trewe love he beer, For ther-by wende he to ben gracious.

He rometh to the carpenteres hous, And stille he stant under the shot-

windowe; Un-to his brest it raughte, it was so lowe; And softe he cogheth with a semi-soun — 'What do ye, hony-comb, swete Alisoun? My faire brid, my swete cinamome,

Awaketh, lemman myn, and speketh to me!

Wel litel thenken ye up-on my wo, That for your love I swete ther I go.

No wonder is thogh that I swelte and swete:

I moorne as doth a lamb after the tete. Y-wis, lemman, I have swich lovelonginge, 3705

That lyk a turtel trewe is my moorninge; I may nat ete na more than a mayde. 'Go fro the window, lakke fool,' she

'As help me god, it wol nat be "com ba me,"

I love another, and elles I were to blame, 3710 Wel bet than thee, by Iesu, Absolon!

Go forth thy wey, or I wol caste a ston, And lat me slepe, a twenty devel wey!'

'Allas,' quod Absolon, 'and weylawey! That trewe love was ever so yvel biset! 3715

Than kisse me, sin it may be no bet, For Iesus love and for the love of me.' Wiltow than go thy wey ther-with?'

quod she. 'Ye, certes, lemman,' quod

Absolon.

'Thanne make thee redy,' quod she, 'I come anon;' 3720 And un-to Nicholas she seyde stille,

'Now hust, and thou shalt laughen al thy fille.'

This Absolon down sette him on his knees,

And seyde, 'I am a lord at alle degrees; For after this I hope ther cometh more!

Lemman, thy grace, and swete brid, thyn ore!

The window she undoth, and that in

'Have do,' quod she, 'com of, and speed thee faste.

Lest that our neighebores thee espye.'

This Absolon gan wype his mouth ful Derk was the night as pich, or as the

cole. And at the window out she putte hir hole,

And Absolon, him fil no bet ne wers. But with his mouth he kiste hir naked ers

Ful savourly, er he was war of this. Abak he sterte, and thoghte it was amis.

For wel he wiste a womman hath no berd:

He felte a thing al rough and long y-herd, And seyde, 'fy! allas! what have I do?' 'Tehee!' quod she, and clapte the window to:

And Absolon goth forth a sory pas. 'A berd, a berd!' quod hende

Nicholas.

By goddes corpus, this goth faire and weel!'

This sely Absolon herde every deel, And on his lippe he gan for anger

And to him-self he seyde, 'I shal thee quyte!'

Who rubbeth now, who froteth now his lippes

With dust, with sond, with straw, with clooth, with chippes,

But Absolon, that seith ful ofte, 'allas!

My soule bitake I un-to Sathanas, 3750 But me wer lever than al this toun,' quod

'Of this despyt awroken for to be! Allas!' quod he, 'allas! I ne hadde

y-bleynt!' His hote love was cold and al y-queynt; For fro that tyme that he had kiste hir ers, 3755

Of paramours he sette nat a kers, For he was heled of his maladye; Ful ofte paramours he gan deffye,

And weep as dooth a child that is y-bete.

A softe paas he wente over the strete 3760

Un-til a smith men cleped daun Gerveys, That in his forge smithed plough-harneys; He sharpeth shaar and culter bisily. This Absolon knokketh al esily.

And seyde, 'undo, Gerveys, and that

anon.' 3765
'What, who artow?' 'It am I,
Absolon.'

'What Absolon! for Cristes swete tree, Why ryse ye so rathe, ey, benedicite! What eyleth yow? som gay gerl, god it woot.

Hath broght yow thus up-on the viritoot; 3770

By sëynt Note, ye woot wel what I mene.'
This Absolon ne roghte nat a bene
Of al his pley, no word agayn he yaf;
He hadde more tow on his distaf

Than Gerveys knew, and seyde, 'freend so dere, 3775

That hote culter in the chimenee here,

As lene it me, I have ther-with to done, And I wol bringe it thee agayn ful sone.' Gerveys answerde, 'certes, were it

gold,
Or in a poke nobles alle untold, 3780
Thou sholdest have, as I am trewe
smith;

Ey, Cristes foo! what wol ye do therwith?'

'Ther-of,' quod Absolon, 'be as be may;

I shal wel telle it thee to-morwe day'—
And caughte the culter by the colde
stele. 3785

Ful softe out at the dore he gan to stele, And wente un-to the carpenteres wal. He cogheth first, and knokketh therwith-al

Upon the windowe, right as he dide er.
This Alison answerde, 'Who is ther
That knokketh so? I warante it a

theef.' 3791
'Why, nay,' quod he, 'god woot, my swete leef,

I am thyn Absolon, my dereling! Of gold,' quod he, 'I have thee broght a a

ring; 3794
My moder yaf it me, so god me save,

My moder yat it me, so god me save, Ful fyn it is, and ther-to wel y-grave; This wol I yeve thee, if thou me kisse!

This Nicholas was risen for to pisse, And thoghte he wolde amenden al the cape,

He sholde kisse his ers er that he scape. And up the windowe dide he hastily 3801 I And out his ers he putteth prively

Over the buttok, to the haunche-bon; And ther-with spak this clerk, this Absolon,

'Spek, swete brid, I noot nat wher thour art.' 3805 5 This Nicholas anon leet flee a fart, As greet as it had been a thonder-dent,

That with the strook he was almost ty-blent;
And he was redy with his iren hoot,

And Nicholas amidde the ers he smoot.

Of gooth the skin an hande-brede

aboute,
The hote culter brende so his toute,
And for the smert he wende for to dye.

As he were wood, for wo he gan to crye—
'Help! water! water! help, for goddes
herte!'
38155

This carpenter out of his slomber sterte,

And herde oon cryen 'water' as he were wood,

And thoghte, 'Allas! now comth Now-elis flood!'

He sit him up with-outen wordes mo.

He sit him up with-outen wordes mo,
And with his ax he smoot the corde atwo. 3820

And down goth al; he fond neither to selle,

Ne breed ne ale, til he cam to the selle Upon the floor; and ther aswowne he lav.

Up sterte hir Alison, and Nicholay,
And cryden 'out' and 'harrow' in the strete.

38255

The neighbores, bothe smale and grete, In ronnen, for to gauren on this man,

That yet aswowne he lay, bothe pale and wan;

For with the fal he brosten hadde his

For with the fal he brosten hadde his arm;

But stonde he moste un-to his owne 3830 For whan he spak, he was anon bore

With hende Nicholas and Alisoun. They tolden every man that he was wood, He was agast so of 'Nowelis flood'

Thurgh fantasye, that of his vanitee 3835 He hadde y-boght him kneding-tubbes three.

And hadde hem hanged in the roof above:

And that he preyed hem, for goddes love, To sitten in the roof, par companye. 3839

The folk gan laughan at his fantasye; In-to the roof they kyken and they gape,

And turned al his harm un-to a Iape. For what so that this carpenter answerde, It was for noght, no man his reson herde: With othes grete he was so sworn adoun, That he was holden wood in al the toun: For every clerk anon-right heeld with other.

They seyde, 'the man is wood, my leve brother; '

And every wight gan laughen of this stryf. Thus swyved was the carpenteres wyf, For al his keping and his Ialousye; And Absolon hath kist hir nether yë;

And Nicholas is scalded in the toute. This tale is doon, and god save al the route! 3854

Here endeth the Millere his tale.

### THE REEVE'S PROLOGUE.

The prologe of the Reves tale.

WHAN folk had laughen at this nyce cas Of Absolon and hende Nicholas, Diverse folk diversely they seyde; But, for the more part, they loughe and

pleyde, Ne at this tale I saugh no man him

greve,

But it were only Osewold the Reve, 3860 By-cause he was of carpenteres craft. A litel ire is in his herte v-laft.

He gan to grucche and blamed it a lyte. 'So theek,' quod he, 'ful wel coude I yow quyte

With blering of a proud milleres yë, 3865 If that me liste speke of ribaudye.

But ik am old, me list not pley for age; Gras-tyme is doon, my fodder is now forage.

This whyte top wryteth myne olde yeres, Myn herte is al-so mowled as myne heres, But-if I fare as dooth an open-ers; 3871 That ilke fruit is ever leng the wers, Til it be roten in mullok or in stree.

We olde men, I drede, so fare we; Til we be roten, can we nat be rype; 3875 We hoppen ay, whyl that the world wol pype.

For in oure wil ther stiketh ever a nayl,

To have an hoor heed and a grene tayl, As hath a leek; for thogh our might be

goon, Our wil desireth folie ever in oon. 3880 For whan we may nat doon, than wol we speke:

Yet in our asshen olde is fyr y-reke. Foure gledes han we, whiche I shall

devyse, Avaunting, lying, anger, coveityse; Thise foure sparkles longen un-to

Our olde lemes mowe wel been unwelde, But wil ne shal nat faillen, that is sooth.

And yet ik have alwey a coltes tooth, As many a yeer as it is passed henne Sin that my tappe of lyf bigan to

renne. For sikerly, whan I was bore, anon

Deeth drogh the tappe of lyf and leet it

And ever sith hath so the tappe y-ronne, Til that almost al empty is the tonne. The streem of lyf now droppeth on the

chimbe: The sely tonge may wel ringe and chimbe Of wrecchednesse that passed is ful yore;

With olde folk, save dotage, is namore.' Whan that our host hadde herd this sermoning,

He gan to speke as lordly as a king; 3900 He seide, 'what amounteth al this wit?

What shul we speke alday of holy

writ

The devel made a reve for to preche, And of a souter a shipman or a leche. Sey forth thy tale, and tarie nat the tyme, 3005

Lo, Depeford! and it is half-way pryme. Lo, Grenewich, ther many a shrewe is inne:

It were al tyme thy tale to biginne.'

'Now, sires,' quod this Osewold the Reve,

'I pray yow alle that ye nat yow greve, 3910 Thogh I answere and somdel sette his

howve;

For leveful is with force force of-showve.

This dronke millere hath y-told us heer,
How that bigyled was a carpenteer,
Peraventure in scorn, for I am oon. 3915
And, by your leve, I shal him quyte

Right in his cherles termes wol I speke. I pray to god his nekke mote breke; He can wel in myn yë seen a stalke,

But in his owne he can nat seen a balke. 3920

#### THE REVES TALE.

Here biginneth the Reves tale.

At Trumpington, nat fer fro Cantebrigge, Ther goth a brook and over that a brigge, Up-on the whiche brook ther stant a melle:

And this is verray soth that I yow telle.

A Miller was ther dwelling many a day;

3925

As eny pecok he was proud and gay.

Pypen he coude and fisshe, and nettes

And turne coppes, and wel wrastle and shete;

And by his belt he baar a long panade, And of a swerd ful trenchant was the blade. 3930

A Ioly popper baar he in his pouche;
Ther was no man for peril dorste him
touche.

A Sheffeld thwitel baar he in his hose; Round was his face, and camuse was his nose.

As piled as an ape was his skulle. 3935 He was a market-beter atte fulle.

Ther dorste no wight hand up-on him legge,

That he ne swoor he sholde anon abegge. A theef he was for sothe of corn and mele,

And that a sly, and usaunt for to stele.

His name was hoten dëynous Simkin. A wyf he hadde, y-comen of noble kin; The person of the toun hir fader was. With hir he yaf ful many a panne of

For that Simkin sholde in his blood allye.

She was y-fostred in a nonnerye; For Simkin wolde no wyf, as he sayde, But she were well y-norissed and a mayde,

To saven his estaat of yomanrye.
And she was proud, and pert as is a

pye. 3950 A ful fair sighte was it on hem two; On haly-dayes biforn hir wolde he go With his tipet bounden about his heed, And she cam after in a gyte of reed;

And Simkin hadde hosen of the same.

Ther dorste no wight clepen hir but

'dame.'
Was noon so hardy that wente by the

That with hir dorste rage or ones pleye, But-if he wolde be slayn of Simkin

With panade, or with knyf, or boydekin. 3960 For Ialous folk ben perilous evermo,

For fatous fork ben perflous evermo, Algate they wolde hir wyves wenden so. And eek, for she was somdel smoterlich, She was as digne as water in a dich;

And ful of hoker and of bisemare. 3965 Hir thoughte that a lady sholde hir spare, What for hir kinrede and hir nortelrye That she had lerned in the nonnerve.

A doghter hadde they bitwixe hem two Of twenty yeer, with-outen any mo, 3970 Savinge a child that was of half-yeer

age;

In cradel it lay and was a propre page. This wenche thikke and wel y-growen

With camuse nose and yen greye as glas; With buttokes brode and brestes rounde and hye,

But right fair was hir heer, I wol nat lye. The person of the toun, for she was

In purpos was to maken hir his heir Bothe of his catel and his messuage, 3979 And straunge he made it of hir mariage. His purpos was for to bistowe hir hye In-to som worthy blood of auncetrye:

For holy chirches good moot been despended On holy chirches blood, that is descended.

Therfore he wolde his holy blood honoure, 3985

Though that he holy chirche sholde devoure.

Gret soken hath this miller, out of

With whete and malt of al the land aboute:

And nameliche ther was a greet collegge, Men clepen the Soler-halle at Cante-

Ther was hir whete and eek hir malt

y-grounde.

And on a day it happed, in a stounde, Sik lay the maunciple on a maladye; Men wenden wisly that he sholde dve. For which this miller stal bothe mele and corn 3995

An hundred tyme more than biforn; For ther-biforn he stal but curteisly, But now he was a theef outrageously, For which the wardeyn chidde and made fare. 3999

But ther-of sette the miller nat a tare: He craketh boost, and swoor it was nat

two.

Than were ther yonge povre clerkes

That dwelten in this halle, of which I

Testif they were, and lusty for to pleye, And, only for hir mirthe and revel-Up-on the wardeyn bisily they crye,

To yeve hem leve but a litel stounde

To goon to mille and seen hir corn y-grounde; And hardily, they dorste leve hir nekke.

The miller shold nat stele hem half a pekke

Of corn by sleighte, ne by force hem reve:

And at the laste the wardeyn yaf hem

Iohn hight that oon, and Aleyn hight

that other; Of o toun were they born, that highte Strother,

Fer in the north, I can nat telle where.

This Aleyn maketh redy al his gere, And on an hors the sak he caste anon.

Forth goth Aleyn the clerk, and also Iohn,

With good swerd and with bokeler by hir syde.

Iohn knew the wey, hem nedede no gyde, 4020

And at the mille the sak adoun he layth.

Aleyn spak first, 'al hayl, Symond, yfavth:

How fares thy faire doghter and thy

'Aleyn! welcome,' quod Simkin, 'by my lyf. And Iohn also, how now, what do ye

4025 'Symond,' quod Iohn, 'by god, nede

has na peer; Him boës serve him-selve that has na

swayn, Or elles he is a fool, as clerkes sayn.

Our manciple, I hope he wil be deed, Swa werkes ay the wanges in his heed. 4030

And forthy is I come, and eek Alayn, To grinde our corn and carie it ham

agayn; I pray yow spede us hethen that ye

may.'

'It shal be doon,' quod Simkin, 'by my fay:

What wol ye doon whyl that it is in hande?' 4035 'By god, right by the hoper wil I hande?

stande.

Ouod John, 'and se how that the corn gas in;

Yet saugh I never, by my fader kin, How that the hoper wagges til and fra.' Aleyn answerde, 'Iohn, and wiltow

swa. Than wil I be bynethe, by my croun, And se how that the mele falles down In-to the trough; that sal be my disport. For Iohn, in faith, I may been of your

sort: I is as ille a miller as are ye.' This miller smyled of hir nycetee,

And thoghte, 'al this nis doon but for a

They were that no man may hem bigyle:

But, by my thrift, yet shal I blere hir

For al the sleighte in hir philosophye. The more queynte crekes that they

make. 405I The more wol I stele whan I take.

In stede of flour, yet wol I yeve hem bren.

"The gretteste clerkes been noght the wysest men,"

As whylom to the wolf thus spak the Of al hir art I counte noght a tare.'

Out at the dore he gooth fu! prively, Whan that he saugh his tyme, softely; He loketh up and down til he hath

founde The clerkes hors, ther as it stood y-4060

Bihinde the mille, under a levesel;

And to the hors he gooth him faire and

He strepeth of the brydel right anon. And whan the hors was loos, he ginneth

Toward the fen, ther wilde mares renne, Forth with wehee, thurgh thikk and 4066 thurgh thenne.

This miller gooth agayn, no word he seyde,

But dooth his note, and with the clerkes pleyde, Til that hir corn was faire and wel

y-grounde. And whan the mele is sakked and y-

bounde, This Iohn goth out and fynt his hors

And gan to crye 'harrow' and 'weyla-

way! Our hors is lorn! Alayn, for goddes

banes. Step on thy feet, com out, man, al at anes!

Allas, our wardeyn has his palfrey lorn.' This · Aleyn al forgat, bothe mele and 4076

Al was out of his mynde his housbond-

'What? whilk way is he geen?' he gan to crye.

The wyf cam leping inward with a ren, She seyde, 'allas! your hors goth to the

With wilde mares, as faste as he may go. Unthank come on his hand that bond him so.

And he that bettre sholde han knit the reyne.'

'Allas,' quod Iohn, 'Aleyn, for Cristes peyne, Lay down thy swerd, and I wil myn

4085 alswa: I is ful wight, god waat, as is a raa;

By goddes herte he sal nat scape us bathe.

Why nadstow pit the capul in the lathe? Il-hayl, by god, Aleyn, thou is a fonne!' This sely clerkes han ful faste y-ronne

To-ward the fen, bothe Aleyn and eek And whan the miller saugh that they

were gon, He half a busshel of hir flour hath

And bad his wyf go knede it in a cake.

He seyde, 'I trowe the clerkes were aferd; Yet can a miller make a clerkes berd

For al his art; now lat hem goon hir

Lo wher they goon, ye, lat the children pleye;

They gete him nat so lightly, by my croun!'

Thise selv clerkes rennen up and doun With 'keep, keep, stand, stand, Iossa, warderere.

Ga whistle thou, and I shal kepe him here!'

But shortly, til that it was verray night, They coude nat, though they do al hir might,

Hir capul cacche, he ran alwey so faste, Til in a dich they caughte him atte 4106 laste.

Wery and weet, as beste is in the reyn, Comth sely Iohn, and with him comth Aleyn.

'Allas,' quod Iohn, 'the day that I was

Now are we drive til hething and til Our corn is stole, men wil us foles calle,

Bathe the wardevn and our felawes alle. And namely the miller; weylaway!'

Thus pleyneth Iohn as he goth by the

Toward the mille, and Bayard in his hond. The miller sitting by the fyr he fond,

For it was night, and forther mighte they noght;

But, for the love of god, they him bi-

soght

Of herberwe and of ese, as for hir peny. The miller seyde agayn, 'if ther be 4120 Swich as it is, yet shal ye have your

part. Myn hous is streit, but ye han lerned

Ye conne by argumentes make a place A myle brood of twenty foot of space. Lat see now if this place may suffyse, Or make it roum with speche, as is youre

gyse.' 'Now, Symond,' seyde Iohn, 'by seint

Cutberd, Ay is thou mery, and this is faire an-

swerd.

I have herd seyd, man sal taa of twa thinges

Slyk as he fyndes, or taa slyk as he bringes.

But specially, I pray thee, hoste dere,

Get us som mete and drinke, and make us chere.

And we wil payen trewely atte fulle. With empty hand men may na haukes

tulle: Lo here our silver, redy for to spende.'

This miller in-to toun his doghter sende 4136 For ale and breed, and rosted hem a

And bond hir hors, it sholde nat gon

And in his owne chambre hem made a

With shetes and with chalons faire v-

spred. Noght from his owne bed ten foot or

twelve.

His doghter hadde a bed, al by hir-selve. Right in the same chambre, by and by; It mighte be no bet, and cause why.

Ther was no roumer herberwe in the place.

They soupen and they speke, hem to solace,

And drinken ever strong ale atte beste. Aboute midnight wente they to reste.

Wel hath this miller vernisshed his heed;

Ful pale he was for-dronken, and nat reed. He yexeth, and he speketh thurgh the

As he were on the quakke, or on the

pose. To bedde he gooth, and with him goth

his wyf. As any Iay she light was and Iolyf,

So was hir Ioly whistle wel y-wet. 4155 The cradel at hir beddes feet is set, To rokken, and to yeve the child to

souke.

And whan that dronken al was in the crouke.

To bedde went the doghter right anon; To bedde gooth Aleyn and also Iohn; Ther has na more, hem nedede no dwale. This miller hath so wisly bidded ale,

That as an hors he snorteth in his sleep, Ne of his tayl bihinde he took no keep. His wyf bar him a burdon, a ful strong,

Men mighte hir routing here two furlong; 4166 The wenche routeth eek par companye.

Aleyn the clerk, that herd this melodye, He poked Iohn, and seyde, 'slepestow? Herdestow ever slyk a sang er now? 4170 Lo, whilk a compline is y-mel hem alle! A wilde fyr up-on thair bodyes falle! Wha herkened ever slyk a ferly thing? Ye, they sal have the flour of il ending. This lange night ther tydes me na

reste; 4175 But yet, na fors; al sal be for the beste. For Iohn,' seyde he, 'als ever moot I

thryve,

If that I may, you wenche wil I swyve. Som esement has lawe y-shapen us; For Iohn, ther is a lawe that says thus.

That gif a man in a point be y-greved, That in another he sal be releved. Our corn is stoln, shortly, it is na nay, And we han had an il fit al this day. And sin I sal have neen amendement, 4185 Agayn my los I wil have esement. By goddes saule, it sal neen other be!'

This Iohn answerde, 'Alayn, avyse

thee,

The miller is a perilous man,' he seyde,

'And gif that he out of his sleep
abreyde,

4100

He mighte doon us bathe a vileinye.'
Aleyn answerde, 'I count him nat a

flye;'

And up he rist, and by the wenche he

crepte.

This wenche lay upright, and faste slepte,
Til he so ny was, er she mighte
espye,
4195

That it had been to late for to crye, And shortly for to seyn, they were at on; Now pley, Aleyn! for I wol speke of John.

This Iohn lyth stille a furlong-wey or

And to him-self he maketh routhe and wo: 4200

'Allas!' quod he, 'this is a wikked Iape; Now may I seyn that I is but an ape.

Yet has my felawe som-what for his harm:

He has the milleris doghter in his arm. He auntred him, and has his nedes sped, And I lye as a draf-sek in my bed; 4206 And when this Iape is tald another day, I sal been halde a daf, a cokenay!

I wil aryse, and auntre it, by my fayth!
"Unhardy is unsely," thus men
sayth.'
4210

And up he roos and softely he wente Un-to the cradel, and in his hand it

hente, And baar it softe un-to his beddes feet.

Sone after this the wyf hir routing leet, And gan awake, and wente hir out to

And gam agayn, and gan hir cradel misse,

And groped heer and ther, but she fond noon.

'Allas!' quod she, 'I hadde almost misgoon;

I hadde almost gon to the clerkes bed. Ey, benedicite! thanne hadde I foule y-sped:' 4220

And forth she gooth til she the cradel fond.

She gropeth alway forther with hir hond, And fond the bed, and thoughte noght but good,

By-cause that the cradel by it stood, And niste wher she was, for it was

But faire and wel she creep in to the clerk.

And lyth ful stille, and wolde han caught a sleep.

With-inne a whyl this Iohn the clerk up leep,

And on this gode wyf he leyth on sore. So mery a fit ne hadde she nat ful yore; 4230

He priketh harde and depe as he were mad.

This Ioly lyf han thise two clerkes lad Til that the thridde cok bigan to singe. Aleyn wex wery in the daweninge,

For he had swonken al the longe night; 4235 And seyde, 'far wel, Malin, swete wight! The day is come, I may no lenger byde; But evermo, wher so I go or ryde,

I is thyn alon clerk, swa have I seel!'

'Now dere lemman,' quod she, 'go, far weel! 4240 But er thou go, o thing I wol thee telle, Whan that thou wendest homward by

the melle.

Right at the entree of the dore bihinde,
Thou shalt a cake of half a busshel finde
That was y-maked of thyn owne
mele,
4245

Which that I heelp my fader for to stele. And, gode lemman, god thee save and

kepe!'

And with that word almost she gan to wepe.

Aleyn up-rist, and thoughte, 'er that it

dawe,

I wol go crepen in by my felawe; ' 4250 And fond the cradel with his hand anon, 'By god,' thoghte he, 'al wrang I have misgon;

Myn heed is toty of my swink to-night, That maketh me that I go nat aright.

I woot wel by the cradel, I have misgo, 4255

Heer lyth the miller and his wyf also.' And forth he goth, a twenty devel way, Un-to the bed ther-as the miller lay.

He wende have cropen by his felawe

lohn

And by the miller in he creep anon, 4260 And caughte hym by the nekke, and softe he spak:

He seyde, 'thou, Iohn, thou swynes-

heed, awak

For Cristes saule, and heer a noble game. For by that lord that called is seint Iame, As I have thryes, in this shorte night, 4265 Swyved the milleres doghter bolt-upright, Whyl thow hast as a coward been agast.'

'Ye, false harlot,' quod the miller,

'hast?

A! false traitour! false clerk! quod he,
'Thou shalt be deed, by goddes dignitee! 4270

Who dorste be so bold to disparage
My doghter, that is come of swich

linage?'

And by the throte-bolle he caughte Alayn.

And he hente hym despitously agayn,
And on the nose he smoot him with his
fest.

4275

Doun ran the blody streem up-on his

And in the floor, with nose and mouth to-broke,

They walwe as doon two pigges in a poke,

And up they goon, and down agayn anon.

Til that the miller sporned at a stoon, 4280

And down he fil bakward up-on his wyf, That wiste no-thing of this nyce stryf; For she was falle aslepe a lyte wight

With Iohn the clerk, that waked hedde al night.

And with the fal, out of hir sleep she breyde— 4285 'Help, holy croys of Bromeholm,' she

seyde,

In manus tuas! lord, to thee I calle! Awak, Symond! the feend is on us falle, Myn herte is broken, help, I nam but

deed;
There lyth oon up my wombe and up myn
heed:

Help, Simkin, for the false clerkes fighte.'
This Iohn sterte up as faste as ever he mighte.

And graspeth by the walles to and fro, To finde a staf; and she sterte up also, And knew the estres bet than dide this

Iohn, 4295
And by the wal a staf she fond anon,
And saugh a litel shimering of a light,
For at an hole in shoon the mone bright;
And by that light she saugh hem bothe
two,

But sikerly she niste who was who, 4300 But as she saugh a whyt thing in hir yë. And whan she gan the whyte thing espye,

She wende the clerk hadde wered a vol-

upee

And with the staf she drough ay neer and neer,

And wende han hit this Aleyn at the fulle, 4305

And smoot the miller on the pyled skulle,

That down he gooth and cryde, 'harrow! I dye!'

Thise clerkes bete him weel and lete him lye;

And greythen hem, and toke hir hors anon,

And eek hir mele, and on hir wey they gon.

And at the mille yet they toke hir cake Of half a busshel flour, ful wel y-bake.

Thus is the proude miller wel y-bete,
And hath y-lost the grinding of the
whete.

And payed for the soper every-deel 4315 Of Aleyn and of Iohn, that bette him weel.

His wyf is swyved, and his doghter als; Lo, swich it is a miller to be fals! And therfore this proverbe is seyd ful sooth,

'Him thar nat wene wel that yvel dooth; 4320

A gylour shal him-self bigyled be.'
And God, that sitteth heighe in magestee,
Save al this companye grete and smale!
Thus have I quit the miller in my tale.

Here is ended the Reves tale.

### THE COOK'S PROLOGUE.

The prologe of the Cokes Tale.

THE Cook of London, whyl the Reve spak, 4325 For Ioye, him thoughte, he clawed him

on the bak,
'Ha! ha!' quod he, 'for Cristes passioun,

This miller hadde a sharp conclusioun
Upon his argument of herbergage!
Wel sayde Salomon in his language.

Wel seyde Salomon in his langage, 4330 "Ne bringe nat every man in-to thyn

hous; "

For herberwing by nighte is perilous. Wel oghte a man avysed for to be Whom that he broghte in-to his privetee. I pray to god, so yeve me sorwe and care.

If ever, sith I highte Hogge of Ware, Herde I a miller bettre y-set a-werk. He hadde a Iape of malice in the derk. But god forbede that we stinten here;

And therfore, if ye vouche-sauf to here 4340
A tale of me, that am a povre man,
I wol yow telle as wel as ever I can

A litel Iape that fil in our citee.'

Our host answerde, and seide, 'I graunte it thee;

Now telle on, Roger, loke that it be good; 4345

For many a pastee hastow laten blood, And many a lakke of Dover hastow sold That hath been twyes hoot and twyes cold.

Of many a pilgrim hastow Cristes curs, For of thy persly yet they fare the wors, 4350

That they han eten with thy stubbelgoos;

For in thy shoppe is many a flye loos. Now telle on, gentil Roger, by thy name. But yet I pray thee, be nat wrooth for game,

A man may seye ful sooth in game and pley.'
4355
'Thou seigt ful sooth' gued Roger

'Thou seist ful sooth,' quod Roger,
'by my fey,

But "sooth pley, quaad pley," as the Fleming seith;

And ther-fore, Herry Bailly, by thy feith, Be thou nat wrooth, er we departen heer.

Though that my tale be of an hostileer. 4360

But nathelees I wol nat telle it yit, But er we parte, y-wis, thou shalt be

quit.'
And ther-with-al he lough and made chere.

And seyde his tale, as ye shul after here.

Thus endeth the Prologe of the Cokes tale

### THE COKES TALE.

Heer bigynneth the Cokes tale.

A PRENTIS whylom dwelled in our 4365 citee. And of a craft of vitaillers was he; Gaillard he was as goldfinch in the

shawe, Broun as a berie, a propre short felawe, With lokkes blake, y-kempt ful fetisly. Dauncen he coude so wel and Iolily, 4370 That he was cleped Perkin Revelour. He was as ful of love and paramour

As is the hyve ful of hony swete;

Wel was the wenche with him mighte mete.

At every brydale wolde he singe and He loved bet the taverne than the shoppe.

For whan ther any ryding was in Chepe,

Out of the shoppe thider wolde he lepe. Til that he hadde al the sighte y-seyn, And daunced wel, he wolde nat come

4380 And gadered him a meinee of his sort To hoppe and singe, and maken swich

disport.

And ther they setten steven for to mete To pleyen at the dys in swich a strete. For in the toune nas ther no prentys, 4385 That fairer coude caste a paire of dys Than Perkin coude, and ther-to he was

free

Of his dispense, in place of privetee. That fond his maister wel in his chaffare; For often tyme he fond his box ful 4390

bare. For sikerly a prentis revelour,

That haunteth dys, riot, or paramour, His maister shal it in his shoppe abye,

Al have he no part of the minstralcye;

For thefte and riot, they ben convertible. Al conne he pleye on giterne or ribible. Revel and trouthe, as in a low degree,

They been ful wrothe al day, as men may

This Ioly prentis with his maister bood. 4399 Til he were ny out of his prentishood,

Al were he snibbed bothe erly and late, And somtyme lad with revel to New-

gate:

But atte laste his maister him bithoghte, Up-on a day, whan he his paper soghte, Of a proverbe that seith this same word, 'Wel bet is roten appel out of hord 4406 Than that it rotic al the remenaunt.'

So fareth it by a riotous servaunt: It is wel lasse harm to lete him pace, Than he shende alle the servants in the

place. Therfore his maister yaf him acquitance,

And bad him go with sorwe and with meschance;

And thus this Ioly prentis hadde his leve.

Now lat him riote al the night or leve.

And for ther is no theef with-oute a buke, 4415

That helpeth him to wasten and to souke

Of that he brybe can or borwe may, Anon he sente his bed and his array Un-to a compeer of his owne sort, That lovede dys and revel and disport, And hadde a wyf that heeld for counte-

442I A shoppe, and swyved for hir susten-

Of this Cokes tale maked Chaucer na more.

[For The Tale of Gamelin, see the Appendix.]

#### GROUP B.

## INTRODUCTION TO THE MAN OF LAW'S PROLOGUE.

The wordes of the Hoost to the companye.

OUR Hoste sey wel that the brighte sonne

The ark of his artificial day had ronne The fourthe part, and half an houre, and more;

And though he were not depe expert in

He wiste it was the eightetethe day Of April, that is messager to May: And sey wel that the shadwe of every

Was as in lengthe the same quantitee That was the body erect that caused it. And therfor by the shadwe he took his

That Phebus, which that shoon so clere and brighte,

Degrees was fyve and fourty clombe on highte;

And for that day, as in that latitude, It was ten of the clokke, he gan con-

And sodeynly he plighte his hors aboute. 'Lordinges,' quod he, 'I warne yow, al this route,

The fourthe party of this day is goon; Now, for the love of god and of seint Iohn.

Leseth no tyme, as ferforth as ye may; Lordinges, the tyme wasteth night and day,

And steleth from us, what prively slep-

And what thurgh necligence in our wak-

As dooth the streem, that turneth never agayn,

Descending fro the montaigne in-to playn. Wel can Senek, and many a philosophre

Biwailen tyme, more than gold in cofre. " For los of catel may recovered be, But los of tyme shendeth us," quod he. It wol nat come agayn, with-outen drede, Na more than wol Malkins mayden-

hede.

Whan she hath lost it in hir wantownesse:

Lat us nat moulen thus in ydelnesse. 'Sir man of lawe,' quod he, 'so have ye

Tel us a tale anon, as forward is:

Ye been submitted thurgh your free assent

To stonde in this cas at my Iugement. Acquiteth yow, and holdeth your biheste, Than have ve doon your devoir atte leste.3

'Hoste,' quod he, 'depardieux ich assente,

To breke forward is not myn entente. 40 Biheste is dette, and I wol holde fayn Al my biheste; I can no better seyn. For swich lawe as man yeveth another wight.

He sholde him-selven usen it by right; Thus wol our text; but natheles cer-

teyn I can right now no thrifty tale seyn, But Chaucer, though he can but lewedly On metres and on ryming craftily,

Hath seyd hem in swich English as he

Of olde tyme, as knoweth many a man. And if he have not seyd hem, leve brother.

In o book, he hath seyd hem in another. For he hath told of loveres up and doun Mo than Ovyde made of mencioun

In his Epistelles, that been ful olde. 55 What sholde I tellen hem, sin they ben tolde?

In youthe he made of Ceys and Alcion, And sithen hath he spoke of everichon, Thise noble wyves and thise loveres eke. Who-so that wol his large volume seke Cleped the Seintes Legende of Cupyde,

Ther may he seen the large woundes wyde

Of Lucresse, and of Babilan Tisbee; The swerd of Dido for the false Enee; The tree of Phillis for hir Demophon; 65 The pleinte of Dianire and Hermion,

Of Adriane and of Isiphilee;

fals!

The bareyne yle stonding in the see; The drevnte Leander for his Erro; The teres of Eleyne, and eek the wo 70 Of Brixseyde, and of thee, Ladoniëa; The crueltee of thee, queen Medëa, Thy litel children hanging by the hals For thy Iason, that was of love so

O Ypermistra, Penelopee, Alceste, Your wyfhod he comendeth with the beste!

But certeinly no word ne wryteth he Of thilke wikke ensample of Canacee, That lovede hir owne brother sinfully; Of swiche cursed stories I sev 'fv': Or elles of Tyro Apollonius,

How that the cursed king Antiochus Birafte his doghter of hir maydenhede, That is so horrible a tale for to rede.

Whan he hir threw up-on the pavement. And therfor he, of ful avysement, Nolde never wryte in none of his sermouns

Of swiche unkinde abhominaciouns. Ne I wol noon reherse, if that I may.

But of my tale how shal I doon this day?

Me were looth be lykned, doutelees, To Muses that men clepe Pierides -Metamorphoseos wot what I mene: -But nathelees, I recche noght a bene Though I come after him with hawe-

bake: I speke in prose, and lat him rymes make.'

And with that word he, with a sobre chere,

Bigan his tale, as ye shal after here.

## THE PROLOGE OF THE MANNES TALE OF LAWE.

O HATEFUL harm! condicion of poverte! With thurst, with cold, with hunger so confounded! TOO To asken help thee shameth in thyn

If thou noon aske, with nede artow so

wounded,

That verray nede unwrappeth al thy wounde hid!

Maugree thyn heed, thou most for indi-

Or stele, or begge, or borwe thy despence!

Thou blamest Crist, and seyst ful bitterly,

He misdeparteth richesse temporal; Thy neighebour thou wytest sinfully,

And seyst thou hast to lyte, and he hath

'Parfay,' seistow, 'somtyme he rekne Whan that his tayl shal brennen in the

glede, For he noght helpeth needfulle in hir

nede.

Herkne what is the sentence of the wyse: --

'Bet is to dyën than have indigence;' 'Thy selve neighebour wol thee despyse; ' If thou be povre, farwel thy reverence! Yet of the wyse man tak this sentence: — 'Alle the dayes of povre men ben wikke;' Be war therfor, er thou come in that prikke!

'If thou be povre, thy brother hateth thee, And alle thy freendes fleen fro thee, alas!'

O riche marchaunts, ful of wele ben ye, O noble, o prudent folk, as in this cas! Your bagges been nat filled with ambes as, But with sis cink, than renneth for your chaunce; At Cristemasse merie may ye daunce!

Ye seken lond and see for your winninges, As wyse folk ye knowen al thestaat Of regnes; ye ben fadres of tydinges And tales, bothe of pees and of debat. I were right now of tales desolat, Nere that a marchaunt, goon is many a

Me taughte a tale, which that ye shal here.

## THE TALE OF THE MAN OF LAWE.

Here beginneth the Man of Lawe his Tale.

In Surrie whylom dwelte a companye Of chapmen riche, and therto sadde and trewe,

That wyde-wher senten her spycerye, Clothes of gold, and satins riche of hewe; Her chaffar was so thrifty and so newe, That every wight hath deyntee to chaffare

With hem, and eek to sellen hem hir ware. 140

Now fel it, that the maistres of that sort Han shapen hem to Rome for to wende; Were it for chapmanhode or for disport, Non other message wolde they thider sende,

But comen hem-self to Rome, this is the ende; 145

And in swich place, as thoughte hem avantage

For her entente, they take her herbergage.

Soiourned han thise marchants in that

A certein tyme, as fel to hir plesance.

And so bifel, that thexcellent renoun 150
Of themperoures doghter, dame Custance,

Reported was, with every circumstance, Un-to thise Surrien marchants in swich wyse,

Fro day to day, as I shal yow devyse.

This was the commune vois of every man—

155
'Our Emperour of Rome, god him see.

Our Emperour of Rome, god him see,
A doghter hath that, sin the world bigan,
To rekne as wel hir goodnesse as beautee,
Nas never swich another as is she;
I prey to god in honour hir sustene, 160
And wolde she were of al Europe the
quene.

In hir is heigh beautee, with-oute pryde, Yowthe, with-oute grenehede or folye; To alle hir werkes vertu is hir gyde, Humblesse hath slayn in hir al tirannye. She is mirour of alle curteisye; 166 Hir herte is verray chambre of holinesse,

Hir hand, ministre of fredom for almesse.'

And al this vois was soth, as god is trewe,

But now to purpos lat us turne agayn;
Thise marchants han doon fraught hir
shippes newe, 171

And, whan they han this blisful mayden seyn,

Hoom to Surryë been they went ful fayn, And doon her nedes as they han don yore,

And liven in wele; I can sey yow no more. 175

Now fel it, that thise marchants stode in grace

Of him, that was the sowdan of Surrye; For whan they came from any strange place,

He wolde, of his benigne curteisye, Make hem good chere, and bisily espye Tydings of sondry regnes, for to lere 181 The wondres that they mighte seen or here.

Amonges othere thinges, specially Thise marchants han him told of dame Custance,

So gret noblesse in ernest, ceriously, 185 That this sowdan hath caught so gret plesance

To han hir figure in his remembrance, That al his lust and al his bisy cure Was for to love hir whyl his lyf may dure.

Paraventure in thilke large book 190 Which that men clepe the heven, y-writen was

With sterres, whan that he his birthe took,

That he for love shulde han his deeth, allas!

For in the sterres, clerer than is glas,

Is writen, god wot, who-so coude it rede,

The deeth of every man, withouten drede.

In sterres, many a winter ther-biforn, Was writen the deeth of Ector, Achilles, Of Pompey, Iulius, er they were born; The stryf of Thebes; and of Ercules, 200 Of Sampson, Turnus, and of Socrates The deeth; but mennes wittes been so dulle.

That no wight can wel rede it atte fulle.

This sowdan for his privee conseil sente, And, shortly of this mater for to pace, He hath to hem declared his entente, 206 And seyde hem certein, 'but he mighte have grace

To han Custance with-inne a litel space, He nas but deed;' and charged hem, in hye,

To shapen for his lyf som remedye. 210

Diverse men diverse thinges seyden;
They argumenten, casten up and doun;
Many a subtil resoun forth they leyden,
They speken of magik and abusioun;
But finally, as in conclusioun,
They can not seen in that non avantage,
Ne in non other wey, save mariage.

Than sawe they ther-in swich difficultee By wey of resoun, for to speke al playn By-cause that ther was swich diversitee Bitwene hir bothe lawes, that they sayn, They trowe 'that no Cristen prince wolde fayn 222

Wedden his child under oure lawes swete That us were taught by Mahoun our prophete.'

And he answerde, 'rather than I lese 225 Custance, I wol be cristned doutelees; I mot ben hires, I may non other chese. I prey yow holde your arguments in pees; Saveth my lyf, and beeth noght recchelees 229

To geten hir that hath my lyf in cure; For in this wo I may not longe endure.'

What nedeth gretter dilatacioun? I seye, by tretis and embassadrye,

And by the popes mediacioun,
And al the chirche, and al the chiralrye,
235
That, in destruccioun of Maumetrye,
And in encrees of Cristes lawe dere,
They ben acorded, so as ye shal here:

How that the sowdan and his baronage
And alle his liges shulde y-cristned
be,
240

And he shal han Custance in mariage, And certein gold, I noot what quantitee, And her-to founden suffisant seurtee; This same acord was sworn on eyther syde:

Now, faire Custance, almighty god thee gyde! 245

Now wolde som men waiten, as I gesse, That I shulde tellen al the purveyance That themperour, of his grete noblesse, Hath shapen for his doghter dame Custance.

Wel may men knowe that so gret ordinance 250

May no man tellen in a litel clause As was arrayed for so heigh a cause.

Bisshopes ben shapen with hir for to wende,

Lordes, ladyes, knightes of renoun,
And other folk y-nowe, this is the
ende;
255

And notifyed is thurgh-out the toun That every wight, with gret devocioun, Shulde preyen Crist that he this mariage Receyve in gree, and spede this viage.

The day is comen of hir departinge, 260 I sey, the woful day fatal is come, That ther may be no lenger taryinge, But forthward they hem dressen, alle and some;

Custance, that was with sorwe al over-

Ful pale arist, and dresseth hir to wende; 265

For wel she seeth ther is non other ende.

Allas! what wonder is it though she wepte,

That shal be sent to strange nacioun Fro freendes, that so tendrely hir kepte, And to be bounden under subjection 270
Of oon, she knoweth not his condicioun.
Housbondes been alle gode, and han ben yore,

That knowen wyves, I dar say yow no more.

more

'Fader,' she sayde, 'thy wrecched child Custance, 274 Thy yonge doghter, fostred up so softe, And ye, my moder, my soverayn plesance Over alle thing, out-taken Crist on-lofte, Custance, your child, hir recomandeth

Un-to your grace, for I shal to Surryë, Ne shal I never seen yow more with yë. 280

Allas! un-to the Barbre nacioun
I moste anon, sin that it is your wille;
But Crist, that starf for our redempcioun,
So yeve me grace, his hestes to fulfille;
I, wrecche womman, no fors though I
spille.

285
Wommen are born to thraldom and

penance,
And to ben under mannes governance.

I trowe, at Troye, whan Pirrus brak the

Or Ylion brende, at Thebes the citee, Nat Rome, for the harm thurgh Hanibal 290

That Romayns hath venquisshed tymes thre.

Nas herd swich tendre weping for pitee As in the chambre was for hir departinge; Bot forth she moot, wher-so she wepe or singe.

O firste moevyng cruel firmament, 295 With thy diurnal sweigh that crowdest ay

And hurlest al from Est til Occident,
That naturelly wolde holde another way,
Thy crowding set the heven in swich
array

At the beginning of this fiers viage, 300 That cruel Mars hath slayn this mariage.

Infortunat ascendent tortuous, Of which the lord is helples falle, allas! Out of his angle in-to the derkest hous.
O Mars, O Atazir, as in this cas! 305
O feble mone, unhappy been thy pas!
Thou knittest thee ther thou art nat received.

Ther thou were weel, fro thennes artow weyved:

Imprudent emperour of Rome, allas!
Was ther no philosophre in all thy toun?

Is no tyme bet than other in swich cas?
Of viage is ther noon eleccioun,
Namely to folk of heigh condicioun,
Nat whan a rote is of a birthe y-knowe?
Allas! we ben to lewed or to slowe. 315

To shippe is brought this woful faire mayde

Solempnely, with every circumstance.
'Now Iesu Crist be with yow alle,' she sayde;

Ther nis namore but 'farewel! faire Custance!'

She peyneth hir to make good countenance, 320 And forth I lete hir sayle in this manere,

And turne I wol agayn to my matere.

The moder of the sowdan, welle of vyces, Espyëd hath hir sones pleyn entente, How he wol lete his olde sacrifyces, 325 And right anon she for hir conseil sente; And they ben come, to knowe what she mente.

And when assembled was this folk infere,

She sette hir doun, and sayde as ye shal here.

'Lordes,' quod she, 'ye knowen everichon, 330 How that my sone in point is for to lete The holy lawes of our Alkaron,

Yeven by goddes message Makomete. But oon avow to grete god I hete, 334 The lyf shal rather out of my body sterte Than Makometes lawe out of myn herte!

What shulde us tyden of this newe lawe But thraldom to our bodies and penal. ?

And afterward in heale to be drawe

For we reneyed Mahoun our creance? 340 But, lordes, wol ye maken assurance,

As I shal seyn, assenting to my lore, And I shall make us sauf for evermore?'

They sworen and assenten, every man,
To live with hir and dye, and by hir
stonde;
345

And everich, in the beste wyse he can, To strengthen hir shal alle his freendes fonde:

And she hath this empryse y-take on honde.

Which ye shal heren that I shal devyse, And to hem alle she spak right in this wyse. 350

'We shul first feyne us Cristendom to take,

Cold water shal not greve us but a lyte;
And I shal swich a feste and revel make,
That, as I trowe, I shal the sowdan quyte.
For though his wyf be cristned never so
whyte,
355

She shal have nede to wasshe awey the rede,

Thogh she a font-ful water with hir lede.'

O sowdanesse, rote of iniquitee,
Virago, thou Semyram the secounde,
O serpent under femininitee, 360
Lyk to the serpent depe in helle
y-bounde,

O feyned womman, al that may confounde Vertu and innocence, thurgh thy malyce, Is bred in thee, as nest of every vyce!

O Satan, envious sin thilke day 365 That thou were chased from our heritage, Wel knowestow to wommen the olde way!

Thou madest Eva bringe us in servage.
Thou wolt fordoon this Cristen mariage.
Thyn instrument so, weylawey the
whyle!

Makestow of wommen, whan thou wolt begyle.

This sowdanesse, whom I thus blame and warie,

warie, Leet prively hir conseil goon in way. What sholde I in this tale lenger tarie?
She rydeth to the sowdan on a day, 375
And seyde him, that she wolde reneye hir lay,

And Cristendom of preestes handes fonge,

Repenting hir she hethen was so longe,

Biseching him to doon hir that honour,
That she moste han the Cristen men to
feste;
380
'To plesen hem I wol do my labour.'
The sources and the cristen men to
the sources are the cristen men to
the sources are the cristen are the cristen

The sowdan seith, 'I wol don at your heste,'

And kneling thanketh hir of that requeste. So glad he was, he niste what to seye; She kiste hir sone, and hoom she gooth hir weye.

Explicit prima pars. Sequitur pars secunda.

Arryved ben this Cristen folk to londe, In Surrie, with a greet solempne route, And hastily this sowdan sente his sonde, First to his moder, and al the regne aboute,

And seyde, his wyf was comen, out of doute, 390
And preyde hir for to ryde agayn the

quene, The honour of his regne to sustene.

Gret was the prees, and riche was tharray Of Surriens and Romayns met y-fere; The moder of the sowdan riche and gay, Receyveth hir with al-so glad a chere 396 As any moder mighte hir doghter dere, And to the nexte citee ther bisyde A softe pas solempnely they ryde.

Noght trowe I the triumphe of Iulius, 400
Of which that Lucan maketh swich a
bost,
Was royaller, ne more curious

Than was thassemblee of this blisful host. But this scorpioun, this wikked gost, The sowdanesse, for al hir flateringe, 405 Caste under this ful mortally to stinge.

The sowdan comth him-self sone after this
So royally, that wonder is to telle,

And welcometh hir with alle Ioye and blis.

And thus in merthe and Ioye I lete hem dwelle. 410

The fruyt of this matere is that I telle. Whan tyme cam, men thoughte it for the beste

That revel stinte, and men goon to hir reste.

The tyme cam, this olde sowdanesse Ordeyned hath this feste of which I tolde,
And to the feste Cristen folk hem dresse In general, ye! bothe yonge and olde. Here may men feste and royaltee biholde, And deyntees mo than I can yow devyse, But al to dere they boughte it er they ryse.

O sodeyn wo! that ever art successour
To worldly blisse, spreynd with bitternesse;

Thende of the Ioye of our worldly labour; Wo occupieth the fyn of our gladnesse. Herke this conseil for thy sikernesse, 425 Up-on thy glade day have in thy minde The unwar wo or harm that comth bihinde.

For shortly for to tellen at o word,
The sowdan and the Cristen everichone
Ben al to-hewe and stiked at the bord,
But it were only dame Custance allone.
431

This olde sowdanesse, cursed crone, Hath with hir frendes doon this cursed dede,

For she hir-self wolde al the contree lede.

Ne ther was Surrien noon that was converted 435

That of the conseil of the sowdan woot,
That he nas al to-hewe er he asterted.
And Custance han they take anon, foothoot,

And in a shippe al sterelees, god woot,
They han hir set, and bidde hir lerne
sayle
440

Out of Surrye agaynward to Itayle.

A certein tresor that she thider ladde, And, sooth to sayn, vitaille gret plentee They han hir yeven, and clothes eek she hadde,
And forth she sayleth in the salte see. 445

O my Custance, ful of benignitee, O emperoures yonge doghter dere,

He that is lord of fortune be thy stere! She blesseth hir, and with ful pitous voys

Un-to the croys of Crist thus seyde she,
'O clere, o welful auter, holy croys,
Reed of the lambes blood full of pitee,

That wesh the world fro the olde iniquitee,

Me fro the feend, and fro his clawes kepe,

That day that I shal drenchen in the

depe. 455
Victorious tree, proteccioun of trewe,
That only worthy were for to bere

The king of heven with his woundes newe, The whyte lamb, that hurt was with the spere, Flemer of feendes out of him and here 460

On which thy limes feithfully extenden, Me keep, and yif me might my lyf tamenden.'

Yeres and dayes fleet this creature
Thurghout the see of Grece un-to the
strayte

Of Marrok, as it was hir aventure; 465 On many a sory meel now may she bayte; After her deeth ful often may she wayte; Er that the wilde wawes wole hir dryve Un-to the place, ther she shal arryve.

Men mighten asken why she was not slayn?

Eek at the feste who mighte hir body save?

And I answere to that demaunde agayn, Who saved Daniel in the horrible cave, Ther every wight save he, maister and knave,

Was with the leoun frete er he asterte? 475

No wight but god, that he bar in his sherte.

God liste to shewe his wonderful miraclo
In hir, for we sholde seen his mighty
werkes;

Crist, which that is to every harm triacle, By certein menes ofte, as clerkes. 480

Doth thing for certein ende that ful derk is

To mannes wit, that for our ignorance Ne conne not knowe his prudent purveyance.

Now, sith she was not at the feste v-slawe. Who kepte hir fro the drenching in the

Who kepte Ionas in the fisshes mawe Til he was spouted up at Ninivee?

Wel may men knowe it was no wight but

That kepte peple Ebraik fro hir drench-

With drye feet thurgh-out the see passinge. 490

Who bad the foure spirits of tempest, That power han tanoyen land and see,

Bothe north and south, and also west and est.

Anoyeth neither see, ne land, ne tree?' Sothly, the comaundour of that was he, That fro the tempest ay this womman

kepte As wel whan [that] she wook as whan she slepte.

Wher mighte this womman mete and drinke have?

Three yeer and more how lasteth hir vitaille?

Who fedde the Egipcien Marie in the

Or in desert? no wight but Crist, sans faille.

Fyve thousand folk it was as gret mer-

With loves fyve and fisshes two to fede. God sente his foison at hir grete nede.

She dryveth forth in-to our occean 505 Thurgh-out our wilde see, til, atte laste, Under an hold that nempnen I ne can, Fer in Northumberlond the wawe hir

And in the sond hir ship stiked so faste, That thennes wolde it noght of al a tyde, 510 The wille of Crist was that she shulde abvde.

The constable of the castel down is fare To seen this wrak, and al the ship he soghte.

And fond this wery womman ful of care: He fond also the tresor that she broghte. In hir langage mercy she bisoghte The lyf out of hir body for to twinne. Hir to delivere of wo that she was inne.

A maner Latin corrupt was hir speche, But algates ther-by was she understonde: The constable, whan him list no lenger seche.

This woful womman broghte he to the londe:

She kneleth doun, and thanketh goddes sonde.

But what she was, she wolde no man

For foul ne fair, thogh that she shulde deve. 525

She seyde, she was so mased in the see That she forgat hir minde, by hir trouthe; The constable hath of hir so greet pitee. And eek his wyf, that they wepen for routhe.

She was so diligent, with-outen slouthe, To serve and plesen everich in that

That alle hir loven that loken on hir face.

This constable and dame Hermengild his

Were payens, and that contree everywhere:

But Hermengild lovede hir right as hir And Custance hath so longe soiourned

In orisons, with many a bitter tere, Til Iesu hath converted thurgh his

grace Dame Hermengild, constablesse of that place.

In al that lond no Cristen durste route, Alle Cristen folk ben fled fro that contree 541

Thurgh payens, that conquereden al aboute

The plages of the North, by land and

see;
To walis fled the Cristianitee 544
Of olde Britons, dwellinge in this yle;
Ther was her refut for the mene whyle.

But yet nere Cristen Britons so exyled That ther nere somme that in hir privetee

Honoured Crist, and hethen folk bigyled;

And ny the castel swiche ther dwelten three. 550
That oon of hem was blind, and mighte

nat see

But it were with thilke ven of his minde

But it were with thilke yen of his minde, With whiche men seen, after that they ben blinde.

Bright was the sonne as in that someres

For which the constable and his wyf also 555

And Custance han y-take the righte way

Toward the see, a furlong wey or two, To pleyen and to romen to and fro;

And in hir walk this blinde man they mette

Croked and old, with yen faste y-shette.

'In name of Crist,' cryde this blinde
Britoun, 561
'Dame Hermengild, yif me my sighte

agayn.'
This lady wex affrayed of the soun,

Lest that hir housbond, shortly for to sayn,

Wolde hir for Iesu Cristes love han slayn, 565 Til Custance made hir bold, and bad hir

werche
The wil of Crist, as doghter of his

The constable wex abasshed of that sight, And seyde, 'what amounteth al this fare?'

Custance answerde, 'sire, it is Cristes might, 570

That helpeth folk out of the feendes snare.'

And so ferforth she gan our lay declare, That she the constable, er that it were eve.

Converted, and on Crist made him bileve.

This constable was no-thing lord of this splace 5755

Of which I speke, ther he Custance fond,

But kente it strongly many wintres space

But kepte it strongly, many wintres space, , Under Alla, king of al Northumberlond, . That was ful wys, and worthy of his hond . Agayn the Scottes, as men may well here,

But turne I wol agayn to my matere.

Sathan, that ever us waiteth to bigyle, Saugh of Custance al hir perfeccioun, And caste anon how he mighte quyte hir whyle,

And made a yong knight, that dwelte in that toun, 585 Love hir so hote, of foul affectioun,

That verraily him thoughte he shulde spille

But he of hir mighte ones have his wille.

He woweth hir, but it availleth noght, She wolde do no sinne, by no weye; 590 And, for despyt, he compassed in his thoght

To maken hir on shamful deth to deye. He wayteth whan the constable was aweye,

And prively, up-on a night, he crepte
In Hermengildes chambre whyl she
slepte.
595

Wery, for-waked in her orisouns, Slepeth Custance, and Hermengild also. This knight, thurgh Sathanas temptaciouns,

Al softely is to the bed y-go,

And kitte the throte of Hermengild a-two, 600

And leyde the blody knyf by dame Custance,

And wente his wey, ther god yeve him meschance!

Sone after comth this constable hoom agayn,

And eek Alla, that king was of that

And saugh his wyf despitously y-slain, For which ful ofte he weep and wrong his hond,

And in the bed the blody knyf he fond By dame Custance; allas! what mighte she seve?

For verray wo hir wit was al aweve.

To king Alla was told al this meschance, And eek the tyme, and where, and in what wyse

That in a ship was founden dame Custance,

As heer-biforn that ye han herd devyse. The kinges herte of pitee gan agryse, Whan he saugh so benigne a creature Falle in disese and in misaventure.

For as the lomb toward his deeth is broght,

So stant this innocent bifore the king; This false knight that hath this tresoun

Berth hir on hond that she hath doon this thing.

But nathelees, ther was greet moorning Among the peple, and seyn, 'they can not gesse

That she hath doon so greet a wikked-

nesse.

For they han seyn hir ever so vertuous, And loving Hermengild right as her lyf.' Of this bar witnesse everich in that hous 626

Save he that Hermengild slow with his

knyf.

This gentil king hath caught a gret mo-

Of this witnesse, and thoghte he wolde enquere

Depper in this, a trouthe for to lere. 630

Allas! Custance! thou hast no champioun,

Ne fighte canstow nought, so weylawey!

But he, that starf for our redemp-

And bond Sathan (and yit lyth ther he lay)

So be thy stronge champioun this day! For, but-if Crist open miracle kythe, 636 Withouten gilt thou shalt be slayn as swythe.

She sette her doun on knees, and thus she sayde,

'Immortal god, that savedest Susanne Fro false blame, and thou, merciful mayde.

Mary I mene, doghter to Seint Anne, Bifore whos child aungeles singe Osanne, If I be giltlees of this felonye, My socour be, for elles I shal dye!'

Have ye nat seyn som tyme a pale face. 645 Among a prees, of him that hath be lad

Toward his deeth, wher-as him gat no And swich a colour in his face hath had.

Men mighte knowe his face, that was

Amonges alle the faces in that route: 650 So stant Custance, and loketh hir aboute.

O quenes, livinge in prosperitee, Duchesses, and ye ladies everichone, Haveth som routhe on hir adversitee: An emperoures doghter stant allone; 655 She hath no wight to whom to make hir mone.

O blood royal, that stondest in this drede. Fer ben thy freendes at thy grete nede!

This Alla king hath swich compassioun, As gentil herte is fulfild of pitee, That from his yen ran the water doun. 'Now hastily do fecche a book,' quod he, 'And if this knight wol sweren how that

This womman slow, yet wole we us avyse Whom that we wole that shal ben our Iustyse.'

A Briton book, writen with Evangyles, Was fet, and on this book he swoor anoon

She gilty was, and in the mene whyles A hand him smoot upon the nekke-boon, That down he fil atones as a stoon, 670 And bothe his yën broste out of his face In sight of every body in that place.

A vois was herd in general audience, And seyde, 'thou hast desclaundred giltelees

The doghter of holy chirche in hey presence; 675
Thus hastou doon, and yet holde I my

2000

Of this mervaille agast was al the prees; As mased folk they stoden everichone, For drede of wreche, save Custance allone.

Greet was the drede and eek the repentance 680

Of hem that hadden wrong suspeccioun Upon this sely innocent Custance; And, for this miracle, in conclusioun, And by Custances mediacioun.

The king, and many another in that

place, 685 Converted was, thanked be Cristes grace!

This false knight was slayn for his untrouthe

By Iugement of Alla hastifly;

And yet Custance hadde of his deeth gret routhe.

And after this Iesus, of his mercy, 690 Made Alla wedden ful solempnely This holy mayden, that is so bright and

shene,
And thus hath Crist y-maad Custance a
quene.

But who was woful, if I shal nat lye, Of this wedding but Donegild, and na mo,

The kinges moder, ful of tirannye? Hir thoughte hir cursed herte brast

a-two; She wolde noght hir sone had do so;

Hir thoughte a despit, that he sholde take
So strange a creature un-to his make. 700

Me list nat of the chaf nor of the stree Maken so long a tale, as of the corn. What sholde I tellen of the royaltee At mariage, or which cours gooth biforn, Who bloweth in a trompe or in an horn? The fruit of every tale is for to seye; 706 They ete, and drinke, and daunce, and singe, and pleye.

They goon to bedde, as it was skile and right;

For, thogh that wyves been ful holy thinges,

They moste take in pacience at night 710 Swich maner necessaries as been plesinges

To folk that han y-wedded hem with ringes,

And leye a lyte hir holinesse asyde As for the tyme; it may no bet bityde.

On hir he gat a knave-child anoon, 715
And to a bishop and his constable eke
He took his wyf to kepe, whan he is
goon

To Scotland-ward, his fo-men for to seke; Now faire Custance, that is so humble and meke.

So longe is goon with childe, til that stille 720

She halt hir chambre, abyding Cristes wille.

The tyme is come, a knave-child she ber; Mauricius at the font-stoon they him calle;

This Constable dooth forth come a messager,

And wroot un-to his king, that cleped was Alle, 725 How that this blisful tyding is bifalle,

And othere tydings speedful for to seye; He takth the lettre, and forth he gooth his weye.

This messager, to doon his avantage, 729 Un-to the inges moder rydeth swythe, And salueth hir ful faire in his langage, 'Madame,' quod he, 'ye may be glad and blythe,

And thanke god an hundred thousand sythe;

My lady quene hath child, with-outen doute.

To Ioye and blisse of al this regne aboute.

Lo, heer the lettres seled of this thing,
That I mot bere with al the haste I may;
If ye wol aught un-to your sone the
king,

I am your servant, bothe night and day.

Donegild answerde, 'as now at this tyme, nay; 740

But heer al night I wol thou take thy reste,

Tomorwe wol I seye thee what me leste.'

This messager drank sadly ale and wyn, And stolen were his lettres prively Out of his box, whyl he sleep as a swyn; And countrefeted was ful subtilly 746 Another lettre, wroght ful sinfully, Un-to the king direct of this matere Fro his constable, as ye shul after here.

The lettre spak, 'the queen delivered was 750

Of so horrible a feendly creature, That in the castel noon so hardy was That any whyle dorste ther endure. The moder was an elf, by aventure Y-come, by charmes or by sorcerye, 755 And every wight hateth hir companye.'

Wo was this king whan he this lettre had seyn,

But to no wighte he tolde his sorwes sore,

But of his owene honde he wroot ageyn,
'Welcome the sonde of Crist for evermore 760

To me, that am now lerned in his lore; Lord, welcome be thy lust and thy plesaunce,

My lust I putte al in thyn ordinaunce!

Kepeth this child, al be it foul or fair, And eek my wyf, un-to myn hoom-cominge; 765

Crist, whan him list, may sende me an heir

More agreable than this to my lykinge.'
This lettre he seleth, prively wepinge,
Which to the messager was take sone,
And forth he gooth; ther is na more to
done.
770

O messager, fulfild of dronkenesse, Strong is thy breeth, thy limes faltren ay, And thou biwreyest alle secreenesse. Thy mind is lorn, thou Ianglest as a Iay, Thy face is turned in a newe array! 775 Ther dronkenesse regneth in any route, There is no conseil hid, with-outen doute. O Donegild, I ne have noon English digne

Un-to thy malice and thy tirannye! And therfor to the feend I thee resigne, Let him endyten of thy traitorye! 781 Fy, mannish, fy! o nay, by god, I lye, Fy, feendly spirit, for I dar wel telle, Though thou heer walke, thy spirit is in helle!

This messager comth fro the king agayn, And at the kinges modres court he lighte, 786

And she was of this messager ful fayn, And plesed him in al that ever she mighte.

He drank, and wel his girdel underpighte. He slepeth, and he snoreth in his gyse 790 Al night, un-til the sonne gan aryse.

Eft were his lettres stolen everichon
And countrefeted lettres in this wyse;
'The king comandeth his constable
anon,

Up peyne of hanging, and on heigh Iuÿse, 795 That he ne sholde suffren in no wyse

Custance in-with his regne for tabyde Thre dayes and a quarter of a tyde;

But in the same ship as he hir fond, Hir and hir yonge sone, and al hir gere,

He sholde putte, and croude hir fro the lond,

And charge hir that she never eft come there.'

O my Custance, wel may thy goost have fere And sleping in thy dreem been in pen-

ance,
When Donegild caste al this ordi-

When Donegild caste al this ordinance! 805

This messager on morwe, whan he wook, Un-to the castel halt the nexte wey, And to the constable he the lettre took; And whan that he this pitous lettre sey, Ful ofte he seyde 'allas!' and 'weylawey!'

'Lord Crist,' quod he, 'how may this world endure?

So ful of sinne is many a creature!

O mighty god, if that it be thy wille, Sith thou art rightful Iuge, how may it

That thou wolt suffren innocents to spille, 815
And wikked folk regne in prosperitee?

O good Custance, allas! so wo is me That I mot be thy tormentour, or deye On shames deeth; ther is noon other

Wepen bothe yonge and olde in al that place, 820

Whan that the king this cursed lettre sente.

And Custance, with a deedly pale face,
The ferthe day toward hir ship she
wente.

But natheles she taketh in good entente The wille of Crist, and, kneling on the stronde, 825

She seyde, 'lord! ay wel-com be thy sonde!

He that me kepte fro the false blame Whyl I was on the londe amonges yow, He can me kepe from harme and eek fro shame

In salte see, al-thogh I se nat how. 830 As strong as ever he was, he is yet now. In him triste I, and in his moder dere, That is to me my seyl and eek my stere.'

Hir litel child lay weping in hir arm,
And kneling, pitously to him she
seyde,

'Pees, litel sone, I wol do thee non

harm.'
With that hir kerchef of hir heed she breyde,

And over his litel yën she it leyde; And in hir arm she lulleth it ful faste, And in-to heven hir yën up she caste. 840

'Moder,' quod she, 'and mayde bright, Marye,

Sooth is that thurgh wommannes eggement

Mankind was lorn and damned ay to dye, For which thy child was on a croys y-rent; Thy blisful yën sawe al his torment; 845 Than is ther no comparisoun bitwene Thy wo and any wo man may sustene.

Thou sawe thy child y-slayn bifor thyn yën,

And yet now liveth my litel child, parfay!

Now, lady bright, to whom alle woful cryën, 850
Thou glorie of wommanhede, thou faire

may,
Thou haven of refut, brighte sterre of

Thou haven of refut, brighte sterre of day,

Rewe on my child that of thy gentillesse

Rewe on my child, that of thy gentillesse Rewest on every rewful in distresse!

O litel child, allas! what is thy gilt, 855 That never wroughtest sinne as yet, pardee,

Why wil thyn harde fader han thee spilt? O mercy, dere Constable!' quod she; 'As lat my litel child dwelle heer with

thee;
And if thou darst not saven him, for blame,
So kis him ones in his fadres name!

Ther-with she loketh bakward to the londe.

And seyde, 'far-wel, housbond routhe-lees!'

And up she rist, and walketh down the stronde

Toward the ship; hir folweth al the prees, 865
And ever she preyeth hir child to holde

his pees; And taketh hir leve, and with an holy entente

She blesseth hir; and in-to ship she wente.

Vitailled was the ship, it is no drede, Habundantly for hir, ful longe space, 870 And other necessaries that sholde nede She hadde y-nogh, heried be goddes grace!

For wind and weder almighty god purchace,

And bringe hir hoom! I can no bettre seye;

But in the see she dryveth forth hir weye. 875

Explicit secunda pars. Sequitur pars tercia.

Alla the king comth hoom, sone after

Unto his castel of the which I tolde, 877 And axeth wher his wyf and his child is. The constable gan aboute his herte colde, And pleynly al the maner he him tolde As ye han herd, I can telle it no bettre, And sheweth the king his seel and [eek] his lettre.

And seyde, 'lord, as ye comaunded me Up peyne of deeth, so have I doon, certein.'

This messager tormented was til he 885 Moste biknowe and tellen, plat and plein, Fro night to night, in what place he had levn.

And thus, by wit and subtil enqueringe, Ymagined was by whom this harm gan

springe.

The hand was knowe that the lettre And al the venim of this cursed dede, But in what wyse, certeinly I noot. Theffect is this, that Alla, out of drede, His moder slow, that men may pleinly

rede. For that she traitour was to hir ligeaunce. 895

Thus endeth olde Donegild with meschaunce.

The sorwe that this Alla, night and day, Maketh for his wyf and for his child also, Ther is no tonge that it telle may. But now wol I un-to Custance go, That fleteth in the see, in peyne and wo, Fyve yeer and more, as lyked Cristes sonde.

Er that hir ship approched un-to londe.

Under an hethen castel, atte laste, Of which the name in my text noght I finde. Custance and eek hir child the see up-

Almighty god, that saveth al mankinde, Have on Custance and on hir child som minde,

That fallen is in hethen land eft-sone, In point to spille, as I shal telle yow sone. 910 Doun from the castel comth ther many a To gauren on this ship and on Custance.

But shortly, from the castel, on a night,

The lordes styward - god veve him meschaunce! -

A theef, that had reneyed our cre-Com in-to ship allone, and seyde he

sholde

Hir lemman be, wher-so she wolde or nolde.

Wo was this wrecched womman tho

Hir child cryde, and she cryde pitously; But blisful Marie heelp hir anon;

For with hir strugling wel and mightily The theef fil over bord al sodeinly.

And in the see he dreynte for vengeance;

And thus hath Crist unwemmed kept Custance.

O foule lust of luxurie! lo, thyn ende! Auctor.

Nat only that thou feyntest mannes minde, But verraily thou wolt his body shende;

Thende of thy werk or of thy lustes blinde

Is compleyning, how many-oon may men

That noght for werk som-tyme, but for thentente To doon this sinne, ben outher sleyn or shente!

How may this wayke womman han this strengthe

Hir to defende agayn this renegat? O Golias, unmesurable of lengthe, How mighte David make thee so mat, So yong and of armure so desolat? How dorste he loke up-on thy dredful

Wel may men seen, it nas but goddes grace!

Who yaf Iudith corage or hardinesse To sleen him, Olofernus, in his tente, 940 And to deliveren out of wrecchednesse

The peple of god? I seye, for this entente.

That, right as god spirit of vigour sente To hem, and saved hem out of mes-

sente he might and vigour to Custance. 945

Forth goth hir ship thurgh-out the narwe mouth

Of Iubaltar and Septe, dryving ay, Som-tyme West, som-tyme North and South,

And som-tyme Est, ful many a wery day, Til Cristes moder (blessed be she 950

Hath shapen, thurgh hir endelees good-

To make an ende of al hir hevinesse.

Now lat us stinte of Custance but a throwe,

And speke we of the Romain Emperour, That out of Surrie hath by lettres 955

The slaughtre of Cristen folk, and dishonour

Don to his doghter by a fals traitour, I mene the cursed wikked sowdanesse, That at the feste leet sleen both more and lesse.

For which this emperour hath sent 960

His senatour, with royal ordinance, And othere lordes, god wot, many oon, On Surriens to taken heigh vengeance. They brennen, sleen, and bringe hem to meschance

Ful many a day; but shortly, this is thende, 965

Homward to Rome they shapen hem to wende.

This senatour repaireth with victorie To Rome-ward, sayling ful royally, And mette the ship dryving, as seith the storie,

In which Custance sit ful pitously. 970 No-thing ne knew he what she was, ne why

She was in swich array; ne she nil seye Of hir estaat, althogh she sholde deye.

He bringeth hir to Rome, and to his

He yaf hir, and hir yonge sone also; 975 And with the senatour she ladde her lyf. Thus can our lady bringen out of wo Woful Custance, and many another mo. And longe tyme dwelled she in that place,

In holy werkes ever, as was hir grace. 980

The senatoures wvf hir aunte was, But for all that she knew hir never the

I wol no lenger tarien in this cas, But to king Alla, which I spak of yore, That for his wyf wepeth and syketh

I wol retourne, and lete I wol Custance Under the senatoures governance.

King Alla, which that hadde his moder slavn.

Upon a day fil in swich repentance, That, if I shortly tellen shal and plain, To Rome he comth, to receyven his

penance; And putte him in the popes ordinance In heigh and low, and Iesu Crist bisoghte Foryeve his wikked werkes that he wroghte.

The fame anon thurgh Rome toun is born. How Alla king shal come in pilgrimage, By herbergeours that wenten him biforn; For which the senatour, as was usage, Rood him ageyn, and many of his linage, As wel to shewen his heighe magnifi-

As to don any king a reverence.

cence

Greet chere dooth this noble senatour To king Alla, and he to him also; Everich of hem doth other greet honour; And so bifel that, in a day or two, This senatour is to king Alla go To feste, and shortly, if I shal nat lye, Custances sone wente in his companye.

Som men wolde seyn, at requeste of Custance.

This senatour hath lad this child to IOIO feste;

I may nat tellen every circumstance, Be as be may, ther was he at the leste. But soth is this, that, at his modres heste.

Biforn Alla, during the metes space, The child stood, loking in the kinges

This Alla king hath of this child greet

And to the senatour he seyde anon,
'Whos is that faire child that stondeth yonder?'

'I moot,' quod he, 'by god, and by seint

lohn!

A moder he hath, but fader hath he non That I of woot'—but shortly, in a stounde, 1021

He tolde Alla how that this child was founde.

'But god wot,' quod this senatour also,
'So vertuous a livere in my lyf,

Ne saugh I never as she, ne herde of mo Of worldly wommen, mayden, nor of wyf; 1026

I dar wel seyn hir hadde lever a knyf Thurgh-out her breste, than been a womman wikke;

Ther is no man coude bringe hir to that prikke.'

Now was this childe as lyk un-to Custance 1030

As possible is a creature to be. This Alla hath the face in remembrance of dame Custance, and ther-on mused he If that the childes moder were aught

That was his wyf, and prively he sighte, And spedde him fro the table that he

'Parfay,' thoghte he, 'fantome is in myn heed!

I oghte deme, of skilful Iugement, That in the salte see my wyf is deed.'

mighte.

And afterward he made his argument—
'What woot I, if that Crist have hider
y-sent 1041

My wyf by see, as wel as he hir sente
To my contree fro thennes that she
wente?'

And, after noon, hoom with the senatour Goth Alla, for to seen this wonder chaunce. 1045

This senatour dooth Alla greet honour,

And hastifly he sente after Custaunce.
But trusteth weel, hir liste nat to daunce
Whan that she wiste wherefor was that
sonde.

Unnethe up-on hir feet she mighte stonde. 1050

When Alla saugh his wyf, faire he hir grette,

And weep, that it was routhe for to see. For at the firste look he on hir sette He knew wel verraily that it was she. And she for sorwe as domb stant as a

So was hir herte shet in hir distresse Whan she remembred his unkindenesse.

Twyës she swowned in his owne sighte; He weep, and him excuseth pitously:— 'Now god,' quod he, 'and alle his halwes brighte

So wisly on my soule as have mercy, That of your harm as giltelees am I As is Maurice my sone so lyk your face:

Elles the feend me feeche out of this place!

Long was the sobbing and the bitter
peyne 1065

Fr that his world bortes mights cosses.

Er that hir woful hertes mighte cesse; Greet was the pitee for to here hem pleyne,

Thurgh whiche pleintes gan hir wo encresse.

I prey yow al my labour to relesse; I may nat telle hir wo un-til tomorwe, I am so wery for to speke of sorwe. 1071

But fynally, when that the sooth is wist That Alla giltelees was of hir wo, I trowe an hundred tymes been they

I trowe an hundred tymes been they kist,

And swich a blisse is ther bitwix hem

two
That, save the Ioye that lasteth evermo,
Ther is non lyk, that any creature

Hath seyn or shal, whyl that the world may dure.

Tho preyde she hir housbond mekely, In relief of hir longe pitous pyne, 1080 That he wold preye hir fader specially That, of his magestee, he wolde enclyne To vouche-sauf som day with him to dyne;

She preyde him eek, he sholde by no weve

Un-to hir fader no word of hir seye. 1085

Som men wold seyn, how that the child Maurice

Doth this message un-to this emperour; But, as I gesse, Alla was nat so nyce
To him, that was of so sovereyn honour
As he that is of Cristen folk the flour, 1090
Sente any child, but it is bet to deme
He wente him-self, and so it may wel
seme.

This emperour hath graunted gentilly
To come to diner, as he him bisoghte;
And wel rede I, he loked bisily 1095
Up-on this child, and on his doghter
thoghte

Alla goth to his in, and, as him oghte, Arrayed for this feste in every wyse As ferforth as his conning may suffyse.

The morwe cam, and Alla gan him dresse, 1100

And eek his wyf, this emperour to mete;

And forth they ryde in Ioye and in glad-

And whan she saugh hir fader in the strete,

She lighte doun, and falleth him to fete.
'Fader,' quod she, 'your yonge child

Custance 1105
Is now ful clene out of your remem-

brance.

I am your doghter Custance,' quod she,
'That whylom ye han sent un-to Surrye.

It am I, fader, that in the salte see
Was put allone and dampned for to
dye.

1110

Now, gode fader, mercy I yow crye, Send me namore un-to non hethenesse, But thonketh my lord heer of his kindenesse.' Who can the pitous Ioye tellen al Bitwix hem three, sin they ben thus y-mette?

But of my tale made an ende I shal; The day goth faste, I wol no lenger lette.

This glade folk to diner they hem sette; In Ioye and blisse at mete I lete hem dwelle

A thousand fold wel more than I can telle. 1120

This child Maurice was sithen emperour Maad by the pope, and lived cristenly. To Cristes chirche he dide greet honour; But I lete al his storie passen by, Of Custance is my tale specially. 1125 In olde Romayn gestes may men finde Maurices lyf; I bere it noght in minde.

This king Alla, whan he his tyme sey, With his Custance, his holy wyf so swete,

To Engelond been they come the righte wey, 1130
Wher-as they live in Ioye and in quiete. But litel whyl it lasteth, I yow hete,

Ioye of this world, for tyme wol nat abyde;

Fro day to night it changeth as the tyde.

Who lived ever in swich delyt o day 1135 That him ne moeved outher conscience, Or ire, or talent, or som kin affray, Envye, or pryde, or passion, or offence? I ne seye but for this ende this sen-

tence, II39
That litel whyl in Ioye or in plesance
Lasteth the blisse of Alla with Custance.

For deeth, that taketh of heigh and low his rente,

When passed was a yeer, even as I gesse,

Out of this world this king Alla he hente,

For whom Custance hath ful gret hevinesse.

Now lat us preyen god his soule blesse! And dame Custance, fynally to seye, Towards the toun of Rome gooth hi

Towards the toun of Rome gooth hir weye.

To Rome is come this holy creature, And fyndeth ther hir frendes hole and sounde:

Now is she scaped al hir aventure;

And whan that she hir fader hath yfounde,

Doun on hir kneës falleth she to grounde:

Weping for tendrenesse in herte blythe, She herieth god an hundred thousand

sythe.

In vertu and in holy almes-dede

They liven alle, and never a-sonder wende:

Til deeth departed hem, this lyf they lede. And fareth now weel, my tale is at an ende.

Now Iesu Crist, that of his might may

Ioye after wo, governe us in his grace, And kepe us alle that ben in this place!

Here endeth the Tale of the Man of Lawe; and next folweth the Shipmannes Prolog.

### THE SHIPMAN'S PROLOGUE.

Here biginneth the Shipmannes Prolog.

Our hoste up-on his stiropes stood anon, And seyde, 'good men, herkneth everich

This was a thrifty tale for the nones! 1165 Sir parish prest,' quod he, 'for goddes

bones.

Tel us a tale, as was thy forward yore. I see wel that ye lerned men in lore

Can moche good, by goddes dignitee!' The Persone him answerde, 'benedi-What eyleth the man, so sinfully to

swere?' Our hoste answerde, 'O Iankin, be ye

there?

I smelle a loller in the wind,' quod he. 'How! good men,' quod our hoste, 'herk-

neth me;

Abydeth, for goddes digne passioun, 1175 For we shal han a predicacioun;

This loller heer wil prechen us somwhat.'

'Nay, by my fader soule! that shal be

nat.' Seyed the Shipman; 'heer he shal nat

preche, He shal no gospel glosen heer ne

We leve alle in the grete god,' quod he, 'He wolde sowen som difficultee, Or springen cokkel in our clene corn;

And therfor, hoste, I warne thee biforn, My Ioly body shal a tale telle, And I shal clinken yow so mery a belle, That I shal waken al this companye; But it shal nat ben of philosophye, Ne physices, ne termes queinte of lawe;

Ther is but litel Latin in my mawe.' 1190

Here endeth the Shipman his Prolog.

# THE SHIPMANNES TALE.

Here biginneth the Shipmannes Tale.

A MARCHANT whylom dwelled at Seint Denvs.

That riche was, for which men helde him

A wyf he hadde of excellent beautee, And compaignable and revelous was she.

Which is a thing that causeth more dispence

Than worth is al the chere and reverence That men hem doon at festes and at daunces:

Swiche salutaciouns and contenaunces Passen as dooth a shadwe up-on the wal.

But wo is him that payen moot for al;

The sely housbond, algate he mot paye; He moot us clothe, and he moot us arraye,

Al for his owene worship richely, In which array we daunce Iolily.

And if that he noght may, par-aventure, 1205

Or elles, list no swich dispence endure, But thinketh it is wasted and y-lost, Than moot another payen for our cost, Or lene us gold, and that is perilous.

This noble Marchant heeld a worthy hous, 1210

For which he hadde alday so greet repair

For his largesse, and for his wyf was

That wonder is; but herkneth to my tale.

Amonges alle his gestes, grete and smale.

Ther was a monk, a fair man and a bold, 1215

I trowe of thritty winter he was old, That ever in oon was drawing to that place.

This yonge monk, that was so fair of face,

Aqueinted was so with the gode man, Sith that hir firste knoweliche bigan, 1220 That in his hous as famulier was he As it possible is any freend to be.

And for as muchel as this gode man And eek this monk, of which that I

bigan,

Were bothe two y-born in o village, 1225
The monk him claimeth as for cosinage;
And he again, he seith nat ones nay,
But was as glad ther-of as fowel of day;
For to his herte it was a greet plesaunce.
Thus been they knit with eterne alliaunce,
1230

And ech of hem gan other for tassure Of bretherhede, whyl that hir lyf may

Free was daun Iohn, and namely of dispence,

As in that hous; and ful of diligence
To doon plesaunce, and also greet costage.

1235

He noght forgat to yeve the leeste page In al that hous; but, after hir degree, He yaf the lord, and sitthe al his meynee, When that he cam, som maner honest thing;

For which they were as glad of his coming 1240

As fowel is fayn, whan that the sonne

up-ryseth.

Na more of this as now, for it suffyseth. But so bifel, this marchant on a day Shoop him to make redy his array

Toward the toun of Brugges for to fare, 1245

To byen ther a porcioun of ware; For which he hath to Paris sent anon A messager, and preyed hath daun Iohn That he sholde come to Seint Denys to pleve

With him and with his wyf a day or tweye, 1250

Er he to Brugges wente, in alle wyse.

This noble monk, of which I yow devyse.

Hath of his abbot, as him list, licence, By-cause he was a man of heigh prudence,

And eek an officer, out for to ryde, 1255
To seen hir graunges and hir bernes
wyde;

And un-to Seint Denys he comth anon. Who was so welcome as my lord daun Iohn.

Our dere cosin, ful of curteisye?
With him broghte he a Iubbe of Malvesye,

1260

And eek another, ful of fyn Vernage, And volatyl, as ay was his usage.

And thus I lete hem ete and drinke and pleye,

This marchant and this monk, a day or tweye.

The thridde day, this marchant up aryseth, 1265
And on his nedes sadly him avyseth,

And up in-to his countour-hous goth he
To rekene with him-self, as wel may be,
Of thilke yeer, how that it with him
stood,

And how that he despended hadde his good; 1270

And if that he encressed were or noon. His bokes and his bagges many oon

He leith biforn him on his countingbord;

Ful riche was his tresor and his hord.

For which ful faste his countour-dore he shette; 1275

And eek he nolde that no man sholde him lette

Of his accountes, for the mene tyme; And thus he sit til it was passed pryme.

Daun Iohn was risen in the morwe also.

And in the gardin walketh to and fro,

And hath his thinges seyd ful curteisly.

This gode wyf cam walking prively

In-to the gardin, ther he walketh softe, And him saleweth, as she hath don ofte. A mayde child cam in hir companye, 1285 Which as hir list she may governe and gye,

For yet under the yerde was the mayde. O dere cosin myn, daun Iohn,' she

sayde

What eyleth yow so rathe for to ryse?'
Nece,' quod he, 'it oghte y-nough
suffyse
1290
Tyve houres for to slepe up-on a night,

But it were for an old appalled wight,
As been thise wedded men, that lye and
dare

As in a forme sit a wery hare,

Were al for-straught with houndes grete and smale.

But dere nece, why be ye so pale? trowe certes that our gode man Iath yow laboured sith the night bigan,

That yow were nede to resten hastily?' And with that word he lough ful merily, and of his owene thought he wex al

reed. 1301 This faire wyf gan for to shake hir

and seyde thus, 'ye, god wot al,' quod

Nay, cosin myn, it stant nat so with me.

or, by that god that yaf me soule and lyf, 1305
n al the reme of France is ther no wyf

hat lasse lust hath to that sory pley.
or I may singe "allas" and "weylawey,

'hat I was born," but to no wight,' quod she,

Dar I nat telle how that it stant with me. 1310

Wherfore I thinke out of this land to wende,

Or elles of my-self to make an ende, So ful am I of drede and eek of care.'

This monk bigan up-on this wyf to stare,

And seyde, 'allas, my nece, god forbede 1315 That ye, for any sorwe or any drede.

Fordo your-self; but telleth me your

grief;
Paraventure I may, in your meschief,
Conseille or helpe, and therfore telleth

me Al your anoy, for it shal been secree; 1320 For on my porthors here I make an ooth, That never in my lyf, for lief ne looth,

Ne shal I of no conseil yow biwreye.'

'The same agayn to yow,' quod she,

'I seve:

By god and by this porthors, I yow swere, 1325 Though men me wolde al in-to peces

tere,

Ne shal I never, for to goon to helle, Biwreye a word of thing that ye me telle,

Nat for no cosinage ne alliance, But verraily, for love and affiance.' 1330 Thus been they sworn, and heer-upon

they kiste, And ech of hem tolde other what hem

'Cosin,' quod she, 'if that I hadde a

space,
As I have noon, and namely in this

Than wolde I telle a legende of my lyf, What I have suffred sith I was a wyf

With myn housbonde, al be he your cosyn.'

'Nay,' quod this monk, 'by god and seint Martyn,

He is na more cosin un-to me

Than is this leef that hangeth on the tree! 1340

I clepe him so, by Seint Denys of

I clepe him so, by Seint Denys of Fraunce,

To have the more cause of aqueintaunce Of yow, which I have loved specially Aboven alle wommen sikerly;

This swere I yow on my professioun.

Telleth your grief, lest that he come adoun, 1346

And hasteth yow, and gooth your wey anon.

'My dere love,' quod she, 'o my daun

Iohn.

Ful lief were me this conseil for to hyde. But out it moot, I may namore abyde. Myn housbond is to me the worste man That ever was, sith that the world bigan. But sith I am a wvf. it sit nat me

To tellen no wight of our privetee, Neither a bedde, ne in non other place; God shilde I sholde it tellen, for his grace!

1356 A wyf ne shal nat seyn of hir housbonde But al honour, as I can understonde; Save un-to yow thus muche I tellen shal; As help me god, he is noght worth at

In no degree the value of a flye. But yet me greveth most his nigardye; And wel ve woot that wommen naturelly Desyren thinges sixe, as wel as I.

They wolde that hir housbondes sholde 1365

Hardy, and wyse, and riche, and ther-to

And buxom to his wyf, and fresh a-bedde. But, by that ilke lord that for us bledde. For his honour, my-self for to arraye, A Sonday next, I moste nedes paye 1370 An hundred frankes, or elles am I lorn. Yet were me lever that I were unborn Than me were doon a sclaundre or vileinye;

And if myn housbond eek it mighte

espye,

I nere but lost, and therfore I yow preye Lene me this somme, or elles moot I

Daun Iohn, I seye, lene me thise hundred frankes;

Pardee, I wol nat faille yow my thankes, If that yow list to doon that I yow

praye. For at a certein day I wol yow paye,

And doon to yow what plesance and servyce 1381 That I may doon, right as yow list

devyse.

And but I do, god take on me vengeance

foul as ever had Geniloun France!'

This gentil monk answerde in this

'Now, trewely, myn owene lady dere,

I have,' quod he, 'on yow so greeta routhe.

That I yow swere and plighte yow my trouthe.

That whan your housbond is to Flaundres fare.

I wol delivere yow out of this care; 1390 For I wol bringe yow an hundred frankes.'

And with that word he caughte hir by the flankes.

And hir embraceth harde, and kiste hir

'Goth now your wey,' quod he, 'al stille and softe,

And lat us dyne as sone as that ye may: For by my chilindre it is pryme of day. Goth now, and beeth as trewe as I shall

be.' 'Now, elles god forbede, sire,' quod

And forth she gooth, as Iolif as a pye,

And bad the cokes that they sholde hem hye. 1400 So that men mighte dyne, and that anon.

Up to hir housbonde is this wyf y-gon, And knokketh at his countour boldely. 'Qui la?' quod he. 'Peter! it am I,'

Quod she, 'what, sire, how longe wol ye faste? 1405 How longe tyme wol ye rekene and

Your sommes, and your bokes, and your thinges? The devel have part of alle swiche reken-

inges! Ye have y-nough, pardee, of goddes

sonde: Come down to-day, and lat your bagges

stonde. 1410 Ne be ye nat ashamed that daun Iohn

Shal fasting al this day elenge goon? What! lat us here a messe, and go we

'Wyf,' quod this man, 'litel canstow

devyne The curious bisinesse that we have. 1415

For of us chapmen, al-so god me save, And by that lord that cleped is Seint

Yve,

Scarsly amonges twelve ten shul thryve, Continuelly, lastinge un-to our age.

We may wel make chere and good

And dryve forth the world as it may be, And kepen our estaat in privetee, Til we be deed, or elles that we pleye A pilgrimage, or goon out of the weye. And therfor have I greet necessitee 1425 Up-on this queinte world tavyse me; For evermore we mote stonde in drede Of hap and fortune in our chapmanhede,

To Flaundres wol I go to-morwe at

day,

And come agayn, as sone as ever I may. For which, my dere wyf, I thee biseke, As be to every wight buxom and meke, And for to kepe our good be curious, And honestly governe wel our hous.

Thou hast y-nough, in every maner wyse, 1435
That to a thrifty houshold may suffyse.

Thee lakketh noon array ne no vitaille, Of silver in thy purs shaltow nat faille.' And with that word his countour-dore he

shette,

And down he gooth, ne lenger wolde he

But hastily a messe was ther seyd, And spedily the tables were y-leyd, And to the diner faste they hem spedde;

And richely this monk the chapman fedde.

At-after diner daun Iohn sobrely 1445 This chapman took a-part, and prively He seyde him thus, 'cosyn, it standeth

That wel I see to Brugges wol ye go. God and seint Austin spede yow and

gyde!
I prey yow, cosin, wysly that ye ryde;
Governeth yow also of your diete
Atemprely, and namely in this hete.
Bitwix us two nedeth no strange fare;

Fare-wel, cosyn; god shilde yow fro care.

If any thing ther be by day or night,

If any thing ther be by day or night, If it lye in my power and my might, 1456 That ye me wol comande in any wyse, It shal be doon, right as ye wol devyse.

O thing, er that ye goon, if it may be, I wolde prey yow; for to lene me 1460 An hundred frankes, for a wyke or tweye, For certein beestes that I moste beye, To store with a place that is oures.

God help me so, I wolde it were youres! I shal nat faille surely of my day, 1465 Nat for a thousand frankes, a myle-way. But lat this thing be secree, I yow preye,

For yet to-night thise beestes moot I beye;

And fare-now wel, myn owene cosin dere,

Graunt mercy of your cost and of your chere.' 1470
This noble marchant gentilly anon

Answerde, and seyde, 'o cosin myn, daun Iohn,

Now sikerly this is a smal requeste;

My gold is youres, whan that it yow leste.

And nat only my gold, but my chaffare;

Take what yow list, god shilde that ye

spare.
But o thing is, ye knowe it wel y-nogh,
Of chapmen, that hir moneye is hir

plogh.

We may creaunce whyl we have a name, But goldlees for to be, it is no game. 1480 Paye it agayn whan it lyth in your ese; After my might ful fayn wolde I yow

plese.'
Thise hundred frankes he fette forth

And prively he took hem to daun Iohn.

No wight in al this world wiste of this lone.

1485

Savinge this marchant and daun Iohn allone.

They drinke, and speke, and rome a whyle and pleye,

Til that daun Iohn rydeth to his abbeye.

The morwe cam, and forth this marchant rydeth

To Flaundres-ward; his prentis wel him gydeth, 1490

gydeth, Til he cam in-to Brugges merily.

Now gooth this marchant faste and bisily Aboute his nede, and byeth and creaunceth.

He neither pleyeth at the dees ne daunceth:

But as a marchant, shortly for to telle, 1495 He let his lyf, and there I lete him dwelle. The Sonday next this Marchant was

To Seint Denys y-comen is daun Iohn, With crowne and berd all fresh and newe v-shave.

In al the hous ther nas so litel a knave. Ne no wight elles, that he nas ful fayn, For that my lord daun Iohn was come

And shortly to the point right for to gon, This faire wyf accorded with daun Iohn, That for thise hundred frankes he sholde

al night

Have hir in his armes bolt-upright: And this acord parfourned was in dede. In mirthe al night a bisy lyf they lede Til it was day, that daun Iohn wente his way,

And bad the meynee 'fare-wel, have good day!'

For noon of hem, ne no wight in the toun.

Hath of daun Iohn right no suspecioun. And forth he rydeth hoom to his abbeye, Or where him list; namore of him I seve.

This marchant, whan that ended was the faire.

To Seint Denys he gan for to repaire, And with his wyf he maketh feste and chere.

And telleth hir that chaffare is so dere, That nedes moste he make a chevisaunce. For he was bounde in a reconissaunce 1520 To paye twenty thousand sheeld anon. For which this marchant is to Paris gon, To borwe of certein frendes that he hadde

A certein frankes; and somme with him he ladde.

And whan that he was come in-to the For greet chertee and greet affectioun,

Un-to daun Iohn he gooth him first, to

Nat for to axe or borwe of him moneye, But for to wite and seen of his welfare, And for to tellen him of his chaffare, 1530 As freendes doon whan they ben met

Daun Iohn him maketh feste and mery chere;

And he him tolde agayn ful specially,

How he hadde wel y-boght and graciously.

Thanked be god, al hool his marchandvse. 1535 5 Save that he moste, in alle maner wyse,

Maken a chevisaunce, as for his beste, And thanne he sholde been in Ioye and I reste.

Daun Iohn answerde, 'certes, I am

That ye in hele ar comen hoom agayn, 1540 And if that I were riche, as have I blisse, Of twenty thousand sheeld shold ye nat misse,

For ye so kindely this other day Lente me gold; and as I can and may. I thanke yow, by god and by seint Iame!

But nathelees I took un-to our dame, Your wyf at hoom, the same gold ageyn Upon your bench; she woot it wel, certeyn,

By certein tokenes that I can hir telle. Now, by your leve, I may no lenger dwelle. 1550

Our abbot wol out of this toun anon: And in his companye moot I gon.

Grete wel our dame, myn owene nece

And fare-wel, dere cosin, til we mete!' This Marchant, which that was ful war and wys.

Creaunced hath, and payd eek in Parys, To certeyn Lumbardes, redy in hir hond, The somme of gold, and gat of hem his bond:

And hoom he gooth, mery as a papeiay. For wel he knew he stood in swich array,

That nedes moste he winne in that viage A thousand frankes above al his costage. His wyf ful redy mette him atte gate,

As she was wont of old usage algate,

And al that night in mirthe they bisette; For he was riche and cleerly out of dette.

Whan it was day, this marchant gan embrace

His wyf al newe, and kiste hir on hir

And up he gooth and maketh it ful tough. 'Namore,' quod she, 'by god, ye have y-nough! 157C

And wantounly agayn with him she

plevde:

Til, atte laste, that this Marchant seyde, 'By god,' quod he, 'I am a litel wrooth With yow, my wyf, al-thogh it be me looth.

And woot ye why? by god, as that I gesse,

That ye han maad a maner straungenesse Bitwixen me and my cosyn daun John. Ye sholde han warned me, er I had gon, That he yow hadde an hundred frankes payed

By redy tokene; and heeld him yvel apayed,

For that I to him spak of chevisaunce, Me semed so, as by his contenaunce. But nathelees, by god our hevene king, I thouhte nat to axe of him no-thing. I prey thee, wyf, ne do namore so; 1585 Tel me alwey, er that I fro thee go, If any dettour hath in myn absence Y-payed thee; lest, thurgh thy necligence, I mighte him axe a thing that he hath

This wyf was nat afered nor affrayed. But boldely she seyde, and that anon: 'Marie, I defye the false monk, daun

Iohn!

doute,

paved.

I kepe nat of hise tokenes never a deel; He took me certein gold, that woot I weel!

What! yvel thedom on his monkes snoute! For, god it woot, I wende, withouten

That he had yeve it me bycause of yow, To doon ther-with myn honour and my prow.

For cosinage, and eek for bele chere That he hath had ful ofte tymes here. 1600 But sith I see I stonde in this disjoint, I wol answere yow shortly, to the point. Ye han mo slakker dettours than am I!

For I wol paye yow wel and redily Fro day to day; and, if so be I faille, 1605 I am your wyf; score it up-on my taille, And I shal paye, as sone as ever I may. For, by my trouthe, I have on myn array. And nat on wast, bistowed every deel.

And for I have bistowed it so weel 1610 For your honour, for goddes sake, I seve. As be nat wrooth, but lat us laughe and

pleye.

Ye shal my Ioly body have to wedde: By god, I wol nat paye yow but a-bedde. Forgive it me, myn owene spouse dere; Turne hiderward and maketh bettre

This marchant saugh ther was no remedye.

And, for to chyde, it nere but greet folye, Sith that the thing may nat amended be. 'Now, wyf,' he seyde, 'and I foryeve it thee;

But, by thy lyf, ne be namore so large: Keep bet our good, this yeve I thee in charge.'

Thus endeth now my tale, and god us

Taling y-nough un-to our lyves ende. Amen.

Here endeth the Shipmannes Tale.

## THE PRIORESS'S PROLOGUE.

Bihold the mery wordes of the Host to the Shipman and to the lady Prioresse.

'WEL seyd, by corpus dominus,' quod our hoste, 1625

'Now longe moot thou sayle by the coste,

Sir gentil maister, gentil marineer!

God yeve this monk a thousand last quad yeer!

A ha! felawes! beth ware of swiche a Iape!

The monk putte in the mannes hood an And in his wyves eek, by seint Austin!

Draweth no monkes more un-to your in. But now passe over, and lat us seke

aboute, Who shal now telle first, of al this

route.

Another tale; ' and with that word he sayde, 1635
As curteisly as it had been a mayde, 'My lady Prioresse, by your leve,
So that I wiste I sholde yow nat greve,

I wolde demen that ye tellen sholde A tale next, if so were that ye wolde. Now wol ye vouche-sauf, my lady dere?' 'Gladly,' quod she, and seyde as ye shal here.

Explicit.

## THE PRIORESSES TALE.

The Prologe of the Prioresses Tale.

Domine, dominus noster.

O LORD our lord, thy name how merveillous

Is in this large worlde y-sprad — quod

For noght only thy laude precious 1645 Parfourned is by men of dignitee, But by the mouth of children thy bountee Parfourned is, for on the brest soukinge Som tyme shewen they thyn heryinge.

Wherfor in laude, as I best can or may, 1650
Of thee, and of the whyte lily flour
Which that thee bar, and is a mayde alway,
To telle a storie I wol do my labour;
Not that I may encresen hir honour;
For she hir-self is honour, and the rote
Of bountee, next hir sone, and soules
bote.— 1656

O moder mayde! O mayde moder free! O bush unbrent, brenninge in Moyses sighte,

That ravisedest doun fro the deitee,
Thurgh thyn humblesse, the goost that in
thalighte,
1660
Of whos vertu, whan he thyn herte lighte,

Conceived was the fadres sapience, Help me to telle it in thy reverence!

dy! thy bountee, thy magnificence, Thy vertu, and thy grete humilitee 1665 Ther may no tonge expresse in no science;

For som-tyme, lady, er men praye to thee, Thou goost biforn of thy benignitee, And getest us the light, thurgh thy preyere,

To gyden us un-to thy sone so dere. 1670

My conning is so wayk, O blisful quene, For to declare thy grete worthinesse, That I ne may the weighte nat sustene, But as a child of twelf monthe old, or lesse.

That can unnethes any word expresse, Right so fare I, and therfor I yow preye, Gydeth my song that I shal of yow seye.

Explicit.

Here biginneth the Prioresses Tale.

Ther was in Asie, in a greet citee, Amonges Cristen folk, a Iewerye, Sustened by a lord of that contree 1680 For foule usure and lucre of vilanye, Hateful to Crist and to his companye; And thurgh the strete men mighte ryde or wende,

For it was free, and open at either ende.

A litel scole of Cristen folk ther stood Down at the ferther ende, in which ther were 1686

Children an heep, y-comen of Cristen blood,

That lerned in that scole yeer by yere Swich maner doctrine as men used there, This is to seyn, to singen and to rede, As smale children doon in hir childhede.

Among thise children was a widwes sone, A litel clergeon, seven yeer of age, That day by day to scole was his wone, And eek also, wher-as he saugh thimage Of Cristes moder, hadde he in usage, As him was taught, to knele adoun and seve

His Ave Marie, as he goth by the weye.

Thus hath this widwe hir litel sone v-taught

Our blisful lady, Cristes moder dere, 1700 To worshipe ay, and he forgat it naught, For sely child wol alday sone lere; But ay, whan I remembre on this matere, Seint Nicholas stant ever in my presence, For he so yong to Crist did revergence.

This litel child, his litel book lerninge,
As he sat in the scole at his prymer,
He Alma redemptor is herde singe,
As children lerned hir antiphoner;
And, as he dorste, he drough him ner and
ner,
1710
And beek ned ay the wordes and the note.

And herkned ay the wordes and the note, Till he the firste vers coude al by rote.

Noght wiste he what this Latin was to seye,

For he so yong and tendre was of age;
But on a day his felaw gan he
preye 1715
Texpounden him this song in his langage,
Or telle him why this song was in

This preyde he him to construe and declare

Ful ofte tyme upon his knowes bare.

His felaw, which that elder was than he, 1720 Answerde him thus: 'this song, I have herd seye,

Was maked of our blisful lady free, Hir to salue, and eek hir for to preye To been our help and socour whan we deye.

I can no more expounde in this matere; 1725

I lerne song, I can but smal grammere.'

'And is this song maked in reverence Of Cristes moder?' seyde this innocent; 'Now certes, I wol do my diligence To conne it al, er Cristemasse is went; Though that I for my prymer shal be shent,

And shal be beten thryës in an houre, I wol it conne, our lady for to honoure.'

His felaw taughte him homward prively, Fro day to day, til he coude it by rote,

And than he song it wel and boldely
Fro word to word, according with the

note;

Twyës a day it passed thurgh his throte, To scoleward and homward whan he wente;

On Cristes moder set was his entente. 1740

As I have seyd, thurgh-out the Iewerye This litel child, as he cam to and fro, Ful merily than wolde he singe, and crye O Alma redemptoris ever-mo.

The swetnes hath his herte perced

50

1745

Of Cristes moder, that, to hir to preve.

Of Cristes moder, that, to hir to preye, He can nat stinte of singing by the weye.

Our firste fo, the serpent Sathanas,
That hath in Iewes herte his waspes nest,
Up swal, and seide, 'o Hebraik peple,
allas!
1750
Is this to yow a thing that is honest,

That swich a boy shal walken as him lest In your despyt, and singe of swich sentence,

Which is agayn your lawes reverence?'

Fro thennes forth the Iewes han conspyred 1755
This innocent out of this world to chace;
An homicyde ther-to han they hyred,
That in an aley hadde a privee place;
And as the child gan for-by for to pace,
This cursed Iew him hente and heeld
him faste, 1760
And kitte his throte, and in a pit him

I seye that in a wardrobe they him threwe Wher-as these Iewes purgen hir entraille. O cursed folk of Herodes al newe, What may your yvel entente yow

caste.

availle? 1765
Mordre wol out, certein, it wol nat faille,

And namely ther thonour of god shal sprede,

The blood out cryeth on your cursed dede.

'O martir, souded to virginitee,

Now maystou singen, folwing ever in oon 1770

The whyte lamb celestial,' quod she,
'Of which the grete evangelist, seint
Iohn,

In Pathmos wroot, which seith that they that goon

Biforn this lamb, and singe a song al newe,

That never, fleshly, wommen they ne knewe.'

This povre widwe awaiteth al that night After hir litel child, but he cam noght; For which, as sone as it was dayes light, With face pale of drede and bisy thoght, She hath at scole and elles-wher him soght,

Til finally she gan so fer espye
That he last seyn was in the Iewerye.

With modres pitee in hir brest enclosed, She gooth, as she were half out of hir minde,

To every place wher she hath supposed 1785

By lyklihede hir litel child to finde;
And ever on Cristes moder meke and
kinde

She cryde, and atte laste thus she wroghte,

Among the cursed Iewes she him soghte.

She frayneth and she preyeth pitously

To every Iew that dwelte in thilke place,
To telle hir, if hir child wente oght
for-by.

They seyde, 'nay'; but Iesu, of his grace,
Yaf in hir thought, inwith a litel space,
That in that place after hir sone she
cryde,
1795

Wher he was casten in a pit bisyde.

O grete god, that parfournest thy laude By mouth of innocents, lo heer thy might! This gemme of chastitee, this emeraude,
And eek of martirdom the ruby
bright, 1800

Ther he with throte y-corven lay upright, He 'Alma redemptoris' gan to singe So loude, that al the place gan to ringe.

The Cristen folk, that thurgh the strete wente,

In coomen, for to wondre up-on this thing,
1805
And hastily they for the provost sente;
He cam anon with-outen tarying,
And herieth Crist that is of heven king,

And eek his moder, honour of mankinde, And after that, the Iewes leet he binde. 1810

This child with pitous lamentacioun
Up-taken was, singing his song alway;
And with honour of greet processioun
They carien him un-to the nexte abbay.
His moder swowning by the bere
lay;
1815
Unnethe might the peple that was there
This newe Rachel bringe fro his bere.

With torment and with shamful deth echon

This provost dooth thise Iewes for to sterve

That of this mordre wiste, and that anon; 1820

He nolde no swich cursednesse observe.

Yvel shal have, that yvel wol deserve.

Therfor with wilde hors he dide hem
drawe.

And after that he heng hem by the lawe.

Up-on his bere ay lyth this innocent Biforn the chief auter, whyl masse laste, And after that, the abbot with his covent Han sped hem for to burien him ful faste; And whan they holy water on him caste, Yet spak this child, whan spreynd was holy water,

And song - 'O Alma redemptoris

This abbot, which that was an holy man As monkes been, or elles oghten be, This yonge child to coniure he bigan, And seyde, 'o dere child, I halse thee, In vertu of the holy Trinitee, 1836 Tell me what is thy cause for to singe, Sith that thy throte is cut, to my seminge?'

'My throte is cut un-to my nekke-boon,' Seyde this child, 'and, as by wey of kinde. I sholde have deved, ye, longe tyme agoon,

But Iesu Crist, as ye in bokes finde, Wil that his glorie laste and be in minde, And, for the worship of his moder dere, Yet may I singe "O Alma" loude and

clere. This welle of mercy, Cristes moder swete,

I lovede alwey, as after my conninge: And whan that I my lyf sholde forlete, To me she cam, and bad me for to singe This antem verraily in my deyinge, 1850 As ye han herd, and, whan that I had

Me thoughte, she leyde a greyn up-on my tonge.

Wherfor I singe, and singe I moot certeyn In honour of that blisful mayden free, Til fro my tonge of-taken is the greyn; And afterward thus seyde she to me, 1856 "My litel child, now wol I fecche thee Whan that the greyn is fro thy tonge

y-take: Be nat agast, I wol thee nat forsake." This holy monk, this abbot, him mene His tonge out-caughte, and took a-wey

the greyn, And he yaf up the goost ful softely.

And whan this abbot had this wonder

His salte teres trikled doun as revn.

And gruf he fil al plat up-on the grounde, And stille he lay as he had been y-bounde.

The covent eek lay on the pavement Weping, and herien Cristes moder dere, And after that they ryse, and forth ben went,

And toke awey this martir fro his And in a tombe of marbul-stones clere

Enclosen they his litel body swete; Ther he is now, god leve us for to mete.

O yonge Hugh of Lincoln, slayn also With cursed Iewes, as it is notable, 1875 For it nis but a litel whyle ago; Preye eek for us, we sinful folk un-

stable.

That, of his mercy, god so merciable On us his grete mercy multiplye, For reverence of his moder Marye. Amen. 1880

Here is ended the Prioresses Tale.

# PROLOGUE TO SIR THOPAS.

Bihold the murye wordes of the Host to Chaucer.

WHAN seyd was al this miracle, every

As sobre was, that wonder was to se, Til that our hoste Iapen tho bigan, And than at erst he loked up-on me,

And seyde thus, 'what man artow?' quod he; 1885

'Thou lokest as thou woldest finde an

For ever up-on the ground I see thee stare.

Approche neer, and loke up merily. Now war yow, sirs, and lat this man have

place; He in the waast is shape as wel as I; 1890 This were a popet in an arm tenbrace For any womman, smal and fair of

face. He semeth elvish by his contenaunce, For un-to no wight dooth he daliaunce.

Sey now somwhat, sin other folk han 1895 sayd; Tel us a tale of mirthe, and that

anoon;'-

'Hoste,' quod I, 'ne beth nat yvel apayd,
For other tale certes can I noon,
But of a ryme I lerned longe agoon.'

'Ye, that is good,' quod he; 'now shul we here 1900 Som deyntee thing, me thinketh by his chere.'

Explicit.

# SIR THOPAS.

Here biginneth Chaucer's Tale of Thopas.

LISTETH, lordes, in good entent,
And I wol telle verrayment
Of mirthe and of solas;
Al of a knyght was fair and gent
In bataille and in tourneyment,
His name was sir Thopas.

Y-born he was in fer contree,
In Flaundres, al biyonde the see,
At Popering, in the place;
His fader was a man ful free,
And lord he was of that contree,
As it was goddes grace.

Sir Thopas wex a doghty swayn,
Whyt was his face as payndemayn, 1915
His lippes rede as rose;
His rode is lyk scarlet in grayn,
And I yow telle in good certayn,
He hadde a semely nose.

His heer, his berd was lyk saffroun, 1920
That to his girdel raughte adoun;
His shoon of Cordewane.
Of Brugges were his hosen broun,
His robe was of ciclatoun,
That coste many a Iane.
1925

He coude hunte at wilde deer,
And ryde an hauking for riveer,
With grey goshauk on honde;
Ther-to he was a good archeer,
Of wrastling was ther noon his peer, 1930
Ther any ram shal stonde.

Ful many a mayde, bright in bour, They moorne for him, paramour, Whan hem were bet to slepe; But he was chast and no lechour, And sweet as is the bremble-flour That bereth the rede hepe.

And so bifel up-on a day,
For sothe, as I yow telle may,
Sir Thopas wolde out ryde;
He worth upon his stede gray,
And in his honde a launcegay,
A long swerd by his syde.

He priketh thurgh a fair forest,
Ther-inne is many a wilde best,
Ye, bothe bukke and hare;
And, as he priketh north and est,
I telle it yow, him hadde almest
Bitid a sory care.

Ther springen herbes grete and smale,
The lycorys and cetewale,
And many a clowe-gilofre;
And notemuge to putte in ale,
Whether it be moyste or stale,

The briddes singe, it is no nay,
The sparhauk and the papeiay,
That Ioye it was to here;
The thrustelcok made eek his lay,
The wodedowve upon the spray
She sang ful loude and clere.

Or for to leve in cofre.

Sir Thopas fil in love-longinge
Al whan he herde the thrustel singe,
And priked as he were wood:
His faire stede in his prikinge
1965
So swatte that men mighte him wringe,
His sydes were al blood.

Sir Thopas eek so wery was
For prikinge on the softe gras,
So fiers was his corage,

1970

1955

19/1 2001.]		- 09
That doun he leyde him in that plas To make his stede som solas, And yaf him good forage.  'O seinte Marie, benedicite! What eyleth this love at me To binde me so sore?	Sir Thopas drow abak ful faste; This geaunt at him stones caste Out of a fel staf-slinge; But faire escapeth child Thopas, And al it was thurgh goddes gras, And thurgh his fair beringe.	2020
Me dremed al this night, pardee, An elf-queen shal my lemman be, And slepe under my gore.	Yet listeth, lordes, to my tale Merier than the nightingale, For now I wol yow roune How sir Thopas with sydes smale, Priking over hil and dale,	2025
An elf-queen wol I love, y-wis, For in this world no womman is Worthy to be my make In toune;	Is come agayn to toune.  His merie men comanded he To make him bothe game and glee,	2020
Alle othere wommen I forsake, And to an elf-queen I me take By dale and eek by doune!	For nedes moste he fighte With a geaunt with hevedes three, For paramour and Iolitee Of oon that shoon ful brighte.	2030
In-to his sadel he clamb anoon, And priketh over style and stoon An elf-queen for tespye, Til he so longe had riden and goon 1990 That he fond, in a privee woon, The contree of Fairye	'Do come,' he seyde, 'my minstrale And gestours, for to tellen tales Anon in myn arminge; Of romances that been royales, Of popes and of cardinales,	es, 2036
So wilde; For in that contree was ther noon That to him dorste ryde or goon, Neither wyf ne childe.	And eek of love-lykinge.'  They fette him first the swete wyn, And mede eek in a maselyn, And royal spicerye	2040
Til that ther cam a greet geaunt, His name was sir Olifaunt, A perilous man of dede; He seyde, 'child, by Termagaunt, 2000	Of gingebreed that was ful fyn, And lycorys, and eek comyn, With sugre that is so trye.	2045
But-if thou prike out of myn haunt, Anon I slee thy stede With mace.  Heer is the queen of Fayërye, 2004 With harpe and pype and simphonye Dwelling in this place.'	He dide next his whyte lere Of clooth of lake fyn and clere A breech and eek a sherte; And next his sherte an aketoun, And over that an habergeoun For percinge of his herte;	2050
The child seyde, 'al-so mote I thee, Tomorwe wol I mete thee Whan I have myn armoure; And yet I hope, par ma fay, That thou shalt with this launcegay Abyen it ful soure;	And over that a fyn hauberk, Was al y-wroght of Iewes werk, Ful strong it was of plate; And over that his cote-armour As whyt as is a lily-flour, In which he wol debate.	2055
Thy mawe Shal I percen, if I may, Er it be fully pryme of day, For heer thou shalt be slawe.'	His sheeld was al of gold so reed, And ther-in was a bores heed, A charbocle bisyde;	2060

2085

And there he swoor, on ale and breed, How that 'the geaunt shal be deed, Bityde what bityde!'

His Iambeux were of quirboilly,
His swerdes shethe of yvory,
His helm of laton bright;
His sadel was of rewel-boon,
His brydel as the sonne shoon,
Or as the mone light.

His spere was of fyn ciprees,
That bodeth werre, and no-thing pees,
The heed ful sharpe y-grounde;
His stede was al dappel-gray,
It gooth an ambel in the way
Ful softely and rounde
In londe.

Lo, lordes myne, heer is a fit!
If ye wol any more of it,
To telle it wol I fonde. 2080

# [The Second Fit.]

Now hold your mouth, par charitee, Bothe knight and lady free, And herkneth to my spelle; Of bataille and of chivalry,
And of ladyes love-drury
Anon I wol yow telle.

Men speke of romances of prys,
Of Horn child and of Ypotys,
Of Bevis and sir Gy,
Of sir Libeux and Pleyn-damour;
But sir Thopas, he bereth the flour
Of royal chivalry.

His gode stede al he bistrood,
And forth upon his wey he glood
As sparkle out of the bronde;
Up-on his crest he bar a tour,
And ther-in stiked a lily-flour,
God shilde his cors fro shonde!

And for he was a knight auntrous, He nolde slepen in non hous, But liggen in his hode; His brighte helm was his wonger, And by him baiteth his dextrer

Of herbes fyne and gode.

Him-self drank water of the wel,
As did the knight sir Percivel,
So worthy under wede,
Til on a day——

Here the Host stinteth Chaucer of his Tale of Thopas.

## PROLOGUE TO MELIBEUS.

'No more of this, for goddes dignitee,'
Quod oure hoste, 'for thou makest me
So wery of thy verray lewednesse 2111
That, also wisly god my soule blesse,
Myn eres aken of thy drasty speche;
Now swiche a rym the devel I biteche!
This may wel be rym dogerel,' quod
he. 2115

he. 2115 'Why so?' quod I, 'why wiltow lette

More of my tale than another man, Sin that it is the beste rym I can?'

'By god,' quod he, 'for pleynly, at a word,

Thy drasfy ryming is nat worth a tord;
Thou doost nought elles but despendest
tyme,
2121

Sir, at o word, thou shalt no lenger ryme.

Lat see wher thou canst tellen aught in geste,

Or telle in prose somwhat at the leste
In which ther be som mirthe or som doctryne.'
2125

'Gladly,' quod I, 'by goddes swete

I wol yow telle a litel thing in prose,
That oghte lyken yow, as I suppose,
Or elles, certes, ye been to daungerous.
It is a moral tale vertuous,
Al be it told som-tyme in sondry wyse
Of sondry folk, as I shal yow devyse.
As thus; ye woot that every evangelist,
That telleth us the peyne of Iesu Crist,

Ne saith nat al thing as his felaw dooth, 2135
But natheles, hir sentence is al sooth,
And alle acorden as in hir sentence,
Al be ther in hir telling difference.
For somme of hem sown more and somme

For somme of hem seyn more, and somme lesse, 2139
When they his pitous passioun expresse; I mene of Marke, Mathew, Luk and Iohn; But doutelees hir sentence is al oon.
Therfor, lordinges alle, I yow biseche,

If that ye thinke I varie as in my speche, As thus, thogh that I telle som-what

thus, thogh that I telle som-what more 2145

Of proverbes, than ye han herd bifore, Comprehended in this litel tretis here, To enforce with the theffect of my matere,

And thogh I nat the same wordes seye As ye han herd, yet to yow alle I preye, Blameth me nat; for, as in my sen-

Ye shul not fynden moche difference
Fro the sentence of this tretis lyte
After the which this mery tale I wryte.
And therfor herkneth what that I shal

And lat me tellen al my tale, I preye.'

Explicit.

### THE TALE OF MELIBEUS.

[The mark / denotes the lines.]

Here biginneth Chaucers Tale of Melibee.

§ 1. A yong man called Melibeus, mighty and riche, bigat up-on his wyf that called was Prudence, a doghter which that called was

Sophie. /

§ 2. Upon a day bifel that he for his desport is went in-to the feeldes him to pleye. / His wyf and eek his doghter hath he left inwith his hous, of which the dores weren fast y-shette. / Thre of his olde foos han it espyed, and setten laddres to the walles of his hous, and by the 2160 windowes ben entred, / and betten his wyf, and wounded his doghter with fyve mortal woundes in fyve sondry places; / this is to seyn, in hir feet, in hir handes, in hir eres, in hir nose, and in hir mouth; and leften hir for deed, and wenten awey. /

§ 3. When Melibeus retourned was in-to his hous, and saugh al this meschief, he, lyk a mad man, rendinge his clothes, gan to wepe

and crye./

§ 4. Prudence his wyf, as ferforth as she dorste, bisoghte him of his weping for to stinte; / but nat forthy he gan to crye and wepen ever

lenger the more./

§ 5. This noble wyf Prudence remembered hir upon the sentence of Ovide, in his book that cleped is The Remedie of Love, wher-as he seith; / 'he is a fool that destourbeth the moder to wepen in the deeth of hir child, til she have wept hir fille, as for a certein tyme; / and thanne shal man doon his diligence with amiable wordes hir to reconforte, and preyen hir of hir weping for to stinte.'/ For which resoun this noble wyf Prudence suffred hir housbond for to wepe and crye as for a certein space; / and whan she saugh hir tyme, she seyde him in this wyse. 'Allas, my lord,' quod she, 'why make ye your-self for to be lyk a fool? / For sothe, it 2170 aperteneth nat to a wys man, to maken swiche a sorwe. / Your doghter, with the grace of god, shal warisshe and escape. / And al were it so that she right now were

deed, ye ne oghte nat as for hir deeth your-self to destroye. / Senek seith: "the wise man shal nat take to greet disconfort for the deeth of his children, / but certes he sholde suffren it in pacience, as wel as he abydeth the deeth of his 2175 owene propre persone."'/

& 6. This Melibeus answerde anon and seyde, 'What man,' quod he, 'sholde of his weping stinte, that hath so greet a cause for to wepe? / Iesu Crist, our lord, himself wepte for the deeth of Lazarus his freend.'/ Prudence answerde, 'Certes, wel I woot, attempree weping is no-thing defended to him that sorweful is, amonges folk in sorwe, but it is rather graunted him to wepe. / The Apostle Paul un-to the Romayns wryteth, "man shal reioyse with hem that maken Ioye, and wepen with swich folk as wepen."/ But thogh attempree weping be y-graunted, outrageous 2180 weping certes is defended. / Mesure of weping sholde be considered, after the lore that techeth us Senek. / "Whan that thy freend is deed," quod he, "lat nat thyne even to moyste been of teres, ne to muche drye; althogh the teres come to thyne eyen, lat hem nat falle." / And whan thou hast forgoon thy freend, do diligence to gete another freend; and this is more wysdom than for to wepe for thy freend which that thou hast lorn; for ther-inne is no bote./ And therfore, if ye governe yow by sapience, put awey sorwe out of your herte. / Remembre yow that Iesus Syrak seith: "a man that is Ioyous and glad in herte, it him conserveth florisshing in his age; but soothly sorweful herte maketh 2185 his bones drye."/ He seith eek thus: "that sorwe in herte sleeth ful many a man."/ Salomon seith: "that, right as motthes in the shepes flees anoyeth to the clothes, and the smale wormes to the tree, right so

anoyeth sorwe to the herte." /

Wherfore us oghte, as wel in the deeth of our children as in the losse of our goodes temporels, have pacience. /

§ 7. Remembre yow up-on the pacient Iob, whan he hadde lost his children and his temporel substance, and in his body endured and receyved ful many a grevous tribulacioun; yet seyde he thus: / " our lord hath yeven it me, our lord hath biraft it me; right as our lord hath wold, right so it is doon; blessed be the name of our lord." / To thise 2190 foreseide thinges answerde Melibeus un-to his wyf Prudence: 'Alle thy wordes,' quod he, 'been sothe, and ther-to profitable; but trewely myn herte is troubled with this sorwe so grevously, that I noot what to done.' / 'Lat calle,' quod Prudence, 'thy trewe freendes alle, and thy linage whiche that been wyse; telleth your cas, and herkneth what they seve in conseiling, and yow governe after hir sentence. / Salomon seith: "werk alle thy thinges by conseil, and thou shalt never repente."' /

§ 8. Thanne, by the conseil of his wyf Prudence, this Melibeus leet callen a greet congregacioun of folk; / as surgiens, phisiciens, olde folk and yonge, and somme of hise olde enemys reconsiled as by hir semblaunt to his love and in-to his grace; / and ther-with-al ther 2195 comen somme of hise neighebores that diden him reverence more for drede than for love, as it happeth ofte. / Ther comen also ful many subtile flatterers, and wyse advocats lerned in the lawe. /

§ 9. And whan this folk togidre assembled weren, this Melibeus in sorweful wyse shewed hem his cas; / and by the manere of his speche it semed that in herte he bar a cruel ire, redy to doon vengeaunce up-on hise foos, and sodeynly desired that the werre sholde biginne; / but nathelees yet axed he hir conseil upon this matere. / A surgien, by 2200

licence and assent of swiche as weren wyse, up roos and un-to Melibeus seyde as ye may here. /

§ 10. 'Sir,' quod he, 'as to us surgiens aperteneth, that we do to every wight the beste that we can, wher-as we been with-holde, and to our pacients that we do no damage; / wherfore it happeth, many tyme and ofte, that whan twey men han everich wounded other, oon same surgien heleth hem bothe; / wherefore un-to our art it is nat pertinent to norice werre ne parties to supporte. / But certes, as to the warisshinge of your doghter, al-be-it so that she perilously be wounded, we shullen do so ententif bisinesse fro day to night, that with the grace of god she shal be hool and sound 2205 as sone as is possible.' / Almost right in the same wyse the phisiciens answerden, save that they seyden a fewe wordes more:/ 'That, right as maladyes been cured by hir contraries, right so shul men warisshe were by vengeaunce.' / His neighebores, ful of envye, his feyned freendes that semeden reconsiled, and his flatereres, / maden semblant of weping, and empeireden and agreggeden muchel of this matere, in preising greetly Melibee of might, of power, of richesse, and of freendes, despysinge the power of his adversaries, / and seiden outrely that he anon sholde wreken him on his foos and biginne 2210 werre. /

§ 11. Up roos thanne an advocat that was wys, by leve and by conseil of othere that were wyse, and seyde : / 'Lordinges, the nede for which we been assembled in this place is a ful hevy thing and an heigh matere, / by-cause of the wrong and of the wikkednesse that hath be doon, and eek by resoun of the grete damages that in tyme cominge been possible to fallen for this same cause; / and eek by resoun of the grete richesse and power of the parties bothe; / for the whiche

resouns it were a ful greet peril to erren in this matere. / Wherfore, 2215 Melibeus, this is our sentence: we conseille yow aboven alle thing, that right anon thou do thy diligence in kepinge of thy propre persone, in swich a wyse that thou ne wante noon espye ne wacche, thy body for to save. / And after that we conseille, that in thyn hous thou sette suffisant garnisoun, so that they may as well thy body as thyn hous defende. / But certes, for to moeve werre, or sodeynly for to doon vengeaunce, we may nat demen in so litel tyme that it were profitable. / Wherfore we axen leyser and espace to have deliberacioun in this cas to deme. / For the commune proverbe seith thus: "he that sone demeth, sone shal repente." / And 2220 eek men seyn that thilke Juge is wys, that sone understondeth a matere and Iuggeth by leyser. / For al-be-it so that alle tarying be anoyful, algates it is nat to repreve in yevinge of Iugement, ne in vengeance-taking, whan it is suffisant and resonable. / And that shewed our lord Iesu Crist by ensample; for whan that the womman that was taken in avoutrie was broght in his presence, to knowen what sholde be doon with hir persone, al-be-it so that he wiste wel him-self what that he wolde answere, yet ne wolde he nat answere sodeynly, but he wolde have deliberacioun, and in the ground he wroot twyes. / And by thise causes we axen deliberacioun, and we shal thanne, by the grace of god, conseille thee thing that shal be profitable.'/

§ 12. Up stirten thanne the yonge folk at-ones, and the moste partie of that companye han scorned the olde wyse men, and bigonnen to make noyse, and seyden: that, / 2225 right so as whyl that iren is hoot, men sholden smyte, right so, men sholde wreken hir wronges whyle that they been fresshe and newe;

and with loud voys they cryden,

'werre! werre!' /

Up roos tho oon of thise olde wyse, and with his hand made contenaunce that men sholde holden hem stille and yeven him audience. / 'Lordinges,' quod he, 'ther is ful many a man that cryeth "werre! werre!" that woot ful litel what werre amounteth. / Werre at his biginning hath so greet an entree and so large, that every wight may entre whan him lyketh, and lightly finde werre. / But, certes, what ende that shal ther-of bifalle, it is 2230 nat light to knowe. / For sothly, whan that werre is ones bigonne, ther is ful many a child unborn of his moder, that shal sterve youg bycause of that ilke werre, or elles live in sorwe and dye in wrecchednesse./ And ther-fore, er that any werre biginne, men moste have greet conseil and greet deliberacioun.' / And whan this olde man wende to enforcen his tale by resons, wel ny alle at-ones bigonne they to ryse for to breken his tale, and beden him ful ofte his wordes for to abregge. / For soothly, he that precheth to hem that listen nat heren his wordes. his sermon hem anoyeth. / For Iesus Syrak seith: that "musik in wepinge is anoyous thing; " this is to seyn: as muche availleth to speken bifore folk to whiche his speche anoyeth, as dooth to singe 2235 biforn him that wepeth. whan this wyse man saugh that him wanted audience, al shamefast he sette him down agayn. / For Salomon seith: "ther-as thou ne mayst have noon audience, enforce thee nat to speke." / 'I see wel,' quod this wyse man, 'that the commune proverbe is sooth; that "good conseil wanteth whan it is most nede."' /

§ 13. Yet hadde this Melibeus in his conseil many folk, that prively in his ere conseilled him certeyn thing, and conseilled him the contrarie in general audience. /

Whan Melibeus hadde herd that the gretteste partie of his conseil weren accorded that he sholde maken werre, anoon he consented to hir conseilling, and fully affermed hir sentence. / Thanne dame Pru- 2240 dence, whan that she saugh how that hir housbonde shoop him for to wreken him on his foos, and to biginne werre, she in ful humble wyse, when she saugh hir tyme, seide him thise wordes: / 'My lord,' quod she, 'I yow biseche as hertely as I dar and can, ne haste yow nat to faste, and for alle guerdons as yeveth me audience. / For Piers Alfonce seith: "who-so that dooth to that other good or harm, haste thee nat to guyten it; for in this wyse thy freend wol abyde, and thyn enemy shal the lenger live in drede." / The proverbe seith: "he hasteth wel that wysely can abyde; " and in wikked haste is no

profit.' / § 14. This Melibee answerde un-to his wvf Prudence: 'I purpose nat,' quod he, 'to werke by thy conseil, for many causes and resouns. For certes every wight wolde holde me thanne a fool; / this is to seyn, 2245 if I, for thy conseilling, wolde chaungen thinges that been ordevned and affermed by so manye wyse. / Secoundly I seye, that alle wommen been wikke and noon good of hem alle. For "of a thousand men," seith Salomon, "I fond a good man: but certes, of alle wommen, good womman fond I never." / And also certes, if I governed me by thy conseil, it sholde seme that I hadde yeve to thee over me the maistrie; and god forbede that it so were. / For Iesus Syrak seith; "that if the wyf have maistrie, she is contrarious to hir housbonde." / And Salomon seith: "never in thy lyf, to thy wyf, ne to thy child, ne to thy freend, ne yeve no power over thy-self. For bettre it were that thy children aske of thy persone thinges that hem

nedeth, than thou see thy-self in the
2250 handes of thy children." / And
also, if I wolde werke by thy conseilling, certes my conseilling moste
som tyme be secree, til it were tyme
that it moste be knowe; and this ne
may noght be. / [For it is writen,
that "the Ianglerie of wommen
can hyden thinges that they witen
noght." / Furthermore, the philosophre seith, "in wikked conseil
wommen venquisshe men;" and
for thise resouns I ne owe nat usen
thy conseil.'] /

§ 15. Whanna dame Prudence, ful debonairly and with greet pacience, hadde herd al that hir housbonde lyked for to seye, thanne axed she of him licence for to speke, and seyde in this wyse. / 'My lord,' quod she, 'as to your firste resoun, certes it may lightly been answered. For I seve, that it is no folie to chaunge conseil whan the thing is chaunged; or elles whan the thing semeth otherweyes than 2255 it was biforn. / And more-over I seve, that though ye han sworn and bihight to perfourne your emprise, and nathelees ye weyve to perfourne thilke same emprise by Iuste cause, men sholde nat seyn therefore that ye were a lyer ne forsworn. / For the book seith, that "the wyse man maketh no lesing whan he turneth his corage to the bettre." / And al-be-it so that your emprise be establissed and ordeyned by greet multitude of folk, yet thar ye nat accomplice thilke same ordinaunce but yow lyke. / For the trouthe of thinges and the profit been rather founden in fewe folk that been wyse and ful of resoun, than by greet multitude of folk, ther every man cryeth and clatereth what that him lyketh. Soothly swich multitude is nat honeste. / As to the seconde resoun, where-as ye seyn that "alle wommen been wikke," save your grace, certes ye despysen alle wommen in this wyse; and "he that alle despyseth alle displeseth," as

seith the book. / And Senek seith 2260 that "who-so wole have sapience. shal no man dispreise; but he shal gladly techen the science that he can, with-outen presumpcioun or pryde. / And swiche thinges as he nought ne can, he shal nat been ashamed to lerne hem and enquere of lasse folk than him-self." / And sir, that ther hath been many a good womman, may lightly be preved. / For certes, sir, our lord Iesu Crist wolde never have descended to be born of a womman, if alle wommen hadden ben wikke. / And after that, for the grete bountee that is in wommen, our lord Iesu Crist, whan he was risen fro deeth to lyve, appeered rather to a womman than to his apostles. / And though that 2265 Salomon seith, that "he ne fond never womman good," it folweth nat therfore that alle wommen ben wikke. / For though that he ne fond no good womman, certes, ful many another man hath founden many a womman ful good and trewe. / Or elles per-aventure the entente of Salomon was this; that, as in sovereyn bountee, he fond no womman; / this is to seyn, that ther is no wight that hath sovereyn bountee save god allone; as he him-self recordeth in his Evaungelie. / For ther nis no creature so good that him ne wanteth somwhat of the perfeccioun of god, that is his maker. / Your thridde resoun is 2270 this: ye seyn that "if ye governe yow by my conseil, it sholde seme that ye hadde yeve me the maistrie and the lordshipe over your persone." / Sir, save your grace, it is nat so. For if it were so, that no man sholde be conseilled but only of hem that hadden lordshipe and maistrie of his persone, men wolden nat be conseilled so ofte. / For soothly, thilke man that asketh conseil of a purpos, yet hath he free chois, wheither he wole werke by that conseil or noon. / And as to your fourthe resoun, ther ye seyn

that "the Ianglerie of wommen hath hid thinges that they woot noght," as who seith, that "a womman can nat hyde that she woot:" / sir, thise wordes been understonde of wommen that been langleresses and wikked; / of whiche wommen, men sevn that "three thinges dryven a man out of his hous; that is to seyn, smoke, dropping of reyn, and wikked wyves; " / and of swiche wommen seith Salomon, that, "it were bettre dwelle in desert, than with a womman that is riotous." / And sir, by your leve, that am nat I; / for ye han ful ofte assayed my grete silence and my gret pacience; and eek how wel that I can hyde and hele thinges that men oghte secreely to hyde. / And soothly, as to your fifthe resoun, whereas ye seyn, that "in wikked conseil wommen venquisshe men; " god woot, thilke resoun stant here in no 2280 stede. / For understond now, ye asken conseil to do wikkednesse; / and if ve wole werken wikkednesse. and your wyf restreyneth thilke wikked purpos, and overcometh yow by resoun and by good conseil; / certes, your wyf oghte rather to be preised than y-blamed. / Thus sholde ye understonde the philosophre that seith, "in wikked conseil wommen venquisshen hir housbondes." / And ther-as ye blamen alle wommen and hir resouns, I shall shewe yow by manye ensamples that many a womman hath ben ful good, and yet been; and hir conseils ful 2285 hoolsome and profitable. / som men han seyd, that "the conseillinge of wommen is outher to dere, or elles to litel of prys." / But al-be-it so, that ful many a womman is badde, and hir conseil vile and noght worth, yet han men founde ful many a good womman, and ful discrete and wise in conseillinge. / Lo, Iacob, by good conseil of his moder Rebekka, wan the benisoun of Ysaak his fader, and the lordshipe over alle his

bretheren. / Iudith, by hir good conseil, delivered the citee of Bethulie, in which she dwelled, out of the handes of Olofernus, that hadde it biseged and wolde have al destroyed it. / Abigail delivered Nabal hir housbonde fro David the king, that wolde have slavn him, and apaysed the ire of the king by hir wit and by hir good conseilling. / Hester 2200 by hir good conseil enhaunced greetly the peple of god in the regne of Assuerus the king. / And the same bountee in good conseilling of many a good womman may men telle. / And moreover, whan our lord hadde creat Adam our forme-fader, he seyde in this wyse: / "it is nat good to been a man allone; make we to him an help semblable to himself." / Here may ye se that, if that wommen were nat goode, and hir conseils goode and profitable, / our lord god of hevene 2295 wolde never han wroght hem, ne called hem help of man, but rather confusioun of man. / And ther seyde ones a clerk in two vers: "what is bettre than gold? Iaspre. What is bettre than Iaspre? Wisdom. / And what is bettre than wisdom? Womman. And what is bettre than a good womman? Nothing." / And sir, by manye of othre resons may ye seen, that manye wommen been goode, and hir conseils goode and profitable. / And therfore sir, if ye wol triste to my conseil, I shal restore yow your doghter hool and sound. / And 2300 eek I wol do to yow so muche, that ye shul have honour in this cause.' /

§ 16. Whan Melibee hadde herd the wordes of his wyf Prudence, he seyde thus: / 'I see wel that the word of Salomon is sooth; he seith, that "wordes that been spoken discreetly by ordinaunce, been honycombes; for they yeven swetnesse to the soule, and hoolsomnesse to the body." / And wyf, by-cause of thy swete wordes, and eek for I have assayed and preved thy grete

sapience and thy grete trouthe, I wol governe me by thy conseil in

alle thing.'

§ 17. 'Now sir,' quod dame I'rudence, 'and sin ye vouche-sauf to been governed by my conseil, I wol enforme yow how ye shul governe your-self in chesinge of your 2305 conseillours. / Ye shul first, in alle your werkes, mekely biseken to the heighe god that he wol be your conseillour; / and shapeth yow to swich entente, that he yeve yow conseil and confort, as taughte Thobie his sone. / "At alle tymes thou shalt blesse god, and preye him to dresse thy weyes"; and looke that alle thy conseils been in him for evermore. / Seint Iame eek seith: "if any of yow have nede of sapience, axe it of god." / And afterward thanne shul ye taken conseil in your-self, and examine wel your thoghtes, of swich thing as yow thinketh that is best for your 2310 profit. / And thanne shul ye dryve fro your herte three thinges that been contrariouse to good conseil,/ that is to seyn, ire, coveitise, and hastifnesse. /

§ 18. First, he that axeth conseil of him-self, certes he moste been with-outen ire, for manye causes. / The firste is this: he that hath greet ire and wratthe in him-self, he weneth alwey that he may do thing that he may nat do. / And secoundely, he that is irous and wroth, 2315 he ne may nat wel deme; / and he

that may nat wel deme, may nat wel conseille. / The thridde is this: that "he that is irous and wrooth," as seith Senek, "ne may nat speke but he blame thinges; "/ and with his viciouse wordes he stireth other folk to angre and to ire. / And eck sir, ye moste dryve coveitise out of your herte. / For the apostle seith, that "coveitise is 2320 rote of alle harmes." / And trust wel that a coveitous man ne can noght deme ne thinke, but only to fulfille the ende of his coveitise; / and certes, that ne may never be accompliced; for ever the more habundaunce that he hath of richesse, the more he desyreth. / And sir, ye moste also dryve out of your herte hastifnesse; for certes, / ye ne may nat deme for the beste a sodevn thought that falleth in youre herte, but ye moste avyse yow on it ful ofte. / For as ye herde biforn, the commune proverbe is this, that "he that sone demeth, sone repenteth." /

§ 19. Sir, ye ne be nat alwey in lyke disposicioun; / for certes, som thing that somtyme semeth to yow that it is good for to do, another tyme it semeth to yow the contra-

rie. /

§ 20. Whan ye han taken conseil in your-self, and han demed by good deliberacion swich thing as you semeth best, / thanne rede I yow, that ye kepe it secree. / Biwrey nat your conseil to no persone, but-if so be that ye wenen sikerly that, thurgh your biwreying, your condicioun shal be to yow the more profitable. / For Iesus Syrak 2330 seith: "neither to thy foo ne to thy freend discovere nat thy secree ne thy folie; / for they wol yeve yow audience and loking and supportacioun in thy presence, and scorne thee in thyn absence." / Another clerk seith, that "scarsly shaltou finden any persone that may kepe conseil secreely." / The book seith: "whyl that thou kepest thy conseil in thyn herte, thou kepest it in thy prisoun: / and whan thou biwreyest thy conseil to any wight, he holdeth thee in his snare." / And therefore yow is 2335 bettre to hyde your conseil in your herte, than praye him, to whom ye han biwreyed your conseil, that he wole kepen it cloos and stille. / For Seneca seith: "if so be that thou ne mayst nat thyn owene conseil hyde, how darstou prayen any other wight thy conseil secreely to kepe?" / But nathelees, if thou

2325

wene sikerly that the biwreying of thy conseil to a persone wol make thy condicioun to stonden in the bettre plyt, thanne shaltou tellen him thy conseil in this wyse. / First, thou shalt make no semblant whether thee were lever pees or werre, or this or that, ne shewe him nat thy wille and thyn entente; / for trust wel, that comunly thise 2340 conseillours been flatereres, / namely the conseillours of grete lordes; / for they enforcen hem alwey rather to speken plesante wordes, enclyninge to the lordes lust, than wordes that been trewe or profitable. / And therfore men seyn, that "the riche man hath seld good conseil but-if he have it of him-self." / And after that, thou shalt considere thy freendes and thyne enemys. / And as touchinge thy freendes, thou shalt considere whiche of hem been most feithful and most wyse, and eldest and most approved in conseil-2345 ling. / And of hem shalt thou aske thy conseil, as the caas requireth. / § 21. I seye that first ye shul

clepe to your conseil your freendes that been trewe. / For Salomon seith: that "right as the herte of a man delyteth in savour that is sote, right so the conseil of trewe freendes yeveth swetenesse to the soule." / He seith also: "ther may no-thing be lykned to the trewe freend." / For certes, gold ne silver beth nat so muche worth 2350 as the gode wil of a trewe freend. / And eek he seith, that "a trewe freend is a strong deffense; who-so that it findeth, certes he findeth a greet tresour." / Thanne shul ye eek considere, if that your trewe freendes been discrete and wyse. For the book seith: "axe alwey thy conseil of hem that been wyse." / And by this same resoun shul ye clepen to your conseil, of your freendes that been of age, swiche as han seyn and been expert in manye thinges, and been approved in conseillinges. / For the

book seith, that "in olde men is the sapience and in longe tyme the prudence." / And Tullius seith: that "grete thinges ne been nat ay accompliced by strengthe, ne by delivernesse of body, but by good conseil, by auctoritee of persones, and by science; the whiche three thinges ne been nat feble by age, but certes they enforcen and encreesen day by day." / And thanne 2355 shul ye kepe this for a general reule. First shul ye clepen to your conseil a fewe of your freendes that been especiale; / for Salomon seith: "manye freendes have thou; but among a thousand chese thee oon to be thy conseillour." / For al-be-it so that thou first ne telle thy conseil but to a fewe, thou mayst afterward telle it to mo folk, if it be nede. / But loke alwey that thy conseillours have thilke three condiciouns that I have sevd bifore; that is to sevn, that they be trewe, wyse, and of old experience. And werke nat alwey in every nede by oon conseillour allone; for somtyme bihoveth it to been conseilled by manye. / For Salomon seith: 2360 "salvacioun of thinges is wher-as ther been manye conseillours." /

§ 22. Now sith that I have told yow of which folk ye sholde been counseilled, now wol I teche yow which conseil ye oghte to eschewe. First ye shul eschewe the conseilling of foles: for Salomon seith: "taak no conseil of a fool, for he ne can noght conseille but after his owene lust and his affeccioun." / The book seith: that "the propretee of a fool is this; he troweth lightly harm of every wight, and lightly troweth alle bountee in him-self." / Thou shalt eek eschewe the conseilling of alle flatereres, swiche as enforcen hem rather to preise your persone by flaterye than for to telle yow the sothfastnesse of thinges. / 2365

§ 23. Wherfore Tullius seith: "amonges alle the pestilences that been in freendshipe, the gretteste

is 'flaterye." And therfore is it more nede that thou eschewe and drede flatereres than any other peple. / The book seith: "thou shalt rather drede and flee fro the swete wordes of flateringe preiseres, than fro the egre wordes of thy freend that seith thee thy sothes."/ Salomon seith, that "the wordes of a flaterere is a snare to cacche with innocents." / He seith also, that "he that speketh to his freend wordes of swetnesse and of plesaunce, setteth a net biforn his feet to cacche him." / And therfore seith Tullius: "enclyne nat thyne eres to flatereres, ne taketh no con-2370 seil of wordes of flaterye." / And Caton seith: "avyse thee wel, and eschewe the wordes of swetnesse and of plesaunce." / And eek thou shalt eschewe the conseilling of thyne olde enemys that been reconsiled. / The book seith: that "no wight retourneth saufly in-to the grace of his olde enemy." / And Isope seith: "ne trust nat to hem to whiche thou hast had somtyme werre or enmitee, ne telle hem nat thy conseil." / And Seneca telleth the cause why. "It may nat be," seith he, "that, where greet fyr hath longe tyme endured, that ther ne dwelleth som vapour 2375 of warmnesse." / And therfore seith Salomon: "in thyn olde foo trust never." / For sikerly, though thyn enemy be reconsiled and maketh thee chere of humilitee, and louteth to thee with his heed, ne trust him never. / For certes, he maketh thilke feyned humilitee more for his profit than for any love of thy persone; by-cause that he demeth to have victorie over thy persone by swich feyned contenance, the which victorie he mighte nat have by stryf or werre. / And Peter Alfonce seith: "make no felawshipe with thyne olde enemys; for if thou do hem bountee, they wol perverten it in-to wikkednesse." / And eek thou most eschewe the conseilling of hem that been thy servants, and beren thee greet reverence; for peraventure they seyn it more for drede than for love. / And therfore seith a 2380 philosophre in this wyse: "ther is no wight parfitly trewe to him that he to sore dredeth." / And Tullius seith: "ther his no might so greet of any emperour, that longe may endure, but-if he have more love of the peple than drede."/ Thou shalt also eschewe the conseiling of folk that been dronkelewe; for they ne can no conseil hyde. / For Salomon seith: "ther is no privetee ther-as regneth dronkenesse." / Ye shul also han in suspect the conseilling of swich folk as conseille yow a thing prively, and conseille yow the contrarie openly. / For Cassidorie seith: 2385 that "it is a maner sleighte to hindre, whan he sheweth to doon a thing openly and werketh prively the contrarie." / Thou shalt also have in suspect the conseilling of wikked folk. For the book seith: "the conseilling of wikked folk is alwey ful of fraude:" / And David seith: "blisful is that man that hath nat folwed the conseilling of shrewes." / Thou shalt also eschewe the conseilling of yong folk; for hir conseil is nat rype. /

§ 24. Now sir, sith I have shewed yow of which folk ye shul take your conseil, and of which folk ye shul folwe the conseil, / 2390 now wol I teche yow how ye shal examine your conseil, after the doctrine of Tullius. / In the examininge thanne of your conseillour, ye shul considere manye thinges. / Alderfirst thou shalt considere, that in thilke thing that thou purposest, and upon what thing thou wolt have conseil, that verray trouthe be seyd and conserved; this is to seyn, telle trewely thy tale. / For he that seith fals may nat wel be conseilled, in that cas of which he lyeth. / And after

L. of C.

this, thou shalt considere the thinges that acorden to that thou purposest for to do by thy conseil-2395 lours, if resoun accorde therto; / and eek, if thy might may atteine ther-to; and if the more part and the bettre part of thy conseillours acorde ther-to, or no. / Thanne shaltou considere what thing shal folwe of that conseilling; as hate, pees, werre, grace, profit, or damage; and manye othere thinges. / And in alle thise thinges thou shalt chese the beste, and weyve alle othere thinges. / Thanne shaltow considere of what rote is engendred the matere of thy conseil, and what fruit it may conceyve and engendre./ Thou shalt eek considere alle thise causes, fro whennes they 2400 been sprongen. / And whan ye han examined your conseil as I have seyd, and which partie is the bettre and more profitable, and hast approved it by manye wyse folk and olde; / thanne shaltou considere, if thou mayst parfourne it and maken of it a good ende. / For certes, resoun wol nat that any man sholde biginne a thing, but-if he mighte parfourne it as him oghte./ Ne no wight sholde take up-on hym so hevy a charge that he mighte nat bere it. / For the proverbe seith: "he that to muche 2405 embraceth, distreyneth litel." / And Catoun seith: "assay to do swich thing as thou hast power to doon, lest that the charge oppresse thee so sore, that thee bihoveth to weyve thing that thou hast bigonne." / And if so be that thou be in doute, whether thou mayst parfourne a thing or noon, chese rather to suffre than biginne. / And Piers Alphonce seith: "if thou hast might to doon a thing of which thou most repente thee, it is bettre 'nay' than 'ye'; " / this is to seyn, that thee is bettre holde thy tonge stille, than for to speke. / Thanne may ye understonde by strenger resons, that if thou hast power to parfourne a werk of which thou shalt repente, thanne is it bettre that thou suffre than biginne. / 2410 Wel seyn they, that defenden every wight to assaye any thing of which he is in doute, whether he may parfourne it or no. / And after, whan ye han examined your conseil as I have seyd biforn, and knowen wel that ye may parfourne youre emprise, conferme it thanne sadly til it be at an ende. /

§ 25. Now is it resoun and tyme that I shewe yow whanne, and wherfore, that ye may chaunge your conseil with-outen your repreve. / Soothly, a man may chaungen his purpos and his conseil if the cause cesseth, or whan a newe caas bitydeth. / For the lawe seith: that "upon thinges that newely bityden bihoveth newe conseil." / And Senek seith: 2415 "if thy conseil is comen to the ercs of thyn enemy, chaunge thy conseil." / Thou mayst also chaunge thy conseil if so be that thou finde that, by errour or by other cause, harm or damage may bityde. / Also, if thy conseil be dishonest, or elles cometh of dishoneste cause, chaunge thy conseil. / For the lawes seyn: that "alle bihestes that been dishoneste been of no value." / And eek, if it so be that it be inpossible, or may nat goodly be parfourned or kept. /

§ 26. And take this for a general reule, that every conseil that is affermed so strongly that it may nat be chaunged, for no condicioun that may bityde, I seye that thilke conseil is wikked.' /

§ 27. This Melibeus, whanne he hadde herd the doctrine of his wyf dame Prudence, answerde in this wyse. / 'Dame,' quod he, 'as yet in-to this tyme ye han wel and covenably taught me as in general, how I shal governe me in the chesinge and in the withholdinge of my conseillours. / But now wolde I fayn that ye wolde conde-

scende in especial, / and telle me how lyketh yow, or what semeth yow, by our conseillours that we

\$ 28. 'My lord,' quod she, 'I biseke yow in al humblesse, that ye wol nat wilfully replye agayn my resouns, ne destempre your herte thogh I speke thing that yow displese. / For god wot that, as in myn entente, I speke it for your beste, for your honour and for your profite eke. / And soothly, I hope that your benignitee wol taken it in pacience. / Trusteth me wel,' quod she, 'that your conseil as in this caas ne sholde nat, as to speke properly, be called a conseilling, but a mocioun or a moevyng of folye; / in which conseil ye han erred in many a sondry

2430 wyse./

§ 29. First and forward, ye han erred in thassemblinge of your conseillours. / For ye sholde first have cleped a fewe folk to your conseil, and after ye mighte han shewed it to mo folk, if it hadde been nede. / But certes, ye han sodeynly cleped to your conseil a greet multitude of peple, ful chargeant and ful anoyous for to here. / Also ye han erred, for there-as ye sholden only have cleped to your conseil your trewe freendes olde and wyse, / ye han y-cleped straunge folk, and yong folk, false flatereres, and enemys reconsiled, and folk that doon yow 2435 reverence with-outen love. / And eek also ye have erred, for ye han broght with yow to your conseil ire, covetise, and hastifnesse; / the whiche three thinges been contrariouse to every conseil honeste and profitable; / the whiche three thinges ye han nat anientissed or destroyed hem, neither in your-self ne in your conseillours, as yow oghte. / Ye han erred also, for ye han shewed to your conseillours your talent, and your affectioun to make werre anon and for to do vengeance; / they han espyed by your wordes to what thing ye been enclyned. / 2440 And therfore han they rather conseilled yow to your talent than to your profit. / Ye han erred also, for it semeth that yow suffyseth to han been conseilled by thise conseillours only, and with litel avys; / wher-as, in so greet and so heigh a nede, it hadde been necessarie mo conseillours, and more deliberacioun to parfourne your emprise. / Ye han erred also, for ye han nat examined your conseil in the forseyde manere, ne in due manere as the caas requireth. / Ye han erred also, for ye han maked no divisioun bitwixe your conseillours; this is to seyn, bitwixen your trewe freendes and your feyned conseillours; / ne 2445 ye han nat knowe the wil of your trewe freendes olde and wyse; / but ye han cast alle hir wordes in an hochepot, and enclyned your herte to the more part and to the gretter nombre; and ther been ye condescended. / And sith ye wot wel that men shal alwey finde a gretter nombre of foles than of wyse men, / and therfore the conseils that been at congregaciouns and multitudes of folk, ther-as men take more reward to the nombre than to the sapience of persones, / ye see wel that in swiche conseillinges foles han the maistrie,' / 2450 Melibeus answerde agayn, and seyde: 'I graunte wel that I have erred; / but ther-as thou hast told me heer-biforn, that he nis nat to blame that chaungeth hise conseillours in certein caas, and for certeine Iuste causes, / I am al redy to chaunge my conseillours, right as thow wolt devyse. / The proverbe seith: that "for to do sinne is mannish, but certes for to persevere longe in sinne is werk of the devel."' / § 30. To this sentence answerde

anon dame Prudence, and seyde: / 2455 'Examineth,' quod she, 'your conseil, and lat us see the whiche of

hem han spoken most resonably, and taught yow best conseil. / And for-as-muche as that the examinacioun is necessarie, lat us biginne at the surgiens and at the phisiciens, that first speken in this matere. / I sey yow, that the surgiens and phisiciens han seyd yow in your conseil discreetly, as hem oughte; / and in hir speche seyden ful wysly, that to the office of hem aperteneth to doon to every wight honour and profit, and no wight for to anoye; / and, after hir craft, to doon greet diligence un-to the cure of hem whiche that they han in hir govern-2460 aunce. / And sir, right as they han answered wysly and discreetly, / right so rede I that they been heighly and sovereynly guerdoned for hir noble speche; / and eek for they sholde do the more ententif bisinesse in the curacioun of your doghter dere. / For al-be-it so that they been your freendes, therfore shal ye nat suffren that they serve yow for noght; / but ye oghte the rather guerdone hem and shewe 2465 hem your largesse. / And as touchinge the proposicioun which that the phisiciens entreteden in this caas, this is to seyn, / that, in maladyes, that oon contrarie is warisshed by another contrarie, / I wolde fayn knowe how ye understonde thilke text, and what is your sentence.' / 'Certes,' quod Melibeus, 'I understonde it in this wyse:/ that, right as they han doon me a contrarie, right so sholde I doon 2470 hem another. / For right as they han venged hem on me and doon me wrong, right so shal I venge me upon hem and doon hem wrong; / and thanne have I cured oon contrarie by another.' / § 31. 'Lo, lo!' quod dame Prudence, 'how lightly is every man

§ 31. 'Lo, lo!' quod dame Prudence, 'how lightly is every man enclyned to his owene desyr and to his owene plesaunce! / Certes,' quod she, 'the wordes of the phisciens ne sholde nat han been understonden in this wyse. / For certes,

wikkednesse is nat contrarie to wikkednesse, ne vengeaunce to vengeaunce, ne wrong to wrong; but they been semblable. / And ther- 2475 fore, o vengeaunce is nat warisshed by another vengeaunce, ne o wrong by another wrong; / but everich of hem encreesceth and aggreggeth other. / But certes, the wordes of the phisiciens sholde been understonden in this wyse: / for good and wikkednesse been two contraries, and pees and werre, vengeaunce and suffraunce, discord and accord, and manye othere thinges. But certes, wikkednesse shal be warisshed by goodnesse, discord by accord, werre by pees, and so forth of othere thinges. / And heer-to ac- 2480 cordeth Scint Paul the apostle in manye places. / He seith: "ne veldeth nat harm for harm, ne wikked speche for wikked speche; / but do wel to him that dooth thee harm, and blesse him that seith to thee harm." / And in manye othere places he amonesteth pees and accord. / But now wol I speke to yow of the conseil which that was yeven to yow by the men of lawe and the wyse folk, / that seyden 2485 alle by oon accord as ye han herd bifore; / that, over alle thynges, ye sholde doon your diligence to kepen your persone and to warnestore your hous. / And seyden also, that in this caas ye oghten for to werken ful avysely and with greet deliberacioun. / And sir, as to the firste point, that toucheth to the keping of your persone; / ye shul understonde that he that hath werre shal evermore mekely and devoutly preyen biforn alle thinges, / that 2490 Iesus Crist of his grete mercy wol han him in his proteccioun, and been his sovereyn helping at his nede. / For certes, in this world ther is no wight that may be conseilled ne kept suffisantly withouten the keping of our lord Iesu Crist. / To this sentence accordeth the prophete David, that seith: / "if

god ne kepe the citee, in ydel waketh he that it kepeth." / Now sir, thanne shul ye committe the keping of your persone to your trewe freendes that been approved and 2495 y-knowe; / and of hem shul ye axen help your persone for to kepe. For Catoun seith: "if thou hast nede of help, axeit of thy freendes; / for ther nis noon so good a phisicien as thy trewe freend." / And after this, thanne shul ye kepe yow fro alle straunge folk, and fro lyeres, and have alwey in suspect hir companye. / For Piers Alfonce seith: "ne tak no companye by the weye of a straunge man, but-if so be that thou have knowe him of a lenger tyme. / And if so be that he falle in-to thy companye paraventure 2500 withouten thyn assent, / enquere thanne, as subtilly as thou mayst, of his conversacioun and of his lyf bifore, and feyne thy wey; seve that thou goost thider as thou wolt nat go; / and if he bereth a spere, hold thee on the right syde, and if he bere a swerd, hold thee on the lift syde." / And after this, thanne shul ye kepe yow wysely from alle swich manere peple as I have seyd bifore, and hem and hir conseil eschewe. / And after this, thanne shul ye kepe yow in swich manere,/ that for any presumpcioun of your strengthe, that ye ne dispyse nat ne acounte nat the might of your adversarie so litel, that ye lete the keping of your persone for your 2505 presumpcioun; / for every wys man dredeth his enemy. / And Salomon seith: "weleful is he that of alle hath drede; / for certes, he that thurgh the hardinesse of his herte and thurgh the hardinesse of him-self hath to greet presumpcioun, him shal yvel bityde." / Thanne shul ye evermore countrewayte embusshements and alle espiaille. For Senek seith: that "the wyse man that dredeth harmes escheweth harmes; / ne he ne falleth in-toper-2510 ils, that perils escheweth." / And al-

be-it so that it seme that thou art in siker place, yet shaltow alwey do thy diligence in kepinge of thy persone; / this is to seyn, ne be nat necligent to kepe thy persone, nat only fro thy gretteste enemys but fro thy leeste enemy. / Senek seith: "a man that is wel avysed, he dredeth his leste enemy." / Ovide seith: that "the litel wesele wol slee the grete bole and the wilde hert," / 2515 And the book seith: "a litel thorn may prikke a greet king ful sore; and an hound wol holde the wilde boor." / But nathelees, I sey nat thou shalt be so coward that thou doute ther wher-as is no drede. / The book seith: that "somme folk han greet lust to deceyve, but yet they dreden hem to be deceyved."/ Yet shaltou drede to been empoisoned, and kepe yow from the companye of scorneres. / For the book seith: "with scorneres make no companye, but flee hir wordes as

venim." / § 32. Now as to the seconde point, wher-as your wyse conseillours conseilled yow to warnestore your hous with gret diligence, / I wolde fayn knowe, how that ye understonde thilke wordes, and what is your sentence.'/

§ 33. Melibeus answerde and seyde, 'Certes I understande it in this wise; that I shal warnestore myn hous with toures, swiche as han castelles and othere manere edifices, and armure and artelleries, / by whiche thinges I may my persone and myn hous so kepen and defenden, that myne enemys shul been in drede myn hous for to approche.'/

§ 34. To this sentence answerde anon Prudence; 'warnestoring,' quod she, 'of heighe toures and of grete edifices apperteneth somtyme to pryde; / and eek men 2525 make heighe toures and grete edifices with grete costages and with greet travaille; and whan that they been accompliced, yet be they nat

2520

worth a stree, but-if they be defended by trewe freendes that been olde and wyse. / And understond wel, that the gretteste and strongeste garnison that a riche man may have, as wel to kepen his persone as hise goodes, is / that he be biloved amonges his subgets and with hise neighebores. / For thus seith Tullius: that "ther is a maner garnison that no man may venquisse ne disconfite, and that is, / a lord to be biloved of hise cite-2530 zeins and of his peple." /

§ 35. Now sir, as to the thridde point; wher-as your olde and wise conseillours seyden, that yow ne oghte nat sodeynly ne hastily proceden in this nede, / but that yow oghte purveyen and apparaillen yow in this caas with greet diligence and greet deliberacioun; / trewely, I trowe that they seyden right wysly and right sooth. / For Tullius seith, "in every nede, er thou biginne it, apparaille thee with greet diligence." / Thanne seve I, that in vengeance-taking, in werre, in bataille, and in warnes-2535 toring, / er thow biginne, I rede that thou apparaille thee ther-to, and do it with greet deliberacioun. / For Tullius seith: that "long apparailling biforn the bataille maketh short victorie." / And Cassidorus seith: "the garnison is stronger whan it is longe tyme avysed." /

§ 36. But now lat us speken of the conseil that was accorded by your neighebores, swiche as doon yow reverence withouten love, / your olde enemys reconsiled, your 2540 flatereres / that conseilled yow certeyne thinges prively, and openly conseilleden yow the contrarie; / the yonge folk also, that conseilleden yow to venge yow and make werre anon. / And certes, sir. as I have seyd biforn, ye han greetly erred to han cleped swich maner folk to your conseil; / which conseillours been y-nogh repreved by the resouns afore-seyd. But nathelees, lat us now descende to the special. Ye shuln first procede after the doctrine of Tullius. / 2545 Certes, the trouthe of this matere or of this conseil nedeth nat diligently enquere; / for it is wel wist whiche they been that han doon to yow this trespas and vileinye, and how manye trespassours, and in what manere they han to yow doon al this wrong and al this vileinye. / And after this, thanne shul ye examine the seconde condicioun, which that the same Tullius addeth in this matere. / For Tullius put a thing, which that he clepeth "consentinge," this is to seyn; / who been they and how 2550 manye, and whiche been they, that consenteden to thy conseil, in thy wilfulnesse to doon hastif ven-And lat us considere also who been they, and how manye been they, and whiche been they, that consenteden to your adversaries. / And certes, as to the firste poynt, it is wel knowen whiche folk been they that consenteden to your hastif wilfulnesse; / for trewely, alle tho that conseilleden yow to maken sodeyn werre ne been nat your freendes. / Lat us now considere whiche been they, that ye holde so greetly your freendes as to your persone. / For 2555 al-be-it so that ye be mighty and riche, certes ye ne been nat but allone. / For certes, ye ne han no child but a doghter; / ne ye ne han bretheren ne cosins germayns, ne noon other neigh kinrede, / wherfore that your enemys, for drede, sholde stinte to plede with yow or to destroye your persone. Ye knowen also, that your richesses moten been dispended in diverse parties; / and whan that every 2560 wight hath his part, they ne wollen taken but litel reward to venge thy deeth. / But thyne enemys been three, and they han manie children, bretheren, cosins, and other ny kinrede; / and, though so were

that thou haddest slavn of hem two or three, vet dwellen ther v-nowe to wreken hir deeth and to slee thy persone. / And though so be that your kinrede be more siker and stedefast than the kin of your adversarie, / yet nathelees your kinrede nis but a fer kinrede: they 2565 been but litel sib to yow, / and the kin of your enemys been ny sib to hem. And certes, as in that, hir condicioun is bet than youres. / Thanne lat us considere also if the conseilling of hem that conseilleden yow to taken sodeyn vengeaunce, whether it accorde to resoun? / And certes, ye knowe wel "nay." / For as by right and resoun, ther may no man taken vengeance on no wight, but the Iuge that hath the Iurisdiccioun of it, / whan it is graunted him to take thilke vengeance, hastily or attemprely, as 2570 the lawe requireth. / And yet more-over, of thilke word that Tullius clepeth "consentinge," / thou shalt considere if thy might and thy power may consenten and suffyse to thy wilfulnesse and to thy conseillours. / And certes, thou mayst wel seyn that "nay." / For sikerly, as for to speke proprely, we may do no-thing but only swich thing as we may doon rightfully. / And certes, rightfully ne mowe ye take no vengeance as of your pro-2575 pre auctoritee. / Thanne mowe ye seen, that your power ne consenteth nat ne accordeth nat with your wilfulnesse. / Lat us now examine the thridde point that Tullius clepeth "consequent." / Thou shalt understonde that the vengeance that thou purposest for to take is the consequent. / And ther-of folweth another vengeaunce, peril, and werre; and othere damages with-oute nombre, of whiche we be nat war as at this tyme. / And as touchinge the fourthe point, that Tullius clepeth "engend-2580 ringe," / thou shalt considere, that

this wrong which that is doon to

thee is engendred of the hate of thyne enemys; / and of the vengeance-takinge upon that wolde engendre another vengeance, and muchel sorwe and wastinge of richesses, as I seyde. /

§ 37. Now sir, as to the point that Tullius clepeth "causes," which that is the laste point, / thou shalt understonde that the wrong that thou hast received hath certeine causes, / whiche that clerkes clepen Oriens and Efficiens, and Causa longingua and Causa propinqua; this is to seyn, the fer cause and the ny cause. / The fer 2585 cause is almighty god, that is cause of alle thinges. / The neer cause is thy three enemys. / The cause accidental was hate. / The cause material been the fyve woundes of thy doghter. / The cause formal is the manere of hir werkinge, that broghten laddres and cloumben in at thy windowes. / The cause final 2590 was for to slee thy doghter; it letted nat in as muche as in hem was. / But for to speken of the fer cause. as to what ende they shul come, or what shal finally bityde of hem in this caas, ne can I nat deme but by conjectinge and by supposinge. / For we shul suppose that they shul come to a wikked ende, / by-cause that the Book of Decrees seith: "selden or with greet peyne been causes y-broght to good ende whanne they been baddely bi-

gonne." / § 38. Now sir, if men wolde axe me, why that god suffred men to do yow this vileinye, certes, I can nat wel answere as for no sothfastnesse. / For thapostle seith, that 2595 "the sciences and the Iuggementz of our lord god almighty been ful depe; / ther may no man comprehende ne serchen hem suffisantly." / Nathelees, by certeyne presumpcions and coniectinges, I holde and bileve / that god, which that is ful of Iustice and of rightwisnesse, hath suffred

this bityde by Iuste cause reson-

able. / § 39. Thy name is Melibee, this 3 to seyn, "a man that drinketh 2600 hony." / Thou hast y-dronke so muchel hony of swete temporel richesses and delices and honours of this world, / that thou art dronken; and hast forgeten Iesu Crist thy creatour; / thou ne hast nat doon to him swich honour and reverence as thee oughte. / Ne thou ne hast nat wel y-taken kepe to the wordes of Ovide, that seith: / "under the hony of the godes of the body is hid the venim that sleeth 2605 the soule." / And Salomon seith, "if thou hast founden hony, etc of it that suffyseth; / for if thou ete of it out of mesure, thou shalt spewe," and be nedy and povre. / And peraventure Crist hath thee in despit, and hath turned awey fro thee his face and hise eres of misericorde; / and also he hath suffred that thou hast been punisshed in the manere that thow hast y-trespassed. / Thou hast doon sinne 2610 agayn our lord Crist; / for certes, the three enemys of mankinde, that is to seyn, the flessh, the feend, and the world, / thou hast suffred hem entre in-to thyn herte wilfully by the windowes of thy body, / and hast nat defended thy-self suffisantly agavns hir assautes and hir temptaciouns, so that they han wounded thy soule in fyve places; / this is to seyn, the deedly sinnes that been entred in-to thyn herte by thy fyve wittes. / And in the same manere our lord Crist hath wold and suffred, that thy three enemys been entred 2615 in-to thyn hous by the windowes, / and han y-wounded thy doghter in

the fore-seyde manere.' / § 40. 'Certes,' quod Melibee, 'I see wel that ye enforce yow muchel by wordes to overcome me in swich manere, that I shal nat venge me of myne enemys; / shewinge me the perils and the yvels that mighten falle of this vengeance. / But

who-so wolde considere in alle vengeances the perils and yveles that mighte sewe of vengeancetakinge, / a man wolde never take vengeance, and that were harm; / 2620 for by the vengeance-takinge been the wikked men dissevered fro the gode men. / And they that han wil to do wikkednesse restreyne hir wikked purpos, whan they seen the punissinge and chastysinge of the trespassours.' / [And to this answerde dame Prudence : 'Certes,' seyde she, 'I graunte wel that of vengeaunce cometh muchel yvel and muchel good; / but vengeaunce-taking aperteneth nat unto everichoon, but only unto Iuges and unto hem that han Iurisdiccioun upon the trespassours. \ / And yet seve I more, that right as a singuler persone sinneth in takinge vengeance of another man, / right so 2625 sinneth the Iuge if he do no vengeance of hem that it han deserved. / For Senek seith thus: "that maister," he seith, "is good that proveth shrewes." / And as Cassidore seith: "A man dredeth to do outrages, whan he woot and knoweth that it displeseth to the Iuges and sovereyus." / And another seith: "the Iuge that dredeth to do right, maketh men shrewes." / And Seint Paule the apostle seith in his epistle, whan he wryteth un-to the Romayns: that "the Iuges beren nat the spere with-outen cause; " / but they 2630 beren it to punisse the shrewes and misdoeres, and for to defende the gode men. / If ye wol thanne take vengeance of your enemys, ye shul retourne or have your recours to the Iuge that hath the Iurisdiccion up-on hem; / and he shal punisse hem as the lawe axeth and requyreth.' /

§ 41. 'A'! 'quod Melibee, 'this vengeance lyketh me no-thing. / I bithenke me now and take hede, how fortune hath norissed me fro my childhede, and hath holpen me

2635 to passe many a strong pas. / Now wol I assayen hir, trowinge, with goddes help, that she shall helpe me my shame for to venge.' /

§ 42. 'Certes,' quod Prudence, 'if ye wol werke by my conseil, ye shul nat assave fortune by no wey: / ne ve shul nat lene or bowe unto hir, after the word of Senek: / for "thinges that been folily doon, and that been in hope of fortune, shullen never come to good ende." / And as the same Senek seith: "the more cleer and the more shyning that fortune is, the more brotil and 2640 the sonner broken she is." / Trusteth nat in hir, for she nis nat stidefast ne stable; / for whan thow trowest to be most seur or siker of hir help, she wol faille thee and deceyve thee. / And wher-as ye seyn that fortune hath norissed yow fro your childhede, / I seye, that in so muchel shul ye the lasse truste in hir and in hir wit. / For Senek seith: "what man that is norissed by fortune, she maketh him a greet 2645 fool." / Now thanne, sin ye desyre and axe vengeance, and the vengeance that is doon after the lawe and bifore the Iuge ne lyketh yow nat, / and the vengeance that is doon in hope of fortune is perilous and uncertein, / thanne have ye noon other remedie but for to have your recours unto the sovereyn Iuge that vengeth alle vileinyes and wronges; / and he shal venge yow after that him-self witnesseth, wheras he seith: / "leveth the ven-

2650 geance to me, and I shal do it."' / § 43. Melibee answerde, 'if I ne venge me nat of the vileinye that men han doon to me, / I sompne or warne hem that han doon to me that vileinye and alle othere, to do me another vileinye. / For it is writen: "if thou take no vengeance of an old vileinye, thou sompnest thyne adversaries to do thee a new vileinye." / And also, for my suffrance, men wolden do to me so muchel vileinye, that I mighte neither bere it ne sustene; / and so sholde I been put and holden over lowe. / For men seyn: "in 2655 muchel suffringe shul manye thinges falle un-to thee whiche thou shalt

nat mowe suffre."' / § 44. 'Certes,' quod Prudence, 'I graunte yow that over muchel suffraunce nis nat good; / but yet ne folweth it nat ther-of, that every persone to whom men doon vileinve take of it vengeance; / for that aperteneth and longeth al only to the Iuges, for they shul venge the vileinyes and iniuries. / And therfore tho two auctoritees that ye han seyd above, been only understonden in the Iuges; / for whan they suf- 2660 fren over muchel the wronges and the vileinyes to be doon withouten punisshinge, / they sompne nat a man al only for to do newe wronges, but they comanden it. / Also a wys man seith: that "the Iuge that correcteth nat the sinnere comandeth and biddeth him do sinne." / And the Iuges and sovereyns mighten in hir land so muchel suffre of the shrewes and misdoeres, / that they sholden by swich suffrance, by proces of tyme, wexen of swich power and might, that they sholden putte out the luges and the sovereyns from hir places, / and atte 2665 laste maken hem lesen hir lordshipes. /

§ 45. But lat us now putte, that ye have leve to venge yow. / I seve ve been nat of might and power as now to venge yow. / For if ye wole maken comparisoun unto the might of your adversaries, ye shul finde in manye thinges, that I have shewed yow er this, that hir condicioun is bettre than youres. / And therfore seye I, that it is good as now that ye suffre and be pacient. /

§ 46. Forther-more, ye knowen wel that, after the comune sawe, "it is a woodnesse a man to stryve with a strenger or a more mighty man than he is him-self; / and for

to strvve with a man of evene strengthe, that is to sevn, with as strong a man as he, it is peril; / and for to stryve with a weyker man, it is folie." / And therfore sholde a man flee strvvinge as muchel as he mighte. / For Salomon seith: "it is a greet worship to a man to kepen him fro novse 2675 and stryf." / And if it so bifalle or happe that a man of gretter might and strengthe than thou art do thee grevaunce, / studie and bisie thee rather to stille the same grevaunce, than for to venge thee. / For Senek seith: that "he putteth him in greet peril that stryveth with a gretter man than he is him-self." / And Catoun seith: "if a man of hyer estaat or degree, or more mighty than thou, do thee anoy or grevaunce, suffre him; / for he that ones hath greved thee may another tyme releve thee and 2680 helpe." / Yet sette I caas, ye have bothe might and licence for to venge yow. / I seye, that ther be ful manye thinges that shul restreyne yow of vengeance-takinge, / and make yow for to enclyne to suffre, and for to han pacience in the thinges that han been doon to yow. / First and foreward, if ve wole considere the defautes that been in your owene person, / for whiche defautes god hath suffred yow have this tribulacioun, as I have 2685 seyd yow heer-biforn. / For the poete seith, that "we oghte paciently taken the tribulacions that comen to us, whan we thinken and consideren that we han deserved to have hem." / And Seint Gregorie seith: that "whan a man considereth wel the nombre of hise defautes and of his sinnes, / the peynes and the tribulaciouns that he suffreth semen the lesse un-to hym; / and in-as-muche as him thinketh hise sinnes more hevy and grevous, / inso-muche semeth his peyne the 2690 lighter and the esier un-to him." / Also ye owen to enclyne and bowe your herte to take the pacience of our lord Iesu Crist, as seith seint Peter in hise epistles: / "Iesu Crist," he seith, "hath suffred for us, and yeven ensample to every man to folwe and sewe him; / for he dide never sinne, ne never cam ther a vileinous word out of his mouth: / whan men cursed him, he cursed hem noght; and whan men betten him, he manaced hem noght." / Also the grete pacience, which the seintes that been in paradys han had in tribulaciouns that they han y-suffred, with-outen hir desert or gilt, / oghte muchel stiren 2695 yow to pacience. / Forthermore, ve sholde enforce yow to have pacience, / consideringe that the tribulaciouns of this world but litel whyle endure, and sone passed been and goon. / And the loye that a man seketh to have by pacience in tribulaciouns is perdurable, after that the apostle seith in his epistle: / "the Ioye of god," he seith, "is perdurable," that is to seyn, ever-lastinge. / Also troweth and bi- 2700 leveth stedefastly, that he nis nat wel y-norissed ne wel y-taught, that can nat have pacience or wol nat receyve pacience. / For Salomon seith: that "the doctrine and the wit of a man is knowen by pacience." / And in another place he seith: that "he that is pacient governeth him by greet prudence."/ And the same Salomon seith: "the angry and wrathful man maketh noyses, and the pacient man atempreth hem and stilleth." / He seith also: "it is more worth to be pacient than for to be right strong; / 2705 and he that may have the lordshipe of his owene herte is more to preyse, than he that by his force or strengthe taketh grete citees." / And therfore seith seint Iame in his epistle: that "pacience is a greet vertu of perfeccioun."'/

§ 47. 'Certes,' quod Melibee, 'I graunte yow, dame Prudence, that pacience is a greet vertu of perfec-

2740

cioun; / but every man may nat have the perfeccioun that ye seken; / ne I nam nat of the nombre of right 2710 parfite men, / for myn herte may never been in pees un-to the tyme it be venged. / And al-be-it so that it was greet peril to myne enemys, to do me a vileinye in takinge vengeance up-on me, / yet token they noon hede of the peril, but fulfilleden hir wikked wil and hir corage. / And therfore, me thinketh men oghten nat repreve me, though I putte me in a litel peril for to venge me, / and though I do a greet excesse, that is to seyn, that I venge 2715 oon outrage by another.' /

§ 48. 'A!' quod dame Prudence, 'ye seyn your wil and as yow lyketh; / but in no caas of the world a man sholde nat doon outrage ne excesse for to vengen him. / For Cassidore seith: that "as yvel doth he that vengeth him by outrage, as he that doth the outrage." / And therfore ye shul venge yow after the ordre of right, that is to seyn by the lawe, and noght by excesse ne by outrage. / And also, if ye wol venge yow of the outrage of your adversaries in other maner than 2720 right comandeth, ye sinnen; / and therfore seith Senek: that "a man shal never vengen shrewednesse by shrewednesse." / And if ye seye, that right axeth a man to defenden violence by violence, and fighting by fighting, / certes ye seye sooth, whan the defense is doon anon withouten intervalle or with-outen tarying or delay, / for to defenden him and nat for to vengen him. / And it bihoveth that a man putte swich 2725 attemperance in his defence, / that men have no cause ne matere to repreven him that defendeth him of excesse and outrage; for elles were it agayn resoun. / Pardee, ye knowen wel, that ye maken no defence as now for to defende yow, but for to venge yow; / and so seweth it that ye han no wil to do your dede attemprely. / And therfore, me thinketh that pacience is good. For Salomon seith: that "he that is nat pacient shal have greet harm."' /

§ 49. 'Certes,' quod Melibee, 'I graunte yow, that whan a man is impacient and wroth, of that that toucheth him noght and that aperteneth nat un-to him, though it harme him, it is no wonder. / For 2730 the lawe seith: that "he is coupable that entremetteth or medleth with swich thyng as aperteneth nat un-to him." / And Salomon seith: that "he that entremetteth him of the noyse or stryf of another man, is lyk to him that taketh an hound by the eres." / For right as he that taketh a straunge hound by the eres is outherwhyle biten with the hound, / right in the same wyse is it resoun that he have harm, that by his inpacience medleth him of the noyse of another man, wher-as it aperteneth nat un-to him. / But ye knowen wel that this dede, that is to seyn, my grief and my disese, toucheth me right ny. / And ther- 2735 fore, though I be wroth and inpacient, it is no merveille. / And savinge your grace, I can nat seen that it mighte greetly harme me though I toke vengeaunce; / for I am richer and more mighty than myne enemys been. / And wel knowen ye, that by moneye and by havinge grete possessions been all the thinges of this world governed. / And Salomon seith: that "alle thinges obeyen to moneye."' /

§ 50. Whan Prudence hadde herde hir housbonde avanten him of his richesse and of his moneye, dispreisinge the power of hise adversaries, she spak, and seyde in this wyse: / 'certes, dere sir, I graunte yow that we been rich and mighty, / and that the richesses been goode to hem that han wel y-geten hem and wel conne usen hem. / For right as the body of a man may nat liven with-oute the soule, namore may it live with-outen temporel goodes. /

And by richesses may a man gete 2745 him grete freendes, / And therfore seith Pamphilles: "if a netherdes doghter," seith he, "be riche, she may chesen of a thousand men which she wol take to hir housbonde; / for, of a thousand men, oon wol nat forsaken hir ne refusen hir."/ And this Pamphilles seith also: "if thou be right happy, that is to seyn, if thou be right riche, thou shalt find a greet numbre of felawes and freendes. / And if thy fortune change that thou wexe povre, farewel freendshipe and felaweshipe; / for thou shalt be allone with-outen any companye, but-if it be the com-2750 panye of povre folk." / And yet seith this Pamphilles moreover: that "they that been thralle and bonde of linage shullen been maad worthy and noble by the richesses." / And right so as by richesses ther comen manye goodes, right so by poverte come ther manye harmes and yveles. / For greet poverte constreyneth a man to do manye yveles. / And therfore elepeth Cassidore poverte "the moder of ruine," / that is to seyn, the moder of overthrowinge or fallinge 2755 doun. / And therfore seith Piers Alfonce: "oon of the gretteste adversitees of this world is / whan a free man, by kinde or by burthe, is constreyned by poverte to eten the almesse of his enemy." / And the same seith Innocent in oon of hise bokes; he seith: that "sorweful and mishappy is the condicioun of a povre begger; / for if he axe nat his mete, he dyeth for hunger; / and if he axe, he dyeth for shame; and algates necessitee constreyneth 2760 him to axe." / And therfore seith Salomon: that "bet it is to dye than for to have swich poverte." / And as the same Salomon seith: "bettre it is to dye of bitter deeth than for to liven in swich wyse." / By thise resons that I have seid unto yow, and by manye othere resons that I coude seye, / I graunte

yow that richesses been goode to hem that geten hem wel, and to hem that wel usen tho richesses. / And therfore wol I shewe yow how ve shul have yow, and how ye shul bere yow in gaderinge of richesses, and in what manere ye shul usen hem. / 2765

§ 51. First, ye shul geten hem

with-outen greet desyr, by good leyser sokingly, and nat over hastily. / For a man that is to desyringe to gete richesses abaundoneth him first to thefte and to alle other yveles. / And therfore seith Salomon: "he that hasteth him to hisily to wexe riche shal be noon innocent." / He seith also: that "the richesse that hastily cometh to a man, sone and lightly gooth and passeth fro a man; / but that richesse that cometh litel and litel wexeth alwey and multiplyeth." / And 2770 sir, ye shul geten richesses by your wit and by your travaille un-to your profit; / and that with-outen wrong or harm-doinge to any other persone. / For the lawe seith: that "ther maketh no man himselven riche, if he do harm to another wight; " / this is to seyn, that nature defendeth and forbedeth by right, that no man make him-self riche un-to the harm of another persone. / And Tullius seith: that "no sorwe ne no drede of deeth, ne no-thing that may falle un-to a man / is so muchel agayns nature, 2775 as a man to encressen his owene profit to the harm of another man. / And though the grete men and the mighty men geten richesses more lightly than thou, / yet shaltou nat been ydel ne slow to do thy profit; for thou shalt in alle wyse flee ydelnesse." / For Salomon seith: that "ydelnesse techeth a man to do manye yveles." / And the same Salomon seith: that "he that travailleth and bisieth him to tilien his land, shal eten breed; / but he that 2780 is ydel and casteth him to no bisinesse ne occupacioun, shal falle in-to poverte, and de for hun-

ger." / And he that is ydel and slow can never finde covenable tyme for to doon his profit. / For ther is a versifiour seith: that "the ydel man excuseth hym in winter, by cause of the grete cold; and in somer, by enchesoun of the hete." / For thise causes seith Caton: "waketh and enclyneth nat yow over muchel for to slepe; for over muchel reste norisseth and causeth manye vices." / And therfore seith seint Ierome: "doth somme gode dedes, that the devel which is our enemy ne finde yow nat unoccu-2785 pied." / For the devel ne taketh nat lightly un-to his werkinge swiche as he findeth occupied in gode werkes."

§ 52. Thanne thus, in getinge richesses, ye mosten flee ydel-nesse. / And afterward, ye shul use the richesses, whiche ye have geten by your wit and by your travaille, / in swich a manere, that men holde nat yow to scars, ne to sparinge, ne to fool-large, that is to seyn, over-large a spender. / For right as men blamen an avaricious man by-cause of his scarsetee and 2790 chincherye, / in the same wyse is he to blame that spendeth over largely. / And ther-fore seith Caton: "use," he seith, "thy richesses that thou hast geten / in swich a manere, that men have no matere ne cause to calle thee neither wrecche ne chinche; / for it is a greet shame to a man to have a povere herte and a riche purs." / He seith also: "the goodes that thou hast y-geten, use hem by mesure," that is to seyn, spende 2795 hem mesurably; / for they that folily wasten and despenden the goodes that they han, / whan they han namore propre of hir owene, they shapen hem to take the goodes of another man. / I seye thanne, that ye shul fleen avarice; / usinge your richesses in swich manere, that men seye nat that your richesses been y-buried, / but that ye have

hem in your might and in your weeldinge. / For a wys man re- 2800 preveth the avaricious man, and seith thus, in two vers: / "wherto and why burieth a man hise goodes by his grete avarice, and knoweth wel that nedes moste he dye; / for deeth is the ende of every man as in this present lyf." / And for what cause or enchesoun Ioyneth he him or knitteth he him so faste un-to hise goodes, / that alle his wittes mowen nat disseveren him or departen him from hise goodes; / and 2805 knoweth wel, or oghte knowe, that whan he is deed, he shal no-thing bere with him out of this world. / And ther-fore seith seint Augustin: that "the avaricious man is likned un-to helle; / that the more it swelweth, the more desyr it hath to swelwe and devoure." / And as wel as ye wolde eschewe to be called an avaricious man or chinche, / as wel sholde ye kepe yow and governe yow in swich a wyse that men calle yow nat fool-large. / Therfore seith Tul- 2810 lius: "the goodes," he seith, " of thyn hous ne sholde nat been hid, ne kept so cloos but that they mighte been opened by pitee and debonairetee; " / that is to seyn, to yeven part to hem that han greet nede; / "ne thy goodes shullen nat been so opene, to been every mannes goodes." / Afterward, in getinge of your richesses and in usinge hem, ye shul alwey have three thinges in your herte; / that is to seyn, our lord god, conscience, and good name. / First, ye shul 2815 have god in your herte; / and for no richesse ye shullen do no-thing, which may in any manere displese god, that is your creatour and maker. / For after the word of Salomon: "it is bettre to have a litel good with the love of god, / than to have muchel good and tresour, and lese the love of his lord god." / And the prophete seith: that "bettre it is to been a good

man and have litel good and tre-2820 sour, / than to been holden a shrewe and have grete richesse." / And yet seve I ferthermore, that ye sholde alwey doon your bisinesse to gete yow richesses, / so that ye gete hem with good conscience. / And thapostle seith: that "ther nis thing in this world, of which we sholden have so greet Ioye as whan our conscience bereth us good . witnesse." / And the wyse man seith: "the substance of a man is ful good, whan sinne is nat in 2825 mannes conscience." / Afterward, in getinge of your richesses, and in usinge of hem, / yow moste have greet bisinesse and greet diligence, that your goode name be alwey kept and conserved. / For Salomon seith: that "bettre it is and more it availeth a man to have a good name, than for to have grete richesses." / And therfore he seith in another place: "do greet diligence," seith Salomon, "in keping of thy freend and of thy gode name; / for it shal lenger abide with thee than any tresour, be it 2830 never so precious." / And certes he sholde nat be called a gentil man, that after god and good conscience, alle thinges left, ne dooth his diligence and bisinesse to kepen his good name. / And Cassidore seith: that "it is signe of a gentil herte, whan a man loveth and desyreth to han a good name." / And therfore seith seint Augustin: that "ther been two thinges that arn necessarie and nedefulle, / and that is good conscience and good loos; / that is to seyn, good conscience to thyn owene persone inward, and good loos for thy 2835 neighebore outward." / And he that trusteth him so muchel in his gode conscience, / that he dis-pleseth and setteth at noght his gode name or loos, and rekketh noght though he kepe nat his gode

> name, nis but a cruel cherl. / § 53. Sire, now have I shewed

yow how ye shul do in getinge richesses, and how ve shullen usen hem; / and I se wel, that for the trust that ye han in youre richesses, ye wole moeve werre and bataille. / I conseille yow, that ye biginne no werre in trust of your richesses; for they ne suffysen noght werres to mayntene. / And therfore seith a 2840 philosophre: "that man that desyreth and wole algates han werre, shal never have suffisaunce; / for the richer that he is, the gretter despenses moste he make, if he wole have worship and victorie." / And Salomon seith: that "the gretter richesses that a man hath, the mo despendours he hath." / And dere sire, al-be-it so that for your richesses ye mowe have muchel folk, / yet bihoveth it nat, ne it is nat good, to biginne werre, whereas ye mowe in other manere have pees, un-to your worship and profit. / For the victories of bat- 2845 ailles that been in this world, lyen nat in greet nombre or multitude of the peple ne in the vertu of man; / but it lyth in the wil and in the hand of our lord god almighty. / And therfore Iudas Machabeus, which was goddes knight, / whan he sholde fighte agayn his adversarie that hadde a greet nombre, and a gretter multitude of folk and strenger than was this peple of Machabee, / yet he reconforted his litel companye, and seyde right in this wyse: / "als lightly," quod he, 2850 "may our lord god almighty yeve victorie to a fewe folk as to many folk; / for the victorie of bataile cometh nat by the grete nombre of peple, / but it cometh from our lord god of hevene." / And dere sir, for as muchel as there is no man certein, if he be worthy that god yeve him victorie, [namore than he is certein whether he be worthy of the love of god] or naught, after that Salomon seith, / therfore every man sholde greetly drede werres to biginne. / And by-cause that in 2855

batailles fallen manye perils, / and happeth outher-while, that as sone is the grete man sleyn as the litel man; / and, as it is written in the seconde book of Kinges, "the dedes of batailles been aventurouse and nothing certeyne; / for as lightly is oon hurt with a spere as another." / And for ther is gret peril in werre, therfore sholde a man flee and eschewe werre, in as muchel as a 2860 man may goodly. / For Salomon seith: "he that loveth peril shal falle in peril."' /

> § 54. After that Dame Prudence hadde spoken in this manere, Melibee answerde and seyde, / 'I see wel, dame Prudence, that by your faire wordes and by your resons that ye han shewed me, that the werre lyketh yow no-thing; / but I have nat yet herd your conseil, how I shal do in this nede.' /

§ 55. 'Certes,' quod she, 'I conseille yow that ye accorde with youre adversaries, and that ye haue 2865 pees with hem. / For seint Iame seith in hise epistles: that "by concord and pees the smale richesses wexen grete, / and by debaat and discord the grete richesses fallen doun." / And ye knowen wel that oon of the gretteste and most sovereyn thing, that is in this world, is unitee and pees. / And therfore seyde oure lord Iesu Crist to hise apostles in this wyse: / "wel happy and blessed been they that loven and purchacen pees; for they 2870 been called children of god."'/ 'A!' quod Melibee, 'now se I wel that ye loven nat myn honour ne my worshipe. / Ye knowen wel that myne adversaries han bigonnen this debaat and brige by hir outrage; / and ye see wel that they ne requeren ne preyen me nat of pees, ne they asken nat to be reconsiled. / Wol ye thanne that I go and meke me and obeye me to hem, and crye hem mercy? / For sothe, that 2875 were nat my worship. / For right as men seyn, that "over-greet homlinesse engendreth dispreysinge," so fareth it by to greet humylitee or mekenesse.' /

§ 56. Thanne bigan dame Prudence to maken semblant of wratthe, and seyde, / 'certes, sir, sauf your grace, I love your honour and your profit as I do myn owene. and ever have doon; / ne ye ne noon other syen never the contrarie. / And yit, if I hadde seyd that ye sholde han purchased the pees and the reconsiliacioun, I ne hadde nat muchel mistaken me, ne seyd amis. / For the wyse man 2880 seith: "the dissensioun biginneth by another man, and the reconsiling bi-ginneth by thy-self." / And the prophete seith: "flee shrewednesse and do goodnesse; / seke pees and folwe it, as muchel as in thee is." / Yet seye I nat that ye shul rather pursue to your adversaries for pees than they shuln to yow; / for I knowe wel that ye been so hard-herted, that ye wol do no-thing for me. / And Salomon 2885 seith: "he that hath over-hard an herte, atte laste he shal mishappe and mistyde."'/

§ 57. Whanne Melibee hadde herd dame Prudence maken semblant of wratthe, he seyde in this wyse, / 'dame, I prey yow that ye be nat displesed of thinges that I seye; / for ye knowe wel that I am angry and wrooth, and that is no wonder; / and they that been wrothe witen nat wel what they doon, ne what they seyn. / Therfore the 2890 prophete seith: that "troubled even han no cleer sighte." / But seyeth and conseileth me as yow lyketh; for I am redy to do right as ye wol desyre; / and if ye repreve me of my folye, I am the more holden to love yow and to preyse yow. / For Salomon seith: that "he that repreveth him that doth folye, / he shal finde gretter grace than he that deceyveth him by swete wordes."' /

§ 58. Thanne seide dame Pru-

dence, 'I make no semblant of wratthe ne anger but for your grete profit. / For Salomon seith: "he is more worth, that repreveth or chydeth a fool for his folye, shewinge him semblant of wratthe, / than he that supporteth him and preyseth him in his misdoinge, and laugheth at his folye." / And this same Salomon seith afterward: that "by the sorweful visage of a man," that is to seyn, by the sory and hevy countenaunce of a man, / "the fool 2900 correcteth and amendeth himself."'/

§ 59. Thanne seyde Melibee, 'I shal nat conne answere to so manye faire resouns as ye putten to me and shewen. / Seyeth shortly your wil and your conseil, and I am al ready to fulfille and parfourne it.' / § 60. Thanne dame Prudence dis-

covered al hir wil to him, and

seyde, / 'I conseille yow,' quod she, 'aboven alle thinges, that ye make pees bitwene god and yow; / and beth reconsiled un-to him and 2905 to his grace. / For as I have seyd yow heer-biforn, god hath suffred yow to have this tribulacioun and disese for your sinnes. / And if ye do as I sey yow, god wol sende your adversaries un-to yow, / and maken hem fallen at your feet, redy to do your wil and your comandements. / For Salomon seith: "whan the condicioun of man is plesaunt and likinge to god, / he chaungeth the hertes of the mannes adversaries, and constreyneth hem to biseken 2910 him of pees and of grace." / And I prey yow, lat me speke with your adversaries in privee place; / for they shul nat knowe that it be of your wil or your assent. / And

§ 61. 'Dame,' quod Melibee, 'dooth your wil and your lykinge, / for I putte me hoolly in your dis-2915 posicioun and ordinaunce.' /

thanne, whan I knowe hir wil and

hir entente, I may conseille yow the

more seurly.' /

§ 62. Thanne Dame Prudence, whan she saugh the gode wil of her housbonde, delibered and took avys in hir-self, / thinkinge how she mighte bringe this nede un-to a good conclusioun and to a good ende. / And whan she saugh hir tyme, she sente for thise adversaries to come un-to hir in-to a privee place, / and shewed wysly un-to hem the grete goodes that comen of pees, / and the grete harmes and perils that been in werre; / and 2920 seyde to hem in a goodly manere, how that hem oughte have greet repentaunce / of the iniurie and wrong that they hadden doon to Melibee hir lord, and to hir, and to hir doghter. /

§ 63. And whan they herden the goodliche wordes of dame Prudence, / they weren so surprised and ravisshed, and hadden so greet Ioye of hir, that wonder was to telle. / 'A! lady!' quod they, 'ye han shewed un-to us "the blessinge of swetnesse," after the sawe of David the prophete; / for the reconsilinge 29-5 which we been nat worthy to have in no manere, / but we oghte requeren it with greet contricioun and humilitee, / ye of your grete goodnesse have presented unto us. / Now see we wel that the science and the conninge of Salomon is ful trewe; / for he seith: that "swete wordes multiplyen and encresen freendes, and maken shrewes to be debonaire and meke." /

§ 64. 'Certes,' quod they, 'we putten our dede and al our matere and cause al hoolly in your goode wil; / and been redy to obeye to the speche and comandement of my lord Melibee. / And therfore, dere and benigne lady, we preyen yow and biseke yow as mekely as we conne and mowen, / that it lyke un-to your grete goodnesse to fulfillen in dede your goodliche wordes; / for we consideren and knowlichen that we han offended and greved my lord Melibee out of mesure; / so ferforth, that we 2935 be nat of power to maken hise

2930

amendes. / And therfore we oblige and binden us and our freendes to doon al his wil and hise comandements. / But peraventure he hath swich hevinesse and swich wratthe to us-ward, by-cause of our offence, / that he wole enioyne us swich a peyne as we mowe nat bere ne sustene. / And therfore, noble lady, we biseke to your wommanly 2940 pitee, / to taken swich avysement in this nede, that we, ne our freendes, be nat desherited ne destroyed thurgh our folye.' /

§ 65. 'Certes,' quod Prudence, 'it is an hard thing and right perilous, / that a man putte him al outrely in the arbitracioun and luggement, and in the might and power of hise enemys. / For Salomon seith: "leveth me, and yeveth credence to that I shal seyn; I seye," quod he, "ye peple, folk, and governours of holy chirche, / to thy sone, to thy wyf, to thy 2945 freend, ne to thy brother / ne yeve thou never might ne maistrie of thy body, whyl thou livest." / Now sithen he defendeth, that man shal nat veven to his brother ne to his freend the might of his body, / by a strenger resoun he defendeth and forbedeth a man to yeven him-self to his enemy. / And nathelees I conseille you, that ye mistruste nat my lord. / For I woot wel and knowe verraily, that he is debonaire 2950 and meke, large, curteys, / and nothing desyrous ne coveitous of good ne richesse. / For ther nis no-thing in this world that he desyreth, save only worship and honour. / Forther-more I knowe wel, and am right seur, that he shal no-thing doon in this nede withouten my conseil. / And I shal so werken in this cause, that, by grace of our lord god, ye shul been reconsiled un-to us.' /

§ 66. Thanne seyden they with o vois, 'worshipful lady, we putten us and our goodes al fully in your wil 2955 and disposicioun; / and been redy to comen, what day that it lyke un-to your noblesse to limite us or assigne us, / for to maken our obligacioun and bond as strong as it lyketh un-to your goodnesse; / that we move fulfille the wille of yow and of my lord Melibee.' /

§ 67. Whan dame Prudence hadde herd the answeres of thise men, she bad hem goon agayn prively; / and she retourned to hir lord Melibee, and tolde him how she fond hise adversaries ful repentant, / 2960 knowlechinge ful lowely hir sinnes and trespas, and how they were redy to suffren al peyne, / requiringe and preyinge him of mercy and

pitee. /

§ 68. Thanne seyde Melibee, 'he is wel worthy to have pardoun and foryifnesse of his sinne, that excuseth nat his sinne, / but knowlecheth it and repenteth him, axinge indulgence. / For Senek seith: "ther is the remissioun and foryifnesse, where-as confessioun is;" / 2965 for confession is neighbore to innocence. / And he seith in another place: "he that hath shame for his sinne and knowlecheth it, is worthy remissioun." And therfore I assente and conferme me to have pees; / but it is good that we do it nat with-outen the assent and wil of our freendes.' /

§ 69. Thanne was Prudence right glad and Ioyeful, and seyde, / 'Certes, sir,' quod she, 'ye han wel and goodly answered. / For right 2970 as by the conseil, assent, and help of your freendes, ye han been stired to venge yow and maken werre, right so with-outen hir conseil shul ye nat accorden yow, ne have pees with your adversaries. / For the lawe seith: "ther nis no-thing so good by wey of kinde, as a thing to been unbounde by him that it was y-bounde."' /

§ 70. And thanne dame Prudence, with-outen delay or taryinge, sente anon hir messages for hir kin, and for hir olde freendes whiche

that were trewe and wyse, / and tolde hem by ordre, in the presence of Melibee, al this matere as it is 2975 aboven expressed and declared; / and preyden hem that they wolde yeven hir avys and conseil, what best were to doon in this nede. And whan Melibees freendes hadde taken hir avys and deliberacioun of the forseide matere, / and hadden examined it by greet bisinesse and greet diligence, / they yave ful conseil for to have pees and reste; / and that Melibee sholde receyve with good herte hise adversaries to

2980 foryifnesse and mercy. /

§ 71. And whan dame Prudence hadde herd the assent of hir lord Melibee, and the conseil of hise freendes, / accorde with hir wille and hir entencioun, / she was wonderly glad in hir herte, and seyde: / 'ther is an old proverbe,' quod she, 'seith: that "the goodnesse that thou mayst do this day, do it; / and abyde nat ne delaye it nat til 2985 to-morwe." / And therfore I conseille that ye sende your messages, swiche as been discrete and wyse. un-to your adversaries; tellinge hem, on your bihalve, / that if they wole trete of pees and of accord, / that they shape hem, with-outen delay or tarying, to comen un-to us.' / Which thing parfourned 2990 was in dede. / And whanne thise trespassours and repentinge folk of hir folies, that is to seyn, the adversaries of Melibee, / hadden herd what thise messagers seyden un-to hem, / they weren right glad and Ioyeful, and answereden ful mekely and benignely, / yeldinge graces and thankinges to hir lord Melibee and to al his companye; / and shopen hem, with-outen delay, to go with the messagers, and obeye to the comandement of hir lord Meli-

> § 72. And right anon they token hir wey to the court of Melibee, / and token with hem somme of hir trewe freendes, to maken feith for

hem and for to been hir borwes. / And whan they were comen to the presence of Melibee, he seyde hem thise wordes: / 'it standeth thus,' quod Melibee, 'and sooth it is, that ye, / causeless, and with-outen skile and resoun, / han doon grete iniu- 3000 ries and wronges to me and to my wyf Prudence, and to my doghter also. / For ye han entred in-to myn hous by violence, / and have doon swich outrage, that alle men knowen wel that ye have deserved the deeth; / and therfore wol I knowe and wite of yow, / whether ye wol putte the punissement and the chastysinge and the vengeance of this outrage in the wil of me and of my wyf Prudence; or ye wol

§ 73. Thanne the wyseste of hem three answerde for hem alle, and seyde: / 'sire,' quod he, 'we knowen wel, that we been unworthy to comen un-to the court of so greet a lord and so worthy as ye been. / For we han so greetly mistaken us, and han offended and agilt in swich a wyse agayn your heigh lordshipe, / that trewely we han deserved the deeth. / But yet, for the grete goodnesse and debonairetee that all the world witnesseth of your persone, / we submitten us to 3010 the excellence and benignitee of your gracious lordshipe, / and been redy to obeie to alle your comandements; / bisekinge yow, that of your merciable pitee ye wol considere our grete repentaunce and lowe submissioun, / and graunten us foryevenesse of our outrageous trespas and offence. / For wel we knowe, that your liberal grace and mercy strecchen hem ferther in-to goodnesse, than doon our outrageouse giltes and trespas in-to wikkednesse; / al-be-it that cursedly 3015 and dampnably we han agilt agayn your heigh lordshipe.'

§ 74. Thanne Melibee took hem up fro the ground ful benignely, / and receyved hir obligaciouns and

hir bondes by hir othes up-on hir plegges and borwes, / and assigned hem a certeyn day to retourne un-to his court, / for to accepte and receyve the sentence and Iugement that Melibee wolde comande to be doon on hem by the causes aforeseyd; / whiche thinges ordeyned, every man retourned to his hous. /

§ 75. And whan that dame Prudence saugh hir tyme, she freyned and axed hir lord Melibee, / what vengeance he thoughte to taken of

hise adversaries? /

§ 76. To which Melibee answerde and seyde, 'certes,' quod he, 'I thinke and purpose me fully / to desherite hem of al that ever they han, and for to putte hem

3025 in exil for ever.' /

§ 77. 'Certes,' quod dame Prudence, 'this were a cruel sentence, and muchel agayn resoun. / For ye been riche y-nough, and han no nede of other mennes good; / and ye mighte lightly in this wyse gete yow a coveitous name, / which is a vicious thing, and oghte been eschewed of every good man. / For after the sawe of the word of the apostle: "coveitise is rote of alle 3030 harmes." / And therfore, it were bettre for yow to lese so muchel good of your owene, than for to taken of hir good in this manere. / For bettre it is to lesen good with worshipe, than it is to winne good with vileinye and shame. / And every man oghte to doon his diligence and his bisinesse to geten him a good name. / And yet shal he nat only bisie him in kepinge of his good name, / but he shal also enforcen him alwey to do som-thing by which he may renovelle his good 3035 name; / for it is writen, that "the olde good loos or good name of a man is sone goon and passed, whan it is nat newed ne renovelled." / And as touchinge that ye seyn, ye wole exile your adversaries, / that thinketh me muchel agayn resoun and out of mesure, / considered the

power that they han yeve yow up-on hem-self. / And it is writen, that " he is worthy to lesen his privilege that misuseth the might and the power that is yeven him." / And 3040 I sette cas ye mighte enioyne hem that peyne by right and by lawe, / which I trowe ye mowe nat do, / I seye, ye mighte nat putten it to execucioun per-aventure, / and thanne were it lykly to retourne to the werre as it was biforn. / And therfore, if ye wole that men do yow obeisance, ye moste demen more curteisly; / this is to seyn, ye moste 3045 yeven more esy sentences and Iugements. / For it is writen, that "he that most curteisly comandeth, to him men most obeyen." / And therfore, I prey yow that in this necessitee and in this nede, ye caste yow to overcome your herte. / For Senek seith: that "he that overcometh his herte, overcometh twyes." / And Tullius seith: "ther is no-thing so comendable in a greet lord / as whan he is debonaire and 3050 meke, and appeseth him lightly." / And I prey yow that ye wole forbere now to do vengeance, / in swich a manere, that your goode name may be kept and conserved; / and that men mowe have cause and matere to preyse yow of pitee and of mercy; / and that ye have no cause to repente yow of thing that ye doon. / For Senek seith: "he over- 3055 cometh in an yvel manere, that repenteth him of his victorie." / Wherfore I pray yow, lat mercy been in your minde and in your herte, / to theffect and entente that god almighty have mercy on yow in his laste Iugement. / For seint Iame seith in his epistle: "Iugement withouten mercy shal be doon to him, that hath no mercy of another wight."' / § 78. Whanne Melibee hadde

§ 78. Whanne Melibee hadde herd the grete skiles and resouns of dame Prudence, and hir wise informaciouns and techinges, / his herte 3060 gan enclyne to the wil of his wyf.

consideringe hir trewe entente; / and conformed him anon, and assented fully to werken after hir conseil; / and thonked god, of whom procedeth al vertu and alle goodnesse, that him sente a wyf of so greet discrecioun. / And whan the day cam that hise adversaries sholde apperen in his presence, / he spak unto hem ful goodly, and seyde in 3065 this wyse: / 'al-be-it so that of your pryde and presumpcioun and folie, and of your necligence and unconninge, / ye have misborn yow and trespassed un-to me; / yet, for as much as I see and biholde your grete humilitee, / and that ye been sory and repentant of your giltes, / it constreyneth me to doon yow grace and mercy. / Therfore I receive 3070 yow to my grace, / and foryeve yow outrely alle the offences, iniuries, and wronges, that ye have doon agayn me and myne; / to this effect and to this ende, that god of his endelees mercy / wole at the tyme of our dyinge foryeven us our giltes that we han trespassed to him in this wrecched world. / For doutelees, if we be sory and repentant of the sinnes and giltes whiche we han trespassed in the sighte of our lord god, / he is so free and so merci- 3075 able, / that he wole for yeven us our giltes, / and bringen us to his blisse that never hath ende. Amen.' /

Here is ended Chaucers Tale of Melibee and of Dame Prudence.

### THE MONK'S PROLOGUE.

The mery wordes of the Host to the Monk.

WHAN ended was my tale of Melibee, And of Prudence and hir benignitee, 3080 Our hoste seyde, 'as I am faithful man, And by the precious corpus Madrian, I hadde lever than a barel ale

That goode lief my wyf hadde herd this tale! 3084

For she nis no-thing of swich pacience As was this Melibeus wyf Prudence. By goddes bones! whan I bete my

knaves,

She bringth me forth the grete clobbed

staves,
And cryeth, "slee the dogges everich-

And cryetn, "siee the dogges everich-

And brek hem, bothe bak and every boon." 3090
And if that any neighebor of myne

When she count has been she removed.

Whan she comth hoom, she rampeth in my face,

And cryeth, "false coward, wreek thy wyf, 3095

By corpus bones! I wol have thy knyf, And thou shalt have my distaf and go spinne!"

Fro day to night right thus she wol biginne; —

"Allas!" she seith, "that ever I was shape 3099
To wedde a milksop or a coward ape,

That wol be overlad with every wight!

Thou darst nat stonden by thy wyves
right!"

This is my lyf, but-if that I wol fighte; And out at dore anon I moot me dighte, Or elles I am but lost, but-if that I 3105 Be lyk a wilde leoun fool-hardy.

I woot wel she wol do me slee som day Som neighebor, and thanne go my wey. For I am perilous with knyf in honde, Al be it that I dar nat hir withstonde, For she is big in armes, by my feith, 3111 That shal he finde, that hir misdooth or

But lat us passe awey fro this matere.
My lord the Monk,' quod he, 'be mery

of chere;
For ye shul telle a tale trewely.

311
Lo! Rouchestre stant heer faste by!

Rvd forth, mvn owene lord, brek nat our

But, by my trouthe, I knowe nat your

name,

Wher shal I calle yow my lord dan Iohn, Or dan Thomas, or elles dan Albon? 3120 Of what hous be ye, by your fader kin? I vow to god, thou hast a ful fair skin, It is a gentil pasture ther thou goost; Thou art nat lyk a penaunt or a goost. Upon my feith, thou art som officer, 3125 Som worthy sexteyn, or som celerer, For by my fader soule, as to my doom, Thou art a maister whan thou art at hoom:

No povre cloisterer, ne no novys, But a governour, wyly and wys. And therwithal of brawnes and of bones A wel-faring persone for the nones. I pray to god, yeve him confusioun That first thee broghte un-to religioun; Thou woldest han been a trede-foul aright.

Haddestow as greet a leve, as thou hast

might

To parfourne al thy lust in engen-

drure.

Thou haddest bigeten many a creature. Alas! why werestow so wyd a cope? God yeve me sorwe! but, and I were a Not only thou, but every mighty man,

Thogh he were shorn ful hye upon his

Sholde have a wyf; for al the world is

Religioun hath take up al the corn Of treding, and we borel men ben

shrimpes! 3145 Of feble trees ther comen wrecched impes.

This maketh that our heires been so

sclendre

And feble, that they may nat wel engen-

This maketh that our wyves wol assaye Religious folk, for ye may bettre paye Of Venus payements than mowe we; 3151 God woot, no lussheburghes paven ye! But be nat wrooth, my lord, for that I

pleve: Ful ofte in game a sooth I have herd

This worthy monk took al in pacience, And seyde, 'I wol doon al my diligence, As fer as souneth in-to honestee. To telle yow a tale, or two, or three. And if yow list to herkne hiderward, I wol yow seyn the lyf of seint Edward; Or elles first Tragedies wol I telle 3161 Of whiche I have an hundred in my celle.

Tragedie is to seyn a certeyn storie, As olde bokes maken us memorie, Of him that stood in greet prosperitee And is y-fallen out of heigh degree 3166 Into miserie, and endeth wrecchedly. And they ben versifyed comunly Of six feet, which men clepe exametron. In prose eek been endyted many oon, And eek in metre, in many a sondry wyse.

Lo! this declaring oughte y-nough suf-

Now herkneth, if yow lyketh for to

But first I yow biseke in this matere, Though I by ordre telle nat thise thinges.

Be it of popes, emperours, or kinges, After hir ages, as men writen finde, But telle hem som bifore and som bi-

hinde.

As it now comth un-to my remembraunce; Have me excused of myn ignoraunce.'

Explicit.

### THE MONKES TALE.

Here biginneth the Monkes Tale, de Casibus Virorum Illustrium.

I wor biwayle in maner of Tragedie
The harm of hem that stode in heigh
degree.

And fillen so that ther nas no remedie
To bringe hem out of hir adversitee;
For certein, whan that fortune list to
flee,
3185

Ther may no man the cours of hir withholde:

Lat no man truste on blind prosperitee; Be war by thise ensamples trewe and olde.

#### LUCIFER.

At Lucifer, though he an angel were,
And nat a man, at him I wol biginne;
For, thogh fortune may non angel dere,
From heigh degree yet fel he for his sinne
Doun in-to helle, wher he yet is inne.
O Lucifer! brightest of angels alle,
Now artow Sathanas, that maist nat
twinne
3195
Out of miserie, in which that thou art
falle.

#### ADAM.

Lo Adam, in the feld of Damassene, With goddes owene finger wroght was he.

And nat bigeten of mannes sperme un-

And welte al Paradys, saving o tree. 3200 Had never worldly man so heigh degree As Adam, til he for misgovernaunce Was drive out of his hye prosperitee To labour, and to helle, and to meschaunce.

#### SAMPSON.

Lo Sampson, which that was annunciat By thangel, longe er his nativitee, 3206 And was to god almighty consecrat, And stood in noblesse, whyl he mighte sec. Was never swich another as was he, To speke of strengthe, and therwith hardinesse; 3210 But to his wyves tolde he his secree.

Through which he slow him-self, for wrecchednesse.

Sampson, this noble almighty champioun, Withouten wepen save his hondes tweye, He slow and al to-rente the leoun, 3215 Toward his wedding walking by the weye.

His false wyf coude him so plese and

Til she his conseil knew, and she untrewe
Un-to his foos his conseil gan biwreye,
And him forsook, and took another
newe. 3220

Three hundred foxes took Sampson for

And alle hir tayles he togider bond,
And sette the foxes tayles alle on fire,
For he on every tayl had knit a brond;
And they brende alle the cornes in that
lond.

And alle hir oliveres and vynes eek,
A thousand men he slow eek with his
hond.

And had no wepen but an asses cheek.

Whan they were slayn, so thursted him that he

Was wel ny lorn, for which he gan to preye 3230
That god wolde on his peyne han som

And sende him drinke, or elles moste he deye;

And of this asses cheke, that was dreye, Out of a wang-tooth sprang anon a welle, Of which he drank y-nogh, shortly to seye, 3235 Thus heelp him god, as *Iudicum* can telle.

By verray force, at Gazan, on a night, Maugree Philistiens of that citee, The gates of the toun he hath up-plight, And on his bak y-caried hem hath he chaunce!

Hye on an hille that men mighte hem see. 3241
O noble almighty Sampson, leef and dere, Had thou nat told to wommen thy secree, In al this worlde ne hadde been thy pere!

This Sampson never sicer drank ne wyn, Ne on his heed cam rasour noon ne shere, 3246

By precept of the messager divyn, For alle his strengthes in his heres were; And fully twenty winter, yeer by yere, He hadde of Israel the governaunce. But sone shal he wepen many a tere, 3251 For wommen shal him bringen to mes-

Un-to his lemman Dalida he tolde That in his heres al his strengthe lay, And falsly to his fo-men she him solde. And sleping in hir barme up-on a day She made to clippe or shere his heer

And made his fo-men al his craft espyen; And whan that they him fonde in this array.

They bounde him faste, and putten out his yen. 3260

But er his heer were clipped or y-shave, Ther was no bond with which men might him binde;

But now is he in prisoun in a cave, Wher-as they made him at the querne

grinde.

O noble Sampson, strongest of mankinde, 3265 O whylom Iuge in glorie and in richesse, Now maystow wepen with thyn yën blinde,

Sith thou fro wele art falle in wrecched-

Thende of this caytif was as I shal seye; His fo-men made a feste upon a day, 3270 And made him as hir fool bifore hem pleye,

And this was in a temple of greet array. But atte laste he made a foul affray;

For he two pilers shook, and made hem falle,

And down fil temple and al, and ther it lay, 3275

And slow him-self, and eek his fo-men alle.

This is to seyn, the princes everichoon, And eek three thousand bodies wer ther slayn

With falling of the grete temple of stoon. Of Sampson now wol I na-more seyn. Beth war by this ensample old and

playn 3281 That no men telle hir conseil til hir

wyves
Of swich thing as they wolde han secree

If that it touche hir limmes or hir lyves.

### HERCULES.

Of Hercules the sovereyn conquerour Singen his workes laude and heigh renoun; 3286

For in his tyme of strengthe he was the

flour.

He slow, and rafte the skin of the leoun;

He of Centauros leyde the boost adoun;

He Arpies slow, the cruel briddes

felle;

3290

He golden apples rafte of the dragoun;

He drow out Cerberus, the hound of helle:

He slow the cruel tyrant Busirus, And made his hors to frete him, flesh

and boon:

He slow the firy serpent venimous; 3295
Of Achelois two hornes, he brak oon;
And he slow Cacus in a cave of stoon;
He slow the geaunt Antheus the stronge;
He slow the grisly boor, and that anoon,
And bar the heven on his nekke
longe.

3300

Was never wight, sith that the world

That slow so many monstres as dide he. Thurgh-out this wyde world his name ran,

What for his strengthe, and for his heigh bountee,

And every reaume wente he for to see. 3305

He was so strong that no man mighte him lette; At bothe the worldes endes, seith Trophee,

In stede of boundes, he a piler sette.

A lemman hadde this noble champioun, That highte Dianira, fresh as May; 3310 And, as thise clerkes maken mencioun, She hath him sent a sherte fresh and gay. Allas! this sherte, allas and weylaway! Envenimed was so subtilly with-alle, That, er that he had wered it half a

day, 3315 It made his flesh al from his bones falle.

But nathelees somme clerkes hir excusen By oon that highte Nessus, that it maked; Be as be may, I wol hir noght accusen; But on his bak this sherte he wered al naked,

Til that his flesh was for the venim

blaked.

And whan he sey noon other remedye, In hote coles he hath him-selven raked, For with no venim deyned him to dye.

Thus starf this worthy mighty Hercules; Lo, who may truste on fortune any throwe? 3326

For him that folweth al this world of prees, Er he be war, is ofte y-leyd ful lowe. Ful wys is he that can him-selven knowe. Beth war, for whan that fortune list to

Than wayteth she hir man to overthrowe By swich a wey as he wolde leest suppose.

## NABUGODONOSOR (NEBUCHADNEZZAR).

The mighty trone, the precious tresor,
The glorious ceptre and royal magestee
That hadde the king Nabugodonosor,
With tonge unnethe may discryved be.
He twyes wan Ierusalem the citee;
The vessel of the temple he with him
ladde.

At Babiloyne was his sovereyn see, In which his glorie and his delyt he hadde. 3340

The fairest children of the blood royal Of Israel he leet do gelde anoon, And maked ech of hem to been his thral.

Amonges othere Daniel was oon, 3344
That was the wysest child of everichoon;
For he the dremes of the king expouned,
Wher-as in Chaldey clerk ne was ther
noon

That wiste to what fyn his dremes souned.

This proude king leet make a statue of golde, 3349
Sixty cubytes long, and seven in brede,
To which image bothe yonge and olde
Comaunded he to loute, and have in drede:

Or in a fourneys ful of flambes rede
He shal be brent, that wolde noght
obeye.

3354

But never wolde assente to that dede Daniel, ne his yonge felawes tweye.

This king of kinges proud was and elaat, He wende that god, that sit in magestee, Ne mighte him nat bireve of his estaat: But sodeynly he loste his dignitee, 3360 And lyk a beste him semed for to be, And eet hay as an oxe, and lay theroute;

In reyn with wilde bestes walked he, Til certein tyme was y-come aboute.

And lyk an egles fetheres wexe his heres, 3365
His nayles lyk a briddes clawes were;
Til god relessed him a certein yeres,
And yaf him wit; and than with many a

He thanked god, and ever his lyf in

Was he to doon amis, or more trespace, And, til that tyme he leyd was on his bere.

He knew that god was ful of might and grace.

## BALTHASAR (BELSHAZZAR)

His sone, which that highte Balthasar, That heeld the regne after his fader day, 3374

He by his fader coude nought be war, For proud he was of herte and of array; And eek an ydolastre was he ay. His hye estaat assured him in pryde. But fortune caste him doun, and ther he lay,

And sodeynly his regne gan divyde. 3380

A feste he made un-to his lordes alle Up-on a tyme, and bad hem blythe be, And than his officeres gan he calle—
'Goth, bringeth forth the vessels,' [tho] quod he, 3384

'Which that my fader, in his prosperitee, Out of the temple of Ierusalem birafte, And to our hye goddes thanke we Of honour, that our eldres with us lafte.'

His wyf, his lordes, and his concubynes Ay dronken, whyl hir appetytes laste, Out of thise noble vessels sundry wynes; And on a wal this king his yën caste, And sey an hond armlees, that wroot ful faste.

For fere of which he quook and syked sore.

This hond, that Balthasar so sore agaste, Wroot *Mane*, techel, phares, and na-more.

In al that lond magicien was noon
That coude expoune what this lettre
mente;

But Daniel expouned it anoon, 3399 And seyde, 'king, god to thy fader lente Glorie and honour, regne, tresour, rente: And he was proud, and no-thing god ne dradde,

And therfor god gret wreche up-on him sente.

And him birafte the regne that he hadde.

He was out cast of mannes companye,
With asses was his habitacioun, 3406
And eet hey as a beste in weet and drye,
Til that he knew, by grace and by resoun,
That god of heven hath dominacioun
Over every regne and every creature;
And thanne had god of him compassioun,
And him restored his regne and his
figure.

Eek thou, that art his sone, art proud also,

And knowest alle thise thinges verraily, And art rebel to god, and art his fo. 3415 Thou drank eek of his vessels boldely; Thy wyf eek and thy wenches sinfully Dronke of the same vessels sondry wynes, And heriest false goddes cursedly; Therfor to thee y-shapen ful gret pyne

is. 3420

This hand was sent from god, that on the walle

W.coot mane, techel, phares, truste me; Thy regne is doon, thou weyest noght at alle;

Divyded is thy regne, and it shal be To Medes and to Perses yeven,' quod he. And thilke same night this king was slawe,

And Darius occupyeth his degree, Thogh he therto had neither right ne lawe.

Lordinges, ensample heer-by may ye take 3429
How that in lordshipe is no sikernesse;
For whan fortune wol a man forsake,
She bereth awey his regne and his richesse,

And eek his freendes, bothe more and lesse:

For what man that hath freendes thurgh fortune, 3434
Mishap wol make hem enemys, I gesse:
This proverbe is ful sooth and ful commune.

## CENOBIA (ZENOBIA).

Cenobia, of Palimerie quene,
As writen Persiens of hir noblesse,
So worthy was in armes and so kene,
That no wight passed hir in hardinesse,
Ne in linage, ne in other gentillesse.
Of kinges blode of Perse is she descended;

I seye nat that she hadde most fairnesse,

But of hir shape she mighte nat been amended.

From hir childhede I finde that she fledde 3445
Office of wommen, and to wode she wente:

And many a wilde hertes blood she

With arwes brode that she to hem sente

She was so swift that she anon hem hente.

And whan that she was elder, she wolde Leouns, lepardes, and beres al to-rente, And in hir armes welde hem at hir wille.

She dorste wilde beestes dennes seke, And rennen in the montaignes al the night,

And slepen under a bush, and she coude

Wrastlen by verray force and verray might

With any yong man, were he never so wight

Ther mighte no-thing in hir armes stonde.

She kepte hir maydenhod from every

.To no man deigned hir for to be bonde. 3460

But atte laste hir frendes han hir maried To Odenake, a prince of that contree, Al were it so that she hem longe taried; And ye shul understonde how that he Hadde swiche fantasves as hadde she,

But nathelees, whan they were knit in-They lived in Ioye and in felicitee;

For ech of hem hadde other leef and dere.

Save o thing, that she never wolde assente

By no wey, that he sholde by hir lye 3470 But ones, for it was hir pleyn entente To have a child, the world to multiplye: And al-so sone as that she mighte

That she was nat with childe with that dede.

Than wolde she suffre him doon his fantasve 3475 Eft-sone, and nat but ones, out of drede.

And if she were with childe at thilke cast,

Na-more sholde he pleyen thilke game Til fully fourty dayes weren past;

Than wolde she ones suffre him do the

Al were this Odenake wilde or tame, He gat na-more of hir, for thus she seyde,

'It was to wyves lecherye and shame In other cas, if that men with hem pleyde.'

Two sones by this Odenake hadde she. The whiche she kepte in vertu and let-3486 trure:

But now un-to our tale turne we. I seye, so worshipful a creature, And wys therwith, and large with me-

So penible in the werre, and curteis

Ne more labour mighte in werre endure, Was noon, thogh al this world men sholde seke.

Hir riche array ne mighte nat be told As wel in vessel as in hir clothing; She was al clad in perree and in gold, And eek she lafte noght, for noon hunt-

To have of sondry tonges ful knowing, Whan that she leyser hadde, and for to entende

To lernen bokes was al hir lyking, How she in vertu mighte hir lyf dispende. 3500

And, shortly of this storie for to trete, So doughty was hir housbonde and eek

That they conquered many regnes grete In the orient, with many a fair citee, Apertenaunt un-to the magestee Of Rome, and with strong hond helde hem ful faste:

Ne never mighte hir fo-men doon hem flee.

Ay whyl that Odenakes dayes laste.

Hir batailes, who-so list hem for to rede.

Agayn Sapor the king and othere mo, And how that al this proces fil in dede,

Why she conquered and what title had therto.

And after of hir meschief and hir wo, How that she was biseged and y-take, Let him un-to my maister Petrark go, That writ y-nough of this, I undertake.

When Odenake was deed, she mightily The regnes heeld, and with hir propre honde

Agayn hir foos she faught so cruelly, That ther has king ne prince in al that

londe 3520
That he nas glad, if that he grace fonde,
That she ne wolde up-on his lond werreve:

With hir they made alliaunce by bonde To been in pees, and lete hir ryde and

pleye.

The emperour of Rome, Claudius, 3525 Ne him bifore, the Romayn Galien, Ne dorste never been so corageous, Ne noon Ermyn, ne noon Egipcien, Ne Surrien, ne noon Arabien,

Within the feld that dorste with hir fighte 3530

Lest that she wolde hem with hir hondes slen.

Or with hir meynee putten hem to flighte.

In kinges habit wente hir sones two, As heires of hir fadres regnes alle, And Hermanno, and Thymalaö 3535 Her names were, as Persiens hem calle. But ay fortune hath in hir hony galle; This mighty quene may no whyl endure. Fortune out of hir regne made hir falle To wrecchednesse and to misaventure.

Aurelian, whan that the governaunce Of Rome cam in-to his hondes tweye, He shoop up-on this queen to do vengeaunce,

And with his legiouns he took his weye

Toward Cenobie, and, shortly for to seye, 3545

He made hir flee, and atte laste hir hente,

And fettred hir, and eek hir children tweye,

And wan the lond, and hoom to Rome he wente.

Amonges othere thinges that he wan, Hir char, that was with gold wrought and perree, 3550 This grete Romayn, this Aurelian.

Hath with him lad, for that men sholde it see.

Biforen his triumphe walketh she With gilte cheynes on hir nekke hang-

Corouned was she, as after hir degree, And ful of perree charged hir clothing.

Allas, fortune! she that whylom was Dredful to kinges and to emperoures, Now gaureth al the peple on hir, allas! And she that helmed was in starke stoures, 3560

And wan by force tounes stronge and toures,

Shal on hir heed now were a vitremyte; And she that bar the ceptre ful of floures

Shal bere a distaf, hir cost for to quyte.

(NERO follows in T.; see p. 591.)

#### DE PETRO REGE ISPANNIE.

O noble, o worthy Petro, glorie of Spayne, 3565 Whom fortune heeld so hy in magestee, Wel oughten men thy pitous deeth com-

playne!
Out of thy lond thy brother made thee

flee; And after, at a sege, by subtiltee,

Thou were bitrayed, and lad un-to his tente, 3570

Wher-as he with his owene hond slow thee,

Succeding in thy regne and in thy rente.

The feeld of snow, with thegle of blak ther-inne.

Caught with the lymrod, coloured as the glede,

He brew this cursednes and al this sinne.

The 'wikked nest' was werker of this nede;

Noght Charles Oliver, that ay took hede Of trouthe and honour, but of Armorike Genilon Oliver, corrupt for mede,

3596

Broghte this worthy king in swich a brike. 3580

#### DE PETRO REGE DE CIPRO.

O worthy Petro, king of Cypre, also, That Alisaundre wan by heigh maistrye, Ful many a hethen wroghtestow ful wo, Of which thyn owene liges hadde envye, And, for no thing but for thy chivalrye, They in thy bedde han slayn thee by the

Thus can fortune hir wheel governe and

gye

And out of Ioye bringe men to sorwe.

#### DE BARNABO DE LUMBARDIA.

Of Melan grete Barnabo Viscounte, God of delyt, and scourge of Lumbardye, Why sholde I nat thyn infortune acounte, Sith in estaat thou clombe were so hye? Thy brother sone, that was thy double allye.

For he thy nevew was, and sone-in-lawe, With-inne his prisoun made thee to dye; But why, ne how, noot I that thou were

slawe.

DE HUGELINO, COMITE DE PIZE.

Of the erl Hugelyn of Pyse the langour Ther may no tonge telle for pitee; But litel out of Pyse stant a tour, In whiche tour in prisoun put was he, And with him been his litel children

The eldeste scarsly fyf yeer was of age.
Allas, fortune! it was greet crueltee
Swiche briddes for to putte in swiche a
cage!

Dampned was he to deve in that prisoun, 3605

For Roger, which that bisshop was of Pyse,

Hadde on him maad a fals suggestioun, Thurgh which the peple gan upon him ryse,

And putten him to prisoun in swich

As ye han herd, and mete and drink he hadde 3610

So smal, that wel unnethe it may suffyse, And therwith-al it was ful povre and badde.

And on a day bifil that, in that hour,
Whan that his mete wont was to be
broght,
3614

The gayler shette the dores of the tour. He herde it wel,—but he spak right noght,

And in his herte anon ther fil a thoght, That they for hunger wolde doon him dyen.

'Allas!' quod he, 'alias! that I was wroght!' 3619
Therwith the teres fillen from his yen.

His yonge sone, that three yeer was of age,

Un-to him seyde, 'fader, why do ye wepe?

Whan wol the gayler bringen our potage,

Is ther no morsel breed that ye do kepe? I am so hungry that I may nat slepe.

Now wolde god that I mighte slepen ever! 3626 Than sholde nat hunger in my wombe

Ther is no thing, save breed, that me were lever.'

Thus day by day this child bigan to crye, "Til in his fadres barme adoun it lay, 3630 And seyde, 'far-wel, fader, I moot dye,' And kiste his fader, and deyde the same day.

And whan the woful fader deed it sey, For wo his armes two he gan to byte, And seyde, 'allas, fortune! and weylaway!

Thy false wheel my wo al may I wyte!

His children wende that it for hunger was

That he his armes gnow, and nat for wo, And seyde, 'fader, do nat so, allas! But rather eet the flesh upon us two; Our flesh thou yaf us, tak our flesh us

fro 3641 And eet y-nough: right thus they to him seyde,

And after that, with-in a day or two,

They leyde hem in his lappe adoun, and deyde.

Him-self, despeired, eek for hunger starf; 3645
Thus ended is this mighty Erl of Pyse;
From heigh estaat fortune awey him carf.

Of this Tragedie it oghte y-nough suf-

Who-so wol here it in a lenger wyse, Redeth the grete poete of Itaille, 3650 That highte Dant, for he can al devyse Fro point to point, nat o word wol he faille.

#### NERO.

Al-though that Nero were as vicious As any feend that lyth ful lowe adoun, Yet he, as telleth us Swetonius, 3655 This wyde world hadde in subieccioun, Both Est and West, South and Septemtrioun;

Of rubies, saphires, and of perles whyte Were alle his clothes brouded up and doun; 3659

For he in gemmes greetly gan delyte.

More delicat, more pompous of array, More proud was never emperour than

That ilke cloth, that he had wered o day, After that tyme he nolde it never see.

Nettes of gold-thred hadde he gret plentee 3665

To fisshe in Tybre, whan him liste pleye. His lustes were al lawe in his decree, For fortune as his freend him wolde

He Rome brende for his delicacye; The senatours he slow up-on a day. 3670 To here how men wolde wepe and crye; And slow his brother, and by his sister lay.

obeye.

His moder made he in pitous array; For he hir wombe slitte, to biholde Wher he conceyved was; so weilawey! That he so litel of his moder tolde! 3676

No tere out of his yen for that sighte Ne cam, but seyde, 'a fair womman was she.' Gret wonder is, how that he coude or mighte

Be domesman of hir dede beautee. 3680 The wyn to bringen him comaunded he, And drank anon; non other wo he made.

Whan might is Ioyned un-to crueltee, Allas! to depe wol the venim wade!

In youthe a maister hadde this emperour, To teche him letterure and curteisye, For of moralitee he was the flour, As in his tyme, but-if bokes lye; And whyl this maister hadde of him maistrye,

He maked him so conning and so souple That longe tyme it was er tirannye 3691 Or any vyce dorste on him uncouple.

This Seneca, of which that I devyse, By-cause Nero hadde of him swich drede, For he fro vyces wolde him ay chastyse Discreetly as by worde and nat by dede;— 3696

dede; — 3696 'Sir,' wolde he seyn, 'an emperour moot

Be vertuous, and hate tirannye'—
For which he in a bath made him to
blede 3699

On bothe his armes, til he moste dye.

This Nero hadde eek of acustumaunce In youthe ageyn his maister for to ryse, Which afterward him thoughte a greet

grevaunce;
Therfor he made him deyen in this wyse,
But natheles this Seneca the wyse 3705
Chees in a bath to deye in this manere
Rather than han another tormentyse;
And thus hath Nero slayn his maisted
dere.

Now fil it so that fortune list no lenger The hye pryde of Nero to cheryce; 3710 For though that he were strong, yet was she strenger;

She thoughte thus, 'by god, I am to nyc To sette a man that is fulfild of vyce In heigh degree, and emperour him calle.

By god, out of his sete I wol him tryce, When he leest weneth, sonest shal he falle.' The peple roos up-on him on a night For his defaute, and whan he it espyed, Out of his dores anon he hath him dight Alone, and, ther he wende han ben allyed, He knokked faste, and ay, the more he

The faster shette they the dores alle; Tho wiste he wel he hadde him-self mis-

And wente his wey, no lenger dorste he calle.

The peple cryde and rombled up and doun, 3725
That with his eres herde he how they

'Wher is this false tyraunt, this Neroun?'

For fere almost out of his wit he breyde, And to his goddes pitously he preyde For socour, but it mighte nat bityde. 3730 For drede of this, him thoughte that he devde.

And ran in-to a gardin, him to hyde.

And in this gardin fond he cherles tweye
That seten by a fyr ful greet and reed,
And to thise cherles two he gan to
preye 3735
To sleen him, and to girden of his heed,
That to his body, whan that he were

deed, Were no despyt y-doon, for his defame. Him-self he slow, he coude no better

reed,

Of which fortune lough, and hadde a game. 3740

### DE OLOFERNO (HOLOFERNES).

Was never capitayn under a king
That regnes mo putte in subjectioun,
Ne strenger was in feeld of alle thing,
As in his tyme, ne gretter of renoun,
Ne more pompous in heigh presumpcioun 3745
Than Oloferne, which fortune ay kiste

So likerously, and ladde him up and down

Til that his heed was of, er that he wiste.

Nat only that this world hadde him in awe

For lesinge of richesse or libertee, 3750 But he made every man reneye his lawe. 'Nabugodonosor was god,' seyde he, 'Noon other god sholde adoured be.' Ageyns his heste no wight dar trespace

Save in Bethulia, a strong citee,

But tak kepe of the deeth of Olofern; Amidde his host he dronke lay a night, With-inne his tente, large as is a bern, And yit, for al his pompe and al his might,

Wher Eliachim a prest was of that place.

Iudith, a womman, as he lay upright, Sleping, his heed of smoot, and from his

tente

Ful prively she stal from every wight, And with his heed unto hir toun she wente.

#### DE REGE ANTHIOCHO ILLUSTRI.

What nedeth it of King Anthiochus 3765
To telle his hye royal magestee,
His hye pryde, his werkes venimous?
For swich another was ther noon as he.
Rede which that he was in Machabee,
And rede the proude wordes that he
seyde,
3770

And why he fil fro heigh prosperitee, And in an hill how wrechedly he deyde.

Fortune him hadde enhaunched so in pryde

That verraily he wende he mighte attayne Unto the sterres, upon every syde, 3775 And in balance weyen ech montayne, And alle the flodes of the see restrayne. And goddes peple hadde he most in bate

Hem wolde he sleen in torment and in payne,

Wening that god ne mighte his pryde abate. 3780

And for that Nichanor and Thimothee Of Iewes weren venquisshed mightily, Unto the Iewes swich an hate hadde he That he bad greithe his char ful hastily, And swoor, and seyde, ful despitously, Unto Ierusalem he wolde eft-sone, 3786 To wreken his ire on it ful cruelly; But of his purpos he was let ful sone.

God for his manace him so sore smoot With invisible wounde, ay incurable, 3790 That in his guttes carf it so and boot That his peynes weren importable. And certeinly, the wreche was resonable, For many a mannes guttes dide he peyne; But from his purpos cursed and dampna-

For al his smert he wolde him nat restreyne;

But bad anon apparaillen his host, And sodeynly, er he of it was war, God daunted al his pride and al his bost. For he so sore fil out of his char, 3800 That it his limes and his skin to-tar, So that he neither mighte go ne ryde, But in a chayer men aboute him bar, Al for-brused, bothe bak and syde.

The wreche of god him smoot so cruelly 3805
That thurgh his body wikked wormes crepte:

And ther-with-al he stank so horribly, That noon of al his meynee that him

kepte,

Whether so he wook or elles slepte, Ne mighte noght for stink of him endure. 3810 In this meschief he wayled and eek

wepte, And knew god lord of every creature.

To al his host and to him-self also Ful wlatsom was the stink of his careyne; No man ne mighte him bere to ne fro. 3815 And in this stink and this horrible peyne He starf ful wrecchedly in a monteyne. Thus hath this robbour and this homicyde.

That many a man made to wepe and pleyne, 3819
Swich guerdon as bilongeth unto pryde.

# DE ALEXANDRO.

The storic of Alisaundre is so comune,
That every wight that hath discrecioun
Hath herd somwhat or al of his fortune.
This wyde world, as in conclusioun,
He wan by strengthe, or for his hye renoun 3825

They weren glad for pees un-to him sende.

The pryde of man and beste he leyde adoun,

Wher-so he cam, un-to the worldes ende.

Comparisoun might never yit be maked Bitwixe him and another conquerour; For al this world for drede of him hath quaked, 3831

He was of knighthode and of fredom flour:

Fortune him made the heir of hir honour; Save wyn and wommen, no-thing mighte aswage

His hye entente in armes and labour; 3835 So was he ful of leonyn corage.

What preys were it to him, though I yow tolde

Of Darius, and an hundred thousand mo, Of kinges, princes, erles, dukes bolde, Whiche he conquered, and broghte hem in-to we?

I seye, as fer as man may ryde or go, The world was his, what sholde I more devyse?

For though I write or tolde you evermo Of his knighthode, it mighte nat suffyse.

Twelf yeer he regned, as seith Machabee; 3845
Philippes sone of Macedoyne he was,
That first was king in Greee the con-

O worthy gentil Alisaundre, allas!
That ever sholde fallen swich a cas!
Empoisoned of thyn owene folk thou
were;
3850

Thy sys fortune hath turned into as,
And yit for thee ne weep she never a
tere!

Who shal me yeven teres to compleyne The deeth of gentillesse and of fraunchyse,

That al the world welded in his demeyne, 3855

And yit him thoughte it mighte nat suffyse?

So ful was his corage of heigh empryse. Allas! who shal me helpe to endyte False fortune, and poison to despyse,

The whiche two of al this wo I wyte? 3860

#### DE IULIO CESARE.

By wisdom, manhede, and by greet labour Fro humble bed to royal magestee,

Up roos he, Iulius the conquerour, That wan al thoccident by lond and

By strengthe of hond, or elles by tretee. 3865 And un-to Rome made hem tributarie;

And sitthe of Rome the emperour was

Til that fortune wex his adversarie.

O mighty Cesar, that in Thessalve Ageyn Pompeius, fader thyn in lawe, That of thorient hadde al the chivalrye As fer as that the day biginneth dawe, Thou thurgh thy knighthode hast hem take and slawe,

Save fewe folk that with Pompeius

fledde.

Thurgh which thou puttest al thorient in

Thanke fortune, that so wel thee spedde!

But now a litel whyl I wol biwaille This Pompeius, this noble governour Of Rome, which that fleigh at this bataille;

I seye, oon of his men, a fals traitour, His heed of smoot, to winnen him favour Of Iulius, and him the heed he broghte. Allas, Pompey, of thorient conquerour, That fortune unto swich a fyn thee broghte!

3885 To Rome ageyn repaireth Iulius With his triumphe, laureat ful hye, But on a tyme Brutus Cassius. That ever hadde of his hye estaat envye, Ful prively hath mand conspiracye Ageins this Iulius, in subtil wyse, And cast the place, in whiche he sholde

With boydekins, as I shal yow devyse.

This Iulius to the Capitolie wente Upon a day, as he was wont to goon, And in the Capitolie anon him hente 3805 This false Brutus, and his othere foon, And stikede him with boydekins anoon With many a wounde, and thus they lete

him lye: But never gronte he at no strook but oon,

Or elles at two, but-if his storie lye. 3900

So manly was this Iulius at herte And so wel lovede estaatly honestee, That, though his deedly woundes sore smerte.

His mantel over his hippes casteth he, For no man sholde seen his privitee. 3905 And, as he lay on deving in traunce, And wiste verraily that deed was he. Of honestee vit hadde he remembraunce.

Lucan, to thee this storie I recomende. And to Sweton, and to Valerie also, 3910 That of this storie wryten word and ende, How that to thise grete conqueroures two

Fortune was first freend, and sithen fo. No man ne truste up-on hir favour longe. But have hir in awayt for ever-mo. 3915 Witnesse on alle thise conqueroures stronge.

#### CRESUS.

This riche Cresus, whylom king of Lyde, Of whiche Cresus Cyrus sore him dradde, Yit was he caught amiddes al his pryde, And to be brent men to the fyr him ladde.

But swich a reyn doun fro the welkne shadde

That slow the fyr, and made him to escape;

But to be war no grace yet he hadde, Til fortune on the galwes made him

Whan he escaped was, he can nat stente For to biginne a newe werre agayn. 3926 He wende wel, for that fortune him

Swich hap, that he escaped thurgh the

That of his foos he mighte nat be slayn;

3930-3981.]

And eek a sweven up on a night he mette, 3930
Of which he was so proud and eek so

\_\_\_ tayn,

That in vengeaunce he al his herte sette.

Up-on a tree he was, as that him thoughte,

Ther Iuppiter him wesh, bothe bak and

syde,

And Phebus eek a fair towaille him broughte 3935 To drye him with, and ther-for wex his

prvde:

And to his doghter, that stood him bisyde, Which that he knew in heigh science

habounde,

He bad hir telle him what it signifyde, And she his dreem bigan right thus expounde. 3940

'The tree,' quod she, 'the galwes is to mene.

And Iuppiter bitokneth snow and reyn,

And Phebus, with his towaille so clene, Tho ben the sonne stremes for to seyn;

Thou shalt anhanged be, fader, certeyn; 3945 Revn shal thee wasshe, and sonne shal

thee drye; 'Thus warned she him ful plat and ful

pleyn,

His doughter, which that called was Phanye.

Anhanged was Cresus, the proude king, His royal trone mighte him nat availle.— 3950 Tragedie is noon other maner thing,

Ne can in singing crye ne biwaille, But for that fortune alwey wol assaille With unwar strook the regnes that ben

proude;

For when men trusteth hir, than wol she faille,

And covere hir brighte face with a

cloude.

Explicit Tragedia.

Here stinteth the Knight the Monk of his Tale.

# THE PROLOGUE OF THE NONNE PRESTES TALE.

The prologue of the Nonne Preestes

Tale.

'Ho!' quod the knight, 'good sir, namore of this,

That ye han seyd is right y-nough, y-wis, And mochel more; for litel hevinesse `Is right y-nough to mochel folk, I gesse. 3960

I seye for me, it is a greet disese

Wher-as men han ben in greet welthe and ese,

To heren of hir sodeyn fal, allas!

And the contrarie is Ioie and greet solas, As whan a man hath been in povre estaat, 3965

And clymbeth up, and wexeth fortunat, And ther abydeth in prosperitee,

Swich thing is gladsom, as it thinketh me,

And of swich thing were goodly for to telle.'

'Ye,' quod our hoste, 'by Seint Poules belle, 3970 Ye seve right sooth; this monk, he

Ye seye right sooth; this monk, I clappeth loude,

He spak how "fortune covered with a cloude"

I noot never what, and als of a "Trage-die"

Right now ye herde, and parde! no remedie

It is for to biwaille, ne compleyne 3975 That that is doon, and als it is a peyne, As ye han seyd, to here of hevinesse. Sir monk, na-more of this, so god yow

blesse!

Your tale anoyeth al this companye; Swich talking is nat worth a boterflye; For ther-in is ther no desport ne game. Wherfor, sir Monk, or dan Piers by your name,

I preye yow hertely, telle us somwhat elles.

For sikerly, nere clinking of your belles, That on your brydel hange on every syde, 3985

By heven king, that for us alle dyde, I sholde er this han fallen doun for slepe, Although had never been so

Than had your tale al be told in vayn. For certeinly, as that thise clerkes seyn, "Wher-as a man may have noon audi-

ence, 3991 Noght helpeth it to tellen his sentence." And wel I woot the substance is in me, If any thing shal wel reported be.

Sir, sey somwhat of hunting, I yow preye.' 3995 'Nay,' quod this monk, 'I have no lust

to pleye; Now let another telle, as I have told.' Than spak our host, with rude speche and bold,

And seyde un-to the Nonnes Preest

'Com neer, thou preest, com hider, thou sir Iohn, 4000 Tel us swich thing as may our hertes

glade,
Be blythe, though thou ryde up-on a

Be blythe, though thou ryde up-on a lade.

What though thyn hors be bothe foule and lene,

If he well serve thee relike not a hone.

If he wol serve thee, rekke nat a bene; Look that thyn herte be mery evermo.'
'Yis, sir,' quod he, 'yis, host, so mote I

go, 4006
But I be mery, y-wis, I wol be

blamed: '—
And right anon his tale he hath attamed,

And thus he seyde un-to us everichon, This swete preest, this goodly man, sir Iohn. 4010

Explicit.

### THE NONNE PREESTES TALE.

Here Biginneth the Nonne Preestes Tale of the Cok and Hen, Chauntecleer and Pertelote.

A POVRE widwe, somdel stape in age, Was whylom dwelling in a narwe cot-

Bisyde a grove, stonding in a dale. This widwe, of which I telle yow my

tale, Sin thilke day that she was last a wyf, In pacience ladde a ful simple lyf, 4016 For litel was hir catel and hir rente;

By housbondrye, of such as God hir

She fond hir-self, and eek hir doghtren two.

Three large sowes hadde she, and namo, Three kyn, and eek a sheep that highte Malle. 4021

Ful sooty was hir bour, and eek hir halle,

In which she eet ful many a sclendre meel.

Of poynaunt sauce hir neded never a deel.

No deyntee morsel passed thurgh hir throte; 4025
Hir dyete was accordant to hir cote.

Repleccioun ne made hir never syk; Attempree dyete was al hir phisyk,

And exercyse, and hertes suffisaunce.

The goute lette hir no-thing for to daunce.

4030

Napoplexye shente nat hir heed;

No wyn ne drank she, neither whyt ne reed;

Hir bord was served most with whyt and blak,

Milk and broun breed, in which she fond no lak.

Seynd bacoun, and somtyme an ey or tweye, 4035

For she was as it were a maner deye.

A verd she hadde, enclosed al aboute With stikkes, and a drye dich with-oute, In which she hadde a cok, hight Chauntecleer.

In all the land of crowing nas his peer. His vois was merier than the mery or-

404 I On messe-dayes that in the chirche gon: Wel sikerer was his crowing in his logge,

Than is a clokke, or an abbey orlogge. By nature knew he ech ascencioun 4045

Of equinoxial in thilke toun;

For whan degrees fiftene were ascended, Thanne crew he, that it mighte nat ben amended.

His comb was redder than the fyn coral, And batailed, as it were a castel-wal. 4050 His bile was blak, and as the leet it shoon:

Lyk asur were his legges, and his toon; His nayles whytter than the lilie flour, And lyk the burned gold was his colour.

This gentil cok hadde in his governaunce

Sevene hennes, for to doon al his ples-

Whiche were his sustres and his para-

And wonder lyk to him, as of colours. Of whiche the faireste hewed on hir

Was cleped faire damoysele Pertelote. Curteys she was, discreet, and debon-

And compaignable, and bar hir-self so faire.

Sin thilke day that she was seven night old.

That trewely she hath the herte in hold Of Chauntecleer loken in every lith; He loved hir so, that wel was him ther-

But such a Ioye was it to here hem

singe, Whan that the brighte sonne gan to

springe, In swete accord, 'my lief is faren in londe.'

For thilke tyme, as I have understonde, Bestes and briddes coude speke and singe. 407I

And so bifel, that in a daweninge,

As Chauntecleer among his wyves alle Sat on his perche, that was in the halle. And next him sat this faire Pertelote, This Chauntecleer gan gronen in his

throte, 4076 As man that in his dreem is drecched

And whan that Pertelote thus herde him

She was agast, and seyde, 'O herte dere, What eyleth yow, to grone in this manere? 4080 Ye been a verray sleper, fy for shame!'

And he answerde and seyde 'madame,

I pray yow, that ye take it nat a-grief: By god, me mette I was in swich meschief

Right now, that yet myn herte is sore Now god,' quod he, 'my swevene recche

aright,

And keep my body out of foul prisoun! Me mette, how that I romed up and

Withinne our yerde, wher-as I saugh a beste.

Was lyk an hound, and wolde han maad areste Upon my body, and wolde han had me

deed. His colour was bitwixe yelwe and reed: And tipped was his tail, and bothe his eres,

With blak, unlyk the remenant of his

His snowte smal, with glowinge eyen tweye.

Yet of his look for fere almost I deve: This caused me my groning, doutelees.'

'Avoy!' quod she, 'fy on yow, hertelees!

Allas!' quod she, 'for, by that god above, Now han ye lost myn herte and al my love;

I can nat love a coward, by my feith. For certes, what so any womman seith,

We alle desyren, if it mighte be, To han housbondes hardy, wyse, and

free.

And secree, and no nigard, ne no fool, Ne him that is agast of every tool, 4106 Ne noon avauntour, by that god above!

How dorste ye seyn for shame unto your love,

That any thing mighte make yow aferd?

Have ye no mannes herte, and han a berd?

4110

Allas! and conne ye been agast of

No-thing, god wot, but vanitee, in sweven

Swevenes engendren of replecciouns,
And ofte of fume, and of complecciouns,
Whan humours been to habundant in a
wight.

4115

Certes this dreem, which ye han met to-

night,

Cometh of the grete superfluitee Of youre rede colera, pardee,

Which causeth folk to dreden in here

dremes

Of arwes, and of fyr with rede lemes,
Of grete bestes, that they wol hem
byte,
Of contelle and of whelpes grete and

Of contek, and of whelpes grete and lyte;

Right as the humour of malencolye Causeth ful many a man, in sleep, to crye,

For fere of blake beres, or boles blake, 4125
Or elles, blake develes wole hem take.
Of othere humours coude I telle also,

That werken many a man in sleep ful wo;
But I wol passe as lightly as I can.
Lo Catoun, which that was so wys a

Seyde he nat thus, ne do no fors of

dremes?

Now, sire,' quod she, 'whan we flee fro

For Goddes love, as tak som laxatyf; Up peril of my soule, and of my lyf, I counseille yow the beste, I wol nat

That bothe of colere and of malencolye Ye purge yow; and for ye shul nattarie, Though in this toun is noon apotecarie, I shal my-self to herbes techen yow.

That shul ben for your hele, and for your prow; 4140

And in our yerd tho herbes shal I finde, The whiche han of hir propretee, by

kinde,

To purgen yow binethe, and eek above. Forget not this, for goddes owene love!

Ye been ful colerik of complectioun. 4145 Ware the sonne in his ascencioun Ne fynde yow nat replect of humours

hote;

And if it do, I dar wel leye a grote,
That ye shul have a fevere terciane,
Or an agu, that may be youre bane. 4150
A day or two ye shul have digestyves
Of wormes, er ye take your laxatyves,
Of lauriol, centaure, and fumetere,
Or elles of ellebor, that groweth there,
Of catapuce, or of gaytres beryis, 4155
Of erbe yve, growing in our yerd, that
mery is;

Pekke hem up right as they growe, and

ete hem in.

Be mery, housbond, for your fader kin! Dredeth no dreem; I can say yow namore.'

'Madame,' quod he, 'graunt mercy of your lore.

4160
But nathelees, as touching daun Catoun, That hath of wisdom such a greet renoun, Though that he bad no dremes for to

By god, men may in olde bokes rede
Of many a man, more of auctoritee 4165
Than ever Catoun was, so mote I thee,
Than al the revers seyn of his sentence,
And han wel founden by experience,
That dremes ben significaciouns,
As wel of Ioye as tribulaciouns 4170
That folk enduren in this lyf present.
Ther nedeth make of this noon argu-

ment;
The verray preve sheweth it in dede.
Oon of the gretteste auctours that

men rede Seith thus, that whylom two felawes wente 4175

On pilgrimage, in a ful good entente; And happed so, thay come into a toun, Wher-as ther was swich congregacioun Of peple, and eek so streit of herbergage, That they ne founde as muche as o

cotage, 4180 In which they bothe mighte y-logged be. Wherfor thay mosten, of necessitee, As for that night, departen compaignye; And ech of hem goth to his hostelrye, And took his logging as it wolde falle. That oon of hem was logged in a stalle, Fer in a yerd, with oxen of the plough;

That other man was logged wel y-nough, As was his aventure, or his fortune,

That us governeth alle as in commune.

And so bifel, that, longe er it were

day,

This man mette in his bed, ther-as he lay,
How that his felawe gan up-on him calle,
And seyde, 'allas! for in an oxes stalle
This night I shal be mordred ther I

lye. 419 Now help me, dere brother, er I dye; In alle haste com to me,' he sayde.

This man out of his sleep for fere abrayde;

But whan that he was wakned of his sleep.

He turned him, and took of this no keep; 4200 Him thoughte his dreem nas but a vanitee.

Thus twyes in his sleping dremed he. And atte thridde tyme yet his felawe Cam, as him thoughte, and seide 'I an

Cam, as him thoughte, and seide, 'I am now slawe;

Bihold my blody woundes, depe and wyde! 4205

Arys up erly in the morwe-tyde,

And at the west gate of the toun,' quod he,

'A carte ful of donge ther shaltow see, In which my body is hid ful prively; Do thilke carte aresten boldely. 4210 My gold caused my mordre, sooth to

sayn;'
And tolde him every poynt how he was

slayn

With a ful pitous face, pale of hewe.

And truste wel, his dreem he fond ful
trewe:

For on the morwe, as sone as it was day, To his felawes in he took the way; 4216 And whan that he cam to this oxes stalle, After his felawe he bigan to calle.

The hostiler answered him anon, And seyde, 'sire, your felawe is agon, 4220 As sone as day he wente out of the toun.' This man gan fallen in suspecioun,

Remembring on his dremes that he mette, And forth he goth, no lenger wolde he

Unto the west gate of the toun, and fond 4225

A dong-carte, as it were to donge lond, That was arrayed in the same wyse As ye han herd the dede man devyse;
And with an hardy herte he gan to crye
Vengeaunce and Iustice of this felonye:—
4230

'My felawe mordred is this same night, And in this carte he lyth gapinge upright. I crye out on the ministres,' quod he, 'That sholden kepe and reulen this citee;

Harrow! allas! her lyth my felawe slayn!' 4235
What sholde I more un-to this tale sayn?

The peple out-sterte, and caste the cart to grounde,

And in the middel of the dong they founde

The dede man, that mordred was al newe.
O blisful god, that art so lust and trewe!
4240
Lo, how that thou biwreyest mordre

alway!

Mordre wol out, that see we day by day. Mordre is so wlatsom and abhominable To god, that is so Iust and resonable, That he ne wol nat suffre it heled be; 4245 Though it abyde a yeer, or two, or three, Mordre wol out, this my conclusioun. And right anoon, ministres of that toun Han hent the carter, and so sore him

pyned, And eek the hostiler so sore engyned, 4250 That thay biknewe hir wikkednesse

anoon,

And were an-hanged by the nekke-boon.

Here may men seen that dremes been to drede.

And certes, in the same book I rede,
Right in the nexte chapitre after this, 4255
(I gabbe nat, so have I Ioye or blis,)
Two men that wolde han passed over see,
For certeyn cause, in-to a fer contree,
If that the wind ne hadde been contrarie,
That made hem in a citee for to
tarie,
4260

That stood ful mery upon an haven-syde. But on a day, agayn the even-tyde,

The wind gan chaunge and blew right as

The wind gan chaunge, and blew right as hem leste.

Iolif and glad they wente un-to hir reste, And casten hem ful erly for to saille; 4265 But to that oo man fil a greet mervaille. That oon of hem, in sleping as he lay, Him mette a wonder dreem, agayn the

day;

Him thoughte a man stood by his beddes syde,

And him comaunded, that he sholde abyde, 4270
And seyde him thus, 'if thou to-morwe

wende, Thou shalt be dreynt; my tale is at an

ende.'
He wook, and tolde his felawe what he

mette,
And preyde him his viage for to lette;
As for that day, he preyde him to
abyde.

His felawe, that lay by his beddes syde,
Gan for to laughe, and scorned him ful

faste.
'No dreem,' quod he, 'may so myn herte

agaste,

That I wol lette for to do my thinges. I sette not a straw by thy dreminges, 4280 For swevenes been but vanitees and Iapes. Men dreme al-day of owles or of apes, And eke of many a mase therwithal;

Men dreme of thing that nevere was ne

sha

But sith I see that thou wolt heer abyde, 4285
And thus for-sleuthen wilfully thy tyde,
God wot it reweth me; and have good

And thus he took his leve, and wente his

way

But er that he hadde halfe his cours y-seyled,

Noot I nat why, ne what mischaunce it eyled,

But casuelly the shippes botme rente,
And ship and man under the water wente
In sighte of othere shippes it byside,
That with hem seyled at the same tyde.
And therfor, faire Pertelote so dere, 4295
By swiche ensamples olde maistow lere,
That no man sholde been to recchelees
Of dremes, for I sey thee, doutelees,

That many a dreem ful sore is for to drede.

Lo, in the lyf of seint Kenelm, I

rede, 4300
That was Kenulphus sone, the noble king

Of Mercenrike, how Kenelm mette a thing;

A lyte er he was mordred, on a day, His mordre in his avisioun he say. His norice him expounded every del 4305 His sweven, and bad him for to kepe him wel

For traisoun; but he nas but seven yeer

old,
And therfore litel tale hath he told
Of any dreem, so holy was his herte.
By god, I hadde lever than my sherte 4310
That ye had rad his legende, as have I.
Dame Pertelote, I sey yow trewely,
Macrobeus, that writ the avisioun
In Affrike of the worthy Cipioun,
Affermeth dremes, and seith that they

Warning of thinges that men after seen.

And forther-more, I pray yow loketh

wel

In the olde testament, of Daniel,
If he held dremes any vanitee.
Reed eek of Ioseph, and ther shul ye
see 4,320

Wher dremes ben somtyme (I sey nat

Warning of thinges that shul after falle. Loke of Egipt the king, daun Pharao,

His bakere and his boteler also, Wher they ne felte noon effect in dremes. 4325

Who-so wol seken actes of sondry remes, May rede of dremes many a wonder thing. Lo Cresus, which that was of Lyde

king, Mette he nat that he sat upon a tree, Which signified he sholde anhanged

be?

4330

Lo heer Andromacha, Ectores wyf,

That day that Ector sholde lese his lyf,

She dremed on the same night biforn,

How that the lyf of Ector sholde be

lorn,
If thilke day he wente in-to bataille; 4335
She warned him, but it mighte nat availle;
He wente for to fighte nathelees,
But he was slayn anoon of Achilles.
But thilke tale is al to long to telle,
And eek it is ny day, I may nat dwelle.
Shortly I seye, as for conclusioun, 4341
That I shal han of this avisioun
Adversitee; and I seye forther-more,
That I ne telle of laxatyves no store,
For they ben venimous, I woot it

wel;

I hem defye, I love hem never a del.

Now let us speke of mirthe, and stinte al this:

Madame Pertelote, so have I blis,
Of o thing god hath sent me large grace;
For whan I see the beautee of your
face,
4350

Ye ben so scarlet-reed about your yen, It maketh al my drede for to dyen; For, also siker as In principio, Mulier est hominis confusio; 43

Wadame, the sentence of this Latin is — Womman is mannes Ioye and al his blis. For whan I fele a-night your softe syde, Al-be-it that I may nat on you ryde,

For that our perche is maad so narwe,

I am so ful of Ioye and of solas 4360 That I defye bothe sweven and dreem.' And with that word he fley down fro the

beem,
For it was day, and eek his hennes alle;
And with a chuk he gan hem for to
calle.

For he had founde a corn, lay in the yerd.

Royal he was, he was namore aferd; He fethered Pertelote twenty tyme, And trad as ofte, er that it was pryme. He loketh as it were a grim leoun; And on his toos he rometh up and doun, Him deyned not to sette his foot to

grounde.

He chukketh, whan he hath a corn

y-founde,

And to him rennen thanne his wyves

Thus royal, as a prince is in his halle, Leve I this Chauntecleer in his pasture; And after wol I telle his aventure. 4376 Whan that the month in which the

world bigan,

That highte March, whan god first maked man,

Was complet, and [y]-passed were also, Sin March bigan, thritty dayes and two, Bifel thar Chauntecleer, in al his pryde, His seven wyves walking by his syde, Caste up his eyen to the brighte sonne, That in the signe of Taurus hadde y-ronne Twenty degrees and oon, and somwhat

And knew by kynde, and by noon other

lore,

That it was pryme, and crew with blisful stevene.

'The sonne,' he sayde, 'is clomben up on hevene

Fourty degrees and oon, and more, y-wis. Madame Pertelote, my worldes blis, Herkneth thise blisful briddes how they

singe, 4391 And see the fresshe floures how they

springe; Ful is myn herte of revel and solas.' But sodeinly him fil a sorweful cas; For ever the latter ende of Ioye is wo.

God woot that worldly Ioye is sone ago; 4396

And if a rethor coude faire endyte, He in a cronique saufly mighte it wryte, As for a sovereyn notabilitee.

Now every wys man, lat him herkne me; This storie is al-so trewe, I undertake, As is the book of Launcelot de Lake, That wommen holde in ful gret rever-

ence.

Now wol I torne agayn to my sentence. A col-fox, ful of sly iniquitee, 4405 That in the grove hadde woned yeres three,

By heigh imaginacioun forn-cast,
The same night thrugh-out the hegges

Into the yerd, ther Chauntecleer the faire

Was wont, and eek his wyves, to repaire; 4410
And in a bed of wortes stille he lay,

Til it was passed undern of the day, Wayting his tyme on Chauntecleer to

falle,
As gladly doon thise homicydes alle,
That in awayt liggen to mordre men.
O false mordrer, lurking in thy den!
O newe Scariot, newe Genilon!
4417
False dissimilour, O Greek Sinon,
That broghtest Troye al outrely to sorwe!

O Chauntecleer, acursed be that morwe, That thou into that yerd flough fro the bemes! 4421

Thou were ful wel y-warned by thy

dremes,
That thilke day was perilous to thee.
But what that god forwoot mot nedes be,
After the opinioun of certeyn clerkis.
Witnesse on him, that any perfit clerk is,

That in scole is gret altercacioun 4426 In this matere, and greet disputisoun, And hath ben of an hundred thousand

But I ne can not bulte it to the bren, As can the holy doctour Augustyn, 443I Or Boece, or the bishop Bradwardyn, Whether that goddes worthy forwiting Streyneth me nedely for to doon a thing, (Nedely clepe I simple necessitee); Or cles, if free choys be graunted me To do that same thing, or do it noght, Though god forwoot it, or that it was

wroght;
Or if his witing streyneth nevere a del
But by necessitee condicionel. 4440
I wol not han to do of swich matere;
My tale is of a cok, as ye may here,
That took his counseil of his wyf, with

sorwe,

To walken in the yerd upon that morwe That he had met the dreem, that I yow tolde.

Wommennes counseils been ful ofte colde;

Wommannes counseil broghte us first to

And made Adam fro paradys to go,
Ther-as he was ful mery, and wel at ese.
But for I noot, to whom it mighte displese,
4550

If I counseil of wommen wolde blame, Passe over, for I seyde it in my game. Rede auctours, wher they trete of swich matere,

And what thay seyn of wommen ye may

Thise been the cokkes wordes, and nat

I can noon harm of no womman divyne. Faire in the sond, to bathe hir merily, Lyth Pertelote, and alle hir sustres by, Agayn the sonne; and Chauntecleer so

Song merier than the mermayde in the see; 4460

For Phisiologus seith sikerly, How that they singen wel and merily. And so bifel that, as he caste his yë, Among the wortes, on a boterflye, He was war of this fox that lay ful lowe. No-thing ne liste him thanne for to crowe, But cryde anon, 'cok, cok,' and up he sterte,

As man that was affrayed in his herte. For naturelly a beest desyreth flee Fro his contrarie, if he may it see, 4470 Though he never erst had seyn it with

his yë.

This Chauntecleer, whan he gan him espye,

He wolde han fled, but that the fox anon Seyde, 'Gentil sire, allas! wher wol ye

Be ye affrayed of me that am your freend? 4475

Now certes, I were worse than a feend, If I to yow wolde harm or vileinye. I am nat come your counseil for tespye; But trewely, the cause of my cominge Was only for to herkne how that ye singe.

For trewely ye have as mery a stevene As eny aungel hath, that is in hevene; Therwith ye han in musik more felinge Than hadde Boece, or any that can

singe.

My lord your fader (god his soule blesse!) 4485

And eek your moder, of hir gentilesse, Han in myn hous y-been, to my gret ese:

And certes, sire, ful fayn wolde I yow plese.

But for men speke of singing, I wol saye, So mote I brouke wel myn eyen tweye, Save yow, I herde never man so singe, As dide your fader in the morweninge; Certes, it was of herte, al that he song. And for to make his voys the more strong,

He wolde so peyne him, that with bothe his yen 4495

He moste winke, so loude he wolde cryen,

And streeche forth his nekke long and smal.

And eek he was of swich discrecioun, That ther nas no man in no regioun That him in song or wisdom mighte

I have wel rad in daun Burnel the Asse, Among his vers, how that ther was a cok, For that a preestes sone yaf him a knok Upon his leg, whyl he was yong and nyce, He made him for to lese his benefyce.

But certeyn, ther nis no comparisoun Bitwix the wisdom and discrecioun Of voure fader, and of his subtiltee.

Now singeth, sire, for seinte Charitee, Let see, conne ye your fader countre-

This Chauntecleer his winges gan to bete,

As man that coude his tresoun nat

So was he ravisshed with his flaterye.

Allas! ve lordes, many a fals flatour Is in your courtes, and many a losen-

That plesen yow wel more, by my feith, Than he that soothfastnesse unto yow

Redeth Ecclesiaste of flaterye;

Beth war, ye lordes, of hir trecherve. 4520 This Chauntecleer stood hye up-on his toos.

Streeching his nekke, and heeld his eyen cloos

And gan to crowe loude for the nones; And daun Russel the fox sterte up at ones.

And by the gargat hente Chauntecleer, And on his bak toward the wode him 4526

For yet ne was ther no man that him

O destinee, that mayst nat been eschewed!

Allas, that Chaunteeleer fleigh fro the

Allas, his wyf ne roghte nat of dremes! And on a Friday fil al this chaunce.

O Venus, that art goddesse of plesaunce, Sin that thy servant was this Chauntecleer.

And in thy service dide al his poweer, More for delyt, than world to multiplye, Why woldestow suffre him on thy day to dve? 4536

O Gaufred, dere mayster soverayn,

That, whan thy worthy king Richard was

With shot, compleynedest his deth so sore,

Why ne hadde I now thy sentence and thy lore, The Friday for to chyde, as diden ye?

(For on a Friday soothly slayn was he.) Than wolde I shewe yow how that I coude pleyne

For Chauntecleres drede, and for his peyne.

Certes, swich cry ne lamentacioun 4545 Was never of ladies maad, whan Ilioun Was wonne, and Pirrus with his streite swerd.

Whan he hadde hent king Priam by the berd.

And slavn him (as saith us Energos). As maden alle the hennes in the clos. 4550 Whan they had seyn of Chauntecleer the sighte.

But sovereynly dame Pertelote shrighte, Ful louder than dide Hasdrubales wvf. Whan that hir housbond hadde lost his

And that the Romayns hadde brend Cartage; 4555

She was so ful of torment and of rage, That wilfully into the fyr she sterte, And brende hir-selven with a stedfast

O woful hennes, right so cryden ye,

As, whan that Nero brende the citee 4560 Of Rome, cryden senatoures wyves, For that hir housbondes losten alle hir lyves:

Withouten gilt this Nero hath hem slayn. Now wol I torne to my tale agayn: -

This sely widwe, and eek hir doghtres two. Herden thise hennes crye and maken wo, And out at dores sterten they anoon,

And syen the fox toward the grove goon, And bar upon his bak the cok away; And cryden, 'Out! harrow! and weyla-

way! Ha, ha, the fox!' and after him they

ran,

And eek with staves many another man; Ran Colle our dogge, and Talbot, and Gerland,

And Malkin, with a distaf in hir hand: Ran cow and calf, and eek the verray hogges

So were they fered for berking of the dogges

And shouting of the men and wimmen eke,

They ronne so, hem thoughte hir herte breke.

They yelleden as feendes doon in helle; The dokes cryden as men wolde hem quelle; 4580

The gees for fere flowen over the trees; Out of the hyve cam the swarm of bees; So hidous was the noyse, a! benedicite! Certes, he Iakke Straw, and his meynee, Ne made never shoutes half so shrille,

Whan that they wolden any Fleming kille, 4586

As thilke day was maad upon the fox.

Of bras thay broghten bemes, and of box,

Of horn, of boon, in whiche they blewe
and pouped,

And therwithal thay shryked and they houped; 4590

It semed as that heven sholde falle.

Now, gode men, I pray yow herkneth
alle!

Lo, how fortune turneth sodeinly
The hope and pryde eek of hir enemy!
This cok, that lay upon the foxes bak,
In al his drede, un-to the fox he

And seyde, 'sire, if that I were as ye, Yet sholde I seyn (as wis god helpe

me), Turneth agayn, ye proude cherles alle! A verray pestilence up-on yow falle! 4600 Now am I come un-to this wodes syde, Maugree your heed, the cok shal heer

abyde; I wol him ete in feith, and that anon.'— The fox answerde, 'in feith, it shal be

don,' —
And as he spak that word, al sodeinly
This cok brak from his mouth de-

liverly, 4606
And heighe up-on a tree he fleigh anon.

And whan the fox saugh that he was y-gon,

'Allas!' quod he, 'O Chauntecleer, allas!

I have to yow,' quod he, 'y-doon trespas, 4610

In-as-muche as I maked yow aferd,

Whan I yow hente, and broghte out of the yerd;
But, sire, I dide it in no wikke entente;

Com doun, and I shal telle yow what I mente.

I shal seve sooth to yow god help me

I shal seye sooth to yow, god help me so.' 4615

'Nay than,' quod he, 'I shrewe us bothe

And first I shrewe my-self, bothe blood and bones,

If thou bigyle me ofter than ones. Thou shalt na-more, thurgh thy flaterye, Do me to singe and winke with myn yë. For he that winketh, whan he sholde see,

Al wilfully, god lat him never thee!'
'Na,' quod the fox, 'but god yeve him

meschaunce, That is so undiscreet of governaunce,

That Is so diffiscreet of governance,
That Iangleth whan he sholde holde his
pees.'
4625
Lo, swich it is for to be recchelees,

And necligent, and truste on flaterye. But ye that holden this tale a folye, As of a fox, or of a cok and hen, Taketh the moralitee, good men. 4630 For seint Paul seith, that al that writen is,

To our doctryne it is y-write, y-wis.

Taketh the fruyt, and lat the chaf be

Now, gode god, if that it be thy wille, As seith my lord, so make us alle good men; 4635

And bringe us to his heighe blisse.
Amen.

Here is ended the Nonne Preestes Tale.

# EPILOGUE TO THE NONNE PREESTES TALE.

'SIR Nonnes Preest,' our hoste seyde anoon,

'Y-blessed be thy breche, and every stoon!

This was a mery tale of Chauntecleer. But, by my trouthe, if thou were secu-

ler, 4640
Thou woldest been a trede-foul a-right
For, if thou have corage as thou hast

might,
Thee were nede of hennes, as I wene,

Ya, mo than seven tymes seventene.

See, whiche braunes hath this gentil Preest, 4645 So greet a nekke, and swich a large breest!

He loketh as a sperhauk with his yen; Him nedeth nat his colour for to dyen

With brasil, ne with greyn of Portingale.

Now sire, faire falle yow for youre tale!' 4650
And after that he, with ful mery chere,

Seide to another, as ye shullen here.

## GROUP C.

#### THE PHISICIENS TALE.

# Here folweth the Phisiciens Tale.

THER was, as telleth Titus Livius, A knight that called was Virginius, Fulfild of honour and of worthinesse, And strong of freendes and of greet

richesse.
This knight a doghter hadde by his

wyf,
No children hadde he mo in al his lyf.
Fair was this mayde in excellent beautee
Aboven every wight that man may see;
For nature hath with sovereyn diligence
Y-formed hir in so greet excellence, IO
As though she wolde seyn, 'lo! I, Na-

ture, Thus can I forme and peynte a creature, Whan that me list; who can me countre-

fete? Pigmalion noght, though he ay forge and

Or grave, or peynte; for I dar wel

Apelles, Zanzis, sholde werche in veyn, Outher to grave or peynte or forge or

If they presumed me to countrefete. For he that is the former principal Hath maked me his vicaire general, 20 To forme and peynten erthely creaturis

Right as me list, and ech thing in my cure is

Under the mone, that may wane and waxe.

And for my werk right no-thing wol I axe;

My lord and I ben ful of oon accord; 25 I made hir to the worship of my lord. So do I alle myne othere creatures,

What colour that they han, or what

Thus semeth me that Nature wolde seye.

This mayde of age twelf yeer was and tweye,

30

In which that Nature hadde swich delyt. For right as she can peynte a lilie whyt And reed a rose, right with swich peyn-

She peynted hath this noble creature Er she were born, up-on hir limes free.

Wher-as by right swiche colours sholde be:

And Phebus dyed hath hir tresses grete Lyk to the stremes of his burned hete. And if that excellent was hir beautee,

A thousand-fold more vertuous was she. 40

In hir ne lakked no condicioun, That is to preyse, as by discrecioun. As wel in goost as body chast was she; For which she floured in virginitee With alle humilitee and abstinence, 45 With alle attemperannee and pacience, With mesure eek of bering and array, Discreet she was in answering alway; Though she were wys as Pallas, dar I seyn,

Hir facound eek ful wommanly and pleyn, 50

No countrefeted termes hadde she To seme wys; but after hir degree She spak, and alle hir wordes more and

lesse

Souninge in vertu and in gentillesse.

Shamfast she was in maydens shamfastnesse.

55

Constant in herte, and ever in bisinesse To dryve hir out of ydel slogardye. Bacus hadde of hir mouth right no maister.

For wyn and youthe doon Venus encrece, As men in fyr wol casten oile or grece. 60

And of hir owene vertu, unconstreyned, She hath ful ofte tyme syk hir feyned, For that she wolde fleen the companye Wher lykly was to treten of folye, As is at festes, revels, and at daunces, 65 That been occasions of daliaunces. Swich thinges maken children for to be To sone rype and bold, as men may see, Which is ful perilous, and hath ben yore. For al to sone may she lerne lore 70 Of boldnesse, whan she woxen is a wyf.

And ye maistresses in your olde lyf,
That lordes doghtres han in gov-

ernaunce,

Ne taketh of my wordes no displesaunce;

Thenketh that ye ben set in governinges 75
Of lorder dogsters only for two thinges:

Of lordes doghters, only for two thinges; Outher for ye han kept your honestee, Or elles ye han falle in freletee,

And knowen wel y-nough the olde daunce,

And han forsaken fully swich meschaunce 80

For evermo; therfore, for Cristes sake, To teche hem vertu loke that ye ne slake.

A theef of venisoun, that hath forlaft

His likerousnesse, and al his olde craft, Can kepe a forest best of any man. 85 Now kepeth hem wel, for if ye wol, ye can;

Loke wel that ye un-to no vice assente, Lest ye be dampned for your wikke entente:

For who-so doth, a traitour is certeyn.

And taketh kepe of that that I shal
sevn:

Of alle tresons sovereyn pestilence Is whan a wight bitrayseth innocence.

Ye fadres and ye modres eek also, Though ye han children, be it oon or two,

Your is the charge of al hir surveyaunce, Whyl that they been under your governaunce.

Beth war that by ensample of your livinge, 97

Or by your necligence in chastisinge, That they ne perisse; for I dar wel seye, If that they doon, ye shul it dere abeye. Under a shepherde softe and necligent The wolf hath many a sheep and lamb

Suffyseth oon ensample now as here, For I mot turne agayn to my matere.

This mayde, of which I wol this tale expresse, 105
So kepte hir-self, hir neded no mais-

tresse;
For in hir living maydens mighten rede,
As in a book, every good word or dede,
That longeth to a mayden vertuous; 109
She was so prudent and so bountevous.
For which the fame out-sprong on every

syde Bothe of hir beautee and hir bountee wyde;

That thurgh that land they preysed hir echone,

That loved vertu, save envye allone,
That sory is of other mennes wele,
And glad is of his sorwe and his unhele;
(The doctour maketh this descripcioun).
This mayde up-on a day wente in the
toun

Toward a temple, with hir moder dere, As is of yonge maydens the manere. 120 Now was ther thanne a Justice in that toun.

That governour was of that regioun.

And so bifel, this Iuge his eyen caste
Up-on this mayde, avysinge him ful
faste, 124

As she cam forby ther this Iuge stood. Anon his herte chaunged and his mood, So was he caught with beautee of this

mayde;

And to him-self ful prively he sayde,
'This mayde shal be myn, for any man.'
Anon the feend in-to his herte ran,

And taughte him sodeynly, that he by slighte 131
The mayden to his purpos winne mighte.
For certes, by no force, ne by no mede,

Him thoughte, he was nat able for to spede:

For she was strong of freendes, and eek she 135

Confermed was in swich soverayn bountee, That wel he wiste he mighte hir never

winne

As for to make hir with hir body sinne. For which, by greet deliberacioun, 139 He sente after a cherl, was in the toun, Which that he knew for subtil and for bold.

This Iuge un-to this cherl his tale hath

told
In secree wyse, and made him to ensure,
He sholde telle it to no creature,
And if he dide, he sholde lese his heed.
Whan that assented was this cursed reed,
Glad was this Juge and maked him greet

chere,

And yaf hym yiftes preciouse and dere.
Whan shapen was al hir conspiracye
Fro point to point, how that his lecherye
Parfourned sholde been ful subtilly, 151
As ye shul here it after openly,
Hoom gooth the cherl, that highte Clau-

dius.

This false Iuge that highte Apius, 154 So was his name, (for this is no fable, But knowen for historial thing notable, The sentence of it sooth is, out of doute), This false Iuge gooth now faste aboute To hasten his delyt al that he may. And so bifel sone after, on a day, 160 This false Iuge, as telleth us the storie, As he was wont, sat in his consistorie, And yaf his domes up-on sondry cas. This false cherl cam forth a ful greet pas,

And seyde, 'lord, if that it be your wille, As dooth me right up-on this pitous bille,

In which I pleyne up-on Virginius. And if that he wol seyn it is nat thus, I wol it preve, and finde good witnesse, That sooth is that my bille wol expresse.'

The Iuge answerde, 'of this, in his absence, 171

I may nat yeve diffinitif sentence.

Lat do him calle, and I wol gladly here; Thou shalt have al right, and no wrong here.'

Virginius cam, to wite the Iuges wille, And right anon was rad this cursed bille;

The sentence of it was as ye shul here.
 'To yow, my lord, sire Apius so dere,
Sheweth your povre servant Claudius,
How that a knight, called Virginius, 180

Agayns the lawe, agayn al equitee, Holdeth, expres agayn the wil of me, My servant, which that is my thral by

Which fro myn hous was stole up-on a

Whyl that she was ful yong; this wol I preve 185

By witnesse, lord, so that it nat yow greve.

She nis his doghter nat, what so he seye;

Wherfore to yow, my lord the Iuge, I preye,
Yeld me my thral, if that it be your

wille.'

Lo! this was al the sentence of his bille.

190
Virginius gan up-on the cherl biholde,

But hastily, er he his tale tolde,

And wolde have preved it, as sholde a knight,

And eek by witnessing of many a wight, That it was fals that seyde his adversarie, This cursed Iuge wolde no-thing tarie, Ne here a word more of Virginius, 197

But yaf his Iugement, and seyde thus:—
'I deme anon this cherl his servant

have;
Thou shalt no lenger in thyn hous hir save.

Go bring hir forth, and put hir in our warde,

The cherl shal have his thral, this I awarde.

And whan this worthy knight Vir-

ginius.

Thurgh sentence of this Iustice Apius, Moste by force his dere doghter viven Un-to the Juge, in lecherye to liven, 206 He gooth him hoom, and sette him in his halle.

And leet anon his dere doghter calle, And, with a face deed as asshen colde, Upon hir humble face he gan biholde, With fadres pitee stiking thurgh his herte,

Al wolde he from his purpos nat con-

'Doghter,' quod he, 'Virginia, by thy Ther been two weves, outher deeth or

That thou most suffre; allas! that I was 215

For never thou deservedest wherfore To dyen with a swerd or with a knyf. O dere doghter, ender of my lyf,

Which I have fostred up with swich plesaunce.

That thou were never out of my remem-O doghter, which that art my laste wo,

And in my lyf my laste love also, O gemme of chastitee, in pacience

Take thou thy deeth, for this is my sen-

For love and nat for hate, thou most be deed:

My pitous hand mot smyten of thyn heed. Allas! that ever Apius thee say! Thus hath he falsly luged thee to-day'-

And tolde hir al the cas, as ye bifore Han herd; nat nedeth for to telle it

'Omercy, dere fader,' quod this mayde, And with that word she both hir armes lavde

About his nekke, as she was wont to do: The teres broste out of hir eyen two, And seyde, 'gode fader, shal I dye? 235 Is ther no grace? is ther no remedye?

'No, certes, dere doghter myn,' quod

'Thanne yif me leyser, fader myn,' quod she,

'My deeth for to compleyne a litel space:

For pardee, lepte yaf his doghter grace For to compleyne, er he hir slow, allas! And god it woot, no-thing was hir trespas, But for she ran hir fader first to see, To welcome him with greet solempnitee.' And with that word she fil aswowne

anon. And after, whan hir swowning is agon, She ryseth up, and to hir fader sayde,

'Blessed be god, that I shal dye a mayde.

Yif me my deeth, er that I have a shame;

Doth with your child your wil, a goddes name! And with that word she preyed him

ful ofte.

That with his swerd he wolde smyte softe,

And with that word aswowne doun she

Hir fader, with ful sorweful herte and

Hir heed of smoot, and by the top it hente.

And to the Iuge he gan it to presente, As he sat yet in doom in consistorie.

And whan the Iuge it saugh, as seith the He had to take him and anhange him

faste. But right anon a thousand peple in

thraste. 260 To save the knight, for routhe and for

For knowen was the false iniquitee.

The peple anon hath suspect of this thing,

By manere of the cherles chalanging, That it was by the assent of Apius; 265 They wisten wel that he was lecherous. For which un-to this Apius they gon, And caste him in a prison right anon, Wher-as he slow him-self; and Claudius, That servant was un-to this Apius, Was demed for to hange upon a tree; But that Virginius, of his pitce, So preyde for him that he was exyled;

And elles, certes, he had been bigyled. The remenent were anhanged, more and

lesse, 275, That were consentant of this cursed-nesse.—

Heer men may seen how sinne hath his meryte!

Beth war, for no man woot whom god wol smyte

In no degree, ne in which maner wyse

The worm of conscience may agryse 280 Of wikked lyf, though it so privee be, That no man woot ther-of but god and he. For be he lewed man, or elles lered, He noot how sone that he shal been afered.

Therfore I rede yow this conseil take, 285

| Forsaketh sinne, er sinne yow forsake.

# WORDS OF THE HOST.

The wordes of the Host to the Phisicien and the Pardoner.

Our Hoste gan to swere as he were wood.

'Harrow!' quod he, 'by nayles and by blood!

This was a fals cherl and a fals Iustyse! As shamful deeth as herte may devyse 290 Come to thise Iuges and hir advocas! Algate this sely mayde is slayn, allas! Allas! to dere boghte she beautee! Wherfore I seye al day, as men may see, That yiftes of fortune or of nature 295 Ben cause of deeth to many a creature. Hir beautee was hir deeth, I dar wel

sayn;
Allas! so pitously as she was slayn!
Of bothe yiftes that I speke of now 299
Men han ful ofte more harm than prow.
But trewely, myn owene mayster dere,
This is a pitous tale for to here.
But natheles, passe over, is no fors;
I prey to god, so save thy gentil cors,
And eek thyne urinals and thy Ior-

danes,
Thyn Ypocras, and eek thy Galianes,
And every boist ful of thy letuarie;
God blesse hem, and our lady seinte

Marie!

So mot I theen, thou art a propre man, And lyk a prelat, by seint Ronyan! 310 Seyde I nat wel? I can nat speke in terme;

But wel I woot, thou doost my herte to

That I almost have caught a cardiacle.

By corpus bones! but I have triacle,
Or elles a draught of moyste and corny
ale,

Or but I here anon a mery tale,
Myn herte is lost for pitee of this mayde.

Thou bel amy, thou Pardoner,' he seyde, 'Tel us som mirthe or Iapes right anon.' 'It shall be doon,' quod he, 'by seint

Ronyon! 320 But first,' quod he, 'heer at this alestake

I wol both drinke, and eten of a cake.'
But right anon thise gentils gonne to

'Nay! lat him telle us of no ribaudye;

Tel us som moral thing, that we may lere 325 Som wit, and thanne wol we gladly

here.'
'I graunte, y-wis,' quod he, 'but I mot

'I graunte, y-wis,' quod he, 'but I mot thinke

Up-on som honest thing, whyl that I

## THE PROLOGUE OF THE PARDONERS TALE.

Here folweth the Prologe of the Pardoners Tale,

Radix malorum est Cupiditas: Ad Thimotheum, sexto.

'LORDINGS,' quod he, ' in chirches whan I preche,

I peyne me to han an hauteyn speche, And ringe it out as round as gooth a

belle, 331

For I can al by rote that I telle. My theme is alwey oon, and ever was—

My theme is alwey oon, and ever was—
"Radix malorum est Cupiditas."

First I pronounce whennes that I come, 335

And than my bulles shewe I, alle and somme.

Our lige lordes seel on my patente, That shewe I first, my body to warente, That no man be so bold, ne preest ne clerk.

Me to destourbe of Cristes holy werk;
And after that than telle 1 forth my
tales, 341

Bulles of popes and of cardinales, Of patriarkes, and bishoppes I shewe; And in Latyn I speke a wordes fewe, To saffron with my predicacioun, And for to stire men to devocioun.

Than shewe I forth my longe cristal stones.

Y-crammed ful of cloutes and of bones; Reliks been they, as wenen they echoon. Than have I in latoun a sholder-boon Which that was of an holy Iewes

shepe. 351
"Good men," seye I, "tak of my wordes

If that this boon be wasshe in any welle,

If cow, or calf, or sheep, or oxe swelle That any worm hath ete, or worm ystonge,

Tak water of that welle, and wash his tonge,

And it is hool anon; and forthermore, Of pokkes and of scabbe, and every sore Shal every sheep be hool, that of this welle

Drinketh a draughte; tak kepe eek what
I telle 360
If that the good-man, that the bestes

oweth, Wol every wike, er that the cok him

croweth, Fastinge, drinken of this welle a

draughte,
As thilke holy Iewe our eldres taughte,

As time holy fewe our eldres taughte,
His bestes and his stoor shal multiplye.
And, sirs, also it heleth falousye; 366
For, though a man be falle in falous
rage,

Let maken with this water his potage, And never shal he more his wyf mis-

triste,
Though he the sooth of hir defaute
wiste:
370

Al had she taken preestes two or three.

Heer is a miteyn eek, that ye may see.

He that his hond wol putte in this mit-

He shal have multiplying of his greyn, Whan he hath sowen, be it whete or otes, 375

So that he offre pens, or elles grotes.

Good men and wommen, o thing warne I yow,

If any wight be in this chirche now,
That hath doon sinne horrible, that he
Dar nat, for shame, of it y-shriven be,
Or any womman, be she yong or old, 381
That hath y-maad hir housbond cokewold,

Swich folk shul have no power ne no

To offren to my reliks in this place.

And who-so findeth him out of swich blame,

385

He wol com up and offre in goddes name,

And I assoille him by the auctoritee Which that by bulle y-graunted was to

By this gaude have I wonne, yeer by yeer,

An hundred mark sith I was Pardoner. I stonde lyk a clerk in my pulpet, 391 And whan the lewed peple is doun y-set, I preche, so as ye han herd bifore, And telle an hundred false Iapes more. Than peyne I me to streeche forth the

And est and west upon the peple I

As doth a

As doth a dowve sitting on a herne.

Myn hondes and my tonge goon so yerne,

That it is loye to see my bisinesse.

Of avaryce and of swich cursednesse 400 ls al my preching, for to make hem free

To yeve her pens, and namely un-to me. For my entente is not but for to winne, And no-thing for correccioun of sinne.

I rekke never, whan that they ben beried, 405

Though that her soules goon a-blakeberied!

For certes, many a predicacioun Comth ofte tyme of yvel entencioun; Som for plesaunce of folk and flaterye, To been avaunced by ipocrisye, 410 And som for veyne gloric, and som for hate.

For, whan I dar non other weyes de-

Than wol I stinge him with my tonge

smerte
In preching, so that he shal nat asterte
To been defamed falsly, if that he 415
Hath trespased to my brethren or to me.
For, though I telle noght his propre
name,

Men shal wel knowe that it is the same By signes and by othere circumstances. Thus quyte I folk that doon us displesances;

Thus spitte I out my venim under hewe Of holynesse, to seme holy and trewe.

But shortly myn entente I wol devyse; I preche of no-thing but for coveityse.

Therfor my theme is yet, and ever was—

425

"Radix malorum est cupiditas."
Thus can I preche agayn that same vyce Which that I use, and that is avaryce.

But, though my-self be gilty in that sinne.

Yet can I maken other folk to twinne From avaryce, and sore to repente. 431 But that is nat my principal entente. I preche no-thing but for coveityse; Of this matere it oughte y-nogh suffyse,

Than telle I hem ensamples many

oon
Of olde stories, longe tyme agoon:
For lewed peple loven tales olde;
Swich thinges can they wel reporte and holde.

What? trowe ye, the whyles I may

And winne gold and silver for 1 teche,
That I wol live in povert wilfully?
A41
Nay, nay, I thoghte it never trewely!
For I wol preche and begge in sondry

londes; I wol not do no labour with myn

hondes,
Ne make baskettes, and live therby, 445
Because I wol nat beggen ydelly.
I wol non of the apostles counterfete;
I wol have money wells chees and

I wor have money, wolle, chese, and whete,

Al were it yeven of the povrest page, Or of the povrest widwe in a village, 450 Al sholde hir children sterve for famyne. Nay! I wol drinke licour of the vyne, And have a loly wenche in every toun. But herkneth, lordings, in conclusioun; Your lyking is that I shal telle a tale. 455 Now, have I dronke a draughte of corny

By god, I hope I shal yow telle a thing That shal, by resoun, been at your lyk-

For, though myself be a ful vicious man, A moral tale yet I yow telle can, 460 Which I am wont to preche, for to winne.

Now holde your pees, my tale I wol beginne.

# THE PARDONERS TALE.

#### Here biginneth the Pardoners Tale.

In Flaundres whylom was a companye Of yonge folk, that haunteden folye, As ryot, hasard, stewes, and tavernes, 465 Wher-as, with harpes, lutes, and giternes, They daunce and pleye at dees bothe day and night.

And ete also and drinken over hir might, Thurgh which they doon the devel

sacrifyse

With-in that develes temple, in cursed wyse, 470

By superfluitee abhominable:

Hir othes been so grete and so dampna-

ble,

That it is grisly for to here hem swere; Our blissed lordes body they to-tere; Hem thoughte Iewes rente him noght

y-nough; 475
And ech of hem at otheres sinne lough.
And right anon than comen tombesteres

Fetys and smale, and yonge fruytesteres, Singers with harpes, baudes, wafereres, Whiche been the verray develes offi-

ceres 480
To kindle and blowe the fyr of lecherye,

That is annexed un-to glotonye; The holy writ take I to my witnesse,

That luxurie is in wyn and dronkenesse.

Lo, how that dronken Loth, unkindely,

485

Lay by his doghtres two, unwitingly; So dronke he was, he niste what he

wroghte. Herodes, (who-so wel the stories

soghte),
Whan he of wyn was replet at his feste,
Right at his owene table he yaf his
heste

To sleen the Baptist Iohn ful giltelees.
Senek seith eek a good word doutelees;
He seith, he can no difference finde

Bitwix a man that is out of his minde And a man which that is dronkelewe, 495 But that woodnesse, y-fallen in a shrewe, Persevereth lenger than doth dronken-

evereth lenger than doth di

O glotonye, ful of cursednesse,
O cause first of our confusioun,
O original of our dampnacioun,
Til Crist had boght us with his blood

agayn! Lo, how dere, shortly for to sayn,

Aboght was thilke cursed vileinye;
Corrupt was al this world for glotonye!

Adam our fader, and his wyf also, 505 Fro Paradys to labour and to wo Were driven for that vyce, it is no drede; For whyl that Adam fasted, as I rede, He was in Paradys; and whan that he Eet of the fruyt defended on the tree, 510 Anon he was out-cast to wo and peyne. O glotonye, on thee wel oghte us pleyne! O, wiste a man how many maladyes Folwen of excesse and of glotonyes,

He wolde been the more mesurable 515 Of his diete, sittinge at his table.

Allas! the shorte throte, the tendre mouth,

Maketh that, Est and West, and North and South,

In erthe, in cir, in water men to-swinke
To gete a glotoun deyntee mete and
drinke!

Of this matere, o Paul, wel canstow trete,
'Mete un-to wombe, and wombe eek
un-to mete,

Shal god destroyen bothe,' as Paulus seith,

Allas! a foul thing is it, by my feith,
To seye this word, and fouler is the
dede.
525

Whan man so drinketh of the whyte and rede,

That of his throte he maketh his privee, Thurgh thilke cursed superfluitee.

The apostel weping seith ful pitously, 'Ther walken many of whiche yow told have I,

I seve it now weping with pitous voys,
That they been enemys of Cristes croys,
Of whiche the ends is death wombs is

Of whiche the ende is deeth, wombe is her god.'

O wombe! O bely! O stinking cod, Fulfild of donge and of corrupcioun! 535

At either ende of thee foul is the soun. How greet labour and cost is thee to finde!

Thise cokes, how they stampe, and

streyne, and grinde,

And turnen substaunce in-to accident, To fulfile al thy likerous talent! Out of the harde bones knokke they The mary, for they caste night a-wey That may go thurgh the golet softe and swote:

Of spicerye, of leef, and bark, and rote Shal been his sauce v-maked by delyt, To make him yet a newer appetyt. But certes, he that haunteth swich delvces

Is deed, whyl that he liveth in tho vyces. A lecherous thing is wyn, and dronk-

enesse

Is ful of stryving and of wrecchednesse. O dronke man, disfigured is thy face, 551 Sour is thy breeth, foul artow to embrace, And thurgh thy dronke nose semeth the soun

As though thou seydest ay 'Sampsoun,

Sampsoun';

And yet, god wot, Sampsoun drank never no wyn. Thou fallest, as it were a stiked swyn;

Thy tonge is lost, and al thyn honest cure;

For dronkenesse is verray sepulture Of mannes wit and his discrecioun. 559 In whom that drinke hath dominacioun, He can no conseil kepe, it is no drede. Now kepe yow fro the whyte and fro the rede.

And namely fro the whyte wyn of Lepe, That is to selle in Fish-strete or in Chepe. This wyn of Spayne crepeth subtilly 565 In othere wynes, growing faste by, Of which ther ryseth swich fumositee,

That whan a man hath dronken draughtes three,

And weneth that he be at hoom in Chepe,

He is in Spayne, right at the toune of

Nat at the Rochel, ne at Burdeux toun; And thanne wol he seye, 'Sampsoun, Sampsoun.'

But herkneth, lordings, o word, I yow preye,

That alle the sovereyn actes, dar I seye, Of victories in the olde testament. Thurgh verray god, that is omnipotent, Were doon in abstinence and in preyere; Loketh the Bible, and ther ve may it lere.

Loke, Attila, the grete conquerour, Devde in his sleep, with shame and dishonour.

Bledinge ay at his nose in dronkenesse; A capitayn shoulde live in sobrenesse. And over al this, avyseth yow right wel What was comaunded un-to Lamuel -Nat Samuel, but Lamuel, seve I — Redeth the Bible, and finde it expresly Of wyn-yeving to hem that han Iustyse, Na-more of this, for it may wel suffyse.

And now that I have spoke of

glotonye,

Now wol I yow defenden hasardrye. 500 Hasard is verray moder of lesinges, And of deceite, and cursed forsweringes, Blaspheme of Crist, manslaughtre, and wast also

Of catel and of tyme; and forthermo, It is repreve and contrarie of honour 595 For to ben holde a commune hasardour. And ever the hyër he is of estaat, The more is he holden desolaat. If that a prince useth hasardrye, In alle governaunce and policye 600

He is, as by commune opinioun, Y-holde the lasse in reputacioun. Stilbon, that was a wys embassadour,

Was sent to Corinthe, in ful greet honour. Fro Lacidomie, to make hir alliaunce.

And whan he cam, him happede, par chaunce.

That alle the grettest that were of that lond.

Pleyinge atte hasard he hem fond. For which, as sone as it might be, 600

He stal him hoom agayn to his contree, And seyde, 'ther wol I nat lese my name; Ne I wol nat take on me so greet de-

Yow for to allye un-to none hasardours. Sendeth othere wyse embassadours; 614 For, by my trouthe, me were lever dye, Than I yow sholde to hasardours allye. For ye that been so glorious in honours Shul nat allyen yow with hasardours ·

1 . . . .

As by my wil, ne as by my tretee.'
This wyse philosophre thus seyde he. 620
Loke eek that, to the king Demetrius

The king of Parthes, as the book seith

Sente him a paire of dees of gold in scorn,

For he hadde used hasard ther-biforn; For which he heeld his glorie or his re-

For which he heeld his glorie or his r noun 6:

At no value or reputacioun.

Lordes may finden other maner pley Honeste y-nough to dryve the day awey. Now wol I speke of othes false and

grete

A word or two, as olde bokes trete. 630 Gret swering is a thing abhominable, And false swering is yet more reprevable. The heighe god forbad swering at al, Witnesse on Mathew; but in special Of swering seith the holy Ieremye, 635 'Thou shalt seye sooth thyn othes, and nat lye,

And swere in dome, and eek in right-

wisnesse; '

But ydel swering is a cursednesse. Bihold and see, that in the firste table Of heighe goddes hestes honurable, 640 How that the seconde heste of him is this—

'Tak nat my name in ydel or amis.'
Lo, rather he forbedeth swich swering
Than homicyde or many a cursed thing;
I seye that, as by ordre, thus it stondeth;

645

This knowen, that his hestes understondeth,

How that the second heste of god is that.

And forther over, I wol thee telle al

That vengeance shal nat parten from his hous,

That of his othes is to outrageous. 650 'By goddes precious herte, and by his nayles,

And by the blode of Crist, that it is in Hayles,

Seven is my chaunce, and thyn is cink and treye;

By goddes armes, if thou falsly pleye, This dagger shal thurgh-out thyn herte go'— 655 This fruyt cometh of the bicched bones two,

Forswering, ire, falsnesse, homicyde. Now, for the love of Crist that for us dyde,

Leveth your othes, bothe grete and smale; 659
But, sirs, now wol I telle forth my tale.

THISE ryotoures three, of whiche I telle, Longe erst er pryme rong of any belle, Were set hem in a taverne for to drinke; And as they satte, they herde a belle clinke 664

Biforn a cors, was caried to his grave; That oon of hem gan callen to his knave, 'Go bet,' quod he, 'and axe redily, What cors is this that passeth heer forby; And look that thou reporte his name wel.'

'Sir,' quod this boy, 'it nedeth nevera-del. 670

It was me told, er ye cam heer, two houres:

He was, pardee, an old felawe of youres; And sodeynly he was y-slayn to-night, For-dronke, as he sat on his bench upright;

Ther cam a prive theef, men clepeth Deeth,

That in this contree al the peple sleeth,

And with his spere he smoot his herte

a-two, And wente his wey with-outen wordes

He hath a thousand slayn this pestilence:

And, maister, er ye come in his presence, 680

Me thinketh that it were necessarie For to be war of swich an adversarie: Beth redy for to mete him evermore. Thus taughte me my dame, I sey na-

more.'
'By seinte Marie,' seyde this taverner,
'The child seith south for he hath sla

'The child seith sooth, for he hath slayn this yeer, 686 Henne over a myle, with-in a greet vil-

lage,
Both man and womman, child and hyne,

and page.

I trowe his habitacioun be there; To been avysed greet wisdom it were. Er that he dide a man in dishonour.' 691 'Ye, goddes armes,' quod this ryotour,

'Is it swich peril with him for to mete? I shal him seke by wey and eek by strete, I make a vow to goddes digne bones! Herkneth, felawes, we three been al

ones; 696 Lat ech of us holde up his hond til

other,

And ech of us bicomen otheres brother, And we wol sleen this false traytour

He shal be slayn, which that so many sleeth, 700

By goddes dignitee, er it be night.'

Togidres han thise three her trouthes plight,

To live and dyen ech of hem for other, As though he were his owene y-boren brother.

And up they sterte al dronken, in this rage.

And forth they goon towardes that village,

Of which the taverner had spoke biforn, And many a grisly ooth than han they sworn.

And Cristes blessed body they to-rente—
'Deeth shal be deed, if that they may
him hente.' 710

Whan they han goon nat fully half a

myle,

Right as they wolde han troden over a style,

An old man and a povre with hem mette.
This olde man ful mekely hem grette,
And seyde thus, 'now, lordes, god yow

The proudest of thise ryotoures three Answerde agayn, 'what? carl, with sory

grace,
Why artow al forwrapped save thy
face?

Why livestow so longe in so greet age?'
This olde man gan loke in his visage.

And seyde thus, 'for I ne can nat finde A man, though that I walked in-to Inde, Neither in citee nor in no village,

That wolde chaunge his youthe for myn

age;
And therfore moot I han myn age stille,
As longe time as it is goddes wille. 726

Ne deeth, allas! ne wol nat han my lyf;

Thus walke I, lyk a restelees caityf, And on the ground, which is my modres gate.

I knokke with my staf, bothe erly and late,

And seye, "leve moder, leet me in! Lo, how I vanish, flesh, and blood, and

skin!

Allas! whan shul my bones been at

reste?
Moder, with yow wolde I chaunge my cheste,

That in my chambre longe tyme hath be,

Ye! for an heyre clout to wrappe me!"
But yet to me she wol nat do that grace,
For which ful pale and welked is my

But, sirs, to yow it is no curteisye

To speken to an old man vileinye, 740 But he trespasse in worde, or elles in dede.

In holy writ ye may your-self wel rede, "Agayns an old man, hoor upon his

heed, Ye sholde aryse;" wherfor I yeve yow

Ne dooth un-to an old man noon harm now, 745 Na-more than ye wolde men dide to

yow
In age, if that ye so longe abyde:

And god be with yow, wher ye go or ryde.

I moot go thider as I have to go.'

'Nay, olde cherl, by god, thou shalt nat so,'

Sevde this other hasardour anon;

'Thou partest nat so lightly, by seint Iohn!

Iohn!
Thou spak right now of thilke traitour

Deeth,
That in this contree alle our frendes sleeth.

Have heer my trouthe, as thou art his aspye, 755

Tel wher he is, or thou shalt it abye,
By god, and by the holy sacrament!

For soothly thou art oon of his assent, To sleen us yonge folk, thou false

theef!'

'Now, sirs,' quod he, 'if that yow be so leef 760

To finde Deeth, turne up this croked wey,

For in that grove I lafte him, by my fey, Under a tree, and ther he wol abyde;

Nat for your boost he wol him no-thing hyde.

See ye that ook? right ther ye shul him finde. 765
God save yow, that boghte agayn man-

kinde,
And yow amende!'—thus sevde this

olde man.

And everich of thise ryotoures ran,

Til he cam to that tree, and ther they

Of florins fyne of golde y-coyned rounde
Wel ny an eighte busshels, as hem
thoughte. 771

No lenger thanne after Deeth they soughte.

But ech of hem so glad was of that

sighte,
For that the florins been so faire and

brighte,
That down they sette hem by this precious hord.

The worste of hem he spake the firste

'Brethren,' quod he, 'tak kepe what I seve:

My wit is greet, though that I bourde and pleye.

This tresor hath fortune un-to us yiven, In mirthe and Iolitee our lyf to liven, 780 And lightly as it comth, so wol we spende.

Ey! goddes precious dignitee! who wende To-day, that we sholde han so fair a grace? But mighte this gold be caried fro this place

Hoom to myn hous, or elles un-to youres— For wel ye woot that al this gold is oures— 786

Than were we in heigh felicitee.

But trewely, by daye it may nat be; Men wolde seyn that we were theves stronge, 789

And for our owene tresor doon us honge. This tresor moste y-caried be by nighte As wysly and as slyly as it mighte.

Wherfore I rede that cut among us alle

Be drawe, and lat se wher the cut wol falle:

And he that hath the cut with herte blythe 795

Shal renne to the toune, and that ful swythe,

And bringe us breed and wyn ful prively. And two of us shul kepen subtilly

This tresor well; and, if he wol nat tarie,
Whan it is night, we wol this tresor
carie 800

By oon assent, wher-as us thinketh best.' That oon of hem the cut broughte in his fest,

And bad hem drawe, and loke wher it wol falle;

And it fil on the yongeste of hem alle; And forth toward the toun he wente anon. 805

And al-so sone as that he was gon, That oon of hem spak thus un-to that other.

'Thou knowest wel thou art my sworne brother,

Thy profit wol I telle thee anon.

Thou woost wel that our felawe is agon; And heer is gold, and that ful greet plentee, 811

That shal departed been among us three. But natheles, if I can shape it so That it departed were among us two.

Hadde I nat doon a freendes torn to thee?'

That other answerde, 'I noot how that may be;

He woot how that the gold is with us tweye,

What shal we doon, what shal we to him seye?'

'Shal it be conseil?' seyde the firste shrewe,

'And I shal tellen thee, in wordes fewe, What we shal doon, and bringe it wel aboute.'

'I graunte,' quod that other, 'out of doute,

That, by my trouthe, I wol thee nat biwreye.'

'Now,' quod the firste, 'thou woost wel we be tweye,

And two of us shul strenger be than oon. 825
Look whan that he is set, and right anoon

Arys, as though thou woldest with him

And I shal ryve him thurgh the sydes

tweye Whyl that thou strogelest with him as in

game,

And with thy dagger look thou do the same; 830
And than shal al this gold departed be,

My dere freend, bitwisen me and thee; Than may we bothe our lustes al fulfille, And pleye at dees right at our owene wille.'

And thus accorded been thise shrewes tweye 835

To sleen the thridde, as ye han herd me seye.

This yongest, which that wente un-to

the toun,

Ful ofte in herte he rolleth up and doun The beautee of thise florins newe and brighte.

'O lord!' quod he, 'if so were that I

mighte

Have all this tresor to my-self allone, Ther is no man that liveth under the trone

Of god, that sholde live so mery as I!'
And atte laste the feend, our enemy,
Putte in his thought that he shold poyson

With which he mighte sleen his felawes

For-why the feend fond him in swich

lyvinge, That he had leve him to sorwe bringe, For this was outrely his fulle entente To sleen hem bothe, and never to re-

pente. 850 And forth he gooth, no lenger wolde he

Into the toun, un-to a pothecarie,

And preyed him, that he him wolde selle Som poyson, that he mighte his rattes quelle;

And eek ther was a polcat in his hawe,
That, as he seyde, his capouns hadde
y-slawe,
856

And fayn he wolde wreke him, if he mighte,

On vermin, that destroyed him by nighte. The pothecarie answerde, 'and thou shalt have A thing that, al-so god my soule save, 860 In al this world ther nis no creature, That ete or dronke hath of this confiture Noght but the mountance of a corn of whete.

That he ne shal his lyf anon forlete;
Ye, sterve he shal, and that in lasse
whyle
865
Than thou wolt goon a paas nat but a

myle;

This poyson is so strong and violent.'
This cursed man hath in his hond

y-hent

This poyson in a box, and sith he ran In-to the nexte strete, un-to a man, 870 And borwed [of] him large botels three; And in the two his poyson poured he; The thridde he kepte clene for his

drinke.

also,

For al the night he shoop him for to swinke 874
In caryinge of the gold out of that place.

And whan this ryotour, with sory grace, Had filled with wyn his grete botels three, To his felawes agayn repaireth he.

What nedeth it to sermone of it more? For right as they had cast his deeth bifore.

Right so they han him slayn, and that

And whan that this was doon, thus spak that oon,

'Now lat us sitte and drinke, and make us merie.

And afterward we wol his body berie.'
And with that word it happed him, par

To take the botel ther the poyson was,
And drank, and yaf his felawe drinke

For which anon they storven bothe two.
But, certes, I suppose that Avicen
Wroot never in no canon, ne in no fen,
Mo wonder signes of empoisoning 891
Than hadde thise wrecches two, er hir

ending.
Thus ended been thise homicydes two,
And eek the false empoysoner also.

O cursed sinne, ful of cursednesse! 895 O traytours homicyde, o wikkednesse! O glotonye, luxurie, and hasardrye! Thou blasphemour of Crist with vileinye And othes grete, of usage and of pryde! Allas! mankinde, how may it bityde, 900 That to thy creatour which that thee wroghte,

And with his precious herte-blood thee boghte,

Thou art so fals and so unkinde, allas!

Now, goode men, god forgeve yow
your trespas,

And ware yow fro the sinne of ava-

Myn holy pardoun may yow alle waryce, So that ye offre nobles or sterlinges, Or elles silver broches, spones, ringes. Boweth your heed under this holy bulle! Cometh up, ye wyves, offreth of your wolle!

Your name I entre heer in my rolle

In-to the blisse of hevene shul ye gon; I yow assoile, by myn heigh power, Yow that wol offre, as clene and eek as

As ye were born; and, lo, sirs, thus I preche.

And Iesu Crist, that is our soules leehe, So graunte yow his pardon to receyve; For that is best; I wol yow nat deceyve.

But sirs, o word forgat I in my tale, I have relikes and pardon in my male, 920

As faire as any man in Engelond, Whiche were me yeven by the popes hond,

If any of yow wol, of devocioun,
Offren, and han myn absolucioun,
Cometh forth anon, and kneleth heer
adoun,
925

adoun, 925
And mekely receyveth my pardoun:
Or elles, taketh pardon as ye wende,
Al newe and fresh, at every tonnes ende,
So that ye offren alwey newe and newe
Nobles and pens, which that be gode and

It is an honour to everich that is heer,
That ye mowe have a suffisant pardoneer
Tassoille yow, in contree as ye ryde,
For aventures which that may bityde.
Peraventure ther may falle oon or

1wo 93

Doun of his hors, and breke his nekke

Look which a seurctee is it to yow alle That I am in your felaweship y-falle, That may assoille yow bothe were and

That may assoille yow, bothe more and lasse,

Whan that the soule shal fro the body passe. 940

I rede that our hoste heer shal biginne, For he is most envoluped in sinne.

Com forth, sir hoste, and offre first anon, And thou shalt kisse the reliks everichon, Ye, for a grote! unbokel anon thy purs.'

'Nay, nay,' quod he, 'than have I Cristes curs!

Lat be,' quod he, 'it shal nat be, so theech!

Thou woldest make me kisse thyn old breech,

And swere it were a relik of a seint, Thogh it were with thy fundement depeint! 950

But by the croys which that scint Eleyne fond,

I wolde I hadde thy coillons in myn hond In stede of relikes or of seintuarie; Lat cutte hem of, I wol thee helpe hem

carie;
They shul be shryned in an hogges tord.'

955

This pardoner answerde nat a word; So wrooth he was, no word ne wolde he seve.

'Now,' quod our host, 'I wol no lenger pleye

With thee, ne with noon other angry man.'
But right anon the worthy knight

bigan, 960 Whan that he saugh that al the peple lough,

'Na-more of this, for it is right y-nough; Sir pardoner, be glad and mery of chere:

And ye, sir host, that been to me so dere,

dere,
I prey yow that ye kisse the pardoner. 965

And pardoner, I prey thee, drawe thee neer.

And, as we diden, lat us laughe and pleye.'

Anon they kiste, and riden forth hir weye.

#### GROUP D.

## THE WIFE OF BATH'S PROLOGUE.

The Prologe of the Wyves Tale of Bathe.

EXPERIENCE, though noon auctoritee
Were in this world, were right y-nough

To speke of wo that is in mariage;

For, lordinges, sith I twelf yeer was of

Thonked be god that is eterne on lyve, 5
Housbondes at chirche-dore I have had
fyve:

For I so ofte have y-wedded be;

And alle were worthy men in hir degree. But me was told certeyn, nat longe agon

That sith that Crist ne wente never but

onis
To wedding in the Cane of Galilee,
That has the same ansample toughts h

That by the same ensample taughte he me
That I ne sholde wedded be but ones.

Herke eek, lo! which a sharp word for the nones

Besyde a welle Iesus, god and man, 15 Spak in repreve of the Samaritan: "Thou hast y-had fyve housbondes,"

quod he,
"And thilke man, the which that hath

now thee,
Is noght thyn housbond;" thus seyde he

certeyn;
What that he mente ther-by, I can nat

seyn;
But that I axe, why that the fifthe man
Was noon housbond to the Samaritan?
How manye mighte she have in mariage?

Yet herde I never tellen in myn age Upon this nombre diffinicioun; 25

Upon this nombre diffinitioun; 25
Men may devyne and glosen up and
doun.

But wel I woot expres, with-oute lye, God bad us for to wexe and multiplye; That gentil text can I wel understonde. Eck wel I woot he seyde, myn housbonde

Sholde lete fader and moder, and take me; But of no nombre mencion made he, Of bigamye or of octogamye; Why sholde men speke of it vileinye?

Lo, here the wyse king, dan Salomon:

I trowe he hadde wyves mo than oon; As, wolde god, it leveful were to me To be refresshed half so ofte as he! Which yifte of god hadde he for alle his

wyvis!
No man hath swich, that in this worlde alve is.

God woot, this noble king, as to my wit, The firste night had many a mery fit

With ech of hem, so wel was him on lyve!
Blessed be god that I have wedded fyve!

Welcome the sixte, whan that ever he shal.

45

For sothe, I wol nat kepe me chast in al;

Whan myn housbond is fro the world y-gon,

Som Cristen man shal wedde me anon; For thanne thapostle seith, that I am free To wedde, a goddes half, wher it lyketh me.

He seith that to be wedded is no sinne; Bet is to be wedded than to brinne.

What rekketh me, thogh folk seye vileinye

Of shrewed Lameth and his bigamye? I woot wel Abraham was an holyman, 55 And Iacob eek, as ferforth as I can; And ech of hem hadde wyves mo than

And many another holy man also.
Whan saugh ye ever, in any maner age,
That hye god defended mariage 60
By expres word? I pray you, telleth me;
Or wher comanded he virginitee?

I woot as wel as ye, it is no drede, Thapostel, whan he speketh of mayden-

hede;
He seyde, that precept ther-of hadde he noon.

65

Men may conseille a womman to been oon,

But conseilling is no comandement; He putte it in our owene lugement. For hadde god comanded maydenhede, Thanne hadde he dampned wedding with the dede:

And certes, if ther were no seed y-sowe, Virginitee, wher-of than sholde it growe? Poul dorste nat comanden atte leste

A thing of which his maister yaf noon

The dart is set up for virginitee; Cacche who so may, who renneth best lat see.

But this word is nat take of every

wight.

But ther as god list give it of his might. I woot wel, that thapostel was a mayde; But natheless, thogh that he wroot and savde.

He wolde that every wight were swich as

Al nis but conseil to virginitee; And for to been a wyf, he yaf me leve Of indulgence: so it is no repreve To wedde me, if that my make dye, With-oute exception of bigamye.

Al were it good no womman for to touche.

He mente as in his bed or in his couche; For peril is bothe fyr and tow tassemble; Ye knowe what this ensample may resemble.

This is al and som, he heeld virginitee More parfit than wedding in freletee. Freeltee clepe I; but-if that he and she Wolde leden al hir lyf in chastitee.

I graunte it wel, I have noon envye, 95 Thogh maydenhede preferre bigamye; Hem lyketh to be clene, body and goost, Of myn estaat I nil nat make no boost. For wel ye knowe, a lord in his hous-

He hath nat every vessel al of gold; 100 Somme been of tree, and doon hir lord

servyse.

God clepeth folk to him in sondry wyse, And everich hath of god a propre yifte, Som this, som that, - as him lyketh shifte.

Virginitee is greet perfeccioun, And continence eek with devocioun. But Crist, that of perfeccioun is welle, Bad nat every wight he sholde go selle All that he hadde, and give it to the pore,

And in swich wyse folwe him and his He spak to hem that wolde live parfitly; And lordinges, by your leve, that am

I wol bistowe the flour of al myn age

In the actes and in fruit of mariage. Telle me also, to what conclusioun II5 Were membres maad of generacioun, And for what profit was a wight y-wroght? Trusteth right wel, they wer nat maad

for noght. Glose who-so wole, and seve bothe up

and doun,

That they were maked for purgacioun 120 Of urine, and our bothe thinges smale Were eek to knowe a femele from a

And for noon other cause: sey ye no? The experience woot wel it is noght so; So that the clerkes be nat with me wrothe,

I sey this, that they maked been for bothe.

This is to seye, for office, and for ese Of engendrure, ther we nat god displese. Why sholde men elles in hir bokes sette, That man shal yelde to his wyf hir dette?

Now wher-with sholde he make his payement,

If he ne used his sely instrument? Than were they maad up-on a creature, To purge uryne, and eek for engendrure.

But I seve noght that every wight is holde,

That hath swich harneys as I to yow tolde. To goon and usen hem in engendrure;

Than sholde men take of chastitee no cure.

Crist was a mayde, and shapen as a man, And many a seint, sith that the world bigan,

Yet lived they ever in parfit chastitee.

I nil envye no virginitee; Lat hem be breed of pured whete-seed,

And lat us wyves hoten barly-breed; And yet with barly-breed, Mark telle

Our lord Iesu refresshed many a man.

In swich estaat as god hath cleped us I wol persevere, I nam nat precious.

In wyfhode I wol use myn instrument
As frely as my maker hath it sent. 150
If I be daungerous, god yeve me sorwe!
Myn housbond shal it have bothe eve
and morwe,

Whan that him list com forth and paye

his dette. An housbonde I wol have, I nil nat lette,

Which shal be bothe my dettour and my thral

And have his tribulacioun with-al Up-on his flessh, whyl that I am his wyf. I have the power duringe al my lyf Up-on his propre body, and noght he. Right thus the apostel tolde it un-to me:

And bad our housbondes for to love us

weel.

Al this sentence me lyketh every-deel'-

UP sterte the Pardoner, and that anon, 'Now dame,' quod he, 'by god and by seint Iohn,

Ye been a noble prechour in this cas! I was aboute to wedde a wyf; allas! 166 What sholde I bye it on my flesh so dere?

Yet hadde I lever wedde no wyf to-yere!'
'Abyde!' quod she, 'my tale is nat

bigonne;

Nay, thou shalt drinken of another tonne Er that I go, shal savoure wors than ale. 171

And whan that I have told thee forth my

Of tribulacioun in mariage,

Of which I am expert in al myn age,
This to seyn, my-self have been the
whippe; — 175

Than maystow chese whether thou wolt

sippe

Of thilke tonne that I shal abroche. Be war of it, er thou to ny approche; For I shal telle ensamples mo than ten. Who-so that nil be war by othere men, By him shul othere men corrected be. The same wordes wryteth Ptholomee; Rede in his Almageste, and take it there.'

'Dame, I wolde pray yow, if your wil

it were,

Seyde this Pardoner, 'as ye bigan, 185 Telle forth your tale, spareth for no man, And teche us yonge men of your praktike.'

'Gladly,' quod she, 'sith it may yow

lyke.

But yet I praye to al this companye,
If that I speke after my fantasye,
As taketh not a-grief of that I seye;
For myn entente nis but for to pleye.

Now sires, now wol I telle forth my tale.—

As ever mote I drinken wyn or ale,

I shal seye sooth, tho housbondes that I hadde, 195
As three of hem were gode and two were

The three men were gode, and riche,

and olde;

Unnethe mighte they the statut holde In which they were bounden un-to me. Ye woot wel what I mene of this, par-

dee! 200
As help me god, I laughe whan I thinke
How pitously a-night I made hem

swinke;

And by my fey, I tolde of it no stoor.

They had me yeven hir gold and hir tresoor:

Me neded nat do lenger diligence 205
To winne hir love, or doon hem rever-

ence.

They loved me so wel, by god above,
That I ne tolde no deyntee of hir love!
A wys womman wol sette hir ever in oon
To gete hir love, ther as she hath noon.
But sith I hadde hem hoolly in myn
hond,

And sith they hadde me yeven all hir

iona,

What sholde I taken hede hem for to plese,

But it were for my profit and myn ese? I sette hem so a-werke, by my fey, 215 That many a night they songen "weilawey!"

The bacoun was nat fet for hem, I trowe, That som men han in Essex at Dunmowe.

I governed hem so wel, after my lawe,

That ech of hem ful blisful was and fawe 220
To bringe me gaye thinges fro the fayre.

They were ful glad whan I spak to hem fayre;

For god it woot, I chidde hem spitously.

Now herkneth, how I bar me proprely,
Ye wyse wyves, that can understonde.

Thus shul ye speke and bere hem wrong on honde: 226

For half so boldely can ther no man Swere and lyen as a womman can.

I sey nat this by wyves that ben wyse, But-if it be whan they hem misavyse. 230 A wys wyf, if that she can hir good, Shal beren him on hond the cow is wood.

And take witnesse of hir owene mayde Of hir assent; but herkneth how I sayde.

'Sir olde kaynard, is this thyn array?
Why is my neighebores wyf so gay? 236
She is honoured over-al ther she goth;
I sitte at hoom, I have no thrifty cloth.
What dostow at my neighebores hous?
Is she so fair? artow so amorous? 240
What rowneye with our mayde? benedicite!

Sir olde lechour, lat thy Iapes be!
And if I have a gossib or a freend,
With-outen gilt, thou chydest as a feend,
If that I walke or pleye un-to his hous!
Thou comest hoom as dronken as a
mous,

246

And prechest on thy bench, with yvel preef!

Thou seist to me, it is a greet meschief To wedde a povre womman, for costage; And if that she be riche, of heigh parage, Than seistow that it is a tormentrye 251 To suffre hir pryde and hir malencolye. And if that she be fair, thou verray

knave,
Thou seyst that every holour wol hir

She may no whyle in chastitee abyde,
That is assailled up-on ech a syde. 256
Thou seyst, som folk desyre us for

richesse, Somme for our shap, and somme for our

fairnesse; And som, for she can outher singe or

And som, for gentillesse and daliaunce; Som, for hir handes and hir armes smale; 261

Thus goth al to the devel by thy tale. Thou seyst, men may nat kepe a castel-wal; It may so longe assailled been over-al.

And if that she be foul, thou seist that
she

Coveiteth every man that she may se; For as a spaynel she wol on him lepe, Til that she finde som man hir to chepe; Ne noon so grey goos goth ther in the lake.

As, seistow, that wol been with-oute make. 270

And seyst, it is an hard thing for to welde

A thing that no man wol, his thankes, helde.

Thus seistow, lorel, whan thow goost to bedde;

And that no wys man nedeth for to

wedde, 274

Ne no man that entendeth un-to hevene.

With wilde thonder-dint and firy levene

Mote thy welked nekke be to-broke!

Thow seyst that dropping houses, and eek smoke,

And chyding wyves, maken men to flee Out of hir owene hous; a! benedicite! What eyleth swich an old man for to

chyde? 281 Thow scyst, we wyves wol our vyces

Til we be fast, and than we wol hem shewe;

Wel may that be a proverbe of a shrewe!

Thou seist, that oxen, asses, hors, and houndes,

285

They been assayed at diverse stoundes; Bacins, lavours, er that men hem bye, Spones and stoles, and al swich housbondrye.

And so been pottes, clothes, and array; But folk of wyves maken noon assay 290 Til they be wedded; olde dotard shrewe! And than, scistow, we wol oure vices shewe.

Thou seist also, that it displeseth me But-if that thou wolt preyse my beautee, And but thou poure alwey up-on my face, 295

And clepe me "faire dame" in every

And but thou make a feste on thilke day That I was born, and make me fresh and

And but thou do to my norice honour

And to my chamberere with-inne my bour, 300

And to my fadres folk and his allyes; — Thus seistow, olde barel ful of lyes!

And yet of our apprentice Ianekyn, For his crisp heer, shyninge as gold so fyn, And for he squiereth me bothe up and doun,

Yet hastow caught a fals suspectioun; I wol hym noght, thogh thou were deed

to-morwe.

But tel me this, why hydestow, with sorwe,

Sorwe

The keyes of thy cheste awey fro me? It is my good as wel as thyn, pardee. 310 What wenestow make an idiot of our dame?

Now by that lord, that called is seint lame, Thou shalt nat bothe, thogh that thou

were wood,

Be maister of my body and of my good; That oon thou shalt forgo, maugree thyne

What nedeth thee of me to enquere or

spyën? I trowe, thou woldest loke me in thy

chiste!
Thou sholdest seye, "wyf, go wher thee

liste, Tak your disport, I wol nat leve no talis;

I knowe yow for a trewe wyf, dame
Alis."
320
We love no man that taketh kepe or

charge Wher that we goon, we wol ben at our

her that we goon, we wol ben at our large.

Of alle men y-blessed moot he be, The wyse astrologien Dan Ptholome, That seith this proverbe in his Almageste,

"Of alle men his wisdom is the hyeste, That rekketh never who hath the world in honde."

By this proverbe thou shalt understonde, Have thou y-nogh, what thar thee recehe

or care
How merily that othere folkes fare? 330
For certeyn, olde dotard, by your leve,
Ye shul have queynte right y-nough at eve.
He is to greet a nigard that wol werne

A man to lighte his candle at his lanterne; He shal have never the lasse light, pardee; 335 Have thou y-nough, thee thar nat pleyne thee.

Thou seyst also, that if we make us gay

With clothing and with precious array,
That it is peril of our chastitee;

And yet, with sorwe, thou most enforce thee,

And seye thise wordes in the apostles name,

"In habit, maad with chastitee and shame,

Ye wommen shul apparaille yow," quod
he,

"And noght in tressed heer and gay perree, 344
As perles, ne with gold, ne clothes riche; "
After thy text, ne after thy rubriche
I wol nat wirche as muchel as a gnat.

Thou seydest this, that I was lyk a cat; For who-so wolde senge a cattes skin, Thanne wolde the cat wel dwellen in his

in;
And if the cattes skin be slyk and gay,

She wol nat dwelle in house half a day,
But forth she wole, er any day be dawed,
To shewe hir skin, and goon a-caterwawed:

This is to seye, if I be gay, sir shrewe, 355 I wol renne out, my borel for to shewe.

Sire olde fool, what eyleth thee to

spyën?

Thogh thou preye Argus, with his hundred yen,

To be my warde-cors, as he can best, In feith, he shal nat kepe me but me lest; 360

Yet coude I make his berd, so moot I thee.

Thou seydest eek, that ther ben thinges three,

The whiche thinges troublen al this erthe, And that no wight ne may endure the ferthe;

O leve sir shrewe, Iesu shorte thy lyf! 365 Yet prechestow, and seyst, an hateful wyf Y-rekened is for oon of thise meschances. Been ther none othere maner resem-

blances

That ye may lykne your parables to,
But-if a sely wyf be oon of tho?
Thou lykenest wommanes love to helle,

To bareyne lond, ther water may not dwelle.

Thou lyknest it also to wilde fyr;

The more it brenneth, the more it hath desyr

To consume every thing that brent wol be. 375

Thou seyst, that right as wormes shende a tree,

Right so a wyf destroyeth hir housbonde; This knowe they that been to wyves bonde.'

Lordinges, right thus, as ye have understonde,

Bar I stifly myne olde housbondes on honde, 380

That thus they seyden in hir dronkenesse; And al was fals, but that I took witnesse On Ianekin and on my nece also.

O lord, the peyne I dide hem and the wo, Ful giltelees, by goddes swete pyne! 385 For as an hors I coude byte and whyne. I coude pleyne, thogh I were in the gilt, Or elles often tyme hadde I ben spilt.

Who-so that first to mille comth, first grint:

I pleyned first, so was our werre y-stint. They were ful glad to excusen hem ful blyve

Of thing of which they never agilte hir

Of wenches wolde I beren him on honde,

Whan that for syk unnethes mighte he stonde.

Yet tikled it his herte, for that he 395 Wende that I hadde of him so greet chiertee.

I swoor that al my walkinge out by nighte Was for tespye wenches that he dighte; Under that colour hadde I many a mirthe. For al swich wit is yeven us in our birthe;

Deceite, weping, spinning god hath yive To wommen kindely, whyl they may live. And thus of o thing I avaunte me,

Atte ende I hadde the bettre in ech degree,

By sleighte, or force, or by som maner

As by continuel murmur or grucching; Namely a-bedde hadden they meschaunce,

Ther wolde I chyde and do hem no plesaunce;

I wolde no lenger in the bed abyde, If that I felte his arm over my syde, 410 Til he had maad his raunson un-to me; Than wolde I suffre him do his nycetee. And ther-fore every man this tale I telle, Winne who-so may, for al is for to selle. With empty hand men may none haukes have.

For winning wolde I al his lust endure, And make me a feyned appetyt; And yet in bacon hadde I never delyt; That made me that ever I wolde hem

chyde.
For thogh the pope had seten hem
biside,
420
I wolde nat spare hem at hir owene bord.

For by my trouthe, I quitte hem word for word.

As help me verray god omnipotent, Thogh I right now sholde make my testament,

I ne owe hem nat a word that it nis quit.
I broghte it so aboute by my wit, 426
That they moste yeve it up, as for the beste:

Or elles hadde we never been in reste.
For thogh he loked as a wood leoun,
Yet sholde he faille of his conclusioun. 430
Thanne wolde I seye, 'gode lief, tak

How mekely loketh Wilkin oure sheep; Com neer, my spouse, lat me ba thy cheke!

Ye sholde been al pacient and meke, And han a swete spyced conscience. 435 Sith ye so preche of Iobes pacience. Suffreth alwey, sin ye so wel can preche;

And but ye do, certein we shal yow teche That it is fair to have a wyf in pees. Oon of us two moste bowen, doutelees;

And sith a man is more resonable 441
Than womman is, ye moste been suffrable.

What eyleth yow to grucche thus and grone?

Is it for ye wolde have my queynte allone? Why taak it al, lo, have it every-deel; 445 Peter! I shrewe yow but ye love it weel! For if I wolde selle my bele chose,

I coude walke as fresh as is a rose; But I wol kepe it for your owene tooth.

Ye be to blame, by god, I sey yow sooth.'

Swiche maner wordes hadde we on honde.

Now wol I speken of my fourthe housbonde.

My fourthe housbonde was a revelour. This is to seyn, he hadde a paramour; And I was yong and ful of ragerye, 455 Stiborn and strong, and Ioly as a pye. Wel coude I daunce to an harpe smale, And singe, y-wis, as any nightingale, Whan I had dronke a draughte of swete

Metellius, the foule cherl, the swyn, 460 That with a staf birafte his wyf hir lyf, For she drank wyn, thogh I hadde been

his wvf.

He sholde nat han daunted me fro drinke: And, after wyn, on Venus moste I thinke: For al so siker as cold engendreth hayl, A likerous mouth moste han a likerous tayl.

In womman vinolent is no defence, This knowen lechours by experience.

But, lord Crist! whan that it remembreth me

Up-on my yowthe, and on my Iolitee, 470 It tikleth me aboute myn herte rote. Unto this day it dooth myn herte bote That I have had my world as in my tyme. But age, allas! that al wol envenyme, Hath me biraft my beautee and my

pith; Lat go, fare-wel, the devel go therwith! The flour is goon, ther is na-more to

telle. The bren, as I best can, now moste I

selle:

But yet to be right mery wol I fonde. Now wol I tellen of my fourthe housbonde. 480

I seye, I hadde in herte greet despyt That he of any other had delyt. But he was quit, by god and by seint Ioce! I made him of the same wode a croce; Nat of my body in no foul manere, But certeinly, I made folk swich chere, That in his owene grece I made him frve

For angre, and for verray Ialousye. By god, in erthe I was his purgatorie, For which I hope his soule be in glorie. For god it woot, he sat ful ofte and song

Whan that his shoo ful bitterly him Ther was no wight, save god and he, that

In many wyse, how sore I him twiste. He devde whan I cam fro Ierusalem, And lyth y-grave under the rode-beem, Al is his tombe noght so curious As was the sepulcre of him, Darius, Which that Appelles wroghte subtilly; It nis but wast to burie him preciously. Lat him fare-wel, god yeve his soule reste.

He is now in the grave and in his cheste. Now of my fifthe housbond wol I telle. God lete his soule never come in helle! And yet was he to me the moste shrewe; That fele I on my ribbes al by rewe, 506 And ever shal, un-to myn ending-day. But in our bed he was so fresh and gay, And ther-with-al so wel coude he me

glose,

Whan that he wolde han my bele chose, 510 That thogh he hadde me bet on every

He coude winne agayn my love anoon. I trowe I loved him beste, for that he Was of his love daungerous to me. We wommen han, if that I shal nat lye, In this matere a queynte fantasye; Wayte what thing we may nat lightly have.

Ther-after wol we crye al-day and crave. Forbede us thing, and that desyren we; Prees on us faste, and thanne wol we

With daunger oute we all our chaffare; Greet prees at market maketh dere ware, And to greet cheep is holde at litel prys; This knoweth every womman that is wys.

My fifthe housbonde, god his soule blesse!

Which that I took for love and no richesse.

He som-tyme was a clerk of Oxenford, And had left scole, and wente at hoom to bord

With my gossib, dwellinge in oure toun, God have hir soule! hir name was Ali-

She knew myn herte and eek my privetee Bet than our parisshe-preest, so moot I thee!

To hir biwreyed I my conseil al. For had myn housbonde pissed on a wal, Or doon a thing that sholde han cost his

lyf,
To hir, and to another worthy wyf,
And to my nece, which that I loved weel,
I wolde han told his conseil every-deel.
And so I dide ful often, god it woot,

That made his face ful often reed and hoot 540

For verray shame, and blamed him-self for he

Had told to me so greet a privetee.

And so bifel that ones, in a Lente,
(So often tymes I to my gossib wente,
For ever yet I lovede to be gay,

And for to walke, in March, Averille, and
May,

Fro hous to hous, to here sondry talis), That Iankin clerk, and my gossib deme

Alis,

And I my-self, in-to the feldes wente.

Myn housbond was at London al that
Lente;

550

I hadde the bettre leyser for to pleye, And for to see, and eek for to be seye Of lusty folk; what wiste I wher my grace

Was shapen for to be, or in what place? Therefore I made my visitaciouns, 555 To vigilies and to processiouns, To preching eek and to thise pilgrimages,

To pleyes of miracles and mariages, And wered upon my gaye scarlet gytes. Thise wormes, ne thise motthes, ne thise

mytes, 560
Upon my peril, frete hem never a deel;
And wostow why? for they were used

weel.

Now wol I tellen forth what happed

I seye, that in the feeldes walked we, Til trewely we hadde swich daliance, 565 This clerk and I, that of my purveyance I spak to him, and seyde him, how that

he,
If I were widwe, sholde wedde me.
For certeinly, I sey for no bobance,
Yet was I never withouten purveyance
Of mariage, nof othere thinges eek. 57I
I holde a mouses herte nat worth a leek,
That hath but oon hole for to sterte to,
And if that faille, thanne is al y-do.

I bar him on honde, he hadde enchanted me; 575

My dame taughte me that soutiltee.

And eek I seyde, I mette of him al night; He wolde han slayn me as I lay up-right, And al my bed was ful of verray blood, And yet I hope that he shal do me good; For blood bitokeneth gold, as me was taught.

And al was fals, I dremed of it right naught.

But as I folwed ay my dames lore, As wel of this as of other thinges more.

But now sir, lat me see, what I shal seyn? 585

A! ha! by god, I have my tale ageyn.

Whan that my fourthe housbond was
on bere,

I weep algate, and made sory chere, As wyves moten, for it is usage,

And with my coverchief covered my visage; 590

But for that I was purveyed of a make, I weep but smal, and that I undertake.

To chirche was myn housbond born a-morwe

With neighbores, that for him maden sorwe;

And Iankin oure clerk was oon of tho
As help me god, whan that I saugh him
go 596

After the bere, me thoughte he hadde a paire

Of legges and of feet so clene and faire, That al myn herte I yaf un-to his hold. He was, I trowe, a twenty winter old, And I was fourty, if I shal seye sooth; But yet I hadde alwey a coltes tooth.

Gat-tothed I was, and that bicam me weel; 604

I hadde the prente of sëynt Venus seel. As help me god, I was a lusty oon, And faire and riche, and yong, and wel

bigoon;

And trewely, as myne housbondes tolde me,

I had the beste *quoniam* mighte be. For certes, I am al Venerien In felinge, and myn herte is Marcien. 610 Venus me yaf my lust, my likerousnesse, And Mars yaf me my sturdy hardinesse. Myn ascendent was Taur, and Mars ther-

inne.

Allas! allas! that ever love was sinne!
I folwed ay myn inclinacioun 615
By vertu of my constellacioun;
That made me I coude noght withdrawe
My chambre of Venus from a good
felawe.

Yet have I Martes mark up-on my face, And also in another privee place. 620 For, god so wis be my savacioun, I ne loved never by no discrecioun

But ever folwede myn appetyt,
Al were he short or long, or blak or
whyt;

I took no kepe, so that he lyked me, 625 How pore he was, ne eek of what degree. What sholde I seye, but, at the

monthes ende,
This Ioly clerk Iankin, that was so hende,
Hath wedded me with greet solempnitee,
And to him yaf I al the lond and fee 630
That ever was me yeven ther-bifore;
But afterward repented me full sore.
He nolde suffre nothing of my list.
By god, he smoot me ones on the list,

For that I rente out of his book a leef, That of the strook myn ere wex al deef. Stiborn I was as is a leonesse, And of my tonge a verray Iangleresse, And walke I wolde, as I had doon bi-

From hous to hous, al-though he had it sworn.

For which he often tymes wolde preche, And me of olde Romayn gestes teche, How he, Simplicius Gallus, lefte his wyf.

And hir forsook for terme of al his lyf, Noght but for open-heeded he hir say Lokinge out at his dore upon a day. 646

Another Romayn tolde he me by name, That, for his wyf was at a someres game With-oute his witing, he forsook hir eke. And than wolde he up-on his Bible seke That ilke proverbe of Ecclesiaste, 651 Wher he comandeth and forbedeth faste, Man shal nat suffre his wyf go roule aboute;

Than wolde he seye right thus, with-outen doute.

"Who-so that buildeth his hous al of salwes, 655

And priketh his blinde hors over the falwes,

And suffreth his wyf to go seken halwes, Is worthy to been hanged on the galwes!"

But all for noght, I sette noght an hawe Of his proverbes nof his olde sawe, 660 Ne I wolde nat of him corrected be. I hate him that my vices telleth me, And so do mo, god woot! of us than I. Thus made him with me wood al outrely; I nolde noght forbere him in no cas. 665 Now wol I seve yow sooth, by seint

Thomas, Why that I rente out of his book a leef, For which he smoot me so that I was

deef.

He hadde a book that gladly, night and day,

For his desport he wolde rede alway. 670
He cleped it Valerie and Theofraste,
At whiche book he lough alwey ful
faste.

And eek ther was som-tyme a clerk at Rome.

A cardinal, that highte Seint Ierome, That made a book agayn Iovinian; In whiche book eek ther was Tertulan. Crisippus, Trotula, and Helowys, That was abbesse nat fer fro Parys; And eek the Parables of Salomon, Ovydes Art, and bokes many on, And alle thise wer bounden in o volume. And every night and day was his custume, Whan he had leyser and vacacioun From other worldly occupacioun, To reden on this book of wikked wyves. He knew of hem mo legendes and lyves Than been of gode wyves in the Bible. For trusteth wel, it is an impossible That any clerk wol speke good of wyves, But-if it be of holy seintes lyves, Ne of noon other womman never the mo. Who peyntede the leoun, tel me who? By god, if wommen hadde writen stories, As clerkes han with-inne hir oratories, They wolde han writen of men more wik-

They worde han writer of men more wiskednesse 695
Than all the mark of Adam may redresse.
The children of Mercurie and of Venus
Been in hir wirking ful contrarious;
Mercurie loveth wisdom and science,
And Venus loveth ryot and dispence. 700
And, for hir diverse disposicioun,
Ech falleth in others exaltacioun;

And thus, god woot! Mercurie is desolat In Pisces, wher Venus is axaltat;

And Venus falleth wher Mercurie is

revsed: Therfore no womman of no clerk is prevsed.

The clerk, whan he is old, and may

noght do

Of Venus werkes worth his olde sho, Than sit he down, and writ in his dotage That wommen can nat kepe hir mariage!

But now to purpos, why I tolde thee 711 That I was beten for a book, pardee.

Up-on a night Iankin, that was our syre, Redde on his book, as he sat by the fyre, Of Eva first, that, for hir wikkednesse, 715 Was al mankinde broght to wrecchednesse.

For which that Iesu Crist him-self was slayn,

That boghte us with his herte-blood

agayn.

Lo, here expres of womman may ye finde, That womman was the los of al man-

Tho redde he me how Sampson loste

his heres,

Slepinge, his lemman kitte hem with hir sheres;

Thurgh whiche tresoun loste he bothe

his yën. Tho redde he me, if that I shal nat

lyen. Of Hercules and of his Dianyre, 725

That caused him to sette himself a-fyre. No-thing forgat he the penaunce and

That Socrates had with hise wyves two; How Xantippa caste pisse up-on his

heed; This sely man sat stille, as he were

deed: He wyped his heed, namore dorste he

But "er that thonder stinte, comth a

Of Phasipha, that was the quene of

For shrewednesse, him thoughte the tale

Fy! spek na-more — it is a grisly thing — Of hir horrible lust and hir lyking. 736 Of Clitemistra, for hir lecherye,

That falsly made hir housbond for to dye, He redde it with ful good devocioun.

He tolde me eek for what occasioun Amphiorax at Thebes loste his lyf; Myn housbond hadde a legende of his

Eriphilem, that for an ouche of gold Hath prively un-to the Grekes told Wher that hir housbonde hidde him in a

place, For which he hadde at Thebes sory grace.

Of Lyma tolde he me, and of Lucye, They bothe made hir housbondes for to

That oon for love, that other was for hate:

Lyma hir housbond, on an even late, 750 Empoysoned hath, for that she was his fo. Lucya, likerous, loved hir housbond so, That, for he sholde alwey up-on hir thinke,

She yaf him swich a maner love-drinke. That he was deed, er it were by the

morwe: And thus algates housbondes han sorwe.

Than tolde he me, how oon Latumius Compleyned to his felawe Arrius, That in his gardin growed swich a tree,

On which, he seyde, how that his wyves Hanged hem-self for herte despitous.

"O leve brother," quod this Arrius, "Yif me a plante of thilke blissed tree, And in my gardin planted shal it be!" Of latter date, of wyves hath he red,

That somme han slayn hir housbondes in hir bed.

And lete hir lechour dighte hir al the night

Whyl that the corps lay in the floor up-

And somme han drive navles in hir brayn Whyl that they slepte, and thus they han hem slayn.

Somme han hem yeve poysoun in hir drinke.

He spak more harm than herte may bithinke.

And ther-with-al, he knew of mo proverbes

Than in this world ther growen gras or herbes.

"Bet is," quod he, "thyn habitacioun 775

Be with a leoun or a foul dragoun,
Than with a womman usinge for to chyde.
Bet is," quod he, "hye in the roof abyde
Than with an angry wyf doun in the
hous:

They been so wikked and contrarious; They haten that hir housbondes loveth

ay." 781 He seyde, "a womman cast hir shame

Whan she cast of hir smok;" and

forther-mo,

"A fair womman, but she be chaast also, Is lyk a gold ring in a sowes nose." 785 Who wolde wenen, or who wolde suppose

The wo that in myn herte was, and pyne?

And whan I saugh he wolde never

fyne

To reden on this cursed book al night, Al sodeynly three leves have I plight Out of this book, right as he radde, and eke,

I with my fist so took him on the cheke, That in our fyr he fil bakward adoun. And he up-stirte as dooth a wood leoun, And with his fist he smoot me on the

That in the floor I lay as I were deed.
And when he saugh how stille that I lay,
He was agast, and wolde han fled his

way,

Til atte laste out of my swogh I breyde:
"O! hastow slayn me, false theef?" I
seyde,
800

"And for my land thus hastow mordred

me?

Er I be deed, yet wol I kisse thee."

And neer he cam, and kneled faire adoun.

And seyde, "dere suster Alisoun,

As help me god, I shal thee never smyte; 805

That I have doon, it is thy-self to wyte.

Foryeve it me, and that I thee biseke"—

And yet eft-sones I hitte him on the cheke,

And seyde, "theef, thus muchel am I

wreke;

Now wol I dye, I may no lenger speke." But atte laste, with muchel care and wo, We fille acorded, by us selven two. 812 He yaf me al the brydel in myn hond To han the governaunce of hous and lond,

And of his tonge and of his hond also,
And made him brenne his book anon
right tho.

816

And whan that I hadde geten un-to me, By maistrie, al the soveraynetee,

And that he seyde, "myn owene trewe

Do as thee lust the terme of al thy lyf, Keep thyn honour, and keep eek myn estaat"—

After that day we hadden never debaat. God help me so, I was to him as kinde As any wyf from Denmark un-to Inde, And also trewe, and so was he to me. I prey to god that sit in magestee, \$26 So blesse his soule, for his mercy dere! Now wol I seye my tale, if ye wol here.'

Biholde the wordes bitween the Somonour and the Frere.

The Frere lough, whan he hadde herd al this.

'Now, dame,' quod he, 'so have I Ioye or blis, 830

This is a long preamble of a tale!'
And whan the Somnour herde the Frere

'Lo!' quod the Somnour, 'goddes

A frere wol entremette him ever-mo. Lo, gode men, a flye and eek a frere 835 Who falle in every dish and eek matere. What spekestow of preambulacioun? What! amble, or trotte, or pees, or go

sit doun;

Thou lettest our disport in this manere.'
'Ye, woltow so, sir Somnour?' quod
the Frere.

840

'Now, by my feith, I shal, er that I go, Telle of a Somnour swich a tale or two, That alle the folk shal laughen in this place.'

'Now elles, Frere, I bishrewe thy

face,'

Quod this Somnour, 'and I bishrewe me, But-if I telle tales two or thre 846 Of freres er I come to Sidingborne.

That I shal make thyn herte for to

morne;

For wel I woot thy pacience is goon.'
Our hoste cryde 'pees! and that

anoon!' 850 And seyde, 'lat the womman telle hir

Ye fare as folk that dronken been of ale.

Here endeth the Wyf of Bathe hir Prologe.

Do, dame, tel forth your tale, and that is best.'

'Al redy, sir,' quod she, 'right as yow lest.

If I have licence of this worthy Frere.'

'Yis, dame,' quod he, 'tel forth, and I wol here.' 856

# THE TALE OF THE WYF OF BATHE.

Here biginneth the Tale of the Wyf of Bathe.

In tholde dayes of the king Arthour, Of which that Britons speken greet hon-

Al was this land fulfild of fayerye. 859
The elf-queen, with hir Ioly companye,
Daunced ful ofte in many a grene mede;
This was the olde opinion, as I rede.
I speke of manye hundred yeres ago;
But now can no man see none elves mo.
For now the grete charitee and pray-

Of limitours and othere holy freres, That serchen every lond and every streem, As thikke as motes in the sonne-beem, Blessinge halles, chambres, kichenes,

Blessinge halles, chambres, kichenes, boures,

Citees, burghes, castels, hye toures, 870 Thropes, bernes, shipnes, dayeryes, This maketh that ther been no fayeryes. For ther as wont to walken was an elf, Ther walketh now the limitour him-self In undermeles and in morweninges, 875 And seyth his matins and his holy thinges

As he goth in his limitacioun.
Wommen may go saufly up and doun,
In every bush, or under every tree;
There is noon other incubus but he, 880
And he ne wol doon hem but dishonour,

And so bifel it, that this king Arthour Hadde in his hous a lusty bacheler, That on a day cam rydinge fro river; And happed that, allone as she was

born,

He saugh a mayde walkinge him biforn,

Of whiche mayde anon, maugree hir heed,

By verray force he rafte hir maydenheed;

For which oppressioun was swich clamour And swich pursute un-to the king Arthour.

That dampned was this knight for to be

By cours of lawe, and sholde han lost his

Paraventure, swich was the statut tho; But that the quene and othere ladies mo So longe preyeden the king of grace, 895 Til he his lyf him graunted in the place, And yaf him to the quene al at hir wille,

To chese, whether she wolde him save or spille.

The quene thanketh the king with al her might,

And after this thus spak she to the knight, 900

Whan that she saugh hir tyme, up-on a day:

'Thou standest yet,' quod she, 'in swich array,

That of thy lyf yet hastow no suretee. I grante thee lyf, if thou canst tellen me What thing is it that wommen most desyren?

Be war, and keep thy nekke-boon from yren.

And if thou canst nat tellen it anon, Yet wol I yeve thee leve for to gon

A twelf-month and a day, to seche and lere

An answere suffisant in this matere. 910 And suretee wol I han, or that thou pace.

Thy body for to yelden in this place.'
Wo was this knight and sorwefully he syketh;

But what! he may nat do al as him lyketh.

And at the laste, he chees him for to wende,

And come agayn, right at the yeres ende.

With swich answere as god wolde him purveye;

And taketh his leve, and wendeth forth his weve.

He seketh every hous and every place, Wher-as he hopeth for to finde grace, 920 To lerne, what thing wommen loven most; But he ne coude arryven in no cost,

Wher-as he mighte finde in this matere Two creatures accordinge in-fere.

Somme seyde, wommen loven best richesse, 925

Somme seyde, honour, somme seyde, Iolynesse;

Somme, riche array, somme seyden, lust

abedde, And ofte tyme to be widwe and wedde.

Somme seyde, that our hertes been most esed,

Whan that we been y-flatered and y-plesed. 930

He gooth ful ny the sothe, I wol nat lye; A man shal winne us best with flaterye; And with attendance, and with bisinesse, Been we y-lymed, bothe more and lesse.

And somme seyn, how that we loven best

For to be free, and do right as us lest, And that no man repreve us of our vyce, But seye that we be wyse, and no-thing nyce.

For trewely, ther is noon of us alle, 939 If any wight wol clawe us on the galle, That we nil kike, for he seith us sooth; Assay, and he shal finde it that so dooth. For be we never so vicious with-inne, We wol been holden wyse, and clene of

sinne.

And somme seyn, that greet delyt han
we 945
For to ben holden stable and eek secree,

And in o purpos stedefastly to dwelle, And nat biwreye thing that men us telle. But that tale is nat worth a rake-stele;

Pardee, we wommen conne no-thing hele; 950

Witnesse on Myda; wol ye here the tale? Ovyde, amonges othere thinges smale, Seyde, Myda hadde, under his longe heres, Growinge up-on his heed two asses eres, The which vyce he hidde, as he best mighte,

Ful subtilly from every mannes sighte,
That, save his wyf, ther wiste of it na-mo.
He loved hir most, and trusted hir also;
He preyede hir, that to no creature
She sholde tellen of his disfigure.

She swoor him 'nay, for al this world to winne,

She nolde do that vileinye or sinne,

To make hir housbond han so foul a name;

She nolde nat telle it for hir owene shame.'

But nathelees, hir thoughte that she dyde, 965
That she so longe sholde a conseil hyde:

Hir thoughte it swal so sore aboute hir herte.

nerte

That nedely som word hir moste asterte; And sith she dorste telle it to no man, Doun to a mareys faste by she ran; 970 Til she cam there, hir herte was a-fyre, And, as a bitore bombleth in the myre, She leyde hir mouth un-to the water doun:

'Biwreye me nat, thou water, with thy soun,'

Quod she, 'to thee I telle it, and

Myn housbond hath longe asses eres two!
Now is myn herte all hool, now is it oute;
I mighte no lenger kepe it, out of doute.
Heer may ye se, thogh we a tyme abyde.
Yet out it moot, we can no conseil hyde;

The remenant of the tale if ye wol here, Redeth Ovyde, and ther ye may it lere.

This knight, of which my tale is specially,

Whan that he saugh he mighte nat come therby,

This is to seye, what wommen loven moost, 985
With-inne his brest ful sorweful was the

goost;
But hoom he gooth, he mighte nat so-

iourne.

The day was come, that hoomward moste

he tourne, And in his wey it happed him to ryde, In al this care, under a forest-syde, 990 Wher-as he saugh up-on a daunce go

Of ladies foure and twenty, and yet mo; Toward the whiche daunce he drow ful

In hope that som wisdom sholde he

But certeinly, er he came fully there, 995 Vanisshed was this daunce, he niste

where. No creature saugh he that bar lyf,

Save on the grene he saugh sittinge a wyf;

A fouler wight ther may no man devyse. Agayn the knight this olde wyf gan

And seyde, 'sir knight, heer-forth ne

lyth no wev.

Tel me, what that ye seken, by your fey? Paraventure it may the bettre be;

Thise olde folk can muchel thing,' quod

'My leve mooder,' quod this knight certeyn,

'I nam but deed, but-if that I can seyn What thing it is that wommen most desvre:

Coude ye me wisse, I wolde wel quyte

your hyre.' 'Plighte me thy trouthe, heer in myn

hand,' quod she,

'The nexte thing that I requere thee, 1010 Thou shalt it do, if it lye in thy might; And I wol telle it yow er it be night.'

'Have heer my trouthe,' quod the knight, 'I grante.'

'Thanne,' quod she, 'I dar me wel Thy lyf is sauf, for I wol stonde therby,

Up-on my lyf, the queen wol seye as I. Lat see which is the proudeste of hem alle,

That wereth on a coverchief or a calle, That dar seve nay, of that I shal thee teche:

Lat us go forth with-outen lenger speche.' Tho rouned she a pistel in his ere, 1021 And bad him to be glad, and have no

Whan they be comen to the court, this knight

Seyde, 'he had holde his day, as he hadde hight,

And redy was his answere,' as he sayde. Ful many a noble wyf, and many a mayde,

And many a widwe, for that they ben

wyse.

The quene hir-self sittinge as a Justyse, Assembled been, his answere for to here; And afterward this knight was bode appere.

To every wight comanded was silence, And that the knight sholde telle in audi-

What thing that worldly wommen loven

This knight ne stood nat stille as doth a best.

But to his questioun anon answerde 1035 With manly voys, that al the court it herde:

'My lige lady, generally,' quod he, 'Wommen desyren to have sovereyntee As wel over hir housbond as hir love, And for to been in maistrie him above: This is your moste desyr, thogh ye me

Doth as yow list, I am heer at your wille.'

In al the court ne was ther wyf ne mayde,

Ne widwe, that contraried that he sayde, But seyden, 'he was worthy han his lyf.' And with that word up stirte the olde

Which that the knight saugh sittinge in the grene:

'Mercy,' quod she, 'my sovereyn lady quene!

Er that your court departe, do me right. I taughte this answere un-to the knight; For which he plighte me his trouthe

The firste thing I wolde of him requere, He wolde it do, if it lay in his might.

Bifore the court than preye I thee, sir knight,'

Quod she, 'that thou me take un-to thy

For wel thou wost that I have kept thy lyf.

If I sey fals, sey nay, up-on thy fey!'

This knight answerde, 'allas! and weylawey!

I woot right wel that swich was my biheste.

For goddes love, as chees a newe requeste; 1060

Tak al my good, and lat my body go.'
'Nay than,' quod she, 'I shrewe us

bothe two!

For thogh that I be foul, and old, and pore,

I nolde for al the metal, ne for ore,

That under erthe is grave, or lyth above, 1065

But-if thy wyf I were, and eek thy love.'
'My love?' quod he; 'nay, my
dampnacioun!

Allas! that any of my nacioun

Sholde ever so foule disparaged be!'
But al for noght, the ende is this, that
he 1070

Constreyned was, he nedes moste hir

wedde;

And taketh his olde wyf, and gooth to bedde.

Now wolden som men seye, paraven-

ture

That, for my necligence, I do no cure To tellen yow the Ioye and al tharray That at the feste was that ilke day. 1076 To whiche thing shortly answere I shal; I seye, ther nas no Ioye ne feste at al,

Ther nas but hevinesse and muche sorwe; For prively he wedded hir on a morwe, And al day after hidde him as an

oule; 1081
So wo was him, his wyf looked so foule.
Greet was the wo the knight hadde in

his thoght, Whan he was with his wyf a-bedde

y-broght;

He walweth, and he turneth to and fro. His olde wyf lay smylinge evermo, 1086 And seyde, to dere housbond, benedicite! Fareth every knight thus with his wyf as ve?

Is this the lawe of king Arthures hous?
Is every knight of his so dangerous? 1090
I am your owene love and eek your wyf;
I am she, which that saved hath your lyf;
And certes, yet dide I yow never unright;
Why fare ye thus with me this firste
night?

Ye faren lyk a man had lost his wit; 1095 What is my gilt? for goddes love, tel me

And it shal been amended, if I may.'

'Amended?' quod this knight, 'allas! nay, nay!

It wol nat been amended never mo!
Thou art so loothly, and so old also, 1100
And ther-to comen of so lowe a kinde,
That litel wonder is, thogh I walwe and
winde.

So wolde god myn herte wolde breste!'
'Is this,' quod she, 'the cause of your

unreste?'

'Ye, certainly,' quod he, 'no wonder is.'

'Now, sire,' quod she, 'I coude amende al this,

If that me liste, er it were dayes three, So wel ye mighte bere yow un-to me.

But for ye speken of swich gentillesse As is descended out of old richesse, 1110 That therfore sholden ye be gentil men, Swich arrogance is nat worth an hen. Loke who that is most vertuous alway, Privee and apert, and most entendeth ay To do the gentil dedes that he can, 1115 And tak him for the grettest gentil man. Crist wol, we clayme of him our gentillesse,

Nat of our eldres for hir old richesse. For thogh they yeve us al hir heritage, For which we clayme to been of heigh

parage,
Yet may they nat biquethe, for no-thing,
To noon of us hir vertuous living.

That made hem gentil men y-called be; And bad us folwen hem in swich degree.

Wel can the wyse poete of Florence, That highte Dant, speken in this sentence;

Lo in swich maner rym is Dantes tale:
"Ful selde up ryseth by his branches
smale

Prowesse of man, for god, of his goodnesse,

Wol that of him we clayme our gentillesse;" 1130

For of our eldres may we no-thing clayme But temporel thing, that man may hurte and mayme.

Eek every wight wot this as wel as I, If gentillesse were planted naturelly Un-to a certeyn linage, doun the lyne, Privee ne apert, than wolde they never fyne 1136

To doon of gentillesse the faire offyce;

They mighte do no vileinye or vyce.

Tak fyr, and ber it in the derkeste hous

Bitwix this and the mount of Caucasus,
And lat men shette the dores and go
thenne:

Yet wol the fyr as faire lye and brenne, As twenty thousand men mighte it biholde:

His office naturel ay wol it holde, Up peril of my lyf, til that it dye.

Heer may ye see wel, how that genterye

Is nat annexed to possessioun,
Sith folk ne doon hir operacioun
Alwey, as dooth the fyr, lo! in his kinde.
For, god it woot, men may wel often
finde 1150

A lordes sone do shame and vileinye;
And he that wol han prys of his gentrye
For he was boren of a gentil hous,
And hadde hise eldres noble and vertuous,
And nil him-selven do no gentle dedis,
Ne folwe his gentil auncestre that deed

is, 1156
He nis nat gentil, be he duk or erl;
For vileyns sinful dedes make a cherl.
For gentillege nic but represent

For gentillesse nis but renomee
Of thyne auncestres, for hir heigh bountee,
1160

Which is a strange thing to thy persone. Thy gentillesse cometh fro god allone; Than comth our verray gentillesse of grace,

It was no-thing biquethe us with our

place.

Thenketh how noble, as seith Valerius, Was thilke Tullius Hostilius, 1166 That out of povert roos to heigh noblesse. Redeth Senek, and redeth eek Boëce, Ther shul ye seen expres it that no drede

That he is gentil that doth gentil dedis;
And therfore, leve housbond, I thus conclude,

Al were it that myne auncestres were rude,

Yet may the hye god, and so hope I, Grante me grace to liven vertuously. Thanne am I gentil, whan that I biginne To liven vertuously and weyve sinne.

And ther-as ye of povert me repreve, The hye god, on whom that we bileve, In wilful povert chees to live his lyf. 1179
And certes every man, mayden, or wyf,
May understonde that Iesus, hevene king,
Ne wolde nat chese a vicious living.
Glad povert is an honest thing, certeyn;
This wol Senek and othere clerkes seyn.
Who-so that halt him payd of his poverte,

1185

I holde him riche, al hadde he nat a sherte.

He that coveyteth is a povre wight, For he wolde han that is nat in his might.

But he that noght hath, ne coveyteth have,

Is riche, al-though ye holde him but a knave. 1190

Verray povert, it singeth proprely; Iuvenal seith of povert merily: "The povre man, whan he goth by the

weye, Bifore the theves he may singe and

pleye."
Povert is hateful good, and, as I gesse,
A ful greet bringer out of bisinesse;
A greet amender eek of sapience 1197

To him that taketh it in pacience. Povert is this, although it seme elenge: Possessioun, that no wight wol chalenge. Povert ful ofte, whan a man is lowe,

Maketh his god and eek him-self to knowe.

Povert a spectacle is, as thinketh me, Thurgh which he may his verray frendes see.

And therfore, sire, sin that I noght yow greve, 1205
Of my povert na-more ye me repreve.

Now, sire, of elde ye repreve me; And certes, sire, thogh noon auctoritee Were in no book, ye gentils of honour Seyn that men sholde an old wight doon favour,

And clepe him fader, for your gentillesse; And auctours shal I finden, as I gesse.

Now ther ye seye, that I am foul and old,

Than drede you noght to been a cokewold;
For filthe and elde, al-so moot I thee,
Been grete wardeyns up-on chastitee.

But nathelees, sin I knowe your delyt, I shal fulfille your worldly appetyt.

Chees now,' quod she, 'oon of thise thinges tweve, To han me foul and old til that I deve, And be to yow a trewe humble wyf. And never yow displese in al my lyf. Or elles ve wol han me yong and fair. And take your aventure of the repair That shal be to your hous, by-cause of

Or in som other place, may wel be. Now chees your-selven, whether that yow lyketh.'

This knight avyseth him and sore svketh.

But atte laste he seyde in this manere, 'My lady and my love, and wyf so dere, I put me in your wyse governance; 1231 Cheseth your-self, which may be most plesance,

And most honour to yow and me also. I do no fors the whether of the two: For as yow lyketh, it suffiseth me.' 1235

'Thanne have I gete of yow maistrye,'

quod she.

'Sin I may chese, and governe as me lest?'

'Ye, certes, wyf,' quod he, 'I holde it

'Kis me,' quod she, 'we be no lenger wrothe:

For, by my trouthe, I wol be to yow bothe. I 240 This is to seyn, ye, bothe fair and good. I prey to god that I mot sterven wood. But I to yow be al-so good and trewe As ever was wyf, sin that the world was newe.

And, but I be to-morn as fair to sene As any lady, emperyce, or quene, That is bitwixe the est and eke the west, Doth with my lyf and deeth right as yow

Cast up the curtin, loke how that it is.' And whan the knight saugh verraily al this,

That she so fair was, and so yong ther-to, For Ioye he hente hir in his armes two. His herte bathed in a bath of blisse:

A thousand tyme a-rewe he gan hir

And she obeyed him in everything 1255 That mighte doon him plesance or lyk-

And thus they live, un-to hir lyves

In parfit Ioye; and Iesu Crist us sende Housbondes meke, yonge, and fresshe a-bedde,

And grace toverbyde hem that we wedde. 1260

And eek I preye Iesu shorte hir lyves That wol nat be governed by hir wyves; And olde and angry nigardes of dispence, God sende hem sone verray pestilence.

Here endeth the Wyves Tale of Bathe.

# THE FRIAR'S PROLOGUE.

The Prologe of the Freres tale.

This worthy limitour, this noble Frere He made alwey a maner louring chere Upon the Somnour, but for honestee 1267 No vileyns word as yet to him spak he. But atte laste he seyde un-to the Wyf, 'Dame,' quod he, 'god yeve yow right

good lyf! Ye han heer touched, al-so moot I thee, In scole-matere greet difficultee; Ye han seyd muchel thing right wel, I

But dame, here as we ryden by the weye,

Us nedeth nat to speken but of 1275 game, And lete auctoritees, on goddes name,

To preching and to scole eek of clergye. But if it lyke to this companye

I wol yow of a somnour telle a game. Pardee, ye may wel knowe by the

1280 That of a somnour may no good be

sayd;

I pray that noon of you be yvel apayd. A somnour is a renner up and down With mandements for fornicacioun, And is y-bet at every tounes ende.' 1285

Our host tho spak, 'a! sire, ye sholde be hende And curteys, as a man of your estaat;

In companye we wol have no debaat. Telleth your tale, and lat the Somnour be.' 'Nay,' quod the Somnour, 'lat him

seve to me What so him list; whan it comth to my

By god, I shal him quyten every grot. I shal him tellen which a greet honour It is to be a flateringe limitour;

And his offyce I shal him telle, y-wis.' Our host answerde, 'pees, na-more of

this.' And after this he seyde un-to the Frere. your tale, leve meister 'Tel forth deere.'

Here endeth the Prologe of the Frere.

#### THE FRERES TALE.

Here biginneth the Freres tale.

WHILOM ther was dwellinge in my con-

An erchedeken, a man of heigh degree, That boldely dide execucioun In punisshinge of fornicacioun,

Of wicchecraft, and eek of bauderye, Of diffamacioun, and avoutrye,

Of chirche-reves, and of testaments, 1305 Of contractes, and of lakke of sacraments,

And eek of many another maner cryme Which nedeth nat rehercen at this tyme;

Of usure, and of symonye also. But certes, lechours dide he grettest

1310 They sholde singen, if that they were

hente;

An smale tytheres weren foule y-shent. If any persone wolde up-on hem pleyne, Ther mighte asterte him no pecunial

peyne For smale tythes and for smal offringe, He made the peple pitously to singe. For er the bisshop caughte hem with his

They weren in the erchedeknes book. Thanne hadde he, thurgh his Iurisdic-

Power to doon on hem correccioun, 1320

He hadde a Somnour redy to his hond, A slyer boy was noon in Engelond; For subtilly he hadde his espiaille That taughte him, wher that him mighte

availle.

He coude spare of lechours oon or two,

To techen him to foure and twenty mo. For thogh this Somnour wood were as an

hare. To telle his harlotrye I wol nat spare; For we been out of his correccioun;

They han of us no Iurisdiccioun, Ne never shullen, terme of alle hir lyves. 'Peter! so been the wommen of the

styves, Quod the Somnour, 'y-put out of my

cure!' ' Pees, with mischance and with mis-

aventure,'

Thus seyde our host, 'and lat him telle his tale. Now telleth forth, thogh that the Som-

nour gale, Ne spareth nat myn owene maister dere.' This false theef, this Somnour, quod

the Frere,

Hadde alwey baudes redy to his hond, As any hank to lure in Engelond, 1340 That tolde him al the secree that they knewe:

For hir acqueyntance was nat come of-

They weren hise approwours prively; He took him-self a greet profit therby;

His maister knew nat alwey what he wan. 1345

With-outen mandement, a lewed man He coude somne, on peyne of Cristes

curs, And they were gladde for to fille his

And make him grete festes atte nale.

And right as Iudas hadde purses smale, And was a theef, right swich a theef was he; 1351

His maister hadde but half his duëtee.

He was, if I shal yeven him his laude, A theef, and eek a Somnour, and a

baude.

He hadde eek wenches at his retenue,
That, whether that sir Robert or sir Huwe,
Or lakke, or Rauf, or who-so that it were,
That lay by hem, they told it in his ere;
Thus was the wenche and he of oon assent.
And he wolde feeche a feyned mande-

And somne hem to the chapitre bothe

two, And pile the man, and lete the wenche

Thomps

Thanne wolde he seye, 'frend, I shal for thy sake

Do stryken hir out of our lettres blake; Thee thar na-more as in this cas travaille;

I am thy freend, ther I thee may availle. Certeyn he knew of bryberyes mo

Than possible is to telle in yeres two.

For in this world nis dogge for the bowe, That can an hurt deer from an hool y-knowe, 1370

Bet than this Somnour knew a sly lechour, Or an avouter, or a paramour.

And, for that was the fruit of al his rente, Therfore on it he sette al his entente.

And so bifel, that ones on a day 1375 This Somnour, ever waiting on his pray, Rood for to somne a widwe, an old ribybe, Feynynge a cause, for he wolde brybe. And happed that he saugh bifore him ryde A gay yeman, under a forest-syde. 1380 A bowe he bar, and arwes brighte and

He hadde up-on a courtepy of grene;

kene:

An hat up-on his heed with frenges blake. 'Sir,' quod this Somnour, 'hayl! and wel a-take!'

'Wel-come,' quod he, 'and every good felawe! 1385 Wher rydestow under this grene shawe?'

Seyde this yeman, 'wiltow fer to day?'
This Somnour him answerde, and seyde,

This Somnour him answerde, and seyde 'nay;

Heer faste by,' quod he, 'is myn entente To ryden, for to reysen up a rente 1390 That longeth to my lordes duëtee.

'Artow thanne a bailly?' 'Ye!' quod he.

He dorste nat, for verray filthe and shame, Seye that he was a somnour, for the name. 'Depardieux,' quod this yeman, 'dere brother,

Thou art a bailly, and I am another.

I am unknowen as in this contree; Of thyn aqueyntance I wolde praye thee, And eek of brotherhede, if that yow leste. I have gold and silver in my cheste; 1400 If that thee happe to comen in our shyre,

Al shal be thyn, right as thou wolt desyre.'
'Grantmercy,' quod this Somnour, 'by
my feith!'

Everich in otheres hand his trouthe leith, For to be sworne bretheren til they

deye. 1405
In daliance they ryden forth hir weye.

This Somnour, which that was as ful of Iangles,

As ful of venim been thise wariangles, And ever enquering up-on every thing, 'Brother,' quod he, 'where is now your dwelling,

Another day if that I sholde yow seche?'
This yeman him answerde in softe speche,

'Brother,' quod he, 'fer in the north contree.

Wher, as I hope, som-tyme I shal thee see.

Er we departe, I shal thee so wel wisse,

1415
That of myn hous ne shaltow never misse.

'Now, brother,' quod this Somnour, 'I yow preye,

Teche me, whyl that we ryden by the weye,

Sin that ye been a baillif as am I, Som subtiltee, and tel me feithfully 1420 In myn offyce how I may most winne; And spareth nat for conscience ne sinne, But as my brother tel me, how do ye?'

'Now, by my trouthe, brother dere,' seyde he,

'As I shal tellen thee a feithful tale, 1425 My wages been ful streite and ful smale. My lord is hard to me and daungerous, And myn offyce is ful laborous;

And therfore by extorcions I live.

For sothe, I take al that men wol me vive:

Algate, by sleyghte or by violence, Fro yeer to yeer I winne al my dispence. I can no bettre telle feithfully.

'Now, certes,' quod this Somnour, 'so

fare 1;

I spare nat to taken, god it woot, But-if it be to hevy or to hoot. What I my gete in conseil prively, No maner conscience of that have I;

Nere myn extorcioun, I mighte nat liven,
Ne of swiche Iapes wol I nat be
shriven.

Stomak ne conscience ne knowe I noon; I shrewe thise shrifte-fadres everichoon. Wel be we met, by god and by seint Iame! But, leve brother, tel me than thy name, Quod this Somnour; and in this menewhyle.

This yeman gan a litel for to smyle.

'Brother,' quod he, 'wiltow that I thee

I am a feend, my dwelling is in helle. And here I ryde about my purchasing, To wite wher men wolde yeve me any

thing. I450
My purchas is theffect of al my rente.
Loke how thou rydest for the same en-

tente,

To winne good, thou rekkest never how; Right so fare I, for ryde wolde I now Un-to the worldes ende for a preye.' 1455

'A,' quod this Somnour, 'benedicite,

what sey ye?

I wende ye were a yeman trewely. Ye han a mannes shap as wel as I; Han ye figure than determinat

In helle, ther ye been in your estat?' 1460
'Nay, certeinly,' quod he, 'ther have

But whan us lyketh, we can take us oon, Or elles make yow seme we ben shape Som-tyme lyk a man, or lyk an ape; Or lyk an angel can I ryde or go. 1465 It is no wonder thing thogh it be so; A lousy Iogelour can deceyve thee, And pardee, yet can I more craft than he.'

'Why,' quod the Somnour, 'ryde ye thanne or goon 1469

In sondry shap, and nat alwey in oon?

'For we,' quod he, 'wol us swich formes make

As most able is our preyes for to take.'
'What maketh yow to han al this

labour?'

'Ful many a cause, leve sir Somnour,' Seyde this feend, 'but alle thing hath tyme. 1475

The day is short, and it is passed pryme, And yet ne wan I no-thing in this day. I wol entende to winnen, if I may, And nat entende our wittes to declare. For, brother myn, thy wit is al to bare. 1480

To understonde, al-thogh I tolde hem thee. But, for thou axest why labouren we; For, som-tyme, we ben goddes instruments.

And menes to don his comandements, Whan that him list, up-on his creatures, In divers art and in divers figures. 1486 With-outen him we have no might, certayn.

If that him list to stonden ther-agayn. And som-tyme, at our prayere, han we

Only the body and nat the soule greve; Witnesse on Iob, whom that we diden

wo.
And som-tyme han we might of bothe two.
This is to seyn, of soule and body eke.
And somtyme be we suffred for to seke

Up-on a man, and doon his soule unreste,

1495
And nat his body, and al is for the beste.
Whan he withstandeth our temptacioun,

It is a cause of his savacioun;

Al-be-it that it was not our entente He sholde be sauf, but that we wolde

him hente. 1500 And som-tyme be we servant un-to man, As to the erchebisshop Seint Dunstan, And to the apostles servant eek was I.'

'Yet tel me,' quod the Somnour, 'feithfully.

Make ye yow newe bodies thus alway 1505 Of elements?' the feend answerde, 'nay; Som-tyme we feyne, and som-tyme we aryse

With dede bodies in ful sondry wyse, And speke as renably and faire and wel As to the Phitonissa dide Samuel. 1510 And yet wol som men seye it was nat he; I do no fors of your divinitee.

But o thing warne I thee, I wol nat Iape, Thou wolt algates wite how we ben shape; Thou shalt her-afterward, my brother dere,

Com ther thee nedeth nat of me to lere. For thou shalt by thyn owene experience Conne in a ch-yer rede of this sentence Bet than Virgyle, whyl he was on lyve, Or Dant also; now lat us ryde blyve. 1520 For I wol holde companye with thee Til it be so, that thou forsake me.'

'Nay,' quod this Somnour, 'that shal

nat bityde;

I am a yeman, knowen is ful wyde; My trouthe wol I holde as in this cas. 1525 For though thou were the devel Sathanas, My trouthe wol I holde to my brother, As I am sworn, and ech of us til other For to be trewe brother in this cas; And bothe we goon abouten our purchas.

Tak thou thy part, what that men wol thee yive, 1531 And I shal myn; thus may we bothe live.

And I shal myn; thus may we bothe live.

And if that any of us have more than other,

Lat him be trewe, and parte it with his brother.'

'I graunte,' quod the devel, 'by my fey.'

And with that word they ryden forth hir wev.

And right at the entring of the tounes ende,

To which this Somnour shoop him for to

To which this Somnour shoop him for to wende,

They saugh a cart, that charged was with hey,

Which that a carter droof forth in his wey.

Deep was the wey, for which the carte

The carter smoot, and cryde, as he were wood.

'Hayt, Brok! hayt, Scot! what spare ye for the stones?

The feend,' quod he, 'yow feeche body and bones,

As ferforthly as ever were we foled! 1545 So muche wo as I have with yow tholed! The devel have al, bothe hors and cart and hey!'

This Somnour seyde, 'heer shal we

have a pley;'

And neer the feend he drough, as noght ne were,

Ful prively, and rouned in his ere: 1550 'Herkne, my brother, herkne, by thy feith:

Herestow nat how that the carter seith? Hent it anon, for he hath yeve it thee, Bothe hey and cart, and eek hise caples

three.'
'Nay,' quod the devel, 'god wot, never a deel:

It is not his entente, trust me weel.

Axe him thy-self, if thou not trowest me,
Or elles stint a while, and thou shalt

see.'
This carter thakketh his hors upon the

croupe,
And they bigonne drawen and to-stoupe;
'Heyt, now!' quod he, 'ther Iesu Crist

yow blesse, 1561 And al his handwerk, bothe more and

That was wel twight, myn owene lyard

I pray god save thee and sëynt Loy!

Now is my cart out of the slow, pardee!'
'Lo! brother,' quod the feend, 'what
tolde I thee? 1566

Heer may ye see, myn owene dere brother, The carl spak oo thing, but he thoghte another.

Lat us go forth abouten our viage;

Heer winne I no-thing up-on cariage.'
Whan that they comen som-what out
of toune.

This Somnour to his brother gan to roune,

'Brother,' quod he, 'heer woneth an old rebekke,

That hadde almost as lief to lese hir nekke

As for to yeve a peny of hir good. 1575 I wol han twelf pens, though that she be wood.

Or I wol sompne hir un-to our offyce;

And yet, god woot, of hir knowe I no vyce.

But for thou canst nat, as in this contree, Winne thy cost, tak heer ensample of me.' 1580

This Somnour clappeth at the widwes gate.

'Com out,' quod he, 'thou olde viritrate! I trowe thou hast som frere or preest with thee!'

'Who clappeth?' seyde this widwe, 'benedicite!

God save you, sire, what is your swete wille?'

'I have,' quod he, 'of somonce here a bille:

Up devne of cursing, loke that thou be To-morn bifore the erchedeknes knee Tenswere to the court of certeyn thinges.'

'Now, lord,' quod she, 'Crist Iesu, king of kinges,

So wisly helpe me, as I ne may.

I have been syk, and that ful many a day. I may nat go so fer,' quod she, 'ne ryde, But I be deed, so priketh it in my syde. May I nat axe a libel, sir Somnour, 1595 And answere there, by my procutour, To swich thing as men wol opposen me?'

'Yis,' quod this Somnour, 'pay anon,

lat se,

Twelf pens to me, and I wol thee acquyte. I shall no profit han ther-by but lyte; 1600 My maister hath the profit, and nat I. Com of, and lat me ryden hastily:

Yif me twelf pens, I may no lenger tarie.'
'Twelf pens,' quod she, 'now lady

Seinte Marie

So wisly help me out of care and sinne, This wyde world thogh that I sholde winne, 1606

Ne have I nat twelf pens with-inne myn

noid.

Ye knowen wel that I am povre and old; Kythe your almesse on me povre wrecche.'

'Nay than,' quod he, 'the foule feend me feeche 1610

If I thexcuse, though thou shul be spilt!'
'Alas,' quod she, 'god woot, I have no
gilt.'

'Pay me,' quod he, 'or by the swete seinte Anne,

As I wol bere awey thy newe panne For dette, which that thou owest me of

old, 1615 Whan that thou madest thyn housbond

cokewold,
I payde at hoom for thy correccioun.'

'Thou lixt,' quod she, 'by my savacioun!

Ne was I never er now, widwe ne wyf, Somoned un-to your court in al my lyf; Ne never I nas but of my body trewe! 1621 Un-to the devel blak and rough of hewe Yeve I thy body and my panne also!'

And whan the devel herde hir cursen so Up-on hir knees, he seyde in this manere, 1625

'Now Mabely, myn owene moder dere, Is this your wil in ernest, that ye seye?'
'The devel,' quod she, 'so feeche him

'The devel,' quod she, 'so feeche him er he deye,

And panne and al, but he wol him repente!

'Nay, olde stot, that is nat myn entente,' 1630 Quod this Somnour, 'for to repente me,

For any thing that I have had of thee; I wolde I hadde thy smok and every clooth!

'Now, brother,' quod the devel, 'be nat wrooth;

nat wrooth;

Thy body and this panne ben myne by right.

1635
Thou shalt with me to helle yet to-night, Where thou shalt knowen of our pri-

vetee

More than a maister of divinitee:'

And with that word this foule feend him hente; 1639

Body and soule, he with the devel wente Wher-as that somnours han hir heritage.

And god, that maked after his image Mankinde, save and gyde us alle and

some;

And leve this Somnour good man to bicome!

Lordinges, I coude han told yow, quod this Frere, 1645

Hadde I leyser for this Somnour here, After the text of Crist [and] Poul and John.

And of our othere doctours many oon, Swiche peynes, that your hertes mighte agryse,

Al-be-it so, no tonge may devyse, 1650 Thogh that I mighte a thousand winter

telle,
The peyne of thilke cursed hous of

helle.
But, for to kepe us fro that cursed place,

Waketh, and preyeth Iesu for his grace So kepe us fro the temptour Sathanas. Herketh this word, beth war as in this

1656

cas; The leoun sit in his await alway might;

To slee the innocent, if that he may, Disposeth ay your hertes to withstonde The feend, that yow wolde make thral and bonde. He may nat tempten yow over your

For Crist wol be your champion and knight. And prayeth that thise Somnours hem

repente

Of hir misdedes, er that the feend hem hente. 1664

Here endeth the Freres tale.

# THE SOMNOUR'S PROLOGUE.

The prologe of the Somnours Tale.

THIS Somnour in his stiropes hye stood; Up-on this Frere his herte was so wood, That lyk an aspen leef he quook for yre.

'Lordinges,' quod he, 'but o thing I

desyre;

I yow biseke that, of your curteisye, Sin ye han herd this false Frere lye, 1670 As suffereth me I may my tale telle! This Frere bosteth that he knoweth

helle,

And god it woot, that it is litel wonder; Freres and feendes been but lyte a-sonder. For pardee, ye han ofte tyme herd telle, How that a frere ravisshed was to helle

In spirit ones by a visioun;

And as an angel ladde him up and doun, To shewen him the peynes that ther were,

In al the place saugh he nat a frere; 1680 Of other folk he saugh y-nowe in wo. Un-to this angel spak the frere tho:

"Now, sir," quod he, "han freres swich a grace

That noon of hem shal come to this place?"

"Yis," quod this angel, "many a millioun!" 1685 And un-to Sathanas he ladde him doun.

"And now hath Sathanas," seith he, "a

Brodder than of a carrik is the sayl. Hold up thy tayl, thou Sathanas!" quod

"Shewe forth thyn ers, and lat the frere Wher is the nest of freres in this place!" And, er that half a furlong-wey of

Right so as bees out swarmen from an

hyve.

Out of the develes ers ther gonne dryve Twenty thousand freres in a route, 1695 And thurgh-out helle swarmeden aboute; And comen agayn, as faste as they may gon,

And in his ers they crepten everichon. He clapte his tayl agayn, and lay ful

stille.

This frere, whan he loked hadde his 1700

Upon the torments of this sory place, His spirit god restored of his grace Un-to his body agayn, and he awook; But natheles, for fere yet he quook, So was the develes ers ay in his minde, That is his heritage of verray kinde. 1706 God save yow alle, save this cursed

Frere;

My prologe wol I ende in this manere.'

Here endeth the Prologe of the Somnours Tale.

#### THE SOMNOURS TALE.

Here biginneth the Somonour his Tale.

LORDINGES, ther is in Yorkshire, as I gesse, 1709
A mersshy contree called Holdernesse,
In which ther wente a limitour aboute,
To preche, and eek to begge, it is no doute.

And so bifel, that on a day this frere Had preched at a chirche in his manere, And specially, aboven every thing, 1715 Excited he the peple in his preching, To trentals, and to yeve, for goddes sake, Wher-with men mighten holy houses make.

Ther as divyne service is honoured, Nat theras it is wasted and devoured, 1720 Ne ther it nedeth nat for to be yive, As to possessioners, that mowen live, Thanked be god, in wele and habun-

'Trentals,' seyde he, 'deliveren fro penaunce 1724

daunce.

Hir freendes soules, as wel olde as yonge, Ye, whan that they been hastily y-songe; Nat for to holde a preest Ioly and gay, He singeth nat but o masse in a day; Delivereth out,' quod he, 'anon the soules:

Ful hard it is with fleshhook or with oules 1730
To been y-clawed, or to brenne or bake;
Now spede yow hastily, for Cristes sake.'
And whan this frere had seyd al his en-

tente,
With qui cum patre forth his wey he
wente.

Whan folk in chirche had yeve him what hem leste, 1735

He wente his wey, no lenger wolde he reste,

With scrippe and tipped staf, y-tukked hve:

In every hous he gan to poure and prye, And beggeth mele, and chese, or elles corn.

His felawe hadde a staf tipped with horn, 1740

A peyre of tables al of yvory,
And a poyntel polisshed fetisly,
And wroot the names alwey, as he stood,
Of alle folk that yaf him any good
Ascaunces that he wolde for hem

Yeve us a busshel whete, malt, or reye, A goddes kechil, or a trip of chese, Or elles what yow list we may not

Or elles what yow list, we may nat chese;

A goddes halfpeny or a masse-peny,
Or yeve us of your brawn, if ye have
eny;
1750

A dagon of your blanket, leve dame, Our suster dere, lo! here I write your

name;
Bacon or beef, or swich thing as ye finde.

A sturdy harlot wente ay hem bihinde, That was hir hostes man, and bar a sak, 1755

And what men yaf hem, leyde it on his bak.

And whan that he was out at dore anon, He planed awey the names everichon That he biforn had writen in his tables; He served hem with nyfles and with fables.

1760

'Nay, ther thou lixt, thou Somnour,' quod the Frere.

'Pees,' quod our Host, 'for Cristes moder dere;

Tel forth thy tale and spare it nat at al.'
So thryve I, quod this Somnour, so I
shall.—

So longe he wente hous by hous, til
he 1765
Cam til an hous ther he was wont to be

Refresshed more than in an hundred placis.

Sik lay the gode man, whos that the place is;

Bedrede up-on a couche lowe he lay.

'Deus hic,' quod he, 'O Thomas, freend,
good day,'
1770

Seyde this frere curteisly and softe.
'Thomas,' quod he, 'god yelde yow! ful
ofte

Have I up-on this bench faren ful weel.

Here have I eten many a mery meel'; And fro the bench he droof awey the And leyde adoun his potente and his

And eek his scrippe, and sette him softe

adoun.

His felawe was go walked in-to toun, Forth with his knave, into that hostelrye Wher-as he shoop him thilke night to

'O dere maister,' quod this syke man, 'How han he fare sith that March bigan? I saugh yow noght this fourtenight or more.

'God woot,' quod he, 'laboured have I

ful sore;

And specially, for thy savacioun Have I seyd many a precious orisoun And for our othere frendes, god hem blesse!

I have to-day been at your chirche at

messe.

And seyd a sermon after my simple wit, Nat al after the text of holy writ; For it is hard to yow, as I suppose,

And therfore wol I teche yow al the glose.

Glosinge is a glorious thing, certeyn, For lettre sleeth, so as we clerkes seyn. Ther have I taught hem to be charitable,

And spende hir good ther it is resonable, And ther I saugh our dame; a! wher is

she?'

'Yound in the yerd I trowe that she be,' Seyde this man, 'and she wol come anon.' 'Ey, maister! wel-come be ye, by seint

Iohn!'

Seyde this wyf, 'how fare ye hertely?' The frere aryseth up ful curteisly, And hir embraceth in his armes narwe, And kiste hir swete, and chirketh as a sparwe

With his lippes: 'dame,' quod he, 'right

As he that is your servant every deel. Thanked be god, that yow yaf soule and

Yet saugh I nat this day so fair a wyf In al the chirche, god so save me!'

'Ye, god amende defautes, sir,' quod she. 1810 'Algates wel-come be ve, by my fey!'

'Graunt mercy dame, this have I founde alwey.

But of your grete goodnesse, by your leve, I wolde prey yow that ye nat yow greve,

I wol with Thomas speke a litel throwe. Thise curats been ful necligent and

To grope tendrely a conscience.

In shrift, in preching is my diligence, And studie in Petres wordes, and in

Poules. I walke, and fisshe Cristen mennes

soules, To yelden Iesu Crist his propre rente;

To sprede his word is set al myn entente.'

'Now, by your leve, o dere sir,' quod

'Chydeth him weel, for seinte Trinitee. He is as angry as a pissemyre, Though that he have al that he can

desyre. Though I him wrye a-night and make

him warm,

And on hym leve my leg outher myn

He groneth lyk our boor, lyth in our sty. Other desport right noon of him have I; I may not plese him in no maner cas.' 1831

'O Thomas! Ie vous dy, Thomas!

Thomas!

This maketh the feend, this moste ben amended.

Ire is a thing that hye god defended And ther-of wol I speke a word or 'Now maister,' quod the wyf, 'er that

I go,

What wol ye dyne? I wol go ther-

'Now dame,' quod he, 'Ie vous dy sanz doute.

Have I nat of a capon but the livere

And of your softe breed nat but a shivere. 1840

And after that a rosted pigges heed, (But that I nolde no beest for me were

Thanne hadde I with yow hoomly suffisaunce.

I am a man of litel sustenaunce. 1844
My spirit hath his fostring in the Bible.
The body is ay so redy and penyble
To wake, that my stomak is destroyed.
I prey yow, dame, ye be nat anoyed,
Though I so freendly yow my conseil
shewe:

By god, I wolde nat telle it but a fewe.'
'Now, sir,' quod she, 'but o word er
I go; 1851

My child is deed with-inne thise wykes

Sone after that ye wente out of this toun.'

'His deeth saugh I by revelacioun,' Seith this frere, 'at hoom in our dortour. 1855

I dar wel seyn that, er that half an hour After his deeth, I saugh him born to blisse

In myn avisioun, so god me wisse! So dide our sexteyn and our fermerer, That han been trewe freres fifty yeer; They may now, god be thanked of his lone.

Maken hir Iubilee and walke allone. And up I roos, and al our covent eke, With many a tere trikling on my cheke, Withouten noyse or clateringe of belles; Te deum was our song and no-thing elles,

Save that to Crist I seyde an orisoun, Thankinge him of his revelacioun. For sir and dame, trusteth me right weel, Our orisons been more effectueel, 1870 And more we seen of Cristes secree thinges

Than burel folk, al-though they weren kinges.

We live in povert and in abstinence,
And burel folk in richesse and despence
Of mete and drinke, and in hir foul
delyt.

1875

We han this worldes lust al in despyt.

Lazar and Dives liveden diversly,

And diverse guerdon hadden they therby.

Who-so wol preye, he moot faste and be clene,

And fatte his soule and make his body lene. 1880
We fare as seith thapostle; cloth and

Ve fare as seith thapostle; cloth as fode

Suffyscn us, though they be nat ful gode. The clennesse and the fastinge of us freres

Maketh that Crist accepteth our preyeres.

Lo, Moyses fourty dayes and fourty
night
1885

Fasted, er that the heighe god of might Spak with him in the mountain of Sinay. With empty wombe, fastinge many a day,

Receyved he the lawe that was writen With goddess finger; and Elie, wel ye witen, 1890

In mount Oreb, er he hadde any speche With hye god, that is our lyves leche, He fasted longe and was in contemplaunce.

Aaron, that hadde the temple in governaunce, 1894

And eek the othere preestes everichon, In-to the temple whan they sholde gon To preye for the peple, and do servyse, They nolden drinken, in no maner wyse, No drinke, which that mighte hem dronke make,

But there in abstinence preye and wake 1900

Lest that they deyden; tak heed what I seye.

But they be sobre that for the peple preye,
War that I seye, — namore! for it suffys-

eth. Our lord Iesu, as holy writ devyseth,

Yaf us ensample of fastinge and preyers.

Therfor we mendinants, we sely freres, Been wedded to poverte and continence, To charitee, humblesse, and abstinence, To persecucion for rightwisnesse,

To wepinge, misericorde, and clennesse.

And therfor may ye see that our preyeres —

I speke of us, we mendinants, we freres—

Ben to the hye god more acceptable Than youres, with your festes at the table.

Fro Paradys, first, if I shal nat lye, 1915 Was man out chaced for his glotonye; And chaast was man in Paradys, cer-

teyn.

But herkne now, Thomas, what I shall

I ne have no text of it, as I suppose, But I shall finde it in a maner glose, 1020 That specially our swete lord Iesus Spak this by freres, whan he seyde thus: "Blessed be they that povre in spirit

And so forth al the gospel may ye seen, Wher it be lyker our professioun, Or hirs that swimmen in possessioun. Fy on hir pompe and on hir glotonye! And for hir lewednesse I hem diffye.

Me thinketh they ben lyk Iovinian, Fat as a whale, and walkinge as a swan:

Al vinolent as botel in the spence. Hir preyer is of ful gret reverence; Whan they for soules seve the psalm of

Davit, Lo, "buf!" they seye "cor meum eruc-

tavit!"

Who folweth Cristes gospel and his

But we that humble been and chast and

Werkers of goddes word, not auditours? Therfore, right as an hauk up, at a sours, Up springeth in-to their, right so prayeres Of charitable and chaste bisy freres 1940 Maken hir sours to goddes eres two. Thomas! Thomas! so mote I ryde or

And by that lord that clepid is seint

Yve,

Nere thou our brother, sholdestou nat thryve!

In our chapitre praye we day and

To Crist, that he thee sende hele and might.

Thy body for to welden hastily.'

'God woot,' quod he, 'no-thing ther-of

fele I;

As help me Crist, as I, in fewe yeres, Han spended, up-on dyvers maner freres, 1950

Ful many a pound; yet fare I never the

Certeyn, my good have I almost biset. Farwel, my gold! for it is al ago!'

The frere answerde, 'O Thomas, dostow so?

What nedeth yow diverse freres seche? 1955 What nedeth him that hath a parfit leche

To sechen othere leches in the toun? Your inconstance is your confusioun. Holde ye than me, or elles our covent. To praye for yow ben insufficient? 1960 Thomas, that Iape nis nat worth a myte: Your maladye is for we han to lyte.

"A! yif that covent half a quarter otes!"

"A! yif that covent four and twenty grotes !" "A! yif that frere a peny, and lat him

Nay, nay, Thomas! it may no-thing be

What is a ferthing worth parted in twelve?

Lo, ech thing that is oned in him-selve Is more strong than whan it is to-scatered.

Thomas, of me thou shalt nat been yflatered: 1970 Thou woldest han our labour al for

noght. The hye god, that al this world hath wroght,

Seith that the werkman worthy is his hyre.

Thomas! noght of your tresor I desyre As for my-self, but that al our covent To preve for yow is ay so diligent, 1976 And for to builden Cristes owene chirche. Thomas! if ye wol lernen for to wirche, Of buildinge up of chirches may ye finde

If it be good, in Thomas lyf of

Ye lye heer, ful of anger and of yre, With which the devel set your herte a-fyre,

And chyden heer this sely innocent, Your wyf, that is so meke and pacient.

And therfor, Thomas, trowe me if thee leste, Ne stryve nat with thy wyf, as for thy

beste: And ber this word awey now, by thy

feith,

Touchinge this thing, lo what the wyse seith:

"With-in thyn hous ne be thou no leoun;

To thy subgits do noon oppressioun; 1990

Ne make thyne aqueyntances nat to flee."

And Thomas, yet est-sones I charge thee, Be war from hir that in thy bosom slepeth;

War fro the serpent that so slyly crepeth Under the gras, and stingeth subtilly. 1995

Be war, my sone, and herkne paciently, That twenty thousand men han lost hir lyves,

For stryving with hir lemmans and hir wyves.

Now sith ye han so holy and meke a

wyf, What nedeth yow, Thomas, to maken

stryf? 2000
Ther nis, y-wis, no serpent so cruel,

Whan man tret on his tayl, ne half so

As woman is, whan she hath caught an

Vengeance is thanne al that they desyre. Ire is a sinne, oon of the grete of sevene, 2005

Abhominable un-to the god of hevene; And to him-self it is destruccion.

This every lewed viker or person

Can seye, how Ire engendreth homicyde. Ire is, in sooth, executour of pryde. 2010 I coude of Ire seye so muche sorwe,

My tale sholde laste til to-morwe.

And therfor preye I god bothe day and night,

An irous man, god sende him litel might! It is greet harm and, certes, gret pitee, To sette an irous man in heigh degree.

Whilom ther was an irous potestat, As seith Senek, that, duringe his estaat, Up-on a day out riden knightes two, And as fortune wolde that it were so, 2020 That oon of hem cam hoom, that other

Anon the knight bifore the Iuge is broght, That seyde thus, 'thou hast thy felawe slavn.

For which I deme thee to the deeth, certayn.'

And to another knight comanded he, 2025 'Go lede him to the deeth, I charge thee.' And happed, as they wente by the weye Toward the place ther he sholde deye, The knight cam, which men wenden had

be deed.
Thanne thoughte they, it was the beste

To lede hem bothe to the Iuge agayn. They seiden, 'lord, the knight ne hath nat slavn

His felawe; here he standeth hool alyve.'
'Ye shul be deed,' quod he, 'so moot I
thryve!

That is to seyn, bothe oon, and two, and three!' 2035
And to the firste knight right thus spak

he

'I dampned thee, thou most algate be deed.

And thou also most nedes lese thyn heed, For thou art cause why thy felawe deyth.' And to the thridde knight right thus he seyth,

'Thou hast nat doon that I comanded thee.'

And thus he dide don sleen hem alle three.

Irous Cambyses was eek dronkelewe, And ay delyted him to been a shrewe. And so bifel, a lord of his meynee 2045 That lovede vertuous moralitee,

Seyde on a day bitwix hem two right thus:

'A lord is lost, if he be vicious; And dronkenesse is eek a foul record Of any man, and namely in a lord. 2050 Ther is ful many an eye and many an ere Awaiting on a lord, and he noot where. For goddes love, drink more attemprely; Wyn waketh man to lesen wrecchedly His minde, and eek his limes everichon.'

'The revers shaltou se,' quod he,
'anon; 2056
And preve it, by thyn owene experience,

That wyn ne dooth to folk no swich offence.

Ther is no wyn bireveth me my might Of hand ne foot, ne of myn eyen sight'—And, for despyt, he drank ful muchel

An hondred part than he had doon bifore; And right anon, this irous cursed wrecche Leet this knightes sone bifore him feeche, Comandinge him he sholde bifore him stonde.

And sodeynly he took his bowe in honde, And up the streng he pulled to his ere, And with an arwe he slow the child right

there:

'Now whether have I a siker hand or noon?'

Quod he, 'is al my might and minde agoon? 2070

Hath wyn bireved me myn eyen sight?'
What sholde I telle thanswere of the knight?

His sone was slayn, ther is na-more to seye.

Beth war therfor with lordes how ye pleve.

Singeth Placebo, and I shal, if I can, 2075

But if it be un-to a povre man. To a povre man men sholde hise vyces

telle,

But nat to a lord, thogh he sholde go to helle.

Lo irous Cirus, thilke Percien,

How he destroyed the river of Gysen, 2080 For that an hors of his was dreynt therinne,

Whan that he wente Babiloigne to winne. He made that the river was so smal, That wommen mighte wade it over al.

Lo, what seyde he, that so wel teche can? "Ne be no felawe to an irous man, 2086 Ne with no wood man walke by the weye, Lest thee repente;" ther is na-more to

seye. Now Thomas, leve brother, lef thyn ire;

Thou shalt me finde as Iust as is a squire. 2090

Hold nat the develes knyf ay at thyn herte;

Thyn angre dooth thee al to sore smerte; But shewe to me al thy confessioun.'

'Nay,' quod the syke man, 'by Seint

Simoun!
I have be shriven this day at my curat;
I have him told al hoolly myn estat; 2096

Nedeth na-more to speke of it,' seith he, 'But if me list of myn humilitee.'
'Yif me thanne of thy gold, to make

our cloistre,'
Quod he, 'for many a muscle and many
an oistre,
2100

Whan other men han ben ful wel at eyse, Hath been our fode, our cloistre for to reyse.

And yet, god woot, unnethe the fundement

Parfourned is, ne of our pavement 2104 Nis nat a tyle yet with-inne our wones; By god, we owen fourty pound for stones! Now help, Thomas, for him that harwed helle!

For elles moste we are bokes selle.

And if ye lakke our predicacioun, Than gooth the world al to destruccioun.

For who-so wolde us fro this world bireve,

So god me save, Thomas, by your leve, He wolde bireve out of this world the sonne.

For who can teche and werchen as we conne?

And that is nat of litel tyme,' quod he; 'But sith that Elie was, or Elisee, 2116 Han freres been, that finde I of record, In charitee, y-thanked be our lord.

Now Thomas, help, for seinte charitee!' And doun anon he sette him on his

knee. 2120
This syke man wex wel ny wood for ire:

He wolde that the frere had been on-fire With his false dissimulacioun.

'Swich thing as is in my possessioun,'

Quod he, 'that may I yeven, and non other.

2125
Ye sey me thus, how that I am your

brother?'

'Ye, certes,' quod the frere, 'trusteth weel;

I took our dame our lettre with our seel.'

'Now wel,' quod he, 'and som-what shal I vive

Un-to your holy covent whyl I live, 2130 And in thyn hand thou shalt it have anoon;

On this condicioun, and other noon, That thou departe it so, my dere brother, That every frere have also muche as other. This shaltou swere on thy professioun, With-outen fraude or cavillacioun. 2136

'I swere it,' quod this frere, 'upon my

And ther-with-al his hand in his he leith:

'Lo, heer my feith! in me shal be no lak.'

'Now thanne, put thyn hand doun by my bak,' 2140 Seyde this man, 'and grope wel bihinde;

Bynethe my buttok ther shaltow finde A thing that I have hid in privetee.'

'A!' thoghte this frere, 'this shal go with me!'

And doun his hand he launcheth to the clifte, 2145

In hope for to finde ther a yifte. And whan this syke man felte this frere Aboute his tuwel grope there and here, Amidde his hand he leet the frere a fart. Ther nis no capul, drawinge in a cart, 2150 That mighte have lete a fart of swich a

'The frere up stirte as doth a wood

leoun:

'A! false cherl,' quod he, 'for goddes bones,

This hastow for despyt doon, for the nones!

Thou shalt abye this fart, if that I may!'
His meynee, whiche that herden this
affray,
2156

Cam lepinge in, and chaced out the

And forth he gooth, with a ful angry chere,

And fette his felawe, ther-as lay his stoor. He looked as it were a wilde boor; 2160 He grinte with his teeth, so was he wrooth.

A sturdy pas down to the court he gooth, Wher-as ther woned a man of greet

honour,

To whom that he was alwey confessour; This worthy man was lord of that village. This frere cam, as he were in a rage, 2166 Wher-as this lord sat eting at his bord. Unnethes mighte the frere speke a word,

Til atte laste he seyde: 'god yow see!'
This lord gan loke, and seide, 'benedicite! 2170

What, frere Iohn, what maner world is this?

I see wel that som thing ther is amis. Ye loken as the wode were ful of thevis, Sit doun anon, and tel me what your greef is,

And it shal be amended, if I may.' 2175

'I have,' quod he, 'had a despyt this day,

God yelde yow! adoun in your village, That in this world is noon so povre a

That he nolde have abhominacioun 2179 Of that I have received in your toun. And yet ne greveth me no-thing so sore, As that this olde cherl, with lokkes hore, Blasphemed hath our holy covent eke.'

'Now, maister,' quod this lord, 'I yow biseke.'

'No maister, sire,' quod he, 'but servitour, 2185 Thogh I have had in scole swich honour. God lyketh nat that "Raby" men us

calle,
Neither in market ne in your large halle.'
'No fors,' quod he, 'but tel me al

your grief.

'Sire,' quod this frere, 'an odious meschief 2190

This day bitid is to myn ordre and me, And so *per consequens* to ech degree Of holy chirche, god amende it sone!'

'Sir,' quod the lord, 'ye woot what is to done.

Distempre yow noght, ye be my confessour; 2195 Ye been the salt of the erthe and the

savour.

For goddes love your pacience ye holde; Tel me your grief:' and he anon him tolde,

As ye han herd biforn, ye woot wel what.
The lady of the hous ay stille sat, 2200
Til she had herd al what the frere sayde:
'Ey, goddes moder,' quod she, 'blisful
mayde!

Is ther oght elles? telle me feithfully.'

'Madame,' quod he, 'how thinketh yow her-by?'

'How that me thinketh?' quod she;
'so god me speede, 2205
I seye, a cherl hath doon a cherles dede.
What shold I seye? god lat him never

thee!

His syke heed is ful of vanitee,

I hold him in a maner frenesye.'
'Madame,' quod he,' by god I shal nat
lye;
2210

But I on other weyes may be wreke, I shal diffame him over-al ther I speke, This false blasphemour, that charged

To parte that wol nat departed be, 2214 To every man y-liche, with meschaunce!

The lord sat stille as he were in a

traunce.

And in his herte he rolled up and doun, 'How hadde this cherl imaginacioun To shewe swich a probleme to the frere? Never erst er now herde I of swich matere:

I trowe the devel putte it in his minde. In ars-metryke shal ther no man finde. Biforn this day, of swich a questioun. Who sholde make a demonstracioun,

That every man sholde have y-liche his

As of the soun or savour of a fart? O nyce proude cherl, I shrewe his face! 'Lo, sires,' quod the lord, with harde

'Who ever herde of swich a thing er

now?

To every man y-lyke? tel me how? 2230 It is an inpossible, it may nat be! Ey, nyce cherl, god lete him never thee! The rumblinge of a fart, and every soun, Nis but of eir reverberacioun. And ever it wasteth lyte and lyte awey. Ther is no man can demen, by my fey, If that it were departed equally. What, lo, my cherl, lo, yet how shrewedly

Un-to my confessour to-day he spak! I holde him certeyn a demoniak! Now ete your mete, and lat the cherl go

pleye,

Lat him go honge himself, a devel weye!' Now stood the lordes squyer at the bord.

That carf his mete, and herde, word by word,

Of alle thinges of which I have yow

'My lord,' quod he, 'be ye nat yvel apayd;

I coude telle, for a goune-clooth,

To yow, sir frere, so ye be nat wrooth, How that this fart sholde even deled be Among your covent, if it lyked me.' 2250

'Tel,' quod the lord, 'and thou shalt

have anon

A goune-cloth, by god and by Seint Iohn!'

'My lord,' quod he, 'whan that the weder is fair,

With-outen wind or perturbinge of air, Lat bringe a cartwheel here in-to this halle. 2255

But loke that it have his spokes alle. Twelf spokes hath a cartwheel comunly. And bring me than twelf freres, woot

ve whv?

For thrittene is a covent, as I gesse. The confessour heer, for his worthinesse. Shal parfourne up the nombre of his covent.

Than shal they knele doun, by oon assent.

And to every spokes ende, in manere.

Ful sadly leye his nose shal a frere.

Your noble confessour, ther god him 2265 Shal holde his nose upright, under the

Than shal this cherl, with bely stif and toght

As any tabour, hider been y-broght; And sette him on the wheel right of this cart,

Upon the nave, and make him lete a And ye shul seen, up peril of my lyf,

By preve which that is demonstratif. That equally the soun of it wol wende, And eek the stink, un-to the spokes

ende: Save that this worthy man, your con-

fessour, By-cause he is a man of greet honour,

Shal have the firste fruit, as reson is; The noble usage of freres yet is this, The worthy men of him shul first be

served: And certeinly, he hath it weel deserved. He hath to-day taught us so muchel

good With preching in the pulpit ther he

stood,

That I may vouche-sauf, I sey for me, He hadde the firste smel of fartes three, And so wolde al his covent hardily; 2285 He bereth him so faire and holily.'

The lord, the lady, and ech man, save the frere,

Seyde that Iankin spak, in this matere,

As wel as Euclide or [as] Ptholomee. Touchinge this cherl, they seyde, sub-And heigh wit made him speken as he spak;

He nis no fool, ne no demoniak. And Iankin hath y-wonne a newe goune. -

My tale is doon; we been almost at 2294

Here endeth the Somnours Tale.

#### GROUP E.

# THE CLERK'S PROLOGUE.

Here folweth the Prologe of the Clerkes Tale of Oxenford.

SIR clerk of Oxenford,' our hoste sayde, 'Ye ryde as coy and stille as dooth a mayde,

Were newe spoused, sitting at the bord; This day ne herde I of your tonge a word. I trowe ye studie aboute som sophyme, 5 But Salomon seith, "every thing hath tyme."

For goddes sake, as beth of bettre chere, It is no tyme for to studien here. Telle us som mery tale, by your fey; For what man that is entred in a pley, 10 He nedes moot unto the pley assente. But precheth nat, as freres doon in Lente, To make us for our olde sinnes wepe, Ne that thy tale make us nat to slepe.

Telle us som mery thing of aventures; -Your termes, your colours, and your fig-

Kepe hem in stoor til so be ye endyte Heigh style, as whan that men to kinges wrvte.

Speketh so pleyn at this tyme, I yow

That we may understonde what ye seye.' 20 This worthy clerk benignely answerde, 'Hoste,' quod he, 'I am under your yerde; Ye han of us as now the governaunce, And therfor wol I do yow obeisaunce, As fer as reson axeth, hardily. I wol yow telle a tale which that I

Lerned at Padowe of a worthy clerk, As preved by his wordes and his werk. He is now deed and nayled in his cheste, I prey to god so yeve his soule reste! 30

Fraunceys Petrark, the laureat poete, Highte this clerk, whos rethoryke sweete Enlumined al Itaille of poetrye, As Linian dide of philosophye Or lawe, or other art particuler; But deeth, that wol nat suffre us dwellen

But as it were a twinkling of an ye, Hem bothe hath slavn, and alle shul we

But forth to tellen of this worthy man, That taught me this tale, as I bigan, 40 I seye that first with heigh style he endvteth.

Er he the body of his tale wryteth, A proheme, in the which discryveth he Pemond, and of Saluces the contree, And speketh of Apennyn, the hilles hye, 45 That been the boundes of West Lum-

bardye. And of Mount Vesulus in special, Where as the Poo, out of a welle smal, Taketh his firste springing and his sours, That estward ay encresseth in his cours 50 To Emelward, to Ferrare, and Venyse: The which a long thing were to devyse. And trewely, as to my Iugement, Me thinketh it a thing impertinent, Save that he wol conveyen his matere: 55 But this his tale, which that ye may

here.'

## THE CLERKES TALE.

Here biginneth the Tale of the Clerk of Oxenford.

THER is, at the west syde of Itaille,
Doun at the rote of Vesulus the colde,
A lusty playne, habundant of vitaille,
Wher many a tour and toun thou mayst
biholde, 60

That founded were in tyme of fadres olde, And many another delitable sighte, And Saluces this noble contree highte.

A markis whylom lord was of that londe, As were his worthy eldres him bifore; 65 And obeisant and redy to his honde Were alle his liges, bothe lasse and more. Thus in delyt he liveth, and hath don yore, Biloved and drad, thurgh favour of fortune, Bothe of his lordes and of his commune. 70

Therwith he was, to speke as of linage, The gentilleste y-born of Lumbardye, A fair persone, and strong, and yong of age,

And ful of honour and of curteisye; Discreet y-nogh his contree for to gye, 75 Save in somme thinges that he was to blame.

And Walter was this yonge lordes name.

I blame him thus, that he considereth noght

In tyme cominge what mighte him bityde, But on his lust present was al his thoght, 80 As for to hauke and hunte on every syde; Wel ny alle othere cures leet he slyde, And eek he nolde, and that was worst of alle,

Wedde no wyf, for noght that may bifalle.

Only that point his peple bar so sore, 85 That flokmele on a day they to him wente, And oon of hem, that wysest was of lore, Or elles that the lord best wolde assente That he sholde telle him what his peple mente,

Or elles coude he shewe wel swich matere, 90

He to the markis seyde as ye shul here.

'O noble markis, your humanitee Assureth us and yeveth us hardinesse, As ofte as tyme is of necessitee That we to yow mowe telle our hevi-

nesse; 95 Accepteth, lord, now for your gentillesse, That we with pitous herte un-to yow

pleyne, And lete your eres nat my voys disdeyne.

Al have I noght to done in this matere
More than another man hath in this
place,
IOO
Vet for as muche as ye, my lord so dere,
Han alwey shewed me favour and grace,
I dar the better aske of yow a space
Of audience, to shewen our requeste,

And ye, my lord, to doon right as yow leste.

For certes, lord, so wel us lyketh yow And al your werk and ever han doon, that we

Ne coude nat us self devysen how We mighte liven in more felicitee, Save o thing, lord, if it your wille be, 110 That for to been a wedded man yow leste.

Than were your peple in sovereyn hertes reste.

Boweth your nekke under that blisful yok Of soveraynetee, noght of servyse, Which that men clepeth spousaille or

wedlok;
And thenketh, lord, among your thoghtes

How that our dayes passe in sondry wyse; For though we slepe or wake, or rome, or ryde,

Ay fleeth the tyme, it nil no man abyde.

And though your grene youthe floure as yit,

In crepeth age alwey, as stille as stoon, And deeth manaceth every age, and smit In ech estaat, for ther escapeth noon: And al so certein as we knowe echoon That we shul deye, as uncerteyn we alle Been of that day whan deeth shal on us falle. 126

Accepteth than of us the trewe entente, That never yet refuseden your heste, And we wol, lord, if that ye wol assente, Chese yow a wyf in short tyme, atte leste.

Born of the gentilleste and of the meste Of al this lond, so that it oghte seme Honour to god and yow, as we can deme.

Deliver us out of al this bisy drede, And tak a wyf, for hye goddes sake; 135 For if it so bifelle, as god forbede, That thurgh your deeth your linage sholde slake,

And that a straunge successour sholde take

Your heritage, o! wo were us alyve! Wherfor we pray you hastily to wyve.' 140

Hir meke preyere and hir pitous chere Made the markis herte han pitee. 'Ye wol,' quod he, 'myn owene peple

To that I never erst thoghte streyne me. I me rejoysed of my libertee, 145
That selde tyme is founde in mariage;
Ther I was free, I moot been in servage.

But nathelees I see your trewe entente,
And truste upon your wit, and have don
av:

Wherfor of my free wil I wol assente 150 To wedde me, as sone as ever I may. But ther-as ye han profred me to-day To chese me a wyf, I yow relesse That choys, and prey yow of that profre cesse.

For god it woot, that children ofte been Unlyk her worthy eldres hem bifore; 156 Bountee comth al of god, nat of the streen

Of which they been engendred and y-bore;

I truste in goddes bountee, and therfore My mariage and myn estaat and reste 160 I him bitake; he may don as him leste.

Lat me alone in chesinge of my wyf, That charge up-on my bak I wol endure; But I yow preye, and charge up-on your lyf,

That what wyf that I take, ye me assure
To worshipe hir, whyl that hir lyf may
dure,
166

In word and werk, bothe here and everywhere,

As she an emperoures doghter were.

And forthermore, this shal ye swere, that ye

Agayn my choys shul neither grucche ne stryve; 170

For sith I shal forgoon my libertee
At your requeste, as ever moot I thryve,
Ther as myn herte is set, ther wol I wyve;
And but ye wole assente in swich manere,
I prey yow, speketh na-more of this
matere.'

With hertly wil they sworen, and assenten To al this thing, ther seyde no wight nay; Bisekinge him of grace, er that they wenten,

That he wolde graunten hem a certein day

Of his spousaille, as sone as ever he may; 180

For yet alwey the peple som-what dredde Lest that this markis no wyf wolde wedde.

He graunted hem a day, swich as him leste,

On which he wolde be wedded sikerly,
And seyde, he dide al this at hir requeste;
185
And they, with humble entente, buxomly,
Knelinge up-on her knees ful reverently
Him thanken alle, and thus they han an

Of hir entente, and hoom agayn they wende.

And heer-up-on he to his officeres 190 Comaundeth for the feste to purveye, And to his privee knightes and squyeres Swich charge yaf, as him liste on hem leye; And they to his comandement obeye, And ech of hem doth al his diligence 195 To doon un-to the feste reverence.

Explicit prima pars.

## Incipit secunda pars.

Noght fer fro thilke paleys honurable Ther-as this markis shoop his mariage, Ther stood a throp, of site delitable, In which that povre folk of that village Hadden hir bestes and hir herbergage, 201 And of hir labour took hir sustenance After that the erthe yaf hem habundance.

Amonges thise povre folk ther dwelte a man

Which that was holden povrest of hem alle;

But hye god som tyme senden can
His grace in-to a litel oxes stalle:
Ianicula men of that throp him calle.
A doghter hadde he, fair y-nogh to sighte,

And Grisildis this yonge mayden highte.

But for to speke of vertuous beautee, Than was she oon the faireste under sonne;

For poverliche y-fostred up was she,
No likerous lust was thurgh hir herte
y-ronne;
214
Wel ofter of the welle than of the tonne

She drank, and for she wolde vertu plese, She knew wel labour, but non ydel ese.

But thogh this mayde tendre were of age, Yet in the brest of hir virginitee Ther was enclosed rype and sad corage; And in greet reverence and charitee 221 Hir olde povre fader fostred she; A fewe sheep spinning on feeld she kepte, She wolde noght been ydel til she slepte.

And whan she hoomward cam, she wolde bringe 225

Wortes or othere herbes tymes ofte, The whiche she shredde and seeth for hir livinge,

And made hir bed ful harde and no-thing softe;

And ay she kepte hir fadres lyf on-lofte With everich obeisaunce and diligence That child may doon to fadres reverence.

Up-on Grisilde, this povre creature, 232 Ful ofte sythe this markis sette his yë As he on hunting rood paraventure;

And whan it fil that he mighte hir espye,

235
He noght with wantoun loking of folye
His yën caste on hir, but in sad wyse
Up-on hir chere he wolde him ofte avyse,

Commending in his herte hir wommanhede,

And eek hir vertu, passing any wight 240 Of so yong age, as wel in chere as dede. For thogh the peple have no greet insight In vertu, he considered ful right Hir bountee, and disposed that he wolde

Wedde hir only, if ever he wedde sholde. 245

The day of wedding cam, but no wight can

Telle what womman that it sholde be; For which merveille wondred many a man,

And seyden, whan they were in privetee, 'Wol nat our lord yet leve his vanitee? 250 Wol he nat wedde? allas, allas the whyle! Why wol he thus him-self and us bigyle?'

But natheles this markis hath don make Of gemmes, set in gold and in asure, Broches and ringes, for Grisildis sake, 255 And of hir clothing took he the mesure By a mayde, lyk to hir stature, And eek of othere ornamentes alle That un-to swich a wedding sholde falle.

The tyme of undern of the same day 260 Approcheth, that this wedding sholde be; And al the paleys put was in array, Bothe halle and chambres, ech in his de-

Houses of office stuffed with plentee 264 Ther maystow seen of deyntevous vitaille, That may be founde, as fer as last Itaille.

This royal markis, richely arrayed, Lordes and ladyes in his companye, The whiche unto the feste were y-prayed, And of his retenue the bachelrye, 270 With many a soun of sondry melodye, Un-to the village, of the which I tolde, In this array the righte wey han holde.

Grisilde of this, god woot, ful innocent, That for hir shapen was al this array, 275 To feechen water at a welle is went. And cometh hoom as sone as ever she

For wel she hadde herd seyd, that thilke

sighte.

The markis sholde wedde, and, if she mighte, She wolde fayn han seyn som of that

She thoghte, 'I wol with othere maydens stonde.

That been my felawes, in our dore, and

The markisesse, and therfor wol I fonde To doon at hoom, as sone as it may be, The labour which that longeth un-to me; And then I may at leyser hir biholde, 286 If she this wey un-to the castel holde.'

And as she wolde over hir threshfold

The markis cam and gan hir for to calle; And she sette doun hir water-pot anoon Bisyde the threshfold, in an oxes stalle, 291 And doun up-on hir knees she gan to falle,

And with sad contenance kneleth stille Til she had herd what was the lordes wille.

This thoghtful markis spak un-to this

Ful sobrely, and sevde in this manere, 'Wher is your fader, Grisildis?' he sayde, And she with reverence, in humble chere, Answerde, 'lord, he is al redy here.' And in she gooth with-outen lenger lette, And to the markis she her fader fette, 301

He by the hond than took this olde man, And seyde thus, whan he him hadde asyde.

'Ianicula, I neither may ne can Lenger the plesance of myn herte hyde. If that thou vouche-sauf, what-so bityde, Thy doghter wol I take, er that I wende, As for my wyf, un-to hir lyves ende.

Thou lovest me, I woot it wel, certeyn, And art my feithful lige man y-bore; 310 And al that lyketh me, I dar wel seyn It lyketh thee, and specially therfore

Tel me that poynt that I have seyd bifore, If that thou wolt un-to that purpos drawe. To take me as for thy sone-in-lawe?' 315

This sodeyn cas this man astoned so, That reed he wex, abayst, and al quaking He stood; unnethes seyde he wordes mo. But only thus: 'lord,' quod he, 'my will-

Is as ye wole, ne ayeines your lyking 320 I wol no-thing; ye be my lord so dere; Right as yow lust governeth this matere.'

'Yet wol I,' quod this markis softely, 'That in thy chambre I and thou and she Have a collacion, and wostow why? 325 For I wol axe if it hir wille be To be my wyf, and reule hir after me; And al this shal be doon in thy presence. I wol noght speke out of thyn audience.'

And in the chambre whyl they were aboute

Hir tretis, which as ye shal after here, The peple cam un-to the hous withoute,

And wondred hem in how honest manere And tentify she kepte hir fader dere. But outerly Grisildis wondre mighte, 335 For never erst ne saugh she swich a sighte.

No wonder is thogh that she were astoned To seen so greet a gest come in that place;

She never was to swiche gestes woned, 339 For which she loked with ful pale face. But shortly forth this tale for to chace, Thise arn the wordes that the markis sayde

To this benigne verray feithful mayde.

'Grisilde,' he seyde, 'ye shul wel understonde

It lyketh to your fader and to me That I yow wedde, and eek it may so stonde,

As I suppose, ye wol that it so be. But thise demandes axe I first,' quod he, 'That, sith it shal be doon in hastif wyse, Wol ye assente, or elles yow avyse? 350

I seve this, be ye redy with good herte To al my lust, and that I frely may,

As me best thinketh, do yow laughe or

And never ye to grucche it, night ne day?

And eek whan I sey "ye," ne sey nat "nay."

Neither by word ne frowning contenance; Swer this, and here I swere our alliance.'

Wondring upon this word, quaking for drede.

She seyde, 'lord, undigne and unworthy Am I to thilke honour that ye me bede; But as ye wol your-self, right so wol I. 361 And heer I swere that never willingly In werk ne thoght I nil yow disobeye, For to be deed, though me were looth to deve.'

'This is y-nogh, Grisilde myn!' quod

And forth he gooth with a ful sobre chere

Out at the dore, and after that cam she, And to the peple he seyde in this manere, 'This is my wyf,' quod he, 'that standeth here.

Honoureth hir, and loveth hir, I preye, Who-so me loveth; ther is na-more to seve.' 37I

And for that no-thing of hir olde gere She sholde bringe in-to his hous, he bad That wommen sholde dispoilen hir right there:

Of which thise ladyes were nat right glad To handle hir clothes wher-in she was clad. 376

But natheles this mayde bright of hewe Fro foot to heed they clothed han al newe.

Hir heres han they kembd, that lay untressed

Ful rudely, and with hir fingres smale 380 A corone on hir heed they han y-dressed, And sette hir ful of nowches grete and smale:

Of hir array what sholde I make a tale? Unnethe the peple hir knew for hir fairnesse,

Whan she translated was in swich rich-385 This markis hath hir spoused with a ring Broght for the same cause, and than hir sette

Up-on an hors, snow-whyt and wel ambling,

And to his paleys, er he lenger lette, With Ioyful peple that hir ladde and Conveyed hir, and thus the day they

spende In revel, til the sonne gan descende.

And shortly forth this tale for to chace, I seve that to this newe markisesse God hath swich favour sent hir of his grace,

That it ne semed nat by lyklinesse That she was born and fed in rudenesse. As in a cote or in an oxe-stalle, But norished in an emperoures halle.

To every wight she woxen is so dere 400 And worshipful, that folk ther she was bore

And from hir birthe knewe hir yeer by yere,

Unnethe trowed they, but dorste han

That to Ianicle, of which I spak bifore, She doghter nas, for, as by coniecture, Hem thoughte she was another creature.

For thogh that ever vertuous was she. She was encressed in swich excellence Of thewes gode, y-set in heigh bountee. And so discreet and fair of eloquence, So benigne and so digne of reverence, And coude so the peples herte embrace, That ech hir lovede that loked on hir face.

Noght only of Saluces in the toun Publiced was the bountee of hir name, But eek bisyde in many a regioun, If oon seyde wel, another seyde the same:

So spradde of hir heigh bountee the fame, That men and wommen, as wel yonge as olde,

Gon to Saluce, upon hir to biholde. 420

Thus Walter lowly, nay but royally, Wedded with fortunat honestetee,

In goddes pees liveth ful esily At hoom, and outward grace y-nogh had And for he saugh that under low degree Was ofte vertu hid, the peple him helde A prudent man, and that is seyn ful selde.

Nat only this Grisildis thurgh hir wit Coude al the feet of wyfly hoomlinesse. But eek, whan that the cas required it, The commune profit coude she redresse. Ther has discord, rancour, ne hevinesse In al that lond, that she ne coude apese, And wysly bringe hem alle in reste and ese.

Though that hir housbonde absent were anoon.

If gentil men, or othere of hir contree Were wrothe, she wolde bringen hem atoon:

So wyse and rype wordes hadde she, And Iugements of so greet equitee, That she from heven sent was as men wende.

Peple to save and every wrong tamende.

Nat longe tyme after that this Grisild Was wedded, she a doughter hath y-bore. Al had hir lever have born a knave child.

Glad was this markis and the folk ther-For though a mayde child come al bifore. She may unto a knave child attevne

By lyklihed, sin she nis nat bareyne. Explicit secunda pars.

## Incipit tercia pars.

Ther fil, as it bifalleth tymes mo, Whan that this child had souked but a throwe, This markis in his herte longeth so

To tempte his wyf, hir sadnesse for to

That he ne mighte out of his herte throwe This merveillous desyr, his wyf tassaye, Needless, god woot, he thoughte hir for taffraye. 455

He hadde assaved hir y-nogh bifore,

And fond hir ever good; what neded it Hir for to tempte and alwey more and more?

Though som men preise it for a subtil

But as for me, I seye that yvel it sit 460 Tassaye a wyf whan that it is no nede, And putten her in anguish and in drede.

For which this markis wroghte in this manere:

He cam alone a-night, ther as she lay, With sterne face and with ful trouble

And seyde thus, 'Grisild,' quod he, 'that

That I yow took out of your povre array, And putte yow in estaat of heigh noblesse.

Ye have nat that forgeten, as I gesse.

I seve, Grisild, this present dignitee, 470 In which that I have put yow, as I trowe.

Maketh vow nat foryetful for to be That I yow took in povre estaat ful lowe For any wele ye moot your-selven knowe. Tak hede of every word that I yow seve.

Ther is no wight that hereth it but we

Ye woot your-self wel, how that ye cam

In-to this hous, it is nat longe ago, And though to me that ye be lief and dere,

Un-to my gentils ye be no-thing so; 480 They seyn, to hem it is greet shame and

For to be subgets and ben in servage To thee, that born art of a smal village.

And namely, sith thy doghter was y-bore, Thise wordes han they spoken doutelees:

But I desyre, as I have doon bifore, To live my lyf with hem in reste and

pees; I may nat in this caas be recchelees. I moot don with thy doghter for the

Nat as I wolde, but as my peple leste.

And yet, god wot, this is ful looth to me;

But nathelees with-oute your witing I wol nat doon, but this wol I,' quod he, 'That ye to me assente as in this thing. Shewe now your pacience in your werk-

That ye me highte and swore in your village

That day that maked was our mariage.'

Whan she had herd al this, she noght ameved

Neither in word, or chere, or countenaunce;

For, as it semed, she was nat agreved:
She seyde, 'lord, al lyth in your plesaunce,
501
My child and I with hertly obeisaunce

Ben youres al, and ye mowe save or spille

Your owene thing; werketh after your wille.

Ther may no-thing, god so my soule save,

Lyken to yow that may displese me;

Ne I desvre no-thing for to have,

Ne drede for to lese, save only ye; This wil is in myn herte and ay shal be. No lengthe of tyme or deeth may this deface.

Ne chaunge my corage to another place.'

Glad was this markis of hir answering, But yet he feyned as he were nat so; Al drery was his chere and his loking Whan that he sholde out of the chambre go.

Sone after this, a furlong wey or two,

He prively hath told al his entente Un-to a man, and to his wyf him sente.

A maner sergeant was this privee man, The which that feithful ofte he founden hadde 520

In thinges grete, and eek swich folk wel

Don execucioun on thinges badde.

The lord knew wel that he him loved and dradde;

And whan this sergeant wiste his lordes wille

In-to the chambre he stalked him ful stille. 525

'Madame,' he seyde, 'ye mote foryeve it

Thogh I do thing to which I am constreyned;

Ye ben so wys that ful wel knowe ye That lordes hestes mowe nat been y-feyned;

They mowe wel been biwailled or compleyned, 530
But men mot nede un-to her lust obeye,
And so wol I; ther is na-more to seye.

This child I am comanded for to take'—And spak na-more, but out the child he hente

Despitously, and gan a chere make 535 As though he wolde han slayn it er he wente.

Grisildis mot al suffren and consente; And as a lamb she sitteth meke and stille.

And leet this cruel sergeant doon his wille.

Suspecious was the diffame of this man, 540
Suspect his face, suspect his word also;
Suspect the tyme in which he this bigan.
Allas! hir doghter that she lovede so
She wende he wolde han slawen it right

But natheles she neither weep ne syked Consenting hir to that the markis lyked.

But atte laste speken she bigan, And mekely she to the sergeant preyde, So as he was a worthy gentil man, That she moste kisse hir child er that it deyde;

And in her barm this litel child she leyde

leyde
With ful sad face, and gan the child to

And lulled it, and after gan it blisse.

And thus she seyde in hir benigne voys, 'Far weel, my child; I shall thee never see;

But, sith I thee have marked with the croys,

Of thilke fader blessed mote thou be, That for us deyde up-on a croys of tree. Thy soule, litel child, I him bitake,

For this night shaltow dyen for my sake.' 560

I trowe that to a norice in this cas It had ben hard this rewthe for to se; Wel mighte a mooder than han cryed 'allas!'

But nathelees so sad stedfast was she,
That she endured all adversitee, 565
And to the sergeant meekly she sayde,
'Have heer agayn your litel yonge mayde.

Goth now,' quod she, 'and dooth my lordes heste,

But o thing wol I preye yow of your grace,

That, but my lord forbad yow, atte

Burieth this litel body in som place
That bestes ne no briddes it to-race.'
But he no word wol to that purpos seye,
But took the child and wente upon his
weye.

This sergeant cam un-to his lord ageyn,
And of Grisildis wordes and hir chere 576
He tolde him point for point, in short
and playn,

And him presenteth with his doghter dere.

Somwhat this lord hath rewthe in his manere:

But nathelees his purpos heeld he stille, As lordes doon, whan they wol han hir wille; 581

And bad his sergeant that he prively Sholde this child ful softe winde and wrappe

With alle circumstances tendrely,
And carie it in a cofre or in a lappe;
But, up-on peyne his heed of for to
swappe,
586

That no man sholde knowe of his entente, Ne whenne he cam, ne whider that he wente;

But at Boloigne to his suster dere, That thilke tyme of Panik was countesse, 590 He sholde it take, and shewe hir this matere,
Bisekinge hir to don hir bisinesse

This child to fostre in alle gentilesse;
And whos child that it was he bad hir
hyde

From every wight, for oght that may bityde. 595

The sergeant gooth, and hath fulfild this thing;

But to this markis now retourne we; For now goth he ful faste imagining If by his wyves chere he mighte see, Or by hir word aperceyve that she 600 Were chaunged; but he never hir coude finde

But ever in oon y-lyke sad and kinde.

As glad, as humble, as bisy in servyse, And eek in love as she was wont to be, Was she to him in every maner wyse; Ne of hir doghter noght a word spak she.

Non accident for noon adversitee
Was seyn in hir, ne never hir doghter
name

Ne nempned she, in ernest nor in game.

Explicit tercia pars. Sequitur pars quarta.

In this estaat ther passed been foure yeer 610

Er she with childe was; but, as god wolde,

A knave child she bar by this Walter, Ful gracious and fair for to biholde. And whan that folk it to his fader tolde, Nat only he, but al his contree, merie 615 Was for this child, and god they thanke and herie.

Whan it was two yeer old, and fro the

Departed of his norice, on a day
This markis caughte yet another lest 619
To tempte his wyf yet ofter, if he may.
O needles was she tempted in assay!
But wedded men ne knowe no mesure,
Whan that they finde a pacient creature.

'Wyf,' quod this markis, 'ye han herd

My peple sikly berth our mariage 625 And namely, sith my sone y-boren is, Now is it worse than ever in al our age.

The murmur sleeth myn herte and my corage;

For to myne eres comth the voys so smerte,

That it wel ny destroyed hath myn herte. 630

Now sey they thus, "whan Walter is agoon,

Then shal the blood of Ianicle succede And been our lord, for other have we noon;'

Swiche wordes seith my peple, out of drede.

Wel oughte I of swich murmur taken hede; 635

For certeinly I drede swich sentence, Though they nat pleyn speke in myn audience.

I wolde live in pees, if that I mighte; Wherfor I am disposed outerly, As I his suster served by nighte, 640 Right so thenke I to serve him prively; This warne I yow, that ye nat sodeynly Out of your-self for no wo sholde outraye:

Beth pacient, and ther-of I yow preye.'

'I have,' quod she, 'seyd thus, and ever shal, 645
I wol no thing, ne nil no thing, certayn, But as yow list; noght greveth me at al, Thogh that my doghter and my sone be slayn,

At your comandement, this is to sayn.

I have noght had no part of children
tweyne

650

But first siknesse, and after wo and peyne.

Ye been our lord, doth with your owene thing

Right as yow list; axeth no reed at me.

For, as I lefte at hoom al my clothing, Whan I first cam to yow, right so,' quod she,

'Left I my wil and al my libertee,

And took your clothing; wherfor I yow preye,

Doth your plesaunce, I wol your lust obeye.

And certes, if I hadde prescience

Your wil to knowe er ye your lust me tolde, 660

I wolde it doon with-outen necligence; But now I woot your lust and what ye wolde,

Al your plesaunce ferme and stable I holde;

For wiste I that my deeth wolde do yow ese, 664

Right gladly wolde I dyen, yow to plese.

Deth may noght make no comparisoun Un-to your love:' and, whan this markis sey

The constance of his wyf, he caste adoun

His yën two, and wondreth that she may

In pacience suffre al this array. 670 And forth he gooth with drery contenaunce,

But to his herte it was ful greet plesaunce.

This ugly sergeant, in the same wyse
That he hir doghter caughte, right so he,
Or worse, if men worse can devyse, 675
Hath hent hir sone, that ful was of
beautee.

And ever in oon so pacient was she, That she no chere made of hevinesse, But kiste hir sone, and after gan it blesse;

Save this; she preyed him that, if he mighte, 680

Hir litel sone he wolde in erthe grave, His tendre limes, delicat to sighte, Fro foules and fro bestes for to save

Fro foules and fro bestes for to save. But she non answer of him might have.

He wente his wey, as him no-thing ne roghte; 685
But to Boloigne he tendrely it broghte.

The state of the s

This markis wondreth ever lenger the

Up-on hir pacience, and if that he

Ne hadde soothly knowen ther-bifore, That parfitly hir children lovede she, 690 He wolde have wend that of som subtiltee.

And of malice or for cruel corage,
That she had suffred this with sad
visage.

But wel he knew that next him-self,

She loved hir children best in every wyse.

But now of wommen wolde I axen fayn,

If thise assayes mighte nat suffyse?
What coude a sturdy housbond more
devyse

To preve hir wyfhod and hir stedfastnesse, 699 And he continuing ever in sturdinesse?

But ther ben folk of swich condicioun,
That, whan they have a certein purpos
take,

They can nat stinte of hir entencioun, But, right as they were bounden to a stake,

They wol nat of that firste purpos slake. Right so this markis fulliche hath purposed 706

To tempte his wyf, as he was first disposed.

He waiteth, if by word or contenance
That she to him was changed of corage;
But never coude he finde variance; 710
She was ay oon in herte and in visage;
And ay the forther that she was in age,
The more trewe, if that it were possible,
She was to him in love, and more
penible.

For which it semed thus, that of hem two 715
Ther nas but o wil; for, as Walter leste,
The same lust was hir plesance also,
And, god be thanked, al fil for the beste.
She shewed wel, for no worldly unreste
A wyf, as of hir-self, no-thing ne sholde
Wille in effect, but as hir housbond
wolde. 721

The sclaundre of Walter ofte and wyde spradde,

That of a cruel herte he wikkedly,
For he a povre womman wedded hadde,
Hath mordred bothe his children prively.
Swich murmur was among hem comunly.
No wonder is, for to the peples ere 727
Ther cam no word but that they mordred
were.

For which, wher-as his peple ther-bifore Had loved him wel, the sclaundre of his diffame 730

Made hem that they him hatede therfore;

To been a mordrer is an hateful name. But natheles, for ernest ne for game He of his crucl purpos nolde stente; 734 To tempte his wyf was set al his entente.

Whan that his doghter twelf yeer was of age.

He to the court of Rome, in subtil wyse Enformed of his wil, sente his message, Comaunding hem swiche bulles to devyse As to his cruel purpos may suffyse, 740 How that the pope, as for his peples reste,

Bad him to wedde another, if him leste.

I seye, he bad they sholde countrefete
The popes bulles, making mencioun
That he hath leve his firste wyf to lete,
As by the popes dispensacioun,
To stinte rancour and dissencioun
Bitwise his peple and him; thus seyde
the bulle,

The which they han publiced atte fulle.

The rude peple, as it no wonder is, 750 Wenden ful wel that it had been right so;

But whan thise tydinges cam to Grisildis,

I deme that hir herte was ful wo. But she, y-lyke sad for evermo, Disposed was, this humble creature, 755 Thadversitee of fortune al tendure.

Abyding ever his lust and his plesaunce, To whom that she was yeven, herte and al,

As to hir verray worldly suffisaunce; But shortly if this storie I tellen shal, 760 This markis writen hath in special A lettre in which he sheweth his entente, And secrely he to Boloigne it sente.

To the erl of Panik, which that hadde tho

Wedded his suster, preyde he specially
To bringen hoom agayn his children
two 766

In honurable estaat al openly. But o thing he him preyede outerly, That he to no wight, though men wolde

enquere,
Sholde nat telle, whos children that
they were,
770

But seye, the mayden sholde y-wedded be

Unto the markis of Saluce anon. And as this erl was preyed, so dide he; For at day set he on his wey is goon 774 Toward Saluce, and lordes many oon, In riche array, this mayden for to gyde; Hir yonge brother ryding hir bisyde.

Arrayed was toward hir mariage
This fresshe mayde, ful of gemmes clere;
Hir brother, which that seven yeer was
of age,
780

Arrayed eek ful fresh in his manere.

And thus in greet noblesse and with glad chere,

Toward Saluces shaping hir Iourney, Fro day to day they ryden in hir wey.

Explicit quarta pars. Sequitur quinta pars.

Among al this, after his wikke usage, 785 This markis, yet his wyf to tempte more To the uttereste preve of hir corage, Fully to han experience and lore If that she were as stedfast as bifore, He on a day in open audience 790 Ful boistously hath seyd hir this sentence:

'Certes, Grisilde, I hadde y-nough plesaunce

To han yow to my wyf for your goodnesse, As for your trouthe and for your obeisaunce,

Nought for your linage ne for your richesse; 795 But now knowe I in verray soothfastnesse That in gret lordshipe, if I wel avyse, Ther is gret servitute in sondry wyse.

I may nat don as every plowman may; My peple me constreyneth for to take 800 Another wyf, and cryen day by day; And eek the pope, rancour for to slake, Consenteth it, that dar I undertake; And treweliche thus muche I wol yow seve.

My newe wyf is coming by the weye. 805

Be strong of herte, and voyde anon hir place,

And thilke dower that ye broghten me Tak it agayn, I graunte it of my grace; Retourneth to your fadres hous,' quod he; 'No man may alwey han prosperitee; Brog With evene herte I rede yow tendure The strook of fortune or of aventure.'

And she answerde agayn in pacience,
'My lord,' quod she, 'I woot, and wiste
alway

How that bitwixen your magnificence 815 And my poverte no wight can ne may Maken comparison; it is no nay. I ne heeld me never digne in no manere To be your wyf, no, ne your chamberere.

And in this hous, ther ye me lady made — 820

The heighe god take I for my witnesse,
And also wisly he my soule glade — I never heeld me lady ne maistresse,
But humble servant to your worthinesse,
And ever shal, whyl that my lyf may dure,
825

That ye so longe of your benignitee
Han holden me in honour and nobleye,
Wher-as I was noght worthy for to be,
That thonke I god and yow, to whom I
preye 830
Foryelde it yow; there is na-more to

Aboven every worldly creature.

Un-to my fader gladly wol I wende, And with him dwelle un-to my lyves ende.

Ther I was fostred of a child ful smal, Til I be deed, my lyf ther wol I lede 835 A widwe clene, in body, herte, and al. For sith I yaf to yow my maydenhede, And am your trewe wyf, it is no drede, God shilde swich a lordes wyf to take Another man to housbonde or to make.

And of your newe wyf, god of his grace So graunte yow wele and prosperitee: For I wol gladly yelden hir my place, In which that I was blisful wont to be, For sith it lyketh yow, my lord,' quod she.

'That whylom weren al myn hertes reste, That I shal goon, I wol gon whan yow leste.

But ther-as ye me profre swich dowaire
As I first broghte, it is wel in my minde
It were my wrecched clothes, no-thing
faire,

850

The which to me were hard now for to

O gode god! how gentil and how kinde Ye semed by your speche and your visage The day that maked was our mariage!

But sooth is seyd, algate I finde it trewe—

For in effect it preved is on me—
Love is noght old as whan that it is newe.
But certes, lord, for noon adversitee,
To dyen in the cas, it shal nat be.
That ever in word or work I shall re-

That ever in word or werk I shal repente 860
That I yow vaf myn herte in hool en-

That I yow yaf myn herte in hool entente.

My lord, ye woot that, in my fadres place, Ye dede me strepe out of my povre wede, And richely me cladden, of your grace.

To yow broghte I noghte elles, out of drede.

But feyth and nakednesse and mayden-

And here agayn my clothing I restore, And eek my wedding-ring, for evermore.

The remenant of your Iewels redy be In-with your chambre, dar I saufly sayn; 870

Naked out of my fadres hous,' quod she, 'I cam, and naked moot I turne agayn.

Al your plesaunce wol I folwen fayn;
But yet I hope it be nat your entente
That I smoklees out of your paleys
wente.

875

Ye coude nat doon so dishoneste a thing, That thilke wombe in which your children

Sholde, biforn the peple, in my walking, Be seyn al bare; wherfor I yow preye, Let me nat lyk a worm go by the weye.

Remembre yow, myn owene lord so dere, I was your wyf, thogh I unworthy were.

Wherfor, in guerdon of my maydenhede, Which that I broghte, and noght agayn I bere,

As voucheth sauf to yeve me, to my mede, 885 But swich a smok as I was wont to were,

That I therwith may wrye the wombe of here

That was your wyf; and heer take I my

Of yow, myn owene lord, lest I yow greve.'

'The smok,' quod he, 'that thou hast on thy bak, 890 Lat it be stille, and ber it forth with thee.' But well unnethes thilke word he spak, But wente his wey for rewthe and for

Biforn the folk hir-selven strepeth she, And in hir smok, with heed and foot al bare,

Toward hir fader hous forth is she fare.

The folk hir folwe wepinge in hir weye, And fortune ay they cursen as they goon; But she fro weping kepte hir yën dreye, Ne in this tyme word ne spak she noon.

Jic folker that this tyding bards accept

Hir fader, that this tyding herde anoon, Curseth the day and tyme that nature Shoop him to been a lyves creature.

For out of doute this olde povre man Was ever in suspect of hir mariage; 905 For ever he demed, sith that it bigan, That whan the lord fulfild had his corage Him wolde thinke it were a disparage To his estaat so lowe for talighte. And voyden hir as sone as ever he mighte. 010

Agayns his doghter hastilich goth he, For he by noyse of folk knew hir cominge. And with hir olde cote, as it mighte be, He covered hir, ful sorwefully wepinge; But on hir body mighte he it nat

bringe. For rude was the cloth, and more of age By dayes fele than at hir mariage.

Thus with hir fader, for a certeyn space, Dwelleth this flour of wyfly pacience, That neither by hir wordes ne hir face 920 Biforn the folk, ne cek in hir absence, Ne shewed she that hir was doon offence: Ne of hir heigh estaat no remembraunce Ne hadde she, as by hir countenaunce.

No wonder is, for in hir grete estaat 925 Hir goost was ever in pleyn humylitee; No tendre mouth, non herte delicaat, No pompe, no semblant of royaltee. But ful of pacient benignitee, Discreet and prydeles, ay honurable, 930 And to hir housbonde ever meke and

Men speke of Iob and most for his hum-

As clerkes, whan hem list, can wel en-

Namely of men, but as in soothfastnesse, Thogh clerkes preyse wommen but a

Ther can no man in humblesse him acquyte As womman can, ne can ben half so trewe As wommen been, but it be falle of-newe.

## [Pars Sexta.]

Fro Boloigne is this erl of Panik come, Of which the fame up-sprang to more and lesse. And in the peples eres alle and some

Was couth eek, that a newe markisesse He with him broghte, in swich pompe

and richesse,

stable.

That never was ther seyn with mannes yë So noble array in al West Lumbardye. 945 The markis, which that shoop and knew al this. Er that this erl was come, sente his mes-

For thilke selv povre Grisildis:

And she with humble herte and glad visage.

Nat with no swollen thoght in hir corage. Cam at his heste, and on hir knees hir And reverently and wysly she him grette.

'Grisild,' quod he, 'my wille is outerly, This mayden, that shal wedded been to

Received be to-morwe as royally As it possible is in myn hous to be. And eek that every wight in his degree Have his estaat in sitting and servyse And heigh plesaunce, as I can best devvse.

I have no wommen suffisaunt certayn 960 The chambres for tarraye in ordinaunce After my lust, and therfor wolde I fayn That thyn were al swich maner governaunce;

Thou knowest eek of old al my plesaunce: Though thyn array be badde and yvel biseye, 965

Do thou thy devoir at the leeste weye.'

'Nat only, lord, that I am glad,' quod she, 'To doon your lust, but I desyre also Yow for to serve and plese in my degree With-outen feynting, and shal evermo. Ne never, for no wele ne no wo, Ne shal the gost with-in myn herte

To love yow best with al my trewe entente.'

And with that word she gan the hous to dighte,

And tables for to sette and beddes make; And peyned hir to doon al that she

mighte. Preying the chambereres, for goddes sake,

To hasten hem, and faste swepe and shake;

And she, the moste servisable of alle,

Hath every chambre arrayed and his halle. 980 Abouten undern gan this erl alighte, That with him broghte thise noble children tweye,

For which the peple ran to seen the sighte

Of hir array, so richely biseye;

And than at erst amonges hem they seye, That Walter was no fool, thogh that him leste 986

To chaunge his wyf, for it was for the beste.

For she is fairer, as they demen alle, Than is Grisild, and more tendre of age, And fairer fruit bitwene hem sholde falle, And more plesant, for hir heigh linage; 991

Hir brother eek so fair was of visage, That hem to seen the peple hath caught plesaunce.

Commending now the markis governaunce.—

Auctor. 'O stormy peple! unsad and ever untrewe! 995
Ay undiscreet and chaunging as a vane,
Delyting ever in rumbel that is newe,
For lyk the mone ay wexe ye and wane;
Ay ful of clapping, dere y-nogh a Iane;
Your doom is fals, your constance yvel
preveth, 1000

A ful greet fool is he that on yow leveth!'

Thus seyden sadde folk in that citee,
Whan that the peple gazed up and doun,
For they were glad, right for the noveltee,
To han a newe lady of hir toun. 1005
Na-more of this make I now mencioun;
But to Grisilde agayn wol I me dresse,
And telle hir constance and hir bisinesse.—

Ful bisy was Grisilde in every thing That to the feste was apertinent; 1010 Right noght was she abayst of hir clothing, Though it were rude and somdel eek to-

With other folk, to grete the markisesse,
And after that doth forth hir bisinesse.

With so glad chere his gestes she receyveth,

And conningly, everich in his degree, That no defaute no man aperceyveth; But ay they wondren what she mighte be That in so povre array was for to see, 1020 And coude swich honour and reverence;

And worthily they preisen hir prudence.

In al this mene whyle she ne stente This mayde and eek hir brother to commende

With al hir herte, in ful benigne entente, So wel, that no man coude hir prys amende. 1026

But atte laste, whan that thise lordes wende

To sitten doun to mete, he gan to calle Grisilde, as she was bisy in his halle.

'Grisilde,' quod he, as it were in his pley, 1030
'How lyketh thee my wyf and hir beautee?'

'Right wel,' quod she, 'my lord; for, in good fey,

A fairer say I never noon than she.
I prey to god yeve hir prosperitee;
And so hope I that he wol to yow
sende 1035
Plesance y-nogh un-to your lyves ende.

O thing biseke I yow and warne also, That ye ne prikke with no tormentinge This tendre mayden, as ye han don mo; For she is fostred in hir norishinge 1040 More tendrely, and, to my supposinge, She coude na! adversitee endure As coude a povre fostred creature.'

And whan this Walter say hir pacience, Hir glade chere and no malice at al, 1045 And he so ofte had doon to hir offence, And she ay sad and constant as a wal, Continuing ever hir innocence overal, This sturdy markis gan his herte dresse To rewen up-on hir wyfly stedfastnesse.

'This is y-nogh, Grisilde myn,' quod he, 1051 'Be now na-more agast ne yvel apayed; I have thy feith and thy benignitee, As wel as ever womman was, assayed, In greet estaat, and povreliche arrayed. Now knowe I, dere wyf, thy stedfastnesse,'— 1056 And hir in armes took and gan hir kesse.

And she for wonder took of it no keep;
She herde nat what thing he to hir seyde;
She ferde as she had stert out of a sleep,

Til she out of hir masednesse abreyde. 'Grisilde,' quod he, 'by god that for us devde.

Thou art my wyf, ne noon other I have, Ne never hadde, as god my soule save!

This is thy doghter which thou hast supposed 1065

To be my wyf; that other feithfully Shal be myn heir, as I have ay purposed; Thou bare him in thy body trewely.

At Boloigne have I kept hem prively; Tak hem agayn, for now maystow nat seye 1070

That thou hast lorn non of thy children tweye.

And folk that otherweyes han seyd of me, I warne hem wel that I have doon this dede

For no malice ne for no crueltee,

But for tassaye in thee thy wommanhede, And nat to sleen my children, god forbede! 1076

But for to kepe hem prively and stille, Til I thy purpos knewe and al thy wille.

Whan she this herde, aswowne down she falleth

For pitous Ioye, and after hir swowninge She bothe hir yonge children un-to hir calleth, 1081

And in hir armes, pitously wepinge, Embraceth hem, and tendrely kissinge Ful lyk a mooder, with hir salte teres She batheth bothe hir visage and hir heres.

O, which a pitous thing it was to see Hir swowning, and hir humble voys to here!

'Grauntmercy, lord, that thanke I yow,' quod she,

'That ye han saved me my children dere!

Now rekke I never to ben deed right here; 1090
Sith I stonde in your love and in your grace,

No fors of deeth, ne whan my spirit pace!

O tendre, o dere, o yonge children myne, Your woful mooder wende stedfastly That cruel houndes or som foul ver-

myne 1095
Hadde eten yow; but god, of his mercy,
And your benigne fader tendrely

Hath doon yow kept;' and in that same stounde

Al sodeynly she swapte adoun to grounde.

And in her swough so sadly holdeth she
Hir children two, whan she gan hem tembrace,
Thot
That with greet sleighte and greet diffi-

cultee

The children from hir arm they gonne arace.

O many a teer on many a pitous face
Doun ran of hem that stoden hir bisyde;
1105

Unnethe abouten hir mighte they abyde.

Walter hir gladeth, and hir sorwe slaketh;

She ryseth up, abaysed, from hir traunce, And every wight hir Ioye and feste maketh, Til she hath caught agayn hir conte-

naunce. IIIO Walter hir dooth so feithfully plesaunce, That it was deyntee for to seen the chere Bitwixe hem two, now they ben met v-fere.

Thise ladyes, whan that they hir tyme say, Han taken hir, and in-to chambre goon, And strepen hir out of hir rude array, 1116 And in a cloth of gold that brighte shoon, With a coroune of many a riche stoon Up-on hir hede, they in-to halle hir broghte, And ther she was honoured as hir oghte.

Thus hath this pitous day a blisful ende, For every man and womman dooth his might

This day in murthe and revel to dispende Til on the welkne shoon the sterres light.

For more solempne in every mannes sight 1125 This feste was, and gretter of costage, Than was the revel of hir mariage.

Ful many a yeer in heigh prosperitee Liven thise two in concord and in reste, And richely his doghter maried he 1130 Un-to a lord, oon of the worthieste Of al Itaille; and than in pees and reste His wyves fader in his court he kepeth, Til that the soule out of his body crepeth.

His sone succedeth in his heritage 1135 In reste and pees, after his fader day; And fortunat was eek in mariage, Al putte he nat his wyf in greet assay. This world is nat so strong, it is no nay, As it hath been in olde tymes yore, 1140 And herkneth what this auctour seith therfore.

This storie is seyd, nat for that wyves sholde

Folwen Grisilde as in humilitee, For it were importable, though they wolde; But for that every wight, in his degree, 1145

Sholde be constant in adversitee
As was Grisilde; therfor Petrark wryteth
This storie, which with heigh style he
endyteth.

For, sith a womman was so pacient Un-to a mortal man, wel more us oghte Receyven al in gree that god us sent; 1151 For greet skile is, he preve that he wroghte. But he ne tempteth no man that he boghte, As seith seint Iame, if ye his pistel rede; He preveth folk al day, it is no drede, 1155

And suffreth us, as for our excercyse, With sharpe scourges of adversitee Ful ofte to be bete in sondry wyse;
Nat for to knowe our wil, for certes he,
Ere we were born, knew al our freletee;
1160
And for our beste is al his governance:

And for our beste is al his governaunce; Lat us than live in vertuous suffraunce.\*

But o word, lordinges, herkneth er I go:—
It were ful hard to finde now a dayes
In al a toun Grisildes three or two; 1165
For, if that they were put to swiche assayes,
The gold of hem hath now so badde alayes
With bras, that thogh the coyne be fair at
ve.

It wolde rather breste a-two than plye.

For which heer, for the wyves love of Bathe, 1170
Whos lyf and al hir secte god mayntene
In heigh maistrye, and elles were it scathe,
I wol with lusty herte fresshe and grene
Seyn yow a song to glade yow, I wene,
And lat us stinte of ernestful matere:—
Herkneth my song, that seith in this manere.

#### Lenvoy de Chaucer.

Grisilde is deed, and eek hir pacience, And bothe atones buried in Itaille; For which I crye in open audience, 1179 No wedded man so hardy be tassaille His wyves pacience, in hope to finde Grisildes, for in certein he shall faille!

O noble wyves, ful of heigh prudence, Lat noon humilitee your tonge naille, Ne lat no clerk have cause or diligence To wryte of yow a storie of swich mer-

vaille

As of Grisildis pacient and kinde;

Lest Chichevache yow swelwe in hir
entraille!

Folweth Ekko, that holdeth no silence,

\* It seems to have been Chaucer's intention, in the first instance, to end this Tale here. Hence, we find, in MSS. E. Hn. Cm. Dd., the following genuine, but rejected stanza, suitable for insertion at this point:—

Bihold the merye wordes of the Hoste.

This worthy Clerk, whan ended was his tale, Our hoste seyde, and swoor by goddes bones, 'Me were lever than a barel ale
My wyf at hoom had herd this legende
ones;

This is a gentil tale for the nones, As to my purpos, wiste ye my wille; But thing that wol nat be, lat it be stille.'

Here endeth the Tale of the Clerk of Oxenford.

But evere answereth at the countre-Beth nat bidaffed for your innocence, But sharply tak on yow the governaille. Emprinteth wel this lesson in your minde For commune profit, sith it may availle.

Ye archewyves, stondeth at defence, 1195 Sin ye be stronge as is a greet camaille; Ne suffreth nat that men yow doon offence.

And sclendre wyves, feble as in bataille, Beth egre as is a tygre yond in Inde: Ay clappeth as a mille, I yow consaille.

Ne dreed hem nat, do hem no reverence:

For though thyn housbonde armed be in maille.

The arwes of thy crabbed eloquence Shal perce his brest, and eek his aventaille;

In Ialousye I rede eek thou him binde, And thou shalt make him couche as dooth a quaille.

If thou be fair, ther folk ben in presence Shew thou thy visage and thyn apparaille:

If thou be foul, be free of thy dispence, To gete thee freendes ay do thy travaille; Be ay of chere as light as leef on linde,

And lat him care, and wepe, and wringe, and waille!

Here endeth the Clerk of Oxonford his Tale.

1200

## THE MERCHANT'S PROLOGUE.

The Prologe of the Marchantes Tale.

· WEPING and wayling, care, and other

I know y-nogh, on even and a-morwe,' Quod the Marchaunt, 'and so don othere

That wedded been, I trowe that it be so. For, wel I woot, it fareth so with me. I have a wyf, the worste that may be; For thogh the feend to hir y-coupled were,

She wolde him overmacche, I dar wel

What sholde I yow reherce in special Hir hye malice? she is a shrewe at al. Ther is a long and large difference Bitwix Grisildis grete pacience And of my wyf the passing crueltee. 1225 Were I unbounden, al-so moot I thee! I wolde never eft comen in the snare.

We wedded men live in sorwe and care; Assaye who-so wol, and he shal finde I seye sooth, by seint Thomas of Inde. As for the more part, I sey nat alle. 1231 God shilde that it sholde so bifalle!

A! good sir hoost! I have y-wedded

Thise monthes two, and more nat, pardee; And yet, I trowe, he that all his lyve Wyflees hath been, though that men wolde him ryve 1236

Un-to the herte, ne coude in no manere Tellen so muchel sorwe, as I now here Coude tellen of my wyves cursednesse!'

'Now,' quod our hoost, 'Marchaunt, so god yow blesse, Sin ye so muchel knowen of that art, Ful hertely I pray yow telle us part.'

'Gladly,' quod he, 'but of myn owene

For sory herte, I telle may na-more.'

### THE MARCHANTES TALE.

Here biginneth the Marchantes Tale.

WHYLOM ther was dwellinge in Lumbardye

A worthy knight, that born was of Pavye, In which he lived in greet prosperitee;

And sixty yeer a wyflees man was he,

And folwed ay his bodily delyt

On wommen, ther-as was his appetyt, 1250

As doon thise foles that ben seculeer.

And whan that he was passed sixty yeer,

I can nat seye, but swich a greet corage Hadde this knight to been a wedded man, 1255 That day and night he dooth al that he

Were it for holinesse or for dotage,

Tespyen where he mighte wedded be; Preyinge our lord to granten him, that

Mighte ones knowe of thilke blisful lyf
That is bitwixe an housbond and his

And for to live under that holy bond With which that first god man and womman bond.

'Non other lyf,' seyde he, 'is worth a

For wedlok is so esy and so clene, That in this world it is a paradys.' 1265 Thus seyde this olde knight, that was so wys.

And certeinly, as sooth as god is king, To take a wyf, it is a glorious thing, And namely whan a man is old and

Than sholde he take a yong wyf and a

On which he mighte engendren him an

And lede his lyf in Ioye and in solas, Wher-as thise bacheleres singe 'allas,' Whan that they finden any adversitee In love, which nis but childish vanitee. And trewely it sit wel to be so, 1277 That bacheleres have often peyne and wo;

On brotel ground they builde, and brotelnesse 1279
They finde, whan they wene sikernesse.
They live but as a brid or as a beste,
In libertee, and under non areste,
Ther-as a wedded man in his estaat
Liveth a lyf blisful and ordinaat,
Under the yok of mariage y-bounde;
Wel may his herte in Ioye and blisse

habounde. 1286

For who can be so buxom as a wyf?

Who is so trewe, and eek so ententyf

To kepe him, syk and hool, as is his make?

For wele or wo, she wol him nat forsake. 1290 She nis nat wery him to love and serve, Thogh that he lye bedrede til he sterve. And yet somme clerkes seyn, it nis nat so, Of whiche he, Theofraste, is oon of tho. What force though Theofraste liste lye? 'Ne take no wyf,' quod he, 'for hous-

bondrye, 1296
As for to spare in houshold thy dispence:

A trewe servant dooth more diligence, Thy good to kepe, than thyn owene wyf. 1299

For she wol clayme half part al hir lyf; And if that thou be syk, so god me save, Thy verray frendes or a trewe knave Wol kepe thee bet than she that waiteth

After thy good, and hath don many a day.'
And if thou take a wyf un-to thyn hold,
Ful lightly maystow been a cokewold.
This sentence, and an hundred thinges

worse, 1307 Wryteth this man, ther god his bones corse!

But take no kepe of al swich vanitee; Deffye Theofraste and herke me. 1310

A wyf is goddes yifte verraily; Alle other maner yiftes hardily, As londes, rentes, pasture, or commune, Or moebles, alle ben yiftes of fortune, 1314 That passen as a shadwe upon a wal. But dredelees, if pleynly speke I shal, A wyf wol laste, and in thyn hous en-

Wel lenger than thee list, paraventure. Mariage is a ful gret sacrement;

He which that hath no wyf, I holde him I 320

He liveth helplees and al desolat, I speke of folk in seculer estaat.

And herke why, I sey nat this for noght, That womman is for mannes help v-wroght.

The hye god, whan he hadde Adam maked.

And saugh him ai allone, bely-naked, God of his grete goodnesse seyde than, Lat us now make an help un-to this

Lyk to him-self; ' and thanne he made him Eve.

Heer may ye se, and heer-by may ye preve,

That wyf is mannes help and his confort, His paradys terrestre and his disport.

So buxom and so vertuous is she, They moste nedes live in unitee.

O flesh they been, and o flesh, as I gesse, 1335

Hath but on herte, in wele and in dis-

A wyf! a! Seinte Marie, benedicite! How mighte a man han any adversitee That hath a wyf? certes, I can nat seye. The blisse which that is bitwixe hem

tweve Ther may no tonge telle, or herte thinke. If he be povre, she helpeth him to swinke;

She kepeth his good, and wasteth never a deel;

Al that hir housbonde lust, hir lyketh

She seith not ones 'nay,' whan he seith

'Do this,' seith he; 'al redy, sir,' seith she.

O blisful ordre of wedlok precious, Thou art so mery, and eek so vertuous, And so commended and appreved eek,

That every man that halt him worth a leek, Up-on his bare knees oghte al his lyf

Thanken his god that him hath sent a wyf;

Or elles preye to god him for to sende A wyf, to laste un-to his lyves ende. 1354 For thanne his lyf is set in sikernesse: He may nat be deceyved, as I gesse, So that he werke after his wyves reed: Than may he boldly beren up his heed. They been so trewe and ther-with-al so wyse:

For which, if thou wolt werken as the Do alwey so as wommen wol thee rede.

Lo, how that Iacob, as thise clerkes rede,

By good conseil of his moder Rebekke, Bond the kides skin aboute his nekke: Thurgh which his fadres benisoun he

Lo, Iudith, as the storie eek telle can, By wys conseil she goddes peple kepte, And slow him, Olofernus, whyl he slepte.

Lo Abigayl, by good conseil how she Saved hir housbond Nabal, whan that he Sholde han be slayn; and loke, Ester

By good conseil delivered out of wo The peple of god, and made him, Mardochee.

Of Assuere enhaunced for to be. 1374 Ther nis no-thing in gree superlatyf,

As seith Senek, above an humble wyf. Suffre thy wyves tonge, as Caton bit; She shal comande, and thou shalt suffren

And yet she wol obeye of curteisye. A wyf is keper of thyn housbondrye; 1380 Wel may the syke man biwaille and wepe,

Ther-as ther nis no wyf the hous to kepe.

I warne thee, if wysly thou wolt wirche, Love wel thy wyf, as Crist loveth his chirche.

If thou lovest thy-self, thou lovest thy 1385

No man hateth his flesh, but in his lyf He fostreth it, and therfore bidde I thee.

Cherisse thy wyf, or thou shalt never

Housbond and wyf, what so men Iape or pleye, Of worldly folk holden the siker weye;

They been so knit, ther may noon harm bityde;

And namely, up-on the wyves syde. For which this Ianuarie, of whom I

tolde,

Considered hath, inwith his dayes olde, The lusty lyf, the vertuous quiete, 1395 That is in mariage hony-swete; And for his freendes on a day he sente, To tellen hem theffect of his entente.

With face said, his tale he hath hem

told;

He seyde, 'freendes, I am hoor and old, And almost, god wot, on my pittes brinke; 1401

Up-on my soule somwhat moste I thinke. I have my body folily despended; Blessed be god, that it shal been

amended!

For I wol be, certeyn, a wedded man, And that anoon in al the haste I can, Un-to som mayde fair and tendre of age. I prey yow, shapeth for my mariage Al sodeynly, for I wol nat abyde; 1409 And I wol fonde tespyen, on my syde, To whom I may be wedded hastily. But for-as-muche as ye ben mo than I, Ye shullen rather swich a thing espyen Than I, and wher me best were to allyen.

But o thing warne I yow, my freendes dere.

I wol non old wyf han in no manere. She shal nat passe twenty yeer, certayn; Old fish and yong flesh wolde I have ful

fayn.

Bet is, quod he, a pyk than a pikerel; And bet than old boef is the tendre veel. I wol no womman thritty yeer of age, It is but bene-straw and greet forage. And eek thise olde widwes, god it woot, They conne so muchel craft on Wades boot,

So muchel broken harm, whan that hem leste, 1425

That with hem sholde I never live in

For sondry scoles maken sotil clerkis; Womman of manye scoles half a clerk is. But certeynly, a yong thing may men gye,

Right as men may warm wex with handes plye. 1430 Wherfore I sey yow pleynly, in a clause, I wol non old wyf han right for this cause.

For if so were, I hadde swich mischaunce,

That I in hir ne coude han no plesaunce, Thanne sholde I lede my lyf in avoutrye, And go streight to the devel, whan I dye.

Ne children sholde I none up-on hir

geten;

Yet were me lever houndes had me eten,
Than that myn heritage sholde falle
In straunge hand, and this I tell yow
alle.

1440

I dote nat, I woot the cause why Men sholde wedde, and forthermore wot

Ther speketh many a man of mariage,

That woot na-more of it than woot my page,

For whiche causes man sholde take a

For whiche causes man sholde take a wyf.

I445
If he ne may nat liven chast his lyf,
Take him a wyf with greet devocioun,
By-cause of leveful procreacioun
Of children, to thonour of god above,

And nat only for paramour or love; 1450 And for they sholde lecherye eschue, And yelde hir dettes whan that they ben due:

Or for that ech of hem sholde helpen other

In meschief, as a suster shal the brother; And live in chastitee ful holily. 1455 But sires, by your leve, that am nat I. For god be thanked, I dar make avaunt, I fele my limes stark and suffisaunt To do al that a man bilongeth to; I woot my-selven best what I may do. 1460 Though I be hoor, I fare as dooth a tree That blosmeth er that fruyt y-woxen be; A blosmy tree nis neither drye ne deed. I fele me nowher hoor but on myn heed; Myn herte and alle my limes been as

grene 1465 As laurer thurgh the yeer is for to sene. And sin that ye han herd al myn entente,

I prey yow to my wil ye wole assente.'
Diverse men diversely him tolde
Of mariage manye ensamples olde. 14

Of mariage manye ensamples olde. 1470 Somme blamed it, somme preysed it, certevn:

But atte laste, shortly for to seyn,

As al day falleth altercacioun Bitwixen freendes in disputisoun, Ther fil a strvf bitwixe his bretheren two. Of whiche that oon was cleped Placebo, Iustinus soothly called was that other.

Placebo seyde, 'o Ianuarie, brother, Ful litel nede had ye, my lord so dere, Conseil to axe of any that is here; But that we been so ful of sapience, That yow ne lyketh, for your heighe

prudence,

To weyven fro the word of Salomon. This word seyde he un-to us everichon: "Wirk alle thing by conseil," thus seyde

"And thanne shaltow nat repente thee." But though that Salomon spak swich a

Myn owene dere brother and my lord, So wisly god my soule bringe at reste, I hold your owene conseil is the

beste. 1490 For brother myn, of me tak this motyf, I have now been a court-man al my lyf. And god it woot, though I unworthy be, I have stonden in ful greet degree Abouten lordes of ful heigh estaat; 1495 Yet hadde I never with noon of hem de-

I never hem contraried, trewely; I woot wel that my lord can more than I. What that he seith, I holde it ferme and stable;

1499 I seve the same, or elles thing semblable. A ful gret fool is any conseillour, That serveth any lord of heigh honour, That dar presume, or elles thenken it,

That his conseil sholde passe his lordes

Nay, lordes been no foles, by my fay; 1505 Ye han your-selven shewed heer to-day So heigh sentence, so holily and weel, That I consente and conferme every-deel Your wordes alle, and your opinion. 1509 By god, ther nis no man in al this toun Nin al Itaille, that coude bet han sayd; Crist halt him of this conseil wel apayd. And trewely, it is an heigh corage Of any man, that stopen is in age, To take a yong wyf; by my fader kin, Your herte hangeth on a Ioly pin. Doth now in this matere right as yow leste,

For finally I holde it for the beste.'

Iustinus, that ay stille sat and herde, Right in this wyse to Placebo answerde: 'Now brother myn, be pacient, I preye, Sin ye han seyd, and herkneth what I seye.

Senek among his othere wordes wyse Seith, that a man oghte him right wel avyse.

To whom he yeveth his lond or his catel. And sin I oghte avvse me right wel

To whom I yeve my good awey fro me, Wel muchel more I oghte avysed be To whom I yeve my body; for alwey I warne yow wel, it is no childes pley 1530 To take a wyf with-oute avvsement. Men moste enquere, this is myn assent. Wher she be wys, or sobre, or dronkelewe. Or proud, or elles other-weys a shrewe: A chydester, or wastour of thy good, 1535 Or riche, or poore, or elles mannish wood. Al-be-it so that no man finden shal Noon in this world that trotteth hool in al. Ne man ne beest, swich as men coude

devyse; But nathelees, it oghte y-nough suffise 1540 With any wyf, if so were that she hadde Mo gode thewes than hir vyces badde; And al this axeth leyser for tenguere. For god it woot, I have wept many a

Ful prively, sin I have had a wyf. Preyse who-so wole a wedded mannes lyf, Certein, I finde in it but cost and care. And observances, of alle blisses bare. And yet, god woot, my neighebores aboute. 1549

And namely of wommen many a route, Seyn that I have the moste stedefast wyf. And eek the mekeste oon that bereth lyf. But I wot best wher wringeth me my sho. Ye mowe, for me, right as yow lyketh do; Avyseth yow, ye been a man of age, 1555 How that ye entren in-to mariage, And namely with a yong wyf and a fair. By him that made water, erthe, and air, The yongest man that is in al this route Is bisy y-nogh to bringen it aboute To han his wyf allone, trusteth me. Ye shul nat plese hir fully yeres three,

This is to seyn, to doon hir ful plesaunce. A wyf axeth ful many an observaunce.

I prey yow that ye be nat yvel apayd.' 1565 'Wel,' quod this Ianuarie, 'and hastow sayd?

Straw for thy Senek, and for thy prov-

I counte nat a panier ful of herbes

Of scole-termes; wyser men than thow, As thou hast herd, assenteden right

To my purpos; Placebo, what sey ye?'

'I seye, it is a cursed man,' quod he, 'That letteth matrimoine, sikerly.'

And with that word they rysen sodeynly, And been assented fully, that he sholde Be wedded whanne him list and wher he wolde.

Heigh fantasye and curious bisinesse Fro day to day gan in the soule impresse Of Ianuarie aboute his mariage. 1579 Many fair shap, and many a fair visage Ther passeth thurgh his herte, night by

night.

As who-so toke a mirour polished bright, And sette it in a commune market-place, Than sholde he see many a figure pace By his mirour; and, in the same wyse, 1585 Gan Ianuarie inwith his thoght devyse Of maydens, whiche that dwelten him

bisyde.

He wiste nat wher that he mighte abyde.
For if that oon have beaute in hir face,
Another stant so in the peples grace 1590
For hir sadnesse, and hir benignitee,

That of the peple grettest voys hath she. And somme were riche, and hadden

badde name.

But nathelees, bitwixe ernest and game, He atte laste apoynted him on oon, 1595 And leet alle othere from his herte goon, And chees hir of his owene auctoritee; For love is blind al day, and may nat see. And whan that he was in his bedy-broght, He purtreyed, in his herte and in his

Hir fresshe beautee and hir age tendre, Hir myddel smal, hir armes longe and

sclendre,

Hir wyse governaunce, hir gentillesse, Hir wommanly beringe and hir sadnesse. And whan that he on hir was condescended,

Him thoughte his chois mighte nat ben

amended.

For whan that he him-self concluded hadde,

Him thoughte ech other mannes wit so badde,

That impossible it were to replye

Agayn his chois, this was his fantasye.

His freendes sente he to at his instaunce, And preyed hem to doon him that plesaunce,

That hastily they wolden to him come; He wolde abregge hir labour, alle and

some.

Nedeth na-more for him to go ne ryde, 1615

He was apoynted ther he wolde abyde. Placebo cam, and eek his freendes sone.

And alderfirst he bad hem alle a bone,
That noon of hem none argumentes
make

Agayn the purpos which that he hath take; 1620

'Which purpos was plesant to god,' seyde he,

'And verray ground of his prosperitee.'
He seyde, ther was a mayden in the toun,

Which that of beautee hadde greet renoun,

Al were it so she were of smal degree; 1625
Suffyseth him hir youthe and hir beautee.

Which mayde, he seyde, he wolde han to his wyf,

To lede in ese and holinesse his lyf. And thanked god, that he mighte han

hire al,

That no wight of his blisse parten

shal.

And preyde hem to labouren in this nede,
And shapen that he faille nat to spede;
For thanne, he seyde, his spirit was at

'Thanne is,' quod he, 'no-thing may me

displese,
Save o thing priketh in my conscience, 1635

The which I wol reherce in your presence.

I have,' quod he, 'herd seyd, ful yore

Ther may no man han parfite blisses two,

This is to seye, in erthe and eek in hevene.

For though he kepe him fro the sinnes sevene. And eek from every branche of thilke

tree.

Yet is ther so parfit felicitee. And so greet ese and lust in mariage, That ever I am agast, now in myn age,

That I shal lede now so mery a lyf, 1645 So delicat, with-outen wo and stryf, That I shal have myn hevene in erthe

here. For sith that verray hevene is boght so

With tribulacioun and greet penaunce, How sholde I thanne, that live in swich plesaunce As alle wedded men don with hir wyvis,

Come to the blisse ther Crist eterne on lyve is?

This is my drede, and ye, my bretheren

Assoilleth me this questioun, I preye.' Iustinus. which that hated his folye, Answerde anon, right in his Iaperye;

And for he wolde his longe tale abregge, He wolde noon auctoritee allegge, But seyde, 'sire, so ther be noon obstacle

Other than this, god of his hye miracle 1660 And of his mercy may so for yow wirche, That, er ye have your right of holy

chirche.

Ye may repente of wedded mannes lyf, In which we seen ther is no wo ne stryf. And elles, god forbede but he sente 1665 A wedded man him grace to repente Wel ofte rather than a sengle man! And therfore, sire, the beste reed I can,

Dispeire yow noght, but have in your memorie.

Paraunter she may be your purgatorie! 1670

She may be goddes mene, and goddes whippe;

Than shal your soule up to hevene skippe Swifter than dooth an arwe out of the bowe!

I hope to god, her-after shul ye knowe, That their nis no so greet felicitee In mariage, ne never-mo shal be,

That yow shal lette of your savacioun, So that ye use, as skile is and resoun, The lustes of your wyf attemprely,

And that ye plese hir nat to amorously. 1680 And that ye kepe yow eek from other

sinne.

My tale is doon: — for my wit is thinne. Beth nat agast her-of, my brother dere.' -(But lat us waden out of this matere.

The Wyf of Bathe, if ye han understonde, Of mariage, which we have on honde,

Declared hath ful wel in litel space). — 'Fareth now wel, god have yow in his grace.'

And with this word this Iustin and his

brother

Han take hir leve, and ech of hem of For whan they sawe it moste nedes be,

They wroghten so, by sly and wys tretee, That she, this mayden, which that Maius

highte.

As hastily as ever that she mighte, Shal wedded be un-to this Ianuarie. 1695 I trowe it were to longe yow to tarie, If I yow tolde of every scrit and bond, By which that she was feffed in his lond: Or for to herknen of hir riche array. But finally y-comen is the day That to the chirche bothe be they went For to receive the holy sacrement. Forth comth the preest, with stole aboute

his nekke,

And bad hir be lyk Sarra and Rebekke. In wisdom and in trouthe of mariage; 1705

And seyde his orisons, as is usage, And crouched hem, and bad god sholde

hem blesse,

And made al siker y-nogh with holinesse. Thus been they wedded with solemp-

And at the feste sitteth he and she 1710

With other worthy folk up-on the deys. Al ful of Ioye and blisse is the paleys, And ful of instruments and of vitaille, The moste devntevous of al Itaille.

Biforn hem stoode swiche instruments of

That Orpheus, ne of Thebes Amphioun, Ne maden never swich a melodye.

At every cours than cam loud minstraleve.

That never tromped Ioab, for to here, Nor he, Theodomas, yet half so clere, 1720 At Thebes, whan the citee was in doute. Bacus the wyn hem skinketh al aboute, And Venus laugheth up-on every wight. For Ianuarie was bicome hir knight, And wolde bothe assayen his corage 1725 In libertee, and eek in mariage;

And with hir fyrbrond in hir hand aboute Daunceth biforn the bryde and al the

And certeinly, I dar right wel seyn this, Ymenëus, that god of wedding is, 1730 Saugh never his lyf so mery a wedded man.

Hold thou thy pees, thou poete Marcian, That wrytest us that ilke wedding murie Of hir, Philologye, and him, Mercurie, And of the songes that the Muses

To smal is bothe thy penne, and eek thy tonge,

or to descripten of

For to descryven of this mariage. Whan tendre youthe hath wedded stoup-

ing age,
Ther is swich mirthe that it may nat be

writen;

Assayeth it your-self, than may ye witen If that I lye or noon in this matere. 1741 Maius, that sit with so benigne a chere,

Hir to biholde it semed fayëryë;

Quene Ester loked never with swich an yë 1744

On Assuer, so meke a look hath she. I may yow nat devyse al hir beautee; But thus muche of hir beautee telle I

That she was lyk the brighte morwe of

Fulfild of alle beautee and plesaunce.

This Ianuarie is ravisshed in a traunce At every time he loked on hir face; 1751 But in his herte he gan hir to manace, That he that night in armes wolde hir strevne

Harder than ever Paris dide Eleyne.
But nathelees, yet hadde he greet
pitee, 1755

That thilke night offenden hir moste he; And thoughte, 'allas! o tendre creature! Now wolde god ye mighte wel endure Al my corage, it is so sharp and kene; I am agast ye shul it nat sustene. 1760 But god forbede that I dide al my might! Now wolde god that it were woxen night, And that the night wolde lasten evermo. I wolde that al this peple were ago.' And finally, he doth al his labour, 1765

As he best mighte savinge his honour, To haste hem fro the mete in subtil wyse. The tyme cam that reson was to ryse; And after that, men daunce and drinken

faste,

And spyces al aboute the hous they caste; 1770
And ful of Ioye and blisse is every man;
All but a squyer, highte Damian,

Which carf biforn the knight ful many a day.

He was so ravisshed on his lady May,
That for the verray peyne he was ny
wood;
1775

Almost he swelte and swowned ther he

stood

So sore hath Venus hurt him with hir brond,

As that she bar it daunsinge in hir hond. And to his bed he wente him hastily; Na-more of him as at this tyme speke I. But ther I lete him wepe y-nough and

pleyne, 1781
Til fresshe May wol rewen on his peyne.
O perilous fyr, that in the bedstraw

bredeth! Auctor
O famulier foo, that his servyce bedeth!
O servant traitour, false hoomly hewe,

Lyk to the naddre in bosom sly untrewe, 1786

God shilde us alle from your aqueyntaunce!

O Ianuarie, dronken in plesaunce Of mariage, see how thy Damian,

Thyn owene squyer and thy borne man, Entendeth for to do thee vileinye. 1791 God graunte thee thyn hoomly fo tespye. For in this world nis worse pestilence

Than hoomly foo al day in thy presence.

Parfourned hath the sonne his ark
diurne,

1795

No lenger may the body of him soiurne On thorisonte, as in that latitude.

Night with his mantel, that is derk and rude,

Gan oversprede the hemisperie aboute; For which departed is this lusty route Fro Ianuarie, with thank on every syde.

Hom to hir houses lustily they ryde, Wher-as they doon hir thinges as hem

leste.

And whan they sye hir tyme, goon to reste. Sone after that, this hastif Ianuarie 1805 Wolde go to bedde, he wolde no lenger

tarie.

He drinketh ipocras, clarree, and vernage Of spyces hote, tencresen his corage; And many a letuarie hadde he ful fyn, Swiche as the cursed monk dan Con-

stantyn
Hath writen in his book de Coitu;
To eten hem alle, he nas no-thing eschu.
And to his privee freendes thus seyde he:

'For goddes love, as sone as it may be, Lat voyden al this hous in curteys wyse.' And they han doon right as he wol de-

vyse 1816 Men drinken, and the travers drawe anon;

The bryde was broght a-bedde as stille as stoon;

And whan the bed was with the preest y-blessed.

Out of the chambre hath every wight him dressed. 1820

And Ianuarie hath faste in armes take His fresshe May, his paradys, his make. He lulleth hir, he kisseth hir ful ofte With thikke bristles of his berd unsofte,

Lyk to the skin of houndfish, sharp as brere, 1825. For he was shave al newe in his manere. He rubbeth hir aboute hir tendre face, And seyde thus, 'allas! I moot trespace

To yow, my spouse, and yow gretly offende,

Er tyme come that I wil down descende.

1830

But nathelees considereth this 'quod he

But nathelees, considereth this,' quod he, 'Ther nis no werkman, what-so-ever he be,

That may bothe werke wel and hastily; This wol be doon at leyser parfitly. 1834 It is no fors how longe that we pleye; In trewe wedlok wedded be we tweye; And blessed be the yok that we been inne,

For in our actes we mowe do no sinne.

A man may do no sinne with his wyf, Ne hurte him-selven with his owene

knyf; 1840 For we han leve to pleye us by the lawe.'

Thus laboureth til that the daygan dawe; And than he taketh a sop in fyn clarree, And upright in his bed than sitteth he.

And after that he sang ful loude and clere, 1845

And kiste his wyf, and made wantoun chere.

He was al coltish, ful of ragerye,

And ful of Iargon as a flekked pye.

The slakke skin aboute his nekke

shaketh,
Whyl that he sang; so chaunteth he and

craketh. 1850 But god wot what that May thoughte in hir herte,

Whan she him saugh up sittinge in his sherte.

In his night-cappe, and with his nekke

She preyseth nat his pleying worth a bene.

Than seide he thus, 'my reste wol I take; 1855

Now day is come, I may no lenger wake.'

And doun he leyde his heed, and sleep til pryme.

And afterward, whan that he saugh his tyme,

Up ryseth Ianuarie; but fresshe May
Holdeth hir chambre un-to the fourthe
day, 1860

As usage is of wyves for the beste.

For every labour som-tyme moot han reste,

Or elles longe may he nat endure; This is to seyn, no lyves creature,

Be it of fish, or brid, or beest, or man. 1865

Now wol I speke of woful Da-

mian, Auctor.
That languissheth for love, as ye shul

Therfore I speke to him in this manere:

I seye, 'O sely Damian, allas!

Answere to my demaunde, as in this

cas, 187 How shaltow to thy lady fresshe May Telle thy wo? She wole alwey seve " nay ":

Eek if thou speke, she wol thy wo

biwreve;

God be thyn help, I can no bettre seve.' This syke Damian in Venus fyr 1875 So brenneth, that he dyeth for desyr; For which he putte his lyf in aventure No lenger mighte he in this wyse endure; But prively a penner gan he borwe, And in a lettre wroot he al his sorwe, 1880 In manere of a compleynt or a lay, Un-to his faire fresshe lady May. And in a purs of silk, heng on his sherte, He hath it put, and leyde it at his herte.

The mone that, at noon, was, thilke That Ianuarie hath wedded fresshe May. In two of Taur, was in-to Cancre gliden; So longe hath Maius in hir chambre

biden,

As custume is un-to thise nobles alle. A bryde shal nat eten in the halle, 1890 Til dayes foure or three dayes atte leste Y-passed been; than lat hir go to feste. The fourthe day compleet fro noon to noon.

Whan that the heighe masse was y-doon, In halle sit this Ianuarie, and May 1895 As fresh as is the brighte someres day. And so bifel, how that this gode man Remembred him upon this Damian,

And seyde, 'Seinte Marie! how may this be.

That Damian entendeth nat to me? 1900 Is he ay syk, or how may this bityde?' His squyeres, whiche that stoden ther

bisyde, Excused him by-cause of his siknesse, Which letted him to doon his bisinesse: Noon other cause mighte make him

'That me forthinketh,' quod this Ianu-

'He is a gentil squyer, by my trouthe! If that he devde, it were harm and routhe;

He is as wys, discreet, and as secree As any man I woot of his degree; 1910 And ther-to manly and eek servisable, And for to been a thrifty man right able. But after mete, as sone as ever I may, I wol my-self visyte him and eek May,

To doon him al the confort that I can.' And for that word him blessed every man. That, of his bountee and his gentillesse.

He wolde so conforten in siknesse His squyer, for it was a gentil dede.

'Dame,' quod this Ianuarie, 'tak good hede. At-after mete ve, with your wommen

Whan ye han been in chambre out of this halle,

That alle ve go to see this Damian: Doth him disport, he is a gentil man; And telleth him that I wol him visyte, Have I no-thing but rested me a lyte; And spede yow faste, for I wole abyde Til that ye slepe faste by my syde.' 1928 And with that word he gan to him to calle

A squyer, that was marchal of his halle, And tolde him certeyn thinges, what he

This fresshe May hath streight hir wey y-holde,

With alle hir wommen, un-to Damian. Doun by his beddes syde sit she than. Confortinge him as goodly as she may. This Damian, whan that his tyme he

1936 In secree wise his purs, and eek his bille,

In which that he y-writen hadde his wille.

Hath put in-to hir hand, with-outen more.

Save that he syketh wonder depe and sore, 1940

And softely to hir right thus seyde he: 'Mercy! and that ye nat discovere me; For I am deed, if that this thing be

This purs hath she inwith hir bosom hid, And wente hir wey; ye gete namore of

But un-to Ianuarie y-comen is she, That on his beddes syde sit ful softe. He taketh hir, and kisseth hir ful ofte, And leyde him down to slepe, and that

She feyned hir as that she moste gon Ther-as ye woot that every wight mot nede.

And whan she of this bille hath taken hede,

She rente it al to cloutes atte laste,

And in the privee softely it caste.

Who studieth now but faire fresshe
May?

1955

Adoun by olde Ianuarie she lay,

That sleep, til that the coughe hath him awaked;

Anon he preyde hir strepen hir al naked;

He wolde of hir, he seyde, han som plesaunce,

And seyde, hir clothes dide him encombraunce, 1960 And she obeyeth, be hir lief or looth.

But lest that precious folk be with me wrooth,

How that he wroghte, I dar nat to yow

Or whether hir thoughte it paradys or

But here I lete hem werken in hir wyse Til evensong rong, and that they moste

aryse.

Were it by destinee or aventure,

Were it by influence or by nature, Or constellacion, that in swich estat The hevene stood, that tyme fortunat Was for to putte a bille of Venus werkes (For alle thing hath tyme, as seyn thise clerkes)

To any womman, for to gete hir love, I can nat seye; but grete god above, That knoweth that non act is causelees, He deme of al, for I wol holde my pees. But sooth is this, how that this fresshe May

Hath take swich impression that day, For pitee of this syke Damian, 1979 That from hir herte she ne dryve can The remembraunce for to doon him ese. 'Certeyn,' thoghte she, 'whom that this thing displese,

I rekke noght, for here I him assure, To love him best of any creature,

Though he na-more hadde than his sherte.' 1985
Lo, pitee renneth sone in gentil herte.

Heer may ye se how excellent franchyse

In wommen is, whan they hem narwe avyse.

Som tyrant is, as ther be many oon,
That hath an herte as hard as any stoon,
Which wolde han lete him sterven in the
place
1991

Wel rather than han graunted him hir grace;

And hem reioysen in hir cruel pryde, And rekke nat to been an homicyde.

This gentil May, fulfilled of pitce, 1995 Right of hir hande a lettre made she, In which she graunteth him hir verray grace:

Ther lakketh noght but only day and place,

Wher that she mighte un-to his lust suffyse:

For it shal be right as he wol devyse.

And whan she saugh hir time, up-on a
day,

2001

To visite this Damian goth May, And sotilly this lettre doun she threste Under his pilwe, rede it if him leste. She taketh him by the hand, and harde him twiste

So secrely, that no wight of it wiste,
And bad him been al hool, and forth she
wente

To Ianuarie, whan that he for hir sente.
Up ryseth Damian the nexte morwe,
Al passed was his siknesse and his

He kembeth him, he proyneth him and pyketh,

He dooth al that his lady lust and lyketh;

And eek to Ianuarie he gooth as lowe As ever dide a dogge for the bowe. He is so plesant un-to every man, 2015 (For craft is al, who-so that do it can) That every wight is fayn to speke him good;

And fully in his lady grace he stood. Thus lete I Damian aboute his nede, And in my tale forth I wol procede. 2020

Somme clerkes holden that felicitee Stant in delyt, and therefor certeyn he, This noble Ianuarie, with al his might, In honest wyse, as longeth to a knight, Shoop him to live ful deliciously. 2025 His housinge, his array, as honestly To his degree was maked as a kinges. Amonges othere of his honest thinges, He made a gardin, walled al with stoon;

So fair a gardin woot I nowher noon. 2030 For out of doute, I verraily suppose, That he that wroot the Romance of the

Kose

Ne coude of it the beautee wel devyse; Ne Priapus ne mighte nat suffyse, Though he be god of gardins, for to

telle

The beautee of the gardin and the welle,
That stood under a laurer alwey grene.
Ful ofte tyme he, Pluto, and his quene,
Proserpina, and al hir fayërye

Disporten hem and maken melodye 2040 Aboute that welle, and daunced, as men

torae.

This noble knight, this Ianuarie the olde,

Swich deintee hath in it to walke and pleye,

That he wol no wight suffren bere the

keye

Save he him-self; for of the smale wiket He bar alwey of silver a smal cliket, 2046 With which, whan that him leste, he it unshette.

And whan he wolde paye his wyf hir dette In somer seson, thider wolde he go,

And May his wyf, and no wight but they two; 2050 And thinges whiche that were nat doon

a-bedde, He in the gardin parfourned hem and

le in the gardin partourned hem and spedde.

And in this wyse, many a mery day, Lived this Ianuarie and fresshe May. But worldly Ioye may nat alwey dure 2055 To Ianuarie, ne to no creature.

O sodeyn hap, o thou fortune instable,

Auctor.

Lyk to the scorpioun so deceivable, That flaterest with thyn heed when thou wolt stinge;

Thy tayl is deeth, thurgh thyn enveniminge. 2060

O brotil Ioye! o swete venim queynte! O monstre, that so subtilly canst peynte Thy yiftes, under hewe of stedfastnesse, That thou deceyvest bothe more and lesse! Why hastow Ianuarie thus deceyved, 2065 That haddest him for thy ful frend receyved?

And now thou hast biraft him bothe hise

yën,

For sorwe of which desyreth he to dyen. Allas! this noble Ianuarie free, Amidde his lust and his prosperitee, 2070 Is woxen blind, and that al sodeynly. He wepeth and he wayleth pitously; And ther-with-al the fyr of Ialousye, Lest that his wyf sholde falle in som folve.

So brente his herte, that he wolde fayn
That som man bothe him and hir had

slayn. 2076
For neither after his deeth, nor in his lyf,
Ne wolde he that she were love ne wyf,
But ever live as widwe in clothes blake,
Soul as the turtle that lost hath hir
make. 2080

But atte laste, after a monthe or tweye, His sorwe gan aswage, sooth to seye; For whan he wiste it may noon other be, He paciently took his adversitee;

Save, out of doute, he may nat forgoon 2085

That he nas Ialous evermore in oon; Which Ialousye it was so outrageous, That neither in halle, nin noon other hous, Ne in noon other place, never-the-mo, He nolde suffre hir for to ryde or go, 2090 But-if that he had hand on hir alway; For which ful ofte wepeth fresshe May, That loveth Damian so benignely, That she mot outher dyen sodeynly, Or elles she mot han him as hir leste; 2095 She wayteth whan hir herte wolde breste.

Up-on that other syde Damian Bicomen is the sorwefulleste man That ever was; for neither night ne day Ne mighte he speke a word to fresshe

May,

Sto his purpos, of no swich matere,
But-if that Ianuarie moste it here,
That hadde an hand up-on hir evermo.
But nathelees, by wryting to and fro
And privee signes, wiste he what she

And she knew eek the fyn of his entente.

O Ianuarie, what mighte it thee

availle,

Thou mightest see as fer as shippes saille?

For also good is blind deceyved be,

As be deceyved whan a man may se. 2110

Lo, Argus, which that hadde an hondred

yën, For al that ever he coude poure or pryen, Yet was he blent; and, god wot, so ben

That wenen wisly that it be nat so.

Passe over is an ese, I sey na-more. 2115 This fresshe May, that I spak of so yore, In warme wex hath emprented the cliket, That Ianuarie bar of the smale wiket, By which in-to his gardin ofte he wente. And Damian, that knew al hir entente, The cliket countrefeted prively; Ther nis na-more to seye, but hastily Som wonder by this cliket shal bityde,

Which ye shul heren, if ye wole abyde. O noble Ovyde, ful sooth seystou, god What sleighte is it, thogh it be long and

hoot, 2126 That he nil finde it out in som manere? By Piramus and Tesbee may men lere; Thogh they were kept ful longe streite overal.

They been accorded, rouninge thurgh a Ther no wight coude han founde out

swich a sleighte.

But now to purpos; er that dayes eighte Were passed, er the monthe of Iuil, bifil That Ianuarie hath caught so greet a wil, Thurgh egging of his wyf, him for to pleye 2135

In his gardin, and no wight but they

tweye.

That in a morwe un-to this May seith he: 'Rys up, my wyf, my love, my lady free; The turtles vois is herd, my douve swete; The winter is goon, with alle his reynes

Com forth now, with thyn eyën columbyn! How fairer been thy brestes than is wyn! The gardin is enclosed al aboute:

Com forth, my whyte spouse; out of doute, Thou hast me wounded in myn herte, o wyf! 2145

No spot of thee ne knew I al my lyf. Com forth, and lat us taken our disport; I chees thee for my wyf and my confort.'

Swiche olde lewed wordes used he: On Damian a signe made she, That he sholde go biforen with his cliket: This Damian thanne hath opened the wiket,

And in he stirte, and that in swich manere,

That no wight mighte it see neither v-here:

And stille he sit under a bush anoon. 2155 This Ianuarie, as blind as is a stoon, With Maius in his hand, and no wight mo, In-to his fresshe gardin is ago,

And clapte to the wiket sodeynly. 'Now, wyf,' quod he, 'heer nis but thou

That art the creature that I best love. For, by that lord that sit in heven above, Lever ich hadde dyen on a knyf, Than thee offende, trewe dere wyf!

For goddes sake, thenk how I thee chees, 2165

Noght for no covertyse, douteless, But only for the love I had to thee. And though that I be old, and may nat

Beth to me trewe, and I shal telle yow why.

Three thinges, certes, shul ye winne ther-by; First, love of Crist, and to your-self honour.

And al myn heritage, toun and tour; I yeve it yow, maketh chartres as yow

This shal be doon to-morwe er sonne 2174 So wisly god my soule bringe in blisse,

I prey yow first, in covenant ye me kisse. And thogh that I be Ialous, wyte me

Ye been so depe enprented in my thoght, That, whan that I considere your beautee, And ther-with-al the unlykly elde of

I may nat, certes, thogh I sholde dye, Forbere to been out of your companye For verray love; this is with-outen doute. Now kis me, wyf, and lat us rome aboute.'

This fresshe May, whan she thise wordes herde. 2185

Benignely to Ianuarie answerde, But first and forward she bigan to wepe, 'I have,' quod she, 'a soule for to kepe As wel as ye, and also myn honour, 2189 And of my wyfhod thilke tendre flour, Which that I have assured in your hond, Whan that the preest to yow my body

Wherfore I wole answere in this manere

By the leve of yow, my lord so dere: 2194 I prey to god, that never dawe the day That I ne sterve, as foule as womman

may,
If ever I do un-to my kin that shame,
Or elles I empeyre so my name,
That I be fals; and if I do that lakke,
Do strepe me and put me in a sakke, 2200
And in the nexte river do me drenche.
I am a gentil womman and no wenche.
Why speke ye thus? but men ben ever
untrewe.

And wommen have repreve of yow ay newe.

Ye han non other contenance, I leve, 2205 But speke to us of untrust and repreve.'

And with that word she saugh wher

Damian

Sat in the bush, and coughen she bigan, And with her finger signes made she, 2209 That Damian sholde climbe up-on a tree, That charged was with fruit, and up he wente:

For verraily he knew al hir entente, And every signe that she coude make Wel bet than Ianuarie, hir owene make For in a lettre she had told him al 2215 Of this matere, how he werchen shal. And thus I lete him sitte up-on the pyrie, And Ianuarie and May rominge myrie.

Bright was the day, and blew the firmament, 2219
Phebus of gold his stremes down hath sent,
To gladen every flour with his warmnesse.
He was that tyme in Geminis, as I gesse,

But litel fro his declinacioun Of Cancer, Iovis exaltacioun.

Of Cancer, lovis exaltacioun. 2224
And so bifel, that brighte morwe-tyde,
That in that gardin, in the ferther syde,
Pluto, that is the king of fayërye,
And many a lady in his companye,
Folwinge his wyf, the quene Proserpyne,
Ech after other, right as any lyne — 2230
Whil that she gadered floures in the mede,
In Claudian ye may the story rede,
How in his grisly carte he hir fette: —
This king of fairye thanne adoun him sette

And right anon thus seyde he to his quene. 2236
'My wyf,' quod he, 'ther may no wight sey nay;

Up-on a bench of turves, fresh and grene,

Thexperience so preveth every day

The treson whiche that wommen doon to man.

Ten hondred thousand [stories] telle I can 2240
Notable of your untrouthe and brotilnesse.

O Salomon, wys, richest of richesse, Fulfild of sapience and of worldly glorie, Ful worthy been thy wordes to memorie To every wight that wit and reson

Thus preiseth he yet the bountee of man:
"Amonges a thousand men yet fond I
oon.

But of wommen alle fond I noon."

Thus seith the king that knoweth your wikkednesse;

And Iesus filius Syrak, as I gesse, 2250
Ne speketh of yow but selde reverence.
A wilde fyr and corrupt pestilence
So falle up-on your bodies yet to-night!
Ne see ye nat this honurable knight,
By-cause, allas! that he is blind and
old, 2255
His owene man shal make him cokewold;
Lo heer he sit, the lechour, in the tree.
Now wol I graunten, of my magestee,

Un-to this olde blinde worthy knight
That he shal have ayeyn his eyen sight,
Whan that his wyf wold doon him vileinye; 2261

Than shal he knowen al hir harlotrye Both in repreve of hir and othere mo.'

'Ye shal,' quod Proserpyne, 'wol ye so', Now, by my modres sires soule I swere, 2265

That I shal yeven hir suffisant answere, And alle wommen after, for hir sake; That, though they be in any gilt y-take, With face bold they shulle hem-self excuse,

And bere hem down that wolden hem accuse. 2270 For lakke of answer, noon of hem shal

dyen.

Al hadde man seyn a thing with bothe his yen, Yit shul we wommen visage it hardily,

And wepe, and swere, and chyde subtilly, So that ye men shul been as lewed as gees. 2275

What rekketh me of your auctoritees?

I woot wel that this Iew, this Salomon,
Fond of us wommen foles many oon.

But though that he ne fond no good womman.

Yet hath ther founde many another man Wommen ful trewe, ful gode, and vertu-

Witnesse on hem that dwelle in Cristes

With martirdom they preved hir constance.

The Romayn gestes maken remembrance Of many a verray trewe wyf also. But sire, ne be nat wrooth, al-be-it so,

Though that he sevde he fond no good womman,

I prey yow take the sentence of the man; He mente thus, that in sovereyn bontee Nis noon but god, that sit in Trini-

Ey! for verray god, that nis but oon, What make ye so muche of Salomon? What though he made a temple, goddes hous?

What though he were riche and glorious?

So made he eek a temple of false god-2295

How mighte he do a thing that more forbode is?

Pardee, as faire as ye his name emplastre, He was a lechour and an ydolastre; And in his elde he verray god forsook.

And if that god ne hadde, as seith the book,

Y-spared him for his fadres sake, he sholde Have lost his regne rather than he wolde.

I sette noght of al the vileinye,

That ye of wommen wryte, a boterflye. I am a womman, nedes moot I speke,

Or elles swelle til myn herte breke. 2306 For sithen he seyde that we ben Iangleresses,

As ever hool I mote brouke my tresses, I shal nat spare, for no curteisye,

To speke him harm that wolde us vileinye.'

'Dame,' quod this Pluto, 'be no lenger wrooth;

I yeve it up; but sith I swoor myn ooth That I wolde graunten him his sighte ageyn,

My word shal stonde, I warne yow, certevn.

I am a king, it sit me noght to lye.' 2315

'And I,' quod she, 'a queene of

Hir answere shal she have, I undertake:

Lat us na-more wordes heer-of make.

For sothe, I wol no lenger yow con-Now lat us turne agayn to Ianuarie,

That in the gardin with his faire May Singeth, ful merier than the papeiay,

'Yow love I best, and shal, and other noon.

So longe aboute the aleyes is he goon, Til he was come agaynes thilke pyrie, Wher-as this Damian sitteth ful myrie An heigh, among the fresshe leves grene.

This fresshe May, that is so bright and

Gan for to syke, and seyde, 'allas, my syde!

Now sir,' quod she, 'for aught that may bitvde, 2330 I moste han of the peres that I see.

Or I mot dye, so sore longeth me To eten of the smale peres grene.

Help, for hir love that is of hevene quene! I telle yow wel, a womman in my plyt

May han to fruit so greet an appetyt, That she may dyen, but she of it have.' 'Allas!' quod he, 'that I ne had

heer a knave

That coude climbe; allas! allas!' quod

'That I am blind.' 'Ye, sir, no fors,' quod she: 'But wolde ye vouche-sauf, for goddes

sake,

The pyrie inwith your armes for to take,

(For wel I woot that ye mistruste me) Thanne sholde I climbe wel y-nogh,'

quod she, 'So I my foot mighte sette upon your bak.

'Certes,' quod he, 'ther-on shal be no

Mighte I yow helpen with myn herte

blood. He stoupeth doun, and on his bak she

stood,

And caughte her by a twiste, and up she gooth.

Ladies, I prey yow that ye be nat wrooth: 2350

I can nat glose, I am a rude man. And sodeynly anon this Damian

Gan pullen up the smok, and in he throng.

And whan that Pluto saugh this grete

To Ianuarie he gaf agayn his sighte, 2355 And made him see, as wel as ever he mighte.

And whan that he hadde caught his

sighte agayn,

Ne was ther never man of thing so favn. But on his wyf his thoght was evermo; Up to the tree he caste his even two. And saugh that Damian his wyf had

In swich manere, it may nat ben ex-

pressed

But if I wolde speke uncurteisly: And up he yaf a roring and a cry As doth the moder whan the child shall

'Out! help! allas! harrow!' he gan to

"O stronge lady store, what dostow?" And she answerde, 'sir, what eyleth

Have pacience, and reson in your

minde. I have yow holpe on bothe your eyen

blinde. 2370 Up peril of my soule, I shal nat lyen, As me was taught, to hele with your yen, Was no-thing bet to make yow to see

Than strugle with a man up-on a tree. God woot, I dide it in ful good entente.'

'Strugle!' quod he, 'ye, algate in it wente!

God yeve yow bothe on shames deeth to dyen!

He swyved thee, I saugh it with myne yën, And elles be I hanged by the hals!'

'Thanne is,' quod she, 'my medicyne al fals; For certeinly, if that ye mighte see,

Ye wolde nat seyn thise wordes un-to me; Ye han som glimsing and no parfit sighte.'

'I see,' quod he, 'as wel as ever I

mighte.

Thonked be god! with bothe myne even two. And by my trouthe, me thoughte he

dide thee so.'

'Ye maze, maze, gode sire,' quod she, 'This thank have I for I have maad yow

Allas!' quod she, 'that ever I was so kinde!

'Now, dame,' quod he, 'lat al passe out of minde. Com doun, my lief, and if I have mis-

God help me so, as I am yvel apayd. But, by my fader soule, I wende han sevn,

How that this Damian had by thee

And that thy smok had leyn up-on his

'Ye, sire,' quod she, 'ye may wene as vow lest:

But, sire, a man that waketh out of his sleep,

He may nat sodeynly wel taken keep Up-on a thing, ne seen it parfitly, Til that he be adawed verraily; 2400 Right so a man, that longe hath blind

y-be, Ne may nat sodevnly so wel y-see, First whan his sighte is newe come

ageyn, As he that hath a day or two y-seyn. 2404 Til that your sighte y-satled be a whyle, Ther may ful many a sighte yow bigyle. Beth war, I prey yow; for, by hevene

king, Ful many a man weneth to seen a thing, And it is al another than it semeth.

He that misconceyveth, he misdemeth.' And with that word she leep doun fro the tree.

This Ianuarie, who is glad but he? He kisseth hir, and clippeth hir ful ofte, And on hir wombe he stroketh hir ful

softe. 2414 And to his palays hoom he hath hir lad.

Now, gode men, I pray yow to be glad. Thus endeth heer my tale of Ianuarie; God blesse us and his moder Seinte

Marie!

### EPILOGUE TO THE MARCHANTES TALE.

'Ev! goddes mercy!' seyde our Hoste tho,

'Now swich a wyf I pray god kepe me fro! 2420 Lo, whiche sleightes and subtilitees In wommen been! for ay as bisy as bees

Ben they, us sely men for to deceyve, And from a sothe ever wol they weyve; By this Marchauntes Tale it preveth weel.

But doutelees, as trewe as any steel

I have a wyf, though that she povre be;
But of hir tonge a labbing shrewe is she,
And yet she hath an heap of vyces mo;

Ther-of no fors, lat alle swiche thinges go. 2430 But, wite ye what? in conseil be it seyd, Me reweth sore I am un-to hir teyd.

For, and I sholde rekenen every vyce Which that she hath, y-wis, I were to

And cause why; it sholde reported be And told to hir of somme of this meynee; Of whom, it nedeth nat for to declare, Sin wommen connen outen swich chaf-

fare;

And eek my wit suffyseth nat ther-to To tellen al; wherfor my tale is do.' 2440

### GROUP F.

# THE SQUIERES TALE.

### [THE SQUIRE'S PROLOGUE.]

'SQUIER, com neer, if it your wille be, And sey somwhat of love; for, certes, ye Connen ther-on as muche as any man.' 'Nay, sir,' quod he, 'but I wol seye as I can

With hertly wille; for I wol nat rebelle 5 Agayn your lust; a tale wol I telle. Have me excused if I speke amis, My wil is good; and lo, my tale is this.

## Here biginneth the Squieres Tale.

At Sarray, in the land of Tartarye,
Ther dwelte a king, that werreyed
Russye,
Thurgh which ther deyde many a doughty

This noble king was cleped Cambinskan, Which in his tyme was of so greet renoun That ther nas no-wher in no regioun So excellent a lord in alle thing;

Him lakked noght that longeth to a king.

As of the secte of which that he was

He kepte his lay, to which that he was sworn;

And ther-to he was hardy, wys, and riche,

And piëtous and Iust, alwey y-liche. 20 Sooth of his word, benigne and honurable,

Of his corage as any centre stable; Yong, fresh, and strong, in armes desirous

As any bacheler of al his hous.
A fair persone he was and fortunat,
And kepte alwey so wel royal estat,
That ther was nowher swich another

This noble king, this Tartre Cambinskan Hadde two sones on Elpheta his wyf, Of whiche the eldeste highte Algarsyf, 30 That other sone was cleped Cambalo. A doghter hadde this worthy king also, That yongest was, and highte Canacee. But for to telle yow al hir beautee, 34 It lyth nat in my tonge, nin my conning;

I dar nat undertake so heigh a thing. Myn English eek is insufficient; It moste been a rethor excellent, That coude his colours longing for that

If he sholde hir discryven every part, 40 I am non swich, I moot speke as I can.

And so bifel that, whan this Cambinskan

Hath twenty winter born his diademe, As he was wont fro yeer to yeer, I deme, He leet the feste of his nativitee Don cryen thurghout Sarray his citee, The last Idus of March, after the veer. Phebus the sonne ful Ioly was and cleer; For he was neigh his exaltacioun In Martes face, and in his mansioun In aries, the colerik hote signe. Ful lusty was the weder and benigne,

What for the seson and the yonge grene, Ful loude songen hir affectiouns: Him semed han geten hem protecciouns Agavn the swerd of winter kene and

For whiche the foules, agayn the sonne

cold.

shene.

This Cambinskan, of which I have yow

In royal vestiment sit on his devs. With diademe, ful heighe in his paleys, 60 And halt his feste, so solempne and so riche

That in this world ne was ther noon it liche.

Of which if I shal tellen al tharray, Than wolde it occupye a someres day; And eek it nedeth nat for to devyse At every cours the ordre of hir servyse. I wol nat tellen of hir strange sewes, Ne of hir swannes, ne of hir heronsewes. Eek in that lond, as tellen knightes olde, Ther is som mete that is ful deyntee holde.

That in this lond men recche of it but

Ther nis no man that may reporten al. I wol nat tarien yow, for it is pryme, And for it is no fruit but los of tyme; Un-to my firste I wol have my recours. 75

And so bifel that, after the thridde

cours,

Whyl that this king sit thus in his nobleye,

Herkninge his minstralles hir thinges pleve Biforn him at the bord deliciously,

In at the halle-dore al sodeynly Ther cam a knight up-on a stede of

bras. And in his hand a brood mirour of glas.

Upon his thombe he hadde of gold a ring,

And by his syde a naked swerd hanging; And up he rydeth to the heighe bord. 85 In al the halle ne was ther spoke a word For merveille of this knight; him to biholde

Ful bisily ther wayten yonge and olde. This strange knight, that cam thus sodeynly,

Al armed save his heed ful richely, Saluëth king and queen, and lordes alle, By ordre, as they seten in the halle, With so heigh reverence and obeisaunce As wel in speche as in contenaunce, That Gawain, with his olde curteisye, 95 Though he were come ageyn out of

Fairve.

Ne coude him nat amende with a word. And after this, biforn the heighe bord, He with a manly voys seith his message, After the forme used in his langage, 100 With-outen vyce of sillable or of lettre; And, for his tale sholde seme the bettre, Accordant to his wordes was his chere, As techeth art of speche hem that it

Al-be-it that I can nat soune his Ne can nat climben over so heigh a

style. Yet seve I this, as to commune entente, Thus muche amounteth al that ever he

mente. If it so be that I have it in minde.

He seyde, 'the king of Arabie and of Inde, IIO

My lige lord, on this solempne day Saluëth yow as he best can and may, And sendeth yow, in honour of your feste,

By me, that am al redy at your heste, This stede of bras, that esily and wel 115 Can, in the space of o day naturel,

This is to seyn, in foure and twenty houres.

Wher-so yow list, in droghte or elles shoures,

Beren your body in-to every place

To which your herte wilneth for to pace 120

With-outen wem of yow, thurgh foul or

fair;

Or, if yow list to fleen as hye in the air As doth an egle, whan him list to sore, This same stede shal bere yow ever-more With-outen harm, til ye be ther yow leste.

Though that ye slepen on his bak or

reste;

And turne ayeyn, with wrything of a pin. He that it wroghte coude ful many a gin; He wayted many a constellacioun

Er he had doon this operacioun; 130 And knew ful many a seel and many a

bond.

This mirour eek, that I have in myn

Hath swich a might, that men may in it

se

Whan ther shal fallen any adversitee
Un-to your regne or to your-self also; 135
And openly who is your freend or foo.
And over al this, if any lady bright
Hath set hir herte on any maner wight,
If he be fals, she shal his treson see,
His newe love and al his subtiltee 140
So openly, that ther shal no-thing hyde.
Wherfor, ageyn this lusty someres tyde,
This mirour and this ring, that ye may
see,

He hath sent to my lady Canacee, Your excellente doghter that is here. 145

The vertu of the ring, if ye wol here, Is this; that, if hir lust it for to were Up-on hir thombe, or in hir purs it bere, Ther is no foul that fleeth under the hevene

That she ne shal wel understonde his stevene, 150

And knowe his mening openly and pleyn, And answere him in his langage ageyn. And every gras that groweth up-on rote She shal eek knowe, and whom it wol do

bote,

Al be his woundes never so depe and wyde.

This naked swerd, that hangeth by my syde,

Swich vertu hath, that what man so ye smyte,
Thurgh-out his armure it wol kerve and

byte,
Were it as thikke as is a branched ook:

And what man that is wounded with the strook

Shal never be hool til that yow list,

of grace,
To stroke him with the platte in thilke

place
Ther he is hurt: this is as muche to

Ther he is hurt: this is as muche to seyn,
Ye mote with the platte swerd ageyn

Stroke him in the wounde, and it wol close; 165
This is a verray sooth, with-outen glose,

It failleth nat whyl it is in your hold.'

And whan this knight hath thus his tale told,

He rydeth out of halle, and down he lighte.

His stede, which that shoon as sonne brighte,

Stant in the court, as stille as any stoon.

This knight is to his chambre lad anon, And is unarmed and to mete y-set. The presentes ben ful royally y-fet,

This is to seyn, the swerd and the mirour,

And born anon in-to the heighe tour With certeine officers ordeyned therfore; And un-to Canacee this ring was bore Solempnely, ther she sit at the table. But sikerly, with-outen any fable, 180

The hors of bras, that may nat be remewed,

It stant as it were to the ground y-glewed.

Ther may no man out of the place it
dryve

For noon engyn of windas or polyve; And cause why, for they can nat the craft.

And therefore in the place they han it

Til that the knight hath taught hem the manere

To voyden him, as ye shal after here.

Greet was the prees that swarmeth to and fro, 189

To gauren on this hors that stondeth so; For it so heigh was, and so brood and long,

So wel proporcioned for to ben strong, Right as it were a stede of Lumbardye; Ther-with so horsly, and so quik of yë As it a gentil Poileys courser were. 195 For certes, fro his tayl un-to his ere, Nature ne art ne coude him nat amende In no degree, as al the peple wende. But evermore hir moste wonder was, How that it coude goon, and was of

It was of Fairye, as the peple semed. Diverse folk diversely they demed; As many hedes, as many wittes ther been.

They murmureden as dooth a swarm of been.

And maden skiles after hir fantasyes, 205 Rehersinge of thise olde poetryes, And seyden, it was lyk the Pegasee, The hors that hadde winges for to flee; Or elles it was the Grekes hors Synon, That broghte Troye to destruccion, 210 As men may in thise olde gestes rede. 'Myn herte,' quod oon, 'is evermore in drede;

I trowe som men of armes been ther-

That shapen hem this citee for to winne.

It were right good that al swich thing
were knowe.'

215

were knowe.'

Another rowned to his felawe lowe,
And seyde, 'he lyeth, it is rather lyk
An apparence y-maad by som magyk,
As Iogelours pleyen at thise festes grete.'
Of sondry doutes thus they Iangle and
trete.

As lewed peple demeth comunly Of thinges that ben maad more subtilly Than they can in her lewednes comprehende;

They demen gladly to the badder ende.

And somme of hem wondred on the mirour,

225

That born was up in-to the maister-tour, How men mighte in it swiche thinges see.

Another answerde, and seyde it mighte wel be

Naturelly, by composiciouns
Of angles and of slye reflexiouns, 230
And seyden, that in Rome was swich oon.
They speken of Alocen and Vitulon,
And Aristotle, that writen in hir lyves

Of queynte mirours and of prospectyves,
As knowen they that han hir bokes
herd.

235
And othere folk han wondred on the

swerd That wolde percen thurgh-out every-

thing;
And fille in speche of Thelophus the king,

And of Achilles with his queynte spere,
For he coude with it bothe hele and dere,

240

Right in swich wyse as men may with the swerd

Of which right now ye han your-selven

herd.
They speken of sondry harding of metal,

And speke of medicynes ther-with-al, And how, and whanne, it sholde y-harded be; 245

Which is unknowe algates unto me.
Tho speke they of Canaceës ring,
And seyden alle, that swich a wonder
thing

Of craft of ringes herde they never non, Save that he, Moyses, and king Salomon 250

Hadde a name of konning in swich art. Thus seyn the peple, and drawen hem apart.

But nathelees, somme seyden that it was Wonder to maken of fern-asshen glas, And yet nis glas nat lyk asshen of fern; 255

But for they han y-knowen it so fern, Therfore cesseth her Iangling and her wonder.

As sore wondren somme on cause of thonder,

On ebbe, on flood, on gossomer, and on mist.

And alle thing, til that the cause is wist. 260

Thus Iangle they and demen and devyse, Til that the king gan fro the bord aryse.

Phebus hath laft the angle meridional, And yet ascending was the beest royal, The gentil Leon, with his Aldiaan 265 Whan that this Tartre king, this Cambin-

Roos fro his bord, ther that he sat ful hye.

Toforn him gooth the loude minstralcye,

Til he cam to his chambre of parements, Ther as they sownen diverse instruments, That it is lyk an heven for to here. Now dauncen lusty Venus children dere, For in the Fish hir lady sat ful hye,

And loketh on hem with a freendly yë. This noble king is set up in his

trone. This strange knight is fet to him ful sone, And on the daunce he gooth with Cana-

cee.

Heer is the revel and the Iolitee That is nat able a dul man to devvse.

He moste han knowen love and his ser-

And been a festlich man as fresh as May, That sholde yow devysen swich array.

Who coude telle yow the forme of daunces.

So uncouthe and so fresshe contenaunces, Swich subtil loking and dissimulinges 285 For drede of Ialouse mennes aperceyvinges?

No man but Launcelot, and he is deed. Therefor I passe of al this lustified;

I seve na-more, but in this Iolynesse I lete hem, til men to the soper dresse. 290 The styward bit the spyces for to hye,

And eek the wyn, in al this melodye. The usshers and the squyers ben y-goon; The spyces and the wyn is come anoon. They ete and drinke; and whan this

hadde an ende, Un-to the temple, as reson was, they

wende.

The service doon, they soupen al by

What nedeth yow rehercen hir array? Ech man wot wel, that at a kinges feeste Hath plentee, to the moste and to the leeste,

And devntees mo than been in my know-

ing.

At-after soper gooth this noble king To seen this hors of bras, with al the

Of lordes and of ladyes him aboute.

Swich wondring was ther on this hors

That, sin the grete sege of Troye was, Ther-as men wondreden on an hors also, Ne was ther swich a wondring as was tho. But fynally the king axeth this knight

The vertu of this courser and the might, And preyede him to telle his governaunce.

This hors anoon bigan to trippe and

Whan that this knight leyde hand up-on his reyne,

And seyde, 'sir, ther is na-more to seyne, But, whan yow list to ryden anywhere,

Ye moten trille a pin, stant in his ere, Which I shall telle yow bitwix vs two. Ye mote nempne him to what place also Or to what contree that yow list to ryde. And whan ye come ther as yow list abyde.

Bidde him descende, and trille another

For ther-in lyth the effect of al the gin, And he wol down descende and doon your wille;

And in that place he wol abyde stille, Though al the world the contrarie hadde y-swore;

He shal nat thennes ben y-drawe ne v-bore.

Or, if yow liste bidde him thennes goon, Trille this pin, and he wol vanishe anoon Out of the sighte of every maner wight, And come agayn, be it by day or night, 330 When that yow list to clepen him ageyn In swich a gyse as I shal to yow seyn Bitwixe yow and me, and that ful sone. Ryde whan yow list, ther is na-more to

Enformed whan the king was of that knight,

And hath conceyved in his wit aright The maner and the forme of al this thing, Thus glad and blythe, this noble doughty king

Repeireth to his revel as biforn.

The brydel is un-to the tour y-born, 340 And kept among his Iewels leve and dere. The hors vanisshed, I noot in what man-

Out of hir sighte; ye gete na-more of me. But this I lete in lust and Iolitee This Cambynskan his lordes festeyinge, Til wel ny the day bigan to springe. 346

Explicit prima pars. Sequitur pars secunda.

The norice of digestioun, the slepe, Gan on hem winke, and bad hem taken kepe,

That muchel drink and labour wolde han

And with a galping mouth hem alle he And seyde, 'it was tyme to lye adoun,

For blood was in his dominacioun: Cherissheth blood, natures freend,' quod

They thanken him galpinge, by two, by three.

And every wight gan drawe him to his

As slepe hem bad; they toke it for the

Hir dremes shul nat been y-told for me; Ful were hir hedes of fumositee,

That causeth dreem, of which ther nis no charge.

They slepen til that it was pryme large, The moste part, but it were Canacee; She was ful mesurable, as wommen be. For of hir fader hadde she take leve To gon to reste, sone after it was eve; Hir liste nat appalled for to be, Nor on the morwe unfestlich for to see: And slepte hir firste sleep, and thanne awook.

For swich a Ioye she in hir herte took Both of hir queynte ring and hir mirour, That twenty tyme she changed hir col-

And in hir slepe, right for impressioun Of hir mirour, she hadde a visioun. Wherfore, er that the sonne gan up glyde, She cleped on hir maistresse hir bisyde, And seyde, that hir liste for to ryse. 375

Thise olde wommen that been gladly

As is hir maistresse, answerde hir anoon, And seyde, 'madame, whider wil ye goon Thus erly? for the folk ben alle on reste.' 'I wol,' quod she, 'aryse, for me leste 380

No lenger for to slepe, and walke aboute.' Hir maistresse clepeth wommen a gret route.

And up they rysen, wel a ten or twelve; Up ryseth fresshe Canacee hir-selve, As rody and bright as dooth the yonge

That in the Ram is four degrees up-ronne;

Noon hyer was he, whan she redy was; And forth she walketh esily a pas, Arrayed after the lusty seson sote Lightly, for to pleye and walke on fote:

Nat but with fyve or six of hir meynee: And in a trench, forth in the park, goth she.

The vapour, which that fro the erthe glood, Made the sonne to seme rody and brood; But nathelees, it was so fair a sighte 395 That it made alle hir hertes for to lighte, What for the seson and the morweninge. And for the foules that she herde singe; For right anon she wiste what they mente Right by hir song, and knew al hir en-

The knotte, why that every tale is told, If it be taried til that lust be cold Of hem that han it after herkned yore, The savour passeth ever lenger the more, For fulsomnesse of his prolixitee. And by the same reson thinketh me, I sholde to the knotte condescende. And maken of hir walking sone an ende.

Amidde a tree fordrye, as whyt as chalk, As Canacee was pleying in hir walk, 410 Ther sat a faucon over hir heed ful hye, That with a pitous voys so gan to crye That all the wode resouned of hir cry. Y-beten hath she hir-self so pitously With bothe hir winges, til the rede

Ran endelong the tree ther-as she stood. And ever in oon she cryde alwey and shrighte.

And with hir beek hir-selven so she prighte,

That ther nis tygre, ne noon so cruel beste.

That dwelleth either in wode or in foreste That nolde han wept, if that he wepe

For sorwe of hir, she shrighte alwey so

For ther has never yet no man on lyve -If that I coude a faucon wel discryve — That herde of swich another of fairnesse, As wel of plumage as of gentillesse Of shap, and al that mighte y-rekened

A faucon peregryn than semed she

Of fremde land; and evermore, as she stood,

She swowneth now and now for lakke of blood, 430

Til wel neigh is she fallen fro the tree. This faire kinges doghter, Canacee,

That on hir finger bar the queynte ring, Thurgh which she understood wel every thing

That any foul may in his ledene seyn, 435 And coude answere him in his ledene ageyn,

Hath understonde what this faucor seyde,

And wel neigh for the rewthe almost

she deyde.
And to the tree she gooth ful hastily,
And on this faucon loketh pitously,
440
And heeld hir lappe abrood, for wel

she wiste

The faucon moste fallen fro the twiste, When that it swowned next, for lakke of

A longe while to wayten hir she stood Till atte laste she spak in this manere 445

Un-to the hauk, as ye shul after here.
'What is the cause, if it be for to telle,
That ye be in this furial pyne of helle?'
Quod Canacee un-to this hauk above.
'Is this for sorwe of deeth or los of

love?

For, as I trowe, thise ben causes two
That causen moost a gentil herte wo;

Of other harm it nedeth nat to speke. For ye your-self upon your-self yow wreke.

Which proveth wel, that either love or drede 455

Mot been encheson of your cruel dede, Sin that I see non other wight yow chace.

For love of god, as dooth your-selven grace

Or what may ben your help; for west nor eest 459

Ne sey I never er now no brid ne beest That ferde with him-self so pitously. Ye slee me with your sorwe, verraily; I have of yow so gret compassion.

Ye siee me with your sorwe, verrally; I have of yow so gret compassioun. For goddes love, com fro the tree adoun; And, as I am a kinges doghter trewe, 465

If that I verraily the cause knewe Of your disese, if it lay in my might,

I wolde amende it, er that it were night, As wisly helpe me gret god of kinde! And herbes shal I right y-nowe y-finde To hele with your hurtes hastily.' 471

Tho shrighte this faucon more pitously Than ever she dide, and fil to grounde anoon,

And lyth aswowne, deed, and lyk a stoon,

Til Canacee hath in hir lappe hir take 475 Un-to the tyme she gan of swough awake.

And, after that she of hir swough gan breyde,

Right in hir haukes ledene thus she seyde: —

'That pitee renneth sone in gentil herte, Feling his similitude in peynes smerte, Is preved al-day, as men may it see, 481 As wel by werk as by auctoritee; For gentil herte kytheth gentillesse. I see wel, that ye han of my distresse Compassioun, my faire Canace, 485 Of verray wommanly benignitee That nature in your principles hath set. But for non hope for to fare the bet, But for to obeye un-to your herte free, And for to maken other be war by me, 490 As by the whelp chasted is the leoun, Right for that cause and that conclusioun,

Whyl that I have a leyser and a space, Myn harm I wol confessen, er I pace.' And ever, whyl that oon hir sorwe tolde, That other weep, as she to water wolde, Til that the faucon bad hir to be stille; And, with a syk, right thus she seyde him wills.

hir wille.

'Ther I was bred (allas! that harde day!)

And fostred in a roche of marbul gray
So tendrely, that nothing eyled me,

In iste nat what was adversitee,
Til I coude flee ful hye under the sky.
Tho dwelte a tercelet me faste by,
That semed welle of alle gentillesse; 505
Al were he ful of treson and falsnesse,
It was so wrapped under humble chere,
And under hewe of trouthe in swich

manere,
Under plesance, and under bisy peyne,
That no wight coude han wend he coude
feyne,
510

So depe in greyn he dyed his coloures. Right as a serpent hit him under floures Til he may seen his tyme for to byte, Right so this god of love, this ypocryte, Doth so his cerimonies and obeisaunces, And kepeth in semblant alle his obser-

Than sowneth in-to gentillesse of love. As in a toumbe is al the faire above, And under is the corps, swich as ye woot, Swich was this ypocryte, bothe cold and

And in this wyse he served his entente, That (save the feend) non wiste what he

mente.

Til he so longe had wopen and com-

pleyned,

And many a yeer his service to me

feyned,

Til that myn herte, to pitous and to nyce, Al innocent of his crouned malice, For-fered of his deeth, as thoughte me, Upon his othes and his seuretee, Graunted him love, on this condicioun, That evermore myn honour and renoun Were saved, bothe privee and apert; 531 This is to seyn, that, after his desert, I vaf him al myn herte and al my thoght -

God woot and he, that otherwyse

noght -

And took his herte in chaunge for myn But sooth is seyd, gon sithen many a

"A trew wight and a theef thenken nat

oon."

And, whan he saugh the thing so fer

y-goon,

That I had graunted him fully my love, In swich a gyse as I have seyd above, 540 And yeven him my trewe herte, as free As he swoor he his herte yaf to me; Anon this tygre, ful of doublenesse, Fil on his knees with so devout hum-

With so heigh reverence, and, as by his chere, 545

So lyk a gentil lovere of manere, So ravisshed, as it semed, for the Ioye, That never Iason, ne Parys of Troye, Iason? certes, ne non other man, Sin Lameth was, that alderfirst bigan 550 To loven two, as writen folk biforn, Ne never, sin the firste man was born, Ne coude man, by twenty thousand part, Countrefete the sophimes of his art; Ne were worthy unbokele his galoche, 555 Ther doublenesse or feyning sholde ap-

proche, Ne so coude thanke a wight as he did me! His maner was an heven for to see Til any womman, were she never so wys; So peynted he and kembde at point-devys As wel his wordes as his contenaunce. 561 And I so lovede him for his obeisaunce, And for the trouthe I demed in his herte, That, if so were that any thing him smerte,

Al were it never so lyte, and I it wiste, Me thoughte, I felte deeth myn herte

And shortly, so ferforth this thing is went, That my wil was his willes instrument; This is to seyn, my wil obeyed his wil In alle thing, as fer as reson fil, 570 Keping the boundes of my worship ever. Ne never hadde I thing so leef, ne lever, As him, god woot! ne never shal na-mo.

This lasteth lenger than a yeer or two, That I supposed of him noght but good. But fynally, thus atte laste it stood, 576 That fortune wolde that he moste twinne Out of that place which that I was inne. Wher me was wo, that is no questioun; I can nat make of it discripcioun; 580 For o thing dar I tellen boldely, I knowe what is the peyne of deth ther-

Swich harm I felte for he ne mighte bi-

So on a day of me he took his leve, 584 So sorwefully eek, that I wende verraily That he had felt as muche harm as I, Whan that I herde him speke, and saugh his hewe.

But nathelees, I thoughte he was so

trewe, And eek that he repaire sholde ageyn With-inne a litel whyle, sooth to seyn; And reson wolde eek that he moste go 59 For his honour, as ofte it happeth so, That I made vertu of necessitee, And took it wel, sin that it moste be. As I best mighte, I hidde fro him m

sorwe,

59

And took him by the hond, seint Iohn to borwe,

And seyde him thus: "lo, I am youres

Beth swich as I to yow have been, and

What he answerde, it nedeth night reherce.

Who can sey bet than he, who can do

Whan he hath al wel seyd, thanne hath he doon.

"Therefor bihoveth him a ful long spoon That shal ete with a feend," thus herde I seve.

So atte laste he moste forth his weve. And forth he fleeth, til he cam ther him leste.

Whan it cam him to purpos for to reste, I trowe he hadde thilke text in minde. That "alle thing, repeiring to his kinde, Gladeth him-self"; thus seyn men, as I

Men loven of propre kinde newfangel-

As briddes doon that men in cages fede. For though thou night and day take of hem hede,

And strawe hir cage faire and softe as

And yeve hem sugre, hony, breed and milk,

Yet right anon, as that his dore is uppe, He with his feet wol spurne adoun his cuppe.

And to the wode he wol and wormes ete; So newefangel been they of hir mete, And loven novelryes of propre kinde; No gentillesse of blood [ne] may hem

binde. So ferde this tercelet, allas the day! Though he were gentil born, and fresh

and gay, And goodly for to seen, and humble and

free, He saugh up-on a tyme a kyte flee, And sodevnly he loved this kyte so, 625 That al his love is clene fro me ago, And hath his trouthe falsed in this wyse; Thus hath the kyte my love in hir servyse,

And with that word this faucon gan to crye, 630

And I am lorn with-outen remedye!'

And swowned eft in Canaccës barme. Greet was the sorwe, for the haukes

harme, That Canacee and alle hir wommen

made:

They niste how they mighte the faucon glade.

But Canacee hom bereth hir in hir lappe, And softely in plastres gan hir wrappe, Ther as she with hir beek had hurt hir-

Now can nat Canacee but herbes delve Out of the grounde, and make salves

Of herbes precious, and fyne of hewe, To helen with this hauk; fro day to

She dooth hir bisinesse and al hir might. And by hir beddes heed she made a mewe.

And covered it with veluëttes blewe, In signe of trouthe that is in wommen

And al with-oute, the mewe is peynted

In which were peynted alle thise false

foules. As beth thise tidifs, tercelets, and oules,

Right for despyt were peynted hem bisvde. And pyes, on hem for to crye and chyde.

Thus lete I Canacee hir hauk keping: I wol na-more as now speke of hir ring, Til it come eft to purpos for to sevn How that this faucon gat hir love ageyn Repentant, as the storie telleth us,

By mediacioun of Cambalus, The kinges sone, of whiche I vow tolde.

But hennes-forth I wol my proces holde To speke of aventures and of batailles, That never yet was herd so grete mer-

vailles. First wol I telle yow of Cambinskan,

That in his tyme many a citee wan; And after wol I speke of Algarsyf, How that he wan Theodora to his wyf, For whom ful ofte in greet peril he

Ne hadde he ben holpen by the stede of

bras; And after wol I speke of Cambalo,

That faught in listes with the bretheren

two

For Canacee, er that he mighte hir winne. And ther I lefte I wol ageyn biginne, 670

Explicit secunda pars. Incipit pars tercia.

Appollo whirleth up his char so hve. Til that the god Mercurius hous the slve -

Here folwen the wordes of the Frankelin to the Squier, and the wordes of the Host to the Frankelin.

'In feith, Squier, thou hast thee wel y-quit,

And gentilly I preise wel thy wit,'

Quod the Frankeleyn, 'considering thy youthe,

So feelingly thou spekest, sir, I allow

As to my doom, there is non that is here. Of eloquence that shal be thy pere, If that thou live; god yeve thee good

And in vertu sende thee continuaunce! For of thy speche I have greet devntee. I have a sone, and, by the Trinitee,

I hadde lever than twenty pound worth

Though it right now were fallen in myn hond.

He were a man of swich discrecioun 685 As that ye been! fy on possessioun But-if a man be vertuous with-al. I have my sone snibbed, and yet shal, For he to vertu listeth nat entende: But for to pleye at dees, and to de-

spende. And lese al that he hath, is his usage. And he hath lever talken with a page Than to comune with any gentil wight Ther he mighte lerne gentillesse aright.'

'Straw for your gentillesse,' quod our

'What, frankeleyn? pardee, sir, wel thou wost

That eche of yow mot tellen atte leste A tale or two, or breken his biheste.'

'That knowe I wel, sir,' quod the frankeleyn:

'I prey yow, haveth me nat in desdeyn Though to this man I speke a word or 'Telle on thy tale with-outen wordes

mo.

'Gladly, sir host,' quod he, 'I wol obeve

Un-to your wil; now herkneth what I

I wol yow nat contrarien in no wyse 705 As fer as that my wittes wol suffyse; I prey to god that it may plesen yow, Than woot I wel that it is good y-now.'

[ The Frankleyn's Prologue follows immediately.]

### THE FRANKLIN'S PROLOGUE.

The Prologe of the Frankeleyns Tale.

THISE olde gentil Britons in hir dayes Of diverse aventures maden layes, Rymeyed in hir firste Briton tonge; Which layes with hir instruments they

Or elles redden hem for hir plesaunce; And oon of hem have I in remembraunce,

Which I shal seyn with good wil as I

But, sires, by-cause I am a burel man, At my biginning first I yow biseche

Have me excused of my rude speche; I lerned never rethoryk certeyn;

Thing that I speke, it moot be bare and

I sleep never on the mount of Pernaso, Ne lerned Marcus Tullius Cithero. Colours ne knowe I none, with-outen

drede. But swiche colours as growen in the

mede,

Or elles swiche as men dye or peynte. 725 Colours of rethoryk ben me to queynte; My spirit feleth noght of swich matere. But if yow list, my tale shul ye here.

### THE FRANKELEYNS TALE.

Here biginneth the Frankeleyns Tale.

In Armorik, that called is Britayne, Ther was a knight that loved and dide his

payne 730

To serve a lady in his beste wyse; And many a labour, many a greet em-

pryse He for his lady wroghte, er she were

For she was oon, the faireste under

sonne, And eek therto come of so heigh kin-

rede, 735 That wel unnethes dorste this knight, for

drede, Telle hir his wo, his peyne, and his dis-

tresse.

But atte laste, she, for his worthinesse, And namely for his meke obeysaunce, Hath swich a pitee caught of his pen-

ath swich a pitee caught of his penaunce, 740

That prively she fil of his accord
To take him for hir housbonde and hir

Of swich lordshipe as men han over hir

wyves;
And for to lede the more in blisse hir

lyves.

Of his free wil he swoor hir as a knight, 745

That never in al his lyf he, day ne night, Ne sholde up-on him take no maistrye Agayn hir wil, ne kythe hir Ialousye, But hir obeye, and folwe hir wil in al

As any lovere to his lady shal; 750 Save that the name of soveraynetee,

That wolde he have for shame of his degree.

She thanked him, and with ful greet humblesse

She seyde, 'sire, sith of your gentillesse Ye profre me to have so large a reyne, 755 Ne wolde never god bitwixe us tweyne, As in my gilt, were outher werre or stryf. Sir, I wol be your humble trewe wyf,

Have heer my trouthe, til that myn herte breste.

breste.

Thus been they bothe in quiete and in reste. 760

For o thing, sires, saufly dar I seye, That frendes everich other moot obeye, If they wol longe holden companye. Love wol nat ben constreyned by mais-

Whan maistrie comth, the god of love anon 765

Beteth hise winges, and farewel! he is gon!

Love is a thing as any spirit free;
Wommen of kinde desiren libertee,
And nat to ben constreyned as a thral;
And so don men, if I soth seyen shal. 770
Loke who that is most pacient in love,
He is at his avantage al above.
Pacience is an heigh vertu certeyn;
For it venquisseth, as thise clerkes seyn,
Thinges that rigour sholde never atterne.

For every word men may nat chyde or pleyne.

Lerneth to suffre, or elles, so moot I goon,

Ye shul it lerne, wher-so ye wole or

For in this world, certein, ther no wight is,
That he ne dooth or seith som-tyme

Ire, siknesse, or constellacioun, Wyn, wo, or chaunginge of complexioun Causeth ful ofte to doon amis or speken. On every wrong a man may nat be wreken; After the tyme, moste be temperaunce 785 To every wight that can on governaunce. And therfore hath this wyse worthy knight, To live in ese, suffrance hir bihight,

And she to him ful wisly gan to swere
That never sholde ther be defaute in
here.
790

Heer may men seen an humble wys accord;

Thus hath she take hir servant and hir lord,

Servant in love, and lord in mariage; Than was he bothe in lordship and servage; Servage? nay, but in lordshipe above, Sith he hath bothe his lady and his love; His lady, certes, and his wyf also, The which that lawe of love acordeth to.

And whan he was in this prosperitee, Hoom with his wyf he gooth to his con-

tree, 800
Nat fer fro Penmark, ther his dwelling

Whereas he liveth in blisse and in solas.
Who coude telle, but he had wedded

be

The Ioye, the ese, and the prosperitee
That is bitwixe an housbonde and his
wyf?

805

A yeer and more lasted this blisful lyf, Til that the knight of which I speke of

thus,

That of Kayrrud was cleped Arveragus, Shoop him to goon, and dwelle a yeer or twevne

In Engelond, that cleped was eek Brit-

To seke in armes worship and honour;
For al his lust he sette in swich labour;
And dwelled ther two yeer, the book seith thus.

Now wol I stinte of this Arveragus, And speken I wole of Dorigene his wyf, That loveth hir housbonde as hir hertes

For his absence wepeth she and syketh,
As doon thise noble wyves whan hem
lyketh.

She moorneth, waketh, wayleth, fasteth,

pleyneth;

Desyr of his presence hir so distreyneth, That al this wyde world she sette at noght. 821

Hir frendes, whiche that knewe hir hevy thought,

Conforten

Conforten hir in al that ever they may; They prechen hir, they telle hir night and day, 824

That causelees she sleeth hir-self, allas! And every confort possible in this cas They doon to hir with al hir bisinesse, Al for to make hir leve hir hevinesse.

By proces, as ye knowen everichoon, Men may so longe graven in a stoon, 830 Til som figure ther-inne emprented be. So longe han they conforted hir, til she Receyved hath, by hope and by resoun, The emprenting of hir consolacioun,
Thurgh which hir grete sorwe gan
aswage;
835

She may nat alway duren in swich rage.

And eek Arveragus, in al this care, Hath sent hir lettres hoom of his wel-

And that he wol come hastily agayn; Or elles hadde this sorwe hir herte slayn.

Hir freendes sawe hir sorwe gan to slake, 841

And preyede hir on knees, for goddes sake.

To come and romen hir in companye, Awey to dryve hir derke fantasye.

And finally, she graunted that requeste; For wel she saugh that it was for the beste. 846

Now stood hir castel faste by the see, And often with hir freendes walketh she Hir to disporte up-on the bank an heigh, Wher-as she many a ship and barge seigh

Seilinge hir cours, wher-as hem liste go; But than was that a parcel of hir wo. For to hir-self ful ofte 'allas!' seith she,

'Is ther no ship, of so manye as I see,
Wol bringen hom my lord? than were
myn herte
855

Al warisshed of his bittre peynes smerte.'
Another tyme ther wolde she sitte and thinke,

And caste hir eyen dounward fro the

But whan she saugh the grisly rokkes

blake,
For verray fere so wolde hir herte quake,
That on hir feet she mighte hir noght

sustene. 861 Than wolde she sitte adoun upon the

And pitously in-to the see biholde,

And seyn right thus, with sorweful sykes colde:

'Eterne god, that thurgh thy purveyaunce 865

Ledest the world by certein governaunce, In ydel, as men seyn, ye no-thing make; But, lord, thise grisly feendly rokkes blake,

That semen rather a foul confusioun
Of werk than any fair creacioun 870
Of swich a parfit wys god and a stable,

Why han ye wroght this werk unresonable?

For by this werk, south, north, ne west, ne eest.

Ther nis y-fostred man, ne brid, ne beest;

It dooth no good, to my wit, but anoyeth.

875
See we not lord how mankinds it de-

See ye nat, lord, how mankinde it destroyeth?

An hundred thousand bodies of mankinde

Han rokkes slayn, al be they nat in minde,

Which mankinde is so fair part of thy werk

That thou it madest lyk to thyn owene merk. 880
Than semed it ye hadde a greet chiertee

Toward mankinde; but how than may it be

That ye swiche menes make it to destroyen,

Whiche menes do no good, but ever anoyen?

I woot wel clerkes wol seyn, as hem leste, 885

By arguments, that al is for the beste,
Tho I ne can the causes nat y-knowe.
But thilke god, that made wind to blowe,
As kepe my lord! this my conclusioun;
To clerkes lete I al disputisoun.

890
But wolde god that alle thise rokkes
blake

Were sonken in-to helle for his sake! Thise rokkes sleen myn herte for the fere.'

Thus wolde she seyn, with many a pitous

Hir freendes sawe that it was no disport 895

To romen by the see, but disconfort;
And shopen for to pleyen somwher elles.

They leden hir by riveres and by welles, And eek in othere places delitables;

They dauncen, and they pleyen at ches and tables.

So on a day, right in the morwe-tyde, Un-to a gardin that was ther bisyde, In which that they had maad hir ordinaunce

Of vitaille and of other purveyaunce,

They goon and pleye hem al the longe day.

905
And this was on the sixte morwe of May,

And this was on the sixte morwe of May, Which May had peynted with his softe shoures

This gardin ful of leves and of floures; And craft of mannes hand so curiously Arrayed hadde this gardin, trewely, 910

Arrayed hadde this gardin, trewely, 910
That never was ther gardin of swich
prys,
But if it ware the versey pagedys

But-if it were the verray paradys.

The odour of floures and the fresshe

sighte

Wolde han maad any herte for to lighte That ever was born, but-if to gret siknesse, 915

Or to gret sorwe helde it in distresse; So ful it was of beautee with plesaunce. At-after diner gonne they to daunce, And singe also, save Dorigen allone,

Which made alwey hir compleint and hir mone; 920 For she ne saugh him on the daunce go,

That was hir housbonde and hir love also.

But nathelees she moste a tyme abyde, And with good hope lete hir sorwe slyde. Up-on this daunce, amonges othere

men,
Daunced a squyer biforen Dorigen,
That fressher was and Iolyer of array,

As to my doom, than is the monthe of May.

He singeth, daunceth, passinge any man That is, or was, sith that the world bigan.

Ther-with he was, if men sholde him discryve,

Oon of the beste faringe man on-lyve; Yong, strong, right vertuous, and riche and wys,

And wel biloved, and holden in gret prys.

And shortly, if the sothe I tellen shal, Unwiting of this Dorigen at al, This lusty squyer, servant to Venus, Which that y-cleped was Aurelius, Had loved hir best of any creature

Two yeer and more, as was his aventure, But never dorste he telle hir his grev-

With-outen coppe he drank al his penaunce. He was despeyred, no-thing dorste he seve.

Save in his songes somwhat wolde he wreve

His wo, as in a general compleyning; 945
He seyde he lovede, and was biloved
no-thing.

Of swich matere made he manye layes, Songes, compleintes, roundels, virelayes, How that he dorste nat his sorwe telle, But languissheth as a furie dooth in

But languissheth, as a furie dooth in helle; 950

And dye he moste, he seyde, as dide Ekko

For Narcisus, that dorste nat telle hir wo.

In other manere than ye here me seye, Ne dorste he nat to hir his wo biwreye; Save that, paraventure, som-tyme at

daunces, 955
Ther yonge folk kepen hir observaunces,
It may wel be he loked on hir face

In swich a wyse, as man that asketh grace;

But no-thing wiste she of his entente. Nathelees, it happed, er they thennes

By-cause that he was hir neighebour, And was a man of worship and honour, And hadde y-knowen him of tyme yore, They fille in speche; and forth more and

Un-to his purpos drough Aurelius, 965 And whan he saugh his tyme, he seyde

'Madame,' quod he, 'by god that this

world made, So that I wiste it mighte your herte

glade, I wolde, that day that your Arveragus Wente over the see, that I, Aurelius, 970 Had went ther never I sholde have come agayn;

For wel I woot my service is in vayn.

My guerdon is but bresting of myn
herte:

Madame, reweth upon my peynes smerte; For with a word ye may me sleen or save, 975

Heer at your feet god wolde that I were grave!

I ne have as now no leyser more to seye;

Have mercy, swete, or ye wol do me

She gan to loke up-on Aurelius:
'Is this your wil,' quod she, 'and sey ye

thus? 980
Never erst,' quod she, 'ne wiste I what

ye mente. But now, Aurelie, I knowe your entente, By thilke god that yaf me soule and lyf,

Ne shal I never been untrewe wyf
In word ne werk, as fer as I have
wit:
985

I wol ben his to whom that I am knit; Tak this for fynal answer as of me.' But after that in pley thus seyde she:

'Aurelie,' quod she, 'by heighe god above.

Yet wolde I graunte yow to been your love, 990

Sin I yow see so pitously complayne; Loke what day that, endelong Britayne, Ye remoeve alle the rokkes, stoon by stoon, That they ne lette ship ne boot to goon — I seye, whan ye han maad the coost so

Of rokkes, that ther nis no stoon y-sens. Than wol I love yow best of any man; Have heer my trouthe in al that ever I can.'

'Is ther non other grace in yow,' quod

'No, by that lord,' quod she, 'that maked me! 1000 For wel I woot that it shal never bityde. Lat swiche folies out of your herte slyde.

What deyntee sholde a man han in his lyf
For to go love another mannes wyf,

That hath hir body whan so that him lyketh?' 1005

Aurelius ful ofte sore syketh; Wo was Aurelie, whan that he this herde, And with a sorweful herte he thus answerde:

'Madame,' quod he, 'this were an inpossible!

Than moot I dye of sodein deth horrible.'

And with that word he turned him anonn

And with that word he turned him anoon. Tho come hir othere freendes many oon, And in the aleyes romeden up and doun, And no-thing wiste of this conclusioun, But sodeinly bigonne revel newe 1015

Til that the brighte sonne loste his hewe; For thorisonte hath reft the sonne his

light;

This is as muche to seye as it was night.

And hoom they goon in Ioye and in solas,

Save only wrecche Aurelius, allas! 1020 He to his hous is goon with sorweful herte:

He seeth he may nat fro his deeth asterte.

Him semed that he felte his herte colde; Up to the hevene his handes he gan holde,

And on his knowes bare he sette him doun, 1025

And in his raving seyde his orisoun. For verray wo out of his wit he breyde.

He niste what he spak, but thus he seyde;

With pitous herte his pleynt hath he bigonne

Un-to the goddes, and first un-to the sonne: 1030

He seyde, 'Appollo, god and governour

Of every plaunte, herbe, tree and flour,
That yevest, after thy declinacioun,
To ech of hem his tyme and his sesoun,
As thyn herberwe chaungeth lowe or
hye,
1035

Lord Phebus, cast thy merciable yë On wrecche Aurelie, which that am but

Lo, lord! my lady hath my deeth y-sworn With-oute gilt, but thy benignitee Upon my dedly herte have som pitee! For wel I woot, lord Phebus, if yow

lest, IO41
Ye may me helpen, save my lady, best.
Now voucheth sauf that I may yow

devyse
How that I may been holpe and in what
wyse.

Your blisful suster, Lucina the shene, That of the see is chief goddesse and quene, 1046

Though Neptunus have deitee in the see,

Yet emperesse aboven him is she:

Ye knowen wel, lord, that right as hir desyr

Is to be quiked and lightned of your fyr, 1050
For which she folweth yow ful bisily.

Right so the see desyreth naturelly To folwen hir, as she that is goddesse Bothe in the see and riveres more and

Bothe in the see and riveres more an lesse.

Wherfore, lord Phebus, this is my requeste—

1055

Do this miracle, or do myn herte breste—

That now, next at this opposicioun, Which in the signe shal be of the Leoun, As preyeth hir so greet a flood to bringe,

As preyeth hir so greet a flood to bringe,
That fyve fadme at the leeste it overspringe 1060

The hyeste rokke in Armorik Briteyne; And lat this flood endure yeres tweyne; Than certes to my lady may I seye:

"Holdeth your heste, the rokkes been aweye."

Lord Phebus, dooth this miracle for me; 1065

Preye hir she go no faster cours than ye; I seye, preyeth your suster that she go No faster cours than ye thise yeres two.

Than shal she been evene atte fulle alway,
And spring-flood laste bothe night and
day.

And, but she vouche-sauf in swiche manere

To graunte me my sovereyn lady dere, Prey hir to sinken every rok adoun In-to hir owene derke regioun

Under the ground, ther Pluto dwelleth inne, 1075

Or never-mo shal I my lady winne. Thy temple in Delphos wol I barefoot

Lord Phebus, see the teres on my cheke, And of my peyne have som compas-

sioun.'
And with that word in swowne he fil adoun, 1080

And longe tyme he lay forth in a traunce.

His brother, which that knew of his penaunce,

penaunce, Up caughte him and to bedde he hath

him broght.

Dispeyred in this torment and this thoght Lete I this woful creature lye; 1085 Chese he for me, whether he wol live or

dye.

Arveragus, with hele and greet honour, As he that was of chivalrye the flour. Is comen hoom, and othere worthy men. O blisful artow now, thou Dorigen, 1000 That hast thy lusty housbonde in thyne

The fresshe knight, the worthy man of

That loveth thee, as his owene hertes lvf.

No-thing list him to been imaginatyf If any wight had spoke, whyl he was oute, To hire of love; he hadde of it no

donte.

He noght entendeth to no swich matere, But daunceth, Iusteth, maketh hir good

And thus in Ioye and blisse I lete hem dwelle.

And of the syke Aurelius wol I telle. In langour and in torment furious Two yeer and more lay wrecche Aurelius, Er any foot he mighte on erthe goon; Ne confort in this tyme hadde he noon.

Save of his brother, which that was a

He knew of al this wo and al this werk. For to non other creature certeyn Of this matere he dorste no word sevn. Under his brest he bar it more secree Than ever dide Pamphilus for Galathee. His brest was hool, with-oute for to sene, But in his herte ay was the arwe kene. And wel ve knowe that of a sursanure In surgerye is perilous the cure, But men mighte touche the arwe, or

come therby. His brother weep and wayled prively, Til atte laste him fil in remembraunce. That whyl he was at Orliens in Fraunce, As yonge clerkes, that been likerous To reden artes that been curious,

Seken in every halke and every herne Particuler sciences for to lerne, He him remembred that, upon a day, At Orliens in studie a book he say

Of magik naturel, which his felawe, 1125 That was that tyme a bacheler of lawe, Al were he ther to lerne another craft,

Had prively upon his desk y-laft; Which book spak muchel of the opera-

ciouns,

Touchinge the eighte and twenty mansionns 1130 That longen to the mone, and swich

folye,

As in our dayes is nat worth a flye; For holy chirches feith in our bileve Ne suffreth noon illusion us to greve.

And whan this book was in his remembraunce.

Anon for Ioye his herte gan to daunce, And to him-self he seyde prively: 'My brother shal be warisshed hastily; For I am siker that ther be sciences, 1130 By whiche men make diverse apparences Swiche as thise subtile tregetoures pleye. For ofte at festes have I wel herd seve, That tregetours, with-inne an halle large, Have maad come in a water and a barge,

And in the halle rowen up and doun. Somtyme hath semed come a grim

leoun: 1146 And somtyme floures springe as in a

Somtyme a vyne, and grapes whyte and rede:

Somtyme a castel, al of lym and stoon: And whan hem lyked, voyded it anoon. Thus semed it to every mannes sighte.

Now than conclude I thus, that if I

At Orliens som old felawe y-finde,

That hadde this mones mansions in minde. Or other magik naturel above,

He sholde wel make my brother han his

For with an apparence a clerk may

To mannes sighte, that alle the rokkes

Of Britaigne weren y-voyded everichon, And shippes by the brinke comen and

And in swich forme endure a day or two;

Than were my brother warisshed of his

Than moste she nedes holden hir biheste, Or elles he shal shame hir atte leste.'

What sholde I make a lenger tale of

Un-to his brotheres bed he comen is, And swich confort he yaf him for to gon To Orliens, that he up stirte anon,

And on his wey forthward thanne is he

In hope for to been lissed of his care.

Whan they were come almost to that

But-if it were a two furlong or three. A youg clerk rominge by him-self they

Which that in Latin thriftily hem grette, And after that he seyde a wonder thing: 'I knowe,' quod he, 'the cause of your coming': 1176

And er they ferther any fote wente, He tolde hem al that was in hir entente.

This Briton clerk him asked of felawes The whiche that he had knowe in olde

dawes: 1180 And he answerde him that they dede

For which he weep ful ofte many a tere. Doun of his hors Aurelius lighte anon.

And forth with this magicien is he gon Hoom to his hous, and made hem wel at

Hem lakked no vitaille that mighte hem

plese:

So wel arrayed hous as ther was oon Aurelius in his lyf saugh never noon.

He shewed him, er he wente to sopeer, Forestes, parkes ful of wilde deer; 1190 Ther saugh he hertes with hir hornes hye,

The gretteste that ever were seyn with

He saugh of hem an hondred slayn with houndes.

And somme with arwes blede of bittre woundes.

He saugh, whan voided were thise wilde

Thise fauconers upon a fair river, That with hir haukes han the heron slavn.

Tho saugh he knightes Iusting in a playn;

And after this, he dide him swich plesaunce.

That he him shewed his lady on a I 200

On which him-self he daunced, as him thoughte.

And whan this maister, that this magik wroughte, Saugh it was tyme, he clapte his handes

And farewel! al our revel was ago.

And yet remoeved they never out of the Whyl they saugh al this sighte merveil-

But in his studie, ther-as his bookes be. They seten stille, and no wight but they

To him this maister called his squyer, And seyde him thus: 'is redy our

Almost an houre it is, I undertake,

Sith I yow bad our soper for to make, Whan that thise worthy men wenten with me

In-to my studie, ther-as my bookes be.' 'Sire,' quod this squyer, 'whan it lyketh

It is al redy, though ye wol right now.' 'Go we than soupe,' quod he, 'as for the

This amorous folk som-tyme mote han reste.'

At-after soper fille they in tretee,

What somme sholde this maistres guerdon be.

To remoeven alle the rokkes of Britayne. And eek from Gerounde to the mouth of Sayne.

He made it straunge, and swoor, so god him save,

Lasse than a thousand pound he wolde nat have,

Ne gladly for that somme he wolde nat goon.

Aurelius, with blisful herte anoon, Answerde thus, 'fy on a thousand pound! This wyde world, which that men seye is

round. I wolde it yeve, if I were lord of it.

This bargayn is ful drive, for we ben

Ye shal be payed trewely, by my trouthe! But loketh now, for no necligence or slouthe.

Ye tarie us heer no lenger than tomorwe.'

'Nay,' quod this clerk, 'have heer my feith to borwe.'

To bedde is goon Aurelius whan him leste, 1235 And wel ny al that night he hadde his

reste:

What for his labour and his hope of

His woful herte of penaunce hadde a lisse.

Upon the morwe, whan that it was day, To Britaigne toke they the righte way, Aurelius, and this magicien bisyde, 1241 And been descended ther they wolde abyde;

And this was, as the bokes me remembre, The colde frosty seson of Decembre.

Phebus wex old, and hewed lyk latoun, That in his hote declinacioun Shoon as the burned gold with stremes brighte:

But now in Capricorn adoun he lighte, Wher-as he shoon ful pale, I dar wel

The bittre frostes, with the sleet and reyn, Destroyed hath the grene in every yerd. Ianus sit by the fyr, with double berd, And drinketh of his bugle-horn the wyn. Biforn him stant braun of the tusked

And "Nowel" cryeth every lusty man.

Aurelius, in al that ever he can, 1256 Doth to his maister chere and reverence, And preyeth him to doon his diligence To bringen him out of his peynes smerte, Or with a swerd that he wolde slitte his

This subtil clerk swich routhe had of

this man, That night and day he spedde him that

he can, To wayte a tyme of his conclusioun; This is to seye, to make illusioun, By swich an apparence or Iogelrye, 1265

I ne can no termes of astrologye. That she and every wight sholde wene

and seve. That of Britaigne the rokkes were aweve, Or elles they were sonken under grounde. So atte laste he hath his tyme y-founde To maken his Iapes and his wrecched-

1271 Of swich a supersticious cursednesse.

His tables Toletanes forth he broght,

Ful wel corrected, ne ther lakked night,

Neither his collect ne his expans yeres, Ne his rotes ne his othere geres, As been his centres and his arguments. And his proporcionels convenients For his equacions in every thing. And, by his eighte spere in his wirking,

He knew ful wel how fer Alnath was 1281 shove

Fro the heed of thilke fixe Aries above That in the ninthe speere considered is; Ful subtilly he calculed al this.

Whan he had founde his firste mansioun. He knew the remenant by proporcioun; And knew the arysing of his mone weel, And in whos face, and terme, and every-

And knew ful weel the mones mansioun Acordaunt to his operacioun, And knew also his othere observaunces For swiche illusiouns and swiche mes-

chaunces As hethen folk used in thilke dayes: For which no lenger maked he delayes, But thurgh his magik, for a wyke or tweye, It semed that alle the rokkes were

aweve.

Aurelius, which that yet despeired is Wher he shal han his love or fare amis, Awaiteth night and day on this miracle; And whan he knew that ther was noon

That voided were thise rokkes everichon, Doun to his maistres feet he fil anon, And seyde, 'I woful wrecche, Aurelius, Thanke yow, lord, and lady myn Venus, That me han holpen fro my cares colde:' And to the temple his wey forth hath he holde.

Wher-as he knew he sholde his lady see. And whan he saugh his time, anon-right

With dredful herte and with ful humble chere.

Salewed hath his sovereyn lady dere:

'My righte lady,' quod this woful man,

'Whom I most drede and love as I best

And lothest were of al this world displese,

Nere it that I for yow have swich disese.

That I moste dyen heer at your foot anon, 1315

Noght wolde I telle how me is wo bigon; But certes outher moste I dye or pleyne; Ye slee me giltelees for verray peyne.

But of my deeth, thogh that ye have no

routhe,

Avyseth yow, er that ye breke your trouthe. 1320

Repenteth yow, for thilke god above, Er ye me sleen by-cause that I yow love. For, madame, wel ye woot what ye han

hight;

Nat that I chalange any thing of right 1324 Of yow my sovereyn lady, but your grace; But in a gardin yond, at swich a place, Ye woot right wel what ye bihighten me; And in myn hand your trouthe plighten ye To love me best, god woot, ye seyde so, Al be that I unworthy be therto. 1330 Madame, I speke it for the honour of

More than to save myn hertes lyf right

now;

I have do so as ye comanded me;

And if ye vouche-sauf, ye may go see.

Doth as yow list, have your biheste in minde.

For quik or deed, right ther ye shul me

finde;

In yow lyth al, to do me live or deye; — But wel I woot the rokkes been aweye!'

He taketh his leve, and she astonied stood.

Stood, In al bir fo

In al hir face nas a drope of blood; 1340 She wende never han come in swich a trappe:

'Alas!' quod she, 'that ever this sholde

happe!

For wende I never, by possibilitee,

That swich a monstre or merveille mighte be!

It is agayns the proces of nature': 1345 And hoom she gooth a sorweful creature. For verray fere unnethe may she go, She wepeth, wailleth, al a day or two,

And swowneth, that it routhe was to

see; 1349
But why it was, to no wight tolde she;
For out of toune was goon Arveragus.
But to hir-self she spak, and seyde thus,
With face pale and with ful sorweful chere,
In hir compleynt, as ye shul atter here:

'Allas,' quod she, 'on thee, Fortune, I pleyne, 1355 That unwar wrapped hast me in thy

cheyne;

For which, tescape, woot I no socour Save only deeth or elles dishonour; Oon of thise two bihoveth me to chese. But nathelees, yet have I lever to lese 1360 My lyf than of my body have a shame, Or knowe my-selven fals, or lese my name, And with my deth I may be quit, y-wis. Hath ther nat many a noble wyf, er this, And many a mayde y-slayn hir-self, allas! Rather than with hir body doon trespas?

Yis, certes, lo, thise stories beren wit-

nesse; Whan thretty tyraunts, ful of cursed-

nesse, Had slayn Phidoun in Athenes, atte

They comanded his doghtres for tareste, And bringen hem biforn hem in despyt, Al naked, to fulfille hir foul delyt,

And in hir fadres blood they made hem

daunce

Upon the pavement, god yeve hem mischaunce!

For which thise woful maydens, ful of drede,

Rather than they wolde lese hir mayden-

hede,

They prively ben stirt in-to a welle, And dreynte hem-selven, as the bokes

They of Messene lete enquere and

Of Lacedomie fifty maydens eke, 1380 On whiche they wolden doon hir lech-

But was there noon of al that companye
That she nas slayn, and with a good
entente

Chees rather for to dye than assente To been oppressed of hir mayden-

hede. 1385
Why sholde I thanne to dye been in

drede?

Lo, eek, the tiraunt Aristoclides
That loved a mayden, heet Stimphalides,
Whan that hir fader slayn was on a night,
Un-to Dianes temple goth she right, 1390
And hente the image in hir handes two,
Fro which image wolde she never go.

No wight ne mighte hir handes of it arace,

Til she was slayn right in the selve place. Now sith that maydens hadden swich despyt 1395

To been defouled with mannes foul delyt,

Wel oghte a wyf rather hir-selven slee Than be defouled, as it thinketh me. What shal I seyn of Hasdrubales wyf,

That at Cartage birafte hir-self hir lyf?

1400

For whan she saugh that Romayns wan

the toun, She took hir children alle, and skipte

adoun
In-to the fyr, and chees rather to dye

Than any Romayn dide hir vileinye.

Hath nat Lucresse y-slayn hir-self,

At Rome, whanne she oppressed was
Of Tarquin, for hir thoughte it was a

To liven whan she hadde lost hir name? The sevene maydens of Milesie also

Han slayn hem-self, for verray drede and wo, 1410

Rather than folk of Gaule hem sholde oppresse.

Mo than a thousand stories, as I gesse, Coude I now telle as touchinge this matere.

Whan Habradate was slayn, his wyf so dere

Hirselven slow, and leet hir blood to glyde

1415

I Habradates woundes depe and wyde, And seyde, "my body, at the leeste way, Ther shal no wight defoulen, if I may,"

What sholde I mo ensamples heer-of

Sith that so manye han hem-selven slayn 1420

Wel rather than they wolde defouled be? I wol conclude, that it is bet for me
To sleen my-self, than been defouled

thus.

I wol be trewe un-to Arveragus,

Or rather sleen my-self in som manere,
As dide Demociones doghter dere, 1426
By-cause that she wolde nat defouled be.
O Cedasus! it is ful greet pitee,

- To reden how thy doghtren deyde, allas!

That slowe hem-selven for swich maner cas. 1430

As greet a pitee was it, or wel more, The Theban mayden, that for Nichanore Hir-selven slow, right for swich maner wo.

Another Theban mayden dide right so; For oon of Macedoine hadde hir oppressed, 1435

She with hir deeth hir maydenhede redressed.

What shal I seye of Nicerates wyf, That for swich cas birafte hir-self hir lyf?

How trewe eek was to Alcebiades

His love, that rather for to dyen chees

1440
Than for to suffre his body unburied be!

Lo which a wyf was Alceste,' quod she.
'What seith Omer of gode Penalopee?

Al Grece knoweth of hir chastitee.

Pardee, of Laodomya is writen thus, 1445

That whan at Troye was slayn Protheselaus,

No lenger wolde she live after his day.

The same of noble Porcia telle I

may;

With-oute Brutus coude she nat live,
To whom she hadde al hool hir herte
yive.

1450

The parfit wyfhod of Arthemesye Honoured is thurgh al the Barbarye. O Teuta, queen! thy wyfly chastitee

To alle wyves may a mirour be.
The same thing I seye of Bilia,
Of Rodogone, and eek Valeria.'

Thus pleyned Dorigene a day or tweye, Purposinge ever that she wolde deye.

But nathelees, upon the thridde night,
Hom cam Arveragus, this worthy
knight, 1460
And asked hir, why that she weep so

sore? And she gan wepen ever lenger th

And she gan wepen ever lenger the more.

'Allas!' quod she, 'that ever was I born!

Thus have I seyd,' quod she, 'thus have I sworn'—

And told him al as ye han herd bifore; 1465

It nedeth nat reherce it yow na-more.

This housbond with glad chere, in freendly wyse.

Answerde and seyde as I shal yow de-

'Is ther oght elles, Dorigen, but this?'

'Nay, nay,' quod she, 'god help me so,

This is to muche, and it were goddes wille.

'Ye, wyf,' quod he, 'lat slepen that is

It may be wel, paraventure, yet to-day. Ye shul your trouthe holden, by my fay! For god so wisly have mercy on me, 1475 I hadde wel lever y-stiked for to be,

For verray love which that I to yow

But-if ye sholde your trouthe kepe and

Trouthe is the hyeste thing that man may kepe':-

But with that word he brast anon to wepe, And seyde, 'I yow forbede, up peyne of

That never, whyl thee lasteth lyf ne

breeth,

To no wight tel thou of this aventure. As I may best, I wol my wo endure,

Ne make no contenance of hevinesse, 1485 That folk of yow may demen harm or

And forth he cleped a squyer and a

mayde:

'Goth forth anon with Dorigen,' he sayde,

'And bringeth hir to swich a place anon.

They take hir leve, and on hir wey they

But they ne wiste why she thider wente. He nolde no wight tellen his entente.

Paraventure an heep of yow, y-wis, Wol holden him a lewed man in this, That he wol putte his wyf in Iupar-

Herkneth the tale, er ye up-on hir crye.

She may have bettre fortune than yow semeth:

And whan that ye han herd the tale, demeth.

This squyer, which that highte Aurelius,

On Dorigen that was so amorous. 1500 Of aventure happed hir to mete Amidde the toun, right in the quikkest

As she was boun to goon the wey forth-

Toward the gardin ther-as she had hight. And he was to the gardinward also; 1505 For wel he spyed, whan she wolde go Out of hir hous to any maner place.

But thus they mette, of aventure or

And he saleweth hir with glad entente. And asked of hir whiderward wente? 1510

And she answerde, half as she were

'Un-to the gardin, as myn housbond bad, My trouthe for to holde, allas! allas!' Aurelius gan wondren on this cas,

And in his herte had greet compassioun Of hir and of hir lamentacioun, And of Arveragus, the worthy knight, That bad hir holden al that she had

hight.

So looth him was his wyf sholde breke hir trouthe: And in his herte he caughte of this greet

routhe. 1520 Consideringe the beste on every syde,

That fro his lust yet were him lever abyde

Than doon so heigh a cherlish wrecched-

Agayns franchyse and alle gentillesse: For which in fewe wordes seyde he thus: 'Madame, seyth to your lord Arvera-

That sith I see his grete gentillesse

To yow, and eek I see wel your distresse, That him were lever han shame (and that were routhe)

Than ye to me sholde breke thus your trouthe,

I have wel lever ever to suffre wo Than I departe the love bitwix yow two. I yow relesse, madame, in-to your hond

Quit every surement and every bond, That ye han maad to me as heer-biforn,

Sith thilke tyme which that ye were

My trouthe I plighte, I shal yow never repreve

Of no biheste, and here I take my leve, As of the treweste and the beste wyf That ever yet I knew in al my lyf. 1540 But every wyf be-war of hir biheste, On Dorigene remembreth atte leste. Thus can a squyer doon a gentil dede, As well as can a knight, with-outen drede.'

She thonketh him up-on hir knees al bare,

1545
And hoom un-to hir housbond is she fare,
And tolde him al as ye han herd me

sayd;

And be ye siker, he was so weel apayd, That it were inpossible me to wryte; What sholde I lenger of this cas endyte?

Arveragus and Dorigene his wyf 1551 In sovereyn blisse leden forth hir lyf. Never eft ne was ther angre hem bi-

twene;

He cherisseth hir as though she were a quene; 1554

And she was to him trewe for evermore.

Of thise two folk ye gete of me na-more.

Aurelius, that his cost hath al forlorn,

Curseth the tyme that ever he was born:

'Allas,' quod he, 'allas! that I bihighte
Of pured gold a thousand pound of
wighte
Un-to this philosophre! how shal I do?

I see na-more but that I am fordo.

Myn heritage moot I nedes selle,

And been a begger; heer may I nat dwelle,

And shamen al my kinrede in this place, 1565

But I of him may gete bettre grace. But nathelees, I wol of him assaye, At certeyn dayes, yeer by yeer, to paye, And thanke him of his grete curteisye; My trouthe wol I kepe, I wol nat lye.'

With herte soor he gooth un-to his cofre, 1571

And broghte gold un-to this philosophre, The value of fyve hundred pound, I gesse,

And him bisecheth, of his gentillesse,
To graunte him dayes of the remenaunt,
And seyde, 'maister, I dar wel make
avaunt,

I failled never of my trouthe as yit; For sikerly my dette shal be quit Towardes yow, how-ever that I fare And seyde thus, whan he thise wordes herde: 1586
'Have I nat holden covenant un-to thee?'

To goon a-begged in my kirtle bare. 1580

But wolde ve vouche-sauf, up-on seurtee.

Two yeer or three for to respyten me,

Than were I wel; for elles moot I selle

Myn heritage; ther is na-more to telle.'

This philosophre sobrely answerde,

'Yes, certes, wel and trewely,' quod he.
'Hastow nat had thy lady as thee

lyketh?'

'No, no,' quod he, and sorwefully he syketh. 1590 'What was the cause? tel me if thou

can.'

Aurelius his tale anon bigan, And tolde him al, as ye han herd bifore; It nedeth nat to yow reherce it more.

He seide, 'Arveragus, of gentillesse, Had lever dye in sorwe and in distresse 1596

Than that his wyf were of hir trouthe fals.'

The sorwe of Dorigen he tolde him als,

How looth hir was to been a wikked

wyf,

And that she lever had lost that day hir lyf, 1600

And that hir trouthe she swoor, thurgh

And that hir trouthe she swoor, thurgh

'She never erst herde speke of apparence;

That made me han of hir so greet pitee. And right as frely as he sente hir me, As frely sente I hir to him ageyn. 1605 This al and som, 'ther is na-more to seyn.'

This philosophre answerde, 'lev brother,

Everich of yow dide gentilly til other. Thou art a squyer, and he is a knight; But god forbede, for his blisful might, 1610 But-if a clerk coude doon a gentil dede As wel as any of yow, it is no drede!

Sire, I relesse thee thy thousand pound, As thou right now were cropen out of

the ground,

Ne never er now ne haddest knowen me. 1615 For sire, I wol nat take a peny of thee For al my craft, ne noght for my travaille.

Thou hast y-payed wel for my vitaille;

It is y-nogh, and farewel, have good day: 'And too! his hors, and forth he gooth his way.

1620

Lordinges, this question wolde I aske now.

Which was the moste free, as thinketh yow?

Now telleth me, er that ye ferther wende. I can na-more, my tale is at an ende.

Here is ended the Frankeleyns Tale.

# GROUP G.

# THE SECONDE NONNES TALE.

THE PROLOGE OF THE SECONDE NONNES TALE.

THE ministre and the norice un-to vyces, Which that men clepe in English ydel-

That porter of the gate is of delyces, To eschue, and by hir contrarie hir op-

presse,

That is to seyn, by leveful bisinesse, 5 Wel oghten we to doon al our entente, Lest that the feend thurgh ydelnesse us hente.

For he, that with his thousand cordes slye

Continuelly us waiteth to biclappe,

Whan he may man in ydelnesse espye, 10 He can so lightly cacche him in his trappe,

Til that a man be hent right by the lappe,

He nis nat war the feend hath him in honde;

Wel oughte us werche, and ydelnes withstonde.

And though men dradden never for to dye,

Yet seen men wel by reson doutelees, That ydelnesse is roten slogardye,

Of which ther never comth no good encrees;

And seen, that slouthe hir holdeth in a lees

Only to slepe, and for to ete and drinke, And to devouren al that othere swinke. 21 And for to putte us fro swiche ydelnesse, That cause is of so greet confusioun, I have heer doon my feithful bisinesse, After the legende, in translacioun 25

Right of thy glorious lyf and passioun, Thou with thy gerland wroght of rose and lilie:

Thee mene I, mayde and martir, seint Cecilie!

#### Inuocacio ad Mariam.

And thou that flour of virgines art alle, Of whom that Bernard list so wel to wryte, To thee at my biginning first I calle; 31 Thou comfort of us wrecches, do me en-

Thy maydens deeth, that wan thurgh hir mervte

The eternal lyf, and of the feend victorie, As man may after redem in hir storie. 35

Thou mayde and mooder, doghter of thy sone,

Thou welle of mercy, sinful soules cure, In whom that god, for bountee, chees to wone,

Thou humble, and heigh over every creature,

Thou nobledest so ferforth our nature, 40 That no desdeyn the maker hadde of kinde,

His sone in blode and flesh to clothe and winde.

Withinne the cloistre blisful of thy sydes

Took mannes shap the eternal love and pees,

That of the tryne compas lord and gyde is, 45

Whom erthe and see and heven, out of relees.

Ay herien; and thou, virgin wemmelees, Bar of thy body, and dweltest mayden pure,

The creatour of every creature.

Assembled is in thee magnificence 50 With mercy, goodnesse, and with swich pitee

That thou, that art the sonne of excel-

lence,

Nat only helpest hem that preyen thee, But ofte tyme, of thy benignitee,

Ful frely, er that men thyn help biseche, 55 Thou goost biforn, and art hir lyves leche.

Now help, thou meke and blisful fayre

mayde, Me, flemed wrecche, in this desert of

galle; Think on the womman Cananee, that

sayde
That whelpes eten somme of the crommes

That from hir lordes table been y-falle;
And though that I, unworthy sone of

Be sinful, yet accepte my bileve.

And, for that feith is deed with-outen werkes,

So for to werken yif me wit and space, 65 That I be quit fro thennes that most derk

O thou, that art so fayr and ful of grace, Be myn advocat in that heighe place Ther-as withouten ende is songe 'Osanne,' Thou Cristes mooder, doghter dere of Anne!

And of thy light my soule in prison lighte, That troubled is by the contagioun Of my body, and also by the wighte Of erthly luste and fals affeccioun; O haven of refut, o salvacioun 75 Of hem that ben in sorwe and in distresse, Now help, for to my werk I wol me dresse.

Yet preye I yow that reden that I wryte, Foryeve me, that I do no diligence This ilke storie subtilly to endyte; 80 For both have I the wordes and sentence Of him that at the seintes reverence The storie wroot, and folwe hir legende, And prey yow, that ye wol my werk amende.

Interpretacio nominis Cecilie, quam ponit frater Iacobus Ianuensis in Legenda Aurea.

First wolde I yow the name of seint Cecilie 85

Expoune, as men may in hir storie see,
It is to seye in English 'hevenes lilie,'
For pure chastnesse of virginitee;
Or, for she whytnesse hadde of honestee,

And grene of conscience, and of good fame 90
The sote savour, 'lilie' was hir name.

Or Cecile is to seye 'the wey to blinde,' For she ensample was by good techinge; Or elles Cecile, as I writen finde, Is ioyned, by a maner conioininge 95 Of 'hevene' and 'Lia'; and heer, in figuringe,

The 'heven' is set for thoght of holinesse, And 'Lia' for hir lasting bisinesse.

Cecile may eek be seyd in this manere,
'Wanting of blindnesse,' for hir grete
light
100
Of sapience, and for hir thewes clere;

Or elles, lo! this maydens name bright
Of 'hevene' and 'leos' comth, for which
by right

Men mighte hir wel 'the heven of peple' calle.

Ensample of gode and wyse werkes alle. 105

For 'leos' 'peple' in English is to seye, And right as men may in the hevene see The sonne and mone and sterres every weve.

Right so men gostly, in this mayden free, Seyen of feith the magnanimitee, IIO And eek the cleernesse hool of sapience, And sondry werkes, brighte of excellence. And right so as thise philosophres wryte That heven is swift and round and eek

brenninge, Right so was fayre Cecilie the whyte

Full swift and bisy ever in good werkinge, And round and hool in good perseveringe,

And brenning ever in charitee ful

brighte;

Now have I yow declared what she highte.

### Explicit.

HERE BIGINNETH THE SECONDE NONNES TALE, OF THE LYF OF SEINTE CECILE.

THIS mayden bright Cecilie, as hir lyf seith,

Was comen of Romayns, and of noble kinde,

And from hir cradel up fostred in the feith

Of Crist, and bar his gospel in hir minde; She never cessed, as I writen finde,

Of hir preyere, and god to love and drede, 125

Biseking him to kepe hir maydenhede.

And when this mayden sholde unto a man
Y-wedded be, that was ful yong of age,

Which that y-cleped was Valerian, And day was comen of hir mariage, 130 She, ful devout and humble in hir corage, Under hir robe of gold, that sat ful fayre, Had next hir flesh y-clad hir in an heyre.

And whyl the organs maden melodye, To god alone in herte thus sang she; 135 'O lord, my soule and eek my body gye Unwemmed, lest that I confounded be:' And, for his love that deyde upon a tree, Every seconde or thridde day she faste, Ay biddinge in hir orisons ful faste. 140

The night cam, and to bedde moste she gon

With hir housbonde, as ofte is the manere, And prively to him she seyde anon, 'O swete and wel biloved spouse dere,

Ther is a conseil, and ye wolde it here,

Which that right fain I wolde unto yow seye,

So that ye swere ye shul me nat biwreye.'

Valerian gan faste unto hir swere,

That for no cas, ne thing that mighte be, He sholde never-mo biwreyen here; 150 And thanne at erst to him thus seyde she,

'I have an angel which that loveth me, That with greet love, wher-so I wake or slepe,

Is redy ay my body for to kepe.

And if that he may felen, out of drede, 155
That ye me touche or love in vileinye,
He right anon wol slee yow with the
dede,

And in your yowthe thus ye shulden dye; And if that ye in clene love me gye,

He wol yow loven as me, for your clennesse, 160

And shewen yow his Ioye and his brightnesse.'

Valerian, corrected as god wolde,
Answerde agayn, 'if I shal trusten thee,
Lat me that angel se, and him biholde;
And if that it a verray angel be
Than wol I doon as thou hast preyed
me;

And if thou love another man, for sothe Right with this swerd than wol I slee yow bothe.'

Cecile answerde anon right in this wyse, 'If that yow list, the angel shul ye see, 170

So that ye trowe on Crist and yow baptyse.

Goth forth to Via Apia,' quod she,

'That fro this toun ne stant but myles three,

And, to the povre folkes that ther dwelle, Sey hem right thus, as that I shal yow telle. 175

Telle hem that I, Cecile, yow to hem sente,

To shewen yow the gode Urban the olde, For secree nedes and for good entente. And whan that ye seint Urban han biholde. Telle him the wordes whiche I to yow tolde; 180

And whan that he hath purged yow fro

sinne

Thanne shul ye see that angel, er ye twinne.'

Valerian is to the place y-gon, And right as him was taught by his lerninge,

He fond this holy olde Urban anon 18 Among the seintes buriels lotinge. And he anon, with-outen taryinge,

Dide his message; and whan that he it tolde.

Urban for Ioye his hondes gan up holde.

The teres from his yën leet he falle — 190
'Almighty lord, o Iesu Crist,' quod he,
'Sower of chast conseil, herde of us alle,
The fruit of thilke seed of chastitee
That thou hast sowe in Cecile, tak to
thee!

Lo, lyk a bisy bee, with-outen gyle, 195 Thee serveth ay thyn owene thral Cecile!

For thilke spouse, that she took but now Ful lyk a fiers leoun, she sendeth here, As meke as ever was any lamb, to yow!' And with that worde, anon ther gan appere 200 An old man, clad in whyte clothes clere,

That hadde a book with lettre of golde in honde,

And gan biforn Valerian to stonde.

Valerian as deed fil down for drede
Whan he him saugh, and he up hente
him tho,
205

And on his book right thus he gan to rede—
'Oo Lord, oo feith, oo god with-outen

mo,
Oo Cristendom, and fader of alle also,
Aboven alle and over al everywhere'—

Thise wordes al with gold y-writen were. 210

Whan this was rad, than seyde this olde man,

'Levestow this thing or no? sey ye or nay.'

'I leve al this thing,' quod Valerian,

'For sother thing than this, I dar wel say.

Under the hevene no wight thinke may.' 215
Tho vanisshed the olde man, he niste

where,

And pope Urban him cristened right there.

Valerian goth hoom, and fint Cecilie With-inne his chambre with an angel stonde;

This angel hadde of roses and of lilie 220 Corones two, the which he bar in honde; And first to Cecile, as I understonde, He yaf that oon, and after gan he take That other to Valerian, hir make.

'With body clene and with unwemmed thoght 225
Kepeth ay wel thise corones,' quod he;
'Fro Paradys to yow have I hem broght,

Ne never-mo ne shal they roten be, Ne lese her sote savour, trusteth me; Ne never wight shal seen hem with his

yë,

But he be chaast and hate vileinyë.

And thou, Valerian, for thou so sone Assentedest to good conseil also, Sey what thee list, and thou shalt han

thy bone.'
'I have a brother,' quod Valerian tho, 235
'That in this world I love no man so.
I pray yow that my brother may han

To knowe the trouthe, as I do in this place.'

The angel seyde, 'god lyketh thy requeste,

And bothe, with the palm of martirdom, 240

Ye shullen come unto his blisful feste.'
And with that word Tiburce his brother

And whan that he the savour undernom Which that the roses and the lilies caste, With-inne his herte he gan to wondre faste,

And seyde, 'I wondre, this tyme of the yeer,

Whennes that sote savour cometh so Of rose and lilies that I smelle heer.

For though I hadde hem in myn hondes two, 249

The savour mighte in me no depper go. The sote smel that in myn herte I finde Hath chaunged me al in another kinde.'

Valerian seyde, 'two corones han we, Snow-whyte and rose-reed, that shynen clere.

Whiche that thyn yën han no might to see; 255

And as thou smellest hem thurgh my prevere,

So shaltow seen hem, leve brother dere, If it so be thou wolt, withouten slouthe, Bileve aright and knowen verray trouthe.'

Tiburce answerde, 'seistow this to me 260 In soothnesse, or in dreem I herkne this?' 'In dremes,' quod Valerian, 'han we be Unto this tyme, brother myn, y-wis. But now at erst in trouthe our dwelling is.'

'How woostow this,' quod Tiburce, 'in what wyse?' 265

Quod Valerian, 'that shal I thee devyse.

The angel of god hath me the trouthe y-taught

Which thou shalt seen, if that thou wolt reneye

The ydoles and be clene, and elles naught. — 269
And of the miracle of thise corones tweye
Seint Ambrose in his preface list to seye;

Solempnely this noble doctour dere Commendeth it, and seith in the manere:

The palm of martirdom for to receyve, Seinte Cecile, fulfild of goddes yifte, 275 The world and eek hir chambre gan she weyve;

Witnes Tyburces and Valerians shrifte,
To whiche god of his bountee wolde
shifte

Corones two of floures wel smellinge, And made his angel hem the corones bringe: 280

The mayde hath broght thise men to blisse above;

The world hath wist what it is worth, certeyn,

Devocioun of chastitee to love. -

The shewede him Cecile al open and pleyn

That alle ydoles nis but a thing in veyn; For they been dombe, and therto they been deve,

And charged him his ydoles for to leve.

'Who so that troweth nat this, a beste he is,'

Quod the Tiburce, 'if that I shal nat lye.'

And she gan kisse his brest, that herde this, 290
And was ful glad he coude trouthe

espye.

'This day I take thee for myn allye,'
Seyde this blisful fayre mayde dere

Seyde this blisful fayre mayde dere; And after that she seyde as ye may here:

'Lo, right so as the love of Crist,' quod she, 295 'Made me thy brotheres wyf, right in

that wyse

Anon for myn allye heer take I thee, Sin that thou wolt thyn ydoles despyse. Go with thy brother now, and thee baptyse,

And make thee clene; so that thou move biholde 300

The angels face of which thy brother tolde.'

Tiburce answerde and seyde, 'brother dere.

First tel me whider I shal, and to what man?'

'To whom?' quod he, 'com forth with right good chere,

I wol thee lede unto the pope Urban.'
'Til Urban? brother myn Valerian,' 306
Quod tho Tiburce, 'woltow me thider
lede?

Me thinketh that it were a wonder dede.

Ne menestow nat Urban,' quod he tho,
'That is so ofte dampned to be deed, 310
And woneth in halkes alwey to and fro,
And dar nat ones putte forth his heed?
Men sholde him brennen in a fyr so
reed

If he were founde, or that men mighte him spye;

And we also, to bere him companye -

And whyl we seken thilke divinitee 316 That is y-hid in hevene prively, Algate y-brend in this world shul we

be!'

To whom Cecile answerde boldely, 319 'Men mighten dreden wel and skilfully This lyf to lese, myn owene dere brother, If this were livinge only and non other.

But ther is better lyf in other place,
That never shal be lost, ne drede thee
noght,

Which goddes sone us tolde thurgh his grace; 325
That fadres sone hath alle thinges

wroght; And al that wroght is with a skilful

thoght,

The goost, that fro the fader gan procede, Hath sowled hem, withouten any drede.

By word and by miracle goddes sone, 330 Whan he was in this world, declared here

That ther was other lyf ther men may wone.'

wone.

To whom answerde Tiburce, 'o suster dere,

Ne seydestow right now in this manere, Ther nis but o god, lord in soothfastnesse;

335

And now of three how maystow bere witnesse?'

'That shal I telle,' quod she, 'er I go. Right as a man hath sapiences three, Memorie, engyn, and intellect also, So, in o being of divinitee, 340 Three persones may ther right wel be.' Tho gan she him ful bisily to preche Of Cristes come and of his peynes teche,

And many pointes of his passioun; How goddes sone in this world was

withholde,

To doon mankinde pleyn remissioun, That was y-bounde in sinne and cares colde:

Al this thing she unto Tiburce tolde.

And after this Tiburce, in good entente, With Valerian to pope Urban he wente,

That thanked god; and with glad herte and light 351

He cristned him, and made him in that place

Parfit in his lerninge, goddes knight. And after this Tiburce gat swich grace, That every day he saugh, in tyme and space,

The angel of god; and every maner

bone

That he god axed, it was sped ful sone.

It were ful hard by ordre for to seyn How many wondres Iesus for hem wroghte;

But atte laste, to tellen short and pleyn, The sergeants of the toun of Rome hem soghte, 361

And hem biforn Almache the prefect broghte,

Which hem apposed, and knew al hir entente,

And to the image of Iupiter hem sente,

And seyde, 'who so wol nat sacrifyse, Swap of his heed, this is my sentence here.' 366

Anon thise martirs that I yow devyse, Oon Maximus, that was an officere Of the prefectes and his corniculere,

Hem hente; and whan he forth the seintes ladde,

370

Him-self he weep, for pitee that he hadde.

Whan Maximus had herd the seintes lore, He gat him of the tormentoures leve, And ladde hem to his hous withoute

more;
And with hir preching, er that it were eve,
They gonnen fro the tormentours to reve,

And fro Maxime, and fro his folk echone The false feith, to trowe in god allone.

Cecilie cam, whan it was woxen night,
With preestes that hem cristned alle
y-fere; 380

And afterward, whan day was woxen light,

Cecile hem seyde with a ful sobre chere,

'Now, Cristes owene knightes leve and dere.

Caste alle awey the werkes of derknesse, And armeth yow in armure of brightnesse. 385

Ye han for sothe y-doon a greet bataille, Your cours is doon, your feith han ye conserved,

Goth to the corone of lyf that may nat faille;

The rightful Iuge, which that ye han served,

Shall yeve it yow, as ye han it deserved.'
And whan this thing was seyd as I devyse,
yyse,

Men ladde hem forth to doon the sacri-

Men ladde hem forth to doon the sacrifyse.

But whan they weren to the place broght, To tellen shortly the conclusioun, They nolde encense ne sacrifice right

noght,

But on hir knees they setten hem adoun
With humble herte and sad devocioun,
And losten bothe hir hedes in the place.
Hir soules wenten to the king of grace.

This Maximus, that saugh this thing bityde, 400 With pitous teres tolde it anon-right,

That he hir soules saugh to heven glyde With angels ful of cleernesse and of light, And with his word converted many a wight;

For which Almachius dide him so tobete 405

With whippe of leed, til he his lyf gan lete.

Cecile him took and buried him anoon By Tiburce and Valerian softely, Withinne hir burying-place, under the

And after this Almachius hastily 410 Bad his ministres feechen openly Cecile, so that she mighte in his presence Doon sacrifyce, and Iupiter encense.

But they, converted at hir wyse lore,
Wepten ful sore, and yaven ful credence
Unto hir word, and cryden more and
more,
416

'Crist, goddes sone withouten difference, Is verray god, this is al our sentence, That hath so good a servant him to serve; This with o voys we trowen, thogh we sterve!'

Almachius, that herde of this doinge, Bad feechen Cecile, that he might hir see,

And alderfirst, lo! this was his axinge, 'What maner womman artow?' tho quod he.

'I am a gentil womman born,' quod she. 425

'I axe thee,' quod he, 'thogh it thee greve, Of thy religioun and of thy bileve.'

'Ye han bigonne your question folily,' Quod she, ' that wolden two answeres conclude

In oo demande; ye axed lewedly.' 430 Almache answerde unto that similitude,

'Of whennes comth thyn answering so rude?'

'Of whennes?' quod she, whan that she was freyned,

'Of conscience and of good feith unfeyned.'

Almachius seyde, 'ne takestow non hede
Of my power?' and she answerde him
this—
436

'Your might,' quod she, 'ful litel is to drede; For every mortal mannes power nis

But lyk a bladdre, ful of wind, y-wis.

For with a nedles poynt, whan it is blowe,

May al the boost of it be levd ful lowe,

'Ful wrongfully bigonne thou,' quod he,
'And yet in wrong is thy perseveraunce;
Wostow nat how our mighty princes free
Han thus comanded and maad ordinaunce,
445

That every cristen wight shal han pen-

But-if that he his cristendom withseye, And goon al quit, if he wol it reneye?'

'Your princes erren, as your nobley dooth,' Quod tho Cecile, 'and with a wood sentence 450 Ye make us gilty, and it is nat sooth: For ye, that knowen wel our innocence, For as muche as we doon a reverence To Crist, and for we bere a cristen name. Ye putte on us a cryme, and tek a blame.

But we that knowen thilke name so 456 For vertuous, we may it nat withseye.' Almache answerde, 'chees oon of thise two.

Do sacrifyce, or cristendom reneye, That thou move now escapen by that weye.' 460

At which the holy blisful favre mayde Gan for to laughe, and to the Iuge seyde,

'O Iuge, confus in thy nycetee, Woltow that I reneye innocence,

To make me a wikked wight?' quod she:

'Lo! he dissimuleth here in audience, He stareth and woodeth in his advertence!

To whom Almachius, 'unsely wrecche, Ne woostow nat how far my might may

strecche?

Han noght our mighty princes to me yeven, 470 Ye, bothe power and auctoritee

To maken folk to dyen or to liven? Why spekestow so proudly than to me?' 'I speke noght but stedfastly,' quod she, 'Nat proudly, for I seye, as for my svde. 475

We haten deedly thilke vyce of pryde.

And if thou drede nat a sooth to here, Than wol I shewe al openly, by right, That thou hast maad a ful gret lesing

Thou seyst, thy princes han thee yeven 480

Bothe for to sleen and for to quiken a wight:

Thou, that ne mayst but only lyf bireve, Thou hast non other power ne no leve!

But thou mayst seyn, thy princes han thee maked

Ministre of deeth; for if thou speke of Thou lyest, for thy power is ful naked.'

'Do wey thy boldnes,' seyde Almachius tho.

'And sacrifyce to our goddes, er thou go; I recche nat what wrong that thou me profre.

For I can suffre it as a philosophre; 490

But thilke wronges may I nat endure That thou spekest of our goddes here,' auod he.

Cecile answerede, 'o nyce creature,

Thou sevdest no word sin thou spak to me

That I ne knew therwith thy nycetee; 495 And that thou were, in every maner wvse.

A lewed officer and a veyn Iustyse.

Ther lakketh no-thing to thyn utter yën That thou nart blind, for thing that we seen alle

That it is stoon, that men may wel es-

That ilke stoon a god thou wolt it calle. I rede thee, lat thyn hand upon it falle, And taste it wel, and stoon thou shalt it finde.

Sin that thou seest nat with thyn yen blinde.

It is a shame that the peple shal So scorne thee, and laughe at thy folye; For comunly men woot it wel overal, That mighty god is in his hevenes hye,

And thise images, wel thou mayst espye, To thee ne to hem-self mowe nought profyte,

For in effect they been nat worth a mvte.'

Thise wordes and swiche othere seyde she.

And he week wroth, and bad men sholde hir lede

Hom til hir hous, 'and in hir hous,' quod he,

'Brenne hir right in a bath of flambes rede.'

And as he bad, right so was doon in dede:

For in a bath they gonne hir faste shetten, And night and day greet fyr they under betten.

The longe night and eek a day also,
For al the fyr and eek the bathes hete,
She sat al cold, and felede no wo,
12 It made hir nat a drope for to swete.
But in that bath hir lyf she moste lete;
For he, Almachius, with ful wikke entente

524
To sleen hir in the bath his sonde sente.

Three strokes in the nekke he smoot hir tho.

The tormentour, but for no maner chaunce He mighte noght smyte al hir nekke a-two:

And for ther was that tyme an ordinaunce.

That no man sholde doon man swich penaunce 530
The ferthe strook to smyten, softe or sore,
This tormentour ne dorste do na-more,

But half-deed, with hir nekke y-corven

He lefte hir lye, and on his wey is went. The Cristen folk, which that aboute hir were, With shetes han the blood ful faire y-hent.

Thre dayes lived she in this torment, And never cessed hem the feith to teche; That she hadde fostred, hem she gan to preche;

And hem she yaf hir moebles and hir thing, 540
And to the pope Urban bitook hem tho,
And seyde, 'I axed this at hevene king,
To han respyt three dayes and na-mo,
To recomende to yow, er that I go,
Thise soules, lo! and that I mighte do
werche 545
Here of myn hous perpetuelly a cherche.'

Seint Urban, with his deknes, prively
The body fette, and buried it by nighte
Among his othere seintes honestly.
Hir hous the chirche of seint Cecilie
highte;
Seint Urban halwed it, as he wel mighte;
In which, into this day, in noble wyse,
Men doon to Crist and to his seint ser-

Here is ended the Seconde Nonnes Tale.

vvse.

# THE CANON'S YEOMAN'S PROLOGUE.

The prologe of the Chanons Yemannes Tale.

WHAN ended was the lyf of seint Cecyle, Er we had riden fully fyve myle, 555 At Boghton under Blee us gan atake A man, that clothed was in clothes blake, And undernethe he hadde a whyte surplys.

His hakeney, that was al pomely grys, So swatte, that it wonder was to see; 560 It semed he had priked myles three. The hors eek that his yeman rood upon So swatte, that unnethe mighte it gon. Aboute the peytrel stood the foom ful

He was of fome al flekked as a pye. 565 A male tweyfold on his croper lay, It semed that he caried lyte array.
Al light for somer rood this worthy man,
And in myn herte wondren I bigan
What that he was, til that I understood
How that his cloke was sowed to his

For which, when I had longe avysed me, I demed him som chanon for to be. His hat heng at his bak down by a laas, For he had riden more than trot or

paas;

He had ay priked lyk as he were wood.

A clote-leef he hadde under his hood

For swoot and for to kepe his heed from

r swoot and for to kep hete.

But it was Ioye for to seen him swete! His forheed dropped as a stillatorie, 580 Were ful of plantain and of paritorie. And whan that he was come, he gan to crye,

'God save,' quod he, 'this Ioly com-

Faste have I priked,' quod he, 'for your

By-cause that I wolde yow atake, 585
To ryden in this mery companye.'
His yeman eek was ful of curteisye,
And seyde, 'sires, now in the morwe-

Out of your hostelrye I saugh you ryde, And warned heer my lord and my soverayn, 590

Which that to ryden with yow is ful fayn, For his desport; he loveth daliaunce.'

'Freend for the warning god yeve thee

'Freend, for thy warning god yeve thee good chaunce,'

Than seyde our host, 'for certes, it wolde seme

Thy lord were wys, and so I may wel deme;

He is ful Lound also day I leve

He is ful Iocund also, dar I leye, Can he oght telle a mery tale or tweye, With which he glade may this companye?'

'Who, sire? my lord? ye, ye, withouten lye,

T- ---- C----

He can of murthe, and eek of Iolitee 600 Nat but ynough; also sir, trusteth me, And ye him knewe as wel as do I, Ye wolde wondre how wel and craftily He coude werke, and that in sondry wyse.

He hath take on him many a greet empryse, 605

Which were ful hard for any that is here To bringe aboute, but they of him it lere. As homely as he rit amonges yow,

If ye him knewe, it wolde be for your prow; 609

Ye wolde nat forgoon his aqueyntaunce For mochel good, I dar leye in balaunce Al that I have in my possessioun. He is a man of heigh discrecioun,

I warne you wel, he is a passing man.'
'Wel,' quod our host, 'I pray thee,

tel me than,

Is he a clerk, or noon? tel what he is.

'Nay, he is gretter than a clerk, y-wis,'

Seyde this yeman, 'and in wordes fewe, Host, of his craft som-what I wol yow shewe. 619 I seye, my lord can swich subtilitee —
(But al his craft ye may nat wite at me;
And som-what helpe I yet to his werking) —

That all this ground on which we been ryding,

Til that we come to Caunterbury toun, He coude al clene turne it up-so-doun, And pave it al of silver and of gold,' 626

And whan this yeman hadde thus y-told

Unto our host, he seyde, 'benedicite! This thing is wonder merveillous to me, Sin that thy lord is of so heigh prudence, By-cause of which men sholde him reverence,

631

That of his worship rekketh he so lyte; His oversloppe nis nat worth a myte, As in effect, to him, so mote I go! It is al baudy and to-tore also. 635 Why is thy lord so sluttish, I thee preye, And is of power better cloth to beye, If that his dede accorde with thy speche?

Telle me that, and that I thee biseche.'
'Why?' quod this yeman, 'wherto axe
ye me?
640

God help me so, for he shal never thee! (But I wol nat avowe that I seye, And therfor kepe it secree, I yow preye). He is to wys, in feith, as I bileve; That that is overdoon, it wol nat preve

Aright, as clerkes seyn, it is a vyce. 646
Wherfor in that I holde him lewed and nyce.

For whan a man hath over-greet a wit, Ful oft him happeth to misusen it; So dooth my lord, and that me greveth

God it amende, I can sey yow na-more.'

'Ther-of no fors, good yeman,' quod

our host;
'Sin of the conning of thy lord thou

wost,
Tel how he dooth, I pray thee hertely,
Sin that he is so crafty and so sly.
659

Wher dwellen ye, if it to telle be?'

'In the suburbes of a toun,' quod he,

'Lurkinge in hernes and in lanes blinde, Wher-as thise robbours and thise theves by kinde

Holden hir privee fereful residence, 660 As they that dar nat shewen hir presence:

So faren we, if I shal seye the sothe.'
'Now,' quod our host, 'yit lat me talke
to the:

Why artow so discoloured of thy face?'
'Peter!' quod he, 'god yeve it harde
grace, 665

I am so used in the fyr to blowe, That it hath chaunged my colour, I

trowe.

I am nat wont in no mirour to prye,
But swinke sore and lerne multiplye.

We blondren ever and pouren in the fyr,
And for al that we fayle of our desyr, 671

For ever we lakken our conclusioun.

To mochel folk we doon illusioun,
And borwe gold, be it a pound or two,
Or ten, or twelve, or many sommes mo,

And make hem wenen, at the leeste weye, 676

That of a pound we coude make tweye! Yet is it fals, but ay we han good hope It for to doon, and after it we grope.

But that science is so fer us biforn, 680 We mowen nat, al-though we hadde it

Sworn,

It overtake, it slit awey so faste; It wol us maken beggers atte laste.'

Whyl this yeman was thus in his talking,

This chanoun drough him neer, and herde al thing 685
Which this yeman spak, for suspecioun
Of mennes speche ever hadde this

chanoun.

For Catoun seith, that he that gilty is
Demeth al thing be spoke of him, y-wis.
That was the cause he gan so ny him

drawe 6
To his yeman, to herknen al his sawe.

And thus he seyde un-to his yeman tho, 'Hold thou thy pees, and spek no wordes mo,

For if thou do, thou shalt it dere abye; Thou sclaundrest me heer in this companye, And eek discoverest that thou sholdest

hyde.'

'Ye,' quod our host, 'telle on, what so

bityde;

Of al his threting rekke nat a myte!'
'In feith,' quod he, 'namore I do but

lyte.'
And whan this chanon saugh it wolde

nat be, 700 But his yeman wolde telle his privitee,

He fledde awey for verray sorwe and shame.

'A!' quod the yeman, 'heer shal aryse game,

Al that I can anon now wol I telle. Sin he is goon, the foule feend him quelle! 705
For never her-after wol I with him mete For peny ne for pound, I yow bihete!

He that me broghte first unto that game, Er that he dye, sorwe have he and

shame! For it is ernest to me, by my feith;

That fele I wel, what so any man seith.

And yet, for al my smert and al my grief,
For al my sorwe, labour, and meschief,
I coude never leve it in no wyse.

Now wolde god my wit mights suffice.

Now wolde god my wit mighte suffyse To tellen al that longeth to that art! 716 But natheles yow wol I tellen part; Sin that my lord is gon, I wol nat spare;

Swich thing as that I knowe, I wol declare.—

Here endeth the Prologe of the Chanouns Yemannes Tale.

# THE CHANOUNS YEMANNES TALE.

HERE BIGINNETH THE CHANOUNS YE-MAN HIS TALE.

[Prima pars.]

WITH this chanoun I dwelt have seven yeer, 720 And of his science am I never the neer. Al that I hadde, I have y-lost ther-by; And god wot, so hath many mo than I. Ther I was wont to be right fresh and

gay
Of clothing and of other good array, 725
Now may I were an hose upon myn
heed:

And wher my colou: was bothe fresh and reed.

Now is it wan and of a !eden hewe; Who-so it useth, sore shal he rewe. And of my swink yet blered is myn yë, Lo! which avantage is to multiplye! 73I That slyding science hath me maad so bare.

That I have no good, wher that ever I

And yet I am endetted so ther-by
Of gold that I have borwed, trewely, 735
That whyl I live, I shal it quyte never.
Lat every man be war by me for ever!
What maner man that casteth him
ther-to.

If he continue, I holde his thrift y-do. So helpe me god, ther-by shal he nat winne, 740

But empte his purs, and make his wittes thinne.

And whan he, thurgh his madnes and folye,

Hath lost his owene good thurgh Ju-

Hath lost his owene good thurgh Iupartye,

Thanne he excyteth other folk ther-to,
To lese hir good as he him-self hath do.
For unto shrewes Ioye it is and ese 746
To have hir felawes in peyne and disese;

Thus was I ones lerned of a clerk.

Of that no charge, I wol speke of our werk.

Whan we been ther as we shul exercyse 750
Our elvish craft, we semen wonder wyse,
Our termes been so clergial and so queynte.

I blowe the fyr til that myn herte feynte.

What sholde I tellen ech proporcioun Of thinges whiche that we werche upon, As on five or sixe ounces, may wel be, Of silver or som other quantite, 757 And bisie me to telle yow the names Of orpiment, brent bones, yren squames, That into poudre grounden been ful smal?

And in an erthen potte how put is al, And salt y-put in, and also papeer,

And salt y-put in, and also papeer,
Biforn thise poudres that I speke of
heer,

And wel y-covered with a lampe of glas,

And mochel other thing which that ther was? 765

And of the pot and glasses enluting, That of the eyre mighte passe out nothing?

And of the esy fyr and smart also,

Which that was maad, and of the care and wo
That we hadde in our matires sublyming,

And in amalgaming and calcening 771 Of quik-silver, y-clept Mercurie crude? For alle our sleightes we can nat conclude.

Our orpiment and sublymed Mercurie,
Our grounden litarge eek on the porphurie,
775

Of ech of thise of ounces a certeyn Nought helpeth us, our labour is in veyn. Ne eek our spirites ascencioun, Ne our materes that lyen al fixe adoun, Mowe in our werking no-thing us avayle. For lost is al our labour and travayle, 781

For lost is all our labour and travayle, 78 And al the cost, a twenty devel weye, Is lost also, which we upon it leye.

Ther is also ful many another thing That is unto our craft apertening; 785 Though I by ordre hem nat reherce can,

By-cause that I am a lewed man, Yet wol I telle hem as they come to minde,

Though I ne can nat sette hem in hir kinde;

As bole armoniak, verdegrees, boras, 790 And sondry vessels maad of erthe and

Our urinales and our descensories, Violes, croslets, and sublymatories, Cucurbites, and alembykes eek, 794 And othere swiche, dere y-nough a leek. Nat nedeth it for to reherce hem alle, Watres rubifying and boles galle, Arsenik, sal armoniak, and brimstoon; And herbes coude I telle eek many oon, As egremoine, valerian, and lunarie, 800 And othere swiche, if that me liste tarie. Our lampes brenning bothe night and day,

To bringe aboute our craft, if that we may.

Our fourneys eek of calcinacioun,

And of watres albificacioun, 805 Unslekked lym, chalk, and gleyre of an

ey,

Poudres diverse, asshes, dong, pisse, and clev.

Cered pokets, sal peter, vitriole; And divers fyres maad of wode and cole; Sal tartre, alkaly, and sal preparat, 810

And combust materes and coagulat, Cley maad with hors or mannes heer, and oile

Of tartre, alum, glas, berm, wort, and argoile,

Resalgar, and our materes enbibing; And eek of our materes encorporing, 815 And of our silver citrinacioun, Our cementing and fermentacioun,

Our ingottes, testes, and many mo.

I wol yow telle, as was me taught also, The foure spirites and the bodies sevene, By ordre, as ofte I herde my lord hem nevene. 821

The first spirit quik-silver called is,
The second orpiment, the thridde, y-wis,
Sal armoniak, and the ferthe brimstoon.
The bodies sevene eek, lo! hem heer
anoon:

825

Sol gold is, and Luna silver we threpe, Mars yren, Mercurie quik-silver we clepe, Saturnus leed, and Iupiter is tin,

And Venus coper, by my fader kin!

This cursed craft who-so wol exercyse,

He shal no good han that him may suffyse;
831
For al the good he spendeth ther-aboute,

He lese shal, ther-of have I no doute. Who-so that listeth outen his folye, Lat him come forth, and lerne multiplye;

And every man that oght hath in his cofre,

Lat him appere, and wexe a philosofre. Ascaunce that craft is so light to lere? Nay, nay, god woot, al be he monk or frere, Preest or chanoun, or any other wight, Though he sitte at his book bothe day

and night, 841
In lernyng of this elvish nyce lore,
Al is in veyn, and parde, mochel more!
To lerne a lewed man this subtiltee, 844
Fy! spek nat ther-of, for it wol nat be;
Al conne he letterure, or conne he noon,
As in effect, he shal finde it al oon.
For bothe two, by my savacioun,
Concluden, in multiplicacioun,
Y-lyke wel, whan they han al y-do; 850

This is to seyn, they faylen bothe two.

Yet forgat I to maken rehersaille
Of watres corosif and of limaille,
And of bodyes mollificacioun,
And also of hir induracioun,
Oiles, ablucions, and metal fusible,
To tellen al wolde passen any bible
That o-wher is; wherfor, as for the
beste,

Of alle thise names now wol I me reste. For, as I trowe, I have yow told y-nowe To reyse a feend, al loke he never so rowe.

A! nay! lat be; the philosophres stoon.

Elixir clept, we sechen faste echoon;
For hadde we him, than were we siker
y-now.

864

But, unto god of heven I make avow, For al our craft, whan we han al y-do, And al our sleighte, he wol nat come us

He hath y-maad us spenden mochel good, For sorwe of which almost we wexen wood,

But that good hope crepeth in our herte, Supposinge ever, though we sore smerte, To be releved by him afterward;

Swich supposing and hope is sharp and hard;

I warne yow wel, it is to seken ever; That futur temps hath maad men to dissever.

In trust ther-of, from al that ever they hadde. 876

Yet of that art they can nat wexen sadde, For unto hem it is a bitter swete; So semeth it; for nadde they but a shete

Which that they mighte wrappe hem inne a-night, 880 And a bak to walken inne by day-light,

And a bak to walken inne by day-light, They wolde hem selle and spenden on this craft;

They can nat stinte til no-thing be laft. And evermore, wher that ever they goon, Men may hem knowe by smel of brimstoon;

For al the world, they stinken as a goot; Her savour is so rammish and so hoot, That, though a man from hem a myle be, The savour wol infecte him, trusteth me:

Lo, thus by smelling and threedbare array.

If that men liste, this folk they knowe

And if a man wol aske hem prively, Why they been clothed so unthriftily, They right anon wol rownen in his ere, And seyn, that if that they espyed were, Men wolde hem slee, by-cause of hir science;

Lo, thus this folk bitrayen innocence!

Passe over this; I go my tale un-to.

Er than the pot be on the fyr y-do,

Of metals with a certein quantite, 900 My lord hem tempreth, and no man but

Now he is goon, I dar seyn boldely — For, as men seyn, he can don craftily; Algate I woot wel he hath swich a name.

And yet ful oft he renneth in a blame; And wite ye how? ful ofte it happeth

The pot to-breketh, and farewel! al is go!

Thise metals been of so greet violence, Our walles mowe nat make hem resistence,

But if they weren wroght of lym and stoon; 910

They percen so, and thurgh the wal

they goon,

And somme of hem sinken into the

And somme of hem sinken in-to the ground —

Thus han we lost by tymes many a pound —

And somme are scatered al the floor

Somme lepe in-to the roof; with-outen doute, 915

Though that the feend noght in our sighte him shewe,

I trowe he with us be, that ilke shrewe! In helle wher that he is lord and sire, Nis ther more wo, ne more rancour ne

Whan that our pot is broke, as I have sayd,

Every man chit, and halt him yvel apayd.

Som seyde, it was long on the fyrmaking,

Som seyde, nay! it was on the blowing; (Than was I fered, for that was myn office); 'Straw!' quod the thridde, 'ye been lewed and nyce, 925

It was nat tempred as it oghte be.'

'Nay!' quod the ferthe, 'stint, and herkne me:

By-cause our fyr ne was nat maad of beech,

That is the cause, and other noon, so theech!

I can nat telle wher-on it was long, 930 But wel I wot greet stryf is us among.

'What!' quod my lord, 'ther is namore to done,

Of thise perils I wol be war eft-sone; I am right siker that the pot was crased. Be as be may, be ye no-thing amased; As usage is, lat swepe the floor as

swythe, 936
Plukke up your hertes, and beth gladde
and blythe.'

The mullok on an hepe y-sweped was, And on the floor y-cast a canevas, 939 And al this mullok in a sive y-throwe, And sifted, and y-piked many a throwe.

'Pardee,' quod oon, 'somwhat of our

Yet is ther heer, though that we han nat al.

Al-though this thing mishapped have as now,

Another tyme it may be wel y-now, 945 Us moste putte our good in aventure; A marchant, parde! may nat ay endure,

Trusteth me wel, in his prosperitee; Somtyme his good is drenched in the

And somtym comth it sauf un-to the londe.' 950

'Pees!' quod my lord, 'the next tyme I wol fonde

To bringe our craft al in another plyte; And but I do, sirs, lat me han the wyte; Ther was defaute in som-what, wel I woot.'

Another seyde, the fyr was over hoot:— 955

But, be it hoot or cold, I dar seye this,
That we concluden evermore amis.

We fayle of that which that we wolden have,

And in our madnesse evermore we rave. And whan we been togidres everichoon, Every man semeth a Salomon. 961 But al thing which that shyneth as the

Nis nat gold, as that I have herd it told:

Ne every appel that is fair at yë

Ne is nat good, what-so men clappe or

Right so, lo! fareth it amonges us; He that semeth the wysest, by Iesus! Is most fool, whan it cometh to the

preef; And he that semeth trewest is a theef; That shul ye knowe, er that I fro yow wende.

By that I of my tale have maad an ende.

Explicit prima pars. Et sequitur pars secunda.

Ther is a chanoun of religioun Amonges us, wolde infecte al a toun Though it as greet were as was Ninivee, Rome, Alisaundre, Troye, and othere three.

His sleightes and his infinit falsnesse Ther coude no man wryten, as I gesse, Thogh that he mighte liven a thousand

In al this world of falshede nis his peer;

For in his termes so he wolde him winde,

And speke his wordes in so sly a kinde, Whan he commune shal with any wight, That he wol make him doten anon right, But it a feend be, as him-selven is. Ful many a man hath he bigyled er this, And wol, if that he live may a whyle; And yet men ryde and goon ful many a myle

Him for to seke and have his aqueyntaunce.

Noght knowinge of his false gover-

And if yow list to yeve me audience, 990 I wol it tellen heer in your presence.

But worshipful chanouns religious, Ne demeth nat that I sclaundre your

hous, Al-though my tale of a chanoun be. Of every ordre som shrewe is, parde, 995 And god forbede that al a companye

Sholde rewe a singuler mannes folye.

To sclaundre yow is no-thing myn entente,

But to correcten that is mis I mente.

This tale was nat only told for yow, 1000 But eek for othere mo; ye woot wel how

That, among Cristes apostelles twelve,

Ther nas no traytour but Iudas him-

Than why sholde al the remenant have

That giltlees were? by yow I seve the same. Save only this, if ye wol herkne me,

If any Iudas in your covent be, Remeveth him bitymes, I yow rede, If shame or los may causen any drede.

And beth no-thing displesed, I yow preye, But in this cas herkneth what I shal seve.

In London was a preest, an annue-

That therin dwelled hadde many a yeer, Which was so plesaunt and so servisable

Unto the wyf, wher-as he was at table, That she wolde suffre him no-thing for to paye

For bord ne clothing, wente he never so gaye;

And spending-silver hadde he right v-now.

Therof no fors; I wol procede as now, And telle forth my tale of the chanoun, That broghte this preest to confusioun.

This false chanoun cam up-on a day Unto this preestes chambre, wher he

Biseching him to lene him a certeyn Of gold, and he wolde quyte it him

ageyn. 'Lene me a mark,' quod he, 'but dayes

And at my day I wol it guyten thee.

And if so be that thou me finde fals, Another day do hange me by the hals!'

This preest him took a mark, and that a swysthe, 1030

And this chanoun him thanked ofte

sythe, And took his leve, and wente forth his weye,

And at the thridde day broghte his moneye,

And to the preest he took his gold agayn,

Wherof this preest was wonder glad and favn.

'Certes,' quod he, 'no-thing anoyeth

To lene a man a noble, or two or three, Or what thing were in my possessioun, Whan he so trewe is of condicioun, 1039 That in no wyse he breke wol his day; To swich a man I can never seye nay.

'What!' quod this chanoun, 'sholde

I be untrewe?

Nay, that were thing y-fallen al of-newe. Trouthe is a thing that I wol ever kepe Un-to that day in which that I shall crepe

In-to my grave, and elles god forbede: Bileveth this as siker as is your crede. God thanke I, and in good tyme be it

That ther was never man yet yvel apayd For gold ne silver that he to me lente, Ne never falshede in myn herte I mente. And sir,' quod he, 'now of my privetee, Sin ye so goodlich han been un-to me, And kythed to me so greet gentillesse, Somwhat to guyte with your kindenesse, I wol yow shewe, and, if yow list to lere, I wol yow teche pleynly the manere, 1057 How I can werken in philosophye. Taketh good heed, ye shul wel seen at

yë, That I wol doon a maistrie er I go.' 1060

'Ye,' quod the preest, 'ye, sir, and wol ve so?

Marie! ther-of I pray yow hertely!' 'At your comandement, sir, trewely,'

Quod the chanoun, 'and elles god forbede!

Lo, how this theef coude his servyse Ful sooth it is, that swich profred ser-

Stinketh, as witnessen thise olde wyse; And that ful sone I wol it verifye In this chanoun, rote of al trecherye, That ever-more delyt hath and glad-

1070 Swich feendly thoughtes in his herte im-

How Cristes peple he may to meschief bringe;

God kepe us from his fals dissimulinge! Noght wiste this preest with whom that he delte.

Ne of his harm cominge he no-thing felte.

O selv preest! O selv innocent! With coveityse anon thou shalt be blent! O gracelees, ful blind is thy conceit, No-thing ne artow war of the deceit

Which that this fox y-shapen hath to thee!

His wyly wrenches thou ne mayst nat

Wherfor, to go to the conclusioun That refereth to thy confusioun, Unhappy man! anon I wol me hye To tellen thyn unwit and thy folye, 1085 And eek the falsnesse of that other wrecche.

As ferforth as that my conning may strecche.

This chanoun was my lord, ye wolden

Sir host, in feith, and by the hevenes quene,

It was another chanoun, and nat he, 1090 That can an hundred fold more subtiltee! He hath bitrayed folkes many tyme; Of his falshede it dulleth me to ryme. Ever whan that I speke of his falshede, For shame of him my chekes wexen rede:

Algates, they biginnen for to glowe, For reednesse have I noon, right wel I knowe.

In my visage; for fumes dyverse Of metals, which ye han herd me reherce.

Consumed and wasted han my reednesse. Now tak heed of this chanouns cursed-

'Sir,' quod he to the preest, 'lat your man gon

For quik-silver, that we it hadde anon; And lat him bringen ounces two or

three; And whan he comth, as faste shul ye see A wonder thing, which saugh never er

'Sir,' quod the preest, 'it shal be doon,

v-wis.'

He bad his servant feechen him this thing,

And he al redy was at his bidding,

And wente him forth, and cam anon agayn With this quik-silver, soothly for to sayn,

And took thise ounces three to the chan-And he hem levde favre and wel adoun,

And bad the servant coles for to bringe, That he anon mighte go to his werk-

inge.

The coles right anon weren v-fet, And this chanoun took out a crosselet Of his bosom, and shewed it the preest. 'This instrument,' quod he, 'which that

thou seest.

Tak in thyn hand, and put thy-self ther-Of this quik-silver an ounce, and heer

biginne,

In the name of Crist, to wexe a philoso-

Ther been ful fewe, whiche that I wolde

profre To shewen hem thus muche of my

science. For ye shul seen heer, by experience,

That this quik-silver wol I mortifye 1126 Right in your sighte anon, withouten lye,

And make it as good silver and as fyn As ther is any in your purs or myn,

Or elleswher, and make it malliable; 1130 And elles, holdeth me fals and unable Amonges folk for ever to appere!

I have a poudre heer, that coste me dere, Shal make al good, for it is cause of al My conning, which that I yow shewen

1135 Voydeth your man, and lat him be ther-

oute. And shet the dore, whyls we been aboute Our privetee, that no man us espye

Whyls that we werke in this philosophye.'

Al as he bad, fulfilled was in dede, 1140 This ilke servant anon-right out yede, And his maister shette the dore anon,

And to hir labour speedily they gon. This preest, at this cursed chanouns

bidding,

Up-on the fyr anon sette this thing, 1145

And blew the fyr, and bisied him ful faste;

And this chanoun in-to the croslet caste A poudre, noot I wher-of that it was Y-maad, other of chalk, other of glas,

Or som-what elles, was nat worth a flye. To blynde with the preest; and bad him

The coles for to couchen al above

The croslet, 'for, in tokening I thee Quod this chanoun, 'thyn owene hondes

Shul werche al thing which that shal heer be do.'

'Graunt mercy,' quod the preest, and was ful glad.

And couched coles as the chanoun bad. And whyle he bisy was, this feendly wrecche.

This fals chanoun, the foule feend him fecche!

Out of his bosom took a bechen cole, 1160 In which ful subtilly was maad an hole, And ther-in put was of silver lymaille

An ounce, and stopped was, with-outen

The hole with wex, to kepe the lymail in. And understondeth, that this false Was nat maad ther, but it was maad

bifore: And othere thinges I shal telle more

Herafterward, which that he with him broghte:

Er he cam ther, him to bigyle he thoghte, And so he dide, er that they wente a-twinne:

Til he had terved him, coude he not

It dulleth me whan that I of him speke, On his falshede fayn wolde I me wreke, If I wiste how; but he is heer and ther:

He is so variaunt, he abit no-wher. 1175 But taketh heed now, sirs, for goddes

love!

He took his cole of which I spak above, And in his hond he baar it prively. And whyls the preest couchede busily

The coles, as I tolde yow er this, 1180 This chanoun seyde, 'freend, ye doon amis;

This is nat couched as it oghte be;

But sone I shal amenden it,' quod he.
'Now lat me medle therwith but a whyle,
For of yow have I pitee, by seint
Gyle!

Ye been right hoot, I see wel how ye
swete.

Have heer a cloth, and wype awey the wete.'

And whyles that the preest wyped his face,

This chanoun took his cole with harde grace,

And leyde it above, up-on the middeward 1190
Of the croslet, and blew wel afterward,

Til that the coles gonne faste brenne.

'Now yeve us drinke,' quod the char

'Now yeve us drinke,' quod the chanoun thenne,

'As swythe al shal be wel, I undertake; Sitte we doun, and lat us mery make.' I195 And whan that this chanounes bechen

Was brent, al the lymaille, out of the

hole,
Into the croslet fil anon adoun;

And so it moste nedes, by resoun, Sin it so even aboven couched was; 1200 But ther-of wiste the preest no-thing,

He demed alle the coles y-liche good, For of the sleighte he no-thing understood.

And whan this alkamistre saugh his tyme, 'Rys up,' quod he, 'sir preest, and stond'eth by me; 1205

And for I woot wel ingot have ye noon, Goth, walketh forth, and bring us a chalk-stoon;

For I wol make oon of the same shap.

That is an ingot, if I may han hap.

And bringeth eck with yow a bolle or a panne, 1210

Ful of water, and ye shul see wel thanne How that our bisinesse shal thryve and

And yet, for ye shul han no misbileve
Ne wrong conceit of me in your absence,
I ne wol nat been out of your presence,

1215

But go with yow, and come with yow ageyn.'

The chambre-dore, shortly for to seyn,

They opened and shette, and wente hir weye.

And forth with hem they carieden the keye,

And come agayn with-outen any delay.

What sholde I tarien al the longe day? He took the chalk, and shoop it in the wyse

Of an ingot, as I shal yow devyse.

I seye, he took out of his owene sleve, A teyne of silver (yvele mote he cheve!) 1225

Which that ne was nat but an ounce of weighte;

And taketh heed now of his cursed sleighte!

He shoop his ingot, in lengthe and eek in brede,

Of this teyne, with-outen any drede, 1229 So slyly, that the preest it nat espyde; And in his sleve agayn he gan it hyde; And fro the fyr he took up his matere, And in thingot putte it with mery chere, And in the water-vessel he it caste

Whan that him luste, and bad the preest as faste,

'Look what ther is, put in thyn hand and grope, Thow finde shalt ther silver, as I hope;

What, devel of helle! sholde it elles be? Shaving of silver silver is, pardee!'

He putte his hond in and took up a

He putte his hond in, and took up a teyne 1240 Of silver fyn, and glad in every veyne

Was this preest, whan he saugh that it was so.

'Goddes blessing, and his modres also, And alle halwes have ye, sir chanoun,' Seyde this preest, 'and I hir malisoun, 1245

But, and ye vouche-sauf to techen me This noble craft and this subtilitee, I wol be youre, in al that ever I may!'

Quod the chanoun, 'yet wol I make assay

The second tyme, that ye may taken hede

And been expert of this, and in your

Another day assaye in myn absence This disciplyne and this crafty science. Lat take another ounce,' quod he tho, 'Of quik-silver, with-outen wordes mo, And do ther-with as ye han doon er this With that other, which that now silver is.'

This preest him bisieth in al that he

To doon as this chanoun, this cursed man, Comanded him, and faste he blew the fyr, 1260

For to come to theffect of his desyr.

And this chanoun, right in the mene whyle.

Al redy was, the preest eft to bigyle,

And, for a countenance, in his hande he An holwe stikke (tak keep and be war!) In the ende of which an ounce, and na-

Of silver lymail put was, as bifore

Was in his cole, and stopped with wex

For to kepe in his lymail every deel. And whyl this preest was in his bisi-

This chanoun with his stikke gan him

To him anon, and his pouder caste in As he did er; (the devel out of his skin Him terve, I pray to god, for his falshede:

For he was ever fals in thoght and dede);

And with this stikke, above the croslet, That was orderned with that false get, He stired the coles, til relente gan The wex agayn the fyr, as every man, But it a fool be, woot wel it mot nede, 1280 And al that in the stikke was out yede,

And in the croslet hastily it fel. Now gode sirs, what wol ye bet than

wel?

Whan that this preest thus was bigyled ageyn,

Supposing noght but trouthe, soth to

He was so glad, that I can nat expresse In no manere his mirthe and his gladnesse:

And to the chanoun he profred eftsone Body and good; 'ye,' quod the chanoun sone,

'Though povre I be, crafty thou shalt me finde:

I warne thee, yet is ther more bihinde. Is ther any coper her-inne?' seyde he. 'Ye,' quod the preest, 'sir, I trowe wel ther be.'

'Elles go by us som, and that as swythe, Now, gode sir, go forth thy wey and hy

He wente his wey, and with the coper cam,

And this chanoun it in his handes nam, And of that coper weyed out but an ounce.

Al to simple is my tonge to pronounce, As ministre of my wit, the doublenesse I 300

Of this chanoun, rote of al cursednesse. He semed freendly to hem that knewe him noght,

But he was feendly bothe in herte and thoght. It werieth me to telle of his falsnesse,

And nathelees yet wol I it expresse, 1305 To thentente that men may be war therby, And for noon other cause, trewely.

He putte his ounce of coper in the

croslet.

And on the fyr as swythe he hath it set, And caste in poudre, and made the preest to blowe.

And in his werking for to stoupe lowe, As he dide er, and al nas but a Iape; Right as him liste, the preest he made his ape;

And afterward in the ingot he it caste, And in the panne putte it at the 1315

Of water, and in he putte his owene hond.

And in his sleve (as ye biforn-hond Herde me telle) he hadde a silver teyne. He slyly took it out, this cursed heyne — Unwiting this preest of his false craft ---I 320 And in the pannes botme he hath it

laft:

And in the water rombled to and fro, And wonder prively took up also The coper teyne, noght knowing this

preest, And hidde it, and him hente by the breest. 1325

And to him spak, and thus seyde in his game,

'Stoupeth adoun, by god, ye be to blame, Helpeth me now, as I dide yow whyl-er,

Putte in your hand, and loketh what is ther.

This preest took up this silver teyne

And thanne seyde the chanoun, 'lat us

With thise three teynes, which that we han wroght. To som goldsmith, and wite if they been

oght.

For, by my feith, I nolde, for myn hood, But-if that they were silver, fyn and good, 1335

And that as swythe preved shal it be. Un-to the goldsmith with thise teynes

three

They wente, and putte thise teynes in

To fyr and hamer; mighte no man sey

But that they weren as hem oghte

This sotted preest, who was gladder than he?

Was never brid gladder agayn the day, Ne nightingale, in the sesoun of May, Nas never noon that luste bet to singe; Ne lady lustier in carolinge

Or for to speke of love and wommanhede.

Ne knight in armes to doon an hardy dede

To stonde in grace of his lady dere, Than had this preest this sory craft to

And to the chanoun thus he spak and

seyde, 'For love of god, that for us alle deyde, And as I may deserve it un-to yow,

What shal this receit coste? telleth now!

'By our lady,' quod this chanoun, 'it is

I warne yow wel; for, save I and a frere, 1355 In Engelond ther can no man it make.

'No fors,' quod he, 'now, sir, for goddes sake,

What shal I paye? telleth me, I preye.'

'Y-wis,' quod he, 'it is ful dere, I seye; Sir, at o word, if that thee list it have, 1360 Ye shul paye fourty pound, so god me save!

And, nere the freendship that ve dide er this

To me, ye sholde paye more, y-wis.'

This preest the somme of fourty pound anon

Of nobles fette, and took hem ever-

To this chanoun, for this ilke receit: Al his werking nas but fraude and

deceit. 'Sir preest,' he seyde, 'I kepe han no

Of my craft, for I wolde it kept were cloos:

And as ye love me, kepeth it secree; 1370 For, and men knewe al my subtilitee, By god, they wolden han so greet envye To me, by-cause of my philosophye,

I sholde be deed, ther were non other

weve.'

"God it forbede!" quod the preest, 'what sey ye?' Yet hadde I lever spenden al the good Which that I have (and elles wexe I

wood!)

Than that ye sholden falle in swich mes-'For your good wil, sir, have ye right

good preef,' Quod the chanoun, 'and far-wel, grant

mercy!' He wente his wey and never the preest

After that day; and whan that this preest

sholde Maken assay, at swich tyme as he wolde,

Of this receit, far-wel! it wolde nat be! Lo, thus by iaped and bigyled was he! 1385 Thus maketh he his introduccioun

To bringe folk to hir destruccioun. —

Considereth, sirs, how that, in ech es-

Bitwixe men and gold ther is debaat

So ferforth, that unnethes is ther 1390

This multiplying blent so many oon, That in good feith I trowe that it be The cause grettest of swich scarsetee.

Philosophres speken so mistily

In this craft, that men can nat come therby,

For any wit that men han now a-dayes.

They mowe wel chiteren, as doon thise

And in her termes sette hir lust and

peyne,

1397-1473.

But to hir purpos shul they never atteyne, A man may lightly lerne, if he have aught, 1400 To multiplye, and bringe his good to

naught!

naugni

Lo! swich a lucre is in this lusty game, A mannes mirthe it wol torne un-to

grame,

And empten also grete and hevy purses,
And maken folk for to purchasen
curses
1405
Of hem, that han hir good therto y-lent.
O! fy! for shame! they that han been

J. Iy! for sname! they that has

brent,

Allas! can they nat flee the fyres hete? Ye that it use, I rede ye it lete,

Lest ye lese al; for bet than never is late.

Never to thryve were to long a date. Though ye prolle ay, ye shul it never

finde; Ye been as bolde as is Bayard the blinde,

Ye been as bolde as is Bayard the blinde, That blundreth forth, and peril casteth noon;

He is as **bold** to renne agayn a stoon 1415 As for to goon besydes in the weye.

So faren ye that multiplye, I seye. If that your yen can nat seen aright,

Loke that your minde lakke nought his sight.

For, though ye loke never so brode, and stare, 1420

Ye shul nat winne a myte on that chaffare,

But wasten al that ye may rape and renne. Withdrawe the fyr, lest it to faste brenne; Medleth na-more with that art, I mene, For, if ye doon, your thrift is goon ful

clene. 1425 And right as swythe I wol yow tellen

here,

What philosophres seyn in this matere.

Lo, thus seith Arnold of the Newe Toun.

As his Rosarie maketh mencioun;

He seith right thus, with-outen any lye, 1430

'Ther may no man Mercurie mortifye, But it be with his brother knowleching. How that he, which that first seyde this thing,

Of philosophres fader was, Hermes; He seith, how that the dragoun, doute-

Ne deyeth nat, but-if that he be slayn With his brother; and that is for to sayn, By the dragoun, Mercurie and noon other He understood; and brimstoon by his

brother,

That out of *sol* and *luna* were y-drawe. And therfor,' seyde he, 'tak heed to my

Let no man bisy him this art for to seche, But-if that he thentencioun and speche Of philosophres understonde can; And if he do, he is a lewed man. 1445 For this science and this conning,' quod

he, 'Is of the secree of secrees, parde.'

Also ther was a disciple of Plato, That on a tyme seyde his maister to, As his book Senior wol bere witnesse, And this was his demande in soothfastnesse:

'Tel me the name of the privy stoon?'
And Plato answerde unto him anoon,
'Tak the stoon that Titanos men name.'

'Which is that?' quod he. 'Magnesia is the same,'

Seyde Plato. 'Ye, sir, and is it thus?'
This is ignotum per ignotius.

What is Magnesia, good sir, I yow preye?'

'It is a water that is maad, I seye, Of elementes foure,' quod Plato. 1460 'Tel me the rote, good sir,' quod he tho, 'Of that water, if that it be your wille?'

'Nay, nay,' quod Plato, 'certe in, that I

nille.

The philosophres sworn were everichoon,
That they sholden discovere it un-to
noon,
1465

Ne in no book it wryte in no manere; For un-to Crist it is so leef and dere That he wol nat that it discovered be,

But wher it lyketh to his deitee

Man for tenspyre, and eek for to defende Whom that him lyketh; lo, this is the ende.'

Thane conclude I thus; sith god of

Ne wol nat that the philosophres nevene

How that a man shal come un-to this stoon.

I rede, as for the beste, lete it goon. 1475 For who-so maketh god his adversarie, As for to werken any thing in contrarie Of his wil, certes, never shal he thryve, Thogh that he multiplye terme of his lyve. And ther a poynt; for ended is my tale; God sende every trewe man bote of his bale!—Amen. 1481

Here is ended the Chanouns Yemannes Tale.

### GROUP H.

### THE MANCIPLE'S PROLOGUE.

Here folweth the Prologe of the Maunciples Tale.

WITE ye nat wher ther stant a litel toun Which that y-cleped is Bob-up-and-doun, Under the Blee, in Caunterbury weye? Ther gan our hoste for to Iape and pleye, And seyde, 'sirs, what! Dun is in the

myre!

Is ther no man, for preyere ne for hyre,
That wol awake our felawe heer bihinde?
A theef mighte him ful lightly robbe and
binde.

See how he nappeth! see, for cokkes

bones,

As he wol falle from his hors at ones. 10 Is that a cook of Londoun, with meschaunce?

Do him come forth, he knoweth his penaunce.

For he shal telle a tale, by my fey! Al-though it be nat worth a botel hey. Awake, thou cook,' quod he, 'god yeve

thee sorwe,

What eyleth thee to slepe by the morwe? Hastow had fleen al night, or artow dronke,

Or hastow with som quene al night y-swonke,

So that thou mayst nat holden up thyn

heed?'
This cook, that was ful pale and nothing reed, 20

Seyde to our host, 'so god my soule blesse.

As ther is falle on me swich hevinesse, Noot I nat why, that me were lever slepe Than the beste galoun wyn in Chepe.' 'Wel,' quod the maunciple, 'if it may

To thee, sir cook, and to no wight displese

Which that heer rydeth in this companye, And that our host wol, of his curteisye, I wol as now excuse thee of thy tale;

For, in good feith, thy visage is ful pale, Thyn yën daswen eek, as that me thinketh,

And wel I woot, thy breeth ful soure stinketh,

That sheweth wel thou art not wel disposed;

Of me, certein, thou shalt nat been y-glosed.

Se how he ganeth, lo, this dronken wight, As though he wolde us swolwe anonright.

Hold cloos thy mouth, man, by thy fader kin!

The devel of helle sette his foot ther-in! Thy cursed breeth infecte wol us alle;

Fy, stinking swyn, fy! foule moot thee falle!

40

A! taketh heed, sirs, of this lusty man. Now, swete sir, wol ye Iusten atte fan? Ther-to me thinketh ye been wel yshape!

I trowe that ye dronken han wyn ape, And that is whan men pleyen with a

straw.' 45 Aud with this speche the cook wex

wrooth and wraw, And on the maunciple he gan nodde faste For lakke of speche, and down the hors

him caste, Wher as he lay, til that men up him took;

This was a fayr chivachee of a cook! 50 Allas! he nadde holde him by his ladel! And, er that he agayn were in his sadel, Ther was greet showing bothe to and

fro,

To lifte him up, and muchel care and wo, So unweldy was this scry palled gost. 55 And to the maunciple thanne spak our host,

By-cause drink hath dominacioun Upon this man, by my savacioun I trowe he lewedly wolde telle his tale. For, were it wyn, or old or movsty

That he hath dronke, he speketh in his

And fneseth faste, and eek he hath the

He hath also to do more than y-nough To kepe him and his capel out of slough; And, if he falle from his capel eftsone.

Than shul we alle have y-nough to done, In lifting up his hevy dronken cors.

Telle on thy tale, of him make I no fors. But yet, maunciple, in feith thou art to

nyce.

Thus openly repreve him of his vyce. 70 Another day he wol, peraventure, Reclayme thee, and bringe thee to lure; I mene, he speke wol of smale thinges, As for to pinchen at thy rekeninges,

That wer not honeste, if it cam to preef.'

'No,' quod the maunciple, 'that were a greet mescheef!

So mighte he lightly bringe me in the snare.

Yet hadde I lever payen for the mare Which he rit on, than he sholde with me stryve;

I wol nat wratthe him, al-so mote I thrvve! That that I spak, I seyde it in my

bourde:

And wite ye what? I have heer, in a gourde.

A draught of wyn, ye, of a rype grape, And right anon ye shul seen a good Iape.

This cook shal drinke ther-of, if I

Up peyne of deeth, he wol nat seve me nay!'

And certeinly, to tellen as it was, Of this vessel the cook drank faste, allas!

What neded him? he drank y-nough biforn.

And whan he hadde pouped in this

To the maunciple he took the gourde agayn;

And of that drinke the cook was wonder

And thanked him in swich wyse as he coude.

Than gan our host to laughen wonder loude, And seyde, 'I see wel, it is necessarie, 95

Wher that we goon, good drink we with us carie:

For that wol turne rancour and disese Tacord and love, and many a wrong

O thou Bachus, y-blessed be thy name, That so canst turnen ernest in-to game! Worship and thank be to thy deitee! 101 Of that matere ye gete na-more of me. Tel on thy tale, maunciple, I thee preye.'

'Wel, sir,' quod he, 'now herkneth what I seye.'

Thus endeth the Prologe of the Manciple.

# THE MAUNCIPLES TALE.

Here biginneth the Maunciples Tale of the Crowe.

WHAN Phebus dwelled here in this erthe adoun, 105 As olde bokes maken mencioun,

He was the moste lusty bachiler In al this world, and eek the beste archer;

He slow Phitoun, the serpent, as he lay Slepinge agayn the sonne upon day; IIG And many another noble worthy dede He with his bowe wroghte, as men may rede.

Pleyen he coude on every minstralcye, And singen, that it was a melodye, To heren of his clere vois the soun. 115 Certes the king of Thebes, Amphioun, That with his singing walled that citee, Coude never singen half so wel as he. Therto he was the semelieste man That is or was, sith that the world

What nedeth it his fetures to discryve?

For in this world was noon so fair on

lvve

He was ther-with fulfild of gentillesse, Of honour, and of parfit worthinesse. This Phebus, that was flour of bachel-

rye, 125 As wel in fredom as in chivalrye, For his desport, in signe eek of victorie Of Phitoun, so as telleth us the storie,

Was wont to beren in his hand a bowe.

Now had this Phebus in his hous a

crowe

Which in a cage he fostred many a day, And taughte it speken, as men teche a Iay.

Whyt was this crowe, as is a snow-whyt swan,

And countrefete the speche of every man He coude, whan he sholde telle a tale.

tale.

Ther-with in all this world no nightingale
Ne coude, by an hondred thousand deel,
Singen so wonder merily and weel.

Now had this Phebus in his hous a wyf, 139 Which that he lovede more than his lyf,

And night and day dide ever his diligence

Hir for to plese, and doon hir reverence, Save only, if the sothe that I shal sayn, Ialous he was, and wolde have kept hir fayn;

For him were looth by-iaped for to be.

And so is every wight in swich degree; But al in ydel, for it availleth noght. A good wyf, that is clene of work and

thoght, Sholde nat been kept in noon await, cer

Sholde nat been kept in noon await, certayn; And trewely, the labour is in vayn
To kepe a shrewe, for it wol nat be.
This holde I for a verray nycetee,
To spille labour, for to kepe wyves;

Thus writen olde clerkes in hir lyves.
But now to purpos, as I first bigan: 155
This worthy Phebus dooth all that he

To plesen hir, weninge by swich plesaunce,

And for his manhede and his governaunce,

That no man sholde han put him from hir grace.

But god it woot, ther may no man embrace 160
As to destreyne a thing, which that na-

ture

Hath naturelly set in a creature.

Tak any brid, and put it in a cage,
And do al thyn entente and thy corage
To fostre it tendrely with mete and
drinke,
165
of alle deyntees that thou canst bithinke,
And keep it also cleally as thou may.

And keep it al-so clenly as thou may;
Al-though his cage of gold be never so

Yet hath this brid, by twenty thousand fold,

Lever in a forest, that is rude and cold, Gon ete wormes and swich wrecchednesse.

For ever this brid wol doon his bisinesse To escape out of his cage, if he may; His libertee this brid desireth ay.

Lat take a cat, and fostre him wel with milk, 175 And tendre flesh, and make his couche

of silk,
And lat him seen a mous go by the wal;
Anon he weyveth milk, and flesh, and al,

And every deyntee that is in that hous, Swich appetyt hath he to ete a mous. Lo, here hath lust his dominacioun, 181 And appetyt flemeth discrecioun.

A she-wolf hath also a vileins kinde; The lewedeste wolf that she may finde, Or leest of reputacion wol she take, 185

In tyme whan hir lust to han a make.

Alle thise ensamples speke I by thise

men

That been untrewe, and no-thing by wommen.

For men han ever a likerous appetyt On lower thing to parfourne hir delyt 190 Than on hir wyves, be they never so faire,

Ne never so trewe, ne so debonaire. Flesh is so newefangel, with meschaunce, That we ne conne in no-thing han plesaunce

That souneth in-to vertu any whyle. 195
This Phebus, which that thoushte upon no gyle,

Deceyved was, for al his Iolitee;
For under him another hadde she,
A man of litel reputacioun,
Noght worth to Phebus in comparisoun.
The more harm is; it happeth ofte so,
Of which ther cometh muchel harm and

And so bifel, whan Phebus was absent, His wyf anon hath for hir lemman sent, Hir lemman? certes, this is a knavish speche!

Foryeveth it me, and that I yow biseche.
The wyse Plato seith, as ye mey rede,
The word mot nede accorde with the

dede.

If m:n shal telle proprely a thing,
The word mot cosin be to the werking.
I am a boistous man right thus, seye I,
Ther nis no difference, trewely,
212
Bitwixe a wyf that is of heigh degree,
If of hir body dishonest she be,
And a povre wenche, other than this—
If it so be, they werke bothe amis—216
But that the gentile, in estaat above,
She shal be cleped his lady, as in love;
And for that other is a povre womman,
She shal be cleped his wenche, or his
lemman.

And, god it woot, myn owene dere brother,

Men leyn that oon as lowe as lyth that other.

Right so, bitwixe a titlelees tiraunt
And an outlawe, or a theef erraunt, 224
The same I seye, ther is no difference.
To Alisaundre told was this sentence;
That, for the tyrant is of gretter might,
By force of meynee for to sleen dounright,

And brennen hous and hoom, and make al plain.

Lo! therfor is he cleped a capitain; 230

And, for the outlawe hath but smal meynee, And may nat doon so greet an harm as

Ne bringe a contree to so greet mes-

cheef,
Men clepen him an outlawe or a theef.
But, for I am a man noght textuel, 235
I wol noght telle of textes never a del;
I wol go to my tale, as I bigan.

Whan Phebus wyf had sent for hir lemman,

Anon they wroghten al hir lust volage.

The whyte crowe, that heng ay in the

cage, 240
Biheld hir werk, and seyde never a word.
And whan that hoom was come Phebus,
the lord,

This crowe sang 'cokkow! cokkow!

'What, brid?' quod Phebus, 'what song singestow?

Ne were thow wont so merily to singe
That to myn herte it was a reioisinge 246
To here thy vois? allas! what song is
this?'

'By god,' quod he, 'I singe nat amis; Phebus,' quod he, 'for al thy worthinesse, 249

For al thy beautee and thy gentilesse, For al thy song and al thy minstraleye, For al thy waiting, blered is thyn yë With oon of litel reputacioun, Noght worth to thee, as in comparisoun, The mountance of a gnat; so mote I

thryve! 255
For on thy bed thy wyf I saugh him swyve.'

What wol ye more? the crowe anon him tolde,

By sadde tokenes and by wordes bolde, How that his wyf had doon hir lecherye, Him to gret shame and to gret vileinye; And tolde him ofte, he saugh it with his

This Phebus gan aweyward for to wryen, Him thoughte his sorweful herte brast a-two;

His bowe he bente, and sette ther-inne a flo,

And in his ire his wyf thanne hath he slayn. 265
This is theffect, ther is na-more to sayn;

For sorwe of which he brak his minstralcye,

Bothe harpe, and lute, and giterne, and sautrye;

And eek he brak his arwes and his bowe. And after that, thus spak he to the crowe:

'Traitour,' quod he, 'with tonge of

scorpioun.

Thou hast me broght to my confusioun! Allas! that I was wroght! why nere I

O dere wyf, o gemme of lustiheed, That were to me so sad and eek so

trewe. Now lystow deed, with face pale of hewe, Ful giltelees, that dorste I swere, y-wis! O rakel hand, to doon so foule amis!

O trouble wit, o ire recchelees, That unavysed smytest giltelees! 280 O wantrust, ful of fals suspecioun,

Where was thy wit and thy discrecioun? O every man, be-war of rakelnesse,

Ne trowe no-thing with-outen strong witnesse;

Smyt nat to sone, er that we witen why, And beeth avysed wel and sobrely Er ye doon any execucioun,

Up-on your ire, for suspecioun.

Allas! a thousand folk hath rakel ire Fully fordoon, and broght hem in the mire.

Allas! for sorwe I wol my-selven slee!' And to the crowe, 'o false theef!'

seyde he,

'I wol thee quyte anon thy false tale! Thou songe whylom lyk a nightingale; Now shaltow, false theef, thy song for-

And eek thy whyte fetheres everichon, Ne never in al thy lyf ne shaltou speke. Thus shal men on a traitour been awreke:

Thou and thyn of-spring ever shul be

blake.

Ne never swete noise shul ye make, 300 But ever crye agayn tempest and rayn, In tokeninge that thurgh thee my wyf is

slayn.'

And to the crowe he stirte, and that anon, And pulled his whyte fetheres everichon, And made him blak, and refte him al his song, 305

And eek his speche, and out at dore him slong

Un-to the devel, which I him bitake: And for this caas ben alle crowes

blake. --

Lordings, by this ensample I yow

Beth war, and taketh kepe what I Ne telleth never no man in your lyf

How that another man hath dight his

He wol yow haten mortally, certeyn. Daun Salomon, as wyse clerkes seyn. Techeth a man to kepe his tonge wel: 315

But as I seyde, I am noght texuel. But nathelees, thus taughte me my dame: 'My sone, thenk on the crowe, a goddes

My sone, keep wel thy tonge and keep thy freend.

A wikked tonge is worse than a feend. My sone, from a feend men may hem

My sone, god of his endelees goodnesse Walled a tonge with teeth and lippes eke, For man sholde him avyse what he speke. My sone, ful ofte, for to muche speche, Hath many a man ben spilt, as clerkes teche:

But for a litel speche avysely

Is no men shent, to speke generally. My sone, thy tonge sholdestow restrevne At alle tyme, but whan thou doost thy

pevne To speke of god, in honour and prevere. The firste vertu, sone, if thou wolt lere, Is to restreyne and kepe wel thy tonge. -Thus lerne children whan that they ben

yonge. -My sone, of muchel speking yvel-avvsed, Ther lasse speking hadde y-nough suf-

Comth muchel harm, thus was me told

and taught. In muchel speche sinne wanteth naught. Wostow wher-of a rakel tonge serveth? Right as a swerd forcutteth and for-

kerveth An arm a-two, my dere sone, right so

A tonge cutteth frendship al a-two. A langler is to god abhominable;

Reed Salomon, so wys and honurable; Reed David in his psalmes, reed Senekke.

My sone, spek nat, but with thyn heed thou bekke.

Dissimule as thou were deef, if that thou

A langler speke of perilous matere.

The Fleming seith, and lerne it, if thee leste,

That litel Iangling causeth muchel reste. 350

My sone, if thou no wikked word hast

sevd.

Thee that nat drede for to be biwreyd; But he that hath misseyd, I dar wel

sayn,

He may by no wey clepe his word agayn.

Thing that is sevel is sevel and forth it

Thing that is seyd, is seyd; and forth it gooth, 355

Though him repente, or be him leef or looth.

He is his thral to whom that he hath sayd

A tale, of which he is now yvel apayd.

My sone, be war, and be non auctour newe

Of tydinges, whether they ben false or trewe. 360
Wher-so thou come, amonges he or

lowe,
Kepe wel thy tonge, and thenk up-on
the crowe.

Here is ended the Maunciples Tale of the Crowe.

## GROUP I.

#### THE PARSON'S PROLOGUE.

Here folweth the Prologe of the Persones Tale.

By that the maunciple hadde his tale al ended.

The sonne fro the south lyne was descended

So lowe, that he nas nat, to my sighte, Degreës nyne and twenty as in highte. Foure of the clokke it was tho, as I

gesse;
For eleven foot, or litel more or lesse,
My shadwe was at thilke tyme, as there,
Of swich feet as my lengthe parted were
In six feet equal of proporcioun.
Ther-with the mones exaltacioun,

I mene Libra, alwey gan ascende,
As we were entringe at a thropes ende;
For which our host, as he was wont to

As in this caas, our Ioly companye, Seyde in this wyse, 'lordings everich-

Now lakketh us no tales mo than oon.
Fulfild is my sentence and my decree;
I trowe that we han herd of ech degree.

Almost fulfild is al myn ordinaunce;
I prey to god, so yeve him right good
chaunce,
20

That telleth this tale to us lustily.
Sir preest,' quod he, 'artow a vicary?
Or art a person? sey sooth, by thy fey!
Be what thou be, ne breke thou nat our

For every man, save thou, hath told his tale, 25
Unbokel, and shewe us what is in thy

Unbokel, and shewe us what is in the male;
For trewely, me thinketh, by thy chere,

Thou sholdest knitte up wel a greet matere.

Tel us a tale anon, for cokkes bones!'
This Persone him answerde, al at ones.

'Thou getest fable noon y-told for me; For Paul, that wryteth unto Timothee, Repreveth hem that weyven soothfastnesse.

And tellen fables and swich wrecchednesse.

Why sholde I sowen draf out of my fest, 35

Whan I may sowen whete, if that me lest?

For which I seye, if that yow list to

Moralitee and vertuous matere.

And thanne that ve wol veve me audi-

I wol ful fayn, at Cristes reverence, Do yow plesaunce leefful, as I can. But trusteth wel, I am a Southren man, I can nat geste - rum, ram, ruf - by

Ne, god wot, rym holde I but litel

I wol yow telle a mery tale in prose To knitte up al this feeste, and make an

And Iesu, for his grace, wit me sende To shewe yow the wey, in this viage, Of thilke parfit glorious pilgrimage That highte Ierusalem celestial. And, if ye vouche-sauf, anon I shal Biginne upon my tale, for whiche I preye Telle your avys, I can no bettre seye. But nathelees, this meditacioun

lettre. bettre: And therfor, if yow list, I wol nat glose. 45 ende.

I putte it ay under correccioun Of clerkes, for I am nat textuel; I take but the sentens, trusteth wel. Therfor I make protestacioun That I wol stonde to correccioun.' Up-on this word we han assented sone. For, as us semed, it was for to done, To enden in som vertuous sentence, And for to yeve him space and audience: And bede our host he sholde to him That alle we to telle his tale him preye. Our host hadde the wordes for us alle:-'Sir preest,' quod he, 'now fayre yow bifalle! Sey what yow list, and we wol gladly here'-

And with that word he seyde in this manere -'Telleth,' quod he, 'your meditacioun. But hasteth yow, the sonne wol adoun; Beth fructuous, and that in litel space,

And to do wel god sende yow his grace!'

Explicit prohemium.

## THE PERSONES TALE.

HERE BIGINNETH THE PERSONES TALE.

Ier. 6°. State super vias et videte et interrogate de viis antiquis, que sit via bona; et ambulate in ea, et inuenietis refrigerium animabus vestris. &c.

§ 1. Our swete lord god of hevene, that no man wole perisse, but wole that we comen alle to the knoweleche of him, and to the blisful lyf 75 that is perdurable, / amonesteth us by the prophete Ieremie, that seith in this wyse: / 'stondeth upon the weyes, and seeth and axeth of olde pathes (that is to seyn, of olde sentences) which is the goode wey; /

and walketh in that wey, and ye shul finde refresshinge for your soules,' &c. / Manye been the weyes espirituels that leden folk to oure Lord Iesu Crist, and to the regne of glorie. / Of whiche weyes, ther is a ful noble wey and a ful covenable, which may nat faile to man ne to womman, that thurgh sinne hath misgoon fro the righte wey of Ierusalem celestial; / 80 and this wey is cleped Penitence, of which man sholde gladly herknen and enquere with al his herte; / to witen what is Penitence, and whennes it is cleped Penitence, and in how manye maneres been the accions or werkinges of Penitence, / and how manye spyces ther been of Penitence, and whiche thir ges apertenen and bihoven

to Penitence, and whiche thinges de-

stourben Penitence. /

§ 2. Seint Ambrose seith, that 'Penitence is the pleyninge of man for the gilt that he hath doon, and na-more to do any thing for which him oghte to pleyne.' And som doctour seith: 'Penitence is the waymentinge of man, that sorweth for his sinne and pyneth him-self for he hath

85 misdoon.' / Penitence, with certevne circumstances, is verray repentance of a man that halt him-self in sorwe and other peyne for hise giltes. / And for he shal be verray penitent, he shal first biwailen the sinnes that he hath doon, and stidefastly purposen in his herte to have shrift of mouthe, and to doon satisfaccioun, / and never to doon thing for which him oghte more to biwayle or to compleyne, and to continue in goode werkes: or elles his repentance may nat availle. / For as seith seint Isidre: 'he is a Iaper and a gabber, and no verray repentant, that eftsoone dooth thing, for which him oghte repente.' /

Wepinge, and nat for to stinte to 90 doon sinne, may nat avaylle. / But nathelees, men shal hope that every tyme that man falleth, he it never so ofte, that he may arise thurgh Penitence, if he have grace: but certeinly it is greet doute. / For as seith Seint Gregorie: 'unnethe aryseth he out of sinne, that is charged with the charge of yvel usage.' / And therfore repentant folk, that stinte for to sinne, and forlete sinne er that sinne forlete hem, holy chirche holdeth hem siker of hir savacioun. / And he that sinneth, and verraily repenteth him in his laste ende, holy chirche yet hopeth his savacioun, by the grete mercy of oure lord Iesu Crist, for his repentaunce; but tak the siker wey. /

§ 3. And now, sith I have declared yow what thing is Penitence, now shul ye understonde that ther been three 95 accions of Penitence. / The firste accion of Penitence is, that a man be

cion of Penitence is, that a man be baptized after that he hath sinned. / Seint Augustin seith: 'but he be penitent for his olde sinful lyf, he may nat biginne the newe clene lif.' / For certes, if he be baptized withouten penitence of his olde gilt, he receiveth the mark of baptisme, but nat the grace ne the remission of his sinnes, til he have repentance verray. / Another defaute is this, that men doon deedly sinne after that they han received baptisme. / The thridde defaute is, that men fallen in venial sinnes after hir baptisme, fro day to day. / Ther-of seith Seint Augustin, 100 that 'penitence of goode and humble folk is the penitence of every day.' /

§ 4. The spyces of Penitence been three. That oon of hem is solempne, another is commune, and the thridde is privee. / Thilke penance that is solempne, is in two maneres; as to be put out of holy chirche in lente, for slaughtre of children, and swich maner thing. / Another is, whan a man hath sinned openly, of which sinne the fame is openly spoken in the contree; and thanne holy chirche by Iugement destreineth him for to do open penaunce. / Commune penaunce is that preestes enioinen men comunly in certeyn caas; as for to goon, peraventure, naked in pilgrimages, or bare-foot. / Privee penaunce 105 is thilke that men doon alday for privee sinnes, of whiche we shryve us prively and receyve privee penaunce. /

Now shaltow understande what is bihovely and necessarie to verray parfit Penitence. And this stant on three thinges; / Contricioun of herte, Confessioun of Mouth, and Satisfaccioun./ For which seith Seint Iohn Crisostom: 'Penitence destreyneth a man to accepte benignely every peyne that him is enjoyned, with contricion of herte, and shrift of mouth, with satisfaccion; and in werkinge of alle maner humilitee.' / And this is fruitful Penitence agayn three thinges in whiche we wratthe oure lord Iesu Crist: / this is to seyn, by 110 delyt in thinkinge, by recchelesnesse in spekinge, and by wikked sinful

werkinge. / And agayns thise wikkede giltes is Penitence, that may be

lykned un-to a tree. /

§ 6. The rote of this tree is Contricion, that hydeth him in the herte of him that is verray repentant, right as the rote of a tree hydeth him in the erthe. / Of the rote of Contricion springeth a stalke, that bereth braunches and leves of Confession, and fruit of Satisfaccion. / For which Crist seith in his gospel: 'dooth digne fruit of Penitence'; for by this fruit may men knowe this tree, and nat by the rote that is hid in the herte of man, ne by the braunches ne by the leves of Confession. / And therefore one

115 of Confession. / And therefore oure Lord Iesu Crist seith thus: 'by the fruit of hem ye shul knowen hem.' / Of this rote eek springeth a seed of grace, the which seed is moder of sikernesse, and this seed is egre and hoot. / The grace of this seed springeth of god, thurgh remembrance of the day of dome and on the peynes of helle. / Of this matere seith Salomon, that 'in the drede of god man forleteth his sinne.' / The hete of this seed is the love of god, and the desiring of the loye perdurable. This lost drawth the heater

120 able. / This hete draweth the herte of a man to god, and dooth him haten his sinne. / For soothly, ther is nothing that savoureth so wel to a child as the milk of his norice, ne no-thing is to him more abhominable than thilke milk whan it is medled with other mete. / Right so the sinful man that loveth his sinne, him semeth that it is to him most swete of any-thing; / but fro that tyme that he loveth sadly our lord Iesu Crist, and desireth the lif perdurable, ther nis to him no-thing more abhominable. / For soothly, the lawe of god is the love of god; for which David the prophete seith: 'I have loved thy lawe and hated wikkednesse and hate'; he that loveth god kepeth his

125 lawe and his word. This tree saugh the prophete Daniel in spirit, up-on the avision of the king Nabugodonosor, whan he conseiled him to do penitence./ Penaunce is the tree of lyf to hem that it receiven, and he that holdeth him in verray penitence is blessed; after the sentence of Salo-

mon./

§ 7. In this Penitence or Contricion man shal understonde foure thinges. that is to seyn, what is Contricion: and whiche been the causes that moeven a man to Contricion: and how he sholde be contrit: and what Contricion availleth to the soule. / Thanne is it thus: that Contricion is the verray sorwe that a man receiveth in his herte for his sinnes, with sad purpos to shryve him, and to do penaunce, and nevermore to do sinne. / And this sorwe shal been in this manere, as seith seint Bernard: 'it shal been hevy and grevous, and ful sharpe and poinant in herte.' / 130 First, for man hath agilt his lord and his creatour; and more sharpe and poinant, for he hath agilt his fader celestial; / and yet more sharpe and poinant, for he hath wrathed and agilt him that boghte him; which with his precious blood hath delivered us fro the bondes of sinne, and fro the crueltee of the devel and fro the peynes of

helle. / § 8. The causes that oghte moeve a man toContricion been six. First, a man shal remembre him of hise sinnes; / but loke he that thilke remembrance ne be to him no delyt by no wey, but greet shame and sorwe for his gilt. For Iob seith: 'sinful men doon werkes worthy of Confession.' / And therfore seith Ezechie: 'wol remembre me alle the yeres of my lyf, in bitternesse of myn herte.' / And god seith 135 in the Apocalips: 'remembreth yow fro whennes that ye been falle'; for biforn that tyme that ye sinned, ye were the children of god, and limes of the regne of god; / but for your sinne ye been woxen thral and foul, and membres of the feend, hate of aungels, sclaundre of holy chirche, and fode of the false serpent; perpetuel matere of the fyr of helle. / And yet more foul and abhominable, for ye trespassen so ofte tyme, as doth the hound

that retourneth to eten his spewing. / And yet be ye fouler for your longe continuing in sinne and your sinful usage, for which ye be roten in your sinne, as a beest in his dong. / Swiche manere of thoghtes maken a man to have shame of his sinne, and no delyt, 140 as god seith by the prophete Ezechiel.

'Ye shal remembre yow of youre weyes, and they shuln displese yow.' Sothly, sinnes been the weves that leden folk

to helle. /

§ 9. The seconde cause that oghte make a man to have desdevn of sinne is this: that, as seith seint Peter, 'who-so that doth sinne is thral of sinne'; and sinne put a man in greet thraldom. / And therfore seith the prophete Ezechiel: 'I wente sorweful in desdayn of my-self.' And certes. wel oghte a man have desdayn of sinne, and withdrawe him from that thraldom and vileinye. / And lo, what seith Seneca in this matere. He seith thus: 'though I wiste that neither god ne man ne sholde nevere knowe it, yet wolde I have desdayn for to do sinne.' / And the same Seneca also seith: 'I am born to gretter thinges than to be thral to my body, or than for to maken of my body a 145 thral.' / Ne a fouler thral may no man ne womman maken of his body. than for to yeven his body to sinne. / Al were it the fouleste cherl, or the fouleste womman that liveth, and leest of value, yet is he thanne more foule and more in servitute. / Evere fro the hyer degree that man falleth, the more is he thral, and more to god and to the world vile and abhominable. / O gode god, wel oghte man have desdayn of sinne; sith that, thurgh sinne, ther he was free, now is he maked bonde. / And therfore seyth Seint Augustin: 'if thou hast desdayn of thy servant, if he agilte or sinne, have thou thanne desdayn that

150 thou thy-self sholdest do sinne.' / Take reward of thy value, that thou ne be to foul to thy-self. / Allas! wel oghten they thanne have desdayn to been servauntz and thralles to

sinne, and sore been ashamed of hem-self, / that god of his endelees goodnesse hath set hem in heigh estaat, or yeven hem wit, strengthe of body, hele, beautee, prosperitee, / and boghte hem fro the deeth with his herte blood, that they so unkindely, agayns his gentilesse, quyten him so vileinsly, to slaughtre of hir owene soules. O gode god, ye wommen that been of so greet beautee, remembreth yow of the proverbe of Salomon, that seith: / 155 he lykneth a fair womman, that is a fool of hir body, lyk to a ring of gold that were in the groyn of a sowe.' / For right as a sowe wroteth in everich ordure, so wroteth she hir beautee in the stinkinge ordure of

§ 10. The thridde cause that oghte moeve a man to Contricion, is drede of the day of dome, and of the horrible peynes of helle. / For as seint Ierome seith: 'at every tyme that me remembreth of the day of dome, I quake; / for whan I ete or drinke, or what-so that I do, evere semeth me that the trompe sowneth in myn ere: / riseth up, ye that been dede, 160 and cometh to the Iugement.' / O gode god, muchel oghte a man to drede swich a Iugement, 'ther-as we shullen been alle, as seint Poul seith. 'biforn the sete of oure lord Iesu Crist'; / wher-as he shal make a general congregacion, wher-as no man may been absent. / For certes, there availleth noon essoyne ne excusacion. / And nat only that oure defautes shullen be juged, but eek that alle oure werkes shullen openly be knowe. / And as seith Seint Ber- 165 nard: 'ther ne shal no pledinge availle, ne no sleighte; we shullen yeven rekeninge of everich ydel word.' / Ther shul we han a Iuge that may nat been deceived ne corrupt. And why? For, certes, alle our thoghtes been discovered as to him; ne for preyere ne for mede he shal nat been corrupt. / And therfore seith Salomon: 'the wratthe of

god ne wol nat spare no wight, for preyere ne for yifte'; and therfore, at the day of doom, ther nis noon hope to escape. / Wherfore, as seith Seint Anselm: 'ful greet angwissh shul the sinful folk have at that tyme; / ther shal the sterne and wrothe Iuge sitte above, and under him the horrible put of helle open to destroyen him that moot biknowen hise sinnes, whiche sinnes openly been shewed biforn god and biforn every 170 creature. / And on the left syde, mo develes than herte may bithinke, for to harie and drawe the sinful soules to the pyne of helle. / And with-inne the hertes of folk shal be the bytinge conscience, and withoute-forth shal be the world al brenninge. / Whider shal thanne the wrecched sinful man flee to hyden him? Certes, he may nat hyden him; he moste come forth and shewen him.' / For certes, as seith seint Ierome: 'the erthe casten him out of him, and the see also; and the eyr also, that shal be ful of thouder-clappes and lightninges.' / Now sothly, who-so wel remembreth him of thise thinges, I gesse that his sinne shal nat turne him in-to delyt, but to greet sorwe, 175 for drede of the peyne of helle. / And therfore seith Iob to god: 'suffre, lord, that I may a whyle biwaille and wepe, er I go with-oute returning to the derke lond, covered with the derknesse of deeth; / to the lond of misese and of derknesse, where-as is the shadwe of deeth; where-as ther is noon ordre or ordinance, but grisly drede that evere shal laste.' / Lo, here may ye seen that Iob preyde respyt a whyle, to biwepe and waille his trespas; for soothly oon day of respyt is bettre than al the tresor of the world. / And for-as-muche as a man may acquiten him-self biforn god by penitence in this world, and nat by tresor, therfore sholde he preye to god to yeve him respyt a whyle, to biwepe and biwaillen his trespas. / For certes, al the sorwe that a man

mighte make fro the beginning of the world, nis but a litel thing at regard of the sorwe of helle. / The cause 180 why that Iob clepeth helle 'the lond of derknesse'; / under-stondeth that he clepeth it 'londe' or erthe, for it is stable, and nevere shal faille; 'derk,' for he that is in helle hath defaute of light material. / For certes, the derke light, that shal come out of the fyr that evere shal brenne, shal turne him al to peyne that is in helle: for it sheweth him to the horrible develes that him tormenten. / with the derknesse of deeth': that is to seyn, that he that is in helle shall have defaute of the sighte of god; for certes, the sighte of god is the lyf perdurable. / 'The derknesse of deeth' been the sinnes that the wrecched man hath doon, whiche that destourben him to see the face of god; right as doth a derk cloude bitwixe us and the sonne. / 'Lond of 185 misese': by-cause that ther been three maneres of defautes, agayn three thinges that folk of this world han in this present lyf, that is to seyn, honours, delyces, and richesses. / Agayns honour, have they in helle shame and confusion. / For wel ye woot that men clepen 'honour' the reverence that man doth to man; but in helle is noon honour ne reverence. For certes, na-more reverence shal be doon there to a king than to a knave. For which god seith by the prophete Ieremye: 'thilke folk that me despysen shul been in despyt.' / 'Honour' is eek cleped greet lordshipe; ther shal no man serven other but of harm and torment. 'Honour' is eek cleped greet dignitee and heighnesse; but in helle shul they been al fortroden of develes. / And god seith: 'the 190 horrible develes shulle goon and comen up-on the hevedes of the dampned folk.' And this is for-asmuche as, the hyer that they were in this present lyf, the more shulle they been abated and defouled in helle. / Agayns the richesses of this world, shul they han misese of pov-

erte; and this poverte shal been in foure thinges: / in defaute of tresor, of which that David seith; 'the riche folk, that embraceden and oneden al hir herte to tresor of this world, shul slepe in the slepinge of deeth; and no-thing ne shul they finden in hir handes of al hir tresor.' / And more-over, the miseise of helle shal been in defaute of mete and drinke. / For god seith thus by Moyses; 'they shul been wasted with hunger, and the briddes of helle shul devouren hem with bitter deeth, and the galle of the dragon shal been hir drinke, and the venim of the dragon hir mor-195 sels.' / And forther-over, hir miseise shal been in defaute of clothing: for they shulle be naked in body as of clothing, save the fyr in which they brenne and othere filthes; / and naked shul they been of soule, of alle manere vertues, which that is the clothing of the soule. Where been thanne the gave robes and the softe shetes and the smale shertes? / Lo, what seith god of hem by the prophete Isaye: 'that under hem shul been strawed motthes, and hir covertures shulle been of wormes of helle.' / And forther-over, hir miseise shall been in defaute of freendes; for he nis nat povre that hath goode freendes, but there is no freend; / for neither god ne no creature shal been freend to hem, and everich of hem shal haten other with deedly 200 hate. / 'The sones and the doghtren shullen rebellen agayns fader and mooder, and kinrede agavns kinrede, and chyden and despysen everich of hem other,' bothe day and night, as god seith by the prophete Michias. / And the lovinge children, that whylom loveden so fleshly everich other, wolden everich of hem eten other if they mighte. / For how sholden they love hem togidre in the peyne of helle, whan they hated ech of hem other in the prosperitee of this lyf? / For truste wel, hir fleshly love was deedly hate; as seith the prophete David: 'who-so

that loveth wikkednesse he hateth his soule.' / And who-so hateth his owene soule, certes, he may love noon other wight in no manere. / And 205 therefore, in helle is no solas ne no frendshipe, but evere the more fleshly kinredes that been in helle, the more cursinges, the more chydinges, and the more deedly hate ther is among hem. / And forther-over, they shul have defaute of alle manere delyces; for certes, delyces been after the appetytes of the fyve wittes, as sighte, heringe, smellinge, savoringe, and touchinge. / But in helle hir sighte shal be ful of derknesse and of smoke. and therfore ful of teres: and hir heringe, ful of waymentinge and of grintinge of teeth, as seith Iesu Crist; / hir nosethirles shullen be ful of stinkinge stink. And as seith Isaye the prophete: 'hir savoring shal be ful of bitter galle.' / And touchinge of al hir body, y-covered with 'fyr that nevere shal quenche, and with wormes that nevere shul dyen,' as god seith by the mouth of Isaye. / And for- 210 as-muche as they shul nat wene that they may dyen for peyne, and by hir deeth flee fro peyne, that may they understonden by the word of Iob, that seith: 'ther-as is the shadwe of deeth.' / Certes, a shadwe hath the lyknesse of the thing of which it is shadwe, but shadwe is nat the same thing of which it is shadwe. / Right so fareth the peyne of helle: it is lyk deeth for the horrible anguissh, and why? For it peyneth hem evere, as though they sholde dye anon; but certes they shal nat dye. / For as seith Seint Gregorie: 'to wrecche caytives shal be deeth with-oute deeth, and ende with-outen ende, and defaute with-oute failinge. / For hir deeth shal alwey liven, and hir ende shal everemo biginne, and hir defaute shal nat faille.' / And therfore seith 215 Seint Iohn the Evangelist: 'they shullen folwe deeth, and they shul nat finde him; and they shul desyren to dye, and deeth shal flee fro hem.' / And eek Iob seith: that 'in helle is

noon ordre of rule.' / And al-be-it so that god hath creat alle thinges in right ordre, and no-thing with-outen ordre, but alle thinges been ordevned and nombred; yet nathelees they that been dampned been no-thing in ordre, ne holden noon ordre. / For the erthe ne shal bere hem no fruit. / For, as the prophete David seith: 'god shal destroie the fruit of the erthe as fro hem: ' ne water ne shal veve hem no moisture; ne the eyr no refressh-220 ing, ne fyr no light. / For as seith seint Basilie: 'the brenninge of the fyr of this world shal god yeven in helle to hem that been dampned; / but the light and the cleernesse shall be yeven in hevene to hise children'; right as the gode man yeveth flesh to hise children, and bones to his houndes. / And for they shullen have noon hope to escape, seith seint Job atte laste: that 'ther shal horrour and grisly drede dwellen withouten ende.' / Horrour is alwey drede of harm that is to come, and this drede shal evere dwelle in the hertes of hem that been dampned. And therefore han they lorn al hir hope, for sevene causes. / First, for god that is hir Iuge shal be with-outen mercy to hem; ne they may nat plese him, ne noon of hise halwes; ne they 225 ne may yeve no-thing for hir raunson; ne they have no vois to speke to him; ne they may nat flee fro peyne; ne they have no goodnesse in hem, that they mowe shewe to delivere hem fro peyne. / And therfore seith Salomon: 'the wikked man dyeth; and whan he is deed, he shal have noon hope to escape fro peyne.' / Who-so thanne wolde wel understande these peynes, and bithinke him weel that he hath deserved thilke peynes for his sinnes, certes, he sholde have more talent to syken and to wepe than for to singen and to pleye. / For as that seith Salomon: 'who-so that hadde the science to knowe the peynes that been establissed and ordeyned for sinne, he wolde make sorwe.' / 'Thilke science,' as seith seint Au-

gustin, 'maketh a man to waymenten in his herte.'

§ 11. The fourthe point, that oghte maken a man to have contricion, is the sorweful remembrance of the good that he hath left to doon here in earthe; and eek the good that he hath lorn. / Soothly, the gode werkes that he hath left, outher they been the gode werkes that he wroghte er he fel in-to deedly sinne, or elles the gode werkes that he wroghte while he lay in sinne. / Soothly, the gode werkes, that he dide biforn that he fil in sinne, been al mortified and astoned and dulled by the ofte sinning. / The othere gode werkes, that he wroghte whyl he lay in deedly sinne, they been outrely dede as to the lyf perdurable in hevene. / Thanne thilke gode werkes that been mortified by ofte sinning, whiche gode werkes he dide whyl he was in charitee, ne mowe nevere quiken agayn with-outen verray penitence. / And 235 ther-of seith god, by the mouth of Ezechiel: that, 'if the rightful man returne agayn from his rightwisnesse and werke wikkednesse, shal he live?' / Nay; for alle the gode werkes that he hath wroght ne shul nevere been in remembrance: for he shal dyen in his sinne. / And up-on thilke chapitre seith seint Gregorie thus: 'that we shulle understonde this principally; / that whan we doon deedly sinne, it is for noght thanne to rehercen or drawen in-to memorie the gode werkes that we han wroght biforn.' / For certes, in the werkinge of the deedly sinne, ther is no trust to no good werk that we han doon biforn; that is to seyn, as for to have therby the lyf perdurable in hevene. / 240 But nathelees, the gode werkes quiken agayn, and comen agayn, and helpen, and availlen to have the lyf perdurable in hevene, whan we han contricion. / But soothly, the gode werkes that men doon whyl they been in deedly sinne, for-as-muche as they were doon in deedly sinne, they may nevere quiken agayn. / For certes,

thing that nevere hadde lyf may nevere quikene; and nathelees, albe-it that they ne availle noght to han the lyf perdurable, yet availlen they to abregge of the peyne of helle, or elles to geten temporal richesse, / or elles that god wole the rather enlumine and lightne the herte of the sinful man to have repentance; / and eek they availlen for to usen a man to doon gode werkes, that the feend 245 have the lasse power of his soule. / And thus the curteis lord Iesu Crist wole that no good werk be lost; for in somwhat it shal availle. / But for-as-muche as the gode werkes that men doon whyl they been in good lyf, been al mortified by sinne folwinge; and eek, sith that alle the gode werkes that men doon whyl they been in deedly synne, been outrely dede as for to have the lyf perdurable; / wel may that man, that no good werke ne dooth, singe thilke newe Frenshe song: " Iay tout perdu mon temps et mon labour." / For certes, sinne bireveth a man bothe goodnesse of nature and eek the goodnesse of grace. / For soothly, the grace of the holy goost fareth lyk fyr, that may nat been ydel; for fyr faileth anoon as it forleteth his wirkinge, and right so grace fayleth anoon 250 as it forleteth his werkinge. / Than leseth the sinful man the goodnesse of glorie, that only is bihight to gode men that labouren and werken. Wel may he be sory thanne, that oweth al his lif to god as longe as he hath lived, and eek as longe as he shal live, that no goodnesse ne hath to paye with his dette to god, to whom he oweth al his lyf. / For trust wel, 'he shal yeven acountes,' as seith seint Bernard, 'of alle the godes that han be yeven him in this present lyf, and how he hath hem despended; / in so muche that ther shal nat perisse an heer of his heed, ne a moment of an houre ne shal nat perisse of his tyme, that he ne shall yeve of it a rekening.' /

§ 12. The fifthe thing that oghte

moeve a man to contricion, is remembrance of the passion that oure lord Iesu Crist suffred for our sinnes. / 255 For, as seith seint Bernard: 'whyl that I live, I shal have remembrance of the travailles that oure lord Crist suffred in preching; / his wearinesse in travailling, hise temptacions whan he fasted, hise longe wakinges whan he preyde, hise teres whan that he weep for pitee of good peple; / the wo and the shame and the filthe that men seyden to him; of the foule spitting that men spitte in his face, of the buffettes that men yaven him, of the foule mowes, and of the repreves that men to him seyden; / of the nayles with whiche he was nailed to the croys, and of al the remenant of his passion that he suffred for my sinnes, and no-thing for his gilt.' / And ye shul understonde, that in mannes sinne is every manere of ordre or ordinance turned up-so-doun. / 260 For it is sooth, that god, and reson, and sensualitee, and the body of man been so ordeyned, that everich of thise foure thinges sholde have lordshipe over that other; / as thus: god sholde have lordshipe over reson, and reson over sensualitee, and sensualitee over the body of man. / But sothly. whan man sinneth, al this ordre or ordinance is turned up-so-doun. And therfore thanne, for-as-muche as the reson of man ne wol nat be subget ne obeisant to god, that is his lord by right, therfore leseth it the lordshipe that it sholde have over sensualitee, and eek over the body of man. / And why? For sensualitee rebelleth thanne agayns reson; and by that wey leseth reson the lordshipe over sensualitee and over the body. / For 265 right as reson is rebel to god, right so is bothe sensualitee rebel to reson and the body also. / And certes, this disordinance and this rebellion oure lord Iesu Crist aboghte up-on his precious body ful dere, and herkneth in which wyse./ For-as-muche thanne as reson is rebel to god, therfore is man worthy to have sorwe and

to be deed. / This suffred oure lord Iesu Crist for man, after that he hadde be bitraysed of his disciple, and distreyned and bounde, 'so that his blood brast out at every nail of hise handes,' as seith seint Augustin. / And forther-over, for-as-muchel as reson of man ne wol nat daunte sensualitee whan it may, therfore is men worthy to have shame; and this suffred oure lord Iesu Crist for man, whan they 270 spetten in his visage. / And fortherover, for-as-muchel thanne as the caitif body of man is rebel bothe to reson and to sensualitee, therfore is it worthy the deeth. / And this suf-fred oure lord Iesu Crist for man upon the croys, where-as ther was no part of his body free, with-outen greet peyne and bitter passion. / And al this suffred Iesu Crist, that nevere forfeted. And therfore resonably may be seyd of Iesu in this manere: 'to muchel am I peyned for the thinges that I nevere deserved, and to muche defouled for shend-shipe that man is worthy to have.' / And therfore may the sinful man wel seve, as seith seint Bernard: 'acursed be the bitternesse of my sinne, for which ther moste be suffred so muchel bitternesse.'/ For certes, after the diverse discordances of oure wikkednesses, was the passion of Iesu Crist 275 ordeyned in diverse thinges, / as thus. Certes, sinful mannes soule is bitraysed of the devel by coveitise of temporel prosperitee, and scorned by deceite whan he cheseth fleshly delyces; and yet is it tormented by inpacience of adversitee, and bispet by servage and subjection of sinne; and atte laste it is slayn fynally. / For this disordinaunce of sinful man was Iesu Crist first bitraysed, and after that was he bounde, that cam for to unbynden us of sinne and peyne. / Thanne was he biscorned, that only sholde han been honoured in alle thinges and of alle thinges. / Thanne was his visage, that oghte be desired to be seyn of al man-kinde, in which visage aungels desyren to looke, vileynsly

bispet. / Thanne was he scourged that no-thing hadde agilt; and fynally, thanne was he crucified and slayn. / 280 Thanne was acompliced the word of Isaye: 'he was wounded for oure misdedes, and defouled for oure felonies.' / Now sith that Iesu Crist took up-on him-self the peyne of alle oure wikkednesses, muchel oghte sinful man wepen and biwayle, that for hise sinnes goddes sone of hevene sholde al this peyne endure. /

§ 13. The sixte thing that oghte moeve a man to contricion, is the hope of three thynges; that is to seyn, foryifnesse of sinne, and the yifte of grace wel for to do, and the glorie of hevene, with which god shal guerdone a man for hise gode dedes. / And for-as-muche as Iesu Crist yeveth us thise yiftes of his largesse and of his sovereyn bountee, therfore is he cleped Iesus Nazarenus rex Iudeorum. / Iesus is to seyn 'saveour' or 'salvacion,' on whom men shul hope to have foryifnesse of sinnes, which that is proprely salvacion of sinnes. / 285 And therfore seyde the aungel to Ioseph: 'thou shalt clepen his name Iesus, that shal saven his peple of hir sinnes.' / And heer-of seith seint Peter: 'ther is noon other name under hevene that is yeve to any man, by which a man may be saved, but only Iesus.' / Nazarenus is as muche for to seve as 'florisshinge,' in which a man shal hope, that he that yeveth him remission of sinnes shall yeve him eek grace wel for to do. For in the flour is hope of fruit in tyme cominge; and in foryifnesse of sinnes hope of grace wel for to do. / 'I was atte dore of thyn herte,' seith Iesus, 'and cleped for to entre; he that openeth to me shal have foryifnesse of sinne. / I wol entre in-to him by my grace, and soupe with him,' by the goode werkes that he shal doon; whiche werkes been the foode of god; 'and he shal soupe with me,' by the grete Ioye that I shal yeven him. / Thus shal man 290 hope, for hise werkes of penaunce,

that god shall yeven him his regne; as he bihoteth him in the gospel. /

§ 14. Now shal a man understonde, in which manere shal been his contricion. I seye, that it shal been universal and total; this is to seyn, a man shal be verray repentant for alle hise sinnes that he hath doon in delyt of his thoght; for delyt is ful perilous. / For ther been two manere of consentinges; that oon of hem is cleped consentinge of affeccion, when a man is moeved to do sinne, and delyteth him longe for to thinke on that sinne; / and his reson aperceyveth it wel, that is is sinne agayns the lawe of god, and yet his reson refreyneth nat his foul delyt or talent, though he se wel apertly that it is agayns the reverence of god; al-though his reson ne consente noght to doon that sinne in dede, / yet seyn somme doctours that swich delyt that dwelleth longe, it is ful perilous, al be it nevere so 295 lite. / And also a man sholde sorwe, namely, for al that evere he hath desired agayn the lawe of god with perfit consentinge of his reson; for ther-of is no doute, that it is deedly sinne in consentinge. / For certes, ther is no deedly sinne, that it nas first in mannes thought, and after that in his delyt; and so forth in-to consentinge and in-to dede. / Wherfore I seye, that many men ne repenten hem nevere of swiche thoghtes and delytes, ne nevere shryven hem of it, but only of the dede of grete sinnes outward. / Wherfore I seye, that swiche wikked delytes and wikked thoghtes been subtile

of alle hise othere sinnes, and nat of 300 a singuler sinne, may nat availle. /
For certes, god almighty is al good; and ther-fore he foryeveth al, or elles right noght. / And heer-of seith

bigyleres of hem that shullen be

dampned. / More-over, man oghte

to sorwe for hise wikkede wordes as

wel as for hise wikkede dedes; for

certes, the repentance of a singuler

sinne, and nat repente of alle hise

othere sinnes, or elles repenten him

seint Augustin: 'I woot certeinly / that god is enemy to everich sinnere'; and how thanne? He that observeth o sinne, shal he have foryifnesse of the remenaunt of hise othere sinnes? Nay. / And forther-over, contricion sholde be wonder sorweful and anguissous, and therfore yeveth him god pleynly his mercy; and therfore, whan my soule was anguissous with-inne me, I hadde remembrance of god that my preyere mighte come to him. / Forther-over, contricion moste be continuel, and that man have stedefast purpos to shryven him, and for to amenden him of his lyf. / For 305 soothly, whyl contricion lasteth, man may evere have hope of forvifnesse; and of this comth hate of sinne, that destroyeth sinne bothe in him-self. and eek in other folk, at his power. / For which seith David: 'ye that loven god hateth wikkednesse.' For trusteth wel, to love god is for to love that he loveth, and hate that he

hateth. /
§ 15. The laste thing that man shal understonde in contricion is this: wher-of avayleth contricion. I seve. that somtyme contricion delivereth a man fro sinne; / of which that David seith: 'I seye,' quod David, that is to seyn, 'I purposed fermely to shryve me; and thow, Lord, relesedest my sinne.' / And right so as contricion availleth noght, with-outen sad purpos of shrifte, if man have oportunitee, right so litel worth is shrifte or satisfaccion with-outen contricion. / 310 And more-over, contricion destroyeth the prison of helle, and maketh wayk and feble alle the strengthes of the develes, and restoreth the viftes of the holy goost and of alle gode vertues; / and it clenseth the soule of sinne, and delivereth the soule fro the peyne of helle, and fro the companye of the devel, and fro the servage of sinne, and restoreth it to alle godes espirituels, and to the companye and communion of holy chirche. / And forther-over, it maketh him that whylom was sone of ire to be sone

of grace; and alle thise thinges been preved by holy writ. / And therfore, he that wolde sette his entente to thise thinges, he were ful wys; for soothly, he ne sholde nat thanne in al his lyf have corage to sinne, but yeven his body and al his herte to the service of Iesu Crist, and ther-of doon him hommage. / For soothly, oure swete lord Iesu Crist hath spared us so debonairly in our folies, that if he ne hadde pitee of mannes soule, a 315 sory song we mighten alle singe. /

# Explicit prima pars Penitentie; et sequitur secunda pars eiusdem.

§ 16. The seconde partie of Penitence is Confession, that is signe of contricion. / Now shul ye understonde what is Confession, and whether it oghte nedes be doon or noon, and whiche thinges been covenable to verray Confession. /

§ 17. First shaltow understonde that Confession is verray shewinge of sinnes to the preest; / this is to seyn 'verray,' for he moste confessen him of alle the condiciouns that bilongen to his sinne, as ferforth as he can. / Al moot be seyd, and no thing excused ne hid ne forwrapped, and noght 320 avaunte him of his gode werkes. / And forther over, it is necessarie to understonde whennes that sinnes springen, and how they encresen, and

whiche they been. /

§ 18. Of the springinge of sinnes seith seint Paul in this wise: that 'right as by a man sinne entred first in-to this world, and thurgh that sinne deeth, right so thilke deeth entred in-to alle men that sinneden.'/ And this man was Adam, by whom sinne entred in-to this world whan he brak the comaundement of god. / And therfore, he that first was so mighty that he sholde not have dyed, bicam swich oon that he moste nedes dye, whether he wolde or noon; and all his progenie in this world that in thilke man sinneden. / Loke that in thestaat of innocence, when Adam

and Eve naked weren in paradys, and no-thing ne hadden shame of hir nakednesse, / how that the serpent, that 325 was most wyly of alle othere bestes that god hadde maked, seyde to the womman: 'why comaunded god to yow, ye sholde nat eten of every tree in paradys?' / The womman answerde: 'of the fruit,' quod she, 'of the trees in paradys we feden us; but soothly, of the fruit of the tree that is in the middel of paradys, god forbad us for to ete, ne nat touchen it, lest per-aventure we should dyen.' / The serpent seyde to the womman: 'nay, nay, ye shul nat dyen of deeth; for sothe, god woot, that what day that ye eten ther-of, youre eyen shul opene, and ye shul been as goddes, knowinge good and harm.' / The womman thanne saugh that the tree was good to feding, and fair to the even, and delytable to the sighte; she tok of the fruit of the tree, and eet it, and vaf to hir housbonde, and he eet: and anoon the eyen of hem bothe openeden. / And whan that they knewe that they were naked, they sowed of fige-leves a manere of breches to hiden hir membres. / 330 There may ye seen that deedly sinne hath first suggestion of the feend, as sheweth here by the naddre; and afterward, the delyt of the flesh, as sheweth here by Eve; and after that, the consentinge of resoun, as sheweth here by Adam. / For trust wel, thogh so were that the feend tempted Eve. that is to seyn the flesh, and the flesh hadde delyt in the beautee of the fruit defended, yet certes, til that resoun, that is to seyn, Adam, consented to the etinge of the fruit, yet stood he in thestaat of innocence. / Of thilke Adam toke we thilke sinne original; for of him fleshly descended be we alle, and engendred of vile and corrupt matere. / And whan the soule is put in our body, right anon is contract original sinne; and that, that was erst but only peyne of concupiscence, is afterward bothe peyne and sinne. / And therfore be we

alle born sones of wratthe and of dampnacion perdurable, if it nere baptesme that we receyven, which binimeth us the culpe; but for sothe, the peyne dwelleth with us, as to temptacion, which peyne highte con335 cupiscence. / Whan it is wrongfully disposed or ordeyned in man, it maketh him coveite, by coveitise of flesh, fleshly sinne, by sighte of hise eyen as to erthely thinges, and cov-

eitise of hynesse by pryde of herte. / § 19. Now as for to speken of the firste coveitise, that is, concupiscence after the lawe of oure membres, that weren lawefulliche y-maked and by rightful Iugement of god; / I seye, for-as-muche as man is nat obeisaunt to god, that is his lord, therfore is the flesh to him disobeisaunt thurgh concupiscence, which yet is cleped norissinge of sinne and occasion of sinne. / Therfore, al the whyle that a man hath in him the peyne of concupiscence, it is impossible but he be tempted somtyme, and moeved in his flesh to sinne. / And this thing may nat faille as longe as he liveth; it may wel wexe feble and faille, by vertu of baptesme and by the grace of god 340 thurgh penitence; / but fully ne shal it nevere quenche, that he ne shal somtyme be moeved in him-self, but-if he were al refreyded by siknesse, or by malefice of sorcerie or colde drinkes. / For lo, what seith seint Paul: 'the flesh coveiteth agayn the spirit, and the spirit agayn the flesh; they been so contrarie and so stryven, that a man may nat alwey doon as he wolde.' / The same seint Paul, after his grete penaunce in water and in lond (in water by night and by day, in greet peril and in greet peyne, in lond, in famine, in thurst, in cold and clothlees, and ones stoned almost to the deeth) / yet seyde he: 'allas! I, caytif man, who shal delivere me fro the prisoun of my caytif body?' / And seint Ierome, whan he longe tyme hadde woned in desert, where-as he hadde no companye but of wilde bestes, where-

as he ne hadde no mete but herbes

and water to his drinke, ne no bed but the naked erthe, for which his flesh was blak as an Ethiopen for hete and ny destroyed for cold, / yet seyde 345 he: that 'the brenninge of lecherie boiled in al his body.' / Wherfore I woot wel sikerly, that they been deceyved that seyn, that they ne be nat tempted in hir body. / Witnesse on Seint Iame the Apostel, that seith: that 'every wight is tempted in his owen concupiscence'; that is to seyn, that everich of us hath matere and occasion to be tempted of the norissinge of sinne that is in his body. / And therfore seith Seint Iohn the Evaungelist: 'if that we seyn that we beth with-oute sinne, we deceyve usselve, and trouthe is nat in us.' /

§ 20. Now shal ye understonde in what manere that sinne wexeth or encreseth in man. The firste thing is thilke norissinge of sinne, of which I spak biforn, thilke fleshly concupiscence. / And after that comth 350 the subjection of the devel, this is to seyn, the develes bely, with which he bloweth in man the fyr of fleshly concupiscence. / And after that, a man bithinketh him whether he wol doon, or no, thilke thing to which he is tempted. / And thanne, if that a man withstonde and weyve the firste entysinge of his flesh and of the feend, thanne is it no sinne; and if it so be that he do nat so, thanne feleth he anon a flambe of delyt. And thanne is it good to be war, and kepen him wel, or elles he wol falle anon in-to consentinge of sinne; and thanne wol he do it, if he may have tyme and place. / And of this matere seith Moyses by the devel in this manere: 'the feend seith, I wole chace and pursue the man by wikked suggestion, and I wole hente him by moevynge or stiringe of sinne. wol departe my pryse or my praye by deliberacion, and my lust shal been accompliced in delyt; I wol drawe my swerd in consentinge: ' / for 355 certes, right as a swerd departeth a thing in two peces, right so consentinge departeth god fro man: 'and thanne wol I sleen him with myn hand in dede of sinne'; thus seith the feend. / For certes, thanne is a man al deed in soule. And thus is sinne accompliced by temptacion, by delyt, and by consentinge; and thanne is the sinne cleped actuel. /

§ 21. For sothe, sinne is in two maneres; outher it is venial, or deedly sinne. Soothly, whan man loveth any creature more than Iesu Crist oure creatour, thanne is it deedly sinne. And venial synne is it, if man love Iesu Crist lasse than him oghte. / For sothe, the dede of this venial sinne is ful perilous; for it amenuseth the love that men sholde han to god more and more. / And therfore, if a man charge himself with manye swiche venial sinnes, certes, but-if so be that he som tyme descharge him of hem by shrifte, they mowe ful lightly amenuse in him al

360 the love that he hath to Iesu Crist; / and in this wise skippeth venial in-to deedly sinne. For certes, the more that a man chargeth his soule with venial sinnes, the more is he enclyned to fallen in-to deedly sinne. / And therfore, let us nat be necligent to deschargen us of venial sinnes. For the proverbe seith: that manye smale maken a greet. / And herkne this ensample. A greet wawe of the see comth som-tyme with so greet a violence that it drencheth the ship. And the same harm doth som-tyme the smale dropes of water, that entren thurgh a litel crevace in-to the thurrok, and in-to the botme of the ship, if men be so necligent that they ne descharge hem nat by tyme. / And therfore, al-thogh ther be a difference bitwixe thise two causes of drenchinge, algates the ship is dreynt. Right so fareth it somtyme of deedly sinne, and of anoyouse veniale sinnes, whan they multiplye in a man so greetly, that thilke worldly thinges that he loveth, thurgh whiche he sinneth venially, is as greet in his 365 herte as the love of god, or more. /

And therfore, the love of every thing, that is nat biset in god ne doon principally for goddes sake, al-though that a man love it lasse than god, yet is it venial sinne; / and deedly sinne, whan the love of any thing weyeth in the herte of man as muchel as the love of god, or more. / 'Deedly sinne,' as seith seint Augustin, 'is, whan a man turneth his herte fro god. which that is verray sovereyn bountee, that may nat chaunge, and yeveth his herte to thing that may chaunge and flitte'; / and certes, that is every thing, save god of hevene. For sooth is, that if a man yeve his love, the which that he oweth al to god with al his herte, un-to a creature, certes, as muche of his love as he yeveth to thilke creature, so muche he bireveth fro god; / and therfore doth he sinne. For he, that is dettour to god, ne yeldeth nat to god al his dette, that is to seyn, al the love of his herte. /

§ 22. Now sith man understondeth generally, which is venial sinne, thanne is it covenable to tellen specially of sinnes whiche that many a man per-aventure ne demeth hem nat sinnes, and ne shryveth him nat of the same thinges; and yet nathelees they been sinnes. / Soothly, as thise clerkes wryten, this is to seyn, that at every tyme that a man eteth or drinketh more than suffyseth to the sustenaunce of his body, in certein he dooth sinne. / And eek whan he speketh more than nedeth, it is sinne. Eke whan he herkneth nat benignely the compleint of the povre. / Eke whan he is in hele of body and wol nat faste, whan othere folk faste, withouten cause Eke whan he slepeth resonable. more than nedeth, or whan he comth by thilke enchesoun to late to chirche, or to othere werkes of charite. / Eke whan he useth his wyf, withouten sovereyn desyr of engendrure, to the honour of god, or for the entente to yelde to his wyf the dette of his body. / Eke whan he wol nat visite 375

the sike and the prisoner, if he may. Eke if he love wyf or child, or other worldly thing, more than resoun requyreth. Eke if he flatere or blandishe more than him oghte for any necessitee. / Eke if he amenuse or withdrawe the almesse of the povre. Eke if he apparailleth his mete more deliciously than nede is, or ete it to hastily by likerousnesse. / Eke if he tale vanitees at chirche or at goddes service, or that he be a talker of ydel wordes of folye or of vileinve; for he shal yelden acountes of it at the day of dome. / Eke whan he biheteth or assureth to do thinges that he may nat perfourne. Eke whan that he, by lightnesse or folie, misseyeth or scorneth his neighboore. / Eke whan he hath any wikked suspecion of thing, ther he ne woot of it no 380 soothfastnesse. / Thise thinges and mo with-oute nombre been sinnes, as

seith seint Augustin./ Now shal men understonde, that al-be-it so that noon erthely man may eschue alle venial sinnes, yet may he refreyne him by the brenninge love that he hath to oure lord Iesu Crist, and by preyeres and confession and othere gode werkes, so that it shal but litel greve. / For, as seith seint Augustin: 'if a man love god in swiche manere, that al that evere he doth is in the love of god, and for the love of god verraily, for he brenneth in the love of god: / loke, how muche that a drope of water that falleth in a fourneys ful of fyr anoveth or greveth, so muche anoyeth a venial sinne un-to a man that is parfit in the love of Iesu Crist.' / Men may also refreyne venial sinne by receyvinge worthily of the 385 precious body of Iesu Crist; / by receyving eek of holy water; by almesdede; by general confession of Confiteor at masse and at complin; and by blessinge of bisshopes and of preestes, and by othere gode

Explicit secunda pars Penitentie.

werkes. /

Sequitur de Septem Peccatis Mortalibus et eorum dependenciis circumstanciis et speciebus.

§ 23. Now is it bihovely thing to telle whiche been the deedly sinnes, this is to seyn, chieftaines of sinnes; alle they renne in o lees, but in diverse maneres. Now been they cleped chieftaines for-as-muche as they been chief, and springers of alle othere sinnes. / Of the roote of thise sevene sinnes thanne is Pryde, the general rote of alle harmes; for of this rote springen certein braunches, as Ire, Envye, Accidie or Slewthe, Avarice or Coveitise (to commune understondinge), Glotonye, and Lecherye. / And everich of thise chief sinnes hath hise braunches and hise twigges, as shal be declared in hir chapitres folwinge.

#### De Superbia.

§ 24. And thogh so be that no man can outrely telle the nombre of the twigges and of the harmes that cometh of Pryde, yet wol I shewe a partie of hem, as ye shul understonde. / 390 Ther is Inobedience, Avauntinge, Ipocrisie, Despyt, Arrogance, Impudence, Swellinge of herte, Insolence, Elacion, Impacience, Strif, Contumacie, Presumpcion, Irreverence, Pertinacie, Veyne Glorie; and many another twig that I can nat declare. Inobedient, is he that disobeyeth for despyt to the comandements of god and to hise sovereyns, and to his goostly fader. / Avauntour, is he that bosteth of the harm or of the bountee that he hath doon. / Ipocrite, is he that hydeth to shewe him swiche as he is, and sheweth him swiche as he noght is. / Despitous, is he that hath desdeyn of his neighebore, that is to seyn, of his evenecristene, or hath despyt to doon that him oghte to do. / Arrogant, is he that 395 thinketh that he hath thilke bountees in him that he hath noght, or weneth that he sholde have hem by hise desertes; or elles he demeth that he

be that he nis nat. / Impudent, is he that for his pride hath no shame of hise sinnes. / Swellinge of herte, is whan a man reioyseth him of harm that he hath doon. / Insolent, is he that despyseth in his Iugement alle othere folk as to regard of his value, and of his conning, and of his speking, and of his bering. / Elacion, is whan he ne may neither suffre to have 400 maister ne felawe. / Impacient, is he that wol nat been y-taught ne undernome of his vyce, and by stryf werreieth trouthe witingly, and deffendeth his folye. / Contumax, is he that thurgh his indignacion is agayns everich auctoritee or power of hem that been hise sovereyns. / Presumpcion, is whan a man undertaketh an empryse that him oghte nat do, or elles that he may nat do; and that is called Surquidrie. Irreverence, is whan men do nat honour there-as hem oghte to doon, and waiten to be reverenced. / Pertinacie, is whan man deffendeth his folye, and trusteth to muchel in his owene wit. / Veyne glorie, is for to have pompe and delyt in his temporel hynesse, and glorifie 405 him in this worldly estaat. / Ianglinge, is whan men speken to muche biforn folk, and clappen as a mille, and taken

no kepe what they seye. /
§ 25. And yet is ther a privee spece
of Pryde, that waiteth first to be
salewed er he wole salewe, al be he
lasse worth than that other is, peraventure; and eek he waiteth or desyreth to sitte, or elles to goon above
him in the wey, or kisse pax, or been
encensed, or goon to offring biforn
his neighebore, / and swiche semblable thinges; agayns his duetee,
per-aventure, but that he hath his
herte and his entente in swich a proud
desyr to be magnifyed and honoured
biforn the peple. /

§ 26. Now been ther two maneres of Pryde; that oon of hem is withinne the herte of man, and that other is with-oute. / Of whiche soothly thise forseyde thinges, and mo than I have seyd, apertenen to pryde that is

in the herte of man; and that othere speces of pryde been with-oute. / 410 But natheles that oon of thise speces of pryde is signe of that other, right as the gave leefsel atte taverne is signe of the wyn that is in the celer. / And this is in manye thinges: as in speche and countenaunce, and in outrageous array of clothing; / for certes, if ther ne hadde be no sinne in clothing, Crist wolde nat have noted and spoken of the clothing of thilke riche man in the gospel. / And, as seith Seint Gregorie, that precious clothing is coupable for the derthe of it, and for his softenesse, and for his strangenesse and degysinesse, and for the superfluitee, or for the inordinat scantnesse of it. / Allas! may men nat seen, as in oure dayes, the sinful costlewe array of clothinge, and namely in to muche superfluitee, or elles in to desordinat scantnesse? / 415

§ 27. As to the firste sinne, that is in superfluitee of clothinge, which that maketh it so dere, to harm of the peple; / nat only the cost of embroudinge, the degyse endentinge or barringe, oundinge, palinge, windinge, or bendinge, and semblable wast of clooth in vanitee; / but ther is also costlewe furringe in hir gounes, so muche pounsoninge of chisels to maken holes, so muche dagginge of sheres; / forth-with the superfluitee in lengthe of the forseide gounes, trailinge in the dong and in the myre, on horse and eek on fote, as wel of man as of womman, that al thilke trailing is verraily as in effect wasted, consumed, thredbare, and roten with donge, rather than it is yeven to the povre; to greet damage of the forseyde povre folk. / And that in sondry wyse: this is to seyn, that the more that clooth is wasted, the more it costeth to the peple for the scantnesse; / and forther-over, if so be 420 that they wolde yeven swich pounsoned and dagged clothing to the povre folk, it is nat convenient to were for hir estaat, ne suffisant to bete hir necessitee, to kepe hem fro

the distemperance of the firmament. / Upon that other syde, to speken of the horrible disordinat scantnesse of clothing, as been thise cutted sloppes or hainselins, that thurgh hir shortnesse ne covere nat the shameful membres of man, to wikked entente./ Allas! somme of hem shewen the boce of hir shap, and the horrible swollen membres, that semeth lyk the maladie of hirnia, in the wrappinge of hir hoses; / and eek the buttokes of hem faren as it were the hindre part of a she-ape in the fulle of the mone. / And more-over, the wrecched swollen membres that they shewe thurgh the degysinge, in departinge of hir hoses in whyt and reed, semeth that half hir shameful 425 privee membres weren flayn. / And if so be that they departen hire hoses in othere colours, as is whyt and blak, or whyt and blew, or blak and reed, and so forth; / thanne semeth it, as by variance of colour, that half the partie of hir privee membres were corrupt by the fyr of seint Antony, or by cancre, or by other swich meschaunce. / Of the hindre part of hir buttokes, it is ful horrible for to see. For certes, in that partie of hir body ther-as they purgen hir stinkinge ordure, / that foule partie shewe they to the peple proudly in despyt of honestetee, the which honestetee that Iesu Crist and hise freendes observede to shewen in hir lyve. / Now as of the outrageous array of wommen, god woot, that though the visages of somme of hem seme ful chaast and debonaire, yet notifie they in hir array of atyr liker-430 ousnesse and pryde. / I sey nat that honestetee in clothinge of man or womman is uncovenable, but certes the superfluitee or disordinat scantitee of clothinge is reprevable. / Also the sinne of aornement or of apparaille is in thinges that apertenen to rydinge, as in to manye delicat horses that been holden for delyt, that been so faire, fatte, and costlewe; / and also to many a vicious

knave that is sustened by cause of hem; in to curious harneys, as in sadeles, in crouperes, peytrels, and brydles covered with precious clothing and riche, barres and plates of gold and of silver. / For which god seith by Zakarie the prophete, 'I wol confounde the ryderes of swiche horses.' / This folk taken litel reward of the rydinge of goddes sone of hevene, and of his harneys whan he rood up-on the asse, and ne hadde noon other harneys but the povre clothes of hise disciples; ne we ne rede nat that evere he rood on other beest. / I speke this for the sinne 435 of superfluitee, and nat for reasonable honestetee, whan reson it requyreth. / And forther, certes pryde is greetly notified in holdinge of greet meinee, whan they be of litel profit or of right no profit. / And namely, whan that meinee is felonous and damageous to the peple, by hardinesse of heigh lordshipe or by wey of offices. / For certes, swiche lordes sellen thanne hir lordshipe to the devel of helle, whanne they sustenen the wikkednesse of hir meinee. / Or elles whan this folk of lowe degree, as thilke that holden hostelries, sustenen the thefte of hir hostilers, and that is in many manere of deceites./ Thilke manere of folk been 440 the flyes that folwen the hony, or elles the houndes that folwen the careyne. Swiche forseyde folk stranglen spiritually hir lordshipes; / for which thus seith David the prophete, 'wikked deeth mote come up-on thilke lordshipes, and god yeve that they mote descenden in-to helle al doun; for in hir houses ben iniquitees and shrewednesses,' and nat god of hevene. / And certes, but-if they doon amendement, right as god yaf his benison to Laban by the service of Iacob, and to Pharao by the service of Ioseph, right so god wol yeve his malison to swiche lordshipes as sustenen the wikkednesse of hir servaunts, but-if they come to amendement. / Pryde of the table appereth eek ful ofte; for

certes, riche men been cleped to festes, and povre folk been put awey and rebuked. / Also in excesse of diverse metes and drinkes: and namely, swiche manere bake metes and dish-metes, brenninge of wilde fyr, and peynted and castelled with papir, and semblable wast; so that it 445 is abusion for to thinke. / And eek in to greet preciousnesse of vessel and curiositee of minstralcie, by whiche a man is stired the more to delvces of luxurie, / if so be that he sette his herte the lasse up-on oure lord Iesu Crist, certein it is a sinne; and certeinly the delyces mighte been so grete in this caas, that man mighte lightly falle by hem in-to deedly sinne. / The especes that sourden of pryde, soothly whan they sourden of malice ymagined, avvsed, and forncast, or elles of usage, been deedly synnes, it is no doute. / And whan they sourden by freletee unavvsed sodeinly, and sodeinly withdrawen ayein, al been they grevouse sinnes, I gesse that they ne been nat deedly. / Now mighte men axe wher-of that Pryde sourdeth and springeth, and I seye: somtyme it springeth of the goodes of nature, and som-tyme of the goodes of fortune, and som-tyme 450 of the goodes of grace. / Certes, the goodes of nature stonden outher in goodes of body or in goodes of soule. / Certes, goodes of body been hele of body, as strengthe, delivernesse, beautee, gentrye, franchise. / Goodes of nature of the soule been good wit, sharp understondynge, subtil engin, vertu naturel, good memorie. / Goodes of fortune been richesses, highe degrees of lordshipes, preisinges of the peple. / Goodes

spirituel travaille, benignitee, vertuous contemplacion, withstondinge of 55 temptacion, and semblable thinges. / Of whiche forseyde goodes, certes it is a ful greet folye a man to pryden him in any of hem alle. / Now as for to speken of goodes of nature, god woot that som-tyme we han

of grace been science, power to suffre

hem in nature as muche to oure damage as to oure profit. / As, for to speken of hele of body; certes it passeth ful lightly, and eek it is ful ofte encheson of the siknesse of oure soule; for god woot, the flesh is a ful greet enemy to the soule: and therfore, the more that the body is hool, the more be we in peril to falle. / Eke for to pryde him in his strengthe of body, it is an heigh folye; for certes, the flesh coveiteth agavn the spirit, and ay the more strong that the flesh is, the sorier may the soule be: / and, over al this, strengthe of body and worldly hardinesse causeth ful ofte many a man to peril and meschaunce. / Eek for to pryde him 460 of his gentrye is ful greet folye; for ofte tyme the gentrye of the body binimeth the gentrye of the soule; and eek we ben alle of o fader and of o moder; and alle we been of o nature roten and corrupt, both riche and povre. / For sothe, o manere gentrye is for to preise, that apparailleth mannes corage with vertues and moralitees, and maketh him Cristes child. / For truste wel, that over what man sinne hath maistrie, he is a verray cherl to sinne. /

§ 28. Now been ther generale signes of gentilesse; as eschewinge of vyce and ribaudye and servage of sinne, in word, in werk, and contenance; / and usinge vertu, curteisye, and clennessse, and to be liberal, that is to seyn, large by mesure; for thilke that passeth mesure is folye and sinne. other is, to remembre him of bountee that he of other folk hath receyved. / Another is, to be benigne to hise goode subgetis; wherfore, as seith Senek, 'ther is no-thing more covenable to a man of heigh estaat than debonairetee and pitee. / And therfore thise flyes that men clepeth bees, whan they maken hir king, they chesen oon that hath no prikke wherwith he may stinge.' Another is, a man to have a noble herte and a

diligent, to attayne to heighe vertuouse thinges. / Now certes, a man to pryde him in the goodes of grace is eek an outrageous folve; for thilke viftes of grace that sholde have turned him to goodnesse and to medicine, turneth him to venim and to confu-470 sion, as seith seint Gregorie./ Certes also, who-so prydeth him in the goodes of fortune, he is a ful greet fool: forsom-tyme is a man a greet lord by the morwe, that is a caitif and a wrecche er it be night: / and somtyme the richesse of a man is cause of his deeth; somtyme the delyces of a man is cause of the grevous maladve thurgh which he dyeth. / Certes, the commendacion of the peple is somtyme ful fals and ful brotel for to triste; this day they preyse, tomorwe they blame. / God woot, desyr to have commendation of the peple hath caused deeth to many a bisy man.

#### Remedium contra peccatum Superbie.

§ 29. Now sith that so is, that ye han understonde what is pryde, and whiche been the speces of it, and whennes pride sourdeth and 475 springeth; / now shul ye understonde which is the remedie agayns the sinne of pryde, and that is, humilitee or mekenesse. / That is a vertu, thurgh which a man hath verray knoweleche of him-self, and holdeth of him-self no prys ne deyntee as in regard of hise desertes, consideringe evere hise freletee. / Now been ther three maneres of humilitee; as humiltee in herte, and another humilitee in his mouth; the thridde in hise werkes. / The humilitee in herte is in foure maneres: that oon is, whan a man holdeth him-self as noght worth biforn god of hevene. Another is whan he ne despyseth noon other man. / thridde is, whan he rekketh nat thogh men holde him noght worth. The ferthe is, whan he nis nat sory of 480 his humiliacion. / Also, the humilitee of mouth is in foure thinges: in attempree speche, and in humblesse of speche, and whan he biknoweth with his owene mouth that he is swich as him thinketh that he is in his herte. Another is, whan he preiseth the bountee of another man, and nothing ther-of amenuseth. / Humilitee eek in werkes is in foure maneres: the firste is, whan he putteth othere men biforn him. The seconde is, to chese the loweste place over-al. The thridde is, gladly to assente to good conseil. The ferthe is, to stonde gladly to the award of hise sovereyns, or of him that is in hyer degree; certein, this is a greet werk of humilitee./

# Sequitur de Inuidia.

§ 30. After Pryde wol I speken of the foule sinne of Envye, which is, as by the word of the philosophre, sorwe of other mannes prosperitee; and after the word of seint Augustin, it is sorwe of other mannes wele, and Ioye of other mennes harm./ This foule sinne is platly agayns the holy goost. Al-be-it so that every sinne is agayns the holy goost, yet nathelees, for as muche as bountee aperteneth proprely to the holy goost, and Envye comth proprely of malice, therfore it is proprely agayn the bountee of the holy goost. / Now hath malice 48; two speces, that is to seyn, hardnesse of herte in wikkednesse, or elles the flesh of man is so blind, that he considereth nat that he is in sinne, or rekketh nat that he is in sinne; which is the hardnesse of the devel. / That other spece of malice is, whan a man werreyeth trouthe, whan he woot that it is trouthe. And eek, whan he werreyeth the grace that god hath yeve to his neighebore; and al this is by Envye. / Certes, thanne is Envye the worste sinne that is. soothly, alle othere sinnes been som-tyme only agayns o special vertu; / but certes, Envye is agayns alle vertues and agayns alle good-

nesses: for it is sory of alle the bountees of his neighebore; and in this manere it is divers from alle othere sinnes. / For wel unnethe is ther any sinne that it ne hath som delvt in itself, save only Envye, that evere hath in itself anguish and 400 sorwe. / The speces of Envye been thise: ther is first, sorwe of other mannes goodnesse and of his prosperitee; and prosperitee is kindely matere of Ioye; thanne is Envye a sinne agayns kinde. / The seconde spece of Envye is Ioye of other mannes harm; and that is proprely lyk to the devel, that evere rejoyseth him of mannes harm. / Of thise two speces comth bakbyting; and this sinne of bakbyting or detraccion hath certeine speces, as thus. Som man preiseth his neighebore by a wikke entente; / for he maketh alwey a wikked knotte atte laste ende. Alwey he maketh a 'but' atte laste ende, that is digne of more blame, than worth is al the preisinge. / The seconde spece is, that if a man be good and dooth or seith a thing to good entente, the bakbyter wol turne all thilke goodnesse up-so-495 doun to his shrewed entente. / The thridde is, to amenuse the bountee of his neighebore. / The fourthe spece of bakbyting is this; that if men speke goodnesse of a man, thanne wol the bakbyter seyn, 'parfey, swich a man is yet bet than he'; in dispreisinge of him that men preise./ The fifte spece is this; for to consente gladly and herkne gladly to the harm that men speke of other folk. sinne is ful greet, and ay encreseth after the wikked entente of the bakbyter. / After bakbyting cometh grucching or murmuracion; and somtyme it springeth of inpacience agayns god, and somtyme agayns Agayns god it is, whan a man gruccheth agayn the peynes of helle, or agayns poverte, or los of catel, or agayn reyn or tempest;

or elles gruccheth that shrewes han prosperitee, or elles for that goode men han adversitee. / And alle 500 thise thinges sholde men suffre paciently, for they comen by the rightful Iugement and ordinance of god. / Som-tyme comth grucching of avarice; as Iudas grucched agayns the Magdaleyne, whan she enounte the heved of oure lord Iesu Crist with hir precious oynement. / This maner murmure is swich as whan man gruccheth of goodnesse that him-self dooth, or that other folk doon of hir owene catel. / Som-tyme comth murmure of pryde; as whan Simon the Pharisee grucched agayn the Magdaleyne, whan she approched to Iesu Crist, and weep at his feet for hir sinnes. / And somtyme grucching sourdeth of Envye: whan men discovereth a mannes harm that was privee, or bereth him on hond thing that is fals. / 505 Murmure eek is ofte amonges servaunts, that grucchen whan hir sovereyns bidden hem doon leveful thinges; / and, for-as-muche as they dar nat openly withseye the comaundements of hir sovereyns, yet wol they seyn harm, and grucche, and murmure prively for verray despyt; / whiche wordes men clepen the develes Pater-noster, though so be that the devel ne hadde nevere Pater-noster, but that lewed folk yeven it swich a name. / Som tyme grucching comth of ire or prive hate, that norisseth rancour in herte, as afterward I shal declare. / Thanne cometh eek bitternesse of herte; thurgh which bitternesse every good dede of his neighebor semeth to him bitter and unsavory. / Thanne cometh 510 discord, that unbindeth alle manere of frendshipe. Thanne comth scorninge, as whan a man seketh occasioun to anoyen his neighebor, al do he never so weel./ Thanne comth accusinge, as whan man seketh occasion to anoyen his neighebor, which that is lyk to the craft of the devel, that waiteth bothe

night and day to accusen us alle. / Thanne comth malignitee, thurgh which a man anoyeth his neighebor prively if he may; / and if he noght may, algate his wikked wil ne shal nat wante, as for to brennen his hous prively, or empoysone or sleen hise bestes, and semblable thinges. /

## Remedium contra peccatum Inuidie.

§ 31. Now wol I speke of the remedie agavns this foule sinne of Envye. First, is the love of god principal, and loving of his neighebor as him-self; for soothly, that oon ne may 515 nat been with-oute that other. / And truste wel, that in the name of thy neighebore thou shalt understonde the name of thy brother; for certes alle we have o fader fleshly, and o moder, that is to seyn, Adam and Eve; and eek o fader espirituel, and that is god of hevene. / Thy neighbore artow holden for to love, and wilne him alle goodnesse; and therfore seith god, 'love thy neighebore as thy-selve,' that is to seyn, to salvacion bothe of lyf and of soule. / And more-over, thou shalt love him in word, and in benigne amonestinge, and chastysinge; and conforten him in hise anoyes, and preye for him with al thyn herte. / And in dede thou shalt love him in swich wyse, that thou shalt doon to him in charitee as thou woldest that it were doon to thyn owene persone. / And therfore, thou ne shalt doon him no damage in wikked word, ne harm in his body, ne in his catel, ne in his soule, 520 by entysing of wikked ensample. /

Thou shalt nat desyren his wyf, ne none of hise thinges. Understond eek, that in the name of neighebor is comprehended his enemy. / Certes man shal loven his enemy by the comandement of god; and soothly thy frend shaltow love in God. / I seye, thyn enemy shaltow love for goddes sake, by his comandement. For if it were reson that a man sholde

haten his enemy, for sothe god nolde nat receiven us to his love that been hise enemys. / Agayns three manerc of wronges that his enemy dooth to hym, he shal doon three thinges, as thus. / Agayns hate and rancour of herte, he shal love him in herte. Agayns chyding and wikkede wordes, he shal preye for his enemy. And agayn the wikked dede of his enemy, he shal doon him bountee. / For 525 Crist seith, 'loveth youre enemys, and preyeth for hem that speke yow harm; and eek for hem that yow chacen and pursewen, and doth bountee to hem that yow haten.' Lo, thus comaundeth us oure lord Iesu Crist. to do to oure enemys. / For soothly, nature dryveth us to loven oure freendes, and parfey, oure enemys han more nede to love than oure freendes; and they that more nede have, certes, to hem shal men doon goodnesse; / and certes, in thilke dede have we remembrance of the love of Iesu Crist, that deyde for hise enemys. / And in-as-muche as thilke love is the more grevous to perfourne. in-so-muche is the more gretter the merite; and therfore the lovinge of oure enemy hath confounded the venim of the devel. / For right as the devel is disconfited by humilitee, right so is he wounded to the deeth by love of oure enemy. / Certes, 530 thanne is love the medicine that casteth out the venim of Envye fro mannes herte. / The speces of this pas shullen be more largely in hir chapitres folwinge declared. /

# Seguitur de Ira.

§ 32. After Envye wol I discryven the sinne of Ire. For soothly, whoso hath envye upon his neighebor, anon he wole comunly finde him a matere of wratthe, in word or in dede, agayns him to whom he hath envye./ And as wel comth Ire of Pryde, as of Envye; for soothly, he that is proude or envious is lightly wrooth./

§ 33. This sinne of Ire, after the

discryving of seint Augustin, is wikked wil to been avenged by word or 535 by dede. / Ire, after the philosophre, is the fervent blood of man y-quiked in his herte, thurgh which he wole harm to him that he hateth. For certes the herte of man, by eschaufinge and moevinge of his blood, wexeth so trouble, that he is out of alle Iugement of resoun. / But ye shal understonde that Ire is in two maneres: that oon of hem is good, and that other is wikked. / The gode Ire is by Ialousye of goodnesse, thurgh which a man is wrooth with wikkednesse and agayns wikkednesse; and therfore seith a wys man, that 'Ire is bet than pley.' / This Ire is with debonairetee, and it is wrooth withouten bitternesse: nat wrooth agayns the man, but wrooth with the misdede of the man; as seith the prophete David, Irascimini et 540 nolite peccare. / Now understondeth, that wikked Ire is in two maneres, that is to seyn, sodeyn Ire or hastif Ire, withouten avisement and consentinge of resoun. / The mening and the sens of this is, that the resoun of man ne consente nat to thilke sodeyn Ire; and thanne it is venial. / Another Ire is ful wikked, that comth of felonye of herte avysed and cast biforn; with wikked wil to do vengeance, and therto his resoun consenteth; and soothly this is deedly sinne. / This Ire is so displesant to god, that it troubleth his hous and chaceth the holy goost out of mannes soule, and wasteth and destroyeth the lyknesse of god, that is to seyn, the vertu that is in mannes soule; / and put in him the lyknesse of the devel, and binimeth the man fro god that is 545 his rightful lord. / This Ire is a ful greet plesaunce to the devel; for it is the develes fourneys, that is eschaufed with the fyr of helle. / For certes, right so as fyr is more mighty to destroyen erthely thinges than any other element, right so Ire is mighty to destroyen alle spirituel thinges. / Loke how that fyr of smale gledes,

that been almost dede under asshen. wollen quike agayn whan they been touched with brimstoon; right so Ire wol everemo quiken agayn, whan it is touched by the pryde that is covered in mannes herte. / For certes fyr ne may nat comen out of no-thing, but-if it were first in the same thing naturelly; as fyr is drawen out of flintes with steel. / And right so as pryde is ofte tyme matere of Ire, right so is rancour norice and keper of Ire. / 550 Ther is a maner tree, as seith seint Isidre, that whan men maken for of thilke tree, and covere the coles of it with asshen, soothly the fyr of it wol lasten al a yeer or more. / And right so fareth it of rancour; whan it is ones conceyved in the hertes of som men, certein, it wol lasten peraventure from oon Estre-day unto another Estre-day, and more. / But certes, thilke man is ful fer fro the mercy of god al thilke while. /

§ 34. In this forseyde develes fourneys ther forgen three shrewes: Pryde, that ay bloweth and encreseth the fyr by chydinge and wikked wordes. / Thanne stant Envye, and holdeth the hote iren upon the herte of man with a peire of longe tonges of long rancour. / And thanne stant 555 the sinne of contumelie or stryf and cheeste, and batereth and forgeth by vileyns reprevinges. / Certes, this cursed sinne anoyeth bothe to the man him-self and eek to his neighebor. For soothly, almost al the harm that any man dooth to his neighebore comth of wratthe. / For certes, outrageous wratthe doth al that evere the devel him comaundeth; for he ne spareth neither Crist, ne his swete mooder. / And in his outrageous anger and Ire, allas! allas! ful many oon at that tyme feleth in his herte ful wikkedly, bothe of Crist and of alle hise halwes. / Is nat this a cursed vice? Yis, certes. Allas! it binimeth from man his wit and his resoun, and al his debonaire lyf espirituel that sholde kepen his soule. / 560 Certes, it binimeth eek goddes due

lordshipe, and that is mannes soule, and the love of hise neighebores. It stryveth eek alday agayn trouthe. It reveth him the quiete of his herte, and subverteth his soule.

§ 35. Of Ire comen thise stinkinge engendrures: first hate, that is old wratthe; discord, thurgh which a man forsaketh his olde freend that he hath loved ful longe. / thanne cometh werre, and every manere of wrong that man dooth to his neighebore, in body or in catel. / Of this cursed sinne of Ire cometh eek manslaughtre. And understonde wel, that homicyde, that is manslaughtre, is in dyverse wyse. Som manere of homicyde is spirituel, and som is bodily. / Spirituel manslaughtre is in six thinges. First, by hate; as seint Iohn seith, 'he that 565 hateth his brother is homicyde.' / Homicyde is eek by bakbytinge; of whiche bakbyteres seith Salomon, that 'they han two swerdes with whiche they sleen hir neighebores.' soothly, as wikke is to binime his good name as his lyf. / Homicyde is eek, in yevinge of wikked conseil by fraude; as for to yeven conseil to areysen wrongful custumes and taillages. / Of whiche seith Salomon, Leon rorynge and bere hongry been lyke to the cruel lordshipes,' in withholdinge or abregginge of the shepe (or the hyre), or of the wages of servaunts, or elles in usure or in withdrawinge of the almesse of povre folk. / For which the wyse man seith, 'fedeth him that almost dyeth for honger'; for soothly, but-if thou fede him, thou sleest him; and alle thise been deedly sinnes. / Bodily manslaughtre is, whan thow sleest him with thy tonge in other manere; as whan thou comandest to sleen a

man, or elles yevest him conseil to 570 sleen a man. / Manslaughtre in dede is in foure maneres. That oon is by lawe; right as a Iustice dampneth him that is coupable to the deeth. But lat the Iustice be war that he do it rightfully, and that he do it nat for delyt to spille blood, but for kepinge of rightwisenesse. / Another homicyde is, that is doon for necessitee, as whan o man sleeth another in his defendaunt, and that he ne may noon otherwise escape from his owene deeth. / But certeinly, if he may escape withouten manslaughtre of his adversarie, and sleeth him, he doth sinne, and he shal bere penance as for deedly sinne. / Eek if a man, by caas or aventure, shete an arwe or caste a stoon with which he sleeth a man, he is homicyde. / Eek if a womman by necligence overlyeth hir child in hir sleping, it is homicyde and deedly sinne. / Eek whan man 575 destourbeth concepcion of a child, and maketh a womman outher bareyne by drinkinge venemouse herbes, thurgh which she may nat conceyve, or sleeth a child by drinkes wilfully, or elles putteth certeine material thinges in hir secree places to slee the child; / or elles doth unkindely sinne, by which man or womman shedeth hir nature in manere or in place ther-as a child may nat be conceived; or elles, if a womman have concevved and hurt hir-self, and sleeth the child, yet is it homicyde. / What seye we eek of wommen that mordren hir children for drede of worldly shame? Certes, an horrible homicyde. / Homicyde is eek if a man approcheth to a womman by desir of lecherye, thurgh which the child is perissed, or elles smyteth a womman witingly, thurgh which she leseth hir child. Alle thise been homicydes and horrible deedly sinnes. / Yet comen ther of Ire manye mo sinnes, as wel in word as in thoght and in dede; as he that arretteth upon god, or blameth god, of thing of which he is him-self gilty; or despyseth god and alle hise halwes, as doon thise cursede hasardours in diverse contrees. / This cursed sinne 580 doon they, whan they felen in hir hertes ful wikkedly of god and of hise halwes. / Also, whan they treten unreverently the sacrement of the

auter, thilke sinne is so greet, that unnethe may it been relesed, but that the mercy of god passeth alle hise werkes; it is so greet and he so benigne. / Thanne comth of Ire attry angre; whan a man is sharply amonested in his shrifte to forleten his sinne, / than wole he be angry and answeren hokerly and angrily, and deffenden or excusen his sinne by unstedefastnesse of his flesh: or elles he dide it for to holde companye with hise felawes, or elles, he seith, the fend entyced him; / or elles he dide it for his youthe, or elles his complexioun is so corageous, that he may nat forbere; or elles it is his destinee, as he seith, unto a certein age; or elles, he seith, it cometh him of gentillesse of hise auncestres; and semblable 585 thinges. / Alle this manere of folk so wrappen hem in hir sinnes, that they ne wol nat delivere hem-self. For soothly, no wight that excuseth him wilfully of his sinne may nat been delivered of his sinne, til that he mekely biknoweth his sinne. / After this, thanne cometh swering, that is expres agayn the comandement of god; and this bifalleth ofte of anger and of Ire. / God seith: 'thou shalt nat take the name of thy lord god in veyn or in ydel.' Also oure lord Iesu Crist seith by the word of seint Mathew: 'Nolite iurare omnino: / ne wol ye nat swere in alle manere; neither by hevene, for it is goddes trone; ne by erthe, for it is the bench of his feet; ne by Ierusalem, for it is the citee of a greet king; ne by thyn heed, for thou mayst nat make an heer whyt ne blak. / But seyeth by youre word, "ye, ye," and "nay, nay"; and what that is more, it is 590 of yvel,' seith Crist. / For Cristes sake, ne swereth nat so sinfully, in dismembringe of Crist by soule, herte, bones, and body. For certes, it semeth that ye thinke that the cursede Iewes ne dismembred nat y-nough the preciouse persone of Crist, but ye dismembre him more. / And if so be that the lawe compelle yow to

swere, thanne rule yow after the lawe of god in youre swering, as seith Ieremye quarto capitulo, 'Iurabis in veritate, in iudicio et in iusticia: thou shalt kepe three condicions; thou shalt swere in trouthe, in doom, and in rightwisnesse.' / This is to seyn. thou shalt swere sooth; for every lesinge is agayns Crist. For Crist is verray trouthe. And think wel this, that every greet swerere, nat compelled lawefully to swere, the wounde shal nat departe from his hous whyl he useth swich unleveful swering. / Thou shalt sweren eek in doom, whan thou art constreyned by thy domesman to witnessen the trouthe. / Eek thou shalt nat swere for envye ne for favour, ne for mede, but for rightwisnesse; for declaracioun of it to the worship of god and helping of thyne evene-cristene. / And therfore, 595 every man that taketh goddes name in ydel, or falsly swereth with his mouth, or elles taketh on him the name of Crist, to be called a Cristene man, and liveth agayns Cristes livinge and his techinge, alle they taken goddes name in ydel. / Loke cek what seint Peter seith, Actuum quarto capitulo, 'Non est aliud nomen sub celo,' &c. 'Ther nis noon other name,' seith seint Peter, ' under hevene, yeven to men, in which they mowe be saved;' that is to seyn, but the name of Iesu Crist. / Take kepe eck how that the precious name of Crist, as seith seint Paul ad Philipenses secundo, 'In nomine Iesu, &c.: that in the name of Iesu every knee of hevenely creatures, or erthely, or of helle sholden bowe': for it is so heigh and so worshipful, that the cursede feend in helle sholde tremblen to heren it y-nempned. / Thanne semeth it, that men that sweren so horribly by his blessed name, that they despyse him more boldely than dide the cursede Iewes, or elles the devel, that trembleth whan he hereth his name.

§ 36. Now certes, sith that swering, but-if it be lawefully doon, is so

heighly deffended, muche worse is 600 forswering falsly, and yet nedelees. /

§ 37. What seve we eek of hem that delyten hem in swering, and holden it a gentrie or a manly dede to swere grete othes? And what of hem that, of verray usage, ne cesse nat to swere grete othes, al be the cause nat worth a straw? Certes. this is horrible sinne. / Sweringe sodeynly with-oute avysement is eek a sinne. / But lat us go now to thilke horrible swering of adjuracioun and coniuriacioun, as doon thise false enchauntours or nigromanciens in bacins ful of water, or in a bright swerd, in a cercle, or in a fyr, or in a shulder-boon of a sheep. / I can nat seye but that they doon cursedly and damnably, agayns Crist and al the feith of holy chirche. /

§ 38. What seve we of hem that bileven in divynailes, as by flight or by noyse of briddes, or of bestes, or by sort, by geomancie, by dremes, by chirkinge of dores, or crakkinge of houses, by gnawynge of rattes, and 605 swich manere wrecchednesse? / Certes, al this thing is deffended by god and by al holy chirche. For which they been acursed, til they come to amendement, that on swich filthe setten hir bileve. / Charmes for woundes or maladye of men, or of bestes, if they taken any effect, it may be peraventure that god suffreth it, for folk sholden yeve the more feith and reverence to his name. /

§ 39. Now wol I speken of lesinges, which generally is fals significacioun of word, in entente to deceyven his evene-cristene. / Som lesinge is of which ther comth noon avantage to no wight: and som lesinge turneth to the ese or profit of o man, and to disese and damage of another man. / Another lesinge is for to saven his lyf or his catel. Another lesinge comth of delyt for to lye, in which delyt they wol forge a long tale, and peynten it with alle circumstaunces, where al the ground of the tale is 610 fals. / Som lesinge counth, for he

wole sustene his word; and som lesinge comth of recchelesnesse. with-outen avysement; and semblable

thinges. / § 40. Lat us now touche the vyce of flateringe, which ne comth nat gladly but for drede or for coveitise. / Flaterye is generally wrongful preis-Flatereres been the develes norices, that norissen hise children with milk of losengerie. / For sothe, Salomon seith, that 'flaterie is wors than detraccioun.' For som-tyme detraccion maketh an hautein man be the more humble, for he dredeth detraccion; but certes flaterye, that maketh a man to enhauncen his herte and his countenaunce. / Flatereres been the develes enchauntours; for they make a man to wene of him-self be lyk that he nis nat lyk. / They 615 been lyk to Iudas that bitraysed [god; and thise flatereres bitraysen] a man to sellen him to his enemy, that is, to the devel. / Flatereres been the develes chapelleyns, that singen evere Placebo. / I rekene flaterye in the vyces of Ire; for ofte tyme. if o man be wrooth with another, thanne wol he flatere som wight to sustene him in his querele. /

§ 41. Speke we now of swich cursinge as comth of irous herte. Malisoun generally may be seyd every maner power or harm. Swich cursinge bireveth man fro the regne of god, as seith seint Paul. / And ofte tyme swich cursinge wrongfully retorneth agayn to him that curseth, as a brid that retorneth agayn to his owene nest. / And 620 over alle thing men oghten eschewe to cursen hir children, and yeven to the devel hir engendrure, as ferforth as in hem is; certes, it is greet peril and greet sinne. /

§ 42. Lat us thanne speken of chydinge and reproche, whiche been ful grete woundes in mannes herte; for they unsowen the semes of frendshipe in mannes herte. / For certes, unnethes may a man pleynly beer accorded with him that hath him openly

revyled and repreved in disclaundre. This is a ful grisly sinne, as Crist seith in the gospel. / And tak kepe now, that he that repreveth his neighebor, outher he repreveth him by som harm of peyne that he hath on his body, as 'm.sel,' 'croked harlot,' or by som sinne that he dooth. / Now if he repreve him by harm of peyne, thanne turneth the repreve to Iesu Crist; for peyne is sent by the rightwys sonde of god, and by his suffrance, be it 625 meselrie, or maheym, or maladye. /

And if he repreve him uncharitably of sinne, as, 'thou holour,' 'thou dronkelewe harlot,' and so forth; thanne aperteneth that to the reioysinge of the devel, that evere hath Ioye that men doon sinne. / And certes, chydinge may nat come but out of a vileyns herte. For after the habundance of the herte speketh the mouth ful ofte. / And ye shul understonde that loke, by any wey, whan any man shal chastyse another, that he be war from chydinge or reprevinge. For trewely, but he be war, he may ful lightly quiken the fyr of angre and of wratthe, which that he sholde quenche, and per-aventure sleeth him which that he mighte chastyse with benignitee. / For as seith Salomon, 'the amiable tonge is the tree of lyf, that is to seyn, of lyf espirituel: and sothly, a deslavee tonge sleeth the spirites of him that repreveth, and eek of him that is repreved. / Lo, what seith seint Augustin: 'ther is no-thing so lyk the develes child as he that ofte chydeth.' Seint Paul seith eek: 'I, servant of god, bihove nat to

eek: 'I, servant of god, binove nat to
630 chyde.'/. And how that chydinge be a
vileyns thing bitwixe alle manere folk,
yet it is certes most uncovenable
bitwixe a man and his wyf; for there
is nevere reste. And therfore seith
Salomon, 'an hous that is uncovered
and droppinge, and a chydinge wyf,
been lyke.'/ A man that is in a
droppinge hous in many places,
though he eschewe the droppinge o
place, it droppeth on him in another
place; so fareth it by a chydinge wyf.

But she chyde him in o place, she wol chyde him in another. / And therfore, 'bettre is a morsel of breed with Ioye than an hous ful of delyces, with chydinge,' seith Salomon. / Seint Paul seith: 'O ye wommen, be ye subgetes to youre housbondes as bihoveth in god; and ye men, loveth youre wyves.' Ad Colossenses, tertio. /

§ 43. Afterward speke we of scorninge, which is a wikked sinne; and namely, whan he scorneth a man for hise gode werkes. / For certes, 635 swiche scorneres faren lyk the foule tode, that may nat endure to smelle the sote savour of the vyne whanne it florissheth. / Thise scorneres been parting felawes with the devel; for they han loye whan the devel winneth, and sorwe whan he leseth. / They been adversaries of Iesu Crist; for they haten that he loveth, that is to

seyn, salvacion of soule. /

§ 44. Speke we now of wikked conseil; for he that wikked conseil yeveth is a traytour. For he deceyveth him that trusteth in him, ut Achitofel ad Absolonem. But natheless, yet is his wikked conseil first agayn him-self. / For, as seith the wyse man, every fals livinge hath this propertee in him-self, that he that wole anoye another man, he anoyeth him-self. / And men shul under-640 stonde, that man shal nat taken his conseil of fals folk, ne of angry folk, or grevous folk, ne of folk that loven specially to muchel hir owene profit, ne to muche worldly folk, namely, in conseilinge of soules. /

§ 45. Now comth the sinne of hem that sowen and maken discord amonges folk, which is a sinne that Crist hateth outrely; and no wonder is. For he deyde for to make concord. / And more shame do they to Crist, than dide they that him crucifyede; for god loveth bettre, that frendshipe be amonges folk, than he dide his owene body, the which that he yaf for unitee. Therfore been they lykned to the devel, that evere been

aboute to maken discord. /

§ 46. Now comth the sinne of double tonge; swiche as speken faire biforn folk, and wikkedly bihinde; or elles they maken semblant as though they speke of good entencioun, or elles in game and pley, and yet they speke of wikked entente. /

§ 47. Now comth biwreying of conseil, thurgh which a man is defamed: certes, unnethe may he restore the

645 damage. /

Now comth manace, that is an open folye; for he that ofte manaceth, he threteth more than he may perfourne

ful ofte tyme. /

Now cometh ydel wordes, that is with-outen profit of him that speketh tho wordes, and eek of him that herkneth tho wordes. Or elles ydel wordes been tho that been nedelees. or with-outen entente of naturel profit. / And al-be-it that ydel wordes been som tyme venial sinne, yet sholde men douten hem; for we shul yeve rekeninge of hem bifore god. /

Now comth Ianglinge, that may nat been withoute sinne. And, as seith Salomon, 'it is a sinne of apert folye.'/ And therfore a philosophre seyde, whan men axed him how that men sholde plese the peple; and he answerde, 'do many gode werkes, and 650 spek fewe Iangles.'/

After this comth the sinne of Iaperes, that been the develes apes: for they maken folk to laughe at hir Iaperie, as folk doon at the gaudes of an ape. Swiche Iaperes deffendeth seint Paul. / Loke how that vertuouse wordes and holy conforten hem that travaillen in the service of Crist; right so conforten the vileyns wordes and knakkes of Iaperis hem that travaillen in the service of the devel. / Thise been the sinnes that comen of the tonge, that comen of Ire and of othere sinnes mo. /

Sequitur remedium contra peccatum Ire.

§ 48. The remedye agayns Ire is a vertu that men clepen Mansuetude, that is Debonairetee; and eek another vertu, that men callen Pacience

or Suffrance. / § 49. Debonairetee withdraweth and refreyneth the stiringes and the moevynges of mannes corage in his herte, in swich manere that they ne skippe nat out by angre ne by Ire. / 655 Suffrance suffreth swetely alle the anoyaunces and the wronges that men doon to man outward. / Seint Ierome seith thus of debonairetee, that 'it doth noon harm to no wight. ne seith; ne for noon harm that men doon or seyn, he ne eschaufeth nat agayns his resoun.' / This vertu somtyme comth of nature; for, as seith the philosophre, 'a man is a quik thing, by nature debonaire and tretable to goodnesse; but whan debonairetee is enformed of grace, thanne is it the more worth.'

§ 50. Pacience, that is another remedye agayns Ire, is a vertu that suffreth swetely every mannes goodnesse, and is nat wrooth for noon harm that is doon to him. / The philosophre seith, that 'pacience is thilke vertu that suffreth debonairely alle the outrages of adversitee and every wikked word.' / This vertu 660 maketh a man lyk to god, and maketh him goddes owene dere child, as seith Crist. This vertu disconfiteth thyn enemy. And therfore seith the wyse man, 'if thou wolt venquisse thyn enemy, lerne to suffre.' / And thou shalt understonde, that man suffreth foure manere of grevances in outward thinges, agayns whiche foure he moot have foure manere of paciences. /

§ 51. The firste grevance is of wikkede wordes; thilke suffrede Iesu Crist with-outen grucching, ful paciently, whan the Iewes despysed and repreved him ful ofte. / Suffre thou therfore paciently; for the wyse man seith: 'if thou stryve with a fool, though the fool be wrooth or though he laughe, algate thou shalt have no reste.' / That other grevance outward is to have damage of thy catel. Ther-agayns suffred Crist ful paciently.

whan he was despoyled of al that he hadde in this lyf, and that has but

665 hise clothes. / The thridde grevance is a man to have harm in his body. That suffred Crist ful paciently in al his passioun. fourthe grevance is in outrageous labour in werkes. Wherfore I seve, that folk that maken hir servants to travaillen to grevously, or out of tyme, as on halydayes, soothly they do greet sinne. / Heer-agayns suffred Crist ful paciently, and taughte us pacience, whan he bar up-on his blissed shulder the croys, up-on which he sholde suffren despitous deeth. / Heer may men lerne to be pacient; for certes, noght only Cristen men been pacient for love of Iesu Crist, and for guerdoun of the blisful lyf that is perdurable; but certes, the olde payens, that nevere were Cristene, commendeden and useden the vertu of pacience. /

§ 52. A philosophre up-on a tyme, that wolde have beten his disciple for his grete trespas, for which he was greetly amoeyed, and broghte a yerde 670 to scourge the child; / and whan this child saugh the yerde, he seyde to his maister, 'what thenke ye to do?' 'I wol bete thee,' quod the maister, 'for thy correccion.' / 'For sothe,' quod the child, 'ye oghten first correcte youre-self, that han lost al youre pacience for the gilt of a child.' / 'For sothe,' quod the maister al wepinge, 'thou seyst sooth; have thou the yerde, my dere sone, and correcte me for myn inpacience.' / Of Pacience comth Obedience, thurgh which a man is obedient to Crist and to alle hem to whiche he oghte to been obedient in Crist. / And understond wel that obedience is perfit, whan that a man doth gladly and hastily, with good 675 herte entierly, al that he sholde do. /

Obedience generally, is to perfourne the doctrine of god and of his sovereyns, to whiche him oghte to ben obeisaunt in alle rightwysnesse.

Sequitur de Accidia.

§ 53. After the sinnes of Envie and of Ire, now wol I speken of the sinne of Accidie. For Envye blindeth the herte of a man, and Ire troubleth a man; and Accidie maketh him hevy, thoghtful, and wrawe. / Envyc and Ire maken bitternesse in herte; which bitternesse is moder of Accidie, and binimeth him the love of alle goodnesse. Thanne is Accidie the anguissh of a trouble herte; and seint Augustin seith: 'it is anoy of goodnesse and Ioye of harm.' / Certes, this is a dampnable sinne; for it doth wrong to Iesu Crist, in-as-muche as it binimeth the service that men oghte doon to Crist with alle diligence, as seith Salomon. / But Accidie dooth no swich diligence; he dooth alle thing with anoy, and with wrawnesse, slaknesse, and excusacioun, and with ydelnesse and unlust; for which the book seith: 'acursed be he that doth the service of god necligently.' / Thanne is Accidie enemy 680 to everich estaat of man; for certes, the estaat of man is in three maneres. Outher it is thestaat of innocence, as was thestaat of Adam biforn that he fil into sinne: in which estaat he was holden to wirche, as in heryinge and adouringe of god. / Another estaat is the estaat of sinful men, in which estaat men been holden to laboure in preyinge to god for amendement of hir sinnes, and that he wole graunte hem to arysen out of hir sinnes. / Another estaat is thestaat of grace, in which estaat he is holden to werkes of penitence; and certes, to alle thise thinges is Accidie enemy and contrarie. For he loveth no bisinesse at al. / Now certes, this foule sinne Accidie is eek a ful greet enemy to the lyflode of the body; for it ne hath no purveaunce agayn temporel necessitee; for it forsleweth and forsluggeth, and destroyeth alle goodes temporeles by reccheleesnesse.

§ 54. The fourthe thinge is, that Accidic is lyk to hem that been in the

peyne of helle, by-cause of hir slouthe and of hir hevinesse; for they that been dampned been so bounde, that they ne may neither wel do ne wel thinke. / Of Accidie comth first, that a man is anoyed and encombred for to doon any goodnesse, and maketh that god hath abhominacion of swich Accidie, as seith seint Iohan. /

§ 55. Now comth Slouthe, that wol nat suffre noon hardnesse ne no penaunce. For soothly, Slouthe is so tendre, and so delicat, as seith Salomon, that he wol nat suffre noon hardnesse ne penaunce, and therfore he shendeth al that he dooth. / Agayns this roten-herted sinne of Accidie and Slouthe sholde men exercise hem-self to doon gode werkes, and manly and vertuously cacchen corage wel to doon; thinkinge that oure lord Iesu Crist quyteth every good dede, be it never so lyte. / Usage of labour is a greet thing; for it maketh, as seith seint Bernard, the laborer to have stronge armes and harde sinwes; and Slouthe maketh hem feble and ten-

690 dre. / Thanne comth drede to biginne to werke any gode werkes; for certes, he that is enclyned to sinne, him thinketh it is so greet an empryse for to undertake to doon werkes of goodnesse, / and casteth in his herte that the circumstaunces of goodnesse been so grevouse and so chargeaunt for to suffre, that he dar nat undertake to do werkes of goodnesse, as seith seint Gregorie. /

§ 56. Now comth wanhope, that is despeir of the mercy of god, that comth somtyme of to muche outrageous sorwe, and somtyme of to muche drede; imagininge that he hath doon so muche sinne, that it wol nat availlen him, though he wolde repenten him and forsake sinne: / thurgh which despeir or drede he abaundoneth al his herte to every maner sinne, as seith seint Augustin. / Which dampnable sinne, if that it continue un-to his ende, it is cleped sinning in the fos holy gost. / This horrible sinne is so perilous, that he that is despeired,

ther nis no felonve ne no sinne that he douteth for to do: as shewed wel by Iudas. / Certes, aboven alle sinnes thanne is this sinne most displesant to Crist, and most adversarie. / Soothly, he that despeireth him is lyk the coward champioun recreant, that seith creant withoute nede. Allas! allas! nedeles is he recreant and nedeles despeired. / Certes, the mercy of god is evere redy to every penitent, and is aboven alle hise werkes. / Allas! can nat a man bithinke him on the gospel of seint Luk, 15., where-as Crist seith that 'as wel shal ther be Ioye in hevene upon a sinful man that doth penitence, as up-on nynete and nyne rightful men that neden no penitence?' / 700 Loke forther, in the same gospel, the Ioye and the feste of the gode man that hadde lost his sone, whan his sone with repentaunce was retourned to his fader. / Can they nat remembren hem eek, that, as seith seint Luk xxiiio capitulo, how that the theef that was hanged bisyde Iesu Crist, seyde: 'Lord, remembre of me, whan thou comest in-to thy regne?'/
'For sothe,' seyde Crist, 'I seye to thee, to-day shaltow been with me in Paradys.' / Certes, ther is noon so horrible sinne of man, that it ne may, in his lyf, be destroyed by penitence, thurgh vertu of the passion and of the deeth of Crist. / Allas! what nedeth man thanne to been despeired. sith that his mercy so redy is and large? Axe and have. / Thanne 705 cometh Sompnolence, that is, sluggy slombringe, which maketh a man be hevy and dul, in body and in soule; and this sinne comth of Slouthe. And certes, the tyme that, by wey of resoun, men sholde nat slepe, that is by the morwe; but-if ther were cause resonable. / For soothly, the morwe-tyde is most covenable, a man to seve his preyeres, and for to thinken on god, and for to honoure god, and to yeven almesse to the povre, that first cometh in the name of Crist. / Lo! what seith Salomon: 'who-so

wolde by the morwe awaken and seke me, he shal finde.' / Thanne cometh Necligence, or recchelesnesse, that rekketh of no-thing. And how that ignoraunce be moder of alle harm, 710 certes, Necligence is the norice. / Necligence ne doth no fors, whan he

shal doon a thing, whether he do it weel or baddely.

§ 57. Of the remedie of thise two sinnes, as seith the wyse man, that 'he that dredeth god, he spareth nat to doon that him oghte doon.' / And he that loveth god, he wol doon diligence to plese god by his werkes, and abaundone him-self, with al his might, wel for to doon. / Thanne comth ydelnesse, that is the yate of alle harmes. An ydel man is lyk to a place that hath no walles; the develes may entre on every syde and sheten at him at discovert, by temptacion on every syde. / This ydelnesse is the thurrok of alle wikked and vileyns thoghtes, and of alle Iangles,

715 trustes, and of alle ordure. / Certes, the hevene is yeven to hem that wol labouren, and nat to ydel folk. Eek David seith: that 'they ne been nat in the labour of men, ne they shul nat been whipped with men,' that is to seyn, in purgatorie. / Certes, thanne semeth it, they shul be tormented with the devel in helle, but-if

they doon penitence. /

§ 58. Thanne comth the sinne that men clepen Tarditas, as whan a man is to latrede or taryinge, er he wole turne to god; and certes, that is a greet folye. He is lyk to him that falleth in the dich, and wol nat aryse./ And this vyce comth of a fals hope, that he thinketh that he shal live longe; but that hope faileth ful ofte./

§ 59. Thanne comth Lachesse; that is he, that whan he biginneth any good werk, anon he shal forleten it and stinten; as doon they that han any wight to governe, and ne taken of him na-more kepe, anon as they 720 finden any contrarie or any anoy.

Thise been the newe shepherdes, that leten hir sheep witingly go renne

to the wolf that is in the breres, or do no fors of hir owene governaunce. / Of this comth poverte and destruccioun, bothe of spirituel and temporel thinges. Thanne comth a manere coldnesse, that freseth al the herte of man. / Thanne comth undevocioun, thurgh which a man is so blent, as seith Seint Bernard, and hath swiche langour in soule, that he may neither rede ne singe in holy chirche, ne here ne thinke of no devocioun, ne travaille with hise handes in no good werk, that it nis him unsavory and al apalled. / Thanne wexeth he slow and slombry, and sone wol be wrooth, and sone is enclyned to hate and to envye. / Thanne comth the sinne of worldly sorwe, swich as is cleped tristicia, that sleeth man, as seint Paul seith. / For certes, swich sorwe 725 werketh to the deeth of the soule and of the body also; for ther-of comth. that a man is anoved of his owene lyf. / Wherfore swich sorwe shorteth ful ofte the lyf of a man, er that his tyme be come by wey of kinde. /

Remedium contra peccatum Accidie.

§ 60. Agayns this horrible sinne of Accidie, and the branches of the same, ther is a vertu that is called Fortitudo or Strengthe; that is, an affeccioun thurgh which a man despyseth anoyous thinges. / vertu is so mighty and so vigorous, that it dar withstonde mightily and wysely kepen him-self fro perils that been wikked, and wrastle agayn the assautes of the devel. / For it enhaunceth and enforceth the soule, right as Accidie abateth it and maketh it feble. For this Fortitudo may endure by long suffraunce the travailles that been covenable./

§ 61. This vertu hath many especes; and the firste is cleped Magnanimitee, that is to seyn, greet corage. For certes, ther bihoveth greet corage agains Accidie, lest that it ne swolwe the soule by the sinne of sorwe, or destroye it by wanhope. / This vertu

maketh folk to undertake harde thinges and grevouse thinges, by hir owene wil, wysely and resonably. / And for as muchel as the devel fighteth agayns a man more by queyntise and by sleighte than by strengthe, therfore men shal withstonden him by wit and by resoun and by discrecioun. / Thanne arn ther the vertues of feith, and hope in god and in hise seintes, to acheve and acomplice the gode werkes in the whiche he purposeth fermely to continue. / Thanne comth seuretee or sikernesse; and that is, whan a man ne douteth no travaille in tyme cominge of the gode 735 werkes that a man hath bigonne. / Thanne comth Magnificence, that is to seyn, whan a man dooth and perfourneth grete werkes of goodnesse that he hath bigonne; and that is the ende why that men sholde do gode werkes; for in the acomplissinge of grete goode werkes lyth the grete guerdoun. / Thanne is ther Constaunce, that is, stablenesse of corage; and this sholde been in herte by stedefast feith, and in mouth, and in beringe, and in chere and in dede. / Eke ther been mo speciale remedies agains Accidie, in diverse werkes, and in consideracioun of the peynes of helle, and of the Ioyes of hevene, and in trust of the grace of the holy goost, that wole yeve him might to perfourne his gode entente. /

## Sequitur de Auaricia.

§ 62. After Accidie wol I speke of Avarice and of Coveitise, of which sinne seith seint Paule, that 'the rote of alle harmes is Coveitise': Ad Timotheum, sexto capitulo. / For soothly, whan the herte of a man is confounded in it-self and troubled, and that the soule hath lost the confort of god, thaune seketh he an ydel 740 solas of worldly thinges. /

§ 63. Avarice, after the descripcion of seint Augustin, is likerousnesse in herte to have erthely thinges. / Som other folk seyn, that Avarice is, for to purchacen manye erthely thinges.

and no thing yeve to hem that han nede. / And understond, that Avarice ne stant nat only in lond ne catel, but somtyme in science and in glorie, and in every manere of outrageous thing is Avarice and Coveitise. / And the difference bitwixe Avarice and Coveitise is this. Coveitise is for to coveite swiche thinges as thou hast nat: and Avarice is for to withholde and kepe swiche thinges as thou hast, withoute rightful nede. / Soothly, this Avarice is a sinne that is ful dampnable: for al holy writ curseth it, and speketh agayns that vyce; for it dooth wrong to Iesu Crist. / For it bireveth 745 him the love that men to him owen, and turneth it bakward agayns alle resoun; / and maketh that the avaricious man hath more hope in his catel than in Iesu Crist, and dooth more observance in kepinge of his tresor than he dooth to service of Iesu Crist. / And therfore seith seint Paul ad Ephesios, quinto, that 'an avaricious man is in the thraldom of ydolatrie.'/ § 64. What difference is bitwixe an ydolastre and an avaricious man, but that an ydolastre, per aventure, ne

hath but o mawmet or two, and the avaricious man hath manye? For certes, every florin in his cofre is his mawmet. / And certes, the sinne of Mawmetrye is the firste thing that God deffended in the ten comaundments, as bereth witnesse Exodi, capitulo xxo: / 'Thou shalt have no 750 false goddes bifore me, ne thou shalt make to thee no grave thing.' Thus is an avaricious man, that loveth his tresor biforn god, an ydolastre,/ thurgh this cursed sinne of Avarice. Of Coveitise comen thise harde lordshipes, thurgh whiche men been distreyned by tailages, custumes, and cariages, more than hir duetee or resoun is. And eek they taken of hir bonde-men amerciments, whiche mighten more resonably ben cleped extorcions than amerciments. / Of whiche amerciments and raunsoninge of bondemen, somme lordes stywardes

seyn, that it is rightful; for-as-muche as a cherl hath no temporel thing that it ne is his lordes, as they seyn./
But certes, thise lordshipes doon wrong, that bireven hir bonde-folk thinges that they nevere yave hem:
Augustinus de Civitate, libro nono./
Sooth is, that the condicioun of thraldom and the firste cause of thraldom 755 is for sinne; Genesis, quinto./

§ 65. Thus may ye seen that the gilt disserveth thraldom, but nat nature. / Wherfore thise lordes ne sholde nat muche glorifyen hem in hir lordshipes, siththat by naturel condicion they been nat lordes of thralles; but for that thraldom comth first by the desert of sinne. / And fortherover, ther-as the lawe seith, that temporel godes of bonde-folk been the godes of hir lordshipes, ye, that is for to understonde, the godes of the emperour, to deffenden hem in hir right, but nat for to robben hem ne reven hem. / And therfore seith Seneca: 'thy prudence sholde live benignely with thy thralles.' / Thilke that thou clepest thy thralles been goddes peple; for humble folk been Cristes freendes: they been contuber-760 nial with the lord. /

§ 66. Think eek, that of swich seed as cherles springeth, of swich seed springen lordes. As wel may the cherl be saved as the lord. / The same deeth that taketh the cherl, swich deeth taketh the lord. Wherfore I rede, do right so with thy cherl, as thou woldest that thy lord dide with thee, if thou were in his plyt. / Every sinful man is a cherl to sinne. I rede thee, certes, that thou, lord, werke in swiche wyse with thy cherles, that they rather love thee than drede. / I woot wel ther is degree above degree, as reson is; and skile it is, that men do hir devoir ther-as it is due; but certes, extorcions and despit of youre underlinges is dampnable. /

§ 67. And forther-over understond wel, that thise conquerours or tiraunts maken ful ofte thralles of hem, that been born of as royal blood as been they that hem conqueren. / This 765 name of thraldom was nevere erst couth, til that Noe seyde, that his sone Canaan sholde be thral to hise bretheren for his sinne. / What seve we thanne of hem that pilen and doon extorcions to holy chirche? Certes. the swerd, that men yeven first to a knight whan he is newe dubbed, signifyeth that he sholde deffenden holy chirche, and nat robben it ne pilen it; and who so dooth, is traitour to Crist. / And, as seith seint Augustin, 'they been the develes wolves, that stranglen the sheep of Iesu Crist'; and doon worse than wolves. / For soothly, whan the wolf hath ful his wombe, he stinteth to strangle sheep. But soothly, the pilours and destroyours of goddes holy chirche ne do nat so: for they ne stinte nevere to pile. / Now, as I have seyd, sith so is that sinne was first cause of thraldom, thanne is it thus; that thilke tyme that al this world was in sinne, thanne was al this world in thraldom and subjectioun. / But certes, sith 770 the tyme of grace cam, god ordeyned that som folk sholde be more heigh in estaat and in degree, and som folk more lowe, and that everich sholde be served in his estaat and in his degree. / And therfore, in somme contrees ther they byen thralles, whan they han turned hem to the feith, they maken hir thralles free out of thraldom. And therfore, certes, the lord oweth to his man that the man oweth to his lord. / The Pope calleth him-self servant of the servaunts of god; but for-as-muche as the estaat of holy chirche ne mighte nat han be, ne the commune profit mighte nat han be kept, ne pees and reste in erthe, but-if god hadde ordeyned that som men hadde hyer degree and som men lower: / therfore was sovereyntee ordeyned to kepe and mayntene and deffenden hir underlinges or hir subgets in resoun, as ferforth as it lyth in hir power; and nat to destroyen hem ne confounde.

Wherfore I seve, that thilke lordes that been lyk wolves, that devouren the possessiouns or the catel of povre folk wrongfully, with-outen mercy or 775 mesure, / they shul receyven, by the same mesure that they han mesured to povre folk, the mercy of Iesu Crist, but-if it be amended. / Now comth deceite bitwixe marchant and marchant. And thow shalt understonde, that marchandyse is in two maneres; that oon is bodily, and that other is goostly. That oon is honeste and leveful, and that other is deshoneste and unleveful. / Of thilke bodily marchandyse, that is leveful and honeste, is this; that, there-as god hath ordevned that a regne or a contree is suffisaunt to him-self, thanne is it honeste and leveful, that of habundaunce of this contree, that men helpe another contree that is more nedy. / And therfore, ther mote been marchants to bringen fro that o contree to that other hire marchandyses. / That other marchandise, that men haunten with fraude and trecherie and deceite, with lesinges and false 780 othes, is cursed and dampnable. Espirituel marchandyse is proprely Symonye, that is, ententif desyr to byen thing espirituel, that is, thing that aperteneth to the seintuarie of god and to cure of the soule. / This desyr, if so be that a man do his diligence to parfournen it, al-be-it that his desyr ne take noon effect, vet is it to him a deedly sinne; and if he be ordred, he is irreguler. / Certes, Symonye is cleped of Symon Magus, that wolde han boght, for temporel catel, the yifte that god hadde yeven, by the holy goost, to seint Peter and to the apostles. / And therfore understond, that bothe he that selleth and he that byeth thinges espirituels, been cleped Symonials; be it by catel, be it by procuringe, or by fleshly preyere of hise freencles, fleshly freendes, or espirituel freendes. / Fleshly, in two maneres; as by kinrede or othere freendes. Soothly, if they praye for him that is nat worthy and

able, it is Symonye if he take the benefice; and if he be worthy and able, ther nis noon. / That other 785 manere is, whan a man or womman preven for folk to avauncen hem, only for wikked fleshly affectioun that they have un-to the persone; and that is foul Symonye. / But certes, in service, for which men yeven thinges espirituels un-to hir servants, it moot been understonde that the service moot been honeste, and elles nat; and eek that it be with-outen bargavninge. and that the persone be able. / For, as seith Seint Damasie, 'alle the sinnes of the world, at regard of this sinne, arn as thing of noght'; for it is the gretteste sinne that may be, after the sinne of Lucifer and Antecrist. / For, by this sinne, god forleseth the chirche, and the soule that he boghte with his precious blood, by hem that yeven chirches to hem that been nat digne. / For they putten in theves, that stelen the soules of Iesu Christ and destroyen his patrimoine. / By 790 swiche undigne preestes and curates han lewed men the lasse reverence of the sacraments of holy chirche; and swiche yeveres of chirches putten out the children of Crist, and putten in-to the chirche the develes owene sone. / They sellen the soules that lambes sholde kepen to the wolf that strangleth hem. And therfore shul they nevere han part of the pasture of lambes, that is, the blisse of hevene. / Now comth hasardrye with hise apurtenaunces, as tables and rafles; of which comth deceite, false othes, chydinges, and alle ravines, blaspheminge and reneyinge of god, and hate of hise neighebores, wast of godes, misspendinge of tyme, and somtyme manslaughtre. / Certes, hasardours ne mowe nat been with-outen greet sinne whyles they haunte that craft. / Of avarice comen eek lesinges, thefte, fals witnesse, and false othes. And ye shul understonde that thise been grete sinnes, and expres agayn the comaundements of god, as I have seyd. / Fals witnesse is in word and 795

eek in dede. In word, as for to bireve thy neighebores goode name by thy fals witnessing, or bireven him his catel or his heritage by thy fals witnessing; whan thou, for ire or for mede, or for envye, berest fals witnesse, or accusest him or excusest him by thy fals witnesse, or elles excusest thy-self falsly. / Ware yow, questemongeres and notaries! Certes, for fals witnessing was Susanna in ful gret sorwe and peyne, and many another mo. / The sinne of thefte is eek expres agayns goddes heste, and that in two maneres, corporel and espirituel. / Corporel, as for to take thy neighebores catel agayn his wil, be it by force or by sleighte, be it by met or by mesure. / By steling eek of false enditements upon him, and in borwinge of thy neighbores catel, in entente nevere to payen it agayn, 800 and semblable thinges. / Espirituel thefte is Sacrilege, that is to seyn, hurtinge of holy thinges, or of thinges sacred to Crist, in two maneres; by reson of the holy place, as chirches or chirche hawes, / for which every vileyus sinne that men doon in swiche places may be cleped sacrilege, or every violence in the semblable places. Also, they that withdrawen falsly the rightes that longen to holy chirche. / And pleynly and generally, sacrilege is to reven holy thing fro holy place, or unholy thing out of holy place, or holy thing out of unholy place. /

## Relevacio contra peccatum Avaricie.

§ 68. Now shul ye understonde, that the relevinge of Avarice is misericorde, and pitee largely taken. And men mighten axe, why that misericorde and pitee is relevinge of Avarice? / Certes, the avaricious man sheweth no pitee ne misericorde to the nedeful man; for he delyteth him in the kepinge of his tresor, and nat in the rescowinge ne relevinge of his evene-cristene. And therfore so speke I first of misericorde. / Thanne is misericorde, as seith the philoso-

phre, a vertu, by which the corage of man is stired by the misese of him that is misesed. / Up-on which misericorde folweth pitee, in parfourninge of charitable werkes of misericorde. / And certes, thise thinges moeven a man to misericorde of Iesu Crist, that he yaf him-self for oure gilt, and suffred deeth for misericorde, and forgaf us oure originale sinnes; / and therby relessed us fro the peynes of helle, and amenused the peynes of purgatorie by penitence, and yeveth grace wel to do, and atte laste the blisse of hevene. / The speces of misericorde been, as for to lene and for to veve and to forveven and relesse, and for to han pitee in herte, and compassioun of the meschief of his evene-cristene, and eek to chastyse there as nede is. / Another 810 manere of remedie agayns Avarice is resonable largesse; but soothly, here bihoveth the consideracioun of the grace of Iesu Crist, and of hise temporel goodes, and eek of the godes perdurables that Crist yaf to us: / and to han remembrance of the deeth that he shal receive, he noot whanne, where, ne how; and eek that he shal forgon al that he hath, save only that he hath despended in gode werkes. /

§ 69. But for-as-muche as som folk been unmesurable, men oghten eschue fool-largesse, that men clepen wast. / Certes, he that is fool-large ne yeveth nat his catel, but he leseth his catel. Soothly, what thing that he yeveth for veyne glorie, as to minstrals and to folk, for to beren his renoun in the world, he hath sinne ther-of and noon almesse. / Certes, he leseth foule his good, that ne seketh with the yifte of his good nothing but sinne. / He is lyk to an hors 815 that seketh rather to drinken drovy or trouble water than for to drinken water of the clere welle. / for-as-muchel as they yeven ther as they sholde nat yeven, to hem aperteneth thilke malisoun that Crist shal yeven at the day of dome to hem that shullen been dampned. /

## Sequitur de Gula.

§ 70. After Avarice comth Glotonve, which is expres eek agayn the comandement of god. Glotonye is unmesurable appetyt to ete or to drinke, or elles to doon y-nogh to the unmesurable appetyt and desordeynee covertyse to eten or to drinke. / This sinne corrumped al this world, as is wel shewed in the sinne of Adam and of Eve. Loke eek, what seith seint Paul of Glotonye. / 'Manye,' seith seint Paul, 'goon, of whiche I have ofte seyd to yow, and now I seye it wepinge, that they been the enemys of the croys of Crist; of whiche the ende is deeth, and of whiche hir wombe is hir god, and hir glorie in confusioun of hem that so 820 saveren erthely thinges.' / He that is usaunt to this sinne of Glotonye, he ne may no sinne withstonde. moot been in servage of alle vyces, for it is the develes hord ther he hydeth him and resteth. / sinne hath manye speces. The firste is dronkenesse, that is the horrible sepulture of mannes resoun; and therfore, whan a man is dronken, he hath lost his resoun; and this is deedly sinne. / But soothly, whan that a man is nat wont to strong drinke, and peraventure ne knoweth nat the strengthe of the drinke, or hath feblesse in his heed, or hath travailed, thurgh which he drinketh the more, al be he sodeynly caught with drinke. it is no deedly sinne, but venial. / The seconde spece of Glotonye is, that the spirit of a man wexeth al trouble: for dronkenesse bireveth him the discrecioun of his wit. / The thridde spece of Glotonye is, whan a man devoureth his mete, and hath no 825 rightful manere of etinge. / The fourthe is whan, thurgh the grete habundaunce of his mete, the humours in his body been destempred. / The fifthe is, foryetelnesse by to muchel drinkinge; for which somtyme a man foryeteth er the morwe what he dide at even or on the night biforn. /

§ 71. In other manere been distinct the speces of Glotonye, after seint Gregorie. The firste is, for to ete biforn tyme to ete. The seconde is, whan a man get him to delicat mete or drinke. / The thridde is, whan men taken to muche over mesure. The fourthe is curiositee, with greet entente to maken and apparaillen his mete. The fifthe is, for to eten to gredily. / Thise been the fyve fingres of the develes hand, by whiche he draweth folk to sinne. /

#### Remedium contra peccatum Gule.

§ 72. Agayns Glotonye is the remedie Abstinence, as seith Galien; but that holde I nat meritorie, if he do it only for the hele of his body. Seint Augustin wole, that Abstinence be doon for vertu and with pacience. / Abstinence, he seith, is litel worth, but-if a man have good wil ther-to, and but it be enforced by pacience and by charitee, and that men doon it for godes sake, and in hope to have the blisse of hevene. /

§ 73. The felawes of Abstinence been Attemperaunce, that holdeth the mene in alle thinges: eek Shame, that eschueth alle deshonestee: Suffisance, that seketh no riche metes ne drinkes, ne dooth no fors of to outrageous apparailinge of mete. / Mesure also, that restreyneth by resoun the deslavee appetyt of etinge: Sobrenesse also, that restreyneth the outrage of drinke: / Sparinge also, that restreyneth the delicat ese to sitte longe at his mete and softely; wherfore som folk stonden of hir owene wil, to eten at the lasse leyser. / 875

# Sequitur de Luxuria.

§ 74. After Glotonye, thanne comth Lecherie; for thise two sinnes been so ny cosins, that ofte tyme they wol nat departe. / God woot, this sinne is ful displesaunt thing to god; for he seyde himself, 'do no lecherie.' And therfore he putte

grete peynes agayns this sinne in the olde lawe. / If womman thral were taken in this sinne, she sholde be beten with staves to the deeth. And if she were a gentil womman, she sholde be slayn with stones. And if she were a bisshoppes doghter, she sholde been brent, by goddes comandement. / Forther over, by the sinne of Lecherie, god dreynte al the world at the diluge. And after that, he brente fyve citees with thonderleyt, and sank hem in-to helle. /

§ 75. Now lat us speke thanne of thilke stinkinge sinne of Lecherie that men clepe Avoutrie of wedded folk, that is to seyn, if that oon of 840 hem be wedded, or elles bothe. Seint Iohn seith, that avoutiers shullen been in helle in a stank brenninge of fyr and of brimston; in fyr, for the lecherie; in brimston, for the stink of hir ordure. / Certes, the brekinge of this sacrement is an horrible thing; it was maked of god him-self in paradys, and confermed by Iesu Crist, as witnesseth seint Mathew in the gospel: 'A man shal lete fader and moder, and taken him to his wyf, and they shullen be two in o flesh.' / This sacrement bitokneth the knittinge togidre of Crist and of holy chirche. / And nat only that god forbad avoutrie in dede, but eek he comanded that thou sholdest nat coveite thy neighbores wyf. / In this heeste, seith seint Augustin, is forboden alle manere coveitise to doon lecherie. Lo what seith seint Mathew in the gospel: that 'who-so seeth a womman to coveitise of his lust, he hath doon lecherie with hir in his 845 herte.' / Here may ye seen that nat only the dede of this sinne is forboden, but eek the desyr to doon that sinne. / This cursed sinne anoyeth grevousliche hem that it haunten. And first, to hir soule; for he oblygeth it to sinne and to peyne of deeth that is perdurable. / Un-to the body anoyeth it grevously also, for it dreyeth him, and wasteth, and shent him, and of his blood he maketh sacrifyce to the feend of helle; it wasteth his catel and his substaunce. / And certes, if it be a foul thing, a man to waste his catel on wommen, yet is it a fouler thing whan that, for swich ordure, wommen dispenden up-on men hir catel and substaunce. / This sinne, as seith the prophete, bireveth man and womman hir gode fame, and al hir honour; and it is ful pleasaunt to the devel; for ther-by winneth he the moste partie of this world. / 850 And right as a marchant delyteth him most in chaffare that he hath most avantage of, right so delyteth the

feend in this ordure. /

§ 76. This is that other hand of the devel, with fyve fingres, to cacche the peple to his vileinye. / The firste finger is the fool lookinge of the fool womman and of the fool man, that sleeth, right as the basilicok sleeth folk by the venim of his sighte; for the coveitise of even folweth the coveitise of the herte. / The seconde finger is the vileyns touchinge in wikkede manere; and ther-fore seith Salomon, that who-so toucheth and handleth a womman, he fareth lyk him that handleth the scorpioun that stingeth and sodeynly sleeth thurgh his enveniminge; as who-so toucheth warm pich, it shent hise fingres. / The thridde, is foule wordes, that fareth lyk fyr, that right anon brenneth the herte. / 855 The fourthe finger is the kissinge; and trewely he were a greet fool that wolde kisse the mouth of a brenninge ovene or of a fourneys. / And more fooles been they that kissen in vileinye; for that mouth is the mouth of helle: and namely, thise olde dotardes holours, yet wol they kisse, though they may nat do, and smatre hem. / Certes, they been lyk to houndes; for an hound, whan he comth by the roser or by othere [busshes], though he may nat pisse, yet wole he heve up his leg and make a contenaunce to pisse. / And for that many man weneth that he may nat sinne, for no likerousnesse that he doth with his wyf; certes, that

opinion is fals. God woot, a man may sleen him-self with his owene knyf, and make him-selven dronken of his owene tonne. / Certes, be it wyf, be it child, or any worldly thing that he loveth birorn god, it is his maumet, and he is 860 an ydolastre. / Man sholde loven his wyf by discrecioun, paciently and atemprely; and thanne is she as though it were his suster. / The fifthe finger of the develes hand is the stinkinge dede of Lecherie. Certes, the fyve fingres of Glotonie the feend put in the wombe of a man, and with hise fyve fyngres of Lecherie he gripeth him by the reynes, for to throwen him in-to the fourneys of helle; / ther-as they shul han the fyr and the wormes that evere shul lasten, and wepinge and wailinge, sharp hunger and thurst, and grimnesse of develes that shullen al to-trede hem. with-outen respit and with-outen ende. / Of Lecherie, as I seyde, sourden diverse speces; as fornicacioun, that is bitwixe man and womman that been nat maried; and this 865 is deedly sinne and agayns nature./ Al that is enemy and destruccioun to nature is agayns nature. / Parfay, the resoun of a man telleth eek him wel that it is deedly sinne, for-as-muche as god forbad Lecherie. And seint Paul yeveth hem the regne, that nis dewe to no wight but to hem that doon deedly sinne. / Another sinne of Lecherie is to bireve a mayden of hir maydenhede; for he that so dooth, certes, he casteth a mayden out of the hyeste degree that is in this present lyf, / and bireveth hir thilke precious fruit that the book clepeth 'the hundred fruit.' I ne can seve it noon other weyes in English, but in Latin it highte Centesimus fructus. / Certes, he that so dooth is cause of manye damages and vileinyes, mo than any man can rekene; right as he som-tyme is cause of alle damages that bestes don in the feeld, that breketh the hegge or the closure; thurgh which he destroyeth 870 that may nat been restored. / For

certes, na-more may maydenhede be restored than an arm that is smiten fro the body may retourne agayn to wexe. / She may have mercy, this woot I wel, if she do penitence; but nevere shal it be that she nas corrupt. / And al-be-it so that I have spoken somwhat of Avoutrie, it is good to shewen mo perils that longen to Avoutrie, for to eschue that foule sinne. / Avoutrie in Latin is for to seyn, approchinge of other mannes bed, thurgh which tho that whylom weren o flessh abaundone hir bodyes to othere persones. / Of this sinne, as seith the wyse man, folwen manye harmes. First, brekinge of feith; and certes, in feith is the keye of Cristendom. / And whan that feith is 875 broken and lorn, soothly Cristendom stant veyn and with-outen fruit. / This sinne is eek a thefte; for thefte generally is for to reve a wight his thing agayns his wille. / Certes, this is the fouleste thefte that may be, whan a womman steleth hir body from hir housbonde and yeveth it to hire holour to defoulen hir; and steleth hir soule fro Crist, and yeveth it to the devel. / This is a fouler thefte, than for to breke a chirche and stele the chalice; for thise Avoutiers breken the temple of god spiritually, and stelen the vessel of grace, that is, the body and the soule, for which Crist shal destroyen hem, as seith Seint Paul. / Soothly of this thefte douted gretly Ioseph, whan that his lordes wyf preyed him of vileinye, whan he seyde, 'lo, my lady, how my lord hath take to me under my warde al that he hath in this world; ne no-thing of hise thinges is out of my power, but only ye that been his wyf. / And how sholde I 880 thanne do this wikkednesse, and sinne so horribly agayns god, and agayns my lord? God it forbede.' Allas! al to litel is swich trouthe now y-founde! / The thridde harm is the filthe thurgh which they breken the comandement of god, and defoulen the auctour of matrimoine,

that is Crist: / For certes, in-somuche as the sacrement of mariage is so noble and so digne, so muche is it gretter sinne for to breken it; for god made mariage in paradys, in the estaat of Innocence, to multiplye man-kinde to the service of god. / And therfore is the brekinge ther-of more grevous. Of which brekinge comen false heires ofte tyme, that wrongfully occupyen folkes heritages. And therfore wol Crist putte hem out of the regne of hevene, that is heritage to gode folk. / Of this brekinge comth eek ofte tyme, that folk nnwar wedden or sinnen with hir owene kinrede; and namely thilke harlottes that haunten bordels of thise fool wommen, that move be lykned to a commune gonge, where-as 885 men purgen hir ordure. / What seve we eek of putours that liven by the horrible sinne of putrie, and constreyne wommen to yelden to hem a certeyn rente of hir bodily puterie, ye, somtyme of his owene wyf or his child; as doon this baudes? Certes, thise been cursede sinnes. / Understond eek, that avoutrie is set gladly in the ten comandements bitwixe thefte and manslaughtre; for it is the gretteste thefte that may be; for it is thefte of body and of soule. / And it is lyk to homicyde; for it kerveth a-two and breketh a-two hem that first were maked o flesh, and therfore, by the olde lawe of god, they sholde be slayn./ But nathelees, by the lawe of Iesu Crist, that is lawe of pitee, whan he seyde to the womman that was founden in avoutrie, and sholde han been slayn with stones, after the wil of the Iewes, as was hir lawe: 'Go,' quod Iesu Crist, 'and have namore wil to sinne'; or, 'wille namore to do sinne.'/ Soothly, the vengeaunce of avoutrie is awarded to the peynes of helle, but-if so be 890 that it be destourbed by penitence. / Yet been ther mo speces of this cursed sinne; as whan that oon of hem is religious, or elles bothe; or of

folk that been entred in-to ordre, as subdekne or dekne, or preest, or hospitaliers. And evere the hyer that he is in ordre, the gretter is the sinne. / The thinges that gretly agreggen hir sinne is the brekinge of hir avow of chastitee, whan they receyved the ordre. / And fortherover, sooth is, that holy ordre is chief of al the tresorie of god, and his especial signe and mark of chastitee; to shewe that they been joyned to chastitee, which that is most precious lyf that is. / And thise ordred folk been specially tytled to god, and of the special meynee of god; for which, whan they doon deedly sinne, they been the special traytours of god and of his peple; for they liven of the peple, to preye for the peple, and whyle they been suche traitours, hir preyers availen nat to the peple. Preestes been aungeles, as by the dignitee of hir misterye; but for sothe, seint Paul seith, that 'Sathanas transformeth him in an aungel of light.' / 895 Soothly, the preest that haunteth deedly sinne, he may be lykned to the aungel of derknesse transformed in the aungel of light; he semeth aungel of light, but for sothe he is aungel of derknesse. / Swiche preestes been the sones of Helie, as sheweth in the book of Kinges, that they weren the sones of Belial, that is, the devel. / Belial is to seyn 'with-outen Iuge'; and so faren they; hem thinketh they been free, and han no Iuge, na-more than hath a free bole that taketh which cow that him lyketh in the toun. / So faren they by wommen. For right as a free bole is y-nough for al a toun, right so is a wikked preest corrupcioun y-nough for al a parisshe, or for al a contree. Thise preestes, as seith the book, ne conne nat the misterie of preesthode to the peple, ne god ne knowe they nat: they ne helde hem nat apayd, as seith the book, of soden flesh that was to hem offred, but they toke by force the flesh that is rawe. / Certes, so 900 thise shrewes ne holden hem nat

apayed of rosted flesh and sode flesh. with which the peple fedden hem in greet reverence, but they wole have raw flesh of folkes wyves and hir doghtres. / And certes, thise wommen that consenten to hir harlotrie doon greet wrong to Crist and to holy chirche and alle halwes, and to alle soules; for they bireven alle thise him that sholde worshipe Crist and holy chirche, and preye for cristene soules./ And therfore han swiche preestes, and hir lemmanes eek that consenten to hir lecherie, the malisoun of al the court cristen, til they come to amendement. / The thridde spece of avoutrie is som-tyme bitwixe a man and his wyf; and that is whan they take no reward in hir assemblinge, but only to hire fleshly delyt, as seith seint Ierome; / and ne rekken of no-thing but that they been assembled: by-cause that they been maried, al is good y-nough, as thinketh to 905 hem. / But in swich folk hath the devel power, as seyde the aungel Raphael to Thobie; for in hir assemblinge they putten Iesu Crist out of hir herte, and yeven hem-self to alle ordure./ The fourthe spece is, the assemblee of hem that been of hire kinrede, or of hem that been of oon affinitee, or elles with hem with whiche hir fadres or hir kinrede han deled in the sinne of lecherie: this sinne maketh hem lyk to houndes, that taken no kepe to kinrede. / And certes, parentele is in two maneres, outher goostly or fleshly; goostly, as for to delen with hise godsibbes./ For right so as he that engendreth a child is his fleshly fader, right so is his godfader his fader espirituel. For which a womman may in no lasse sinne assemblen with hir godsib than with hir owene fleshly brother. / The fifthe spece is thilke abhominable sinne, of which that no man unnethe oghte speke ne wryte, nathelees it is openly reherced 910 in holy writ. / This cursednesse doon men and wommen in diverse entente

and in diverse manere; but though

that holy writ speke of horrible sinne, certes, holy writ may not been defouled, na-more than the sonne that shyneth on the mixen./ Another sinne aperteneth to lecherie, that comth in slepinge; and this sinne cometh ofte to hem that been maydenes, and eek to hem that been corrupt; and this sinne men clepen pollucioun, that comth in foure maneres. / Somtyme, of languissinge of body; for the humours been to ranke and habundaunt in the body of man. Somtyme of infermetee; for the feblesse of the vertu retentif, as phisik maketh mencioun. Som-tyme, for surfeet of mete and drinke. / And somtyme of vileyns thoghtes, that been enclosed in mannes minde whan he goth to slepe; which may nat been with-oute sinne. For which men moste kepen hem wysely, or elles may men sinnen ful grevously. /

### Remedium contra peccatum Luxurie.

§ 77. Now comth the remedie agayns Lecherie, and that is, generally, Chastitee and Continence, that restreyneth alle the desordeynee moevinges that comen of fleshly talentes. / And evere the gretter merite 915 shal he han, that most restrevneth the wikkede eschaufinges of the ordure of this sinne. And this is in two maneres, that is to seyn, chastitee in mariage, and chastitee of widwehode. / Now shaltow understonde, that matrimoine is leefful assemblinge of man and of womman, that receyven by vertu of the sacrement the bond, thurgh which they may nat be departed in al hir lyf, that is to seyn, whyl that they liven bothe. / This, as seith the book, is a ful greet sacrement. God maked it, as I have seyd, in paradys, and wolde him-self be born in mariage. / And for to halwen mariage, he was at a weddinge, where-as he turned water in-to wyn; which was the firste miracle that he wroghte in erthe biforn hise disciples. / Trewe effect of mariage

clenseth fornicacioun and replenisseth holy chirche of good linage; for that is the ende of mariage; and it chaungeth deedly sinne in-to venial sinne bitwixe hem that been y-wedded, and maketh the hertes al oon of hem that goo been y-wedded, as wel as the bodies. /

This is verray mariage, that was establissed by god er that sinne bigan, whan naturel lawe was in his right point in paradys; an dit was ordyned that o man sholde have but o womman, and o womman but o man, as seith Seint Augustin, by manye re-

souns. /

§ 78. First, for mariage is figured bitwixe Crist and holy chirche. And that other is, for a man is heved of a womman; algate, by ordinaunce it sholde be so. / For if a womman had mo men than oon, thanne sholde she have mo hevedes than oon, and that were an horrible thing biforn god; and eek a womman ne mighte nat plese to many folk at ones. also ther ne sholde nevere be pees ne reste amonges hem; for everich wolde axen his owene thing. / And forther-over, no man ne sholde knowe his owene engendrure, ne who sholde have his heritage; and the womman sholde been the lasse biloved, fro the time that she were conjoynt to many men. /

§ 79. Now comth, how that a man sholde bere him with his wyf; and namely, in two thinges, that is to seyn in suffraunce and reverence, as shewed 925 Crist whan he made first womman. For he ne made hir nat of the heved of Adam, for she sholde nat clayme to greet lordshipe. / For ther-as the womman hath the maistrie, she maketh to muche desray; ther neden none ensamples of this. The experience of day by day oghte suffyse. / Also certes, god ne made nat womman of the foot of Adam, for she ne sholde nat been holden to lowe; for she can nat pacintly suffre: but god made womman of the rib of Adam, for womman sholde be felawe un-to man. / Man sholde bere him to his wyf in feith, in trouthe, and in love, as seith seint Paul: that 'a man sholde loven his wyf as Crist loved holy chirche, that loved it so wel that he deyde for it.' So sholde a man for his wyf, if it were nede, /

§ 80. Now how that a womman sholde be subget to hir housbonde. that telleth seint Peter. First, in obedience. / And eek, as seith the de- 930 cree, a womman that is a wyf, as longe as she is a wyf, she hath noon auctoritee to swere ne bere witnesse with-oute leve of hir housbonde, that is hir lord; algate, he sholde be so by resoun. / She sholde eek serven him in alle honestee, and been attempree of hir array. I wot wel that they sholde setten hir entente to plesen hir housbondes, but nat by hir queyntise of array. / Seint Ierome seith, that wyves that been apparailled in silk and in precious purpre ne mowe nat clothen hem in Iesu Crist. seith seint Iohn eek in this matere? / Seint Gregorie eek seith, that no wight seketh precious array but only for veyne glorie, to been honoured the more biforn the peple. / It is a greet folye, a womman to have a fair array outward and in hir-self be foul inward. / A wyf sholde eek be mes- 935 urable in lokinge and in beringe and in laughinge, and discreet in alle hir wordes and hir dedes. / And aboven alle worldly thing she sholde loven hir housbonde with al hir herte, and to him be trewe of hir body; / so sholde an housbonde eek be to his wyf. For sith that al the body is the housbondes, so sholde hir herte been, or elles ther is bitwixe hem two, as in that, no parfit mariage. / Thanne shal men understonde that for three thinges a man and his wyf fleshly mowen assemble. The firste is in entente of engendrure of children to the service of god, for certes that is the cause fynal of matrimoine. / Another cause is, to yelden everich of hem to other the dette of hir bodies, for neither of hem hath power over his owene body. The thridde is, for to eschewe lecherye

and vileinye. The ferthe is for sothe 940 deedly sinne. / As to the firste, it is meritorie; the seconde also; for, as seith the decree, that she hath merite of chastitee that yeldeth to hir housbonde the dette of hir body, ye, though it be agayn hir lykinge and the lust of hir herte. / The thridde manere is venial sinne, and trewely scarsly may ther any of thise be with-oute venial sinne, for the corrupcion and for the delyt. / The fourthe manere is for to understonde, if they assemble only for amorous love and for noon of the forseyde causes, but for to accomplice thilke brenninge delyt, they rekke nevere how ofte, sothly it is deedly sinne; and yet, with sorwe, somme folk wol peynen hem more to doon than to hir appetyt suffyseth. § 81. The seconde manere of chas-

titee is for to been a clene widewe, and eschue the embracinges of man, and desyren the embracinge of Iesu Crist./ Thise been tho that han been wyves and han forgoon hir housbondes, and eek wommen that han doon lecherie and been releeved by Peni-945 tence. / And certes, if that a wyf coude kepen hir al chaast by licence of hir housbonde, so that she yeve nevere noon occasion that he agilte, it were to hire a greet merite. / Thise manere wommen that observen chastitee moste be clene in herte as well as in body and in thoght, and mesurable in clothinge and in contenaunce; and been abstinent in etinge and drinkinge, in spekinge, and in dede. They been the vessel or the boyste of the blissed Magdelene, that fulfilleth holy chirche of good odour./ The thridde manere of chastitee is virginitee, and it bihoveth that she be holy in herte and clene of body; thanne is she spouse to Iesu Crist, and she is the lyf of angeles. / She is the preisinge of this world, and she is as thise martirs in egalitee; she hath in hir that tonge may nat telle ne herte thinke. / Virginitee baar oure lord Iesu Crist, and virgine was 950 him-selve. /

§ 82. Another remedie agayns Lecherie is, specially to withdrawen swiche thinges as yeve occasion to thilke vileinye; as ese, etinge and drinkinge; for certes, whan the pot boyleth strongly, the beste remedie is to withdrawe the fyr. / Slepinge longe in greet quiete is eek a greet norice to Lecherie./

§ 83. Another remedie agayns Lecherie is, that a man or a womman eschue the companye of hem by whiche he douteth to be tempted; for al-be-it so that the dede is withstonden, yet is ther greet temptacioun. / Soothly a whyt wal, al-though it ne brenne noght fully by stikinge of a candele, yet is the wal blak of the leyt. / Ful ofte tyme I rede, that no man truste in his owene perfeccioun, but he be stronger than Sampson, and holier than David, and wyser than Salomon. /

§ 84. Now after that I have declared yow, as I can, the sevene deedly sinnes, and somme of hir braunches and hir remedies, soothly, if I coude, I wolde telle yow the ten comandements. / But so heigh a doctrine I lete to divines. Nathelees, I hope to god they been touched in this tretice, everich of hem alle. /

## De Confessione.

§ 85. Now for-as-muche as the second partie of Penitence stant in Confessioun of mouth, as I bigan in the firste chapitre, I seye, seint Augustin seith: / sinne is every word and every dede, and al that men coveiten agayn the lawe of Iesu Crist; and this is for to sinne in herte, in mouth, and in dede, by thy fyve wittes, that been sighte, heringe, smellinge, tastinge or savouringe, and felinge. / Now is it good to understonde that that agreggeth muchel every sinne. / 960 Thou shalt considere what thou art that doost the sinne, whether thou be male or femele, yong or old, gentil or thral, free or servant, hool or syk, wedded or sengle, ordred or unordred,

wys or fool, clerk or seculer; / if she be of thy kinrede, bodily or goostly, or noon; if any of thy kinrede have sinned with hir or noon, and manye

mo thinges. / § 86. Another circumstaunce is this: whether it be doon in fornicacioun, or in avoutrie, or noon; incest, or noon; mayden, or noon; in manere of homicyde, or noon; horrible grete sinnes, or smale; and how longe thou hast continued in sinne. / The thridde circumstaunce is the place ther thou hast do sinne; whether in other mennes hous or in thyn owene; in feeld or in chirche, or in chirche-hawe; in chirche dedicat, or noon. / For if the chirche be halwed, and man or womman spille his kinde inwith that place by wey of sinne, or by wikked temptacion, the chirche is entredited til it be recon-965 ciled by the bishop; / and the preest that dide swich a vileinye, to terme of al his lyf, he sholde na-more singe masse; and if he dide, he sholde doon deedly sinne at every tyme that he so songe masse. / The fourthe circumstaunce is, by whiche mediatours or by whiche messagers, as for entycement, or for consentement to bere companye with felaweshipe; for many a wrecche, for to bere companye, wil go to the devel of helle. / Wher-fore they that eggen or consenten to the sinne been parteners of the sinne, and of the dampnacioun of the sinner. / The fifthe circumstaunce is, how manye tymes that he hath sinned, if it be in his minde, and how ofte that he hath falle. / For he that ofte falleth in sinne, he despiseth the mercy of god, and encreesseth his sinne, and is unkinde to Crist; and he wexeth the more feble to withstonde sinne, and sinneth the

to withstonde sinne, and sinneth the 970 more lightly, / and the latter aryseth, and is the more eschew for to shryven him, namely, to him that is his confessour. / For which that folk, whan they falle agayn in hir olde folies, outher they forleten hir olde confessours all outrely, or elles they departen

hir shrift in diverse places; but soothly, swich departed shrift deserveth no mercy of god of hise sinnes. / The sixte circumstaunce is, why that a man sinneth, as by whiche temptacioun; and if him-self procure thilke temptacioun, or by the excytinge of other folk; or if he sinne with a womman by force, or by hir owene assent; / or if the womman, maugree hir heed, hath been afforced, or noon; this shal she telle; for coveitise, or for poverte, and if it was hir procuringe, or noon; and swiche manere harneys. / The seventhe circumstaunce is, in what manere he hath doon his sinne, or how that she hath suffred that folk han doon to hir. / 975 And the same shal the man telle pleynly, with alle circumstaunces; and whether he hath sinned with comune bordel-wommen, or noon; / or doon his sinne in holy tymes, or noon; in fasting-tymes, or noon; or biforn his shrifte, or after his latter shrifte; / and hath, per-aventure, broken ther-fore his penance enioyned; by whos help and whos conseil; by sorcerie or craft; al moste be told. / Alle thise thinges, after that they been grete or smale, engreggen the conscience of man. And eek the preest that is thy Iuge, may the bettre been avysed of his Iugement in yevinge of thy penaunce, and that is after thy contricioun. / For understond wel, that after tyme that a man hath defouled his baptesme by sinne, if he wole come to salvacioun, ther is noon other wey but by penitence and shrifte and satisfaccioun; / 980 and namely by the two, if ther be a confessour to which he may shryven him; and the thridde, if he have lyf to parfournen it. /

§ 87. Thanne shal man looke and considere, that if he wole maken a trewe and a profitable confessioun, ther moste be foure condiciouns. / First, it moot been in sorweful bitternesse of herte, as seyde the king Ezekias to god: 'I wol remembre me alle the yeres of my lyf in bitternesse

of myn herte.' / This condicioun of bitternesse hath fvye signes. The firste is, that confessioun moste be shamefast, nat for to covere ne hyden his sinne, for he hath agilt his god and defouled his soule. / And herof seith seint Augustin: 'the herte travailleth for shame of his sinne'; and for he hath greet shamefastnesse, he is digne to have greet mercy of 985 god. / Swich was the confession of the publican, that wolde nat heven up hise eyen to hevene, for he hadde offended god of hevene; for which shamefastnesse he hadde anon the mercy of god. / And ther-of seith seint Augustin, that swich shamefast folk been next foryevenesse and remissioun. / Another signe is humilitee in confessioun; of which seith seint Peter, 'Humbleth yow under the might of god.' The hond of god is mighty in confession, for ther-by god foryeveth thee thy sinnes; for he allone hath the power. / And this humilitee shal been in herte, and in signe outward; for right as he hath humilitee to god in his herte, right so sholde he humble his body outward to the preest that sit in goddes place. / For which in no manere, sith that Crist is sovereyn and the preest mene and mediatour bitwixe Crist and the sinnere, and the sinnere is 990 the laste by wey of resoun, / thanne sholde nat the sinnere sitte as heighe as his confessour, but knele biforn him or at his feet, but-if maladie destourbe it. For he shal nat taken kepe who sit there, but in whos place that he sitteth. / A man that hath trespased to a lord, and comth for to axe mercy and maken his accord, and set him down anon by the lord, men wolde holden him outrageous, and nat worthy so sone for to have remissioun ne mercy. / The thridde signe is, how that thy shrift sholde be ful of teres, if man may; and if man may nat wepe with hise bodily eyen, lat him wepe in herte. / Swich was the confes-

sion of seint Peter: for after that he

hadde forsake Iesu Crist, he wente out and weep ful bitterly. / The fourthe signe is, that he ne lette nat for shame to shewen his confessioun. / Swich was the confessioun 995 of the Magdelene, that ne spared, for no shame of hem that weren atte feste, for to go to oure lord Iesu Crist and biknowe to him hir sinnes. / The fifthe signe is, that a man or a womman be obeisant to receiven the penaunce that him is enioyned for hise sinnes; for certes Iesu Crist, for the giltes of a man, was obedient to the deeth. /

§ 88. The seconde condicion of verray confession is, that it be hastily doon; for certes, if a man hadde a deedly wounde, evere the lenger that he taried to warisshe him-self, the more wolde it corrupte and haste him to his deeth; and eek the wounde wolde be the wors for to hele. / And right so fareth sinne, that longe tyme is in a man unshewed. / Certes, a man oghte hastily shewen hise sinnes for manye causes; as for drede of deeth, that cometh ofte sodenly, and is in no certeyn what tyme it shal be, ne in what place; and eek the drecchinge of o synne draweth in another; / 1000 and eek the lenger that he tarieth, the ferther he is fro Crist. And if he abyde to his laste day, scarsly may he shryven him or remembre him of hise sinnes, or repenten him, for the grevous maladie of his deeth. / And for-as-muche as he ne hath nat in his lyf herkned Iesu Crist, whanne he hath spoken, he shal crve to Iesu Crist at his laste day, and scarsly wol he herkne him. / And understond that this condicioun moste han foure thinges. Thy shrift moste be purveyed bifore and avysed; for wikked haste doth no profit; and that a man conne shryve him of hise sinnes, be it of pryde, or of envye, and so forth of the speces and circumstances; / and that he have comprehended in his minde the nombre and the greetnesse

of hise sinnes, and how longe that he hath leyn in sinne; / and eek that he be contrit of hise sinnes, and in stedefast purpos, by the grace of god, nevere eft to falle in sinne; and eek that he drede and countrewaite him-self, that he flee the occasiouns of sinne to whiche 1005 he is enclyned. / Also thou shalt shryve thee of alle thy sinnes to o man, and nat a pareel to o man and a parcel to another; that is to understonde, in entente to departe thy confessioun as for shame or drede: for it nis but stranglinge of thy soule. / For certes, Iesu Crist is entierly al good; in him nis noon inperfeccioun; and therfore outher he foryeveth al parfitly or never a deel. / I seye nat that if thou be assigned to the penitauncer for certein sinne. that thou art bounde to shewen him al the remenaunt of thy sinnes, of whiche thou hast be shriven to thy curat, but-if it lyke to thee of thyn humilitee; this is no departinge of shrifte. / Ne I seye nat, ther-as I speke of divisioun of confessioun, that if thou have lycence for to shryve thee to a discreet and an honeste preest, where thee lyketh, and by lycence of thy curat, that thou ne mayst wel shryve thee to him of alle thy sinnes. / But lat no blotte be bihinde; lat no sinne been untold, as fer as thou hast remem-1010 braunce. / And whan thou shalt be shriven to thy curat, telle him eek alle the sinnes that thou hast

doon sin thou were last y-shriven; this is no wikked entente of divisioun of shrifte. / § 89. Also the verray shrifte axeth

certeine condiciouns. First, that thou shryve thee by thy free wil, noght constreyned, ne for shame of folk, ne for maladie, ne swiche thinges; for it is resoun that he that trespasseth by his free wil, that by his free wil he confesse his trespas; / and that noon other man telle his sinne but he him-self, ne he shal nat nayte ne denye his sinne,

ne wratthe him agayn the preest for his amonestinge to leve sinne. / The seconde condicioun is, that thy shrift be laweful; that is to sevn. that thou that shryvest thee, and eek the preest that hereth thy confessioun, been verraily in the feith of holy chirche; / and that a man ne be nat despeired of the mercy of Iesu Crist, as Caym or Iudas. / 1015 And eek a man moot accusen himself of his owene trespas, and nat another; but he shal blame and wyten him-self and his owene malice of his sinne, and noon other; / but nathelees, if that another man be occasioun or entycer of his sinne, or the estaat of a persone be swich thurgh which his sinne is agregged, or elles that he may nat pleynly shryven him but he telle the persone with which he hath sinned; thanne may he telle; / so that his entente ne be nat to bakbyte the persone, but only to declaren his confessioun. /

§ 90. Thou ne shalt nat eek make no lesinges in thy confessioun; for humilitee, per-aventure, to sevn that thou hast doon sinnes of whiche that thou were never gilty. / For Seint Augustin seith: if thou, by cause of thyn humilitee, makest lesinges on thy-self, though thou ne were nat in sinne biforn, yet artow thanne in sinne thurgh thy lesinges. / Thou 1020 most eek shewe thy sinne by thyn owene propre mouth, but thou be wexe doumb, and nat by no lettre; for thou that hast doon the sinne. thou shalt have the shame therfore. / Thou shalt nat eek peynte thy confessioun by faire subtile wordes, to covere the more thy sinne; for thanne bigylestow thyself and nat the preest; thou most tellen it pleynly, be it nevere so foul ne so horrible. / Thou shalt eek shryve thee to a preest that is discreet to conseille thee, and eek thou shalt nat shryve thee for veyne glorie, ne for ypocrisye, ne for no cause, but only for the doute of

Iesu Crist and the hele of thy soule. / Thou shalt nat eek renne to the preest sodeynly, to tellen him lightly thy sinne, as who-so telleth a Iape or a tale, but avvsely and with greet devocioun. / And generally, shryve thee ofte. If thou ofte falle, ofte 1025 thou arvse by confessioun. / And thogh thou shryve thee ofter than ones of sinne, of which thou hast be shriven, it is the more merite. And, as seith seint Augustin, thou shalt have the more lightly relesing and grace of god, bothe of sinne and of peyne. / And certes, ones a yere atte leeste wey it is laweful for to been housled: for certes ones a yere alle thinges renovellen. /

> Explicit secunda pars Penitencie; et sequitur tercia pars eiusdem, de Satisfaccione.

> § 91. Now have I told you of verray Confessioun, that is the seconde partie of Penitence. / The thridde partie of Penitence

is Satisfaccioun; and that stant most generally in almesse and in bodily peyne. / Now been ther three manere of almesses; contricion of herte, where a man offreth himself to god; another is, to han pitee of defaute of hise neighbores; and the thridde is, in yevinge of good conseil goostly and bodily, where men han nede, and namely 1030 in sustenaunce of mannes fode. / And tak keep, that a man hath need of thise thinges generally; he hath need of fode, he hath nede of clothing, and herberwe, he hath nede of charitable conseil, and visitinge in prisone and in maladie, and sepulture of his dede body. / And if thou mayst nat visite the nedeful with thy persone, visite him by thy message and by thy yiftes. / Thise been generally almesses or werkes of charitee of hem that han temporel richesses or discrecioun in conseilinge. Of thise werkes shaltow heren at the day of dome. /

§ 92. Thise almesses doon of thyne owene propre thinges, and hastily, and prively if thou mayst; / but nathelees, if thou mayst nat doon it prively, thou shalt nat forbere to doon almesse though men seen it; so that it be nat doon for thank of the world but only for thank of Iesu Crist. / For as witnesseth Seint 1035 Mathew, capitulo quinto, 'A citee may nat been hid that is set on a montoyne: ne men lighte nat a lanterne and put it under a busshel: but men sette it on a candle-stikke, to yeve light to the men in the hous. / Right so shal youre light lighten bifore men, that they may seen youre gode werkes, and glorifie youre fader that is in hevene.' /

§ 93. Now as to speken of bodily peyne, it stant in preyeres, in wakinges, in fastinges, in vertuouse techinges of orisouns. / And ye shul understonde, that orisouns or preyeres is for to seyn a pitous wil of herte, that redresseth it in god and expresseth it by word outward, to remoeven harmes and to han thinges espirituel and durable, and somtyme temporel thinges; of whiche orisouns, certes, in the orisoun of the Pater-noster, hath Iesu Crist enclosed most thinges. / Certes, it is privileged of three thinges in his dignitee, for which it is more digne than any other preyere; for that Iesu Crist himself maked it; / and it is short, for 1040 it sholde be coud the more lightly. and for to withholden it the more esily in herte, and helpen him-self the ofter with the orisoun; / and for a man sholde be the lasse wery to seven it, and for a man may nat excusen him to lerne it, it is so short and so esy; and for it comprehendeth in it-self alle gode preyeres. / The exposicioun of this holy preyere, that is so excellent and digne, I bitake to thise maistres of theologie; save thus muchel wol I seyn: that, whan thou

prayest that god sholde for yeve thee thy giltes as thou foryevest hem that agilten to thee, be ful wel war that thou be nat out of charitee./ This holy orisoun amenuseth eek venial sinne; and therfore it aperteneth specially to penitence./

§ 94. This preyere moste be trewely seyd and in verray feith, and that men preye to god ordinatly and discreetly and devoutly; and alwey a man shal putten his wil to be subget 1045 to the wille of god. / This orisoun moste eek been seyd with greet humblesse and ful pure; honestly, and nat to the anovaunce of any man or womman. It moste eek been continued with the werkes of charitee. / It avayleth eek agayn the vyces of the soule; for, as seith seint Ierome, By fastinge been saved the vyces of the flesh, and by preyere the vyces of the soule.'/

§ 95. After this, thou shalt understonde, that bodily peyne stant in wakinge; for Iesu Crist seith, 'waketh, and preyeth that ye ne entre in wikked temptacioun.'/ Ye shul understanden also, that fastinge stant in three thinges; in forberinge of bodily mete and drinke, and in forberinge of worldly Iolitee, and in forberinge of deedly sinne: this is to seyn, that a man shal kepen him fro deedly sinne

with al his might. / § 96. And thou shalt understanden eek, that god ordeyned fastinge; and to fastinge apper-1050 tenen foure thinges. / Largenesse to povre folk, gladnesse of herte espirituel, nat to been angry ne anoyed, ne grucche for he fasteth: and also resonable houre for to ete by mesure; that is for to seyn, a man shal nat ete in untyme, ne sitte the lenger at his table to ete for he

> fasteth. / § 97. Thanne shaltow understonde, that bodily peyne stant in disciplyne or techinge, by word or by wrytinge, or in ensample. Also in weringe of heyres or of stamin, or

of haubergeons on hir naked flesh. for Cristes sake, and swiche manere penances. / But war thee wel that swiche manere penances on thy flesh ne make nat thyn herte bitter or angry or anoved of thy-self; for bettre is to caste awey thyn heyre, than for to caste away the sikernesse of Iesu Crist. / And therfore seith seint Paul: 'Clothe yow, as they that been chosen of god, in herte of misericorde, debonairetee, suffraunce, and swich manere of clothinge'; of whiche Iesu Crist is more apayed than of heyres, or haubergeons, or hauberkes. /

§ 98. Thanne is disciplyne eek in knokkinge of thy brest, in scourginge with yerdes, in knelinges, in tribulacions; / in suffringe paciently 1055 wronges that been doon to thee, and eek in pacient suffraunce of maladies, or lesinge of worldly catel, or of wyf, or of child, or othere

freendes./ § 99. Thanne shaltow understonde, whiche thinges destourben penaunce; and this is in foure maneres, that is, drede, shame, hope, and wanhope, that is, desperacion. / And for to speke first of drede; for which he weneth that he may suffre no penaunce; / ther-agayns is remedie for to thinke, that bodily penaunce is but short and litel at regard of the peyne of helle, that is so cruel and so long, that it lasteth with-outen ende.

§ 100. Now again the shame that a man hath to shrvven him, and namely, thise ypocrites that wolden been holden so parfite that they han no nede to shryven hem; / agayns 1060 that shame, sholde a man thinke that, by wey of resoun, that he that hath nat been ashamed to doon foule thinges, certes him oghte nat been ashamed to do faire thinges, and that is confessiouns. / A man sholde eek thinke, that god seeth and woot alle hise thoghtes and alle hise werkes; to him may no thing been hid ne covered.

sholden eek remembren hem of the shame that is to come at the day of dome, to hem that been nat penitent and shriven in this present lyf. / For alle the creatures in erthe and in helle shullen seen apertly al that they hyden in this world. /

§ 101. Now for to speken of the hope of hem that been necligent and slowe to shryven hem, that stant 1065 in two maneres. / That oon is. that he hopeth for to live longe and for to purchacen muche richesse for his delyt, and thanne he wol shryven him; and, as he seith, him semeth thanne tymely y-nough to come to shrifte. / Another is, surquidrie that he hath in Cristes mercy. / Agayns the firste vyce, he shall thinke, that oure lyf is in no sikernesse; and eek that alle the richesses in this world ben in aventure. and passen as a shadwe on the wal. / And, as seith seint Gregorie, that it aperteneth to the grete rightwisnesse of god, that nevere shall the peyne stinte of hem that nevere wolde withdrawen hem fro sinne, hir thankes, but ay continue in sinne; for thilke perpetuel wil to do sinne shul they han perpetuel peyne. /

§ 102. Wanhope is in two maneres: the firste wanhope is in the mercy of Crist; that other is that they thinken, that they ne mighte 1070 nat longe persevere in goodnesse. / The firste wanhope comth of that he demeth that he hath sinned so greetly and so ofte, and so longe leyn in sinne, that he shal nat be saved. / Certes, agayns that cursed wanhope sholde he thinke, that the passion of Iesu Crist is more strong for to unbinde than sinne is strong for to binde. / Agayns the seconde wanhope, he shal thinke, that as ofte as he falleth he may aryse agayn by penitence. And thogh he never so longe have leyn in sinne, the mercy of Crist is alwey redy to receiven him to

mercy. / Agavns the wanhope. that he demeth that he sholde nat longe persevere in goodnesse, he shal thinke, that the feblesse of the devel may no-thing doon but-if men wol suffren him; / and eek he shal han strengthe of the help of god, and of al holy chirche, and of the proteccioun of aungels, if him list. / 1075

§ 103. Thanne shal men understonde what is the fruit of penaunce; and, after the word of Iesu Crist, it is the endelees blisse of hevene, / ther Iove hath no contrarioustee of wo ne grevaunce, ther alle harmes been passed of this present lyf; ther-as is the sikernesse fro the peyne of helle: ther-as is the blisful companye that reioysen hem everemo, everich of otheres Iove; / ther-as the body of man, that whylom was foul and derk, is more cleer than the sonne; ther-as the body, that whylom was syk, freele, and feble, and mortal, is inmortal, and so strong and so hool that ther may no-thing apeyren it; / ther-as ne is neither hunger, thurst, ne cold, but every soule replenissed with the sighte of the parfit knowinge of This blisful regne may men purchace by poverte espirituel, and the glorie by lowenesse; the plentee of Ioye by hunger and thurst, and the reste by travaille; and the lyf by deeth and mortificacion of sinne. /

Here taketh the makere of this book his leve.

§ 104. Now preye I to hem alle that herkne this litel tretis or rede. that if ther be any thing in it that lyketh hem, that ther-of they thanken oure lord Iesu Crist, of whom procedeth al wit and al goodnesse. / And if ther be any thing that displese hem, I preye hem also that they arrette it to the defaute of myn unconninge, and nat to my wil, that wolde ful fayn have seyd bettre if I hadde had

1080

conninge. / For oure boke seith, 'al that is writen is writen for oure doctrine'; and that is myn entente. / Wherfore I biseke yow mekely for the mercy of god, that ve preve for me, that Crist have mercy on me and foryeve me my giltes: / - and namely, of my translacions and endytinges of worldly vanitees, the whiche I re-1085 voke in my retracciouns: / as is the book of Troilus; The book also of Fame; The book of the nynetene Ladies: The book of the Duchesse; The book of seint Valentynes day of the Parlement of Briddes: The tales of Caunterbury, thilke that sounen in-to sinne; / The book of the Leoun; and many another book, if they were in my remembrance; and many a song and many a lecherous lay; that Crist for his grete mercy foryeve me the sinne. / But of the translacion of Boece de Consolacione, and othere bokes of Legendes of seintes, and omelies, and moralitee, and devocioun, / that thanke I oure lord Iesu Crist and his blisful moder, and alle the seintes of hevene; / bisekinge hem that they from hennes-forth, un-to my lyves ende, sende me grace to biwayle my giltes, and to studie to the salvacioun of my soule: - and graunte me grace of verray penitence, confessioun and satisfaccioun to doon in this present lyf; / thurgh the 1090 benigne grace of him that is king of kinges and preest over alle preestes, that loghte us with the precious blood of his herte; / so that I may been oon of hem at the day of dome that shulle be saved: Qui cum patre, &c. 1092

Here is ended the book of the Tales of Caunterbury, compiled by Geffrey Chaucer, of whos soule Iesu Crist have mercy. Amen.

## APPENDIX TO GROUP A.

## THE TALE OF GAMELYN.

LITHETH, and lesteneth and herkeneth aright,

And ye schulle heere a talking of a doughty knight;

Sire Iohan of Boundys was his righte name.

He cowde of norture y-nough and mochil of game.

Thre sones the knight hadde that with his body he wan;

The eldest was a moche schrewe and sone he bigan.

His bretheren loved wel here fader and of him were agast,

The eldest deserved his fadre's curs and had it at the last.

The goode knight his fader · livede so yore.

That deth was comen him to and handled him ful sore.

The goode knight cared sore 'syk ther he lay,

How his children scholde liven after his day.

He hadde ben wyde-wher but non housbond he was,

Al the lond that he hadde it was verrey purchas.

Fayn he wolde it were dressed among hem alle,

That ech of hem hadde his part as it mighte falle.

The sente he in-to cuntre after wyse knightes,

To helpe delen his londes and dressen hem to-rightes.

He sente hem word by lettres ' they schulden hye blyve,

If they wolde speke with him whyl he was on lyve.

Tho the knightes herden syk that he lay,

Hadde they no reste nother night ne day,

Til they comen to him ther he lay stille

On his deth-bedde to abyde goddes wille.

Than seyde the goode knight syk ther he lay, 25

'Lordes, I you warne for soth, withoute nay, I may no lenger liven heer in this

stounde;
For thurgh goddes wille deth draweth

me to grounde.'
Ther nas non of hem alle that herde

him aright,
That they ne hadden reuthe of that

ilke knight, 30
And seyde, 'sir, for goddes love 'ne dis-

may you nought; God may do bote of bale that is now

y-wrought.'
Than spak the goode knight sykther he lay.

'Boote of bale god may sende I wot it is no nay;

But I byseke you, knightes for the love of me, 35 Goth and dresseth my lond among my sones three.

And sires, for the love of god deleth

hem nat amis,
And forgetith nat Gamelyn my yonge

sone that is.

Taketh heed to that on as well as to that

other; Selde ye see ony eyr the lpen his brother.' Tho leete they the knight lyen that

was nought in hele,

And wenten in-to counsel his londes for
to dele:

For to delen hem alle to oon, that was her thought,

And for Gamelyn was yongest · he schulde have nought.

Al the lond that ther was they dalten it in two, 45 And leeten Gamelyn the yonge withoute

londe go,

And ech of hem seyde 'to other ful lowde, His bretheren mighte yeve him lond whan he good cowde.

Whan they hadde deled the lond at here wille,

They comen ayein to the knight ther he lay ful stille,

And tolden him anon-right how they hadden wrought;

And the knight ther he lay lyked it right nought.

Than seyde the knight "by seynt Martyn,

For al that ye have y-doon yit is the lond myn;

For goddes love, neyhebours stondeth alle stille,

And I wil dele my lond right ofter my

And I wil dele my lond right after my wille. Iohan, myn eldeste sone schal have

plowes fyve, That was my fadres heritage whyl he was

on lyve; And my middeleste sone fyve plowes

of lond,
That I halp for to gete with my righte

And al myn other purchas of londes and leedes,

That I biquethe Gamelyn and alle my goode steedes.

And I biseke yow, goode men that lawe conne of londe,

For Gamelynes love that my queste stonde.'

Thus dalte the knight his lond by his

day, 65
Right on his deth-bedde syk ther he lay;

And sone aftirward he lay stoon-stille, And deyde whan tyme com as it was Cristes wille.

And anon as he was deed and under gras y-grave,

Sone the elder brother gyled the yonge knave; 70

He took into his hond his leede,

And Gamelyn himselfe to clothen and to feede.

He clothed him and fedde him vyvel and eek wrothe,

And leet his londes for-fare and his houses bothe.

His parkes and his woodes and dede nothing wel; 75

And seththen he it aboughte · on his faire fel.

So longe was Gamelyn in his brotheres halle,
For the strengest, of good wil they

doutiden him alle; Ther was non ther-inne nowther yong

ne old,

That wolde wraththe Gamelyn were he

never so bold.

So

Gamelyn stood on a day • in his brotheres

yerde,

And bigan with his hond to handlen his

berde; He thoughte on his londes that layen

unsawe,

And his faire okes that down were y-drawe;

His parkes were y-broken and his deer bireved; 85 Of alle his goode steedes noon was him

bileved;
His howses were unhiled and ful yvel

dight;
Tho thoughte Gamelyn it wente nought

aright.

Afterward cam his brother walkinge

thare,
Andseyde to Gamelyn 'is our mete yare?'
Tho wraththed him Gamelyn and swor
by goddes book,
91

'Thou schalt go bake thy-self I wil nought be thy cook!' 'How? brother Gamelyn how answerest

thou now?
Thou spake never such a word as thou dost now.

'By my faith,' seyde Gamelyn 'now me thinketh neede, 95

Of alle the harmes that I have I tok never ar heede.

My parkes ben to-broken and my deer bireved,

Of myn armure and my steedes nought is me bileved;

Al that my fader me biquath al goth to schame,

And therfor have thou goddes cursbrother by thy name!' 100
Than bispak his brother that rape was

of rees,
'Stond stille, gadeling and hold right

thy pees;
Thou schalt be fayn for to have thy mete

and thy wede; What spekest thou, Gamelyn of lond

other of leede?'
Thanne seyde Gamelyn the child that was ying,

'Cristes curs mot he have that clepeth me gadeling!

I am no worse gadeling ne no worse wight,

But born of a lady and geten of a knight.'

Ne durste he nat to Gamelyn · ner a-foote go, But clepide to him his men · and seyde to

hem tho, IIO
'Goth and beteth this boy and reveth

him his wit,

And lat him lerne another tyme to an-

swere me bet.'
Thanne seyde the child yonge Gamelyn,

'Cristes curs mot thou have brother art thou myn! And if I schal algate be beten anon, 115 Cristes curs mot thou have but thou be

that oon!'
And anon his brother in that grete hete
Made his men to fette staves Gamelyn

to bete.
Whan that everich of hem a staf hadde y-nome,

Gamelyn was war anon tho he seigh hem come;

Tho Gamelyn seigh him come he loked over-al.

And was war of a pestel stood under a wal;

Gamelyn was light of foot and thider gan he lepe,

And drof alle his brotheres men right on an hepe.

He loked as a wilde lyoun and leyde on good woon;

The his brother say that he bigan to goon;

He fley up in-til a loft and schette the dore fast:

Thus Gamelyn with the pestel · made hem alle agast.

Some for Gamelynes love · and some for

his eve.

Alle they drowe by halves tho he gan to pleye.

'What! how now?' seyde Gamelyn'

'evel mot ye thee!

Wil ye biginne contek and so sone flee?'

Gamelyn soughte his brother whider he was flowe,

And saugh wher he loked out at a windowe.

'Brother,' sayde Gamelyn' com a litel ner, 135

And I wil teche thee a play atte bokeler.'

His brother him answerde and swor by seynt Richer,

'Whyl the pestel is in thin hond I wil come no neer:

Brother, I wil make thy pees · I swere by Cristes ore:

Cast away the pestel and wraththe thee no-more.' 140
'I mot neede,' sayde Gamelyn 'wraththe

me at oones,

For thou wolde make thy men to breke myne boones,

Ne hadde I had mayn · and might in myn armes,

To have y-put hem fro me they wolde have do me harmes.'

'Gamelyn,' sayde his brother 'be thou nought wroth, 145

For to seen thee have harm it were me right loth;

I ne dide it nought, brother but for a fonding,

For to loken if thou were strong and

art so ying.'
'Com a-doun than to me and graunte

me my bone Of thing I wil thee aske and we schul

saughte sone.' 150
Doun than cam his brother that fikil was

Doun than cam his brother that fikil was and fel,

And was swithe sore agast of the pestel. He seyde, 'brother Gamelyn aske me thy boone,

And loke thou me blame but I graunte sone.' 154
Thanne seyde Gamelyn brother, y-wis,

And we schulle ben at oon thou most me graunte this:

Al that my fader me biquath whyl he was on lyve,

Thou most do me it have 'yif we schul nat stryve.'
'That schalt thou have, Gamelyn 'I swere

by Cristes ore!

Al that thy fader thee biquath though thou woldest have more; 160

Thy lond, that lyth laye ful wel it schal be sowe,

And thyn howses reysed up that ben leyd so lowe.'

Thus seyde the knight to Gamelyn with mowthe,

And thoughte eek of falsnes as he wel couthe.

The knight thoughte on tresoun and Gamelyn on noon, 165
And wente and kiste his brother and.

whan they were at oon,

Allas! yonge Gamelyn nothing he ne wiste

With which a false tresoun his brother him kiste!

Litheth, and lesteneth and holdeth your tonge, And ye schul heere talking of Gamelyn

the yonge. 170
Ther was ther bisyden cryed a wrastling,

And therfor ther was set up · a ram and a ring; And Gamelyn was in good wil · to wende

therto,
For to preven his might what he cowthe

do.

'Brother,' seyde Gamelyn 'by seynt Richer, 175

Thou most lene me to-night a litel

That is freisch to the spore on for to ryde;

I most on an erande a litel her bisyde.'
'By god!' seyde his brother of steedes

in my stalle

Go and chese thee the best and spare not

Go and chese thee the best and spare non of alle 180 Of steedes or of coursers that stonden

hem bisyde;

And tel me, goode brother whider thou wolt ryde.'

'Her bisyde, brother is cryed a wrastling.

And therfor schal be set up a ram and a ring;

Moche worschip it were brother, to us alle,

Might I the ram and the ring ' bring home to this halle.'

A steede ther was sadeled ' smertely and

A steede ther was sadeled smertely and skeet;

Gamelyn did a paire spores fast on his feet. He sette his foot in the styrop the steede he bistrood,

And toward the wrasteling the yonge child rood.

The Gamelyn the yonge was ride out at the gat,

The false knight his brother lokked it after that,

And bisoughte Iesu Crist that is heven

king, He mighte breke his nekke in that

de mighte breke his nekke in that wrasteling.

As sone as Gamelyn com ther the place
was,
195

He lighte down of his steede and stood on the gras,

And ther he herd a frankeleyn waylo-

way singe, And bigan bitterly his hondes for to

wringe.
'Goode man,' seyde Gamelyn 'why

makestow this fare?

Is ther no man that may you helpe out

of this care?' 200
'Allas!' seyde this frankeleyn 'that ever

was I bore!
For tweye stalworthe sones I wene that
I have lore:

A champioun is in the place that hath y-wrought me sorwe,

For he hath slayn my two sones but-if god hem borwe.

I wold yeve ten pound by Iesu Crist!
and more,
205

With the nones I fand a man to handelen him sore.'

'Goode man,' sayde Gamelyn 'wilt thou wel doon,

Hold myn hors, whyl my man draweth of my schoon,

And help my man to kepe my clothes and my steede,

And I wil into place go to loke if I may speede.'

'By god!' sayde the frankeleyn ann i

it schal be doon;

I wil my-self be thy man and drawen of f thy schoon, And wende thou into the place Iesu

Crist thee speede,

And drede not of thy clothes nor of thy goode steede.'
Barfoot and ungert Gamelyn in cam,

Alle that weren in the place heede of him they nam, 216

How he durste auntre him of him to doon his might

That was so doughty champioun in wrastling and in fight.

Up sterte the champioun rapely and anoon,

Toward yonge Gamelyn he bigan to goon, 220
And sayde, 'who is thy fader and who

is thy sire?
For sothe thou art a gret fool that thou

come hire!'
Gamelyn answerde the champioun tho,

'Thou knewe wel my fader whyl he couthe go,

Whyles he was on lyve by seint Martyn!
Sir Iohan of Boundys was his name and
I Gamelyn.'
226

'Felaw,' seyde the champioun 'al-so mot I thryve,

I knew wel thy fader while he was on lyve;

And thyself, Camelyn · I wil that thou it heere,

Whyl thou were a yong boy a moche schrewe thou were.' 230

Than seyde Gamelyn · and swor by Cristes ore,

'Now I am older woxe thou schalt me finde a more!'

'By god!' sayde the champioun 'welcome mote thou be!

Come thou ones in myn hond · schalt thou never thee.'

It was wel withinne the night and the moone schon, 235

Whan Gamelyn and the champioun to-

The champioun caste tornes • to Gamelyn that was prest,

And Gamelyn stood stille and bad him doon his best.

Thanne seyde Gamelyn to the champioun,

'Thou art faste aboute to bringe me adoun; 240

Now I have y-proved many tornes of thyne,

Thow most,' he seyde, 'proven on or two of myne.'

Gamelyn to the champioun 'yede smertely anon,

Of all the tornes that he cowthe he schewed him but oon,

And caste him on the lefte syde that

three ribbes to-brak, 245 And ther-to his oon arm that yaf a gret

Thanne seyde Gamelyn smertely anoon,

'Schal it be holde for a cast or elles for noon?'

'By god!' seyde the champioun 'whether that it be,

He that cometh ones in thin hand schal he never thee!' 250

Than seyde the frankeleyn that had his sones there,

'Blessed be thou, Gamelyn that ever thou bore were!'

The frankeleyn seyde to the champioun of him stood him noon eye,

'This is younge Gamelyn: that taughte

'This is yonge Gamelyn that taughte thee this pleye.'

Agein answerd the champioun that lyked nothing wel, 255 'He is a lither mayster and his pley is

right fel;
Sith I wrastled first it is y-go ful

yore,
But I was nevere in my lyf handeled so
sore.'

Gamelyn stood in the place allone withoute serk,

And seyde, 'if ther be eny mo'lat hem come to werk; 260

The champioun that peyned him to werke so sore,

It semeth by his continuunce that he wil no-more.'

Gamelyn in the place stood as stille as stoon,

For to abyde wrasteling but ther com noon;
Ther was noon with Gamelyn wolde

wrastle more, 265
For he handled the champioun so won-

derly sore.

Two gentil-men ther were: that vemede

Two gentil-men ther were that yemede the place,

Comen to Gamelyn ' (god yeve him goode grace!)

And sayde to him, 'do on thyn hosen

and thy schoon,

For sothe at this tyme this feire is y-doon.' 270
And then seeds Camelyn: 'so mot I wel

And than seyde Gamelyn 'so mot I wel fare,

I have nought yet halven-del sold up my ware.'

The seyde the champioun 'so brouke I my sweere,

He is a fool that ther-of byeth thou sellest it so deere.'

The sayde the frankeleyn that was in moche care, 275 'Felaw,' he seyde 'why lakkest thou

his ware? By seynt Iame in Galys that many man

hath sought,
Yet it is to good cheep that thou hast

y-bought.'
Tho that wardeynes were of that wras-

teling
Come and broughte Gamelyn the ram

and the ring, 280 And seyden, 'have, Gamelyn the ring

and the ram,

For the beste wrasteler that ever here cam.'

Thus wan Gamelyn 'the ram and the ring, And wente with moche Ioye home in the morning.

His brother seih wher he cam with the grete rowte, 285

And bad schitte the gate and holde him withoute.

The porter of his lord was ful sore

agast,
And sterte anon to the gate and lokked
it fast.

Now litheth, and lesteneth bothe yonge and olde,

And ye schul heere gamen of Gamelyn the bolde.

Gamelyn come ther-to · for to have comen

And thanne was it y-schet faste with a

Than sevde Gamelyn 'porter, undo the For many good mannes sone stondeth

Than answerd the porter and swor by goddes berde, 'Thow ne schalt, Gamelyn come into

this yerde.' 'Thow lixt,' sayde Gamelyn ''so browke I my chin!'

He smot the wiket with his foot and brak awey the pin.

The porter seyh tho it might no better

He sette foot on erthe and bigan to flee. 'By my faith,' seyde Gamelyn 'that travail is y-lore, For I am of foot as light as thou . though

thou haddest swore.'

Gamelyn overtook the porter and his teene wrak, And gerte him in the nekke that the

bon to-brak, And took him by that oon arm and

threw him in a welle, Seven fadmen it was deep as I have

herd telle. Whan Gamelyn the yonge thus hadde pleyd his play,

Alle that in the yerde were drewen hem away;

They dredden him ful sore for werkes that he wroughte,

And for the faire company that he thider broughte. Gamelyn yede to the gate and leet it up

wvde: He leet in alle maner men that gon in

wolde or ryde, And seyde, 'ye be welcome withouten

eny greeve, For we wiln be maistres heer and aske

no man leve. Yestirday I lefte' · seyde yonge Gamelyn, 'In my brother seller · fyve tonne of wyn;

I wil not that this compaignye parten a-twinne,

And ye wil doon after me 'whyl eny sope is thrinne,

And if my brother grucche or make foul

Other for spense of mete or drink that we spenden heere,

I am oure catour and bere oure allers He schal have for his grucching seint

Maries curs. My brother is a niggoun I swer by

Cristes ore, And we wil spende largely that he hath!

spared yore; And who that maketh grucching that we here dwelle,

He schal to the porter into the drawwelle.'

Seven dayes and seven night Gamelyn held his feste.

With moche mirth and solas that was ther, and no cheste;

In a little toret his brother lay y-steke, And sey hem wasten his good but durste he not speke.

Erly on a morning on the eighte day, The gestes come to Gamelyn · and wolde

gon here way.

'Lordes,' seyde Gamelyn 'wil ye so hyë? Al the wyn is not yet dronke so brouke I myn yë.'

Gamelyn in his herte was he ful wo, 335 Whan his gestes took her leve from him for to go:

He wolde they had lenger abide and they seyde 'nay,'

But bitaughte Gamelyn god, and good day.

Thus made Gamelyn his feest and broughte it wel to ende,

And after his gestes took leve to wende. Litheth, and lesteneth and holdeth youre tonge, And ye schul heere gamen of Gamelyn

the yonge;

Herkeneth, lordinges and lesteneth aright,

Whan alle gestes were goon how Gamelyn was dight.

Al the whyl that Gamelyn heeld his mangerye,

His brother thoughte on him be wreke. with his treccherye.

Tho Gamelyns gestes were riden and y-goon,

Gamelyn stood allone frendes had he noon;

The after ful soone withinne a litel stounde.

Gamelyn was y-taken and ful harde

Forth com the false knight out of the soleer.

To Gamelym his brother he yede ful neer,

And sayde to Gamelyn 'who made thee so bold

For to stroye my stoor of myn hous-hold?'

'Brother,' seyde Gamelyn 'wraththe thee right nought, 355

For it is many day y-gon siththen it was bought;

For, brother, thou hast y-had by seynt Richer,

Of fiftene plowes of lond this sixtene yer, And of alle the beestes thou hast forth bred.

That my fader me biquath on his dethbed; 360 Of al this sixtene yeer I yeve thee the

prow,
For the mete and the drink that we have

spended now.'

Thanne seyde the false knight (evel mot he thee!)
'Herkne, brother Gamelyn what I wol

yeve thee; For of my body, brother heir geten have

I noon, 365
I wil make thee myn heir I swere by seint Iohan.'

'Par ma foy!' sayde Gamelyn 'and if it so be,

And thou thenke as thou seyst · god yelde it thee!'

Nothing wiste Gamelyn · of his brotheres gyle;

Therfore he him bigyled in a litle whyle.

'Gamelyn,' seyde he 'o thing I thee telle;

Tho thou threwe my porter in the drawwelle,

I swor in that wraththe · and in that grete moot,

That thou schuldest be bounde bothe hand and foot;

Therfore I thee biseche brother Gamelyn, 375
Lat me nought be forsworen brother art

thou myn;

Lat me binde thee now bothe hand and feet,

For to holde myn avow as I thee biheet.'

'Brother,' sayde Gamelyn ' 'al-so mot I thee!

Thou schalt not be forsworen for the love of me.'

380

The made they Gamelyn to sitte 'mighte he nat stonde,

Til they hadde him bounde bothe foot and honde.

The false knight his brother of Gamelyn

was agast,
And sente aftir feteres to feteren him

f. t.

His brother made lesinges on him ther he stood, 385

And tolde hem that comen in that Gamelyn was wood.

Gamelyn stood to a post bounden in the halle,

Tho that comen in ther lokede on him

alle.

Ever stood Gamelyn even upright;

But mete ne drink had he non neither day ne night.

390
Than seyde Gamelyn 'brother, by myn

hals,
Now I have aspyed thou art a party

fals;
Had I wist that tresoun that thou had-

dest y-founde, I wolde have yeve thee strokes or I had

be bounde!'
Gamelyn stood bounden stille as eny

stoon; 395
Two dayes and two nightes mete had he

Two dayes and two nightes ' mete had he noon.

Thanne seyde Gamelyn that stood y-bounde stronge,

'Adam spenser me thinkth I faste to longe;

Adam spenser now I byseche thee,

For the mochel love my fader loved thee, 400

If thou may come to the keyes lese me out of bond,

And I wil parte with thee of my free lond.'

Thanne seyde Adam that was the spencer,

'I have served thy brother this sixtene

If I leete thee goon out of his bour, 405
He wolde say afterward I were a traytour.'

'Adam,' sayde Gamelyn 'so brouke I myn hals!

Thou schalt finde my brother atte laste

Therfor, brother Adam louse me out of bond.

And I wil parte with thee of my free lond.'

'Up swich a forward' seyde Adam,
'y-wis,

I wil do therto al that in me is.'

'Adam,' seyde Gamelyn 'al-so mot I thee,

I wol holde thee covenant and thou wil me.'

Anon as Adames lord to bedde was y-goon, 415

Adam took the keyes, and leet Gamelyn out anoon;

He unlokked Gamelyn bothe handes and feet,

In hope of avauncement that he him biheet.

Than seyde Gamelyn 'thanked be goddes sonde! 419

Now I am loosed bothe foot and honde; Had I now eten and dronken aright, Ther is noon in this hous schulde binde

me this night.'
Adam took Gamelyn as stille as ony

stoon, And ladde him in-to spence rapely and

anon, And sette him to soper right in a privee

stede, 425
He bad him do gladly and Gamelyn so

Anon as Gamelyn hadde eten wel and fyn.

And therto y-dronke wel · of the rede wyn, 'Adam,' seyde Gamelyn · 'what is now thy reed?

Wher I go to my brother and girde of his heed?' 430

'Gamelyn,' seyde Adam ' it schal not be

I can teche thee a reed that is worth the two.

I wot wel for sothe that this is no nay, We schul have a mangery right on Soneday; 434

Abbotes and priours many heer schal be, And other men of holy chirche as I telle thee:

Thow schalt stonde up by the post as thou were hond-fast,

And I schal leve hem unloke · awey thou may hem cast.

Whan that they have eten and wasschen here hondes,

Thou schalt biseke hem alle to bring thee out of bondes; 440
And if they wille borwe thee that were

good game,
Then were thou out of prisoun; and

Then were thou out of prisoun and I out of blame;

And if everich of hem say unto us 'nay,'

I schal do an other I swere by this day! Thou schalt have a good staf and I wil have another, And Cristes curs have that oon that fail-

eth that other!'

'Ye, for gode!' sayde Gamelyn''I say it for me,

If I fayle on my syde 'yvel mot I thee!
If we schul algate 'assoile hem of here

sinne, Warne me, brother Adam ' whan I schal biginne.' 450

'Gamelyn,' seyde Adam 'by seynte: Charite,

I wil warne thee biforn whan that it schal be;

Whan I twinke on thee loke for to goon, And cast awey the feteres and com to me anoon.

'Adam,' seyde Gamelyn' blessed be thy bones! 455

That is a good counseil yeven for the nones;

If they werne me thanne to bringe me out of bendes,

I wol sette goode strokes right on here lendes.

Tho the Sonday was y-come and folk to the feste,

Faire they were welcomed both leste and meste; 460

And ever atte halle-dore as they comen

They caste their eye on yonge Gamelyn. The false knight his brother ful of trechery.

Alle the gestes that ther were atte mangery,

Of Gamelyn his brother he tolde hem with mouthe

Al the harm and the schame that he telle couthe.

Tho they were served of messes two or

Than seyde Gamelyn . 'how serve ye me? It is nought wel served by god that al made!

That I sitte fasting and other men make glade.

The false knight his brother that he stood,

Tolde alle his gestes · that Gamelyn was

wood: And Gamelyn stood stille and answerde

nought. But Adames wordes he held in his

thought. Tho Gamelyn gan speke · dolfully with-

To the grete lordes that saten in the halle:

'Lordes,' he seyde 'for Cristes passioun.

Helpeth bringe Gamelyn out of prisoun.' Than seyde an abbot sorwe on his cheeke!

'He schal have Cristes curs and seynte Maries eeke.

That thee out of prisoun beggeth other borwe,

But ever worthe hem wel that doth thee moche sorwe,'

After that abbot than spak another, 'I wold thin heed were of though thou

were my brother! Alle that thee borwe foule mot hem

Thus they seyden alle . that weren in the halle.

Than seyde a priour 'yvel mot he thryve! 'It is moche scathe, boy that thou art on lyve.'

'Ow!' seyde Gamelyn 'so brouke I my bon!

Now I have aspyed that freendes have Cursed mot he worthe bothe fleisch and blood.

That ever do priour or abbot ony

good!'

Adam the spencer took up the cloth, And loked on Gamelyn and say that he

was wroth:

Adam on the pantrye · litel he thoughte. But two goode staves to halle-dore he broughte,

Adam loked on Gamelyn and he was war anoon.

And caste awey the feteres and he bigan to goon: Tho he com to Adam · he took that oo staf.

And bigan to worche and goode strokes yaf. Gamelyn cam in-to the halle and the

spencer bothe,

And loked hem aboute as they had be wrothe:

Gamelyn sprengeth holy-water with an oken spire.

That some that stoode upright · fellen in the fire.

There was no lewed man that in the halle stood,

That wolde do Gamelyn eny thing but good.

But stood bisyden and leet hem bothe werche.

For they hadde no rewthe of men of holv cherche:

Abbot or priour 'monk or chanoun,

That Gamelyn overtok anon they yeeden doun.

Ther was non of hem alle that with his staf mette. That he ne made him overthrowe and

quitte him his dette. 'Gamelyn,' seyde Adam 'for seynte

Charite, Pay large liverey for the love of me,

And I wil kepe the dore so ever here I masse!

Er they ben assoyled there shal noon passe.'

'Dowt thee nought,' seyde Gamelyn' 'whyl we ben in-feere,

Kep thou wel the dore and I wol werche heere;

Stere thee, good Adam and lat ther noon flee.

And we schul telle largely how many that ther be.' 'Gamelyn,' seyde Adam 'do hem but

good;

They ben men of holy chirche draw of hem no blood,

Save wel the croune and do hem non harmes.

But brek bothe her legges and siththen here armes.'

Thus Gamelyn and Adam wroughte right fast,

And pleyden with the monkes and made hem agast.

Thider they come ryding · Iolily with swaynes, And hom ayen they were y-lad in cartes

and in waynes. Tho they hadden al y-don than seyde a

gray frere, 'Allas! sire abbot what dide we now

heere? Tho that we comen hider it was a cold

Us hadde ben better at home with water

and with breed.' Whyl Gamelyn made ordres of monkes and frere.

Ever stood his brother and made foul chere;

Gamelyn up with his staf · that he wel knew,

And gerte him in the nekke that he overthrew;

A litel above the girdel the rigge-bon to-barst; And sette him in the feteres ther he sat

'Sitte ther, brother' sayde Gamelyn,

'For to colen thy blood as I dide myn.'

As swythe as they hadde · y-wroken hem on here foon, 54I They askeden watir and wisschen

anoon. What some for here love and some for here awe,

Alle the servants served hem of the beste

The scherreve was thennes but a fyve myle, And al was y-told him in a litel whyle,

How Gamelyn and Adam had doon a sory rees,

Bounden and y-wounded men ayein the kinges pees;

Tho bigan some strvf for to wake.

And the scherref was aboute Gamelyn for to take. Now lytheth and lesteneth so god yif

you good fyn!

And ye schul heere good game · of yonge Gamelyn.

Four and twenty yonge men that heelden hem ful bolde.

Come to the schirref and sevde that they wolde

Gamelyn and Adam fetten, by her fay; The scherref yaf hem leve soth as I you

They hyeden faste wold they nought bilinne.

Til they come to the gate ther Gamelyn was inne.

They knokked on the gate the porter was ny,

And loked out at an holeas man that was sly.

The porter hadde biholde hem a litel whyle,

He lovel wel Gamelyn and was adrad of gyle,

And leet the wicket stonden · y-steke ful stille,

And asked hem withoute what was here

For al the grete company thanne spak but oon, 'Undo the gate, porter and lat us in

goon.'

Than seyde the porter 'so brouke I my

Ye schul sey your erand er ye comen in.'

'Sey to Gamelyn and Adam'if here wille be,

We wil speke with hem wordes two or 570 thre.

'Felaw,' seyde the porter 'stond there stille,

And I wil wende to Gamelyn to witen his wille.'

In wente the porter to Gamelyn anoon, And seyde, 'Sir, I warne you her ben come your foon;

The scherreves meyne ben atte gate,

For to take you bothe schulle ye nat scape.' 576

'Porter,' seyde Gamelyn' so moot I wel thee!

I wil allowe thee thy wordes \* whan I my tyme see;

Go agayn to the yate and dwel with hem a whyle,

And thou schalt see right sone porter, a gyle.

Adam,' sayde Gamelyn 'looke thee to goon; 581

We have foo-men atte gate and frendes never oon;

It ben the schirrefes men that hider ben y-come,
They ben swore to-gidere that we schul

be nome.'
'Gamelyn,' seyde Adam 'hye thee right

blyve, 585 And if I faile thee this day evel mot I

thryve!

And we schul so welcome • the scherreves

men, That some of hem schul make here

beddes in the fen.'

Atte posterne-gate · Gamelyn out wente,

And a good cart-staf in his hand he hente; 590 Adam hente sone another gret staf

For to helpen Gamelyn and goode strokes

Adam felde tweyne and Gamelyn felde three,

The other setten feet on erthe and bi-

gonne flee.

'What?' seyde Adam 'so ever here I masse! 595 I have a draught of good wyn! drink er

ye passe!'
'Nay, by god!' sayde thay 'thy drink

is not good,
It wolde make mannes brayn to lyen in his hood.

Gamelyn stood stille and loked him aboute,

And seih the scherreve come with a gret route. 600

'Adam,' seyde Gamelyn' what be now thy reedes?

Here cometh the scherreve and wil have oure heedes.'

Adam sayde, 'Gamelyn' my reed is now this,

Abyde we no lenger lest we fare amis:

I rede that we to wode goon ar that we
be founde,
605

Better is us ther loos than in town

y-bounde.'

Adam took by the hond vonge Gamelyn; And everich of hem two drank a draught of wyn,

And after took her cours and wenten her way;

The fond the scherreve nest, but non ay. 610

The scherreve lighte adoun and went in-to the halle,

And fond the lord y-fetered faste withalle.

The scherreve unfetered him sone, and that anoon,

And sente after a leche 'to hele his riggeboon.

Lete we now this false knight lyen in his care,
615
And talke we of Gamelyn and loke how

he fare.

Gamelyn in-to the woode stalkede stille,

And Adam the spenser lykede ful ille; Adam swor to Gamelyn by seynt Richer, 619

'Now I see it is mery to be a spencer, That lever me were keyes for to bere, Than walken in this wilde woode my

clothes to tere.'
'Adam,' seyde Gamelyn 'dismaye thee

right nought;
Many good mannes child in care is
y-brought.

And as they stoode talking bothen infeere, 625

Adam herd talking of men and neyh, him thought, they were.

The Gamelyn under the woode lokede aright,

Sevene score of yonge men he saugh wel a-dight;

Alle satte atte mete in compas aboute.
'Adam,' seyde Gamelyn 'now have we

no doute, 630 After bale cometh boote thurgh grace

of god almight; Me thinketh of mete and drink that I

have a sight.'

Adam lokede tho 'under woode-bowgh, And whan he seyh mete he was glad y-nough;

For he hopede to god for to have his deel, And he was sore alonged after a good meel. 636

As he seyde that word the mayster outlawe

Saugh Gamelyn and Adam under woodschawe.

'Yonge men,' seyde the maister 'by the goode roode,

I am war of gestes god sende us non but goode; 640

Yonder ben two yonge men wonder wel a-dight,

And paraventure ther ben mo who-so lokede aright.

Ariseth up, ye yonge men and fetteth hem to me:

It is good that we witen what men they be.'

Up ther sterten sevene fro the diner,
And metten with Gamelyn and Adam
spenser.
646

Whan they were neyh hem than seyde that oon,

'Yeldeth up, yonge men 'your bowes and your floon.'

Thanne seyde Gamelyn that yong was of elde,

'Moche sorwe mot he have that to you hem yelde! 650
I curse non other but right my-selve;

They ye fette to yow fyve thanne ye be twelve!

The they herde by his word that might was in his arm,

Ther was non of hem alle that wolde do

Ther was non of hem alle that wolde do him harm,

But sayde unto Gamelyn mildely and stille, 655

'Com afore our maister and sey to him thy wille.'

'Yonge men,' sayde Gamelyn 'by your lewte,

What man is your maister that ye with be?'

Alle they answerde without lesing,

Oure maister is y-crouned of outlawes king.' 660

'Adam,' seyde Gamelyn 'go-we in Cristes

He may neyther mete nor drink werne us, for schame.

If that he be hende and come of gentil blood,

He wol yeve us mete and drink and doon us som good.'

'By seynt Iame!' seyde Adam 'what harm that I gete, 665 I wil auntre to the dore that I hadde

mete.' Gamelyn and Adam wente forth in-

feere,
And they grette the maister that they

founde there.

Than seide the maister king of outlawes,
'What seeke ye, yonge men under

woode-schawes?' 670 Gamelyn answerde the king with his croune.

'He moste needes walke in woode that

may not walke in towne. Sire, we walke not heer noon harm for

to do, But-if we meete with a deer to scheete

ther-to,
As men that ben hungry and mow no

mete finde, 675 And ben harde bistad under woode-

linde.'
Of Gamelynes wordes the maister hadde routhe.

And seyde, 'ye schal have y-nough have god my trouthe!'

He bad hem sitte ther adoun for to take reste;

And bad hem ete and drinke and that of the beste. 680
As they sete and eeten and dronke wel

and fyn, Than seyde that oon to that other:

Than seyde that oon to that other this is Gamelyn.

Tho was the maister outlawe in-to counseil nome,

And told how it was Gamelyn that thider was y-come.

Anon as he herde how it was bifalle,

He made him maister under him over hem alle. 686

Within the thridde wyke · him com tyding, To the maister outlawe · that tho was her king,

That he schulde come hom his pees was y-mad;

And of that goode tyding he was tho ful

Tho seyde he to his yonge men 'soth for to telle.

Meben comen tydinges · I may no lenger dwelle.'

Tho was Gamelyn anon 'withoute tarying, Maad maister outlawe and crouned here king.

Tho was Gamelyn crouned king of outlawes.

And walked a whyle under woodeschawes.

The false knight his brother was scherreve and sire.

And leet his brother endite · for hate and for ire.

Tho were his bonde-men · sory and nothing glad.

When Gamelyn her lord 'wolves-heed'

was cryed and maad: And sente out of his men wher they might him finde,

For to seke Gamelyn under woodelinde, To telle him tydinges how the wind was

And alhis good reved and his men schent Whan they had him founde on knees they hem sette,

And a-doun with here hood and here lord grette;

'Sire, wraththe you nought 'for the goode roode,

For we have brought you tydinges but they be nat goode.

Now is thy brother scherreve and hath the baillye,

And he hath endited thee and wolvesheed 'doth thee crye.' 'Allas!' seyde Gamelyn 'that ever I

was so slak

That I ne hadde broke his nekke tho I his rigge brak!

Goth, greteth hem wel · myn housbondes and wvf.

I wol ben atte nexte schire have god my lyf!' Gamelyn com wel redy to the nexte

schire. And ther was his brother bothe lord and

Gamelyn com boldelich in-to the moothalle,

And putte a-doun his hood among the lordes alle; 'God save you alle, lordinges that now

here be! But broke-bak scherreve evel mot thou

Why hast thou do me that schame and vilonve.

For to late endite me and wolves-heed me crve?'

Tho thoughte the false knight · for to ben awreke.

And leet take Gamelyn moste he no more speke:

Might ther be no more grace · but Gamelvn atte laste

Was cast in-to prisoun and fetered ful faste.

Gamelyn hath a brother that highte sir Ote,

As good a knight and hende as mighte gon on foote.

Anon ther yede a messager to that goode knight,

And tolde him al-togidere how Gamelyn was dight.

Anon as sire Ote herde how Gamelyn was a-dight,

He was wonder sory was he no-thing light.

And leet sadle a steede and the way he

And to his twevne bretheren anon-right he cam.

'Sire,' seyde sire Ote to the scherreve tho, 'We ben but three bretheren · schul we never be mo:

And thou hast y-prisoned the beste of us alle:

Swich another brother vvel mot him bifalle!'

'Sire Ote,' seide the false knight · 'lat be thy curs;

By god, for thy wordes he schal fare the

To the kinges prisoun anon he is

y-nome, And ther he schal abyde til the Iustice

come,

'Parde!' seyde sir Ote 'better it schal be:

bidde him to maynpris that thou graunte him me

Til the nexte sitting of deliveraunce, 745

And thanne lat Gamelyn stande to his chaunce.

'Brother, in swich a forward 'I take him to thee;

And by thy fader soule that thee bigat and me,

But-if he be redy whan the Iustice sitte,
Thou schalt bere the Iuggement for al
thy grete witte.'
750

'I graunte wel,' seide sir Ote ' that it so be.

Let deliver him anon and tak him to me.'
The was Gamelyn delivered to sire Ote

his brother, And that night dwellede that on with

that other. On the morn seyde Gamelyn to sire Ote

the hende, 755
'Brother,' he seide, 'I moot for sothe, from thee wende,

To loke how my yonge men leden here lyf.

Whether they liven in Ioye or elles in stryf.'

'By god!' seyde sire Ote ' that is a cold reed.

Now I see that al the cark schal fallen on myn heed; 760 For when the Iustice sitte and thou be

nought y-founde, I schal anon be take and in thy stede

y-bounde.'
'Brother,' sayde Gamelyn ' dismaye thee nought,

For by seint Iame in Gales that many man hath sought,

If that god almighty holde my lyf and wit, 765
I wil be ther redy whan the Iustice sit.'
Than seide sir Ote to Gamelyn god

schilde thee fro schame; Com whan thou seest tyme and bring us out of blame.'

Litheth, and lesteneth and holdeth you stille,

And ye schul here how Gamelyn hadde al his wille.

Gamelyn wente ayein under woode-rys, And fond there pleying yonge men of prys. Tho was yong Gamelyn glad and blithe y-nough,
Whan he fond his mery men under

Whan he fond his mery men under woode-bough.

Gamelyn and his men talkeden in-

feere, 775
And they hadde good game here maister to heere:

They tolden him of aventures that they

hadde founde,

And Gamelyn hem tolde ayein how he was fast y-bounde.

Whyl Gamelyn was outlawed hadde he no cors;

There was no men that for him forder

There was no man that for him ferde the wors, 780

But abbotes and priours monk and

chanoun;

On hem left he no-thing whan he mighte hem nom.

Whyl Gamelyn and his men made merthes ryve,

The false knight his brother 'yvel mot he thryve!

For he was fast aboute bothe day and other, 785
For to hyre the quest to hangen his

brother.

Gamelyn stood on a day and, as he biheeld

The woodes and the schawes in the wilde feeld,
He thoughte on his brother how he him

beheet
That he wolde be redy whan the Iustice

He thoughte wel that he wolde withoute delay.

Come afore the Iustice to kepen his day,

And seide to his yonge men 'dighteth you yare,

For whan the Iustice sitte we moote be thare,

For I am under borwe til that I come, And my brother for me to prisoun schal be nome.'

'By seint Iame!' seyde his yonge men' and thou rede therto,

Ordeyne how it schal be and it schal be

Whyl Gamelyn was coming ther the Iustice sat,

The false knight his brother foryat he nat that, 800

To huyre the men on his quest to hangen his brother:

Though he hadde nough that oon he

wolde have that other.

The cam Gamelyn fro under woode-rys,
And broughte with him his yonge men

of prys.

'I see wel,' seyde Gamelyn 'the
Iustice is set:

805

Go aforn, Adam and loke how it spet.'
Adam wente into the halle and loked al aboute,

He seyh there stonde lordes grete and stoute,

And sir Ote his brother fetered wel fast;

Tho went Adam out of halle as he were agast.

Sto
Adam said to Gamelyn and to his felawes

alle,
'Sir Ote stant y-fetered in the moot-

halle.'

'Yonge men,' seide Gamelyn 'this ye heeren alle;

Sire Ote stant y-fetered in the moothalle.

If god yif us grace wel for to doo, 815 He schal it abegge that broughte him ther-too.'

Thanne sayde Adam that lokkes hadde hore.

'Cristes curs mote he have that him bond so sore!

And thou wilt, Gamelyn do after my reed,

Ther is noon in the halle schal bere awey his heed.' 820
'Adam,' seyde Gamelyn 'we wiln nought

don so,
We wil slee the giltif and lat the other

go.

I wil into the halle and with the Iustice

speke; On hem that ben gultif I wil ben

awreke.

Lat non scape at the dore take, yonge

men, yeme; 825
For I wil be Iustice this day domes for

to deme.
God spede me this day at my newe werk!

Adam, com on with me for thou schalt be my clerk.'

His men answereden him and bade him

doon his best,

'And if thou to us have neede thou schalt finde us prest; 830
We wiln stande with thee whyl that we

may dure,

And but we werke manly pay us non hure.'

'Yonge men,' seyde Gamelyn 'so mot I wel thee!

As trusty a maister ve schal finde of me.'

Right there the Iustice sat in the halle, 835
In wente Gamelyn amonges hem

alle.
Gamelyn leet unfetere his brother out

of bende.

Thanne seyde sire Ote his brother that

was hende,
'Thou haddest almost, Gamelyn 'dwelled

to longe,
For the quest is oute on me that I

schulde honge.' 840
'Brother,' seyde Gamelyn 'so god yif

me good rest!

This day they schuln ben hanged that ben on thy quest;

And the Iustice bothe that is the Iuggeman,

And the scherreve bothe thurgh him it bigan.'
Thanne seyde Gamelyn to the Ius-

tise, 845
'Now is thy power y-don thou most

nedes arise; Thow hast yeven domes that ben yvel

dight,
I wil sitten in thy sete and dressen hem

aright.'
The Iustice sat stille and roos nought

anoon;

And Gamelyn cleved · [a-two] his cheekeboon; 850

Gamelyn took him in his arm and no more spak,

But threw him over the barre and his arm to-brak.

Durste non to Gamelyn seye but good, For ferd of the company that withoute stood.

Gamelyn sette him doun in the Iustices seet. 855

And sire Ote his brother by him and Adam at his feet.

Whan Gamelyn was y-set in the Iustices stede,

Herkneth of a bourde that Gamelyn dede.

He leet fetre the Iustice and his false brother,

And dede hem come to the barre that oon with that other.

Tho Gamelyn hadde thus y-doon hadde he no reste,

Til he had enquered who was on the queste

For to deme his brother sir Ote, for to honge;

Er he wiste which they were him thoughte ful longe.

But as sone as Gamelyn • wiste wher they were, 865

He dede hem everichone feteren infeere,

And bringen hem to the barre and sette hem in rewe;

'By my faith!' seyde the Iustice 'the scherreve is a schrewe!'

Than seyde Gamelyn to the Iustise,
'Thou hast y-yeve domes of the wors
assise:

870

And the twelve sisours that weren of the queste, They schul ben hanged this day so have

I good reste!'

Thanne seide the scherreve to yonge

Gamelyn, 'Lord, I crye the mercy brother art

thou myn.'
'Therfore,' seyde Gamelyn 'have thou

Cristes curs, 875
For, and thou were maister · yit I schulde have wors.'

For to make short tale and nought to tarie longe,

He ordeyned him a queste of his men so stronge;

The Iustice and the scherreve bothe honged hye,

To we yven with the ropes and with the winde drye; 880
And the twelve sisours (sorwe have that

rekke!)

Alle they were hanged · faste by the

Thus ended the false knight with his treccherve.

That ever hadde y-lad his lyf in falsnes and folye.

He was hanged by the nekke and nought by the purs; 885

That was the meede that he hadde for his fadres curs.

Sire Ote was eldest and Gamelyn was

ying, They wenten with here frendes even to

the king;
They made pees with the king of the

best assise.

The king loved wel sir Ote and made him Iustise.

890

And after, the king made Gamelyn bothe in est and west,

Chief Iustice of al his free forest;

Alle his wighte yonge men the king foryaf here gilt,

And sitthen in good office the king hem hath y-pilt.

Thus won Gamelyn his lond and his leede, 895

And wrak him of his enemys and quitte hem here meede;

And sire Ote his brother made him his heir,

And siththen wedded Gamelyn a wyf bothe good and feyr;

They liveden to-gidere whyl that Crist wolde,

And sithen was Gamelyn graven under molde. 900

And so schal we alle may ther no man flee:

God bringe us to the Ioye that ever schal be!

# GLOSSARIAL INDEX.



The Tales are referred to by the letters A, B, C, D, E, F, G, H, I, the various groups into which

the Tales are divided. Thus, C 8 indicates Group C, line 8.

Abbreviations. — The grammatical abbreviations s., adj., and adv., for substantive, adjective. and adverb, will be readily understood. Special abbreviations are v., verb in the infinitive; pr. s. (and pt. s.) mean the third person singular of the present (and past) tense, except when 1 or 2 (first person or second person) is prefixed; pr. pl. (and pt. pl.) mean likewise the third person plural of the present (and past) tense; imp. s. means second person singular of the imperative mood; and imp. pl. second person plural of the same.

A, art. a; ala, the whole of a, E 1165. A, prep. on, in, for; a-night, in the night, by night, G 880; now a dayes, now in these days, E 1164; a-morwe, A 822; a Goddes name, in God's name, A 854.

Abak, adv. backwards, B 2017.

Abasshed, pp. ashamed, disconcerted, B 568. Abayst, Abaysed, pp. abashed, disconcerted, E 317; amazed, E 1108.

Abbay, s. abbey, B 1814. Abegge, v. atone for, A 3038.

Abhominaciouns, s. pl. abominations, horrible

occurrences, B 88.

Abit, pr. s. (for abideth), abides, G 1175.

Able, adj. fit, capable, adapted, A 167.

Ablucions, s. pl. ablutions, washings, G 856. Aboght. See Abye.

Abood, s. abiding, delay, A 965.

Abouten, prep. about, around, near, E 1106.

Aboven, prep. above, E 826. Abrayde. See Abreyde.

Abreyde, pt. s. started, awoke, E 1061.

Abroche, v. broach, D 177. Abrood, adv. abroad, i.e. wide open, F 441.

Abusioun, s. deceit, B 214.

Abyde, v. to remain, wait, E 1106; Abydeth, imp. pl. B 1175; Abyding, pr. pt. awaiting, E 757. Abye, v. pay for, C 756; Aboght, pp. redeemed,

atoned for, C 503. Accident, s. unusual appearance, E 607; out-

ward appearance, C 539. Accidie, s. moral sloth, I 677.

Accordaunt, adj. agreeable to, A 37. Accorde, pr. s. subj. may agree, G 638.

Achat, s. buying, A 571.

Achatours, s. buyers, A 568.

Acorden, pr. pl. agree, B 2137; Acording, pr. pt. agreeing, B 1737. See Accorde. Acounte, v. consider, B 3591.

Acquyte, v. acquit one's self, E 936; Acquiteth, imp. pl. B 37.

Acustomaunce, s. system of habits, habitual method of life; had of acustomaunce, was accustomed, B 3701.

Adamant, s. ironstone, A 1990.

Adoun, adv. at the bottom, G 779; down, B

Advertence, s. attention, G 467.

Aferd, pp. afraid, A 628. Affeccioun, s. desire, A 1158.

Affray, s. fear, terror, B 1137.

Affyle, v. polish, A 712.

After, prep. in expectation of, for, B 467; after me, according to my command, E 327; after the yeer, according to the time of year, F 47.

Agayn, prep. against, B 580; near, G 1279; to meet, B 301; Ageyn, against, F 142.

Agayns, prep. towards, to meet, E gii; before, in presence of, C 743.

Agaynward, adv. back again, B 441.

Ages, pl. times, periods, B 3177.

Aggreggeth, v. aggravates, B 2477; Agreggeden, pp. aggravated, B 2200.

Agoon, pp. passed away, dead, E 631; Agon, pp. gone away, C 810; Agoon, pp. as adv. ago, C 436.

Agreved, pp. aggrieved, E 500.

Agrief, adv. sorrowfully, B 4083.

Aken, pr. pl. ache, B 2113.

Aketoun, s. a short sleeveless tunic, worn under the hauberk, B 2050.

Al, adv. completely, B 3215; al blood, completely covered with blood, B 1967.

Al, adj. all; al a, the whole of, G 996; at al, in every respect, E 1222; wholly, C 633; Alle, bl. B 118; alle and some, one and all, E 941. Al, conj. whether, G 846; although, E 99; al so,

as, H 8o.

Alaunts, s. boarhounds, A 2148. Alaves, s. pl. alloy, E 1167.

Albificacioun, s. albification, whitening, G 805. Alday, adv. continually, F 481; always, B 1702.

Ale and breed, drink and meat, B 2062.

Alembykes, pl. alembics, G 794.

Alestake, s. a stake projecting from an alehouse by way of a sign, A 667.

Aley, s. an alley, B 1758.

Algate, adv. at any rate, C 292; G 318; in all respects, E 855.

Algates, adv. at any rate, in every way, wholly, F 246; nevertheless, all the same, at any rate, B 520; G 1096.

Alkamistre, s. alchemist, G 1204.

Aller, gen. pl. of Al, A 823.

Alliaunce, s. marriage, espousal, E 357.

Allow, 1 pr. s. I approve, I applaud, F 676. Allye, s. relative, B 3593.

Almesse, s. alms, B 168.

Almest, adv. almost, B 1948.

Al-so, conj. as, B 396; H 80.

Alswa, adv. also, A 4085.

Alwey, adv. continually, always, E 458; ceaselessly, F 422; I 11.

Am, it am I, it is I, B 1109.

Amadrides, s. pl. hamadryads, A 2928.

Amalgaming, s. the formation of an amalgam, G 771.

Amased, pp. amazed, G 935.

Ambel, s. amble; an ambel, in an amble, at an ambling pace, B 2075.

Ambes as, double aces, B 124.

Amblere, s. easy-paced horse, A 469.

Amende, v. to improve, F 197; Amended, pp. surpassed, B 3444.

Amenuse, v. diminish, I 360; depreciate, I 496.

Amerciments, s. pl. fines, I 752.

Ameved, pt. s. moved, changed; nought ameved, changed not, altered not, E 498; Amoeved, pp. perturbed, I 670.

Amidde, prep. amid, in the midst of, F 409.

Amis, adv. wrongly, B 3370.

Amonesten, v. warn, admonish, I 76.

Amonges, prep. amongst, B 3344; G 608. Amounteth, pr. s. means, B 569; amounts to,

F 108.

Amy, s. friend, C 318.

An, a; an eighte busshels, a quantity equal to eight bushels, C 771.

And, conj if, E 2433.

Anhanged, pp. hung, B 3945, 3949. Anientissed, pp. annihilated, B 2438

A-night, adv. by night, at night, E 464

Anlas, s. dagger, A 357.

Annexed, pp. attached, C 482.

Annueleer, s. a priest who received annual payments, a chaplain, G 1012.

Annunciat, pp. pre-announced, i.e whose birth was foretold, B 3205. Anon, adv. immediately, forthwith, B 34, 326;

C 864. Anon-right, adv. immediately, G 1141.

Anoveth, pr. s. impers. it annoys, vexes, G

Answerde, pt. s. answered, E 21.

Antem, s. anthem, B 1850.

Antiphoner, s. anthem-book, B 1709. Aornement, s. adornment, I 432.

Apalled. See Appalled.

Aparaile. See Apparaile. Aparceyve. See Aperceyve.

Apayd, Apayed, pp. pleased, satisfied; evel apayd, ill-pleased, G 921.

Apayre. See Apeyren. Apayse. See Apese.

Ape, s. dupe, G 1313.

Apeiren. See Apeyren.

Aperceyve, v. to perceive, E 600; Aperceyveth, pr. s. E 1018.

Aperceyvinges, pl. perceptions, observations, F 286.

Apert, Aperte, adv. openly, F 531.

Apertenant, adj. belonging to, such as belongs to; Apertenaunt, B 3505.

Apertenen, v. belong to, I 410.

Apertening, pr. pt. appertaining, G 785. Apertinent, adj. appertaining, suitable, E 1010.

Apertly, adv. openly, clearly, I 294.

Apese, Apeise, v. appease, pacify, E 433; H 98. Apeyren, v. impair, depreciate, I 1078; A 3147.

Apeyse. See Apese. Aposed. See Apposed.

Apostelles, s. pl. apostles, G 1002. Appalled, pp. made pale or feeble, F 365; B 1292.

Apparaile, s. apparel, attire, E 1208.

Apparence, s. appearance, seeming, F 218.

Appese. See Apese.

Apposed, pt. s. questioned, G 363. Appreved, pp. approved, E 1349.

Approwours, s. pl. informers, D 1343.

Apyked, pp. trimmed, A 365.

Arace, v. eradicate, tear away, E 1103.

Aray, s. order, E 262; ordinance, E 670. Arayed, pp. dressed, F 389; arranged, ordered,

B 252. Arches. See Ark.

Archewyves, s. pl. archwives, ruling wives, E

1195.

Arest, s. socket of a spear, A 2602. Arette, v. account, attribute, A 726; Aretted, pp. A 2729. Arewe, adv. in a row, D 1254.

Argoile, s. potter's clay, G 813. Argumenten, pr. pl. argue, B 212. Aright, adv. rightly, properly, F 604.

Arist, pr. s. arises, B 265.

Ark, s. arc, referring to the arc of the horizon extending from sunrise to sunset, B 2.

Arminge, s. arming, putting on of armor, B 2037. Armipotente, adj. mighty in arms, A 2441.

Armlees, adj. armless, without an arm, B 3393. Armoniak, adj. ammoniac; applied to bole, G 790, and sal, G 798.

Armoure, Armure, s. armor, B 2009.

Arn, pr. pl. are, E 342. Arrace. See Arace.

Array, Arraye. See Aray, Arayed.

Arrette. See Arette.

Ars-metrik, s. arithmetic, A 1898.

Art, s. kind, sort, E 1241.

Arwes, pl. arrows, A 107.

As, like, B 1864; expletive, expressing a wish; as have, may He have, B 1061; as lat, pray let, B 859; as after, according to, B 3555; as in, i.e. for, B 3688; as now, at this time, F 652; on the present occasion, G 944; for the present, with the matter on hand, G 1019; as to, with reference to, F 107; as soon as, F 615; as ferforth as, as far as, B 19. As is short for Also. As, s. an ace, B 3851; ambes as, double aces, B

Asay. See Assay.

Ascaunce, adv. perhaps, G 838.

Ascencioun, s. ascension, rising up, G 778.

Ascende, v. ascend, rise (a term in astrology), I 11; pr. pt. ascending, in the ascendant, i.e.

near the eastern horizon. F 264.

Ascendent, s. ascendant, A 417. The ascendent is (properly) that point of the zodiacal circle which is seen to be just ascending above the horizon at a given moment.

Asken, v. to ask, B 101.

Aslake, v. abate, A 3553; pp. A 1760.

Asonder, adv. asunder, apart, B 1157. Asp, s. aspen, A 2921.

Aspye, s. spy, C 755.

Assaille, v. to assail, attack, B 3953.

Assay, s. trial, D 290; Assayes, pl. trials, E 697. Assaye, imp. s. let him try, E 1229; Assayed, pp. tried, E 1054.

Asseged, pp. besieged, A 881.

Assembled, pp. united, G 50.

Assendent. See Ascendent.

Assent, s. consent, conspiracy, C 758.

Assente, v. agree to, A 374; Assenten, pr. pl. assent, agree, E 176.

Assoilen, pr. s. absolve, pardon, C 913.

Assoiling, s. absolution, A 661.

Assured, pt. s. confirmed, B 3378.

Assyse, s. assize, A 314. Asterted, pt. s. escaped, B 437.

Astonied, pt. s. astonished, E 316.

Astored, pp. stored, provided, A 609. Astromye, s. astronomy, A 3451.

Asure, azure, blue, E 254.

Aswage, v. to assuage, B 3834. Aswowne, in a swoon, E 1079.

At, prep. at; at me, with me, with respect to me, B 1975; from, E 653; from, of, G 542, 621. At-after, prep. after, F 302.

Atake, v. to overtake, G 556.

Atazir, s. evil influence, B 305.

Atones, adv. at once, at one and the same time, B 670.

Atoon, adv. at one, E 437.

At-rede, v. outwit, surpass in advice, A 2449.

At-renne, v. outrun, A 2449.

Attamed, pp. broached, B 4008.

Atte; atte fulle, at the full, in completeness, B 203; atte laste, at the last, B 506; atte leste, at the least, at least, E 130.

Atteyne, v. to attain, E 447.

Attry, adj. venomous, I 583.

Atwinne, adv. apart, G 1170.

A-two, adv. in two, asunder, B 600. Auctor. See Auctour.

Auctoritee, s. authority, especially of an esteemed writer, D 1.

Auctour, s. author, E 1141.

Audience, s. audience, B 3991; hearing, E 329. Aught, adv. by any chance, in any way, B 1034; at all, G 597.

Augrim stones, arithmetical counters, A 3210. Auntred, pt. s. adventured, A 4205.

Auntrous, adj. adventurous, B 2099.

Autour. See Auctour.

Avale, v. doff, A 3122.

Avantage, s. convenience, profit; to don his avantage, to suit his own interests, B 729; as adj. advantageous, B 146.

Avaunce, v. profit, A 246; Avaunced, pp. advanced, C 410.

Avaunt, s. vaunt, boast, A 227.

Aventure, s. peril, B 1151; Aventures, pl. ad-

ventures, E 15; accidents, C 934.

Avys, s. opinion, I 54.

Avyse, v. refl. consider, B 664.

Await, s. watch, H 149; have hir in awayt, watch her, B 3915.

Awaiteth, pr. s. waits, watches, B 1776.

Awaytes. See Await.

Awen, adj. own, A 4239.

Aweye, adv. away, gone; from home, B 593; astray, B 609.

Awroken, pp. avenge, A 3752. Ayeins, prep. against, E 320. Ayel, s. grandfather, A 2477.

Ba, imp. s. kiss, A 3709. Bachelrye, s. company of young men, E 270. Bad, pt. s. bade, E 373. See Bidde.

Badde, adj. bad; Badder, F 224.

Bak, s. cloth for the back, coarse mantle, cloak, G 881.

Bake, pp. baked, B 95.

Balkes, s. pl. beams; the transverse beams beneath the roof, A 3626.

Balled, adj. bald, A 198. Banes, pl. bones, A 4073.

Bar. See Bere.

Barbre, adj. barbarian, B 281.

Bareyne, adj. barren, B 68; E 448. Barm-clooth, s. apron, A 3236.

Barme, s. dat. bosom, lap, B 3256, 3630.

Baronage, s. company of barons, retinue of lords, B 329.

Barres, s. pl. cross-stripes, A 329.

Barringe, s. cross-striping, I 417.

Basilicok, s. basilisk, I 853.

Bataille, s. battle, B 3879; G 386.

Batailled, pp. battlemented, indented, B 4050.

Bathe, adj. both, A 4087. Bauderie, s. gayety, A 1926. Baudy, adj. dirty, G 635.

Bawdrik, s. baldrick, belt, A 116.

Bayard, a horse's name, G 1413. Bayte, v. to bait, feed, eat, B 466; Baiteth, pr. s. feeds, B 2103.

Bechen, adj. made of beech, G 1160.

Bed, s. station, B 3862.

Bede, v. offer, proffer, G 1065; 1 pt. pl. directed, I 65. Pt. pl. and pp. of Bidde. See Bidde.

Bedes, pl. beads, A 159. Bedrede, adj. bedridden, E 1292.

Beek, s. beak, F 418.

Been, pl. bees, F 204.

Beest, s. beast, F 460; beest roial, royal beast, i.e. Leo, F 264.

Beggestere, s. beggar (female beggar), A 242. Bekke, 1 pr. s. I nod, C 396.

Bel amy, i.e. good friend, fair friend, C 318.

Bely, s. bellows, I 351.

Bely-naked, adj. stark naked, E 1326.

Bemes, s. pl. trumpets, B 4588.

Ben, Been, v. be; Beth, imp. pl. be ye, C 683.

Bendinge, s. slant-striping, I 417. Bene, s. bean, B 94.

Benedicite, bless ye, B 1170.

Bent, s. grassy slope; Bente, dat. A 1981.

Berafte. See Bireve.

Berd, s. beard, A 332; make a berd, outwit,

Bere, v. bear, carry, B 3564; transport, F 119; to carry about, F 148; Bereth, pr. s. B 2001; Berth, sickly berth, take with ill will, dislike, E 625; berth hir on hond, bears false witness s against her, B 620; Ber, pt. s. bore, B 722.

Bereve. See Bireve. Berie, v. bury, C 884.

Beringe, s. bearing, behavior, B 2022.

Berm, s. barm, i.e. yeast, G 813.

Bern, Berne, s. barn, B 3759; C 397.

Besy. See Bisy.

Bete, pp. beaten; Beten, B 1732.

Bete, v. kindle, A 2253; Betten, pt. pl. kindled,

Beth, pr. pl. are, B 2350. Beye, v. buy, C 845. Bibbed, pp. drunk, A 4162.

Bible, s. book, G 857.

Bi-bledde, pp. bloodied, A 2002. Bicched bones, s. pl. dice, C 656.

Bi-clappe, ger. to clasp, ensnare, G 9. Bidaffed, pp. befooled, E 1191.

Bidde, v. to bid, F 327; pp. bidden, commanded,

Biddinge, pr. pt. praying, G 140.

Biden, pp. of Byde.

Bifalle, pr. s. subj. may befall, I 68; pp. befallen, B 726; Bifalleth, pr. s. happens, E 449; Bifel, pt. s. it came to pass, F 42; Bifil, B 3613; Bifelle, pt. s. subj. were to befall, E 136.

Biforn, adv. before, B 704; before, in anticipation, B 1668; beforehand, B 1184; of old time, F 551; Bifore, first, E 446.

Biforn, prep. before, B 997; C 665; in front of, G 680; Biforen, B 3553.

Biforn-hond, adv. beforehand, G 1317.

Bigan, pt. s. began, B 98, 1883. Bigyle, v. to beguile, deceive, E 252.

Bigyleres, pl. beguilers, I 299. Biheste, s. promise, B 37; F 698.

Bihete, v. promise; 1 pr. s. I promise, G 707. See Bihote.

Biholde, pp. beheld, G 179. Bihote, v. promise, A 1854.

Bijaped, pp. tricked, A 1585.

Biknowe, v. acknowledge, B 886.

Bile, s. beak, B 4051.

Bileve, s. belief, faith, G 63. Bileve, v. to remain, stay behind, F 583.

Bileveth, imp. pl. believe ye, G 1047.

Biraft. See Bireve.

Bireve, v. bereave, B 3359; take away, G 482; Birafte, pt. s. bereft, took away, B 3386.

Biseged, pp, besieged, B 3514.

Biseke, v. beseech, B 3174; Bisekinge, beseeching, E 178, 592.

Bisemare, s. abusiveness, A 3965.

Bisette, pt. s. employed, A 279.

Biseye, pp. displayed, made apparent; yvel biseye, ill-looking, E 965; richely biseye, richlooking, splendid, E 984.

Bisie, v. to trouble, busy; bisie me, employ myself, G 758.

Bisily, adv. busily, F 88.

Bisinesse, s. diligence, E 1008; busy endeavor, G 24; Bisynesse, F 642. See Businesse.

Bismotered, pp. soiled, A 76.

Bistad, pp. hard bestead, greatly imperilled, B

Bistrood, pt. s. bestrode, B 2093.

Bisy, adj. busy, attentive, F 509.

Bisyde, prep. beside, E 777, 1105; F 374.

Bit, pr. s. bids, F 291.

Bitake, 1 pr. s. commend, commit, E 161; Bitook, pt. s. delivered, gave, committed (to the charge of), G 541.

Biteche, pr. s. commit to, B 2114.

Bitid, pp. befallen, B 1949. See Bityde.

Bitokneth, pr. s. betokens, signifies, B 3942.

Bitook. See Bitake.

Bitore, s. bittern, D 972.

Bitrayed, pp. betrayed, B 3570.

Bitwixen, prep. between, C 832; Bitwixe, B 3830; Bitwix, F 317.

Bityde, v. befall, E '79; happen, arrive, B 3730; pr. s. subj. may betide, E 306; bityde what bityde, let that happen that may, whatever may happen, B 2064.

Bitymes, adv. betimes, soon, G 1008.

Biwailen, v. to bewail, lament, B 26; Biwaille, B 3052; Biwailled, pp. E 530.

Biwreye, v. to bewray, unfold, reveal, B 3219; Biwreyen, betray, G 150; Biwreyest, disclosest, B 773.

Bladdre, s. bladder, G 439.

Blake, adj. pl. black, G 557.

Blakeberied, a, a-blackberrying, i.e. a-wandering at will, astray, C 406.

Blaked, pp. blackened, rendered black, B 3321. Blankmanger, s. blanc-mange, A 387.

Blere, v. blind, A 4049.

Blered, adj. bleared, G 730.

Blesseth hir, pr. s. crosses herself, B 449.

Blinne, v. stop, cease, G 1171.

Blisful, adj. blessed, B 845; happy, merry, E 844, 1121.

Blisse, v. bless, E 553.

Blondren. See Blundreth.

Blood, s. progeny, offspring, E 632.

Blowe, pp. blown, filled out with wind, G

Hundr

Blundreth, pr. s. runs heedlessly, G 1414; Blondren, 1 pr. pl. we fall into confusion, we confuse ourselves, become mazed, G 670. Blynde with, ger. to blind (the priest) with, G 1151.

Bobance, s. presumption, boast, D 569.

Bocher, s. butcher, A 2025.

Boden, pp. of Bede.

Body, s. principal subject, E 42; my body, myself, B 1185; pl. metallic bodies (metals), answering to celestial bodies (planets), G 820.

Boes, pr. s. it behooves, A 4027.

Boist, s. box, C 307.

Boistous, adj. rough, H 211.

Boistously, adv. loudly, E 791.

Bokeler, s. buckler, A 112, 3266.

Bokes, pl. books, B 3499. Boket, s. bucket, A 1533.

Bole armoniak, Armenian clay, G 790.

Bolle, s. a bowl, G 1210. Bond, s. a band, F 131.

Boon, s. bone, B 3090.

Boor, s. boar, B 3299.

Boost, s. boast, pride, B 3289. See Bost.

Boot, pt. s. bit, B 3791.

Boot, s. boat, E 1424.

Boras, s. borax, A 630; G 790. Bord, s. table, B 430; board, i.e. meals, G 1017.

Bordels, s. pl. brothels, I 885.

Bore, pp. born, E 401; borne, carried, F 178; Born, borne, E 444; carried, F 176; worn, F 43.

Bore, Boren, pp. of Bere. Borel, adj. coarse, common, B 3145.

Bores. See Boor.

Borwe, v. borrow, B 105.

Bost, s. pride, swelling, G 441. See Boost.

Bote, s. safety, salvation, B 1656; relief, G

Botel, s. bottle (of hay), H 14. Boterflye, s. butterfly, B 3980. Botme, s. dat. bottom, G 1321.

Bought, Boughte, pt. s. bought; boughte agayn, redeemed, C 766.

Bouk, s. body, A 2746.

Bour, s. inner room, B 4022.

Bourde, s. jest, H 81.

Boydekins, s. pl. poniards, lit. bodkins, B 3892.

Bracer, s. arm-guard, A 111. Bragot, s. ale and mead, A 3261.

Brak, pt. s. broke, B 288. Pt. t. of Breken.

Branched, adj. full of branches, F 159.
Brast Braste. See Breste.

Brast, Braste. See Breste. Braun, s. muscle, A 546.

Brayde. See Breyde.

Brede, s. breadth, B 3350. Breech, s. breeches, B 2049; C 948.

Breed, s. bread, B 3624; F 614.

Breke, v. break, C 936; breke his day, fail to pay at the appointed time, G 1040; Breke, imp. s. interrupt, I 24.

Breme, adv. fierce, A 1699.

Bren, s. bran, A 4053. Brest, s. breast, E 617.

Breste, v. burst, break, E 1169; Braste, pl. B 671.

Bret-ful, adj. brimful, A 687.

Bretherhed, s. brotherhood, religious order, A

Brew, pt. s. brewed, contrived, B 3575.

Breyde, v. start suddenly, awake, F 477; pt. s. started, went (out of his wits), B 3728; drew, B 837.

Brige, s. quarrel, B 2870.

Brighte, adv. brightly, B 11, 2034.

Brike, s. a perilous state, ruin, downfall, B 3580.

Bringen, 71. bring, B 3623.

Brocage, s. brokery, jobbery, A 3375.

Brode, adj. pl. broad, thick, B 3448. See Brood.

Brode, adv. broadly; wide awake, G 1420.

Broken. See Breke.

Brokkinge, pr. pt. warbling, A 3377.

Brond, s. firebrand, B 3224; Bronde, dat. a piece of hot metal on the anvil, B 2095.

Brood, adj. broad, thick, large, F 82. See Brode.

Brosten. See Breste.

Brouded, pp. embroidered, B 3659.

Brouke, v. enjoy, use, B 4490.

Browdinge, s. embroidery, A 2498.

Bryberyes, s. pl. rascalities, D 1367. Brydel, s. bridle, F 340.

Diyuei, S. Dildie, F 340.

Buk, s. buck; Bukke, B 1946; blow the bukkes horn, have trouble for nothing, A 3387.

Bulle, s. papal bull, C 909.

Bulte, v. sift, B 4430; pt. s. built, A 1548.

Burdoun, s. bass, A 673.

Burel, adj. coarse, common, D 1872.

Buriels, s. pl. burial-places, i.e. the catacombs, G 186.

Businesse, s. business, industry, G 5. See Bisinesse.

Busk, s. bush, pl. A 1579.

Buxom, adj. obedient, B 1432.

Buxomly, adv. obediently, E 186.

By, v. to buy; go by, go to buy, G 1294. See Beye.

By and by, adv. side by side, in order, A 1011. Byte, v. bite, B 3634; to sting, F 513; to cut deeply, F 158.

C.

Cacche, v. catch, G 11.
Cake, s. loaf, C 322.
Calcening, s. calcination, G 771.
Calcinacioun, s. calcination, G 804.
Calle, s. head-dress, D 1018.
Cam, pt. s. came, F 81.
Camaille, s. camel, E 1196.

Camuse, adj flat, A 3934.

Canevas, s. canvas, G 939. Canon, s. the "Canon," the title of a book by

Avicenna, C 890.

Canstow, for Canst thou, B 632.

Cantel, s. portion, A 3008.

Capel, s. horse, nag, H 64. Capitayn, s. captain, C 582.

Cardiacle, s. pain about the heart, C 313.

Care, s. anxiety, trouble, B 514. Care, v. feel anxiety, E 1212.

Carf, pt. s. carved, cut, B 3647.

Carie, v. to carry, E 585; Carien, pr. pl. carry, B 1814; Carieden, pt. pl. carried, G 1219.

Carl, s. churl, country fellow, C 717.

Carpe, v. chatter, A 194.

Carrik, s. ship of burden, D 1688.

Cas, s. case, occasion, B 36; circumstance, state, condition, B 123; chance, hap, E 316; to deyen in the cas, though death were the result, E 859.
Casteth, pr. s. considers, G 1414; refl. casts

himself, devotes himself, G 738; Casten, pr. pl. cast about, debate, B 212.

Catel, s. chattels, A 373.

Caughte, pt. s. took, conceived, E 619; Caught, pp. obtained, E 1110.

Cause, s. reason, B 252; cause why, the reason why is this, E 2435.

Causen, pr. pl. cause, F 452.

Caytif, s. wretch, wretched or unfortunate man, B 3269.

Celerer, s. keeper of a cellar, B 3126.

Ceptre, s. sceptre, B 3334.

Cered, pp. as adj. waxed, G 808.

Cerial ook, s. holm oak, A 2290.

Cerimonies, s. pl. ceremonious acts, acts of courtship, F 515.

Ceriously, adv. minutely, with full details, B 185.

Certein, adj. a certain quantity of; certein gold, a stated sum of money, B 242; certein tresor, a quantity of treasure, B 442; Certeyn, a certain sum, a fixed quantity, G 776.

Certes, adv. certainly, G 1478.

Ceruce, s. white lead, A 630.

Cese. See Cesse. Cesse, v. cease, B 1066.

Cetewale, s. either, (1) zedoary, or (2) the herb valerian, B 1951.

Ceynt, s. girdle, A 3235.

Chaffare, s. merchandise; hence, matter, subject, E 2438.

Chaffare, ger. to trade, barter, deal, traffic, B

Chalk-stoon, s. a piece of chalk, G 1207.

Chalons, s. coverlets from Chalons, A 4140.

Chamberere, s. maidservant, chambermaid, E 819.

Champartye, s. partnership, A 1949. Chanon, s. canon, G 573; Chanoun, G 972. Chapeleyne, s. nun who said minor offices, A

Chapmanhode, s. trade, barter, B 143.

Chapmen, s. pl. traders, merchants, B 135.

Char, s. car, chariot, F 671.

Charbocle, s. carbuncle (a precious stone), B

Charge, s. responsibility, E 163; of that no charge, for that no matter, it is of no importance, G 749.

Chargeant, adj. burdensome, B 2433.

Chastey, pp. chastened, taught, F 491.

Chasteyn, s. chestnut, A 1921.

Chastyse. See Chasted.

Chaunce, s. luck. G 593; "chance," a technical term in the game of hazard, C 653.

Chaunge, s. change, exchange, F 535.

Chaunterie, s. endowment for singing masses for the dead, A 510.

Cheek, s. cheek, i.e. cheekbone, B 3228.

Chees, pt. s. chose, B 3706. Cheeste, s. strife, I 556.

Cherche, s. a church, G 546.

Chere, s. entertainment, B 180; show, E 678; kindly expression, E 1112.

Cherl, s. churl, C 289.

Cheryce, v. cherish; Cherissheth, imp. pl. cherish ye, F 353.

Chesinge, s. choosing, choice, E 162. Cheste, s. coffin, E 29.

Chevauchee. See Chivachee.

Cheve, v.; yvel mote he cheve, ill may be end, or ill may be thrive, G 1225.

Chiertee, s. dearness, B 1526; affection, F 881.

Chiknes, pl. chickens, A 380.

Child, s. child, a term of address to a young man, B 2000.

Childhede, s. dat. childhood, B 1691. Chilindre, s. pocket sun-dial, B 1396.

Chimbe, s. rim of the barrel, A 3895.

Chirche, s. church, A 460.

Chirche-hawes, s. pl. churchyards, I 801. Chirketh, pr. s. twitters, D 1804.

Chirking, s. murmuring, A 2004.

Chit, pr. s. chides, G 921.

Chiteren, v. chatter, prattle, G 1397.

Chivachee, s. feat of horsemanship, H 50.

Chivachye, s. expedition, A 85.

Chivalrye, s. chivalry, company of knights, B 235; troops of horse, cavalry, B 3871.

Choys, s. choice, E 170.

Chyde, v. chide, complain, F 649.

Ciclatoun, s. a costly kind of thin cloth, B 1924. Cink, num. cinque, five, C 653.

Cipres, s. cypress; Ciprees, B 2071.

Citee, s. city, F 46.

Citole, s. stringed instrument of music, A 1959. Citrinacioun, s. citronizing, the turning to the color of citron, a process in alchemy, G 816.

Clamb, pt. s. climbed, B 1987.

Clappe, pr. pl. chatter, prattle, G 965; Clappeth, imp. pl. make a constant clatter, keep chattering, E 1200; pr. s. talks fast, B 3971.

Clapping, s. chatter, idle talk, E 999.

Clarre, Clarree, s. wine mixed with honey and spices, and afterwards strained till it was clear, A 1471.

Clause, s. sentence, B 251.

Clawe, v. rub, scratch, A 4326; D 940.

Cleernesse, s. clearness, brightness, glory, G

Clene, adj. clean, pure, unmixed, B 1183.

Clene, adv. entirely, F 626.

Clepen, v. call, F 331; Clepeth, pr. s. calls, F 382; men clepe, people call, E 115.

Clere, adj. clear, bright, E 779.

Clergeon, s. a chorister-boy, B 1693.

Clergial, adj. clerkly, learned, G 752. Clerk, s. clerk, learned man, student, E 1.

Clew, pt. t. of Clarven. Cley, s. clay, G 807.

Cliket, s. latch-key, E 2046.

Clinke, Clinken, v. to ring, sound, clink, tingle, B 1186; C 664.

Clinking, s. tinkling, B 3984.

Clippe, v. clip, cut, B 3257. Clobbed, adj. clubbed, B 3088.

Cloisterer, s. a cloister-monk, B 3129.

Clokke, s. clock; of the clock, by the clock, B 14.

Clom, interj. hush, A 3638.

Clombe. See Clymben. Cloos, adj. close, secret, G 1369.

Clos, a pen, enclosure, B 4550.

Clote-leef, s. a leaf of the burdock or clote-bur, G 577.

Clothered, pp. clotted, A 2745.

Clout, s. a cloth, C 736; Cloutes, pl. cloths, portions of a garment, rags, C 348.

Clowe-gilofre, s. clove, spice, B 1952. Clymben, v. to climb, F 106; Clymbeth, pr. s.

Bymben, v. to climb, F 106; Clymbeth, pr. s. B 3966; Clombe, pp. B 12; were clombe, hadst climbed, B 3592.

Coagulat, pp. coagulated, clotted, G 811.

Cod, s. bag, C 534.

Cofre, s. coffer, money-box, G 836.

Coillons, pl. testicles, C 952. Cokenay, s. milksop, A 4208.

Cokenay, s. milksop, A 4208 Cokes, s. pl. cooks, C 538.

Cokewold, s. cuckold, A 3152.

Cokkel, s. cockle, i.e. the corn-cockle, B 1183. Cokkes, corruption of Goddes, H 9; I 29.

Col-blak, adj. coal-black, A 2142.

Colde, v. grow cold, B 879.

Colerik, adj. choleric, F 51. Coles, s. pl. coals, G 1114. Col-fox, s. brant-fox, B 4405.

Collacioun, s. conference, E 325.

Collect, s. table of planetary motions, F 1275. Colour, s. color, outward appearance; Coloures,

pl, colors, pretences (a pun), F 511.

Colpons, pl. shreds, A 679.

Columbyn, adj, dove-like, E 2141. Comandour, s. commander, B 495.

Combust, pp. burnt up, G 811.

Come, s. coming, G 343.

Come, v. come; come thereby, come by it, acquire it, G 1395; Comth, pr. s. comes, B 407; Comen, pp. come, B 260; ben comen, are come, B 1130; Coomen, pt. pl. came, B 1805.

Commune, adj. general, common, B 155; E 431. Commune, s. the commons, E 70.

Commune, v. commune, converse, G 982.

Companye, s. company, B 134.

Compas, s. enclosure, continent; tryne compas, the threefold world, containing earth, sea, and heaven. G 45.

Composiciouns, s. pl. suitable arrangements, F

Comprehende, v. take in (in the mind), F 223.

Comunly, adv. commonly, E 726.

Comyn, s. cummin, B 2045.

Conclude, v. draw a conclusion, B 14; include, put together, G 420; attain to a successful result, G 773.

Conclusioun, s. result, successful end of an experiment, G 672; reason, F 492.

Confiture, s. composition, C 862.

Confounde, pp. overwhelmed, B 100; destroyed in soul, G 137. Confus, pp. as adj. convicted of folly, G 463.

Conioininge, s. conjunction, G 95.

Conne, v. con, learn, B 1730; 1 pr. pl. we can,

are able, B 483; pr. s. subj. he may know; al conne he, whether he may know, G 846.

Conning, adj. skilful, B 3690.

Conningly, adv. skilfully, E 1017.

Conseil, s. council, B 204; counsel, B 425. Consistorie, s. judgment-seat, C 162.

Conspiracye, s. plot, B 3889.

Constable, s. governor, B 512.

Constablesse, s. constable's wife, B 539. Constance, s. constancy, E 668, 1000, 1008.

Constellacioun, s. constellation, cluster of stars,

Constreyneth, pr. s. constrain, E 800.

Contek, s. strife, A 2003.

Contenance, s. pretence, appearance, G 1264; demeanor, E 924; self-possession, E 1110.

Contrarie, adj. contrary, B 3964; in contrarie, in contradiction, G 1477.

Contrarien, v. to go contrary to, oppose, F 705.

Contubernial, s. fellow-soldier, I 760.

Conveyen, v. convey, introduce, E 55; Conveyed, pt. pl. accompanied, went as convoy,

Coomen, pt. pl. came, B 1805. See Come.

Coper, s. copper, G 820.

Coppe, s. cup, A 134. Corage, s. courage, B 1970; will, E 907; feeling, disposition, E 220; of his corage, in his disposition, F 22.

Cordewayne, s. Cordovan leather, B 1922.

Corfew-tyme, s. curfew-time, about 8 P.M., A 3645.

Corn, s. grain, C 863; Cornes, pl. cornfields, pieces of standing corn, B 3225.

Corniculere, s. registrar, secretary, G 369. Corny, adj. applied to ale, strong of the corn or malt, C 315, 456.

Corone, s. crown, garland, E 381.

Corosif, adj. corrosive, G 853. Corouned, pp. crowned, B 3555.

Corps, s. dead body, F 519.

Corpus, s. body; Corpus Dominus, false Latin for corpus Domini, the body of the Lord, B 1625; Corpus Madrian, the body of St. Mathurin, B 3082; Corpus bones, an intentionally nonsensical oath, composed of "corpus Domini," the Lord's body, and "bones," C 314.

Correccioun, s. correction, I 6o. Corrumpable, adj. corruptible, A 3010.

Corrumped, pt. s. corrupted, I 819. Cors. s. corpse, C 665.

Corve. See Kerve.

Cost, s. cost, B 3564.

Costage, s. cost, expense, outlay, E 1126.

Coste, s. the coast, B 1626.

Cote, s. a cot, E 398.

Cote, s. a coat, outer garment, used of a part of a woman's apparel, E 913.

Cote-armour, s. coat with armorial bearings, B 2056.

Couche, v. to cower, E 1206.

Countour, s. auditor, A 359.

Countre-taille, s. counter-tally, E 1190. Countrewayte, v. watch against, B 2509.

Courtepy, s. cape, A 290.

Couth, pp. known, E 942.

Coveityse, s. covetousness, C 424.

Covenable, adj. suitable, I 8o.

Covent, s. conventual body, the monks composing the conventual body, B 1827; convent, G

Coverchiefs, s. pl. kerchiefs, A 453. Covered, pt. s. covered, 914.

Coward, adj. cowardly, B 3100. Coy, adj. or adv. quiet, E 2.

Coyn, s. coin, E 1168.

Crabbed, adj. shrewish, cross, bitter, E 1203.

Cracching, s. scratching, A 2834.

Cradel, s. cradle, G 122.

Craft, s. skill, way of doing a thing, F 185; secret power, might, B 3258; subtle contrivance, F 249.

Craftily, adv. cunningly, skilfully, B 48. Crafty, adj. skilful, clever, G 1290.

Craketh, pr. s. sings hoarsely, E 1850.

Crased, pp. cracked, G 934.

Creatour, s. Creator, C 901.

Creaunce, s. creed, B 915; Creance, object of faith, B 340.

Creaunce, v. get credit, B 1479; creanced, pp. raised on credit, B 1556.

Crede, s. creed, belief, G 1037.

Crekes, s. pl. devices, A 4051.

Crepe, v. creep, B 3627; Crepeth, pr. s. E 1134.

Cristal, adj. crystal, C 347.

Cristemasse, s. Christmas, B 126, 1730.

Cristen, adj. Christian, B 222.

Cristendom, s. the Christian religion, B 351;

Christianity, G 447.

Cristenly, adv. in a Christian manner, B 1122. Cristianitee, s. company of Christians, B 544. Cristned, pp. baptized, B 226; G 352.

Cristofre, s. image of St. Christopher worn as

an amulet, A 115.

Crommes, s. pl. crumbs, G 60.

Crone, s. crone, hag, B 432. Cropen, pp. crept, A 4259.

Croper, s. crupper, G 566.

Croslet, s. a crucible, G 1147; Crosselet, G 1117

Crouche, pr. s. sign with the cross, A 3479.

Croude, v. crowd, push; Crowdest, 2 pr. s. dost press, dost push, B 296.

Crouke, s. crock, A 4158.

Crouned, pp. crowned, i.e. supreme, F 526. See Corouned.

Crowding, s. pressure, motive power, B 299. Croweth, pr. s. refl.; him croweth, crows, C 362.

Croys, s. cross, B 450; C 532; E 556.

Crul, adj. pl. curly, A 81.

Cucurbites, s. pl. flasks for distilling, G 794.

Culpe, s. guilt, I 336.

Cure, s. care, endeavor, B 188; honest cure, care for honorable things, C 557; in cure, in her care, in her power, B 230.

Cures, s. pl. cares, pursuits, E 82.

Cursedly, adv. wickedly, abominably, B 3419. Cursednesse, s. malice, B 1821; wickedness, B 3575; shrewishness, E 1239.

Curteisly, adv. courteously, B 1636.

Curteisye, s. courtesy, refinement, B 3686; E 74; F 95.

Cut, s. a lot, C 793.

D.

Daf, s. fool, A 4208.

Dagginge, s. slitting, I 418.

Dagon, s. fragment, D 1751.

Daliance, Daliaunce, s. playful demeanor: he doth daliaunce, he behaves playfully and good-naturedly, B 1894.

Dame, s. mother, C 684.

Dampnable, adj. damnable, C 472.

Dampnacioun, s. damnation, C 500.

Dan. See Daun.

Dare, v. daze, D 1294.

Darreyne, v. contest, A 1609.

Darst, 2 pr. s. darest, B 860; Dorste, pt. s. durst, B 753.

Daswen, pt. pl. daze, are dazed, are dazzled, H

Date, s. a date, term, period, G 1411.

Daun, s. lord, sir, A 1379; Dan, B 3982.

Daunce, v. to dance, B 126; Dauncen, pr. pl. F 272.

Daungerous, adj. difficult to please, B 2129.

Dawe, v. to dawn, 3872.

Day, s. day; also, an appointed day for the payment of a sum of money, G 1040; day, time, B 3374; Dayes, pl. days, lifetime, B 118; now a dayes, now-a-days, at this time, E 1164.

Debaat, s. strife, G 1389.

Debat, s. debate, strife, war, B 130.

Debate, v. to fight, war, B 2058.

Declaring, s. declaration, B 3172.

Dede, pp. dead, A 942. See Deed. Dede: in dede, indeed, in reality, B 3511.

Deduvt. s. delight, A 2177.

Deed, pp. as adj. dead, B 209; pp. dead, F 287.

Deedly, adv. deadly, mortally, G 476.

Deef, adj. deaf, A 446. Deel. See Del.

Deer, s. pl. animals, B 1926. Dees, s. pl. dice, F 690.

Deeth, s. death, B 3567; E 36, 510.

Deface, v. to obliterate, E 510.

Defame, s. dishonor, C 612. See Diffame.

Defaute, s. defect, E 1018; default, fault, wickedness, B 3718; fault, sin, C 370.

Defenden, v. to forbid, C 590.

Degyse, adj. fashionable, I 417.

Degree, s. rank, A 1168.

Degrees, s pl. degrees of the zodiac, F 386.

Deknes, s. pl. deacons, G 547. Del, s. part; every del, every whit, entirely, G

Deliver, adj. active, A 84.

Deliverly, adv. adroitly, B 4606.

Delivernesse, s. agility, I 452.

Delte, pt. s. dealt, G 1074.

Delve, v. to dig up, F 638.

Delyces, s. pl. delights, pleasures, C 547; G 3. Delyting, pr. pt. delighting, E 997.

Demandes, s. pl. questions, E 348.

Demaunde, s. demand, question, B 472.

Deme, v. suppose, B 1038; give a verdict, G 595; Demeth, pr. s. fancies, G 689; imp. pl. suppose ye, G 993; Demen, to give judgment, B 1630; v. judge, B 3045.

Demeyne, s. dominion, B 3855.

Depardieux, interj. on the part of God, by God's help, B 39.

Departe, v. part, separate; Departed, pt. s. parted, B 1158; divided, C 812.

Depe, adv. deeply, B 4. Depe, adj. deep, B 3988.

Depe, s. the deep, the sea, B 455.

Depper, adv. comp. deeper, B 630.

Dere, adj. dear; pl. F 272.

Dere, adv. dearly; to dere, too dearly, C 293.

Dere, v. injure, wound, harm, F 240.

Dereling, s. darling, A 3793. Derkest, adj. superl. darkest, B 304.

Derne, adj. secret, A 3200.

Derre, adv. comp. more dearly, A 1448.

Descensories, s. pl. vessels for extracting oil,

Desclaundred, pp. slandered, B 674.

Desert, s. desert, deserving, merit, F 532.

Desirous, adj. ardent, F 23. Deslavee, adj. unbridled, I 629.

Desolaat, adj. deserted, alone; holden desolaat, shunned, C 598.

Desolat, adj. desolate, i.e. void of, lacking in, B 131.

Desordeynee, adj. inordinate, I 818.

Desordinat, adj. disorderly, I 415.

Despeired, pp. filled with despair, B 3645. Despence, s. expenses, expenditure, money for

expenses, B 105. See Dispence.

Despendest, 2 pr. s. spendest, wastest, B 2121.

Despit, s. spite, B 591; vexation, dishonor,

B 699. **Despitously**, adv. despitefully, maliciously, B

Desport, s. amusement, sport, G 592. See Disport.

Despyse, v. to despise, B 115.

Despyt, s. despite, a deed expressive of contempt, B 3738; in your despyt, in spite of you, in contempt of you, B 1753.

Desray, s. disarray, confusion, I 927.

Destourbe, v. to disturb; destourbe of, to disturb in, C 340.

Destreyneth, vexes, constrains, A 1455.

Deve, adj. pl. deaf, G 286.

Devoir, s. duty, B 38; E 966.

Devyse, ger. 'o relate, tell, B 154; to describe, F 65; to plan, E 698; to frame, E 739; Devy-

sen, v. imagine, E 108; Devyse, 1 pr. s. I tell, B 3693; pr. pl. imagine, discourse, F 261.

Dextrer, s. a courser, war-horse, B 2103.

Deye, v. die; Deyen, v. die, E 665; Deyde, pt. s. died, C 580; Deyeth, pr. s. dies, G 1436; Deyed, pp. B 1841.

Deyinge, s. dying, death, B 1850.

Deyneth, impers. pr. s.; deyned him, pt. s. it deigned him, i.e. he deigned, B 3324.

Deyntee, s. pleasure, B 139; F 681; Deyntees, pl. dainties, F 301.

Deyntee, adj. dainty, pleasant, rare, B 1901; C 520; E 1112; F 70.

Deynteuous, adj. dainty, E 265.

Deys, s. daïs, F 59.

Dide, pt. s. put on, B 2047; dide hem drawe, caused to be drawn, B 1823. See Doon.

Diffame, s. evil name, ill report, E 540, 730. See Defame.

Dighte, v. dight, prepare; dighte me, prepare myself to go, B 3104.

Digne, adj. worthy, noble, B 1175; worthy, honored, C 695; suitable, B 778.

Dignitee, s. dignity, rank, E 470.

Dilatacioun, s. diffuseness, B 232. Discovere, v. to reveal, G 1465.

Discripcioun, s. description, F 580. Discryveth, pt. s. describes, E 43.

Disdeyn, s. disdain, contempt, F 700.

Disdeyne, v. to disdain, E 98.

Disese, s. discomfort, source of pain, distress, B 3961; misery, F 467; lack of ease, trouble, distress, misery, B 616; G 747; H 97.

Disparage, s. disparagement, disgrace, E 908.

Dispence, s. expense, expenditure, E 1209. See
Despence.

Dispende, v. to spend, B 3500.

Displeasances, s. pl. displeasures, annoyances, C 420.

Dispoilen, v. to despoil, i.e. strip, E 374. Disport, s. pleasure, B 143. See Desport.

Disposed, pp. inclined; wel disposed, in good health (the converse of indisposed), H 33.

Dissever, ger. to part, G 875.

Dissimuleth, pr. s. dissimulates, acts foolishly, G 466.

Dissimulinge, s. dissembling, G 1073. Diversely, adv. in different ways, F 202.

Divyn, adj. divine, B 3247.

Do. See Doon.

Dogerel, adj. doggerel, B 2115.

Dogges, s. pl. dogs, B 3089.

Dokked, pp. cropped, A 590.

Dolve. See Delve.

Dome, s. judgment, C 637.

Dominacioun, s. domination, supremacy, chiefest influence, F 352; dominion, C 560; power,

H 57.

Dominus. See Corpus. Don, Done. See Doon.

Doom, s. judgment, opinion, B 3127; F 677.

Doon, v. do, G 166; act, B 90; make, B 3507; cause, B 3618; doon us honge, cause us to be hung, C 790; leet don cryen, cause to be cried, F 46; Doon, pp. completed, G 387; doon make, caused to be made, E 253; hath doon yow kept, hath caused you to be kept, E 1098; Do, v. cause, B 3107; Do, imp. s. make, H 12; cause, G 32; do hange, cause me to be hung, G 1029; do fecche, cause to be fetched, B 662; do wey, put away, lay aside, G 487; Do come, imp, s. cause to come, B 2035; Do kepe, 2 pr. pl. cause to be kept, B 3624; Done, ger. for to done, a fit thing to do, I 62; Doost, 2 pr. s. makest, C 312; Dooth, imp. pl. do ye, C 745; do, E 568; as dooth, pray do, F 458; Dooth, doth, B 23; Doth forth, pr. s. continues, E 1015.

Dore, s. a door, E 282; F 615.

Dote, v. dote; Doten, grow foolish, act foolishly, G 983.

Doublenesse, s. duplicity, G 1300.

Doughter, s. daughter, B 151; E 608.

Doughty, adj. doughty, strong, F 338; warlike, F 11.

Doun, adv. down, F 323; up and down, in all directions, in all ways, B 53. See Adoun.

Doune, s. down, hill (dat.), B 1986.

Doute, s. doubt; out of doute, doubtless, B 390. Doutelees, adv. doubtless, without doubt, certainly, C 492; without hesitation, B 226.

Doutes, s. pl. fears, F 220. Dowaire, s. dower, E 848.

Dowve, s. dove, pigeon, C 307.

Dradde, pt. s. dreaded, feared, B 3402; dradde him, was afraid, B 3918; Drad, pp. dreaded, E 69; Dradden, pt. pl. subj. should dread, should fear, G 15. See Drede.

Draf, s. draff, refuse, chaff, I 35.

Drasty, adj. filthy, worthless, trashy, B 2113. Drawe, pp. drawn, moved; drawe him, withdraw himself, F 355; drawen hem, pr. pl. withdraw themselves, F 252; Draweth, imp. pl. invite, B 1632.

Drecched, pp. harassed, B 4077.

Drede, s. fear, G 204; doubt, C 507; it is no drede, there is no doubt, B 869; out of drede, out of doubt, certainly, E 634.

Drede, 1 pr. s. I dread, fear, E 636; Dreed, imp. s. dread, fear, E 1201; Dreden, v. to fear, G 320; to drede, ger. to be feared, G 437.

Dredful, adj. terrible, B 3558.

Drenche, v. drown; Drenchen, to be drowned, B 455.

Drenching, s. drowning, B 485. Drery, adj. sad, E 514.

Dresse, v. address, prepare, E 1049; v. refl. address himself, G 1271; dresseth hir, pt. s. refl. prepares herself, B 265; Dressen, pr. pl. prepare themselves, set forward, B 263: Dresse. pr. pl. refl. direct themselves, i.e. take their places in order, B 416.

Dreye, adj. dry, B 3233. Dreynt. See Drenche.

Drive, pp. driven, B 3203. Drogges, s. pl. drugs, A 426.

Dronke, pt. pl. drank, B 3418; Dronken, B 3300. Dronkelewe, adj. drunken, overcome with drink, C 495.

Dronkenesse, s. drunkenness, B 771; C 484.

Drope, s. drop, G 522.

Drough, pt. s. refl. drew himself, approached, B 1710.

Droughte, s. drought, F 118.

Drovy, adj. turbid, I 816.

Drugge, v. drudge, A 1416.

Dryve, v. drive; dryve the day awey, pass the time, C 628.

Duk, s. duke, A 860.

Dul, adj. dull, F 279.

Dulleth, pr. s. makes dull, stupefies, G 1172.

Dun, s. the dun horse, H 5.

Dwale, s. sleeping-draught, A 4161.

Dyed, pt. s. dyed, steeped, F 511.

Dyen, v. die, B 114. See Deye.

Ebbe, s. ebb, low water, F 259.

Eek, adv. eke, also, B 59, 70; moreover, also, B

Eet, pt. s. ate, C 510; imp. s. eat, B 3640. See Ete. Effect, s. deed, reality; in effect, in fact, in re-

ality, G 511. Eft, adv. again, G 1263.

Eftsone, adv. soon after, G 1288; soon after this, H 65; hereafter, G 933; again, B 909.

Eggement, s. instigation, incitement, B 842.

Egre, adj. eager, sharp, fierce, E 1199.

Egremoine, s. agrimony, G 800.

Eighte, num. eight, C 771. Eightetethe, ord. adj. eighteenth, B 5.

Eir, s. air, A 1246.

Ekko, s. echo, E 1189.

Elaat, adj. elate, B 3357.

Elder, adj. comp. older, B 1720, 3450. Eldres, s. pl. elders, forefathers, B 3388.

Elenge, adj. wretched, B 1412.

Elf-queen, s. fairy queen, B 1978. Ellebor, s. hellebore, B 4154.

Elles, adv. else, otherwise; elles god forbede, God forbid it should be otherwise, G 1046.

Elleswher, adv. elsewhere, G 1130.

Elvish, adj. lit. elvish, imp-like, mysterious; but used in the sense of foolish, G 751; elf-like, abstracted, G 842.

Embassadrye, s. embassy, negotiation, B 233.

Emeraude, s. emerald, B 1799.

Empeireden, pt. pl. made worse, B 2205.

Empeyre, pr. s. impair, E 2198.

Emplastre, pr. pl. plaster over, "whitewash," E 2297.

Empoisoned, pp. poisoned, B 3850. Empoisoning, s. poisoning, C 891.

Empoysoner, s. poisoner, C 894.

Emprinteth, *imp. pl.* imprint, impress, E 1193. Empryse, s. enterprise, undertaking, G 605.

Empte, v. empty, make empty, G 741; Empten, G 1404.

nhihina

Enbibling, s. imbibition, absorption, G 814.

Encens, s. incense, A 2938.

Encense, v. to offer incense, G 395, 413.

Encheson, s. occasion, cause, F 456; Enchesoun,

Encorporing, s. incorporation, G 815. Encrees, s. increase, B 237; G 18.

Encrese, v. increase; Encresse, B 1068; Encresen, B 1654; Encresseth, pr. s. E 50; Encressed, pp. E 408.

Ende, s. end, result, B 481.

Endelees, adj endless, B 951.

Endelong, prep. down along, F 416. Endentinge, s. scalloping, I 417.

Endetted, pp. indebted, G 734.

Endure, v. last, B 3538.

Endyte, v. indict, B 3858; Endyted, pp. composed, B 3170; Endyten, v. indite, write, B

Enformed, pp. informed, E 738; F 335. Engendred, pp. engendered, begotten, E 158.

Engreggen, pr. pl. weigh upon, I 979. Engyn, s. gin, machine, F 184; genius, skill,

Enlumined, pt. s. illumined, E 33.

Enluting, s. securing with "lute," daubing with clay, etc., to exclude air, G 766.

Enquere, v. inquire, search into, B 629.

Enqueringe, s. inquiry, B 888. Entencioun, s. intention, intent, C 408.

Entende, ger. to direct one's attention, apply one's self, B 3498; to attend, dispose one's self, F 689.

Entente, s. will, B 824; design, B 3835; plan, B 147, 206; endeavor, G 7; wish, E 189; mind, B 1740; in good entent, with good will, B 1902; as to commune entente, with reference to its common (i.e. plain) meaning, i.e. in plain, intelligible language, F 107.

Entraille, s. entrails, inside, E 1188. Entredited, pp. under an interdict, I 905. Entringe, pr. pt. entering, I 12. Envenimed, pp. envenomed, poisoned, B 3314. Envoluped, pp. wrapped up, enveloped, involved, C 942.

Envye, s. envy, jealousy, B 3584.

Envyned, pp. supplied with wine, A 342. Equitee, s. equity, justice, E 439.

Er, adv. before, B 420; G 1273. Br, conj. ere, B 119; F 130; er now, ere now, F 460; er that, before, E 178.

Er, prep. before, C 892; er that, before that, G 375.

Erchedeken, s. archdeacon, D 1300.

Ere, s. ear, F 196, 316. Erl, s. earl, B 3597, 3646.

Erme, v. feel sad, grieve, C 312.

Ernestful, adj. serious, E 1175.

Ers, s. buttocks, A 3734. Erst, adv. first, at first; at erst, for the first

time, B 1884; G 151; long erst er, long first before, C 662. See Er.

Eschue, v. to eschew, avoid, shun, G 4.

Ese, s. case, E 217; pleasure, G 746; ease, relief, H 25.

Espye, v. inquire about, B 180.

Essoyne, s. excuse for absence, I 164.

Est, s. east, B 297, 493, 3657

Estaat, s. rank, B 973; estate, condition, rank, B 3592; way, E 610.

Estatlich, adj. stately, A 140.

Ete, v. eat, F 617.

Evangyles, s. pl. gospels, B 666.

Eve, s. eve, evening, F 364; G 375.

Evel, adv. ill, B 1897. Evene, adj. even, E 811.

Everich, every one, E 1017; either of the two, B 1004.

Everichon, every one, B 330.

Exaltacioun, s. exaltation (a term in astrology), I 10.

Exametron, s. a hexameter, B 3169.

Expans, adj. separate, F 1275.

Expert, adj. experienced, B 4; skilful in performing an experiment, experienced, G 1251.

Expoune, v. to expound, explain, B 3398; G 86; Expouned, pt. s. B 3399.

Extenden, pr. pl. are extended, B 461.

Ey, *interj.* eh! what! C 782. Ey, s. egg, G 806.

Eyleth, pr. s. ails, B 1171; aileth, H 16; Eyled, pt. s. impers. ailed, F 501.

Eyre, s. air, gas, G 767.

## F.

Face, s. face; a technical term in astrology, signifying the third part of a sign (of the zodiac); a part of the zodiac ten degrees in extent, F 5c. Fader, s. father; fader day, father's day, father's time, B 3374; Fadres, fathers, ancestors, E 61: parents, originators, B 120: fader kin, father's race, ancestry, G 829.

Fairnes, Fairnesse, s. fairness, beauty, E 384. Fairye, s. fairyland, F 96; fairy contrivance,

magic, F 201.

Falding, s. coarse cloth, A 391.

Falle, v. happen, light, E 126; suit, E 250; pp. happened, E 938; Fallen, v. happen, F 134; accidentally placed, F 684; Fil, pt. s. fell, C 804; Fel, befell, B 141. See Fil.

Fals, adj. false, B 74.

False, v. deceive, be untrue to; Falsed, pp. falsified, broken (faith), F 627.

False get, cheating contrivance, G 1277.

Falshede, s. falsehood, G 070. Faltren, pr. pl. falter, fail, B 772.

Falwes, s. pl. fallows, D 656.

Fame, s. good report, E 418.

Fan, s. vane, quintain, H 42.

Fantastyk, adj. imaginative, A 1376.

Fare, s. business, goings on, B 569.

Fare, 1 pr. s. go, G 733; am, B 1676; pp. gone, B 512; Fareth, pr. s. it turns out, G 966; it fares, it is, E 1217; Faren, 1 pr. pl. we fare, live, G 662; Far well, imp. s. farewell, B 116.

Farewel, interj. farewell! it is all over, G 907. Faste, adv. quickly, G 245; as faste, very quickly, G 1235: faste by, close at hand, B 3116.

Faster, adv. closer, B 3722.

Faucon, s. falcon, F 411, 424.

Fauconers, s. pl. falconers, F 1196.

Faught, pt. s. fought, B 3519.

Fayn, adv. gladly, willingly, B 41; wolde fayn, would fain, would be glad to, E 696.

Fayn, adj. glad, H 92.

Feble, adj. feeble, weak, E 1198.

Fecche, v. to fetch, B 1857; Fecchen, E 276.

Feeld, s. field, in an heraldic sense, B 3573; Feld, dat. field, plain, B 3197.

Feend, s. the fiend, F 522.

Feet, s. performance, E 429.

Feffed in, pp. invested with, E 1698.

Fel, pt. s. befell, happened, B 141. See Falle. Fel, adj. fell, cruel, terrible, B 2019.

Feld. See Feeld.

Fele, adj. many, E 917.

Felle. See Fel.

Felonye, s. crime, B 643. Femenye, s. womankind, A 866.

Femininitee, s. feminine form, B 360.

Fen, s. chapter, or subdivision of Avicenna's book, called the Canon, C 890.

Fend. See Feend.

Fer, adj. far, B 508, 658.

Ferde, pt. s. fared, i.e. behaved, E 1060. See Fare.

Fere, s. dat. fear, B 3369.

Fered, pp. terrified, afraid, G 024.

Ferforth, adv. far, as ferforth as, as far as, B 1099; so ferforth, to such a degree, G 40. See Fer.

Ferly, adj. wonderful, A 4173.

Fermacies, s. pl. pharmacies, medicines, A 2713.

Ferme, adj. firm, E 663.

Fermerere, s. keeper of the infirmary, D 1859. Fern, adv. long ago; so fern, so long ago, F

Fern-asshen, s. pl. fern-ashes, ashes produced by burning ferns, F 254.

Ferre. See Fer.

Ferreste, adj. super. farthest, A 494.

Ferthe, fourth, B 823; G 531.

Ferther, adj. further, B 1686.

Ferthing, s. morsel, A 134.

Fest, s. first, C 802.

Feste, s. feast, festival; to feste, to the feast, at a feast, B 1007; han to feste, to invite, B 380. Festeyinge, pr. pt. feasting, entertaining, F 345.

Festlich, adj. festive, fond of feasts, F 281. Festne, v. fasten, A 195.

Fet, pp. fetched, B 667.

Fete, s. pl. dat. feet; to fete, at his feet, B 1104. Fetis, adj. well-made, neat, graceful, C 478.

Fetisly, adv. neatly, skilfully, A 273.

Fettred, pt. s. fettered, B 3547.

Fey, s. faith, C 762.

Feyne, v. feign, speak falsely; Feyned, pp. pretended, F 524; feyne us, pretend as regards ourselves, B 351.

Feyning, s. pretending, cajolery, F 556. Feynting, s. fainting, failing, E 070.

Figures, s. pl. figures of speech, E 16.

Figuringe, s. similitude, figure, G 96.

Fil, pt. s. fell, occurred, happened, B 1865; as fer as reason fil, as far as reason extended, F 570; Fillen, fell, B 3183. See Falle.

Fingres, s. pl. fingers, E 380.

Firste, adj. used as a s.; my firste, my first narration, F 75.

Fish, s. the sign Pisces, F 273.

Fit, s. a "fyt" or "passus," a portion of a song, B 2078.

Fithele, s. fiddle, A 296.

Fix, Fixe, pp. fixed, solidified, G 779.

Flambes, s. pl. flames, B 3353; G 515.

Flayn, pp. flayed, I 425.

Flee, v. fly, F 503.

Fleen, s. pl. fleas, H 17. Fleet, pr. s. floats, B 463.

Fleigh, pt. s. fled, B 3879.

Flekked, pp. spotted, G 565.

Flemer, s. banisher, driver away, B 460.

Flemeth, pr. s. chases away, H 182; Flemed, pp. banished, G 58.

Flex, s. flax, A 676. Flo. s. dart, H 264.

Flokmele, adv. in a flock, in a great number,

Flood, s. flood, flowing of the sea, F 259. Flotery, adj. dishevelled, A 2883. Flour, s. choice, pattern, E 919.

Floure, pr. s. subj. flower, flourish, E 120.

Floytinge, pres. pt. fluting, A 91.

Fneseth, pr. s. breathes heavily, puffs, snorts,

Foison, s. abundance, B 504.

Folwen, pr. pl. follow, C 514; Folweth, imp. \$1. follow, imitate, E 1189.

Foly, Folye, s. folly, E 236.

Fome. See Foom.

Fonde, v. try to persuade, B 347; attempt, try,

E 283. See Founde. Fonge, v. to receive, B 377.

Fonne, s. fool, A 4089.

Font-full water, fontful of water, B 357.

Fontstoon, s. font, B 723.

Fool, s. a fool, employed to make sport, B 3271. Foom, s. foam, G 564; Fome, dat. G 565.

Foo-men, s. pl. foes, B 3255, 3507.

Foot-hot, adv. instantly, on the spot, B 438.

For, conj. in order that, B 478; F 102. For, prep.; for me, by my means, F 357.

Forage, s. forage, food, B 1973.

Forbad, pt. s. forbade, E 570; Forbedeth, pr. s. forbids, C 643.

Force. See Fors.

Fordoon, v. to do for, to destroy, B 369. For-dronke, pp. very drunk, C 674.

Fordrye, adj. very dry, exceedingly dry, withered up, F 409.

Fore, s. course, D 1935.

For-fered, pp. exceedingly afraid; forfered of, very afraid for, F 527.

Forgoon, v. forgo, G 610.

Forlete, v. to leave, yield up, B 1848; to give up, C 864.

Forme-fader, first father, B 2293. Forncast, pp. planned, I 448.

Forneys, s. furnace, A 559. Fors, s,; make no fors, take no heed, H 68.

Forsake, v. to forsake, leave, B 3431. Forsleuthen, v. over tarry, B 4286.

For-sleweth, pr. s. is over-slothful, I 685. For-sluggeth, pr. s. is over-sluggish, I 685.

Forster, s. forester, A 117.

For-straught, pp. exhausted, B 1295.

Forth, adv. forth, F 605; used as v. go forth, F 604.

Forthermo, adv. moreover, C 594.

Forther over, adv. furthermore, moveover, C 648.

Forth-right, adv. straight, directly, F 1503.

Forthward, adv. forward, B 263.

For-thy, adv. therefore, A 1841. Fortunen, v. presage, A 417.

For-waked, pp. weary through watching, B 506.

Forward, s. promise, B 40. Forwiting, s. foreknowledge, B 4433.

Forwrapped, pp. wrapped up, C 718. Forvetful, adj. forgetful, E 472.

Fostred, pp. nurtured, brought (up), G 122; nurtured in the faith, G 530; nurtured, kept,

Fote, s. a foot; on fote, on foot, F 390.

Fother, s. cartload, A 530.

Foul, adj. foul, bad; for foul ne fair, by foul means or fair, B 525; foule, adj. poor, wretched, B 4003.

Founden, pp. provided, B 243.

Foundred, pt. s. fell, A 2687.

Foure, four, B 491.

Fourneys, s. furnace, B 3353.

Foynen, pres. pl. thrust, A 1654. Fovson, s. abundance, A 3165.

Fraknes, s. pl. freckles, A 2169.

Frankeleyn, s. franklin, F 675.

Fraught, pp. freighted, B 171. Fraunchyse, s. liberality, B 3854.

Frayneth, pr. s. prays, beseeches, B 1790.

Freendes, s. pl. friends, B 269. Freletee, s. frailty, E 1160.

Fremde, foreign, F 429.

Frete, pp. eaten, devoured, B 475; Freten, pp. devoured, A 2068.

Freyned, pp. asked, questioned, G 433. Froteth, pr. s. rubs, A 3747.

Fructuous, adj. fruitful, I 73.

Fruyt, s. result (lit. fruit), B 411. Fruytesteres, s. pl. fem. fruit-sellers, C 478.

Ful, adj. full, B 86.

Ful, adv. very, B 3506; ful many, very many, F 128.

Fulfild, pp. fulfilled, E 596; completed, fully performed, I 17.

Fulliche, adv. fully, E 706.

Fulsomnesse, s. satiety, profuseness, F 405. Fumetere, s. the herb fumitory, B 4153.

Fumositee, s. fumes arising from drunkenness, C 567; F 358.

Furial, adj. tormenting, F 448.

Fusible, adj. fusible, capable of being fused, G 856.

Fyf, five, B 3602.

Fyn, s. end, purpose, result, B 3348, 3884.

Fyne, adj. pl. fine, good, F 640.

Fyr, s. fire, B 3734.

Gadrede, pt. s. gathered, A 824.

Gaillard, Gaylard, adj. gay, merry, A 4367,

Gale, v. cry out, D 832.

Galianes, s. pl. medicines, C 306.

Galingale, s. sweet cypress root, A 381.

Galle, s. gall, B 3537; G 58, 797. Galoche, s. a shoe, F 555.

Galoun, s. gallon, H 24.

Galping, pres. pl. gaping, F 350.

Galwes, s. pl. gallows, B 3924, 3941.

Game, s. joke, E 733.

Ganeth, pr. s. yawneth, H 35.

Gargat, s. throat, B 4525.

Garnisoun, s. garrison, B 2217.

Gas. goes, A 4037.

Gat-tothed, adj. goat-toothed, lascivious, A 468.

Gaude, s. trick, course of trickery, C 389.

Gauren, ger. to gaze, stare, B 912; Gaureth, pr. s. gazes, stares, B 3559.

Gayler, s. jailer, B 3615.

Gayneth, pr. s. availeth, A 1787.

Gaytres beryies, berries of the dogwood tree, B 4155.

Geaunt, s. giant, B 1997.

Gent, adj. refined, exquisite, noble, B 1905. Short for gentil.

Gentil, adj. gentle, worthy, B 1627; excellent, B 3123; compassionate, F 483; Gentils, pl. people of gentle birth, "the noble folk," C 323; E 480.

Gentillesse, s. kindness, G 1054; condescension, B 853; nobleness, B 3441; F 483, 505; nobility, B 3854; worth, E 96; slenderness, symmetry, F 426; delicate nurture, E 593.

Gentilleste, adv. noblest, E 72.

Gentilly, adv. courteously, B 1093; in a frank or noble manner, frankly, F 674.

Geomancie, s. divination by figures made on the earth, I 605.

Gere, s. gear, property, B 800; gear, clothing, E 372.

Gerland, s. garland, G 27.

Gery, adj. changeable, A 1536.

Gesse, 1 pr. s. suppose, B 246.

Geste, s. a stock story; in geste, like the common stock stories, B 2123; Gestes, pl. stories, B 1126; F 211.

Gestours (gas j), pl. story-tellers, B 2036.

Get, s. contrivance, G 1277.

Geten, pp. han geten hem, to have acquired for themselves, F 56.

Gif, conj. if, A 4181.

Gigginge, pres. pt. strapping, A 2504.

Giltlees, adj. guiltless, B 643; Giltelees, B 1062.

Gin, s. snare, contrivance, G 1165. Gingebreed, s. gingerbread, B 2044.

Gipoun, s. short vest, A 75.

Girdel, s. a girdle, B 1021.

Girden, v. to strike, B 3736.

Giternes, s. pl. guitars, C 466.

Glade, v. to make glad, comfort, cheer, B 4001.

Gladly, adv. willingly, F 224; that been gladly wyse, that wish to be thought wise, F 376.

Gladsom, adj. pleasant, B 3968.

Glas, s. glass, F 254.

Glede, s. a burning coal, B 111, 3574. Glee, s. entertainment, B 2030.

Gleyre, s. white (of an egg), G 806.

Glood, pt. s. glided, went quickly, B 2004.

Glose, s. glosing, comment, F 166.

Glose, v. to flatter, B 3330; I 45; Glosen, to comment upon, B 1180.

Glyde, v. glide; up glyde, to rise up gradually, F 373; to glide, ascend, G 402. See Glood.

Gnow, pt. s. gnawed, B 3638. Goddes, gen. sing. God's, B 1166.

Golet, s. throat, gullet, C 543.

Gon, v. go, proceed, F 200; Gooth, pr. s. goes. B 385; Goost, 2 pr. s. goest, walkest about, B 3123; Goon, pr. pl. go, proceed, E 808; Goon. pp. gone, B 17; goon is many a yere, many a year ago, B 132; Go, 2 pr. pl. ye walk, go on foot, C 748. See Goon.

Gonne, pt. pl. did; gonne arace, did tear away, removed, E 1103. See Gan.

Good, s. goods, property, wealth, G 831. Goodlich, adj. kind, bountiful, G 1053.

Goodly, adj. good, proper, pleasing, right, B

3969; good-looking, portly, B 4010. Good-man, s. master of the house, C 361.

Goon, v. go; lete it goon, let it go, neglect it, G 1475. See Gon.

Goost. See Gon.

Goost, s. a ghost, B 3124; the Holy Ghost, B 1660; yaf up the goost, died, B 1862. See Gost.

Goot, s. a goat, G 886.

Gossomer, s. gossamer, F 259.

Gost, s. ghost (ironically), H 55; the Holy Ghost, G 328. See Goost.

Gost. See Goon.

Gostly, adv. spiritually, mystically, G 109.

Goth, imp. pl. go, B 3384. See Gon.

Governaille, s. management, mastery, E 1192. Governance, s. government, B 287; providence, E 1161; arrangement, plan, E 994; Gover-

naunce, rule, government, C 600; sovereignty, B 3541; his governaunce, the way to manage him, F 311.

Governe, v. govern, control, B 3587; Governeth, imp. pl. arrange, E 322.

Governour, s. governor, master, principal, B

Grace, s. favor, kindness, F 458; favor, G 1348; hir grace, her favor (i.e. that of the blessed Virgin), B 980; pardon, B 647; of grace, out of favor, in kindness, F 161.

Gracelees, adj. void of grace, unfavored by God, G 1078.

Grant mercy, much thanks, G 1380.

Gras, s. grace, B 2021. See Grace.

Gras, s. grass, F 153.

Graunten, v. grant, fix, name, E 179; Graunted, pt. s. E 183.

Grave, v. bury, E 681.

Grayn, s. dye; in grayn, in dye, i.e. dyed of a fast color, B 1917. See Greyn.

Gree, s. gratitude, good part, E 1151.

Grene, adj. as s. greenery, greenness, F 54; greenness, living evidence, G 90.

Grenehede, s. greenness, wantonness, B 163. Gret, adj. great, F 463.

Gretter, adj. comp. greater, E 1126.

Grevaunce, s. grievance, hardship, B 3703. Greve, v. to grieve, vex, B 1638; Greveth, pr. s.

impers. it vexes, it grieves, E 647. Greyn, s. a grain, B 1852; in greyn, in grain,

i.e. of a fast color, F 511. Grisly, adj. terrible, awful, B 3299; grewsome,

Gronte, pt. s. groaned, B 3899.

Grotes, s. pl. groats, fourpenny pieces, C 376.

Grucche, v. to murmur, E 170; grucche it, to murmur at it, E 354.

Gruf, adv. grovellingly, all along, flat down, B

Grys, s. gray, G 559.

Gyde, s. ruler, G 45.

Gyde, imp. s. may (He) guide, B 245.

Gye, v. guide, rule, B 3587; ger. to guide, regulate, I 13.

Gyse, s. guise, wise, way, manner, F 332; in his gyse, as he was wont, B 790.

### H.

Haberdassher, s. seller of hats, A 361. Habergeoun, s. a habergeon, hauberk, A 2119. Habounde, v. to abound, B 3938. Habundant, adj. abundant, E 59. Haf, pt. s. heaved, A 3470. Hainselins, s. pl. smocks, I 422. Hakeney, s. hack-horse, hackney, G 550. Halp, pt. s. helped, B 3236. Halse, 1 pr. s. I conjure, B 1835. Halt, pr. s. holdeth, holds, B 807; F 61. Halwed, pt. s. consecrated, hallowed, G 551.

Halwes, lit. holy ones, B 1060; gen. pl. of (all) saints, G 1244.

Halydayes, pl. holy days, festivals, A 3952; I

Han, v. keep, retain, C 725; take away, C 727; obtain, G 234.

Hande-brede, s. hand-breadth, A 3811.

Hap, s. luck, B 3928; G 1209.

Happeth, pr. s. chances, F 592; Happede, pt. s. happened, C 606.

Harde, adj. def. hard, cruel, F 400.

Hardily, adv. boldly, without doubting, without question, E 25.

Hardinesse, s. boldness, B 3210.

Harding, s. hardening, tempering, F 243.

Hardy, adj. bold, sturdy, F 19.

Haried, pp. taken as a prisoner, A 2726. Harlot, s. rascal, A 647; D 1754.

Harlotryes, s. pl. ribaldries, A 561.

Harme, s. harm, injury, suffering (dat.), F 632.

Harneised, pp. equipped, A 114. Harneys, s. armor, gear, furniture, harness, A

1006, 2896. Harre, s. hinge, A 550.

Harrow, interj. alas! C 288.

Harwed, pp. harrowed, devastated, A 3512; D

Hasard, s. the game of hazard, C 501.

Hasardour, s. gamester, G 596.

Hasardrye, s. gaming, playing at hazard, C 590. Hasteth, imp. pl. refl. hasten, make haste, I 72. Hastif, adj. hasty, E 349.

Hastilich, adv. quickly, E gir.

Hauberk, s. coat of mail, B 2053. See Habergeoun.

Hauking, s. hawking; an hauking, a-hawking, B 1927.

Haunt, s. practice, A 447; abode, B 2001.

Haunteth, pr. s. practises, C 547; Haunteden, pt. pl. practised, C 464; Haunten, pr. pl. I

Hauteyn, adj. loud, C 330.

Have, v. have, B 114; imp. s. hold, consider, F 7; receive, E 567; Haveth, imp. pl. hold, F 700.

Hawe, s. haw, yard, enclosure, C 855.

Hawe, s. haw; with hawe bake, with baked haws, with coarse fare, B 95.

He, used for it, G 867, 868.

Hede, s. heed, care, B 3577.

Hedes, s. pl. heads, F 203; Hevedes, B 2032; maugree thyn heed, in spite of thy head, in spite of all thou canst do, B 104.

Heeld, 1 pt. s. held, considered, E 818; pt. s. held, esteemed, C 625; possessed, B 3518; Helde, pl. held, B 3506.

Heep, s. heap, assembly, host, A 575.

Heer, adv. here, B 1177.

Heigh, adj. high, lofty, B 3192.

Hele, v. to heal, F 240. Helle, dat. hell, B 3292.

Helmed, pp. provided with a helmet, B 3560.

Henne, adv. hence, C 687.

Hente, pt. s. seized, took forcibly, E 534; took

in hunting, B 3449; caught away, B 1144; raised, lifted, G 205; pr. s. subj. may seize, G 7.

Hepe, s. hip, B 1937. Her, pron. poss. their, B 138, 140.

Heraud, s. herald, A 2533.

Herbergage, s. lodging, abode, B 147.

Herbergeours, s. pl. harbingers, providers of lodging, B 997.

Herberwe, lodging, inn, harbor, A 403, 765. Her-biforn. adv, herebefore, B 613.

Herd, pp. haired, A 2518. Here, pron. her, B 460.

Here, v. hear; Herd, pp. heard, B 613.

Here. See Heer.

Herieth, pr. s. praiseth, B 1115; praises, B 1808; Heriest, 2 pr. s. praisest, worshippest, B 3419; Herie, pr. pl. E 616; Herien, G 47;

Heried, pp. B 872.

Herkne, ger. to hearken, listen to, B 3159; Herkneth, imp. pl hearken ye, C 454; Herkeneth, imp. pl. to hearken, listen to, B 1164; Herkned, pt. s. B 1711; Herkning, pres. part. listening to, F 78; Herkned after, pp. listened for, expected, F 403.

Hernes, s. pl. corners, G 658.

Heronsewes, s. pl. hernshaws, young herons, F 68.

Herte-blood, heart's blood, C 902.

Hertelees, without heart, cowardly, B 4098.

Hertes, s. gen. hart's, B 3447.

Herte-spoon, s. "the concave part of the breast, where the ribs unite with the cartilago ensiformis," A 2606.

Hertly, adj. hearty, lit. heart-like, E 502; F 5. Her-to, adv for this purpose, B 243.

Heryinge, p. pres. praising, B 1649.

Heste, s. behest, command, B 382, 3754.

Hete, s. heat, G 1408.

Hethen, adj. heathen, B 904. Hethenesse, s. heathen lands, B 1112.

Hething, s. mockery, A 4110.

Heven, s. heaven, the celestial sphere, B 3300; a supreme delight, F 558.

Hewe, s. pretence, C 421; hue, appearance, mien, E 377.

Hewe, s. domestic servant, E 1785.

Hey, s. hay, H 14. Heyne, s. a worthless person, G 1319.

Heyre, adj. hair, made of hair, C 736.

Hiderward, adv. hither, in this direction, B

Highte, 2 pt. pl. promised, E 496. Highte, s height, B 12.

Hindreste, hindmost, A 622.

Hipes, pl. hips, A 472

Hir, pron. poss. their, B 112; her, B 65, 164.

Hir, pron. pers. her, B 162.

His, its, E 263; F 405.

Hit, pr. s. hides, F 512.

Ho, interj. halt! B 3957. Hoker, s. mockery, A 3965.

Hokerly, adv. scornfully, I 584.

Hold, s. fort, castle, B 507; hold, grasp, F 167. Holde, v. keep to; hold, keep, B 41; to keep to.

F 658 (see Proces); considered to be, F 70; Holden, pp considered, E 205; Holde, 1 pr. s. I consider, deem, G 739.

Hole, adj. pl. whole, hale; hole and sounde, safe and sound, B 1150.

Holour, s. lecher, D 254.

Holpen, pp. helped, aided, F 666. Pp. of Helpen.

Holt, s. wood, grove, A 6. Holwe, adj. hollow, G 1265.

Hom, adv. home, homewards, F 635.

Homicyde, s. homicide, assassin, B 1757; manslaughter, murder, C 644.

Hond, s. hand, B 3506; on honde, in hand, B

348. Honest, adj. honorable, worthy, B 1751; honor-

able, seemly, decent, C 328. Honestee, s. honor, dignity, B 3157.

Honestetee, s. honorableness, honor, E 422.

Honestly, adv. honorably, G 549.

Honge, v. to hang, C 790. See Doon.

Hony, s. honey, B 3537; F 614. Hool, adj. well, F 161; whole, perfect, G 111.

Hoom, adv. homewards, B 3548.

Hoomlinesse, s. homeliness, domesticity, E 420.

Hoor, adj. hoary, gray, C 743.

Hoot. See Hote.

Hope, s. hope, expectation, G 870. Hoppesteres, s. pl. dancers, A 2017.

Hord, s. hoard, treasure, C 775.

Horn, s. horn (musical instrument), H 90.

Hors, s. a horse, B 15.

Horsly, adj. horse-like, like all that a horse should be, F 194.

Hose, s. hose, old stocking, G 726; Hosen, pl. B 1923.

Hoste, s. host, B 1, 39; E 1.

Hostelrye, s. hostelry, G 589. Hostiler, s. innkeeper, A 241.

Hote, adj. hot, an epithet of Aries, as supposed to induce anger and heat of blood, F 51.

Houndes, s. pl. dogs, E 1095. Houndfish, s. shark, E 1825.

Houped, pt. pl. whooped, B 4590.

Housbound, s. husband, B 863.

Housbondrye, s. economy, A 4077. Housled, pp. having received the Eucharist, I

Humanitee, s. kindness, E 92.

Hurlest, 2 pr. s. dost hurl, dost whirl, B 297.

Hyde, v. hide, i.e. lie concealed, F 141.

Hye, ger. to hasten; hy the, hasten thyself, be quick, G 1295.

Hye, adv. high, aloft, B 3592. Hyne, s. hind, peasant, C 688.

I (for I and F).

Iade, s. a jade, i.e. a miserable hack, B 4002.

Ialousye, s. jealousy, C 366. Iambeux, s. pl. leggings, leg-armor, B 2065.

Iane, s. a small coin, properly of Genoa, B 1925; E 000.

Iangle, pr. pl. talk, prate, F 220.

Ianglere, s. prater, babbler, A 560. Ianglest, 2 pr. s. chatterest, B 774.

langling, s. prating, idle talking, disputing, F

257; Ianglinge, I 649. Iape, s. a trick, B 1629.

Iape, ger. to jest, H 4; Iapen, v. to jest, B 1883.

Ich, pers. pron. I, B 39.

Idus, s. pl. ides, F 47.

Ieet, s. jet, B 4051.

Iet, s. fashion, mode, A 682.

Iewerye, s. Jewry, Jews' quarter, B 1679. Ignotum, s. an unknown thing, G 1457.

Ik, pron. I, A 3867.

1144.

Il-hayl, ill-luck to you, A 4089.

Impertinent, adj. not pertinent, irrelevant, E 54. Importable, adj. intolerable, insufferable, E

Impresse, pr. pl. force themselves (upon), make

an impression (upon), G 1071.

Impressioun, s. impression, remembrance, F 371.

In, prep. into, B 119.

In, s. inn, lodging, B 1097.

Induracioun, s. hardening, G 855.

Infect, pp. invalidated, A 320.

Infortunat, adj. unfortunate, inauspicious, B

Infortune, s. misfortune, B 3591.

Ingot, s. an ingot, a mould for pouring metal into, G 1206.

Inne, adv. in, B 3193; within, G 880.

Inne, prep. in, F 578. Inned, pp. housed, A 2192.

In-with, prep. within, B 1794; E 870.

Ioie, s. joy, B 3964. See Ioye.

Iolif, adj. joyful, A 3355. Iolitee, joviality, C 780; F 278; amusement, B

2033; enjoyment, F 344.

Iolynesse, s. festivity, F 289.

Iordanes, s. pl. chamber-pots, C 305.

Ioye, s. joy. See Ioie. Irous, adj. passionate, D 2086.

Iubbe, s. jug, A 3628.

Iugement, s. opinion, B 1038.

Iusten, v. joust, H 42.

Iuyse, s. justice, judgment, B 795.

K.

Karf. See Kerve.

Kechil, s. cake, D 1747.

Kembde, pt. s. combed, F 560: Kembd, pp. E

Kempe, adj. shaggy, A 2134.

Kene, adj. bold, B 3439; F 57.

Kepe, s. heed, E 1058; taken kepe, take heed, F 348.

Kepe, v. keep, preserve; I kepe han, I care to have, G 1368; Kepte, pt. s. kept, E 223; pt. pl. regarded, tended, B 269; Kepeth, imp. pl. keep ye, B 764; pr. s. keeps, E 1133; observes, F 316; Keping, pres. part. keeping, tending, F 651; Kept, pp. E 1098.

Kerchef, s. kerchief, B 837.

Kerve, v. to carve, cut, F 158. Kerver, s. carver, A 1899.

Kesse, v. to kiss, E 1057; Keste, pt. s. kissed,

F 350; Kiste, E 679. See Kist.

Kid. See Kythe.

Kimelin, s. brewing-tub, A 3548.

Kin, s. kindred, race, G 829; som kin, of some kind, B 1137.

Kist, kissed; been they kist, they have kissed each other, B 1074.

Kitte, pt. s. cut, B 600, 1761.

Knarre, s. a knotted, thick-set fellow, A 549.

Knarry, adj. gnarled, A 1977.

Knave, s. boy, servant-lad, B 474; boy, male, E 444; knave child, man-child, boy, E 612; Knaves, pl. boys, lads, B 3087; Knave, as adj. male, B 722.

Knitte, ger. to knit, I 47; Knittest thee, 2 pr. s. refl. knittest thyself, joinest thyself, art in conjunction, B 307; Knit, 2p. knit, B 3224.

Knokked, pt. s. knocked, B 3721.

Knotte, s. knot, principal point of a story, gist of a tale, F 401, 407.

Knowe, pp. known, F 215; Knowen, 2 pr. pl. ye know, B 128; Knowestow, knowest thou, B 267.

Knowe, s. knee; Knowes, pl. B 1719.

Knowleching, s. knowing, knowledge, G 1432. Konning, s. cunning, skill, F 251.

Kyked, pt. s. peeped, A 3445.

Kyte, s. kite (bird), F 624.

Kythe, pr. s. subj. may show, B 636; Kythed, pp. shown, G 1054.

L.

Laas, s. lace, band, G 574.

Labbing, pres. part. blabbing, babbling, E

Labour, s. endeavor, B 381.

Lacerte, s. muscle, A 2753.

Lachesse, s. negligence, I 720.

Ladde, pt. s. conducted, B 3747.

Lafte, pt. s. ceased, B 3496; I pt. s. I left, C

762.

Lake, s. a kind of fine white linen cloth, B 2048. Lakked, pt. s. wanted, lacked; him lakked, there lacked to him, i.e. he lacked, F 16; Lakketh, pr. s. lacks, G 498.

Lampe, s. lamina, thin plate, G 764.

Langour, s. languishment, slow starvation, B 3597

Lappe, s. lap, fold of the dress, F 441; skirt or lappet of a garment, G 12; a wrapper, E 585.

Lasse, adj. less, C 602; adj. pl. smaller, of less rank; lasse and more, smaller and greater, i.e. all, E 67.

Last, s. pl. lasts, i.e. burdens, loads, B 1628.

Lat, let; lat take, let us take, G 1254.

Late, adj. late; bet than never is late, G 1410. Latitude, s. latitude (in an astronomical sense), В 13.

Laton, s. latten, or latoun, a mixed metal, closely resembling brass, B 2067.

Latoun, s. a kind of brass, C 350.

Launcegay, s. a kind of lance, B 1942.

Laureat, adj. laureate, crowned with laurel, B 3886; E 31.

Lay, s. song, lay, B 1959; religious belief, faith, creed, B 572; F 18.

Lazar, s. leper, A 242.

Lede, v. to govern, B 434; pr. s. subj. may bring, B 357. See Ladde.

Leden, adj. leaden, G 728.

Ledene, s. dat. language, talk, F 435.

Leed, s. lead, G 406; leaden vessel, A 202.

Leef, adj. dear, precious, G 1467; yow so leef, so dear to you, so desired by you, C 760. See

Leef, adv. dear; Lever, comp. dearer, liefer, F 572.

Leef, s. a leaf, E 1211.

Leefful, adj. lawful, I 41.

Leefsel, s. bower, I 411.

Leek, s. leek, i.e. thing of small value, G 795.

Lees, s. leash, G 19.

Leet, pt. s. let, caused (to be), B 959; imp. s. let, C 731; pt. s. let, E 82; caused, as in leet don cryen, caused to be proclaimed, F 45; leet make, caused to be made, B 3340; leet binde, caused to be bound, B 1810. See Lat, Lete. Lefte, 1 pt. s. I left off, F 670.

Lemman, s. lover; lit. dear man, B 917; sweetheart, B 3253.

Lendes, s. pl. loins, A 3237. Lene, adj. lean, B 4003.

Lene, ger. to lend, G 1024, 1037.

Lenger, adv. comp. longer; ever lenger the more, the longer, the more, E 687; F 404.

Lente, s. Lent, E 12.

Leos, s. pl. people, G 103, 106.

Leoun, s. lion, B 475; G 178.

Lepardes, s. pl. leopards, B 3451.

Lepe, pr. pl. leap, G 915.

Lere, s. flesh, skin, B 2047.

Lere, v. learn, B 1702; pr. pl. learn, F 104; ger. to learn, B 181; pr. s. subj. may learn. G 607.

Lerne, ger. to teach, G 844; Lerned of, taught by, G 748.

Lerned, pp. as adi, learned, B 1168.

Lerninge, s. instruction, G 184.

Lesinge, s. losing, loss; for lesinge, for fear of losing, B 3750.

Lest, s. desire, E 619.

Leste, adj. superl. as s. least; atte leste, at the least, at least, B 38.

Let, pt. s. caused, permitted, B 373. See Lat. Lete, v. let, B 3524; forsake, B 325; 1 pr. s. I

leave, B 96. See Lat, Leet.

Lette, v. to hinder, delay; used intrans. to cause delay, B 1117; to hinder, B 2116; to oppose, stay, B 3306; pt. s. intrans. delayed. E 389.

Lette, s. let, impediment, hindrance, delay, E.

Letterure, s. literature, B 3686; literature, booklore, G 846.

Lettres, s. pl. letters, B 736.

Letuarie, s. electuary, C 307.

Leve, v. believe; Levestow, believest thou, G.

Leve, v. to leave, give up, E 250; ger. to forsake, G 287.

Leve, 3 imp. s. (God) grant, B 1873.

Leve, adj. voc. beloved, G 257; pl. dear, valued, F 341. See Leef.

Leveful, adj. permissible, praiseworthy, allowable, G 5.

Lever, adj. comp. liefer, dearer, more desirable, B 3628; rather; me were lever, it would be dearer to me, I had rather, C 615.

Levesel, s. leafy bower, A 4061.

Lewedly, adv. ignorantly, B 47; ignorantly, ill, G 430; H 59.

Leye, v. to lay a wager, bet, G 596; 1 pr. pl. we lay out, we expend, G 783; Leyden forth, pt. pl. brought forward, B 213.

Leyt, s. flame, lightning, I 839.

Lia, put for Lat. Lia, i.e. Leah in the book of Genesis, G 96.

Libel, s. bill of complaint, D 1505.

Licentiat, one licensed by the Pope to hear confessions, independently of the local ordinaries, A 220.

Liche, adj. like; it liche, like it, F 62. Liche-wake, s. corpse-watch, A 2058.

Licour, s. juice, C 452.

Lief, adj. dear, cherished, E 479; goode lief my wvf, my dear good wife, B 3084. See Leef. Ligeaunce, s. allegiance, B 895. Liggen, v. to lie, lie down, B 2101. Likerous, adj. gluttonous, dainty, greedy, C 540. Limitour, s. licensed beggar, A 209. Linage, s. lineage, kindred, B 999. Lind, s. lime-tree, A 2922. Linde, s. linden-tree, E 1211. Lipsed, pt. s. lisped, A 264. List, s. ear, D 634. Listen, pr. pl. list, choose, B 2234. Listeth, imp. pl. listen ye, B 1902, 2023.

Litarge, s. litharge, G 775. Lite, adj. little, B 109. See Lyte.

Litherly, adv. badly, A 3299. Liveree, s. livery, A 363. Livestow, for livest thou, C 719.

Lixt, liest, D 1618. Lode, s. load, A 2918.

Lodemenage, s. pilotage, A 403. Lode-sterre, s. lodestar, A 2059.

Lofte, s. dat. air; on lofte, in the air, B 277.

Logge, s. a lodging, B 4043.

Lokeden, pt. pl. looked; Loked, pt. s. looked, E 340; Loketh, imp. pl. look ye, behold, G 1329; search ye, C 578.

Loken, pp. locked, enclosed, B 4065.

Lokkes, locks of hair, A 81. Loller, s. a loller, a lollard, B 1173.

Lond, s. land; country, B 3548; Londe, land, B 522.

Lone, s. loan, D 1861.

Long, prep.; the phrase wher-on . . . long= long on wher, along of what, G 930; long on, along of, because of, G 922.

Longe, adv. long, a long while, B 1626, 3300.

Longes, s. pl. lungs, A 2752.

Longing for, i.e. belonging to, suitable for, F 39. Loos, s. praise, G 1368.

Looth, adj. loath, displeasing; me were looth, it would be displeasing to me, B q1.

Lordings, s. pl. sirs, B 573; C 329; I 15. Lore, s. study, G 842; lore, learning, experience, knowledge, B 4, 1168; E 87, 788.

Lorel, s. rascal, D 273.

Los, s. loss, B 27, 28; F 450. Los. See Loos.

Losengerie, s. flattery, false praise, I 613.

Losten, pt. pl. lost, G 398.

Lotinge, pres. part. lurking, G 186. Loude, def. adj. loud, F 268.

Lough, pt. s. laughed, B 3740. Louke, s. fellow-rascal, A 4415.

Loute, v. to bow down, B 3352.

Loveden, pt. pl. loved; Lovede, pt. s. loved, E 413; Loveth, imp. pl. love ye, E 370.

Love-drury, s. affection, B 2085.

Lovere, s. a lover, F 546. Loves, s. pl. loaves, B 503. Lovvere, s. lover, A 8o. Lowe, adv. in a low voice, F 216.

Luce, s. pike, A 350. Lucre, s. lucre, gain; lucre of vilanye, vil-

lanous lucre, vile gain, B 1681; profit, G 1402.

Lulleth, pr. s. lulls, soothes, B 839. Luna, s. the moon, G 826; a name for silver, G

1440.

Lunarie, s. lunary, moon-wort, G 800.

Lure, s, a hawk's lure, the bait by which a hawk was tempted to return to the fowler's hand, H 72.

Lust, pr. s. impers. it pleases, E 322; Luste, pers. was pleased, desired, G 1344.

Lustier, adj. comp. more joyous, G 1345.

Lustinesse, s. pleasure, A 1939. Lusty, adj. jocund, F 272; lusty, H 41.

Lyard, adj. gray, D 1563.

Lycorys, s. licorice, B 1951, 2045.

Lyf, s. life; his lyf, during his life, B 3369. Lyfly, adv. in a lifelike way, A 2087.

Lyk. See Liche.

Lyke, to please; Lyken, v. to please, B 2128; Lyketh, pr. s. it pleases, E 311; us lyketh yow, it pleases us with respect to you, E 106; how lyketh thee my wyf, how does it please you with respect to my wife, E 1031; Lykned,

pp. likened, compared, B 91. Lyking, s. pleasure, liking, delight, B 3499. Lyklihede, s. likelihood, probability, B 1786.

Lym, s. lime, G 910.

Lymaille, s. filings of any metal, G 1162; Lymail, G 1164.

Lymrod, s. lime-rod, lime-twig, B 3574. Lyte, adv. in a small degree, G 632, 699. See Lite.

Lyve, dat. from Lyf, whence on lyve, during life, i.e. alive, F 423.

Lyves, s. pl. gen. souls', lives', G 56; Lyves, gen. sing. used as adv. living, E 903. Lyvinge, s. manner of life, C 847.

M.

Maad, pp. made, B 3607. Mace, s. a mace, club, B 2003. Maille, s. mail, ringed armor, E 1202.

Maister, s. master, B 1627, 3128.

Maister-tour, s. principal tower, F 226.

Maistres, s. pl. masters, B 141.

Maistrye, s. mastery, victory, B 3582; governance, control, B 3689; Maistrie, a masterly operation, G 1060. Make, s. mate, wife, B 700; husband, G 224.

Maked, pt. s. made, B 3318; pp. B 1722; Maad, B 3607; Makestow, i.e. makest thou, B 371.

Male, s. bag, wallet, C 020; G 566.

Malefice, s. evil-doing, I 341.

Malisoun, s. curse, G 1245.

Malliable, adj. malleable, such as can be worked

by the hammer, G 1130.

Man, s. man, esp. a devoted servant, one who has vowed homage, B 3331; used for one,

Manace, s. menace, A 2003.

Manasinge, s. threatening, A 2035.

Manere, s. manner; of manere, in his behavior, F 546; maner pley, kind of game, C 627;

maner chaunce, kind of luck, G 527. Mannish, adi, man-like, i.e. unwomanly, B 782.

Mansioun, s. mansion (a term in astrology), F 50.

Manye, s. mania, A 1374.

Marbul, s. marble, F 500.

Marbul-stones, s. pl. blocks of marble, B 1871,

Marchaunt, s. merchant, B 132.

Marie, interj. marry, i.e. by St. Mary, G 1062. Maried, pt. s. trans. he caused to be married, E 1130.

Mark, s. a piece of money, of the value of 13 s. 4 d. in England, G 1026; Mark, pl. i.e. marks,

Market-beter, s. bully at fairs, A 3036.

Markis, s. a marquis, E 64.

Markisesse, s. a marchioness, E 394.

Mary, s. marrow, C 542.

Mary-bones, s. pl. marrow-bones, A 380.

Masednesse, s. amaze, E 1061. Maselyn, s. a kind of drinking-cup, B 2042.

Mat, adj. struck dead, defeated utterly, B 935. Materes, pl. materials (of a solid character), G

779; Matires, gen. pl. of the materials, G 770. Maugree, prep. in spite of; maugree Philis-

tiens, in spite of the Philistines, B 3238. Maumetrye, s. Mahometanism, B 236.

Maunciple, s. manciple, H 25; I 1.

Mawe, s. maw, stomach, B 486.

May, s. maiden, B 851.

Mayde, s. maid, maiden, B 1636. Maydenhede, s. maidenhood, G 126.

Mayntene, pr. s. imp. may he maintain, E 1171.

Maystrye. See Maistrye.

Mede, s. mead, drink, B 2042.

Mede, s. reward, a bribe, B 3579.

Medle, v. meddle, take part in, G 1184; Medleth, imp. pl. meddle, G 1424.

Medlee, adj. of mixed stuff, A 328.

Meel, s. meal, B 466.

Meiny. See Meynee.

Memorie, s. mention, remembrance, B 3164.

Mendinants, s. pl. begging friars, D 1906.

Menestow, meanest thou, G 309.

Mening, s. meaning, intent, F 151.

Mere, s. mare, A 541.

Meridional, adi, southern, F 263.

Merier, adj. pleasanter, B 2024.

Mervaille, s. marvel, wonder, E 1186; Merveille, E 248; merveille of, wonder at, F 87.

Merveillous, adj. marvellous, B 1643.

Meschaunce, s. misery, a miserable condition, B 3204: with meschaunce, with ill luck (to him), H 11.

Mescheef, s. tribulation, trouble, H 76; Meschief, misfortune, B 3513.

Mesel, s. leper, I 624.

Messager, s. messenger, B 6.

Messe, s. mass, B 1413.

Meste, adj. superl. most, i.e. highest in rank, most considerable, E 131.

Mester, s. occupation, A 1340.

Mesurable, adj. moderate, C 515; F 362.

Met, s. measure, I 799.

Metamorphoseos, gen. s. (the book) of Metamorphosis; it should be pl. Metamorphoseon, B 03.

Mete, s. food, meat, F 173, 618.

Meth, s. mead, a drink, A 2279.

Meynee, s. followers, army, B 3532; attendants, suite, F 391.

Milksop, s. a piece of bread sopped in milk; hence, anything soft, especially a weak, effeminate man, B 3100.

Minde, dat. memory, B 527; in minde, in remembrance, B 1843.

Ministre, s. minister, B 168.

Minstralcye, s. minstrelsy, a playing upon instruments of music, the sound made by a band of minstrels, F 268.

Miracle, s. miraculous story, legend, B 1881.

Mirre, s. myrrh, A 2938.

Mirthe, s. pleasure, amusement, A 766.

Mis, adj. amiss, wrong, blameworthy, G 999. Misbileve, s. belief of trickery, suspicion, G

Misboden, pp. abused, harmed, A 909.

Misdeparteth, pr. s. parts or divides amiss, B

Misdooth, pr. s. doeth amiss to, ill-treats, B

Misgovernaunce, s. misconduct, B 3202.

Misgyed, pp. misguided, misconducted, B 3723. See Gye.

Mishap, s. ill luck, B 3435.

Mislay, pt. s. lay awry, A 3647.

Mister, s. craft, A 613; what mister men, what manner of men, A 1710.

Mistriste, v. mistrust, C 360. Miteyn, s. mitten, glove, C 372.

Mo; tymes mo, at more times, at other times, E 449; mo, more than her, others, E 1039; othere mo, others besides, G 1001; na mo, no

more, none else, B 695. See More.

Moche, adj. much, G 611; many, G 673. Modres, gen. mother's, C 729; G 1243. Moebles, s. pl. movable goods, personal property, G 540.

Moeved, pt. s. moved, disturbed, B 1136.

Moevere, s. mover, A 2987.

Mollificacioun, s. mollifying, softening, G 854.

Mone, gen. moon's, B 2070; Mones, gen. moon's, 1 10.

Monstres, s. pl. monsters, B 3302.

Moorning, s. mourning, B 621.

Moot. See Mot.

Moralitee, s. morality, B 3687; moral tale, I

Mordred, pp. murdered, E 725.

Mordring, s. murdering, A 2001.

More, pl. more and lesse, greater and lesser, all alike, B 3433.

More, adv. more, further, in a greater degree,

В 3745.

Mormal, s. cancer, sore, or gangrene, A 386.

Morne, adj. morning, A 358.

Morsel, s. a morsel; morsel breed, morsel of bread, B 3624.

Mortifye, v. to mortify; lit. to kill; used of producing change by chemical action, G 1431.

Mortreux, a kind of soup or pottage, A 384.

Morwe, s. morrow, morning; by the morwe, in the morning, early in the day, H 16.

Mosel, s. muzzle, A 2151.

Mot; not I theen, may I thrive, C 309; foule moot thee falle, foully (i.e. ill) may it happen to thee, H 40; Moste, us moste, it must be for us, i.e. it should be our resolve, G 946; Moot, I pr. s. I must, E 872; Mote, subj.; mote I thee, may I thrive, B 2007.

Mottelee, s. motley, A 271.

Motyf, s. motive, incitement, B 628.

Moulen, v. moulder, B 32.

Mountance, s. amount, quantity, C 863.

Mowled, pp. grown mouldy, A 3870.

Moyste, adj. fresh, new, B 1954.

Moysty, adj. new (applied to ale), H 60. Muchel, adj. much, a great deal of, F 349.

Mullok, s. rubbish, refuse, confused heap of materials, G 938, 940.

Multiplicacioun, s. multiplying, i.e. the art of alchemy, G 849.

Multiplye, v. to make gold and silver by the arts of alchemy, G 669, 731.

Murthe, s. mirth, joy, E 1123.

Murye, adj. merry, A 1386. Myle, s. pl. miles, G 555.

Myn, poss. mine, my (used before a vowel), B 40; (used after a name), E 365.

Mynour, s. miner, A 2465.

Myte, s. mite, thing of no value, G 511, 633.

N.

Naddre, s. adder, E 1786.

Nadstow, hadst thou not, A 4088.

Naille, imp. s. 3 p. let it nail, let it fasten, E 1184. Naked. pp. as adi. destitute, void, weak, G 486.

Nakers, s. pl. drums, A 2511.

Nale; atte nale, at the ale-house, D 1349.

Nam, pt. s. took, G 1297.

Namely, adv. especially, C 402.

Na-mo, for Na mo, no more, F 573; Na-more, F 289

Nappeth, pr. s. naps, slumbers, nods, H 9.

Nart, for Ne art, art not, G 499.

Nat, for Ne at, nor at, B 290.

Nath, for Ne hath, hath not, A 923. Naught, adv. not, B 1701; not so, G 269.

Nay, opposed to yea, E 355; answers a direct question, B 1793; it is no nay, there is no de-

nying it, B 1956.

Nayles, s. pl. nails, B 3366.

Nayte, v. say no to, deny, I 1013.

Ne, adv. not; ne dcoth, do ye not, C 745. Nede, adv. necessarily, needs, G 1280.

Nede, v. to be necessary, B 871; Nedeth, pr. s. needs it, it needs, F 65; Neded, pt. s. it needed, E 457.

Nedes, s. pl. necessary things, business, B 174;

needs, G 178.

Nedes-cost, adv. of necessity, A 1477.

Nedles, s. gen. needle's, G 440.

Needles, adv. needlessly, E 621; Needless, with-

out a cause, E 455. Neen, adj. none, no, A 4185.

Neer, adj. nearer, G 721.

Neet, s. neat, cattle, A 597.

Neigh, adj. near, nigh, F 49.

Nekke-boon, s. nape of the neck, lit. neck-bone, B 669, 1839.

Nempnen, v. to name, B 507; Nempne, v. to name, tell, F 318.

Ner, adv. comp. nearer; ner and ner, nearer and nearer, B 1710.

Nercotikes, s. pl. narcotics, A 1472.

Nere, pt. s. subj. were not (put for ne were), B 547.

Nest, s. nest; wikked nest, i.e. mau ni, or Mauny, B 3576.

Nevene, pr. pl. subj. may name, may mention,

Never, adv. never, B 87; never the neer, never the nearer, none the nearer, G 721.

Neveradel, adv. not a bit, C 670.

Nevew, s. nephew, B 3594.

Newfangel, adj. newfangled, taken with novelty, F 618.

New-fangelnesse, s. fondness for novelty, F

Nexte, adj. sup. nearest, B 1814. Nigard, s. niggard, B 4105. Nighter-tale, the night-time, A 97. Nigromanciens, s. pl. magicians, I 603. Nil, 1 pr. s. I desire not, I dislike, E 646.

Nin, for Ne in, nor in, F 35. Nobles, pl. nobles (the coin worth 6s. 8d.), C

Noblesse, s. nobility, magnificence, B 3438;

high honor, B 3208. Nobley, s. nobility, assembly of nobles, G 449;

state, F 77. Noght, adv. not, B 94, 112.

Nombre, s. number, A 716. Nome, pp. of Nimen.

Nones, for the, for the once, for this special occasion, for the nonce, B 1165.

Nonnes, s. pl. gen. nuns', B 3000. Noon, adj. none, B 102; pl. B 89.

Noot, for Ne wot, I pr. s. I know not, B 802.

Norishinge, s. nurture, bringing up, E 1040. Nortelrye, s. good manners, A 3967.

Nose-thirles, pl. nostrils, A 557.

Not. See Noot.

Notabilitee, s. a thing worthy to be known, B

4399 Notable, adj. notorious, B 1875. Note, s. note (of music), B 1737.

Note, s. need, business, A 4068. Notemuge, s. nutmeg, B 1953. Not-heed, s. crop-head, A rog.

No-thing, adv. in no respect, B 575; not at all, C 404

Notifyed, bb. made known, proclaimed, B 256. Nouthe, now; as nouthe, at present, A 462. Now and now, adv. at times, from time to

time, occasionally, F 430. Nowches, s. pl. jewels, E 382.

Ny, adv. nigh, nearly; wel ny, almost, E 82.

Nyce, adi, foolish, weak, B 1088. Nycetee, s. folly, G 463.

0, adj. one, B 52. See 00. Obeisant, adj. obedient, E 66.

Obeisaunce, s. obedience, E 24, 502; obedient act, E 230; Obeisaunces, pl. submissive acts, acts expressing obedient attention, F 515.

Observe, v. to give countenance to, favor, B 1821.

Occident, s. West, B 297.

Occupye, v. to occupy, take up, F 64; Occupieth, pr. s. takes up, dwells in, B 424.

Octogamye, s. marrying eight times, D 33.

Of, adv. off, away, B 3748.

Of, prep. during, B 510; with, G 626; by, E 70; with, for, B 1779; E 33; as regards, with respect to, B 90; of grace, by his favor, out of his favor, E 178.

Offensioun, offence, damage, A 2416.

Office, s. duty, employment, B 3446; houses of office, servants' offices, pantries, larders, etc., E 264.

Offreth, imp. pl. 2 p. offer ve, C 010. Of-newe, adv. newly, lately, E 038.

Of-taken, pp. taken off, taken away, B 1855. Ofte, adv. often, B 278; Ofter, oftener, E 215.

Ofte, adj. pl. many, frequent, E 226.

Oghte, pt. s. became; as him oghte, as it became him, B 1007; pt. s. subi, it should behove us, E 1150. See Oughte.

Oistre, s. ovster, A 182.

Oliveres, s. pl. olive yards, B 3226.

On, prep. upon, concerning, B 48; on, in, at; on eve, in the evening; on morwe, in the morning, E 1214; on reste, at rest, F 379.

On, adj. one; everich on, every one, B 1164. See O. Oon.

Ones, adv. once, B 588; of one mind, united in design, C 696; at ones, at once, H 10.

On-lofte, adv. aloft, i.e. still above ground, E 229.

00, adi. one, G 207. See 0, 00n.

Oon; one and the same, C 333; that oon, the one, C 666; the same, B 2142; the same thing, alike, F 537; oon the faireste, one who was the fairest, one of the fairest, E 212; ever in oon, continually alike, constantly in the same manner, E 602; many oon, many a one, E

Open-ers, s. pl. medlars, A 3871. Open-heeded, pp. bareheaded, D 645. Oppresse, v. to put down, G 4.

Or, adv. ere, before, G 314.

Ordenaunce, s. ordaining, governance, arrangement, B 763; provision, B 250.

Ordeyned, pp. appointed, F 177. Ordre, s. order, class, G 995.

Organs, s. pl. "organs," the old equivalent of organ, G 134.

Orient, the East, B 3504.

Orpiment, s. orpiment, G 759, 774, 823. Osanne, i.e. Hosannah, B 642.

Otes, s. pl. oats, C 375.

Othere, adj. pl. other, B 3344; Other, sing.; whence that other = the other, answering to that oon = the one, F 496.

Otheres, pron. sing. each other's, lit. of the other, C 476.

Otherweyes, adv. otherwise, E 1072.

Otherwyse, adv. on any other condition, F 534. Othes, s. pl. oaths, C 472; F 528.

Ouche, s. jewel, D 743.

Oughte, pt. s. subj. it would become, as in oughte us = it would become us, it would be our duty, G 14; Oghten, 1 pt. pl. we ought, G 6; Oghte, pt. s. indic. it was fit, it was due, E 1120.

Oules, s. pl. awls, D 1730.

Ounces, s. pl. small pieces, A 677.

Out-caughte, pt. s. caught out, drew out, B 1861.

Outen, v. to come out with, utter, display, exhibit, E 2438; G 834.

Outerly, adv. utterly, entirely, G 335.

Out-hees, s. hue and cry, A 2012.

Outrageous, adj. violent, excessive, C 650. Outrave, v. pass beyond control, E 643.

Outrely, adv. utterly, C 849.

Out-taken, pp. excepted (lit. taken out), B 277.

Oversloppe, s. upper garment, G 633.

Owene, adj. own, B 3198; pl. B 3584. Oweth, pr. s. owneth, owns, possesses, C 36r.

Oxes, gen, sing, ox's, E 207.

Oxe-stalle, s. ox-stall, E 398.

Oynement, s. ointment, A 631.

Oynons, s. pl. onions, A 634.

## P.

Paas, s. pace, step, G 575; goon a paas, go at a footpace, C 866.

Pace: to pace of, to pass from, B 205; 1 pr. s. subj. er I pace = ere I depart, ere I die, F 494; pr. s. subj. may pass away, may depart, E

Palinge, s. the making a perpendicular stripe,

I 417.

Palled, adj. enfeebled, languid, H 55.

Pan, s. brain-pan, skull, A 1165.

Panade, s. knife, A 3929.

Panne, s. a pan, G 1210.

Papeer, s. pepper, G 762.

Papeiay, s. a popinjay, a parrot, B 1957. Paradys, s. paradise, heaven, B 3200.

Paraments, s. pl. rich array, A 2501. Paramour, i.e. par amour, for love, B 2033.

Paraventure, adv. peradventure, perhaps, B

190; by chance, E 234.

Parde! interj. answering to F. par Dieu; Pardee, B 1977; E 1234.

Pardoner, s. seller of indulgences, A 543. Parfay, interj. by my faith, B 110; by my faith,

verily, B 849.

Parfit, adj. perfect, G 353.

Parfournest, 2 pr. s. performest, B 1797; Parfourned, pp. B 1646.

Parisshens, s. pl. parishioners, A 482.

Paritorie, s. pellitory, Parietaria officinalis,

Parlement, s. parliament, deliberation, A 1306. Parting-felawes, s. pl. partners, I 637.

Party, s. part, portion, B 17.

Parvvs, s. church-porch, A 310.

Pas, s. pace, B 300; Pas, pl. paces, movements. B 306. See Paas.

Passant, adj. surpassing, A 2107.

Passe, imp. s. or pl. pass (over), go (on), proceed, B 1633; Passe of, 1 pr. s. pass by, F 288; Passeth, pr. s. passes away, F 404; Passed, pp. past, spent, E 610; Passing, pres.

part, surpassing, extreme, E 240. See Pace. Passing, adi, surpassing, excellent, G 614.

Passioun, s. passion, suffering, B 1175.

Pax, s. a painted tablet kissed during the celebration of mass, I 407.

Payens, pt. pagans, B 534.

Pavndemayn, s. bread of a peculiar whiteness. B 1915.

Pecunial, adj. pecuniary, D 1314.

Pees, s. peace, B 130; in pees, in silence, B 228. Pees, interj. peace! hush! B 836; G 951.

Pekke, to pick, B 4157.

Penaunt, s. a penitent, one who does penance, B 3124.

Penible, adj. painstaking, careful to please, E 714.

Penner, s. pen-case, E 1879.

Penoun, a pennant or ensign borne at the end of a lance, A 978.

Pens, s. \$1. pence, C 402.

Peraventure, adv. perhaps, perchance, C 935. See Paraventure.

Perce, Percen, v. to pierce, B 2014.

Percinge, s. piercing; for percinge, to prevent any piercing, B 2052.

Perdurable, adj. lasting, I 75.

Pere, s. peer, equal, B 3244; F 678.

Peregryn, adj. peregrine, i.e. foreign, F 428.

Pere-ionette, s. pear-tree, A 3248.

Perfit, adj. perfect, A 1271. See Parfit.

Perissed, pp. destroyed, I 579.

Perree, s. jewelry, precious stones, gems, B 3495

Pers, of a sky-blue color, A 439.

Perseveraunce, s. continuance, G 443.

Persevereth, pr. s. lasteth, C 497.

Perseveringe, s. perseverance, G 117.

Person, s. parson, I 23; Persone, B 1170; Persoun, A 478.

Perturben, pres. pl. disturb, A 906. Peter, interj. by St. Peter, G 665.

Peyne, s. pain, suffering, B 2134; trouble, care, F 509; upon peyne, under a penalty, E 586.

Peyne, 1 pr. s. refl. I peyne me = I take pains, C 330; Peyned hir, pt. s. refl. took pains, E 976; Peyneth hir, pr. s. refl. endeavors, B 320.

Peyre, s. pair, A 2121. Peytrel, s. properly, the breastplate of a horse

in armor, G 564. Pigges-nye, s. pig's eye, a term of endearment,

A 3268.

Pighte, pt. s. pitched, A 2689. Pt. t. of Picchen. Pilours, s. pl. plunderers, A 1007. Pilwe-beer, s. pillow-case, A 694. Pin, s. pin, small peg, F 127, 316. Pinchen, ger. to find fault, H 74.

Pissemyre, s. ant, D 1825. Pistel, s. epistle, E 1154.

Pitaunce, s. portion of food, A 224. Pite, s. pity; Pitee, B 292.

Pitously, adv. piteously, sadly, pitiably, B 3729.

Place, s. manor-house, residence of a chief person in a village or small town, B 1910.

Plages, s. pl. regions, B 543.

Plastres, s. pl. plasters, F 636.

Plat, adv. flat, B 1865; flatly, bluntly, B 3947. Plate, s. stiff iron defence for a hauberk, B 2055. Platte. adi, dat. flat. flat side (of a sword), F

162. Play. See Pley.

Playn, adj. plain; in short and playn, in brief plain terms, E 577.

Playn, s. a plain, B 24; Playne, E 59. Pleinte, s. complaint, lament, B 66.

Plesance, s. pleasing behavior, F 509; Plesance, pleasure, will, E 501; kindness, E

Plese, v. please; Plesen, F 707.

Pley, s. play, sport, diversion, E 10, 1030. Pleye, v. to amuse one's self, B 3524, 3666;

Pleying, pres. pt. amusing herself, F 410.

Pleyn, adj. plain, clear, B 324.

Pleyn, adv. plainly, B 3947; openly, E 637.

Plighte, pp. pledged, C 702.

Plighte, pp. plucked, D 790; pt. s. pulled, B 15. Plye, v. bend, E 1169.

Point, s. point; fro point to point, from beginning to end, B 3652; point for point, exactly, in every detail, E 577.

Point-devys, s. point-device, F 560.

Poke, s. pocket, bag, A 3780.

Pokets, s. pl. pockets, i.e. little bags, G 808.

Polast a polaset C ? see

Policat, s. polecat, C 855.

Policye, s. public business, C 600.

Pollax, s. pole-axe, A 2544. Polyve, s. pulley, F 184.

Pomel, s. crown, top, A 2689. Pomely, adj. dapple; Pomely-gris, dapple-gray, G 559.

Popelote, s. puppet, A 3254.

Popet, s. poppet, puppet, doll; spoken ironically, and here applied to a corpulent person, B 1891.

Popper, s. dagger, A 3931.

Poraille, s. poor folk, A 247.

Porphurie, s. porphyry, a slab of porphyry used as a mortar, G 775.

Porthors, s. breviary, B 1321.

Pose, s. cold in the head, H 62.

Possessioners, s. pl. members of endowed orders, D 1772.

Possessioun, s. large property, wealth, F 686.

Post, s. pillar, support, A 214.

Potage, s. broth, C 368. Potestat, s. potentate, D 2017.

Pothecarie, s. apothecary, C 852. Poudre, s. powder, G 760.

Poudre-marchaunt, s. flavoring powder, A 381. Pound. \$1. pounds, F 683.

Pounsoninge, s. puncturing, I 418.

Pouped, pp. blown, H 90.

Pouren, 1 pr. s. we pore, gaze steadily, G 670. Poverte, s. poverty, B 99; Povert, C 441.

Povre. adj. poor, B 116, 120.

Povre, adv. poorly, E 1043.

Povrely, adv. poorly, in poverty, E 213.

Povrely, adv. poorly, A 1412. Povrest, adj. superl. poorest, C 449.

Poynaunt, adj. pungent, A 352.

Poynt, s. a stop, G 1480.

Poyntel, s. pencil, stylus, D 1742.

Practisour, s. practitioner, A 422.

Preche, v. to preach, B 1179; Prechen, B 1177; Precheth, imp. pl. E 12.

Predicacioun, s. preaching, sermon, C 345, 407.

Preef, s. test, proof, G 968; the test, H 75. Preferre, pr. s. subj. surpass, D 96.

Preise, 1 pr. s. I praise, F 674.

Prescience, s. foreknowledge, E 659.

Presence, s. presence; in presence, in company, in a large assembly, E 1207.

Prest, s. priest, B 1166.

Preve, v. prove; bide the test, G 645; to prove to be right, to succeed when tested, G 1212; Preved, pp. tested, G 1336; approved, E 28; exemplified, E 856; shown, F 481.

Preyed, pp. prayed, E 773; Preye, pr. s. pray,

Preyere, s. prayer, G 256.

Pricasour, s. hard rider, A 189. Prighte, pt. s. pricked, F 418.

Priked, pp. spurred, G 561; Prighte, pt. s. F 418; Prike, 2 p. s. subj. B 2001; Prikke, prick, goad, torture, E 1038.

Prikinge, s. spurring, hard riding, B 1965.

Prikke, s. prick, point, critical condition, B 119. Privee, adj. secret, privy, closely attendant, E 192; privy, private, secret, B 204.

Privee, adv. privately, secretly, F 531.

Prively, adv. secretly, B 21.

Privetee, s. secret counsel, secrecy, B 548.

Proces, s. narrative, history, occurrence of events, B 3511: proces holde, keep close to my story, F 658.

Profre, 2 pr. s. subj. mayst proffer, mayst offer,

G 489; Profred, pp. offered, E 152.

Proheme, s. a proem, prologue, E 43.

Prolle, 2 pr. pl. ye prowl, prowl about, search widely, G 1412.

Proporcioned, pp. made in proportion, F 192. Propre, adj. fine, handsome, C 300; own, peculiar, B 3518; of propre kinde, by their own natural bent, F 610.

Prospectyves, s. pl. perspective glasses, lenses,

Prow, s. profit, advantage, C 300; G 609. Prye, v. to pry, look, peer, G 668.

Prvme, s. the time between 6 and 9 A.M., B 1278, 4387; fully pryme, the end of the period of prime, i.e. nine o'clock, B 2015; pryme large, just past nine o'clock, F 360.

Prymerole, s. primrose, A 3268.

Prys, s. price, value, estimation, B 2087; fame, A 67.

Prvvee, adi. secret, A 2460.

Pulle, v. pluck; pulle a finche, pluck a pigeon, cheat a novice. A 652; Pulled, plucked, A 177. Pultrye, s. poultry, A 598.

Purchace, imp. s. may (He) provide, B 873; Purchasen, ger. to purchase, acquire, G 1405.

Purchasing. s. prosecuting, A 320. Purchasour. s. conveyancer, A 318.

Purfiled, pp. embroidered, fringed, A 193.

Purged, pp. absolved, cleansed (by baptism), G 181.

Purpos. s. purpose, design, B 170; it cam him to purpos. he purposed, F 606.

Purs, s. purse, F 148. Purtreye, v. draw, A 96.

Purveyance, s. equipment, B 247; providence,

Putours, s. pl. whoremongers, I 886.

Pykepurs, s. pick-purse, A 1998.

Pyne, s. suffering, B 1080; pain, suffering, the passion, B 2126; woe, torment, B 3420.

Pype, s. pipe, musical instrument, B 2005. Pyrie, s. pear-tree, E 2217.

Quad, adj. bad, B 1628. Quaille, s. quail, E 1206.

Quaking, pres. part. quaking, E 317; Quaked, pp. B 3831; Quook, pt. s. quaked, shook, B

Quakke, s. hoarseness, A 4152.

Quelle, v. to kill, C 854; imp. s. may (he) kill,

Quern, s. hand-mill, B 3264.

Questemongeres, s. pl. holders of inquests, I

Queynte, adj. quaint, curious, F 369. Queynte. pt. s was quenched, A 2334. Queyntise, s. elegance, 1 932; contrivance, 1 733. Quiken, ger. to make alive, quicken, G 481. Quinible, s. a part sung a fifth above the air, A

Quirboilly, s. boiled leather, B 2065.

Quit. See Quyte.

Quitly, adv. freely, A 1792.

Quook. See Quaking.

Quyte, v. to acquit, free; hir cost for to quyte, to pay for her expenses, B 3564; Quyten, v. repay (lit. quit), G 1027; quyte with, to repay . . . with, G 1055; to satisfy, pay in full, B 354; quyte hir whyle, requite her time or trouble, lit. repay her time, i.e. her occupation, pains, trouble, B 584; 1 pr. s. I requite, C 420; Quit, pp. freed, G 66.

# R

Raa, s. roe, A 4086.

Rad, pp. read, G 211. See Rede.

Rafte, pt. s. reft, B 3288. Pt. t. and pp. of Reven.

Rage, s. a raging wind, A 1985.

Rage, v. play, toy wantonly, A 257. Raked, pp. raked, B 3323.

Rake-stele, s. rake handle, D 949.

Ram, s. the ram, the sign Aries, F 386. Rammish, adj. ramlike, strong-scented, G 887.

Rampeth, pr. s. (lit. ramps, romps, rears, but here) rages, acts with violence, B 3094.

Rancour, s. rancor, ill-feeling, H 97; rancor, malice, E 432, 747.

Rape, v. snatch up; rape and renne, seize and plunder, G 1422. See Renne.

Rasour, s. razor, B 3246.

Raughte, pt. s. reached, B 1921.

Raunsoun. s. ransom, A 1024.

Rave, 1 pr. pl. we rave, we speak madly, G 959. Ravines, s. pl. rapines, I 793.

Ravysedest, 2 pt. s. didst ravish, didst draw (down), B 1659; Ravisshed, pp. ravished, overjoyed, F 547.

Reaume, s. realm, kingdom, B 3305.

Rebekke, s. abusive term for an old woman, D 1573.

Recche, v. care, reck; recche of it, care for it,

Recchelees, adj. careless, indifferent, B 229. Receit, s. receipt; i.e. recipe for making a mix-

ture, G 1353. Receyved. pp. accepted (as congenial), acceptable, B 307; Receyven, v. to receive, E 1151.

Reclayme, v. to reclaim, as a hawk by a lure, i.e. check, H 72.

Recomandeth, pr. s. refl. commends (herself), B 278; Recomende, ger. to commend, commit, G 544.

Reconforte, v. to comfort, A 2852.

Recorde, 1 pr. s. remember, remind, A 820. Recours, s. recourse; I wol have my recours,

I will return, F 75. Rede, to read; Redeth, imp. pl. read, B 3650;

Rad, pp. read, G 211.

Rede, adj. as s. red, i.e. the blood, B 356; red wine, C 526, 562; Rede, pl. red. G 1005.

Redily, adv. quickly, C 667. Redoutinge, s. glorifying, A 2050.

Redresse, v. to set right, E 431.

Redy, adj. ready, E 299; F 114; dressed, F 387.

Reed, adj. red, B 452.

Reednesse, s. redness, G 1097.

Reflexiouns, s. pl. reflections by means of mirrors, F 230.

Refuseden, pt. pl. refused, E 128.

Regne, s. kingdom, realm, dominion, reign, B 389, 392, 735; Regnes, pl. B 129; governments, B 3954

Regned, pt. s. reigned, B 3845.

Rehersaille, s. enumeration, G 852

Reioysed, 1 pt. s. refl. I rejoiced, E 145. Rekne, v. to reckon, account, B 110; ger. to

reckon, B 158; Rekenen, reckon, count, E

Relees, s. relaxation, ceasing; out of relees, without ceasing, G 46.

Relente, v. melt, G 1278.

Relesse, v. to relieve, relax, B 1069; 1 pr. s. I release, E 153; Relessed, pt. s. forgave, B

Releved, pp. made rich again, G 872.

Reme, s. realm, B 1306.

Remeveth, imp. pl. 2 p. remove ye, G 1008.

Remewed, pp. removed, F 181.

Ren, s. run, A 4079.

Renably, adv. reasonably, D 1509.

Rending, s. tearing, A 2834

Renegat, s. renegade, apostate, B 932. Reneye, v. renounce, deny, abjure, B 376.

Renges, s. pl ranks, A 2594.

Renne, ger, to run; renneth for, runs in favor of, B 125; Ronne, pp. B 2.

Renne, v. to ransack, plunder; but only in the phrase rape and renne, seize and plunder, G 1422. See Rape.

Renovellen, pres. pl. renew, I 1027.

Rente, s. rent, i.e. revenue, B 3401.

Repaire, v. repair, return, F 589; Repaireth, pr. s. returns, F 339; goes, B 3885; Repeiring, pres. part. returning, F 608.

Repentaunce, s. penitence, A 1776. Repentaunt, adj. penitent, B 228.

Replet, adj. full, replete, C 489.

Reportour, s. reporter, A 814.

Reprevable (to), adj. reprehensible, C 632.

Repreve, s. reproof, shame, C 595.

Resalgar, s. realgar, G 814.

Rese, v. shake, A 1986.

Resoun, s. reason, B 3408. Resouned, pt s. resounded, F 413.

Respyt, s. respite, delay (of death), G 543.

Reste, s. rest, F 355.

Restelees, adi. restless, C 728.

Retenue, s. retinue, suite, E 270.

Rethor, s. orator, F 38. Rethoryke, s. rhetoric, E 32.

Retourneth, imp. pl. return, E 809.

Retracciouns, s. pl. recantations, I 1085. Reule, v. to rule; reule hir, guide her conduct.

E 327. Reve, s. steward, bailiff, A 542.

Reve, to bereave, rob of. See Rafte. Revel, s. revelry, E 392.

Revelous, adj. sportive, B 1194.

Reverence, s. reverence, respect, honor, E 106: thy reverence, the respect shown to thee, B

Rewe, v. to suffer for, do penance for, G 997; Rewen, v. to rue, have pity, E 1050.

Rewel-boon, s. (perhaps) rounded bone; or else, rock-crystal, B 2068.

Rewful, adj. sorrowful, sad, B 854.

Rewfulleste, adj. sup. most sorrowful, A 2886. Rewthe, s. pity, ruth, E 579; a pitiful sight, lit, ruth, E 562.

Reyn, s. rain, B 1864. 3363.

Reysed, ger. to raise, G 861; Reysed, pp. made an inroad or military expedition, A 54.

Ribaudye, s. ribaldry, ribald jesting, C 324.

Ribible, s. fiddle, A 4396.

Ribybe, s. old woman, D 1377. Riche, adj. pl. rich, B 122.

Richely, adv. richly, F 90.

Richesse, s. riches, B 107.

Riden, pp. ridden, B 1990; pt. pl. rode, C 968. Right, adv. precisely. just, exactly, F 193.

Right, s. dat. right; by right, by rights, B 44.

Rightwisnesse, s. righteousness, C 637.

Ring, s. ring, concourse; Ringes, pl. E 255. Roche, s. rock, F 500.

Rode, s. complexion, B 1917.

Rody, adj. ruddy, F 385.

Rombel. See Rumbel.

Rombled, pt. s. rummaged, fumbled. G 1322. Rombled, pt. s. made a murmuring noise, rumbled, buzzed, muttered, B 3725.

Romen, v. to roam, B 558.

Ronnen, pt. pl. ran; Ronne, pp. run, B 2. See

Rood. pt. s. rode, E 234; Riden, pp. B 1990.

Roof. pt. t. of Ryven. Roost, s. a roast, A 206.

Rose-reed. adj. red as a rose, G 254.

Roste, v. roast, A 383.

Rote, s. a stringed instrument, A 236.

Rote; an astrological term for the epoch of a nativity, B 314; the radix, the fundamental principle, G 1461; root, source, B 358.

Rote, s. rote; by rote, by heart, B 1712. Roten, adi. rotten, G 17.

Rouketh. pr. s. cowers, huddles, A 1308.

Rouncy, s. hackney, A 390.

Rounde, adv. roundly, fully, melodiously, C

Roune, v. whisper, B 2025; Rowned, pt. s. whispered, F 216.

Route, s. rout, crowd, company, band, B 387, 650, 776.

Route, v. to assemble in a company, B 540.

Rownen, v. to whisper, G 894.

Rowthe. See Rewthe.

Rubible. s. kind of fiddle, A 3331.

Rubifying. s. rubefaction, reddening, G 797.

Rude. adj. common, rough, poor, E 916.

Rudeliche, adv. rudely, A 734.

Rudenesse, s. rusticity, E 397.

Ruggy, adj. unkempt, rugged, rough, A 2883.

Rumbel, s. moaning wind, A 1979.

Rum, ram, ruf, nonsense words, to imitate alliteration, I 43.

Ryden, pr. pl. ride, E 784; Rood, pt. s. E 234;

Riden, pp. B 1990.

Rym, s. rime (commonly misspelt  $rhym_{\ell}$ ), I 44.

Ryme. v. tell in rhyme (or rime), put into poetry, B 2122.

Ryming. s. the art of riming, B 48. See Rym.

Ryotoures, s. pl. rioters, roysterers, C 661. Rys, s. twig, A 3324.

Ryse, v. to arise, get up, F 375; Rysen, pr. pl. rise, F 383; Roos, pt. s. B 3717.

Ryve, v. rive, pierce, C 828; tear, E 1236.

### S.

Sad. adj. sedate, fixed, constant, unmoved, settled, E 693; sober, E 220; Sadde, pl. discreet, grave, E 1002.

Sadly, adv. in a settled manner, i.e. deeply, unstintingly, B 743; firmly, tightly, E 1100. Sadnesse, s. constancy, patience, E 452.

Saffron with, to tinge with saffron, to color, C 345.

Saffroun. s.; like saffroun, of a bright yellowish color, B 1920

Sal armoniak. s. sal ammoniac, G 798.

Sal peter, s. saltpetre, G 808.

Sal preparat, s. prepared salt. G 810. Sal tartre, s. salt of tartar, G 810.

Salte, adj. pl. salt, E 1084.

Salue, v. salute, greet, B 1723; Salewed, pp. F 1310.

Salwes, s. pl. willows, D 655.

Sangwyn, adj. red, A 333.

Sans, prep. without, B 501.

Saphires, s. pl. sapphires, B 3658.

Sapience, s. wisdom, G 101; pl. kinds of intelligence, G 338.

Sarge, s. serge, A 2568.

Sauf, adj. safe, B 343; G 950.

Saufly. adv. certainly, E 870. Saule, s. soul, A 4187.

Sautrye, s. psaltery, small harp, A 296.

Save, prep. save, except, B 3214.

Save, s. sage (the herb), A 2713. Save, v. to save, keep, E 683; 3 imp. s. may He save, E 505, 1064; Saved, pp. kept inviolate,

F 531.

Savour, s. smell, G 887; pleasantness, F 404.

Sawcesleem, adj. pimpled, A 625.

Sawe, s. discourse, G 691.

Scabbe, s. scab, a disease of sheep, C 358.

Scalled, adj. scabby, A 627. Scaped, pp. escaped, B 1151.

Scarsetee, s. scarcity, G 1393.

Scarsly. adv. scarcely, B 3602.

Scattered, pp. scattered, G 914.

Scathe, s. scathe, harm, pity. E 1172.

Science, s. learning, learned writing, B 1666.

Sclaundre, s. ill fame, E 722.

Sclendre, adj. pl. slender, E 1198.

Scole, s. school, B 1685, 1694.

Scoleward; to scoleward, toward school, B 1739.

Scoleye, ger. to study, A 302. Scourges, s. pl. scourges, w

Scourges, s. pl. scourges, whips, plagues, E

Seche, ger. to seek, A 784.

Secree, s. a secret, B 3211; secree of secrees, secret of secrets, Lat. Secreta Secretorum (the name of a book), G 1447.

Secreenesse, s. secrecy, B 773. Secrely, adv. secretly, E 763.

Secte, s. sect, company, E 1171; religion, faith (lit. following), F 17.

See, s. seat of empire, B 3339.

See, ger. to see, look on; Sey, pt. s. saw, B 1, 7; Seyn, pp. seen, B 1863; See, 3 imp. s. may (He) behold, or protect, B 156.

Seel, s. happiness, A 4239; seal, B 882.

Seen, v. see, B 182.

Seeth, pt. s. seethed, boiled, E 227. Seint, s. saint, B 1631; Seintes gen. pl. B 61.

Seintuarie, s. sanctuary, I 781.

Seistow, sayest thou, B 110.

Seke, v. search through, B 60; Seken, ger. to seek, i.e. a matter for search. G 874.

Selde, adj. pl. seldom, few; selde tyme, few times, E 146.

Selde, adv. seldom, E 427. Seled, pp, sealed, B 736.

Selle, v. give, sell, A 278.

Selve, adj. very; thy selve neighebour, thy very neighbor, B 115.

Sely, good, innocent, B 1702; holy, B 682; innocent, C 292; silly, simple, G 1076.

Semblable, adj. like, I 408.

Semblant, s. outward show, semblance, E 928. s. Seme. v. seem, appear, F 102; Semed, pt. s. impers. it seemed, E 396; him semed, it appeared to them, they supposed, F 56; the peple semed, it seemed to the people, the peo-

ple supposed, F 201.

Semely, adj. seemly, comely, B 1919.

Semicope, s. a short cope. A 262.

Seminge, s. appearance; to my seminge, as it appears to me, B 1838.

Semisoun, s. low noise, A 3697.

Sencer, s. censer, A 3340. Sendal, s. a thin silk, A 440.

Sendeth, 2 imp. pl. send ye, C 614; Sente, pt. s. subj. would send, B 1091.

Sene, adj. apparent, F 645.

Sentence, s. opinion, B 113, 3992; meaning, subject, result, B 1753; judgment, order, I 17; verdict, G 366; general meaning, I 58.

Septemtrioun, s. north, B 3657. Sepulture, s. sepulchre, C 558.

Sergeant, s. sergeant, officer, E 519. Sermone, ger. to preach, speak, C 879.

Sermouns, s. pl. writings, B 87.

Servage, s. servitude, thraldom, bondage, A 1946; B 368.

Servisable, adj. serviceable, useful, E 979. Servitute, s. servitude, E 798.

Servyse, s. service, serving, E 603.

Sesoun, s. season, G 1343.

Set, pp. placed, put, B 440; Seten, pt. pl. sat, B 3734; sette hir, sat, B 329; sette her on knees, cast herself on her knees, B 638; sette hem, seated themselves, C 775; setten hem adoun, set themselves, G 306.

Setewale. See Cetewale.

Sethe, v. boil, seethe, A 383.

Seurtee, s. security, surety, B 243. Sewed, pt. s. pursued, B 4527.

Sewes, s. pl. lit. juices, gravies; prob. used here for seasoned dishes, delicacies, F 67.

Sexteyn. s. sacristan, B 3126. Seyl, s. sail, A 696.

Seyn, v. say; Seyd. pp. B 49; Seydestow, saidst thou, G 334.

Seyn, pp. seen, B 1863.

Seynd. pp. singed, broiled, B 4035. Shadde. pt. s. shed, poured, B 3921.

Shadwe, s. shadow. B 7, 10.

Shal, 1 pr. s. I shall (do so), F 688; Shaltow, shalt thou, A 3575; Shul, 1 pr. pl. we must, E 38.

Shamefast, adj. modest, shy; Shamfast, A 2055; C 55.

Shames; shames deth, death of shame, i.e. shameful death, B 819.

Shamfastnesse, s. modesty, A 840.

Shap, s. shape, form, G 44.

Shape, v. planned, E 275; prepared, B 249; appointed, B 253; Shapen hem, pr. pl. dispose themselves, intend, F 214.

Sharpe, adv. sharply, B 2073. Shaving, s. a thin slice, G 1239.

Shedde, pt. s. shed, B 3447.

Sheeldes, s. pl. French crowns, A 278.

Shefe, s. sheaf; Sheef, A 104.

Sheld, s. shield, A 2122.

Shendeth. pr. s. ruins, confounds, B 28.

Shendshipe, s. ignominy, I 273.

Shene, adj. showy, fair, B 692; bright, F 53. Shepne. s. pl. sheep-folds. A 2000.

Shere, z. to shear, cut. B 3257.

Shere, s. shear, a cutting instrument, scissors, B 3246.

Sherte, s. shirt, B 2049.

Shet. pp. shut, A 2597.

Shete, s. sheet, G 879.

Shethe, s. sheath, B 2066. Shetten, v. to shut, enclose; gonne shetten, did

enclose, G 517.

Shifte. v. to apportion, assign, G 278.

Shilde, 3 imp. s. may He shield, may He defend,
B 2008.

Shine, s. shin, leg. A 386.

Shipman, s. shipman, skipper, B 1179.

Shipnes. s. pl. stables, D 871.

Shirreve, s. governor (reeve) of a shire or county, A 359.

Shiten, pp. befouled, A 504.

Sho, s. shoe, A 253.

Shode, s. the temple (of the head), A 2007. Sholde, 1 pt. s. should, B 56; pt. s. would, B 3627; had to, was to, G 1382; I 65.

Shonde, s. shame, disgrace, B 2098.

Shoon, pt. s. shone, B 11. Pt. t. of Shynen.

Shoop, pt. s. plotted, lit. shaped, B 3543; prepared for, E 198; created, E 903; contrived, E 946.

Shot-windowe, s. window with a bolt, A 3358.

Showving, s. shoving, pushing, H 53.

Shredde, pt. s. shred, cut, E 227.

Shrewe, s. a shrew, peevish woman, E 1222, 2428; evil one, G 917; an ill-tempered (male) person, C 496; Shrewes, pl. wicked men, rascals, C 835.

Shrewe, adj. evil, wicked, G 995.

Shrighte, pt. s. shrieked, F 417.

Shullen, 2 pr. pl. ye shall, G 241; Shulde, 1 pt. s. I should, I ought to, B 247.

Sicer, s. strong drink, B 3245.

Sik, adi. sick, A 1600.

Siker, adj. certain, G 1047; safe, G 864.

Sikerly, adv. certainly, assuredly, surely, B

Sikirnesse, s. security, safety, B 425.

Sikly, adv. ill, with ill will, E 625.

Similitude, s. comparison; hence, proposition, statement, G 431.

Simphonye, s. an instrument of music, B 2005. Sin, conj. since, B 56; E 448.

Singuler, adj. a single, G 997. Sinwes, s. pl. sinews, I 690.

Sir, s. sir, a title of respectful address; sir man of lawe, B 33; sir parish prest, B 1166; sir gentil maister, B 1627.

Sis cink, i.e. six-five or eleven, a throw with two dice, which often proved a winning one in the game of "hazard," B 125.

Site, s. site, situation, E 199. Sith, adv. afterwards, C 869.

Sithen, adv. since, afterwards, B 58.

Sitthe, conj. since, B 3867.

Sive, s. sieve, G 940.

Skile, s. reason; gret skile, good reason, E 1152; Skiles, pl. reasons, reasonings, arguments, F 205.

Skilful, adj. discerning, B 1038.

Skilfully, adv. reasonably, with good reason, G 320.

Slake, v. to slacken, desist from, E 705; to cease, E 137; to end, E 802; Slaketh, pr. s. assuages, E 1107.

Slawe, pp. slain, B 2016; Slawen pp. E 544; Slayn, pp. B 3708; Sleen, v. to slay. B 3736; ger. E 1076; Sleeth, pr. s. slays, E 628; Slow, pt. s. slew, B 3212; extinguished, B 3922.

Sleere, s. slayer, A 2005.

Sleighte, s. contrivance, E 1102; craft, skill, G 867; Sleightes, pl. tricks, E 2421; devices, G

Slen, v. to slay, B 3531.

Slepe, s. sleep, F 347.

Slepen, v. to sleep, B 2100; Slepte, pt. s. slept, E 224.

Slepy, adj. causing sleep, A 1387.

Slewthe. See Slouthe.

Slit, short for slideth. See Slyde.

Slogardye, s. sloth. sluggishness, G 17.

Slough, s. mud, mire, H 64. Slouthe, s. sloth, B 530.

Sluttish, adj. slovenly, G 636.

Slyde, v. pass, go away, E 82. See Slit.

Slyding, adj. unstable, slippery, G 732. Slye, adj. artfully contrived, F 230.

Slyk, adj. sleek, D 351.

Slyk, adj such, A 4130.

Slyly, adv. prudently, wisely, A 1444.

Smal, adj. little, B 1726; Smale, adj. pl. E 380.

Smal, adv.; but smal, but little, F 71.

Smart, adj. brisk (said of a fire), G 768.

Smerte, v. to smart, to feel grieved, E 353; pt. s. subj. impers. grieved, T 564; 1 pr. pl. subj. may smart, may suffer, G 871. Short for smerteth.

Smerte, s. smart, dolor, F 480.

Smerte, adv. smartly, sorely, E 629.

Smit, pr. s. smites, E 122; Smoot, pt. s. smote, struck, B 669. See Smyte.

Smok, s. smock, E 890.

Smoking, pres. pt. perfuming, A 2281.

Smoklees, adj. without a smock, E 875. Smoot. pt. s. of Smyte.

Smoterlich, adj. smutty, A 3963.

Smyte, 2 pr. pl. ye smite, F 157. See Smit. Snewed, pt. s. snowed, abounded, A 345. Snibbed, pp. snubbed, reproved, F 688.

Snow, s. snow; i.e. argent in heraldry, white, B 3573.

Sobre, adj. sober, sedate, B 97.

Sodevn, adj. sudden, B 421.

Sodeynliche, adv. suddenly, A 1575.

Sodeynly, adv. suddenly, B 15. Softe, adv. softly, E 583; tenderly, B 275.

Softe, adj. gentle, slow, B 399.

Softely, adv. softly, F 636; quietly, G 408.

Soken, s. toll, A 3987.

Sokingly, adv. gently, B 2766.

Sol, Sol (the sun), G 826.

Solas, s. rest, relief, B 1972; diversion, B 1904; comfort, solace, pleasure, B 3964.

Solempne, adj. magnificent, illustrious, B 387; grand, festive, E 1125; superb, F 61; illustrious, F 111.

Solempnely, adv. with pomp, with state, B 317. Solempnitee, s. feast, festivity, A 870.

Som, indef. prou. some, B 1182; one, a certain man, G 922; som shrewe is, some one (at least) is wicked, G 995.

Somdel, adv. partially, lit. some deal, E 1012

Someres, s. gen. summer's, B 554.

Somme, s. sum, chief point; Sommes, pl. G 675.

Somne, v. summon, D 1377

Somnour, s. an officer employed to summon delinquents to appear in ecclesiastical courts, apparitor, A 543.

Somtyme, adv. at some time, some day, at a future time, B 110.

Sond, s. sand, B 509.

Sonde, s. sending, message, B 388, 1049; dispensation of providence, visitation, B 760, 826; trial, B 902; message (or messenger), G 525. Sone, s. son, F 688; Sones, pl. F 29.

Sone, adv. soon, B 769.

Sone-in-law, s. son-in-law, E 315.

Sonest, adv. superl. soonest, B 3716.

Sonne, s. sun, G 52; Sonne, gen. sun's, B 3944.

Soor, adj. sore, F 1571. Sooth, s. truth, B 3971; Sothe, dat. B 1939. Sooth, adj. true; used as adv. truly, C 636. Soothfastnesse, s. truth, E 796. Soothly, adv. verily, E 689. Soper, s. supper, F 290. Sophyme, s. a sophism, trick of logic, E 5. Sore, ger. to soar, mount aloft, F 123. Sore, s. sore, misery, E 1243. Sore, adv. sorely; bar so sore, bore so ill, E 85. Sorwe, s. sorrow, grief, sympathy, compassion, F 422. Sorwefully, adv. sorrowfully, F 585. Sory, adj. sad, unfortunate, B 1949; ill, C 876; miserable, H 55. Sote, adj. sweet, A 1; F 389. Soth, adj. true, B 169. See Sooth. Sothe. See Sooth. Sother, adj. comp. truer, G 214. Sothfastnesse, s. truth, B 2365. Sotil. adj. thin, subtle, A 2030. Sotted, adi. besotted, befooled, G 1341. Souded, pp. attached, devoted, B 1769. Souked, pp. sucked, been at the breast, E 450; Soukinge, pres. part. sucking, B 1648. Soun, s. sound, musical sound, E 271. Soune, v. sound; imitate in sound, speak like, F 105; Souneth, pr. s. tends (to), is consonant (with), B 3157. Soupen, pr. pl. sup, F 297. Souple, adj. subtle, obedient, yielding, B 3690. Sourden, pres. pl. rise from, I 448. Sours, s. source, origin, E 49. Souter, s. cobbler, A 3904. Sowdan, s. sultan, B 177 Sowdanesse, s. sultaness, B 358. Sowen, v. to sow, B 1182. Sowled, pp. endued with a soul, G 329.

Sownen, pr. pl. sound, i.e. play, F 270; Sowneth. pr. pl. tend (to), are consonant (with), F 517; Souned, pt. pl. tended, B 3348. See Soune. Space, s. opportunity, I 64. Spare, v. to refrain, abstain from, A 192.

Sparre, s. bar, bolt, A 990. Sparwe, s. sparrow, A 626. Spece, s. species, kind, class. I 407. Speche, s. dat. speech, elocution. oratory, F 104. Special, adj.; in special, specially, A 444. Spedde, pt. s. prospered, made to prosper, B

Speedful, adj. advantageous, B 727. Speke, v. speak; Spak, pt. s. E 295.

Spekestow, speakest thou. G 473. Spelle, s. dat. a spell, relation, story, B 2083.

Spence, s. a battery, D 1031. Spending-silver, s. silver to spend, money in

hand, G 1018.

Spere, s. sphere, F 1280.

Spicerye, s. mixture of spices, B 2043. Spilt, pp. killed, B 857.

Spirites, s. pl. the (four) spirits in alchemy, G

Spitously, adv. angrily, A 3476.

Spones, pl. spoons, C 908. Spores, pl. spurs, A 473.

Spousaille, s. espousal, wedding, E 180.

Spoused, pp. espoused, wedded, E 3, 386.

Spouted, pp. vomited, B 487. Spradde. pt. s. spread, E 418.

Spreynd, pp. sprinkled, B 1830. See Springen. Springe, z. rise, dawn, F 346.

Springen, v. sprinkle, scatter, sow broadcast, B 1183: Spreynd, pp. sprinkled, B 1830.

Springing, s. beginning, source, E 49.

Spurne, v. spurn, kick, F 616. Spyces, s. pl. spices, F 291.

Squames, s. pl. scales, G 759. Squaymous, adj. squeamish, A 3337.

Squyer, s. squire, A 79; Squyeres, pl. E 192.

Stable, adj. constant, E 931.

Stablissed, pp. established, A 2995. Staf-slinge, s. a staff-sling, B 2019.

Stalke, v.; Stalked him, pt. s. walked slowly,

E 525. Stampe, pr. pl. stamp, bray in a mortar, C 538.

Stank, s. a pool, I 841. Stant, pr. s. is, B 3116.

Stape, Stapen, pp. advanced, B 4011.

Starf, ft. s. died, B 283. Pt. t. of Sterven. See Sterve.

Starke, adj. pl. severe, B 3560.

Stede, s. steed, F 81.

Stede; in stede of, in stead of, B 3308. Stedfastnesse, s. steadfastness, firmness, E 600.

Stedfastly, adv. assuredly, E 1094. Steer, s. a yearling bullock, A 2149.

Stele, s. handle, A 3785.

Stele, v. to steal, B 105; Steleth, pr. s. steals away, B 21; Stal, pt. s. stole away, B 3763.

Stemed, pt. s. shone, A 202.

Stente, v. to cease, stint, leave off, B 3925.

Stepe, adj. pl. bright, glittering, A 201.

Stere, s. pilot, helmsman, B 448. Sterelees, adj rudderless, B 439

Sterlinges, pl sterling coins, C 907.

Sterres, gen. pl. of the stars, E 1124.

Sterte, v. pass away, B 335; pr. pl. start, rise quickly, C 705.

Sterve, v. die of famine, C 451; Starf, pt. s. died, B 3325.

Stevene, s. voice, language, F 150.

Stewe, s. a fish-pond, A 350.

Stiborn, adj. stubborn, D 456

Stiked, pt. s. stuck, fixed, B 2097; Stikede,

G 793.

pierced, B 3897; Stiked, pp. stabbed, B 430; a stiked swyn, a stuck pig, C 556. Stillatorie, s. still, vessel used in distillation, G Stire, v. to stir, move, C 346. Stiropes, s. pl. stirrups, B 1163. Stith, s. anvil, A 2026. Stoke, v. stab, A 2546. Stonde, v. stand; be understood, be fixed, E 346; be set in view (as a prize at a game), B 1031: Stode, stood, B 176. Stongen, pp. stung, A 1079. Stoor, s. store, farm-stock, C 365. Stopen, pp. advanced, E 1514. Store, adi, stubborn, E 2367. Storie, s. tale, history, B 3900. Stot, s. stallion, A 615. Stounde, s. short time, B 1021. Stoupe, ger. to stoop, G 1311. Stoures, s. pl. battles, combats, B 3560. Stout, adj. strong, A 545. Strange, def. adj. strange, F 89. Straughte, pt. s. stretched, A 2916. Straunge, adj. strange, foreign, A 13. Straw, interj. a straw! F 695. Strawe, 2 pr. s. subj. strew, F 613. Strayte, s. strait, B 464. Streem, s. stream, river, A 464. Streen, s. strain, i.e. stock, progeny, race, E Streit, adi. narrow, A 174. Streite, pp. as adj. def. drawn, B 4547. Stremes, pl. streams, rays, beams, B 3944. Strenger, adj. comp. stronger, B 3711. Strengthes, pl. sources of strength, B 3248. Strepeth, pr. s. strips, E 894; Strepen, pl. E 1116. Streyne, v. constrain, E 144 Strike, s. hank (of flax), A 676. Strogelest, 2 pr. s. strugglest, C 829. Stronde, s. shore, B 825. Stroof, pt. s. strove, A 1038. Strook, s. a stroke, B 3899. Strouted, pt. s. spread, A 3315. Stryve, v. to strive, oppose, E 170. Stubbes, s. pl. stumps, A 1978. Studien, v. to study, E 8; Studie, 2 pr. pl. E 5. Sturdinesse, s. sternness, E 700. Sturdy, adj. cruel, stern, E 698, 1049. Style, s. stile, gate to climb over, C 712; F 106. Style, s. style, mode of writing, E 18, 41. Styves, s. pl. stews, brothels, D 1332. Styward, s. steward, B 914. Subgets, s. pl. subjects, E 482. Subjection, s. subjection, obedience, B 270; subjection, governance, B 3656.

Subtilly, adv. subtly, F 222. Subtiltee, s. skill, craft, G 844; Subtilitee, subtlety, craft, secret knowledge, G 620. Suffisant, adj. able, sufficient, B 243. Suffraunce, s. endurance, patience, E 1162. Suffyse, v. suffice, B 3648. Suggestioun, s. a criminal charge, B 3607. Sugre, s. sugar, B 2046. Superfluitee, s. superfluity, excess, C 471. Surcote, s. upper coat, A 617. Surement, s. surety, pledge, F 1534. Surplys, s. surplice, G 558. Surquidrie, s. arrogance, over-confidence, I 403. Sursanure, s. surface-healed wound, F 1113. Suspecious, adj. suspicious, ominous of evil, Suspect, s. suspicion, E 905. Sustenance, s. support, living, E 202. Swa, adv. so, A 4040. Swal, pt. s. swelled; up swal, swelled up, was puffed up with anger, B 1750; Swollen, pp. proud, E 950. Swappe, v. to swap, strike, E 586; Swapte, pt. s. fell suddenly, E 1099; Swap, imp. s. strike off, G 366. Swatte, pt. s. sweated, G 560. Swayn, s. lad, young man, B 1914. Sweigh, s. sway, motion, B 296. Swelwe, pr. s. subj. swallow, E 1188. Swerd, s. dat. sword, B 64. Swere. v. swear, B 1171; Swoor, pt. s. B 2062; Sworen, pl. E 176; Swore, pp. sworn, E 403; Sworn, bound by oath, F 18. Swering, s. swearing, C 631. Swete, adj. sweet, H 42. Swete, ger. to sweat, G 522; Swatte, pt. s. G Sweven, s. dream, B 3030. Swich, adj. such; swich a, such a, B 3921; swich oon, such an one, F 231; Swiche, pl. B 88. Swink, s. labor, toil, A 188; G 730. Swinke, v. labor, toil, A 186; G 669; ger. labor, toil, C 874; pr. pl. gain by labor, work for, G 21; Swonken, pp. toiled, A 4235. Swinker, s. laborer, A 531. Swollen, pp. swollen, i e. proud, E 950. Swolwe, v. to swallow, H 36. Swonken. See Swinke. Swoot, s. sweat, G 578. Swote, adj. See Sote, Swete. Swowneth, pr. s. swoons, F 430; Swowned, pt. Sublymatories, s. pl. vessels for sublimation, s. swooned, F 443; Swowning, pres. part. B 181.

Sublymed, pp. sublimed, sublimated, G 774.

Submitted; ye ben submitted, ye have sub-

Sublyming, s. sublimation, G 770.

mitted, B 35.

Swowninge, s. swooning, swoon, E 1080.

Swyn, s. swine, A 598.

Swythe, adv. quickly; as swythe, as quickly as possible, B 637; G 936.

Swyve, v. have sexual intercourse with, A 4178. Sy, pt. s. saw, G 1381.

Sve. Seven. pt. pl. saw, E 1804; G 110.

Syk, s. sigh, F 498.

Syked, pt. s. sighed, B 3394; Syketh, pr. s. sigheth, sighs, B 985; Sighte, pt. s. sighed, B 1035.

Sys, six, B 3851.

Sythe, pl. times, B 733; ofte sythe, many times, G 1031; ful ofte sythe, full oftentimes, E 233.

T', before a verb beginning with a vowel, to; as Tacord, etc.

Taa, v. take, A 4129.

Tabard, s. short coat for a herald, A 20; for a laborer, A 541.

Table, s. board; at table, at board, i.e. entertained as a lodger, G 1015.

Tabyde, for To abide, B 797.

Tacord, for To accord, i.e. to agreement, H 98. Taffata, s. fine silk, A 440.

Taffraye, for To affraye, to frighten, E 455.

Taillages, s. pl. taxes, I 567.

Taille, s. a tally, credit, A 570.

Tak, imp. s. receive, B 117; Take me, 1 pr. s. offer myself, betake myself, B 1985; Takestow, 2 pr. s. takest thou, G 435.

Takel, s. tackle, arrow, A 106.

Tale, s. a long story, E 383; Tales, pl. B 130.

Talent, s. desire, appetite, C 540.

Talighte, for To alighte, i.e. to alight, E 909. Taling, s. story-telling, B 1624.

Tamende, for To amende, to redress, E 441. Tanoven, for To anoven, to injure, B 492.

Tapicer, s. upholsterer, A 362.

Tappestere, s. barmaid, tapster, A 241.

Tarien, v. tarry, B 983; delay (used actively), F 73; Taried, pp. delayed, F 402.

Tarraye, for To arraye, to array, arrange, E 961.

Tartre, s. tartar, G 813.

Tas, s. heap, A 1005. Tassaile, for To assaile, ger. to assail; Tassaile, E 1180.

Tassaye, for To assaye, to try; to test, prove, try, E 454, 1075.

Tassoille, for To assoile, to absolve, C 933. Taste, imp. s. feel, G 503.

Taverner, s. inn-keeper, C 685.

Tavyse, for To avyse, to deliberate, B 1426.

Teche, v. teach, A 308; B 1180.

Teer, s. a tear, E 1104; Teres, pl. E 1084.

Tellen, v. tell, relate, B 56; Tel, imp. s. B 1167. Tembrace, for To embrace, E 1101.

Temple, s. inn of court, A 567.

Tempred, pp. tempered, G 926.

Temps, s. tense; futur temps, future tense, futurity, time to come, G 875.

Tenbrace, for To enbrace, to embrace, B 1891. Tendure, for To endure, E 756, 811.

Tenspyre, for To enspyre, i.e. to inspire, G 1470.

Tentifly, adv. attentively, E 334.

Tercelet, s. male falcon, F 504, 621; Tercelets, pl. male birds of prev, F 648.

Tere, s. a tear, B 3852.

Terme, s. period, space of time; in terme, in set terms or phrases, C 311; terme of his lyve, for the whole period of his life, G 1470: Termes, pl. set terms, pedantic expressions, G 1308.

Terved, pp. stripped, G 1171.

Tespye, for To espye, to espy, B 1989.

Testers, s. pl. head-pieces, A 2499.

Testes, s. pl. vessels for assaying metals, G 818. Testif, adj. headstrong, A 4004.

Texpounden, for To expounden, i.e. to ex-

pound, to explain, B 1716.

Text, s. text, quotation from an author, B 45.

Textuel, adj. literal, keeping strictly to the letter of the text, I 57.

Tevd, pp. tied, bound, E 2432.

Teyne, s. a thin plate of metal, G 1225, 1229.

Th', before substantives beginning with a vowel, the; as Theffect for the effect.

Thadversitee, s. the adversity, E 756.

Thakked, pp. stroked, A 3304.

Thalighte, for Thee alighte; in thee alighte, alighted in thee, B 1660.

Than, adv.; er than, sooner than, before, G 899.

Thanke, 1 pr. s. I thank, E 1088.

Tharray, for The array, F 63.

That, conj. as, as well as, B 1036; rel. pron. with reference to whom, G 236.

Thavys, the advice, A 3076. The, pron. thee, F 676.

Thee, v. prosper, thrive, G 641; also mote I thee, so may I thrive, B 2007.

Theffect, for The effect; the moral, B 2148.

Thegle, for The egle, the eagle, B 3573.

Theme, s. text, thesis of a sermon, C 333.

Themperour, for The emperour, the emperor, B 248; Themperoures, the emperor's, B 151. Thenche, v. think, A 3253.

Thende, for The ende, the end, B 423, 3269.

Thenke, 1 pr. s. I think, I intend, E 641.

Thennes, adv. thence, B 308; used as s. the place that, G 66.

Thennes-forth, adv. thenceforth, B 1755.

Thentencioun, the intention, G 1443.

267.

Thentente, for The entente, purpose, end, G 1306.

Ther, adv. there, B 62; ther that, where, F

Ther-aboute, adv. thereupon, therein, G 832.

Ther-bifore, adv. beforehand, E 689. 729.

Ther-biforn, adv. beforehand, before the event, B 197; C 624.

Ther-fore, adv. on that account, E 445; on that point, E 1141; for that purpose, F 177.

Ther-inne, adv. therein, in it, B 1945, 3573. Ther-of, adv. with respect to that, to that end,

E 644.

Ther-on, adv. thereupon, thereof, F 3.

Ther-oute, adv. out there, out in the open air, B 3362; outside there, G 1136.

Therto, adv. besides, moreover, F 19.

Therwith, adv. besides, at the same time, B 3210.

Therwith-al, adv. besides all that, as well, B 3131, 3612.

Thestaat, for The estaat, the state, condition, B 128.

Thewes, pl. qualities, E 409; virtues, good qualities, G 101.

Thexcellent, the excellent, B 150.

Thider, adv. thither, B 144; C 749.

Thikke, adj. thick, F 159.

Thilke, that very, that same, C 753; that sort of, I 50.

Thimage, the image, B 1695.

Thing, pl. possessions, G 540; Thinges, pieces of music, F 78.

Thingot, the ingot, G 1233.

Thinketh, pr. s. impers.; me thinketh, it seems to me, B 1901.

Thine, adj. thin, poor, scanty, limited, G 741. Thise, pl of This, but a monosyllable, B 59.

Thoccident, for The Occident, B 3864. Thoght, s. care, anxiety, B 1779; E 80.

**Tholed**, pp. suffered, D 1546.

Thombe, s. thumb, F 83, 148.

Thonder, s. thunder, F 258.

Thonke, 1 pr. s. I thank, E 830.

Thoughts At a judges sound B

Thoughte, pt. s. impers. seemed, B 146; thoughte hem, it seemed to them, C 475.

Thral, s. thrall, slave, servant, B 3343. Thraldom, s. bondage, slavery, B 286.

Threpe, 1 pr. pl. we call, assert to be, G 826.

Threshfold, s. threshold, E 288, 291.

Threste, v. thrust, A 2612.

Threting, s. threatening, menace, G 698.

Thrift, s. success, prosperity in money-making, G 739, 1425.

Thrifty, adj. profitable, B 1165.

Thrittene, thirteen, D 2259. Throf, pt. s. of Thryve.

Throp, s. thorpe, small village, E 199; Thropes, s. gen, village's, I 12.

Throwe, s. a short space of time, a little while, B 953; E 450.

Thrustel, s. a throstle, thrush, B 1963; Thrustel-cok, B 1959.

Thryve, v. thrive, prosper, E 172.

Thurgh, prep. through, by help of, B 1669; by, F 11.

Thurgh-girt, pp. pierced through, A 1010.

Thurghout, prep. throughout, F 46; all through, B 256, 464; quite through, C 655.

Thurrok, s. hold of a ship, sink, I 363, 715.

Thurst, s. thirst, B 100.

Thursted him, pt. s. impers. he was thirsty, B 3229.

Thwitel, s. knife, A 3933.

Tid, pp. of Tyden.

Tidifs, s. pl. small birds, F 648.

Tikel, adj. frail, A 3428. Til, prep. to, G 306.

Tirannye, s. tyranny, B 165.

To, adv. too, B 2129; overmuch, G 1423; to dere, too dearly, C 293; to and fro, all ways, H 53. To, prep. to (used after its case), G 1449.

To, s. toe, A 2726.

To-bete, v. beat severely, G 405.

To-breketh, pr. s. breaks in twain, G 907.

Tode, s. toad, I 636.

Toght, adj. taut, D 2267.

To-gider, adv. together, B 3222; Togidres, C 702.

To-hewe, pp. hewn in pieces, B 430. Tokening, s. token, proof, G 1153.

Tolde, pt. t of Tellen.

Tollen, v. take toll, A 562.

Tombesteres, s. pl. fem. dancing girls, lit. female tumblers, C 477.

Tonges, pl. languages, B 3497.

Tonne-greet, adj. great as a tun, A 1994.

Took, pt. s. took, had, B 192.

To-race, pr. pl. subj. may scratch to pieces, E 572.

Tord, s. excrement, C 955.

To-rent, pp. torn to pieces, E 1012; To-rente, pt. s. rent in twain, B 3215.

Torets, pl. small rings or swivels, A 2152.

Tormentinge, s. torture, E 1038.

Tormentour, s tormentor, i.e. executioner, B818.

Tormentyse. s. torment, B 3707.

Torn, s. turn, C 815.
Torne, v. to turn, G 1403; Terve, 3 imp. s. may

he turn. G 1274; Terved, pp. turned, i.e. "turned him round his finger," G 1171.

Tortuous, adj. oblique, a technical term in astrology, used of the six of the zodiacal signs which ascend most obliquely, B 302.

To-swinke, pr. pl. labor greatly, C 519.

To-tar, pt. s. lacerated, B 3801. To-tere, pr. pl. rend, tear in pieces, C 474; To-

tore, pp. torn in pieces, G 635.

Toty, adj. dizzy, A 4253.

Touche, pr. s. subj. affect, concern, B 3284. Tour, s. tower; in B 2006, it means that his crest was a miniature tower, with a lily projecting from it.

Touret, s. turret, A 1909.

Tourneyment, s. a tournament, B 1906.

Toute, s. backside, A 3812.

Toverbyde, to outlive, D 1260.

Towaille, s. towel, B 3935, 3943. Trad, pt. s. trod, B 4368.

Traiterye, s. traitorye, B 781.

Trappures, pl. trappings of a horse, A 2499. Trave, s. frame for unruly horses, A 3282.

Trede-foul, s. treader of fowls, B 3135.

Trench, s. a hollow walk, alley, F 392. Trentals, s. series of masses for the dead, D 1717.

Tresor, s. treasure, wealth; Tresour, B 3401.

Trespace, v. trespass, transgress, sin, B 3370.

Trete, pr. pl. discourse, treat, C 630.

Tretee, s. treaty, B 3865.

Tretis, s. treatise, document, B 2147. Tretys, adj. long, well-proportioned, A 152. Trewe, pl. used as s. the faithful, B 456.

Treweliche, adv. truly, E 804.

Trewe love, s. condiment to sweeten breath, A 3692.

Triacle, s. a sovereign remedy, B 479.

Trille, v. turn, F 316.

Trippe, v. to trip, to move briskly with the feet, F 312.

Troden, pp. stepped, C 712.

Trompe, s. trumpet, B 705.

Tronchoun, s. broken shaft of a spear, A 2615. Trone, s. throne (of God), heaven, C 842.

Trouble, adj. troubled, gloomy, E 465.

Trouthe, s. truth, G 238; troth, truth, B 527.

Trufles, s. pl. trifles, I 715. Tryce, v. pull away, B 3715.

Trye, adj. choice, excellent, B 2046.

Tryne compas, the threefold world, containing

earth, sea, and heaven, G 45.

Tulle, v. lure, A 4134. Twelf, twelve, E 736.

Tweyfold, adj. twofold, double, G 566. Twinkling, s. momentary blinking, E 37.

Twinne, ger. to separate, B 517; to depart (from), C 430.

Twiste, v. to twist, wring, torment, F 566.

Twiste, s. dat. twig, spray, F 442.

Twyes, adv. twice, B 1738.

Tyde, s. season, F 142. Tyden, v. befall, B 337.

Tyding, s. tidings, news, B 726.

Tyme, s. time, B 19.

U.

Unbokele, v. unbuckle, F 555.

Unbounden, pp. unbound, unwedded, divorced, E 1226.

Unbrent, pp. unburnt, B 1658. Uncouple, v. to lot loose, B 3692.

Uncouthe, adj. pl. strange, F 284.

Undergrowe, pp. undergrown, A 156.

Undermeles, s. pl. morning meal-time, D 875.

Undern, s. a particular period of the day, generally from 9 A.M. to midday; it here probably means the beginning of that period, or a little after 9 A.M., E 260, 981.

Undernom, pt. s. perceived, G 243.

Underpyghte, pt. s. stuffed, filled underneath, B 789.

Underspore, v. lever up, A 3465.

Understande, v. to understand, E 20; Under-

stondeth, pr. pl. understand, C 646.

Undertake, v. to affirm, E 803; 1 pr. s. I am bold to say, B 3516.

Undigne, adj. unworthy, E 359.

Unfestlich, adj. unfestive, jaded, F 366.

Unhele, s. misfortune, sickness, C 116.

Unkinde, adj. unnatural, B 88. Unkindely, adv. unnaturally, C 485.

Unkindenesse, s. unkindness, B 1057. Unnethe, adv. scarcely, hardly, with difficulty,

B 1050, 1816.

Unsad, adj. unsettled, E 995.

Unset, adj. unappointed, A 1524. Unslekked, adj. unslacked, G 806.

Unthriftily, adv. poorly, G 893.

Untrewe, adj. untrue, false, B 3218.

Untrouthe, s. untruth, B 687.

Unwar, adj. unexpected, B 427.

Unweldy, adj. unwieldy, difficult to move, H 55.

Unwemmed, pp. unspotted, spotless, G 137,

Unvolden, without yielding, A 2642.

Up-haf, pt. s. uplifted, A 2428.

Upright, adv. flat on the back, A 4194.

Up-so-doun, adv. upside down, A 1377.

Upsterte, pt. s. upstarted, arose, A 1080.

Up-yaf, pt. s. yielded up, A 2427.

v.

Vane, s. weather-vane, E 996.

Variaunt, adj. varying, changing, changeable, fickle, G 1175.

Vavasour, s. landholder, A 360.

Veluettes, pl. velvets, F 644.

Venerve, s. hunting, A 166, 2308.

Venim, s. venom, poison, A 2751.

Ventusinge, s. cupping, A 2747.

Verdegrees, s. verdigris, G 791.

Verdit, s, verdict, A 787.

Vermyne, s. vermin, E 1095. Vernage, s. white wine, B 1261.

Vernicle, s. copy of the handkerchief with the impression of the face of the Saviour, A 685.

Verray, adj. very, true; verray force, main force, B 3237.

Verrayment, adv. truly, B 1903.

Vertu, s. virtue, F 593; vertu plese, satisfy virtue, be virtuous, E 216; magic power, magic influence, F 146, 157.

Verye, guard (?), A 3485.

Vese, s. a rush of wind, draught, gush, A 1985. Vessel, s. (collectively) vessels, plate, B 3338.

Vestiment, s. clothing, robes, F 59.

Veyn, adj. vain, empty, powerless, silly, G

Veyne-blood, s. blood of the veins, A 2747.

Viage, s. journey, voyage, B 259. Vicary, s. victor, I 22.

Vilanye, s. evil-doing, B 1681.

Vileinye, s. discourtesy, C 740; licentiousness, G 231.

Violes, s. pl. vials, phials, G 793.

Viritrate, s. hag, D 1582.

Vitaile, s. victuals, food; Vitaille, E 59, 265, Vitaile, v. provide with victuals; Vitailled, pp. provisioned, B 869.

Vitremyte, s. woman's cap, B 3562,

Voluper, s. cap, A 3241.

Voyden, v. to get rid of, E 910; F 188; imp. s. depart from, E 806; Voydeth, imp. pl. send away, G 1136.

Voys, s. voice, F 99; rumor, E 629.

Waast, s. waist, B 1890.

Wachet, s. blue cloth, A 3321.

Wafereres, s. pl. makers of gaufres or wafercakes, confectioners, C 479.

Waiteth, pr. s. watches, E 708.

Waken, v. act. to awake, B 1187. Wakinge, s. a keeping awake, period of wake-

fulness, B 22.

Wal, s. wall, E 1047.

Wan, pt. s. won, B 3337.

Wanges, s. pl. cheek-teeth, A 4030. Wang-tooth, s. molar tooth, B 3234.

Wanhope, s. despair, A 1249.

Wanie, v. wane A 2078.

Wantown, adj. wanton, free, unrestrained, A 208; Wantoun, E 236.

Wantownesse, s. wantonness, A 264.

Wantrust, adj. distrustful, H 281

War, adj. aware; be war, beware, take heed, B 119; beth ware, B 1629.

War, imp. s. as pl.; war yow, take care of yourselves, make way, B 1889.

Wardecors, s. bodyguard, D 359. Warderere, look out behind, A 4101.

Wardrobe, s. privy, B 1762.

Ware, adj. aware. See War. Ware, imp. beware, B 4146. Ware, s. merchandise, B 140.

Warente, v. to warrant, protect, C 338.

Wariangles, s. pl. butcher birds, D 1408. Warie, 1 pr. s. I curse, B 372.

Warisshe, v. recover, B 2172. Warisshinge, s. healing, B 2205.

Warne, I pr. s. I warn, I bid you take heed, B 16, 1184. See Werne.

Warnestore, ger. to garrison, B 2521.

Waryce, v. heal, cure, C 906. Wasshe, pp. washed, C 353.

Wast, s. waste, B 1609.

Wastel-breed, s. cake of fine flour, A 147. Wawe, s. wave, B 508; Wawes, pl. B 468.

Wayk, adi. weak, B 1671.

Wayten, v. to watch, F 444; Wayteth, pr. s. B 3331.

Webbe, s. weaver, A 362.

Wedde, s. dat. pledge, A 1218.

Wede, s. a "weed," a garment, A 1006; B 2107.

Weder, s. weather, F 52. Weel. See Wel.

Weet, s. wet, B 3407.

Weex, pt. s. waxed, grew, G 513.

Wel, adv. well, B 25; very, as in wel royal, very royal, F 26; about (used with numbers), F 383; certainly, by all means, E 635.

Welde, s. rule, D 271.

Welde, v. wield; pt. s. wielded, overpowered, B 3452.

Wele, s. prosperity, B 175.

Welful, adj. full of weal, blessed, B 451.

Wel-faring, adj. well-faring, thriving, prosperous, B 3132.

Welked, pp. withered, C 738.

Welte, pt. s. wielded, i.e. lorded it over, possessed for use, B 3200.

Wem, s. injury, hurt, F 121. Wemmelees, adj. stainless, G 47.

Wende, v. go; Wente him, pt. s. turned himself, ie. went his way, G 1110; Went, pp. gone; ben went, are gone, B 173; is went, is gone, G 534.

Weneth, pr. s. imagines, C 569.

Wente. See Wende.

Wepen, pr. pl. weep, B 820; Wepte, pt. s. wept,

Werche, v. to work, make, do, perform, B 566; G 14.

Wered, pp. worn, B 3315.

Werk, s. work, i.e. reality, practice, F 482.

Werking, s. work, mode of operation, G 1367. Werreyed, pt. s. made war upon, warred against, F 10.

Werte, s. wart, A 555.

Wery, adj. weary, B 2111.

Wesh, pt. s. washed, B 3934. See Wasshe.

West, s. as adv. in the west, F 459. Wete, s. wet, perspiration, G 1187.

Wex, s. wax, G 1164, 1268.

Wey, s. way; a furlong wey, a small distance, a short time, E 516; Weye, dat. on (his) way, F 604.

Weyve, v. forsake, G 276. Whete, s. wheat, I 36.

Whyl-er, adv. formerly, G 1328.

Widwe, s. widow, C 450.

Wight, s. man, creature, person, B 656.

Wike, s. week, C 362.

Wiltow, for Wilt thou, i.e. wishest thou, B 2116.

Windas, s. windlass, F 184.

Winsinge, adj. lively, A 3263. Wlatsom, adj. loathsome, B 4243.

Wol, pr. s. permits, H 28; wol adoun, is about to set, I 72; Wole, pr. pl. will, B 468; Woltow, wilt thou, G 307.

Wombe, s. the belly, C 522. Wommanhede, s. womanhood, B 851.

Wonger, s. pillow, B 2102.

Woodeth pr. s. plays the madman, acts madly, G 467.

Woodnesse, s. madness, C 496.

Wopen, pp. wept, F 523.

Wort, s. unfermented beer, wort, G 813.

Wortes, s. pl. roots, vegetables, E 226. Worth; worth upon, gets upon, B 1941.

Wrak, s. wreck, B 513.

Wraw, adj. savage, fierce, angry, H 46.

Wreek, imp. s. wreak, avenge, B 3095.

Wrenches, s. pl. frauds, stratagems, tricks, G 1081.

Wroteth, pr. s. digs with the snout, I 157.

Wyflees, adj. wifeless, E 1236.

Wyfly, adj. wifelike, E 429.

## Y.

Y-, prefix to past participles. See below.

Y-blessed, pp. blessed, H 99.

Y-bleynt, pp. blenched, started aside, A 3753.

Y-boren, pp. born, C 704.

Y-chaped, having chapes or caps of metal at the end of a sheath, A 366.

Y-clad, pp. clothed, G 133.

Y-cleped, pp. called, H 2; Y-clept, G 772.

Y-corven, pp. cut, G 533.

Y-coupled, pp. coupled, wedded, E 1219. Y-coyned, pp. coined, C 770.

Y-cristned, pp. baptized, B 240.

Ydel, adj. idle, E 217.

Ydolastre, s. an idolater, B 3377.

Yeddinges, pl. songs, A 237.

Yede, pt. s. went, G 1141.

Yelden, v. to yield, E 843. Yeldhalle, s. guild-hall, A 370.

Yelding, s. produce, yielding, A 596.

Yelleden, pt. pl. yelled, B 4579.

Yelpe, v. boast, A 2238.

Yeman, s. yeoman, A 101.

Yexeth, pr. s. hiccoughs, A 4151. Y-fet, pp. fetched, G 1116.

Y-fetered, pp. fettered, A 1229.

Y-glewed, pp. glued, fixed tight, F 182.

Y-glosed, pp. flattered, H 34.

Y-hent, pp. seized, caught, C 868.

Y-herd, pp. haired, A 3738.

Y-holde, pp. considered, C 602. Yilden. See Yelden.

Y-korven, pp. cut, B 1801.

Y-lad, pp. carried (in a cart), A 530.

Y-maad, pp. made, caused, F 218.

Y-mette, pp. met, B 1115.

Y-meynd, pp. mingled, mixed, A 2170.

Y-now, adv. enough, G 864. Yolden, pp. yielded, A 3052.

Yolle, pr. pl. yell, A 2672.

Youling, s. yelling, A 1278. Y-piked, pp. picked over, G 941.

Ypocras, Hippocrates; hence, a kind of cordial, C 306.

Y-prayed, pp. bidden, invited, E 269. Y-preved, pp. proved to be, A 485.

Y-reke, pp. spread about, A 3882.

Yren, adj. iron, G 759.

Yren, s. iron, G 827.

Y-rent, pp. rent, torn, B 844.

Y-schette, pp. shut, B 560. Y-set, pp. set down, F 173.

Y-seyled, pp. sailed, B 4289.

Y-shapen, pp. shaped, contrived, G 1080.

Y-slawe, pp. slain, B 484.

Y-sprad, pp. spread, B 1644.

Y-spreyned, pp. sprinkled, A 2169.

Y-stiked, pp. stabbed, F 1476. Y-stonge, pp. stung, C 355.

Y-storve, pp. dead, A 2014.

Y-sweped, pp. swept, G 938.

Yvel, adv. ill, E 460.







